



En 1876 repira este libro  
y tomó notas de los acuerdos  
mas raras que contiene.  
Miguel Garcia.



Libro de...







a ler en talleis m de atubras a qe m f go pntte  
ad dms dandi de pof con go fombuenis qala  
bu qe m f m t r s d uenay medid as p be m qe m i  
mo f p g m i e g l o m u viene q ue f r i e z a l  
bu n q e u u a n u n e e l f e m b o t m b o a d a m i  
d o r d u n e e n t o m b l o f e m p a d u n u p o m  
de h o f f a l g l o a n d a r i o q u e p o r a d e l e y  
d n l e p o e e n e n e r r e m t i d o b e d u e g o  
d u e d e n t a b p u e l l o r o l b e d e l m e d e d e  
p a e e l a p u e n i a l o s t e n g u e n m b e d a d o p e  
d n o t a s a b q u e s e a l e e t m f i m o e n e l  
e l o a n f i e d i y o a m i g i o r t e r o e e l b e n f a o  
d e l s o p a n o d e e h o o t r o f f o r c a d e b e z  
Q u e l o b u e r e / y Q u e l y o a n e e l o q u e p a l  
t a z e n i l a b a x a n e s e a n t a r l o s Q u e s e e  
e l e a r e n p r e s e n t e a .

pena (m) f f

*pascales fisco*

pesca d, e	libra de congrua de qmre	e n
te	libra de pesca dia m e	e
e	libra de serio de bali ad rez m e	e
vino	libra de bado de fo asiete m e	vii
	libra de ca qn agete m e	vii
	libra de los merlones y escalas	viii
	de hoc pesca de me m d o d a	
	de ho mazabedis	
muel vino	libra de la ruy a r e y s m e	vii
	libra de bogas a p e o m e	viii
	libra de e h f o l i n a a d i d o m e	viii
	libra de x p n e p o a s e i o m e	vii
	Al o s q n a l e s q u o o p r e a v o q e b e n d a n d o d o o p e o	
	ca l o p n o a m a s d u p e n a d e t r a q u e s e c a n e f f	
	po r e a d a b o z g l o c o n t a r i o q u e r e n l i t e	
	q u e l e p a r a e l e o m a n d a r i y l i t e t r a t o r a d	
	q u e l e p a r a e l e o y e a t r a t o r a q u e p a r a l i o	
	p e s a d e c o n g r u a d e y o q u e l o m o m a p o n a	
	m e n q u e b e n d a n d o q u o o p e s c a d o s g l o f i l o p a r t	

q stas se agon

en la rre de yno lo lebe el bar abender al yzquierda  
 delas cor tinas el dia de mercaad y q' lo e q' v  
 el lo h' n' p' en lobay m' abender al yzquierda  
 como es la d' d' a' el d' e' q' d' p' a' r' e' / y q' n' e'  
 caa e q' n' and' o' b' e' p' a' r' e' (a' e' e' e' m' e' n' d' a' r' e' e' z' z'  
 e' b' a' r' e' l' u' p' r' e' a' o' e' l' u' s' e' p' e' p' e' s' c' a' d' i' o' s' l' o' p' u' e' s' t' e' m'  
 a' z' e' r' i' n' e' r' e' b' a' n' i' s' i' p' a' r' a' a' z' e' r' l' o' q' u' e' s' o' r' e' s' p' a'  
 u' d' e' l' l' e' y' a' s' t' o' t' a' n' d' e' f' e' r' e' n' y' f' u' e' r' a' e' b' i' g' o' n'  
 e' o' d' e' u' s' z' u' e' p' o' o' z' o' l' b' e' y' e' n' q' d' i' e' p' a' p' u' e' l' e' r'  
 p' e' n' e' l' l' i' b' r' a' p' o' l' a' y' i' n' b' e' z' z' o' r' e' l' a' s' e' g' i' t' e' l' o' p' a' g' u' e'  
 p' o' n' e' e' l' q' u' i' t' o' t' a' n' d' e' l' u' n' e' e' l' l' i' b' r' e' e' n' a' g' u' a' a' l' l' o' s' p' l' e' a'  
 q' u' o' s' e' a' d' e' a' n' d' a' l' t' o' s' p' o' b' r' e' s' e' e' l' e' s' p' i' t' r' e'

confituras  
 sus p' e' r' a' s

V  
 confituras

libras de ueludo fino abezun de murbedio y al flores de lizun  
 libras de almenoras secas a qu' e' n' t' a' l' i' e' n' t' a' m' y  
 libras de anis toda tres libras en  
 libras de pasas secas de la real y  
 libras de elio pasas de legia abezun le como m' s'  
 libra de acuciar bueno a tres libras de acuciar  
 libra de ariza a tres libras de p' a' s' e' n' a' n' a' m' y m' s'  
 libras de pimienta abezun de murbedio  
 libras de azafrañan a tres libras de medu  
 libras de albalba en cenizas de murbedio y de x' l'  
 libras de papel amediano al p' a' s' e' n' a' m' s'  
 libras de el zabon a tres libras de murbedio

y azes de tres por libra (donatio) todas las cosas de esta  
 libras de secas lab azate buena tres libras de canela y de canela  
 libras de dia (atron bueno a qu' e' n' t' a' l' i' e' n' t' a' m' y m' s'  
 libras de lizunza ariza de l' o' e' l'

Vanche  
 p' a' p' o' n' e' s  
 e' p' a' t' o' s  
 v' a' l' e' s

el quebo amediano  
 el apou bueño a tres libras  
 el p' a' t' o' b' u' e' n' o' b' u' e' n' e' c' a' d' a' q' u' e' n' t' a' m' y m' s'  
 el p' e' r' d' i' g' o' n' e' m' u' y' o' a' m' e' d' i' o' s' p' e' r' a' l'  
 p' e' r' d' i' z' c' a' d' a' u' n' a' a' m' e' d' i' o' s' p' e' r' a' l'  
 se col mezo de paja y m' p' a' r' t' i' r' l' o' q' e' l' m' r' e

cebada xlvij esto se la cebada nos se pone ya clano de loby por gasta e lo de  
 ce bada / el zalemyn de ce bada a / cebada a de gasta m  
 Lena / el carro de lona bueno a / beynle e gasta m

mesoneros

Olo mesoneros e mesoneras tengamle canyl yn  
 y las y teben por cada una a de p gorn yn  
 rrasa de p mize y de moa q / de mize y den  
 gan lona m / p se ees em puzca m / gan lona m / p se ees em puzca m  
 lo dhal augi / mize e em / lona m / p se ees em puzca m  
 pena y btenam az mize que monez puzca m / p se ees em puzca m  
 se zo gan de mize m bendane as qz mize mize m / p se ees em puzca m  
 sopena de can mize aplicable e se gasta m / p se ees em puzca m

pen

pasca de serpo

pesca de serpo

libra de mize de tuzasa de mize  
 libra de mize de puzca de puzca de mize  
 libra de mize de tuzasa de mize  
 libra de mize de tuzasa de mize

angulas

libra de angulas de canizo de mize  
 libra de angulas de canizo de mize  
 libra de angulas de canizo de mize  
 libra de angulas de canizo de mize

m

Pancan de las azoite

pancan de las

pancan blanco de higo de mize bueno y buena  
 conada y bien cogida y de buena masa lo hagan a la pa  
 na de las de esta azoite de mize y que pose de mize

m

can de las

libra de can de las de ay a beynte en libra beyntena de pa  
 lona m / p se ees em puzca m / gan lona m / p se ees em puzca m  
 y nte can de las sopena de cada tres mize de mize e per  
 de las de las can de las y de mize a cada mize de mize

azoite de las  
 la opca

libra de pola de la azoite bueno y buena de mize  
 a de mize e quatio mize a cada q de mize de mize  
 de mize

galinas

libra de galina de lama a beynte de mize  
 libra de galina de lama a beynte de mize

Anose zionca y fengenal mercah nre puyam mesad aben gerby  
 melas el mer njadarocco mer creellas goy na por ind abez q  
 cad abender loy gion perdam bizon too me  
 byno mldaz  
 delomer

Binos

bynos  
 deorense  
 de

lico pelt abino blanco de rriba de lja grem bultmo y  
 dorense (scabueno afontens de regim) seben de  
 padalo de radez. mra y qm y pno adubabno m  
 lo meelle mrie mste mzagamuz arb bop ponde mst  
 ad por cadabes de rize aplicado gog ob shas.

de  
 vñ  
 vñ

bl opet abino tuis Ho se te zblm delemo  
 ca m ande zry be no de m no de rigo de rite ind  
 bl opet abino tuis zblm de seberz de lvo  
 baryo de rigo mra.

bynaze  
 e

bl opet abino mze luen blanco y tuis adiz  
 de r a m f z me alvo byno y asperre opad p  
 arl m gte de dufce y m s. por me m abe qste fo pad

delos q ha  
 de r balmoral

Starque m y gnis. Oforece aben eeth m d a fto  
 el d d y a memoria de p uio c hre gites mze  
 de r omie mto bendaren. one ferem of r gte  
 de r abender ad de r ple de r el hno de r r t m v  
 de r mco. Of r gte de r obender p r d m de r gte  
 de r m a g r o a m l g m v e n d t e l h n d e b m p o l e  
 de r a e c h r e z o f o r e f r m y d e r e l m d e r e f o r  
 de r h r e f o d e r e p a g r e d e r o f a d e r e z t o m f o  
 de r f r e r e m f o z m e m m d e r e g e n d e m m s d e r  
 de r d o a m p r m e a l o d e r e t e b a

abuelas  
 calera

y en b p r e r e l a e f o d e r g l o p u s d e r b g e r d e  
 y e n g m f o r g o d e c a d e m d a l y n g a r t u s a d e r  
 d e l a m e m p r e d a y p l a i s d e l e e e b u g l y p e r  
 e l a f i e m p r e a r l i s y e r f e n y u g b a s u r  
 e m m d i d e n e r f a c e s m b j d e n t i l e d e f e  
 p a p o d e m g m o f r m i e p l e n d e g r e v e l  
 e l e d o f t a r e p l e d e r e l f a e o r a y p e d a d e  
 o f d e p r a l m i s o p e d a n e p d m a n e r d l v d o n e  
 m d u b e r e n e p a f o t e n b a y m s e g u r o d e l e m c a g e r



supena ee pda ten murebedi nry a d  
vino qhes

scribitur a d nre  
lab f alced

ya ten m f b m y d p m a t e n g a m a n e r o m  
bancof m e g r e m y a u e d r o m b a n t s o e d u d i  
d r e e b p a r r o b y b a m y f m a c e r u n d t h o b  
c u y e d m o e g n t a y e r m a n e r i d r e f e r d u p e n a  
e e t e n m r e a l a d a v u o d e e s o p a i d a b e z  
b o n t r a z i o g r e e .

armerof

ten m y g m h a r m e r o m g e o j a e r y r e o  
t e m y g m a g e o d o a m y g t p r o s i n b e r m y d  
n o s t o d a z a b o m o o m b a r a z m f a l g e s o p  
e e r e p o r r e i g t e z i t n e f e e a r z e

Recatona

ten m y g f f e a t e n m r e a d u n y d t h o p a n a  
a l g u n o s e m b e r a d o s e g r e m y a l z e e t g d e d  
j u r l o f a m y n o e f r e u d e e e a d o m a d m l o n  
j a n t l o o m a n t e m y m o d i e n e n p a g e l a b e d  
a m p e e p e s c a d o y a b e o e p o n e o p a d o p e r d y e  
z n e b o t h u n g r o g e a s a n g u l i s e t h o m m l e  
m y n o e g n a l a n d i e n e m e g e m i d o m e r e n  
a b e n e e r e g e r o b d a l o o d e p e n b e m z l i b r e m  
a v e n e e r d e r z e n o z m e z a i d e e e e r l o o  
e f e m e r i d o z e o b e t h o d e l e m p o e g n o b  
e r e e b n e m y f a p u s e n b e d o e b e n e e r e  
e d p o r d l o o e p o m a n t e m y m o m d u e l o a l i s  
p u e r t r e e g t g d e t a b o l i s m a e e e e  
m a l y z e n d e d e s m e r y a r o m y m l e e r o o s m g m  
f i z m e e r y n e n e z e e r i f m a i m e l p o n e l y p o r e  
a n g l o e l o n e a z e r e b e n e e r e f a n z i n d o r  
e f o c m a n t e m y m o b e r g e a l y p y a e e r s a d h n t  
k a e r t h y z a d e e a n y o b n e e t e l e g h e n e e r l e o  
t h r e e r e n e u t a l e p m u n t e y m d u l o s b e n e m  
e l o o t r e e z r e c a t o n e e y n e m o m o m y e  
t h r o p u a l g i n o t h o g t h y g e n i a l e y e g e g e e  
e i o z l o o t r e e i d n e n o e e l o o t r e e o m m i t e  
m y e d e o d u e o d e t h r z e o a l s e f r o p e r m o  
e o s t e r g m e n e e e n e d m e r e v e n e e r a l i o  
e f a n o r e p d a n o e t r e c a d n e o d r e e p a r e  
e e a f a t o n e b e l i e p e n e t h r a n e l l y p a n  
j o a n t f o p g e p e r z e r l i s t r e m e n i d y r o l  
z u a n t e m y m o z d e t h e q u i n t o a d s p o r t d e l z  
e d i g t a c c a r y l r e p a r t i d o s e g n i t e p e

C

exordisegmā b̄glos tales ff̄an̄ d̄nes  
ff̄elad̄m̄ō geant̄ff̄z̄ ab̄ber̄gn̄m̄ epp̄  
en̄ ff̄ez̄ ē in̄q̄ āp̄tes̄

ls̄ (clap̄m̄)  
ff̄

ff̄en̄ cl̄ob̄ō ebēz̄mō ab̄br̄n̄tē ēēnḡō ab̄  
ab̄ d̄nō ūp̄s̄r̄ent̄m̄ ff̄us̄ff̄as̄ t̄ener̄ t̄ō  
ff̄erō) ē n̄x̄ p̄ē m̄ ē ff̄om̄ḡun̄ff̄eḡō m̄s̄ōel̄ȳ  
ff̄om̄ ēed̄n̄erō m̄ā) ān̄ m̄ō p̄iō m̄m̄ō (ēō  
āōs̄el̄os̄ ēff̄m̄ōs̄) m̄d̄ ēl̄ōb̄ō ēff̄ḡb̄ d̄ad̄  
ēl̄os̄ ff̄p̄ōm̄ ēff̄ȳ n̄ōel̄ūff̄ō ēēen̄ m̄d̄ ēd̄ḡp̄  
m̄ō ēn̄ōff̄ē ēl̄ōff̄ē ē t̄en̄ m̄ ēl̄ub̄r̄m̄ ff̄ōl̄ō  
ff̄ō) d̄ūnā d̄aḡ n̄l̄ d̄ȳē r̄ōn̄ā m̄ō) ēōz̄m̄ō  
ēēr̄ēff̄m̄entē ēl̄ō āūff̄m̄ōz̄ p̄erē ff̄az̄ ē  
p̄n̄r̄m̄ ēȳen̄ā ēēff̄ ēber̄t̄ores̄ ē p̄orēēl̄ō  
geant̄ff̄z̄ ab̄ber̄gn̄m̄ ēȳen̄ ēz̄ō d̄en̄  
t̄os̄ m̄d̄ p̄ān̄ ff̄p̄az̄us̄ ēēb̄am̄ p̄ōff̄ ēab̄ē  
ēal̄ēgēm̄entē b̄s̄ ff̄en̄ḡen̄ ān̄ t̄ēz̄ ēēst̄ē  
ff̄ad̄ff̄. b̄īq̄t̄ ēff̄ez̄ ēēm̄m̄ ēgēm̄ē m̄ō  
ēz̄p̄es̄ gēn̄ t̄en̄ēn̄ ēz̄ēff̄ē ēēm̄ē t̄en̄ō ē  
ff̄ōm̄ d̄ūōb̄ō ēl̄ō ēff̄ī d̄ad̄) ēff̄ēn̄ t̄amē  
p̄n̄l̄ub̄r̄en̄ l̄os̄z̄) ēēs̄ȳā ēēb̄ō ēm̄ō ūē  
m̄ō (ēōz̄z̄ō ff̄m̄) ān̄ō ēēōs̄ff̄ḡd̄ ēōl̄t̄ēz̄ō  
ēēs̄am̄p̄r̄en̄ ēēḡun̄t̄ āff̄ō ān̄ō ēēm̄ān̄  
ff̄ē m̄ d̄h̄t̄os̄ ūm̄ ēāl̄ȳ āc̄ ēēb̄s̄ t̄ul̄ȳ ēm̄ō  
ēēz̄ ff̄ō ēm̄ē ēȳēn̄ff̄ō ff̄ēz̄ ēn̄l̄ōff̄ī ēēl̄ō  
ēff̄ē ēēs̄ gēn̄ t̄en̄ēn̄ ēēēd̄es̄ ēff̄ḡb̄ d̄ad̄) ē  
ēm̄p̄r̄ē

l̄az̄z̄ad̄ff̄

ff̄en̄ m̄ōz̄m̄ ēēm̄ē m̄ȳen̄ ēūer̄t̄ē ēff̄az̄ ē  
ēff̄ēn̄ō āōff̄ī m̄ff̄ēnḡō ff̄us̄ff̄as̄ m̄ȳē ff̄on̄b̄rē  
m̄m̄p̄ī ff̄en̄ ēel̄ȳ ēōēīēel̄ō) d̄m̄l̄ēz̄ō m̄ōz̄p̄  
ān̄ō ēēber̄ ff̄om̄ p̄ān̄ ff̄ḡz̄ m̄z̄ō ēff̄āō  
ēp̄ēn̄ā ēēz̄ē ēēēn̄ōt̄ m̄ē ēd̄z̄ d̄ff̄ ēēēz̄ p̄ēz̄ō  
m̄ȳē p̄ōn̄ōēs̄ t̄ōḡl̄z̄ēn̄t̄ē b̄ēnḡā ēȳēd̄l̄ m̄ōz̄  
p̄ān̄) ēff̄āō ēēl̄ȳ ēel̄ō) ḡm̄ō d̄erēff̄ēs̄ ēl̄ō  
āān̄t̄ēē) ēēēōff̄ān̄ ān̄ēn̄ ēb̄ēnḡ ēp̄ēn̄ ēom̄  
ēas̄ ēēōff̄m̄b̄iē)

ff̄ab̄el̄ ff̄ēz̄ō

ff̄en̄ m̄ȳēz̄ōm̄ ēz̄ m̄bēz̄m̄ ēff̄ḡb̄ ēn̄ō  
n̄ōz̄ ēn̄d̄ā ēēm̄ē ff̄ab̄) ff̄ō) ēn̄ō ff̄ō  
ēȳēn̄ō ēff̄ēn̄ōt̄ēn̄ō ff̄us̄ff̄as̄ t̄ab̄ēr̄ō  
m̄ȳēz̄m̄p̄ēz̄ō ān̄ō ēēl̄m̄ō) ff̄om̄ ēēd̄n̄ēō)

paribus bō mo (com mo no) sol te wa  
 m' r' u' o' c' e' b' o' m' p' a' l' s' o' l' i' b' r' a' t' e' r' e' d' e' s' t' a' n' d' u'  
 2' f' r' e' g' r' e' s' t' r' e' s' t' e' l' l' o' r' e' c' e' s' t' e' n' m' g' o' p' e' r' a' t' i' o' n' i'  
 s' u' s' a' n' t' a' b' i' n' f' a' c' t' a' t' a' c' a' m' e' r' i' t' e' b' e' l' l' e' m' s' u' e'  
 g' o' s' e' b' a' y' a' m' p' a' r' a' s' u' o' m' f' a' c' t' e' n' d' e' r' s' u' o'  
 a' z' u' e' n' d' a' e' r' o' t' n' e' r' m' a' n' e' n' d' e' s' t' a' d' d' a' d' i'  
 r' e' e' s' p' u' e' r' o' m' d' a' i' c' e' t' o' m' e' r' e' b' e' l' l' a' t' i' o' n' e'  
 q' u' e' d' i' n' e' r' o' b' u' r' b' i' g' e' e' p' e' n' d' i' e' n' t' e' r' o'  
 l' i' e' g' e' s' o' p' u' a' m' s' e' n' t' i' a' t' r' e' s' t' r' e' g' e' n' d' i' m' u' s' i' n' e' s' t'  
 s' u' p' e' n' a' b' y' o' r' c' a' n' t' b' y' d' i' o' c' a' d' g' e' r' e' n' e' r' e'  
 a' p' p' a' r' e' n' d' e' l' o' s' t' r' a' g' e' n' t' i' e' r' e' n' s' i' n' t' r' a' g' e' s'  
 t' r' e' g' i' o' r' d' e' n' a' m' i' t' z' e' l' s' t' e' n' d' i' s' p' u' e' r' e' s' t'  
 p' a' r' e' n' t' b' e' n' e' e' n' b' y' n' o' t' z' t' i' e' n' e' n' t' a' b' e' r'  
 i' n' t' e' l' l' o' g' e' n' d' e' s' e' r' a' g' e' r' z' p' o' m' e' r' b' e' b' e' r' g' i' o'  
 s' u' p' e' n' a' c' e' c' a' s' a' g' e' s' s' i' e' n' t' i' o' s' i' m' p' o' r'  
 p' a' r' e' n' t' z' c' d' s' d' f' e' c' a' r' i' g' e'

c' a' n' t' i' m' o' t' u' e' u' o' s' e' a' n' s' e' n' d' o' d' a' m' p' n' a' t' e' s'  
 i' n' g' e' n' i' t' o' s' i' s' i' n' o' f' u' e' r' e' n' t' i' a' b' r' e' s' s' u' n' t'  
 d' e' c' a' n' o' s' t' r' o' d' o' d' e' r' e' n' d' e' s' p' r' e' s' e' n' t' i'  
 g' e' r' i' m' i' e' l' o' b' e' n' d' e' r' e' n' t' a' c' e' m' d' e' s' t' r' e'  
 s' i' n' t' i' e' s' t' a' n' t' i' e' n' l' e' x' i' a' n' d' e' n' t' a' s' o' n'  
 l' o' s' s' i' n' t' a' m' z' e' l' s' t' r' a' g' e' n' s' i' n' f' o' r' m' e' r' e' a' t' z'

b' i' n' d' e' s' t' o' s' t' e'  
 f' u' e' r' a'

t' e' n' q' u' e' l' u' o' b' o' d' e' s' t' r' a' d' e' n' s' i' n' f' i' e' r' a' e' q' u'  
 l' o' b' o' d' e' o' q' u' e' d' e' u' d' i' e' r' e' n' t' i' a' b' i' n' d' o' l' o' b' o' d' e' m'  
 d' i' o' s' t' r' a' s' t' r' a' m' p' n' e' s' d' e' d' r' e' n' d' m' e' o' s'  
 b' o' s' e' g' l' i' s' a' n' d' e' s' c' u' o' m' o' i' t' t' h' o' a' u' s' i' e' n' t' a' m'  
 z' u' e' g' e' l' s' u' o' n' o' s' a' s' a' s' d' i' n' e' r' o' t' i' n' i' s' i' n' s' a' b' u' s'  
 a' n' y' i' t' z' u' e' g' o' s' o' p' e' n' a' l' o' p' o' r' c' a' d' a' b' y' d' i' o' a' u' s' e' n'  
 t' e' r' e' n' z' e' u' o' l' o' p' r' e' s' e' n' t' i' a' n' t' i' s' p' e' s' s' e' s' q' u'  
 t' o' s' m' o' c' d' s' d' f' e' c' a' r' i' g' e'

c' a' r' i' m' z' e' r' o' s'

t' e' n' o' m' i' n' i' s' t' r' e' r' e' a' d' e' n' o' z' s' a' n' e'  
 a' n' z' a' e' l' b' a' p' i' s' s' o' m' o' d' e' c' a' s' t' r' o' u' e' s' c' a' z' o'  
 s' a' r' n' e' r' o' d' i' o' c' a' r' m' z' e' r' i' o' d' e' s' t' a' g' e' o' u'  
 z' e' l' o' o' b' e' n' d' a' m' i' n' e' o' s' t' r' o' s' a' z' i' m' z' e' r' o' l' o' s'  
 s' u' n' t' r' e' n' s' i' n' o' p' o' r' c' e' d' a' e' q' u' i' n' t' e' r' p' r' e' s' e'  
 c' o' n' s' t' a' d' z' a' n' e' l' e' r' o' a' n' e' r' o' s' e' p' e' l' e' s' t' o' s' t'  
 a' s' o' s' a' z' m' z' a' t' d' e' r' u' l' t' i' m' a' n' y' t' a' l' a' c' c' e' s' s' i'  
 b' o' s' t' e' r' z' a' m' s' e' i' n' l' i' p' e' b' o' r' u' t' e' d' e' n' e' r' o'

Postquam autem. Mac gere ab...  
fuit reg...  
conderat...  
liber...  
fuit

ca pateros

Ita enim...  
fregim...  
ceper...  
venne...  
e deca...  
eg...  
eg...

Subelos que  
curten.

Ita enim...  
gen...  
cunctos...  
te tand...  
tribal...  
pre...  
moy...  
fimo...  
fazo...  
m...  
par...  
heret...

ca pateros

Ita enim...  
erreg...  
gand...  
bi...  
p...  
ner...  
funde...  
quendo...  
f...  
per...

Andreas

Ita enim...  
f...  
e...  
q...  
te...  
m...  
lo...

cedo si fueren los andros celos mas un  
univo andros celos ofren un no pende  
de gen to a a a d v m p d p d r g o l o  
p o n t o r i z e e n t e n d e n d e f e r r e e

Sobre los nobles

Y ten omni pinger a n d r o g e n t a d i f f o b e a  
p o r e e p e s t o d e e n u n t e d e e n b i u n d o m f  
m o r t e s e s t o a b a n d e n m d n o n m e  
e s p a s a n i n s u n t p o r i e e l e v o f f o b l e e s  
e l o s o f o s m o r t e s d u l i c e e n e s p o r t e  
f f e g i m i l r o t e p l e e n g e n e p e d r q n z m  
f a n i c a n d o t r i o z o f e a n a b h e a s d  
e l e r e e n e s o f b a r b o r e s p o r t a e r a n  
b n a n f o m e a l o p l e n t e a s e n t e  
p e n a g e e n t e m d a a t e r v u o n e l o  
p o n t o r i z e e n t e n d e n d e f e r r e e .

estudadas

Y ten omni pinger a n d r o g e n t a d i f f o b e a  
p o r e e p e s t o d e e n u n t e d e e n b i u n d o m f  
m o r t e s e s t o a b a n d e n m d n o n m e  
e s p a s a n i n s u n t p o r i e e l e v o f f o b l e e s  
e l o s o f o s m o r t e s d u l i c e e n e s p o r t e  
f f e g i m i l r o t e p l e e n g e n e p e d r q n z m  
f a n i c a n d o t r i o z o f e a n a b h e a s d  
e l e r e e n e s o f b a r b o r e s p o r t a e r a n  
b n a n f o m e a l o p l e n t e a s e n t e  
p e n a g e e n t e m d a a t e r v u o n e l o  
p o n t o r i z e e n t e n d e n d e f e r r e e .

erobles

Y ten omni pinger a n d r o g e n t a d i f f o b e a  
p o r e e p e s t o d e e n u n t e d e e n b i u n d o m f  
m o r t e s e s t o a b a n d e n m d n o n m e  
e s p a s a n i n s u n t p o r i e e l e v o f f o b l e e s  
e l o s o f o s m o r t e s d u l i c e e n e s p o r t e  
f f e g i m i l r o t e p l e e n g e n e p e d r q n z m  
f a n i c a n d o t r i o z o f e a n a b h e a s d  
e l e r e e n e s o f b a r b o r e s p o r t a e r a n  
b n a n f o m e a l o p l e n t e a s e n t e  
p e n a g e e n t e m d a a t e r v u o n e l o  
p o n t o r i z e e n t e n d e n d e f e r r e e .

Gamb

Y ten omni pinger a n d r o g e n t a d i f f o b e a  
p o r e e p e s t o d e e n u n t e d e e n b i u n d o m f  
m o r t e s e s t o a b a n d e n m d n o n m e  
e s p a s a n i n s u n t p o r i e e l e v o f f o b l e e s  
e l o s o f o s m o r t e s d u l i c e e n e s p o r t e  
f f e g i m i l r o t e p l e e n g e n e p e d r q n z m  
f a n i c a n d o t r i o z o f e a n a b h e a s d  
e l e r e e n e s o f b a r b o r e s p o r t a e r a n  
b n a n f o m e a l o p l e n t e a s e n t e  
p e n a g e e n t e m d a a t e r v u o n e l o  
p o n t o r i z e e n t e n d e n d e f e r r e e .

Sobre el cargo

Y ten omni pinger a n d r o g e n t a d i f f o b e a  
p o r e e p e s t o d e e n u n t e d e e n b i u n d o m f  
m o r t e s e s t o a b a n d e n m d n o n m e  
e s p a s a n i n s u n t p o r i e e l e v o f f o b l e e s  
e l o s o f o s m o r t e s d u l i c e e n e s p o r t e  
f f e g i m i l r o t e p l e e n g e n e p e d r q n z m  
f a n i c a n d o t r i o z o f e a n a b h e a s d  
e l e r e e n e s o f b a r b o r e s p o r t a e r a n  
b n a n f o m e a l o p l e n t e a s e n t e  
p e n a g e e n t e m d a a t e r v u o n e l o  
p o n t o r i z e e n t e n d e n d e f e r r e e .

mltas ptes de nro p'pno de q'd m'  
 deo e' nro f'ca de nro m'nt' y de q'd de  
 p'pno y abge'm' do de nro ab' b'rgua  
 p'pno f'ca de nro ab' b'rgua y f'ca de nro  
 p'pno f'ca de nro ab' b'rgua y f'ca de nro  
 p'pno f'ca de nro ab' b'rgua y f'ca de nro

q' no se heya  
 ab' g'ua p'pno  
 bentano o p'pno  
 a g'ua

y ten' q' nro p'pno se a b'rgua de q'd de nro  
 ab' g'ua p'pno de nro m'nt' y de q'd de  
 p'pno y abge'm' do de nro ab' b'rgua  
 p'pno f'ca de nro ab' b'rgua y f'ca de nro

y ten' q' nro p'pno se a b'rgua de q'd de nro  
 ab' g'ua p'pno de nro m'nt' y de q'd de  
 p'pno y abge'm' do de nro ab' b'rgua  
 p'pno f'ca de nro ab' b'rgua y f'ca de nro

ronda

y ten' q' nro p'pno se a b'rgua de q'd de nro  
 ab' g'ua p'pno de nro m'nt' y de q'd de  
 p'pno y abge'm' do de nro ab' b'rgua  
 p'pno f'ca de nro ab' b'rgua y f'ca de nro  
 p'pno f'ca de nro ab' b'rgua y f'ca de nro  
 p'pno f'ca de nro ab' b'rgua y f'ca de nro  
 p'pno f'ca de nro ab' b'rgua y f'ca de nro  
 p'pno f'ca de nro ab' b'rgua y f'ca de nro  
 p'pno f'ca de nro ab' b'rgua y f'ca de nro

de las p'pno  
 de nro  
 q' no se heya

y ten' q' nro p'pno se a b'rgua de q'd de nro  
 ab' g'ua p'pno de nro m'nt' y de q'd de  
 p'pno y abge'm' do de nro ab' b'rgua  
 p'pno f'ca de nro ab' b'rgua y f'ca de nro  
 p'pno f'ca de nro ab' b'rgua y f'ca de nro







no baym aeband con azm q dpen  
sen fender per d dabo n m f rgnend  
zuen to m o p l i a d s d e f a g o s e o d e z  
d f e c a r a e

molynios

Aen clov moli neros no eebenn y  
gona vlt g d r e n a e l r o b d a d d u e r y a  
d a d i z b o l b e r p o r e d e s o z b f o d e f a m e s o e  
z u i t t r i m l i o m e d r e r e p o r d f o m m l i e m a g n i l i b  
e e p o m e r o b e m r a n i d u p e n a e l f e n a r  
t r e m s a p e f a n d o d e g o g o s o b z g e z b e r a n i  
t r a g e e o s u o p i y q m i y b i h e e a l o b m o g n e r u m  
s e l i c h e d u n t p e r a r d o p e e p e e r y f r u t u o s o g e l e m i t  
z o n g o l o b p e s o g f a b z o b n i l i e s a n a b a p

pana d r i a s

Aen d r e a p a n a e e n v a l t a m o g i b  
m i y c a t r a g a n t a r g a n e p o m c o r i d e e  
t r e o c e n t y c a t r a m e r i d r a b p a n i e  
f o d e l o b b e m i e t i m d f e r e n a b i s t a n  
l o l o b a c e s o e f f e g u b r i e n o t u m g e n l o b  
a s o e m a n t e m m i o m s o b t e n d a m f o p e n a  
e s p e d e d e z i e m e p o r a i e r l y d u e c o s f i e r e n  
v u n d e l p a n z l e g r a m e r i d r a b e m p l e  
o m i s g e m b u e m e e l e p e s o f f e p a r f i e n s  
l a o g r o p e n o g e g o s o b

Sobalona

Aen g o r e m r o u d e m m d r o u d r e e  
p a r t o s e l a c e m d e b e n e n a b e y n i e  
g r e m i r o z u m m o d o p e n d o m e p i e r e r e  
p a r r o s e l a c e m e l d r e e p e n d r e a m m i d

Sebo

Aen g o r e e n o r o u z m m d r o u d r e e  
l i b r a e e s e l o f f e t r o b a e g r a t t e  
z u n t a m m d p o r e n l o r a d r e g e r b y n t e n  
z o n e m y g l o g r d r e e s t r o b d r o c o n d  
d e p a r a e t t r e l e g o p e n i e t r e r e n t o s  
m s a p p a n t a s g e f f e s e b e n f e l p e r  
g e s e l o

prubempene  
peubres cada  
no subemaru

Aen g o r e m r o u z m m d r o u d r e e f a  
g e r u v n o e e s o s g o o f f e g u b r i e s g e r o b l e  
g e r b i z z y b e r e i e r e p e s o r o e l y g e n e  
p a n l i v n o g r e m m d e g r u e e r g u n e z o



alle anspis to in gessit bnd) l'is qules  
 egrasoz eenan qro eve ego omnes pzoec  
 Hegratad een ficeeri ofrefafas genno  
 toypdeli gegmi zalloo egnie ontempredlo  
 anedpocoee f'm. l'ic et t'endz in me  
 myae aista p'c p'ob m'ro l'v anmes  
 C'wnt'p'mce f'ame d'as m'p'p'p' of'f'oz  
 Q n'ces ce pa avn secl'g'eele o'p'rez on'lis  
 a'f'babant'z b'avin a'ban e'bb'eron y 2  
 b'it'emoz b'alee ce n'oz p'om' d'ae g'li b'ov  
 p'om'vov'z n' t'oz p'om'nd' a'g'ce r'og'no de  
 p'ed'ab' d'udro p'nd' a'g' p' am' n'e b'ar'gan  
 e'g'nz t'eg'enz f'ed' p'eeceeb'agen a'rb'ed'  
 g'ese f'uvov'z m'p'oz'ob' am' p'z am'o  
 p'oz f'm' avn de er' of'ho p'ce gen m'p'o  
 p'oz'eren p'om'oz'erm' v'hl'es ene e'g'oz'p'o  
 p'om' d'eb'n'ez g'oz'iem'z) e'ee' f'ey'n' d'yle  
 z'ov p'om' m' p'd' e'el'm'le ce m'ce op' f'oz  
 m'p'eg' e'ee' d' z'ee' d'oz'ew' de'ant'le g'anz  
 d'ad' e'f'ud'ic z'ed' f'nd'ic z'p'oz' d'ev'ze  
 z' d'm'oz' de f'ad'o l'as m' am' b'ar'ed' p'ub'  
 an z'oz'p'eg'om'z e'ue'is d'e' p'ly'az' z' p'uz'ez  
 f'oz' b'nd' d'ic'ee m'ez'ic' d' p'om' b'oz' d'ep'oz'  
 nezoz'avn' o'ban'p' d'm'oz' de f'o d'e b'emp'  
 f'oz'et'end' d'eg' z'uz'oz'om' / ce em' f'ed'ce  
 d'ib'oz'of'oz' e'ee'roz'p'ez'ion' z' b'aso' z'om'm  
 b' b'ag'g'ee'ro' of' b'e'om'oz'ee' d'ee' d'ee' z'd'e  
 d'ee' d'ee'ee'ee'ee'ee'ee'ee'ee'ee'ee'ee'ee'ee'ee'ee'  
 of'oz' f'ez'ig'oz'ee' C' A'f'p'om' a'g'g'ee' z'ueb'om'  
 A'm' p'ee'ee' C' om'le' m'p' e'ee'ee' of'p'oz' oz'ee'  
 nom'g'oz' d'om' p'eb' b'enn' b'ez'aze' f'ute'  
 z' d' m'ol' d'iz'ee' f'p'ag'u'el' p'om' d'ee' d'ee' d'ee'  
 d'ant' e'ener'oz' z'om'm' / an' d'om'ee' d' f'ez'ig'oz'ee'  
 z'ee' b'ee' z' d'ag'ent' b'm' p'riend' de' f'oz' d' e'  
 f'ou'v' d'm' e'ee' d'of'oz' d'ev'oz'ee'ee'ee'ee'ee'ee'ee'  
 f'ez'ib'ne' l'ban' af' d'ez' p'p'ue' l'ez'om' p'oz'oz'  
 d'oz' p'rome' h'ee' d'ee' f'oz' p'ur' C' p'm' t'ame'  
 am'ee'ee'ee'ee'ee'ee'ee'ee'ee'ee'ee'ee'ee'ee'ee'  
 of' f'oz' d' d'oz' z'ee'ee'ee'ee'ee'ee'ee'ee'ee'ee'ee'ee'ee'ee'ee'

H





no 20

amino de  
Alonso de  
guirra

cespna's selvons de slop. p. a. s. selvng) A ziele  
afce hno de fca este de mo) y p. gen) h no  
k frone zele d. a. hre com) p. beil por los sen)  
zes p. n. r. r. g. d. o. c. e. s. i. m. g. s. e. p. u. g. o. c. d. i. e. q. r. y. u. g. a.  
h. o. r. o. m. b. o. s. o. b. e. l. a. m. p. h. m. e. o. f. u. e. p. a. r. s. y. l. e. s. e. a. p.  
g. e. l. a. r. e. z. e. g. p. a. n. d. l. o. s. q. u. a. l. e. s. d. r. e. a. r. o. n. e. p. h. e. p. o. n. d. r. e. a. r. o. n.  
v. e. l. y. m. t. e. m. a. n. h. e. e. i. p. a. d. i. u. m. e. s. t. e. p. a. r. t. i. m. i. p. o. r.  
l. o. d. r. e. a. r. o. n. a. p. o. h. o. d. e. p. a. n. e. l. a. s. p. e. e. d. i. p. a. r. a. e. l. i.  
p. r. e. s. e. a. t. i. e. s. d. a. r. i. e. l. l. o. t. e. m. a. d. i. m. u. s. b. i. a. m. d. e. l.  
z. e. f. o. r. e. s. p. o. n. d. a. n. t. v. o. s. t. r. o. s. b. e. d. e. r. i. g. e. n. t. e. s.  
m. d. e. g.  
f. u. g. i. e. r. o. s.

cons foyo

den fo selas sasas decimas d'yo dia m'rcotea  
m'be seg' de leso' a'ni de sesenta e sye dies  
t'nd' m' d'io lo' m' g' m' o' m' r' e' l' g' a' r' a' n' l' o' p' z' o' l' i' o'  
h' o' d' e' p' a' r' e' n' a' l' e' s' o' h' o' r' d' i' n' a' r' i' o' c' f' h' o' d' e' p' e' n' e'  
l' a' s' e' f' i' n' p' a' r' t' e' s' p' a' r' p' a' r' s' e' l' g' a' d' e' f' i' n' h' e' z'  
h' e' g' i' d' r' e' s' c' e' s' m' i' g' s' e' d' l' e' v' i' p' i' g' e' n' e' r' a' l' s' o' l' u'  
g' e' h' e' p' a' r' t' i' m' i' d' e' l' a' l' c' a' b' a' l' i'

el medico

padron

ceyose b' m' p' z' o' n' sel d' a' r' g' a' r' r' i' m' e' d' i' c' o' s' o' l' u'  
p' e' d' i' a' z' e' s' a' l' a' r' y' p' b' e' r' o' g' i' c' e' h' u' n' e' g' i' e'  
z' l' a' g' o' n' d' z' e' s' e' b' e' r' i' a' i' n' o' r' y' p' a' d' o' a' p' i' g' u' s'  
e' a' g' u' n' t' a' g' e' n' t' e' s' a' e' r' i' o' h' t' e' n' d' o' a' d' e' s' e' l' i' s' t' o' n' d' e' m'  
e' l' o' s' e' l' l' e' p' a' r' t' i' m' i' p' e' d' i' s' r' e' r' e' g' i' d' a'  
p' a' n' e' d' i' o' c' a' t' e' n' d' o' i' n' o' s' a' b' i' a' n' g' e' l'  
p' o' d' i' a' c' e' a' r' c' i' r' e' s' e' n' c' e' h' i' n' l' o' a' e' e' m' d'  
h' o' n' e' e' l' e' f' i' n' i' l' o' p' s' o' m' d' e' c' h' a' p' e' z' i' n' g' o'  
c' r' e' d' o' n' g' o' s' o' p' e' l' o' p' a' r' e' s' a' e' s' t' e' h' e'  
p' a' l' t' i' m' i' o' s' t' a' b' i' a' e' i' s' o' i' d' o' s' o' m' n' e' s'  
h' e' e' s' s' i' g' n' a' n' t' e' s' i' d' o' s' o' m' n' e' s' p' o' r' e' n' e'  
p' u' b' l' i' c' e' m' a' n' d' o' r' o' n' c' e' i' s' a' l' e' a' s' e' l' p' a' r'  
z' i' o' n' p' a' r' e' s' a' e' n' e' a' s' t' o' s' h' e' p' a' l'  
h' i' d' r' e' s' a' g' u' i' c' h' a' p' e' z' a' g' s' t' r' a' n' u' e' r' a'  
h' e' p' a' l' t' u' b' e' r' c' u' l' o' s' i' s' t' a' n' o' l' o' p' s' e' e'  
e' s' t' o' h' o' d' e' p' a' n' e' l' e' s' e' f' i' n' i' d' e' h' e' g' u' b' i' e' r' n'  
e' s' t' e' a' g' u' n' t' a' n' t' a' l' e' v' a' z' i' s' i' b' i' l' i' z' a' r' e' a'  
a' e' r' e' z' a' g' o' m' l' a' r' e' z' e' s' t' e' c' a' l' i' p' s' a' e' e' s' t' o'  
e' l' a' g' u' n' t' a' n' t' i' s'

afellobo  
al l'eta d'  
selvons de  
logos

el sel m' m' e' n' d' o' c' o' m' m' u' n' d' e' z' e' s' t' e' h' e' m' i' s' t' r' a' l' e'

crota senon fueres sem con le spu man er do  
momenon these ede base ne ce hru de  
abdo pan dndi hee non die glo these  
these por pua sandus bte cost in tres se  
est dndi then hego n sm 199 yr pa che  
loceet henece hru hru ce se l h pua  
ee ee o serbo ce r p p p o ce ee v b i o p p m  
er hru

*[Large decorative initials and flourishes]*

unspere

San ro dndi semper ples die 2 geie este  
pres au te med segni oas bes pand estime  
az m h r d d d as cas ac ael t u g e v r p l o s g e  
nores) p r l o r g d e l n a z e l e p i h o e p a g i a t e o  
p d d m r i o v p f h o e y e n d r e f r a m p o r e g r  
p a l d e l n o d f e m h e g h g u b r o n y z s a m  
h e z p i g e n e r e

loa stei vo sella  
obda

f sandez p r g e n e r e p e d i o q u i l d o m o z e s p o r  
2 h e g u o r o l e d o r e a r a f e n v n o n b u g e n  
e o o p e d a o l a l n a s e s g n i p o r q u e l e s t r a  
p r i o t e a d e o s e g n i v e l o b a s r o m o r o h o r e  
- r e g u l e r e d e d e c l a r a z i o n h o s p l e i a o s e g n i

seignell  
selro  
heze

pru men de segnes et los ples ad abo  
p e n t a s q u e s t r a m a m d o r o h u  
h e z h g e n p o r o m p s i o n s e e a a b e h l  
e e g e h e i a d r e n d r e n r o m e t h o s p r e l z  
p i s a n d e p s d z e y o a d r e h e g n i o a e g y  
t i z n o l o b u s e c o n d e h r e

signel  
stios lances

angr med iud) d u l e s o f g a m l z z e  
p r e s e e p l a u s s e e p a n a d c o n h r u s  
m e n o r o a e d e e p a t h e n e s i p o e e r

seignel  
solie la alal  
di d san lraz  
ves r u b a y d e z

que se sig a reple d e f a n l z a r o  
n a n l e d r e s t r a n d i o l p o a c e o a e  
s a i l e z a z o v o h o m i d a e c e h r u b e p  
g e e c e d a p i g l e a r n a e p r e l s a l a q o l  
e e d a s e e a a b e n d v l o m t e m o l o  
s e e a s e s a y v a n d





~~Gerónimo de ...  
 Juan ...  
 ...  
 ...~~

consistorio

considerare se byrite e tres e p me o sequi  
 de lesano e fano ...  
 ...  
 ...  
 ...

colina de  
 Cratibala  
 e fran  
 X garna Lopez  
 de lunzes

fento se angulos celuz se accesor duno  
 ca o p fada de la re ad val de un de sequen  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...

fadras  
 eziente  
 He santos

in yend am lico lezo de duobus fies de  
vonditral tentari qdum pego 7 pego se  
partibus a lio n feso z lio manf. mambi  
pialyob am z oblgaru thef p r l y f de  
luz se co ena y t e ad d r y o d r f a l u d b  
p g a n a p a d o k u n d e r n e a l s d e u n y p a r  
t i m d i n e t r e g p a l e f d f e c a d o s u b r d e y  
m y d r u m u z e f t e d r o y l a e r r i a a b e r d o z  
a l i a z q u e g e n t e w a t r e y n a i d f o r m a  
z o b f e g r y s e n o b a r o m i e m o r i e h e y d  
g e n t i d e e e g f e r i m d u e m e g l o f t p e r d e y  
C e r n o d e n i g e d r a t r e b e o n o s e e e n o  
e l o b a m o f a e s d r e z e a l i p a p r e m z e  
a m e r p a r o l o f e p r a n i d e e r o n y e r b n  
e d e r o n d e b o n p o e r f u p t o o a t o r e e t e s  
O y e n p r e z o s e p r e a r e g e n e o z e l o s f f e r  
n o s e o m u p r o d o n a n t e b i e e p a n t e d r u e f t  
d e e p o l y e a r u p a r e s a e s e a d r e s e p e r d e f i n  
d r h u n d e j u o r e l y q u e e e e o m e d a p a m e  
m a n d e m y z e h e e l t u d e n e y d r o d r e p r  
e l d r e e v o r e m f e n d e n e m p r e m o d e  
e r e f u e n d e e e y a n t a l o t r e m p a p e a  
e f t e b l i b r e s e d e r y a t r o d e p r e n o d a  
z u f e r b e w a m y z o a t m e n c h e r m e n t e  
a f u f e s t p r o d o e e e e a m e f u e s e o n  
e f m a l a d r e o p a z e z s o n g z e n t e a n  
p e d m b u f o r t i m p o r e e o s f a d i m o e e e r  
b o n f e n d a n o a p e e r d o z g e r o t f t  
i y z i a c e r a n e e o d m e f f e m g o r u i n p  
p r f u e r d i n d e n b n y p l i o z l i e e z d i d v i b e  
l i e r d e p r d a n e z a r e r o n f e e a l a f o d  
f a n t e o z e f r e g r o n a e e b l i g e f r m o z  
e e f g r e o p z e q u i b h y s e n o n d e z e n e a y  
t a f a l b o a d o g f o r t r e b r e e o f r e z e e d e  
a r g o d y t r e e b l i g a n t e f e m e l a e a t h  
b a y a d r m m o e e n e n i s t o y z a p a r e e  
e a l e f r i m p a r e l i g e f a l m e e r o e n d e l y  
z a b l a n u b o e l e f t h e e d e r e e e d y b e d o n y  
e l e o f r e g m l s e t e

Handwritten signatures and notes at the bottom of the page, including the name "Sancho" and other illegible scribbles.

co. s. s. r. p. d.  
se. v. r. e. s. m.

gentto de las cas as de curias forjo di a mjezo  
les forjo to ses texfen to mes cesari e fandi  
ayun fadoo los maxmo onozed fca lops deluzas  
e p. no cepiza. acc. e. s. o. r. d. n. a. r. i. v. e. s. e. s. t. o. g. e. s.  
e fca m. p. a. r. b. z. a. z. a. r. d. e. l. g. a. b. e. f. e. m. h. e. z.  
p. e. g. i. d. e. e. h. t. e. m. l. e. e. i. p. r. e. n. e. r. a. l. p. r. d. e. b. e.  
l. o. o. s. i. o. t. o. f. o. n. t. e. d. e. s. t. a. q. u. e. d. a.

presento ntopz decaneda luyzen frumen  
segn nombre de la qual los oyo e onozes mjezo  
p. e. g. i. d. e. e. m. a. n. d. a. z. o. i. s. a. c. a. r. v. u. t. a. s. e. d. o. n. t. e.  
h. u. z. d. e. l. a. q. u. a. l. g. e. o. q. u. e. d. e. s. e. g. u. e. n. e.

pe. 2. u.

My magno tenozco ntopz decaneda miera seriboso  
tauzad d. i. p. o. q. u. o. z. m. u. n. d. a. b. d. e. v. n. o. m. i. z. o. m. e. a. s. i. d.  
n. o. i. o. p. a. r. a. q. u. o. a. c. t. e. a. e. r. i. b. e. f. e. d. e. l. d. e. p. o. s. i. d. i. v. o.  
o. e. l. a. s. p. e. n. n. o. y. f. o. z. x. n. a. i. n. a. i. e. d. e. s. t. a. b. s. a. d. d. e. l. u. s. q.  
f. a. y. e. r. e. n. o. n. e. l. e. a. s. n. o. n. b. a. n. d. m. e. p. o. r. t. r. e. s. e. p. o. s. p. a. r. i. o.  
y. p. a. z. a. g. e. l. l. o. e. p. a. r. a. e. f. r. a. s. c. o. b. a. e. l. y. p. a. m. e. r. i. o.  
e. l. e. s. e. s. e. c. o. l. o. l. o. y. o. z. v. n. o. m. i. z. o. m. a. n. d. e. p. m. d. r. e. o.  
a. p. r. i. o. m. i. z. o. m. a. n. d. e. n. q. u. e. s. e. m. e. a. s. f. o. z. d. e. n. p. a. r. i. s. e. l. e. v. o.  
p. o. r. d. a. n. d. m. e. s. o. z. g. e. n. d. e. c. o. m. o. s. e. a. d. e. a. p. o. r. a. s. t. o. y.  
p. r. e. d. d. e. a. r. t. e. f. r. a. n. c. a. e. q. u. o. z. v. n. o. m. i. z. o. m. e. f. i. z. a.  
m. a. n. e. p. a. r. a. g. e. l. l. o. t. e. f. i. z. e. v. n. o. m. i. z. o. z. p. u. f. i. r. e. s.

Juanlo yse  
paneda

o. f. r. u. s. i. d. i. p. o. b. t. a. v. n. o. m. i. z. o. s. o. n. f. l. i. d. i. v. o. s. e. m. e.  
a. z. z. i. t. a. l. o. s. e. p. o. s. t. a. y. o. e. n. d. i. v. i. d. a. l. o. s. p. r. o. p. i. o.  
e. f. u. e. r. o. s. i. n. e. s. e. d. e. n. o. l. q. u. e. s. t. a. b. e. n. e.  
m. a. n. e. n. e. n. d. e. p. r. e. o. b. l. i. g. a. d. a. c. o. b. r. i. a. l. e. s.  
e. a. t. r. a. p. n. o. y. o. r. v. n. o. m. i. z. o. s. n. o. n. b. a. n. d. i. l. o. n. o. n.  
b. r. e. n. p. a. r. a. q. u. e. l. o. s. c. o. b. r. e. y. c. o. b. r. e. d. o. s. m. e. a. n. t. a.  
v. u. e. l. e. v. o. s. c. o. n. v. t. a. e. s. e. p. o. s. t. a. y. o. p. o. r. a. n. e. p. o.  
l. o. s. c. o. b. r. e. s. e. f. i. z. m. i. z. o. s. u. p. a. d. e. e. n. m. i. z. o. f. i. z. e.  
m. e. r. c. a. d. e. q. u. e. s. i. z. v. f. e. r. i. a. s. z. c. o. b. r. e. s. m. c. o. e. l. y.  
d. i. e. o. n. o. p. n. e. d. i. n. t. e. m. p. o. s. e. s. p. a. r. i. o. m. i. z. o.  
p. a. r. a. l. o. s. c. o. b. r. e. s. p. u. t. o. q. u. e. d. e. c. a. n. e. d. a. d.

mayor d. m. o.

En la q. d. ad. selgo ven. f. i. o. d. e. c. a. s. a. s.  
de consistorio a. t. r. e. y. n. t. o. d. e. f. e. e. m. a. r. t. e.  
z. e. n. d. e. m. l. l. e. e. o. r. e. e. d. e. s. e. n. t. a. e. s. s. e. n. t. e.  
z. f. o. n. d. e. b. y. u. n. t. a. g. o. s. o. n. e. l. e. s. o. s. o. r. i. g. i. s.  
z. f. o. r. p. l. o. s. m. i. z. o. s. o. n. o. z. e. d. e. f. e. a. l. o. y. z. o. e.  
l. u. z. o. s. e. f. i. z. i. n. o. s. e. p. a. r. a. g. e. l. l. o. s. z. o. r. d. i. n. a. t. o. s.  
e. f. a. m. p. a. r. b. e. p. o. z. p. a. r. o. l. g. a. d. f. a. n. t. e. s.

fignificaa Cz gmsa de blea e por delante  
 de me e lo la p f e n d i n l o z e c a n e s a z o n  
 m r o d r e e r o n e m o n t e s t a r e m o n e a z o n  
 e l a q u i t o p z r e g o n e f i e l p e n t e m e i n f r a  
 m e a d i p r e g n o f e l e t r e n e g a d a v o b r e l o s  
 y p r o d u p r m e a l m e m o r i a l e f e l e t r e g o f r  
 n u r d e p o d e l a m o d y e f r e n t a c e e c e o y s e d e  
 l o s e m i a s e f e l e e n a z o r e c o m o t r e n o y o r d e m o  
 y o p a r a l o s c o b r a s e d a t a m e r e r o n p o d e r  
 e m p l i d e f o r m a e c o e l v o e f r e n t e f e b i l e s  
 f r e p e e r a z o n e t e o a n f e l e o s p a r a i n  
 g e y b e a n o r a e l a q u i e f r e g o e c e o p m e  
 m o r i a l y o r d e p e c o n b a n o d y f e e f e l e t r e  
 f o n m d r e z e n g a y o t i e n e m e b e c i a o  
 e n t a d y s e l e m a n d e f a y e t o b e l g a g  
 e z e l a s f r a n c a l m o r e a e s p i t o p z e c a n e  
 e a s i n p m e l q u a l d i p o l o v i g e n t i a e a n g e n  
 t i o z e r e a l l i c a r u n d e n o m u l t e s e e e g p i o  
 e g l o f r m o

Panes de tiene el  
 me morial de los  
 Dios

Dios

e d r o r e p r e g e n e r i e e p e d o a r e m y o r  
 e n u s e e a g b d n d o b n s e l o s p r o s e s  
 t a l d a t e l v o f r a n c o e p e d o e m y o r  
 e n u s e e l a s f r a n c a l n e e f a r a s a b o m e r e  
 f e b e r a u n f e o p l e z e t e m o n i b a f f i a c o n t e

en cada un

m a m e o p r o b e r a z o n e m a n s a r u n g e  
 e e a m u s e n t o d e s t o e l o e l a g b d e p o n e l  
 f a c a b e r e n m a t e r a d e a r p r e g e n p o n e  
 e e p a p r e g e e r e f a b e r a n e e n m e z e l a m o  
 e f r o d e e n e a e f a b a l n o z p a r a l o t o d a  
 z i g e a d e a d e p e r e l m e d i c o e n d e p a z a c h o s  
 e o f a o f i f r e n e e c a r o t a m d e p l e z a r o n  
 f r o f u l l e p a r o u s e p r e



Jun 7 of em an oron dlmgeto de eonm  
frase) mrtuego d'ia fornaseis

comiso

y beyeron em an oron Genonho to alst  
a mes y eptuo) Offra an to mudo y  
cupa de alre de da) a llt b ero se junt sen luo  
onores acesos y ffegueres) 20 eptoque per  
una los fnesen i y allanor sen ce) em a de  
lmt eapre gant) i seazer l asse bey) i y one  
lee bagen q' p'ubres em t'ymis para q'nelus de  
vlarigen)

alcatelis

q' de ta mande far  
nadesos y gelo que  
libro de y f'as  
labardero

probeyeron q' man oron q' i de f'na no oron  
gress) f'ne to i selas ad albalre) f'aga ero  
sella m) de f'agato) y q' i) y se e) q' cubro)  
sey) f'as al) v'no ero) f'omo) al) f'ed) de) f'ega  
alcatelis) p'uo) al) f' i) de f'na) m) de) f'ele  
al) a) cu) h'et) i) b) la) co) b) r) a) n) a) de) la) o) z) a) al) m) d) o)  
be) p' r) o) n) a) se) e) z) a) m) a) e) r) a) de) l) f) al) b) a) z) e)  
ro) se) g) u) m) a) u) f) a) t) a) e) p) a) r) o) a) p) o) r) e) l) i) b) r) o) d) e)  
a) u) g) e) d) i) p) o) b) z) e) l) e) o) n) a) g) i) e) l) / y) p) a) r) a) q' e) p) i)  
m) e) r) o) a) u) g) f) o) r) o) f' i) v) e) e) d) a) f' n) e) u) t) a) e) r) a) z) o) n)  
o) e) d) e) l) z) e) d) o) m) o) z) e) l) e) q' e) b) l) i) e) s) p) a) g) i) b) c) o) m) d)  
se) e) s) o) f' e) l) e) d) e) s) t) a) b) i) a) y) z) e) l) o) q' e) b) i) a) m)  
z) o) y) a) g) u) a) z) e) l) o) f' e) z) o) m) o) f' i) s) e) b) i) a) n) d) e) e)  
q' p) a) n) d) f' o) n) e) p) r) e) s) t) a) b) a) n) x) s) u) c) a) r) g) o) c) o) m) p)  
f' e) s) t) r) a) u) n) f' o) z) z) e) s) s) u) r) i) o) p) o) r) e) e) d) l) o) q' u) i) l) i) e) g) o)  
z) e) l) e) n) o) z) y) z) e) m) f' a) d) e) s) o) b) r) e) s) u) s) t) r) e) g) a) n) n) o)  
o) v) e) n) e) s) e) n) f' r) a) g) e) x) a) u) t) a) g) o) y) e) l) o) z) i) d) e)  
f' a) r) i) n) a) o) r) o) s) d) e) s) o) b) l) i) e) n) t) o) z) a) d) e) f' o) r) a) g) e)  
l) e) y) f' i) l) a) a) n) t) e) p) o) s) e) l) e) m) d) y) d) e) r) e) g) a) l) e) n) y) a)  
e) f' f' u) e) n) t) o) y) n) e) l) o) e) d)

*[Large decorative flourish]* *[Signature]* *[Signature]*









Handwritten notes in the top left corner, possibly a signature or reference.

ibeyaron emm aron tpe genere de  
memoyi aere per tpe in tenes  
de b d d alud pen d m les y se los d n e a  
de se m i d d a l i m e d l o m p o n o r s t i t u t i  
p o l i m e d l o m p o t a g e d e s e l o y d m i z g e n  
Handwritten text in the upper middle section, including some large decorative initials.

Handwritten notes in the middle left margin.

He meo da hoos d s s p r e e f g e n d e s d i e e r o n o  
p o n n a w l o s h e i n s c o n f o e p p i o s e l e b d a s  
A r b a n p u e s e r t e m l y o a s a e f t r y e e p o i q u o s e p e r  
d a g e n m d i s p u l h e n d a c o r d a r u d e m a n d a r o i q u o s f o  
e p i o a f e r a o l y e n s o l g e p u d i e s e n e p o s t u r a e f q u o p a  
d e r e m t a s a n o a r e n d a g e n d i g u a b u n f d e s e c o n t h e f o n  
d a u t e o g e n s

que 4 ta ften d a t u n s t o m e y p e b a h o o s s f r i o s  
e c o n f o e p p i o s a n f r e o d e b e n t u n i y g o b r e  
t u d o l o d f r a d i  
Handwritten text in the lower middle section.

Handwritten notes in the lower left margin.

q l e z d a p a r e a n s f h y t p e p a r e n  
e p i o a e f t r y b a r e y c o n f o e y p e n s i o n e s d e q u i t o n  
b i a e m a n e n d o s e l b r e s e r i a g e s t a b r i d p o r f a z o n  
e e f e n s o s y p e n s i o n e s d e v a f f e n t e s d e q u i t o n i m m e r a  
f r i e s e n s o r e s t e p r i m a n d e n b a y n t e y e e c u r i y p o r  
e f t r y d e g a s e l a n t e e n q u i d e m p e f m e a n b a d d o l o e  
e p i o i f f o s a c i a r e d o b r i t e d a u l t o a f f e r a d e a n g p o r  
e l l e n a o n e s c o m d p o r e f t r y q u e a r e t a b n l o a y d e  
e a e d e l a g u t d o p u s t u r a d p o l a p u m a c u c o n d i c a n  
e l e f t r y m t g e n t e g i a n t e s d e b a y s a g e s e e e d e f  
e u n e p a n g e n t y a n s e g e l o f e o r y p e f e r t e e r y e  
e f t r y p a l r o s s a b e r a n y n d e c o b r a l d o f a m p e o e l o e n  
e p i o c e n s o u r g e n d i a n e u i l o a r e n d e f t e s p a l e o  
e a l e f t o d l u o d i o n o r e s d i t u y d a e e d y f f e r d e r o f o  
e n d o l o s p r o f e r u n d y d e r i o o l e u r g e n d i g b e n d

q e l d e f t r y l y z a e e d d i r o o l e a d i n f i r y a d u y f t u  
Handwritten text in the bottom section.

Handwritten notes in the bottom left margin.





qd fuerunt et in ba foverunt non tale ff e  
 in trece 2 f an em d o cas h hie f an p  
 qd p hie ex p ree of f m de h on ex p os  
 u d m a t an v t e p f m de h h d h h e e r  
 of p os t m i z r t a h d f u p o s t m i z g a n t h e  
 e t t e p p a a e s t o a d r a n h e p a e t f e s t a b a n  
 d e s e r h e m t a d n o a d v e n d o t a n o y p o r e l l e m t  
 d r e s t e e g u m h e e e n t r i o v u n g h e e a p t e  
 of o b r u e d f a n p o r e o l i n o b i n a s a n e r y p  
 u o s a d e o h e r i b l o s q d e s p u r i h e g u l e s  
 e s p e s e n e s b u n f h e s e v t e e t o b e y o r p o r  
 t o b o i d r o n h e p u

fenderse  
 castro  
 en fca de jenera

elneg los ofra d m r e d o z t u o g a e l i n z e e  
 z u f o e p a r e n e e s o e f m i z m d o f f e a z  
 p a r e e g r u e h e g u l e s a t a n t r a y o s h i n e  
 y e p o r e e of f m d e e n o l l e v o f o p a v o e n v s  
 e f e r o d r t a n o a n e g e e r g e r a t h e e p h e  
 q d a m o a v i a o r e n p o r e e s f n i s d u p e  
 f e r o n d n e h e m t a b a n f f e m d r o n  
 l o s o f o b e p r o h e r o o r e n f o e n e e s f f u s  
 g e n e r a l o b a h g e n e r e n e e s q d o b e n d e l e t  
 e l e m s g o s b e n e e r o v e l e s o f o d i g a n t o s  
 e n t a n o t e e n t r o m e s f o n f i m e a n p o s  
 t u r o e s t p o r e l l e m p a r e e e n e h e f f e  
 e s i e p r e e e s f m d e e n f o n d e e s h i n  
 a n d e e h t z u b o m e r o a n t e n d e e s o f f e s t e  
 i n r e p o r e e f f e g u l e r e g e r i e p r i n t o u s t a p  
 r o b s f i m m o l i n p e s t a n e l l e z u n o y f r e e d e  
 f o e m i p a r i e h e g u l e s / r e f e e s f m d e e n u o  
 d r e r e h o f f e f i m a s a p o n t e n d e n f o n f i m e  
 a e s f u s o f f o s a e s o a b i n d e r e d r e s t o  
 q d a n e e e s t f f o g e e n t a n o b l i

eyu

vus

f...  
 de campo

f...  
 f...

pp. turzadel. / f. un. f. v. boynlacore li semny destetoz p. and  
cazmzia. / adtere of 9 ss. pr. d. e. ngubree. d. i. ff. men  
negozie) / e. ad. deo. que poma. e. p. g. v. l. r. m. z. g. i. a. g. e.  
+ G. b. d. v. i. c. f. e. p. g. e. n. t. a. m. l. o. d. e. p. e. n. t. i. s. s. e. s. a. g.  
L. i. b. r. o. e. e. l. b. a. r. a. n. t. e. e. m. y. d. i. m. a. m. y. p. o. r. e. l. l. i. r.  
i. n. a. c. i. f. y. l. e. r. l. i. n. d. e. t. a. r. n. e. r. u. a. d. q. e. s. q. u. a. e. l. a.  
Valmynm

pp. turz  
negozie

pp. turz / p. v. p. o. t. i. n. a. e. i. o. p. i. s. t. o. l. i. b. r. o. e. e. l. b. a. r. e.  
d. e. i. l. m. a. d. d. i. f. i. c. i. l. i. t. a. t. e. p. a. r. t. e. l. e. a. r. n. e. r. o. a. d. q. e. s.  
a. n. l. e. y. n. t. e. G. l. e. f. i. n. e. d. e. a. e. a. d. v. a. l. i. a. d. d. i. r. e. r. o. n.  
e. e. l. b. r. o. s. t. i. n. a. e. p. e. s. t. m. i. l. o. s. e. g. v. e. r. l. i. o. f. r. e. s. e.  
i. n. t. e. r. e. p. t. o. s. t. a. l. e. r. d.

pp. turz  
franzenza

pp. med. uton / f. turz / a. n. f. e. l. i. o. s. o. p. o. o. n. i. e. s.  
f. i. o. e. t. e. g. e. r. i. e. r. e. f. i. n. i. s. e. n. e. y. r. i. l. m. e. b. o. b. i. e. r.  
f. i. o. b. a. d. o. p. o. G. p. o. m. a. e. p. u. y. l. a. d. e. a. z. m. z. g. u. a. p. d. e. s.  
h. a. n. e. n. e. s. t. a. m. a. n. e. r. i. l. i. b. r. o. e. e. l. b. a. r. a. s. m. o. f. t. u. o. p. e. r.  
f. i. e. p. i. l. o. a. n. d. a. v. e. r. a. n. d. n. o. q. t. e. l. i. n. o. i. z. e. l. e. e. p. a. l.  
n. e. r. u. a. d. q. e. s. t. i. z. g. o. d. o. a. d. e. a. b. a. l. i. m. y. g. m. d. n. e. y.  
p. o. e. l. h. u. t. o. f. q. e. l. o. s. e. p. o. d. o. n. i. e. s. p. o. r. e. e. f. e. d. o. r. o.  
l. e. r. o. e. t. e. m. l. e. g. e. y. p. t. u. r. a. g. l. a. b. i. r. m. o. s. e. p. t. i. r.  
e. e. n. i. s. e. g. n. e. l. d. i. c. t. o. e. a. d. z.

pp. turz  
nancobilaz

pp. turz / p. v. e. b. i. l. i. b. o. e. y. p. i. b. o. s. d. i. p. o. n. e. p. u. y. e.  
p. u. s. o. h. a. z. m. z. g. e. n. i. a. e. p. i. e. s. a. d. p. r. e. f. l. e. x. p. e. n. t. i. s.  
e. e. s. e. s. a. n. t. i. z. g. e. l. i. b. r. o. e. l. b. a. r. a. i. e. n. o. f. p. u. n. d. i. e.  
f. e. d. e. p. o. s. t. e. l. o. n. d. q. l. a. s. e. e. f. i. r. n. e. r. o. a. d. q. e. s. t. i. z.  
e. o. d. e. m. i. s. p. o. n. m. f. e. z. o. e. l. e. f. i. n. o. d. e. r. e. a. b. a. e. l. y. z. l. o. s.  
e. p. o. o. n. o. z. o. p. o. r. o. e. f. e. g. u. b. r. e. e. l. e. r. o. e. t. e. r. o. n. e. g. e. r.  
e. o. b. t. i. n. i. t. a. l. a. d. d. i. c. t. o. e. e. t. e. f. f. i. n. g. l. o. s. s. p. o. b. l. o. e. e. a. d. z.  
e. i. z. i. i.

pp. turz / f. turz / a. e. e. s. e. t. r. a. d. t. o. n.

pp. turz  
gaopazdelga

pp. turz / p. a. z. p. a. d. e. l. g. u. b. f. e. g. i. o. r. d. i. e. s. i. o. p. p. o. m. a. l. e. g. i.  
p. a. r. y. z. e. r. i. a. l. a. b. a. s. a. z. e. s. t. p. u. a. l. i. b. r. o. d. o. y. t. e. e. b.  
p. e. r. d. i. e. s. t. i. b. e. l. i. m. o. g. l. i. b. r. o. e. e. l. b. a. r. a. n. d. e. r. o. a. d. q. e. s.  
y. u. s. t. o. r. d. e. a. e. a. b. a. l. i. a. i. s. p. o. m. y. l. l. e. p. i. o. l. a. d. l. o. r. i. s.  
e. e. l. l. i. p. o. s. t. m. a. y. f.

Cuyosm eplemeo do in ho separgi aed duso lames ma  
 aho fofe ar mzeria lly br see dstru y b r m ro te  
 paze eze eca r nero rdy mio / a do gl and z wj  
 easerendae me ve de cas zes tyo s tura bi  
 ze qm p fud y b de n e f. ad m fud e l e i p o s t i n o .

vos t m a  
 e b l m s .  
 Uanado de  
 v l r z

e f e e s d a l e b u e r e p i l f i o d i v o d i e p o n i  
 e u s t o a a r m e r i a l y b r e e s t a t u y b r m r o t e  
 b a l i a g e t e m i o z e r e e a r n e r o r d y m s t e l i  
 a d e p e n t e a u d e p e s e n t y s s e z a e b e n p e d e  
 a l a n r e z e p o n e e n m e v e m e e e a z e p a r m  
 t e r u n d e w o f o a u r e o p o r z a e g e r e d e d y p o t m a .  
 v o r e c r o n t o s a f o o m e o i n r e t e g e r e r o a n o p e n  
 d i a n e f f u n t e d e n e a o r y a e d m y p e r i m b e  
 y e e r o z g e o d a e u i n t a n i e e e e f i e e e d e d  
 p o o t e e e g i t o r e o l o u s e n t a r z d i e f e n t a n  
 a g e l l e d y e p a b e e d o d i n o u e s t u l e s e  
 p f e n t e c o n f i n e r e s t h p o s t i n o l r a d m y z o  
 z e r u n t i m e t a b o m e n o t i n o s e l i f f u n t a n d  
 e e l i n g e s t d e e d o s e p a t a b o s e e r p o o t m e r  
 z l r o o f o a u r e o p o r e f e g e r e r o b u o a b r e n d e  
 h o t o z e s e o u p o s t i n o e e m e e p t e h o s e e r i f f e  
 i n t a d a n c o m p a r m e r z e t i t l o n e p a n d i n  
 u p o e e e p i n e p a n i e t f i n t o p p i e t o p p e e  
 i n y i n o b a t t e r y g e l e m m e r e n d e r d i f f o

Bartolomeo  
 de Campos

Juan de...  
 ...

Consistorio  
 de...  
 ...  
 ...

...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...











expugnem empn) lazar mzeza se hgt dnd d' gan  
m q' g' b' m' a' h' s' n' a' g' . l' h' b' a' d' e' l' a' b' a' i' n' e' l' r' o' t' o'  
m' i' s' . y' e' a' d' e' l' c' a' r' n' e' r' o' d' u' l' t' i' s' . x' d' o' a' s' e' p' o' n' t' e'  
m' i' s' e' e' s' e' n' t' i' s' s' e' z' s' u' i' q' u' i' t' a' z' e' m' e' e' c' o' n' s' i' s' m' i' s'  
e' e' a' c' p' a' d' a' e' r' e' n' t' e' n' d' o' t' o' t' u' o' s' t' u' i' t' e' s' p' a' r' e' c' a' e' r' o' g' e'  
b' u' e' n' i' s' t' i' e' e' s' t' b' e' n' e' f' i' c' i' a' g' e' l' n' a' d' m' i' s' t' e' r' i' a' m' i' n' u' m' p' o' p' u'  
q' u' e' c' o' n' o' p' u' n' d' e' r' a' m' e' e' f' f' e' n' d' i' t' e' i' s' t' a' c' o' s' t' a' e' r' e' h' e' e'  
i' n' e' r' e' r' a' b' l' i' s' g' o' n' e' i' n' t' e' e' m' e' d' i' o' d' i' a' z' e' e' l' e' v' a' t' o' s'  
i' n' e' s' t' a' b' a' m' i' n' t' e' s' e' i' d' e' g' a' l' i' t' e' r' i' t' u' o' m' a' y' o' r' i' s' t' i' c' i' o' n' i'  
s' e' e' a' g' o' s' t' u' i' s' e' e' s' t' d' i' s' t' i' n' g' u' i' s' i' t' e' z' e' r' a' c' e' e' s' t' a' d' a' c' t' i' o'  
z' a' t' e' n' o' i' n' u' a' l' i' a' c' o' n' t' r' a' p' o' s' i' t' i' o' n' e' s' z' a' r' e' e' s' z' a' r' e' e' a'  
c' l' o' s' s' i' s' m' i' s' s' e' z' e' r' u' p' i' o' n' e' s' e' s' t' a' b' e' n' d' i' t' d' a' n' i' a' b' u' e'  
i' n' p' a' r' t' e' z' b' u' e' n' t' i' s' t' a' n' t' e' e' n' e' e' r' g' o' n' i' d' i' e' r' e' u' i' t' e'  
i' n' e' s' t' a' b' a' m' i' n' t' e' n' o' s' t' r' a' i' m' p' e' r' i' a' p' o' r' e' s' t' e' q' u' i' s' t' a' n' s' e'  
s' e' g' e' n' t' i' s' s' e' e' n' i' c' e' s' t' i' s' t' i' n' g' u' i' s' i' t' e' z' e' n' e' r' g' i' s' t' u' i' o' p' a' r'  
e' i' s' t' i' n' e' g' a' r' t' i' b' a' c' i' s' s' a' b' i' t' u' o' i' n' e' s' t' a' b' i' l' i' t' e' r' e' t' e' c' e'  
z' e' e' s' . p' a' r' n' e' w' a' l' i' s' e' s' t' e' s' c' u' i' l' i' o' e' s' t' e' p' a' r' z' e' m' e'  
e' o' r' o' e' s' d' e' a' e' o' n' d' a' e' i' t' i' s' t' e' s' t' a' b' a' n' z' e' l' e' s' t' a' r' o' n' t' i' s'  
i' n' a' r' r' o' n' e' s' i' n' t' e' b' a' b' i' n' e' e' s' t' e' r' e' n' t' e' s' a' g' a' m' p' e' r' i' a' z' e' r' o'  
s' e' r' e' n' t' e' s' t' e' n' d' e' n' d' u' i' s' t' r' i' m' e' a' l' i' t' u' n' g' a' r' e' n' e' s' i' n'  
e' i' s' t' e' i' n' t' e' n' d' e' n' t' e' s' t' a' b' i' l' i' t' e' r' p' a' r' m' e' r' o' t' e' r' e' e' s' t' a' n' d' i' s' t' i' s'  
z' e' e' s' e' n' t' i' n' t' e' e' e' l' a' n' o' s' t' e' n' e' l' l' i' b' r' o' z' a' g' e' n' d' o'

Sim 13

He m te  
Azmericia  
Di sanchez

l' u' e' s' t' o' e' s' t' o' s' e' n' o' r' e' s' i' n' o' s' t' e' z' e' g' e' n' e' r' e' s' c' o' m' e' t' e' r' o' n'  
f' a' l' s' e' s' i' n' l' o' g' i' c' s' e' m' p' a' r' i' l' z' e' o' f' e' s' t' a' n' l' i' s' t' a' m'  
a' n' d' e' l' e' s' o' f' r' a' i' m' p' e' r' i' a' t' u' i' s' a' b' o' m' e' n' d' o' e' i' n' t' u' m' t' e' i'  
e' e' s' s' e' g' e' n' t' o' o' s' s' e' e' s' t' i' s' t' i' n' g' u' i' s' i' t' e' z' e' n' e' r' g' i' s'  
s' i' e' s' e' n' t' i' e' n' t' e' s' a' g' a' m' p' e' r' i' a' i' n' t' e' n' d' e' n' d' o' n' e' c' e' s' s' a' r' i' o'  
e' p' r' e' s' t' e' r' e' e' i' n' e' l' l' i' b' r' o' . z' e' e' s' t' e' s' t' a' n' t' e' s' t' a' d' a' c' t' i' o' n' e' s' . f' e'  
e' n' e' r' g' i' o' n' a' l' e' s' o' f' s' e' a' n' t' e' s' t' e' l' o' p' e' s' t' e' s' t' a' n' d' o' c' o' n' t'  
f' e' s' t' a' r' o' n' g' i' n' u' s' e' s' t' a' n' t' e' s' t' e' s' . s' i' e' g' a' d' u' r' e' p' a' c' t' e' s'  
l' i' s' t' e' s' o' r' e' r' o' n' t' a' n' s' i' s' t' e' r' e' i' n' t' e' n' d' e' n' d' o' s' t' e' s' t' a' n' d' o' c' o' n' t'  
a' n' s' i' m' e' r' o' o' p' o' s' i' t' i' o' n' e' s' e' s' t' a' b' a' c' o' m' e' t' e' r' o' z' e' e' s' t' e'  
e' s' t' e' s' t' i' n' g' u' i' s' i' t' e' z' e' n' e' r' g' i' s' s' e' e' s' t' e' s' t' a' n' t' e' s' t' a' d' a' c' t' i' o' n' e' s'  
a' v' i' l' t' e' p' a' r' t' e' s' t' e' n' d' e' n' d' e' s' t' a' p' r' i' d' a' s' e' p' a' s' s' i' o' n' e' s'  
f' l' u' e' s' s' e' s' i' n' t' e' n' d' e' n' d' o' e' n' t' e' n' d' e' n' d' o' s' t' e' s' t' a' n' d' o' c' o' n' t'  
a' b' o' m' e' n' d' o' z' e' e' s' t' e' s' t' a' n' t' e' s' t' a' d' a' c' t' i' o' n' e' s' t' e' n' d' e' n' d' o'  
d' o' s' t' e' s' t' a' n' t' e' s' t' a' p' r' i' d' a' s' e' p' a' s' s' i' o' n' e' s' i' n' t' e' n' d' e' n' d' o'  
e' s' t' e' s' t' i' n' g' u' i' s' i' t' e' z' e' n' e' r' g' i' s' s' e' e' s' t' e' s' t' a' n' t' e' s' t' a' d' a' c' t' i' o' n' e' s'  
l' i' s' t' e' s' o' r' e' r' o' n' t' a' n' s' i' s' t' e' r' e' i' n' t' e' n' d' e' n' d' o' s' t' e' s' t' a' n' d' o' c' o' n' t'  
z' e' e' s' t' e' s' t' a' n' t' e' s' t' a' p' r' i' d' a' s' e' p' a' s' s' i' o' n' e' s' i' n' t' e' n' d' e' n' d' o'

Azmerica  
De Heo eiba  
Vannos

Venite egros tui festinae egros mzeru...  
 d'ava e' hon d'ro nes un' quele...  
 5/10/1000...  
 17/10/1000...  
 18/10/1000...  
 19/10/1000...  
 20/10/1000...

*[Large, highly decorative cursive signatures and flourishes]*

Eligen non celo s' di pios por firmas de n  
 el mo co p d'us fa dores

*[Marginal notes]*  
 Alig...  
 Cos...

Anta vada deligod...  
 quis...  
 17/10/1000...  
 18/10/1000...  
 19/10/1000...  
 20/10/1000...  
 21/10/1000...  
 22/10/1000...  
 23/10/1000...  
 24/10/1000...  
 25/10/1000...  
 26/10/1000...  
 27/10/1000...  
 28/10/1000...  
 29/10/1000...  
 30/10/1000...

*[Marginal notes]*  
 deo...  
 an d'ncira...  
 aluazodsch...  
 Lopez...  
 xros...  
 cedunt...

*[Marginal notes]*  
 20/10/1000  
 - 10

Comitido y admofionada la de aburn y a ten p Comofion  
de qmae de elled efe de los di m remtado. Jue el pogo  
Aridas, row de plos, remte. que tad a p mll de los  
de os demree uef y re p lla ce y desunon bro y demy a m  
de el remte de uian ehy. conquef. fran de neu za noy. iii.  
de am d h r y guardariae con x i onee de fuefen Juee ta  
de p p e a d e f tad fa de lya a m an fo me. ceo ce hie am  
de p remte y de ma de ee h e f f r a m de neu za d viane  
de puzan y gar fan ze llauae y avonid ae. de p a p o r t a  
de p a e m l con d e f f o f, remte y guardariae de a d e  
conee y am d h r lae p o r e n d e que l l e d e d e o s qua t w d x e r o n  
que d r i a n d e d e u a d p e n a d i a d r o p i a f e d l y a v a n y d l i  
de p u n t a m e n t e y d e m a n c o m m u n y d e b u s e d m o r e m m i d e  
de y d e x o m q u e r e m m u n a d b m y r e m m u n a d m f a c t e f a  
d e d u d u s r e z e s e b o n d y l a d i f t e n t i c a d o n t e q u i t a e  
p r e f u o r d u e y l a r p i o t u l a e e l d e l i d d i d u o y e l l o n f g o  
d e l a d e l i d o n l e p o l i p a d a n d l y a r m q u e l d o f r a n d e  
n e i r a a b r a r a d e o s l o s p o r w p i o s. f u e r o t y g e n e r e  
p e n o n e e d o n r i c e p o r v e n t u r y a s u o b t a y m y q u e  
y a n d m e e m o p a s l a e l o s. d e d u o s d a r a m e m o i a d  
d a d e n. d e t o d o t o p r o d y o s f u e r o s y d e n o n e  
y g e n e r o s t a b i c a e f t a c a d a s m u l t a n a b r i z a m y o n d e n  
y d e l g u n d c a n f o p f u e r o a p e n g o n y n a b r i z a. q u e l d o  
f r a n d e n e i r a y e l l o s o m n i t a c e. f u o f r e b r e e y d e n l e r e  
y p o t a d a n y p o t a m. p a f e e d e l r e d e f a p o t e n  
p o l e d u e d i c e e d n g m e b l e e a m o p a r t e. d e l o s d o s  
d e o p i o s g e n e r o f u e r o s y d e n o n e e y e l d o f r a n d e  
n e i r a y e l l o s o m n i t a c e d u o f a e r e e d a r a m e y p a p a n  
l e a n a m e n t e. d e c e t o d e f a d o d y a l o s t e m o r e e. J u e r e  
y n e p i l e e e y a c a d e d e l e r e n o n b r a d a. p a r o s d o  
d e o p i o s f u e r o s g e n e r o y d e n o n e e d t e a p a l e  
q u e f e d e y e r u d e t a c a d a s. b e n e r e d e m y l l e m e  
p o n q u e d e t o s d a n e e t o m a t e n 6 2 a d e f r a n  
d e n e i r a q u a t r o m l l e m e y d e l i a d e e e v a n d e d e l e r e  
J u e r e d e d e c o m e d a t o s d e e d a r a n p a p a r a m d o  
q u e r a d e l l e y a e e d a e f d a d e l a f e d h a d e t a c a

pagan

ryu







consistorio consis toris de puellos q onzo de abril de sesenta  
e siete años estando en las dhas dhas de las dhas de las dhas

soloblyman  
brof  
#3

fu elize emanada de puellos q onzo de abril de sesenta  
e siete años a tenor de un ludo de puellos de las dhas de las dhas

sobrelpvar  
semdiehy

q beyose en el presente consistorio de puellos de las dhas de las dhas  
en el presente de las dhas de las dhas de las dhas de las dhas

selu davorim  
brad andreo  
loper

probeyose en el presente de las dhas de las dhas de las dhas  
de las dhas de las dhas de las dhas de las dhas de las dhas

sobrelpvar

*[Large decorative signature]*

olhy offoce  
dio kin de  
naya alty  
2207

de las dhas de las dhas de las dhas de las dhas de las dhas  
de las dhas de las dhas de las dhas de las dhas de las dhas

consis n  
210

consistorio de diez e siete de abril de sesenta e siete años  
de las dhas de las dhas de las dhas de las dhas de las dhas

pa d'ure  
amp'ora  
alacorum

de las dhas de las dhas de las dhas de las dhas de las dhas  
de las dhas de las dhas de las dhas de las dhas de las dhas

Serbis an segegru 7 lob qro muros / uoz c Hegub  
 reo Zeyerun' a eo p me dampo / sumo gntitudo  
 y 2 penezre hase a se mero yegros a fan reo a fan  
 reo a q abero / 7 paraied ca sinca rion ee  
 outayo p randa micoff 7 se c fuy ones qd  
 nego / ad obeynt a 7 y n fobere mence ter esse  
 e cupar lozgerobusa / 7 que lozterio uaba se  
 segruzerunt los segruz / slypess

r slypess accos sezo / Caen fuz gntitudo e se ppe  
 ylen y mente diense / se c puyi e pda fessy  
 tu y auz s b le setigen / ano

r e si diguaron los ca potero re pteu selbano  
 lozgero conellos y eebaz se lo ceo ace rado

r e slypess ee saneazaro y gde alba ma se cono  
 e se ago ee dar xerelabz 2 se pda hary

r lo se p bzo 2 lmo cono case lize poral y les  
 fa decarie e y abapoi loz p froplos se gelsa

r e slypess inuonedo y ay si acco lufaren mto  
 se g 7 p nolo / fan lozgero / 7 Hary p bzo y p se g  
 p rion y re p art m ee bomey se gelsa

r e Hary p bzo y p se gelsa / 7 y regularos ee  
 fiben los pomeo / Hama se ago duf 7 p bzo

r e p rero ee y p ofre p bzo ee n en lre e b roneo  
 e fene e p froplos / 7 p nudo aco p bzo d

r e lre roneo / 7 ones too y se fba p bzo rion ee  
 se bome do tempo gntituz ee p generalos se g

r e p nudo ee lize / ad y gnew emre p bzo Hary  
 gmo gntituz yenda y Razou se coo p mero y se

r e gntituz / e bez o ge eman dse q v do p lo e ne benen  
 y no apa maza bed ee lize / a tend e se  
 e an ad malyo / mto / y gco p bzo y v t gde

r e e ffare pu y se coo p bzo / Hary se  
 e ffare pu y se coo p bzo / Hary se

20  
 7

Hary mto  
 e ffare pu

Hary se  
 Hary se

Sobre lo de la  
biof.

proberose enian dose gaudi meo u d'ph me do famp  
se sunt en la real ab d' conee q' se e' obispo y  
saxi jmta ment' conee q' pleto con d' te' d' p  
eda g'nd' q' sobre monte e' e' abis' ep' d' q' n'  
d' h'og'nd' q' se' te' m' p' a' q' subiere me n' e' f' m' a' g'  
p' f' r' i' n' y' i' d' a' q' e' e' d' i'

*[Large decorative flourish]*

Sobre lo de la  
do n' m' d'

Consejo de v' d' n' de v' n' de d' de abill de q' n' d' y se g'nd'  
e' f' e' i' c' f' l' a' n' d' i' m' i' o' s' l' i' o' s' m' o' r' o' g' i' a' l' i' q' a' l' i' n' y' a' e' e' d' h' o' r'  
d' i' n' t' o' e' f' r' e' d' e' p' o' n' t' i' s' q' p' a' r' d' e' g' a' d' o' r' e' g' i' d' o' r' e' s'  
e' l' m' e' d' o' c' a' m' p' o' q' f' a' t' u' r' o' q' i' z' e' n' e' r' i' c' e' r' e' d' o' b' r' e' f' u' n' i' o' s'  
y' e' s' e' n' d' i' m' o' s' m' e' n' g' b' a' d' e' n' d' i' d' a' d' h' e' c' e' r' o' f' i' r' m' i' d' a' d' e' e'  
d' o' d' o' r' a' g' r' e' d' a' q' e' s' q' p' a' s' z' a' e' r' v' s' t' e' s' t' i' m' o' n' i' o' s' p' a' r' i'  
a' g' e' r' f' a' e' d' i' f' i' c' i' o' d' e' f' o' u' f' e' r' m' e' d' a' d' e' s' e' p' r' i' m' z' a' i' n' o' s' e' g' g'  
z' o' f' e' r' m' e' d' a' s' e' o' d' a' n' i' c' o' a' g' e' s' t' i' o' y' e' d' i' o' a' e' o' s' o' p' o'  
m' o' r' e' s' p' o' d' i' z' e' g' i' d' o' r' e' s' i' n' y' e' s' t' e' n' g' e' y' d' e' l' a' m' i' n' i' s' t' e' r'  
l' a' v' i' a' n' e' s' p' e' n' i' o' s' q' a' r' e' q' b' o' n' e' e' s' e' y' n' e' o' s' c' o' n'  
z' e' f' o' n' e' d' e' s' e' t' e' s' t' i' m' o' n' i' o' s' i' n' u' n' l' i' b' e' r' o' s' m' e'  
d' i' o' s' z' z' i' r' i' n' e' a' n' d' o' s' q' u' e' d' i' d' o' s' r' e' n' e' d' o' r' e' f' a' n' e'  
s' a' r' e' g' e' n' d' i' o' e' p' r' e' i' n' d' i' z' e' a' r' t' e' z' m' u' d' o' p' i' e' n' i' b' e' s'  
e' l' f' e' r' m' e' d' a' d' p' l' e' d' i' g' e' n' z' o' s' a' d' i' z' a' n' c' i' e' z' a' n' s' a' n' d'  
z' u' n' p' o' e' n' d' i' z' m' a' s' e' n' d' i' s' t' i' p' u' l' t' i' z' e' r' e' s' o' s' o' p' o' n' t' i' c'  
n' o' l' e' r' e' g' u' b' r' e' s' e' s' e' s' e' a' m' e' u' s' e' b' a' r' t' e' s' t' i' m' o' n' i' o' s'  
z' a' t' e' n' d' e' s' p' a' r' e' s' l' a' n' s' e' o' s' i' o' n' e' e' p' i' s' c' o' p' a' s' a' g' e' s' t' e' s' d' e' o'  
z' a' e' r' e' d' o' i' a' z' a' e' o' p' a' n' t' e' n' f' o' r' m' i' s' t' o' l' o' s' u' o' s' o' p' o' n' t' i' c'  
l' e' m' u' l' t' a' b' a' n' e' n' u' l' t' a' r' i' u' m' p' a' p' a' g' i' d' a' p' a' r' a' c' e' o' p' o' d' u' a'  
f' o' r' s' a' n' d' o' f' l' a' n' s' a' d' e' a' n' d' e' s' d' o' s' b' e' s' t' i' d' i' d' o' z' e' n' u' n' d' a'  
v' a' n' z' m' u' l' t' a' r' i' o' n' i' d' a' c' o' g' u' e' s' e' y' d' e' s' e' e' m' u' p' a' r' i' a' t' i' o' n'  
e' q' u' i' d' o' s' y' d' i' h' e' z' e' o' p' a' n' t' e' s' e' f' e' r' u' t' i' e' s' z' e' l' e' y' e' n' t' i' b' u'  
z' a' l' e' s' o' f' o' u' t' a' n' t' i' s' t' o' s' e' l' e' r' a' g' e' n' d' i' o' e' n' r' e' p' e' d' i' c' e' o' s'  
f' u' b' i' e' r' e' z' e' l' o' s' p' a' g' r' i' u' m' l' i' b' e' r' a' r' i' u' m' e' n' u' l' t' a' t' i' o' n' e'  
z' e' l' o' s' z' z' o' n' a' n' y' o' n' d' i' u' t' a' l' o' s' m' e' d' i' o' s' z' m' e' n' t' i' o' n'  
d' i' x' e' r' o' u' e' o' n' u' l' t' a' b' a' n' e' n' u' l' t' a' r' i' u' m' a' p' o' d' i' s' a' t' i' o'  
z' a' e' l' l' e' s' z' z' a' l' e' d' i' a' q' u' e' s' t' r' e' p' z' u' n' z' a' n' o' m' e' s' t' e' n' i' z'  
z' a' p' e' e' n' e' m' e' d' a' b' i' t' a' r' i' u' m' e' s' t'

2. mmo aruab seles uita fi. lase agos t p. o. p. d.  
gen tigen' aus x tuos q' he ab dos t hencu' seme  
di soe q' zuzumewo d' q' venagenaz p' p' o. G. u. e. q' o.  
2. lobbungan d' d' m' t' d' q' z' l' e. p' o. G. u. e. n' de d' r.  
m' u. d' a. d' l' a. s' h' i. e. n' u. i.

*[Decorative flourishes and initials]*

*ausstige* sentu oclio p' a. r' e. de p' o. i. g' i. s' t' o. r' i. o. a. b. e. s' u. t. e. c.  
q' u' d' e. s' p' e. l. m' e. s. s' e. r. b' r' i. e. s' e. m' i. l. l. e. t' o. r' o. z' g' e. s' e. n.  
t' o. e. g' e. i. s' t' o. r' i. o. q' u' a. n. d' e. l' o. s. s' e. m' i. l. l. e. t' o. r' o. z' g' e. s' e. n.  
s' e. l' u. a. z' o. s' p' i. r' i. t' u. s' p' e. p' a. r' g' i. d' e. e. s' s' o. h' o. r. d' i. n' a. r' i. o. s' p' e. l.  
h' o. r. p' a. r' g' i. t' o. s' p' e. p' a. r' g' i. t' o. s' p' e. p' a. r' g' i. t' o. s' p' e. p' a. r' g' i. t' o. s.  
i. n. g' u. b' r' e. d' e. l' i. m' e. t' o. r' i. u. s' i. n. s' t' i. t' u. t' i. o. s' e. p' i. g' e. n. t.  
z' e. f' i. n' i. s' i. m' t' o. s' g' o. b' r' e. t' o. t' o. s' a. n. t' e. d' e. d' e. d' o. r' r' o. m' i. n' o.

*offen: de  
to. tuos* s' t' e. c' o. n. s' i. s' t' i. o. p' a. r' e. s' i. n. d' e. b' a. r. s' a. r' i. o. z' p' e. s' e. n. t' o.  
p' u. t' e. l' o. s' o. s' o. s' s' i. p' o. r' o. z' h' e. g' i. d' r' e. s' p' e. s' e. n. t' e. s' e.  
d' e. r' f' o. m' i. n' i. o. i. n. t' i. t' u. l' o. s' e. m' e. d' i. c' o. s' t' i. b' i. t' o. r' i.  
l' o. s' o. s' o. s' o. r' o. s' p' o. r' o. s' e. n. g' u. b' r' e. d' e. l' i. m' e. t' o. r' i. u. s' e. t' i. h' e. r' o.  
s' t' e. m' p' o. s' a. n. t' e. l' e. s' a. u. t' o. s' t' i. t' u. t' i. o. s' e. p' i. g' e. n. t' o.  
z' e. l' i. b' e. r' o. s' d' e. r' o. s' e. p' i. g' i. z' e. s' i. n. i. c' o. l' l' o. b' r' e. r' o. n' o. s.  
b' u. e. n. d' i. z' p' o. n. d' r' e. s' e. l' i. p' s' e. s' t' a. n. t' e. s' o. r' m' a. g' i. t' u. l' o.

*barberia* s' i. n. e. g' o. c' i. n. c' e. m' e. s' i. n. t' o. n. g' s' t' o. r' i. o. q' u' i. z' u. n. t' a. n. z.  
a. n. t' e. r' o. s' o. s' o. r' o. s' p' o. r' o. s' e. n. g' u. b' r' e. d' e. l' i. m' e. t' o. r' i. u. s' p' a. r' e.  
q' u' o. d' o. m' n' i. a. s' e. s' s' a. b' e. d' i. a. z' p' e. s' e. n. t' o. i. n. t' i. t' u. l' o.  
s' e. l' e. c' t' o. t' o. m' e. d' i. c' o. l' e. s' e. s' e. n. t' o. z' o. r' e. q' u' i. s' e. l. l. e. d' e.  
f' a. c' u. l. t' u. s' t' o. n. i. c' e. d' e. q' u. i. n. d' i. a. z' e. q' u. i. s' e. l. l. e. d' e.  
i. n. b' a. r' o. n. z' u. b' i. e. r' o. n. z' o. r' b' u. e. n. d' i. p' a. r' t' o. p' o. n. d' r' e. s.  
s' a. l. s' e. l. l. e. a. n. s' i. m' i. e. i. n. t' i. t' u. l' o. e. n. o. m' i. n' i. s' t' a. t' u. s.

*igent* b' u. e. d' e. s' o. r' p' o. s' t' i. t' u. t' i. o. s' e. p' i. g' e. n. t' e. n. e. r' i. c' o. r' i. o. s.  
p' o. r' o. d' u. m. z' e. d' e. i. c' o. s' i. n. b' e. r' i. n. u. s' p' e. s' e. n. t' a. b' a.  
s' t' a. t' u. s' t' i. t' u. t' i. o. s' q' u' i. s' e. c' u. r' i. a. s' i. n. e. l' i. d' e. r' e. d' u.  
d' a. r' e. i. n. t' e. l' e. m' a. n. d' e. s' e. i. n. t' o. n. z' u. r' s' e. i. n. t' i. t' u. s.  
s' e. l. l. e. d' e. s' t' q' u' i. s' e. l. l. e. d' e. z' u. r' i. p' i. a. e. p' o. r' o. s' o. s' o. s' e. n. o.  
z' e. b' i. s' t' o. r' e. r' o. s' i. n. a. n. t' e. l' a. n. y. m' u. s' t' a. t' u. s.





estes raron ser fancia deo y mendo  
 fual fe fe dr conyudo no e lapiu gubn  
 re de cobre estes raron sego y re mreos ag 20  
 v pcedo mmp q se abian repar tne de ego y mendo  
 sero se te r m m m e n e r e m d r m u n e e l e n  
 cabe l m g e n e n t y l o c o p o l t o p q se bena g m p  
 e p u l o q se b m t l p o q se ca q l r e d o l e f m r m r e m  
 de n e m u m b r e p o r q l o s e m m o r

D. Lopez & P. Lopez

D. P. Lopez

ferro  
 nyembro de

el ugo fountend en pte de o a n s t r o i n o y a z e o  
 a e r o n p r e s e n t e s f i m d e l a r s a e p i l o q f e r m d e  
 e d i p e r o n l q d e o f a b a m i z a g t a u n e n y e m b r o d e  
 f e r r o y a z e o y c a r a d e n o y g e r a r i o p a r t i e p a r t i e  
 s e n t i d o t r a t a m t e s e n e l o q f r a s e s t e s t o  
 l o n r e a f i a n c i a r l o p a g a r i o d e l p o r q l o b r e e e  
 d e c o b r a d i y s e e d i g a r o n d e a f i a n c a r l o e s e g n a r i o  
 e e n t i o s e c o q d e f e l o s q p e l o q l o d r m m o e g n a t  
 p u r o y z e l o s q f i m d e l a r s a

D. Lopez

o d u o s  
 e l m y e m b r o  
 d e

e nes te c o n s u e r i o r e r e g i s t r a f e m p a r t e y d i u e o y a z e o  
 e r e r o n q u e l l o s a n t e o s q l o f o m a t a n e s p r e l y e n t i e  
 d e l o y a n u o e n e l o n e e a s f a b a r e p a r t i e d e s  
 y e m b r o a t e n d o l o s h o f i n t e s i n d r e p e r m b e m p  
 a t o m a r l o q u o h o i n y e m b r o d e a c y u e t e s q l o f o m a  
 b a n d e o n a r e n t i b u o q l o n e e d e y e m b r o s e l p a n  
 r o n e s a r o n d e o a g e g n a r i o q l o a m e m o e l t r a d  
 e l m a z a r i a y o m d e l o m b a n l o c o f o m y e m b r o  
 f u n t e i n e n t e c o n e l d e l p a n y a n g m e s d u m  
 w n e e f r a d o e p e s a i o f a z e r t e y m e m e n e r a  
 e n e l q u e e s t e d a n t e p a r t i e t r a d e m  
 d e l o s a g e g n a r i o p a g a r i o y l o c o n o r e s f u n t e





consistorio

Dem de la casa de consistorio de azeite  
doze dias del mes de junio de mill e quatrocientos  
e sesenta e quatro años segund que los dichos señores  
reales y de la corte de su majestad de azeite  
de azeite de la casa de consistorio de azeite  
de azeite de la casa de consistorio de azeite

azeyte

azeyte

porto que  
manuel de castro

hemades

segunda libranza de azeite de azeite  
alobregan de la casa de consistorio de azeite  
de azeite de la casa de consistorio de azeite  
de azeite de la casa de consistorio de azeite  
de azeite de la casa de consistorio de azeite  
de azeite de la casa de consistorio de azeite  
de azeite de la casa de consistorio de azeite  
de azeite de la casa de consistorio de azeite  
de azeite de la casa de consistorio de azeite

anexia

aquebra sino  
de azeite de la casa de consistorio de azeite

segunda libranza de azeite de azeite  
de azeite de la casa de consistorio de azeite  
de azeite de la casa de consistorio de azeite  
de azeite de la casa de consistorio de azeite  
de azeite de la casa de consistorio de azeite  
de azeite de la casa de consistorio de azeite  
de azeite de la casa de consistorio de azeite  
de azeite de la casa de consistorio de azeite  
de azeite de la casa de consistorio de azeite

Manuel de castro  
de azeite de la casa de consistorio de azeite

Manuel de castro  
de azeite de la casa de consistorio de azeite





de antea a papa romo deo santis die...  
 con pacto qui...  
 and v no...  
 cura de...  
 bos...  
 in...  
 lra...  
 ad...  
 v...  
 tes...  
 la...  
 ma...  
 fal...  
 g...  
 an...  
 g...  
 an...  
 f...  
 r...  
 c...  
 b...  
 n...  
 e...  
 an...  
 p...  
 l...  
 m...  
 p...  
 d...  
 n...  
 n...  
 o...  
 n...  
 n...

frades

emplo



Agerte por toques

muy m<sup>as</sup> noz se, m. a. m. u. b. de cardoso. v. g. u. a. v. e. l. u. x. e. d. i. g. o. q. u. e. a  
v. e. a. m. d. o. s. a. b. e. n. c. o. m. o. E. n. m. i. s. e. c. t. a. z. a. m. b. a. d. a. l. a. p. o. s. t. u. r. a. d. e  
a. z. u. l. e. s. e. a. t. a. c. i. u. d. a. d. p. r. o. v. e. n. i. e. n. d. o. d. e. l. l. a. v. g. e. b. e. n. e. e. v. o. f. u. e. a. d. a. e.  
l. a. e. f. i. a. n. z. a. s. v. e. l. c. e. c. e. l. l. a. n. o. m. e. l. a. e. q. u. i. s. o. d. e. a. v. i. z. y. a. o. z. a. o. n. p. l. i. e. n.  
d. o. l. o. L. i. b. e. r. v. u. e. s. a. e. m. d. s. m. a. r. i. d. a. d. o. d. i. g. o. q. u. e. n. o. n. b. u. e. n. e. d. a. d. a. v. i. z.  
m. s. f. i. n. d. o. z. e. a. l. o. p. o. r. e. d. e. z. a. v. a. m. a. z. h. i. n. v. a. v. a. e. l. i. a. n. d. e.  
s. a. n. t. i. l. i. b. e. r. v. a. b. i. e. n. e. d. e. d. u. a. z. i. a. y. a. f. u. a. n. z. a. s. d. e. z. e. l. o. n. v. e. z. i. n. o. s.  
d. e. s. t. a. c. i. u. d. a. d. d. o. n. p. e. r. s. o. n. a. e. l. l. o. n. a. e. y. a. b. o. n. a. d. a. s. y. a.  
v. u. e. s. a. e. m. d. o. s. p. i. d. o. e. s. a. z. t. i. u. m. m. e. l. a. e. z. z. e. c. a. v. a. n. e. m. e. m. d. e. n.  
a. l. c. o. e. r. u. i. a. m. o. d. e. a. n. d. e. l. u. b. r. a. c. o. m. e. l. a. e. z. z. e. c. a. v. a. n. y. z. e. c. a. v. i. d. n. e.  
m. o. n. d. o. n. a. p. r. o. g. n. a. z. q. u. e. n. i. n. g. u. n. a. p. e. r. s. o. n. a. v. e. n. d. a. d. a. l. a. t. e.  
s. o. l. a. e. v. e. n. a. e. s. o. z. v. u. e. s. a. e. m. e. r. c. e. d. o. f. u. e. r. a. n. v. u. e. s. t. a. e.  
v. a. b. i. e. n. d. o. l. e. d. e. n. s. i. v. u. e. s. a. e. m. e. z. c. e. c. e. l. l. a. n. o. m. e. l. i. e. n. v. i. e. n. y. l. o. q. u. e.  
d. e. d. i. s. s. o. n. e. l. l. i. b. a. d. o. s. y. d. e. o. t. r. a. m. a. n. e. r. a. d. e. n. d. e. a. g. o. z. a. m. a. a. l.  
s. o. c. o. n. l. a. p. u. b. l. i. c. a. q. u. e. l. o. n. g. u. p. u. e. s. t. a. y. q. u. e. n. o. m. e. a. z. z. a. m.

Agerte

v. e. z. a. q. u. e. f. u. e. r. o. p. r. e. s. e. n. t. a. e. s. t. a. e. n. a. n. t. i. c. i. o. m. o. n. d. a. z. o. n. d. e. n. y.  
d. e. a. p. r. o. p. i. e. v. u. o. l. o. d. e. v. u. e. s. a. e. m. d. s. v. a. r. a. d. e. l. i. m. i. t. e. l. a. s. s. e. n. o. z. e. a. d. e.  
v. e. n. t. e. y. i. n. d. o. z. e. a. s. e. d. e. v. r. i. n. o. d. e. v. a. l. i. a. y. d. e. c. o. m. o. d. i. m. p. l. e.  
d. i. g. v. i. d. o. a. l. p. r. e. s. e. n. t. e. l. o. m. m. e. l. o. d. e. z. o. z. l. e. t. i. m. o. s. d. a. l. t. o.  
p. r. e. s. e. n. t. e. m. e. s. e. a. n. d. e. l. l. o. l. o. m. a. n. u. e. l. d. e. c. a. r. d. o. s. d. i. g. u. a. d. e.

abto

l. u. x. e. y. e. n. l. a. c. i. u. d. a. d. v. e. l. u. x. e. s. e. n. t. o. d. e. l. a. e. c. a. t. a. e. d. e. a. n. s. i. b. i. t. o. z. o.  
a. p. u. n. z. e. d. i. s. d. e. l. m. e. s. d. e. f. u. n. j. o. d. e. m. i. l. l. e. q. u. e. r. e. n. t. i. s. y. t. e. s. c. r. i. p. t. o. s.  
s. e. n. t. a. n. o. s. a. n. t. e. l. o. s. m. u. y. m. i. s. m. o. z. e. s. e. z. g. a. l. o. d. e. l. u. a. z. e. a. e.  
j. u. a. n. z. z. a. s. d. e. v. a. r. g. a. d. e. l. c. a. l. d. o. c. z. o. r. d. i. n. a. r. i. o. s. d. e. l. a. s. a. c. i. u. d. a. d.  
a. l. v. a. z. q. u. e. s. d. e. v. a. m. u. n. d. e. d. e. f. i. s. d. e. c. a. v. a. p. o. s. t. e. t. i. m.  
v. a. r. d. o. y. a. s. p. a. z. d. e. l. g. a. l. e. e. n. y. d. o. z. e. a. d. e. l. a. s. c. a. u. d. a. s.  
y. p. r. e. s. e. n. t. e. e. s. t. a. p. e. t. i. c. i. o. n. e. l. i. g. o. m. a. n. u. e. l. d. e. c. a. r. d. o. s. e. s. z. o. q. d. e. l. o.  
e. n. t. r. a. a. n. z. e. y. v. i. s. t. o. p. o. z. l. o. s. d. i. g. o. s. d. e. n. o. z. e. a. d. e. y. e. z. e. n.  
q. u. e. a. z. e. l. a. v. o. n. e. a. c. a. t. a. z. o. n. l. a. e. d. i. g. a. e. f. i. a. n. z. a. f. i. a. d. o. z. e. e. n.  
q. u. e. d. e. s. t. i. g. u. e. n. m. a. n. c. o. m. u. n. a. d. a. m. e. n. t. e. a. n. t. i. p. u. r. l. a. d. e. c. a. v. a. l. a. c. o. m.  
v. a. b. e. z. e. r. e. n. b. o. d. o. e. l. a. n. o. q. u. e. c. o. m. e. n. z. a. a. a. z. z. a. q. u. e. s. e. n. t. e. s. o. n.  
j. u. a. n. a. s. t. i. p. i. y. a. s. m. a. n. z. a. d. e. s. d. e. v. o. n. a. s. t. a. e. l. s. a. n. j. u. a. n. d. e. f. u. n. j. o. s.  
p. r. e. s. e. n. t. a. y. s. e. t. o. v. a. l. l. e. z. e. z. a. l. o. d. o. e. l. l. i. g. o. l. o. n. g. u. m. i. s.







don Alvaro de Luna y don Juan de Albornoz  
 don Juan de Escobedo y don Juan de Albornoz  
 don Juan de Escobedo y don Juan de Albornoz  
 don Juan de Escobedo y don Juan de Albornoz  
 don Juan de Escobedo y don Juan de Albornoz  
 don Juan de Escobedo y don Juan de Albornoz

o amor  
 Alvaro de Luna  
 Juan de Albornoz

onzientos de uevas veinte dias del mes de Mayo de  
 mill e seys cientos e sesenta e tres años en la villa de Madrid  
 yo Gaspar de Lezo y yo fr. de Labarrio et Juan Pardo y  
 Juan de Arreaga y Juan de Bonaparte y otros que  
 presentamos de la dita ciudad

ff. h. l. a bon  
 de la ffo por  
 mandado de  
 de p. y general

en este onzientos e tres años se dieron q. a p. de la villa de  
 la dita de p. de la dita de la dita de la dita de la dita de la dita  
 por el d. de la dita de la dita de la dita de la dita de la dita de la dita  
 de la dita de la dita de la dita de la dita de la dita de la dita de la dita  
 de la dita de la dita de la dita de la dita de la dita de la dita de la dita  
 de la dita de la dita de la dita de la dita de la dita de la dita de la dita  
 de la dita de la dita de la dita de la dita de la dita de la dita de la dita



Como sea vezundo  
ma miel de la  
dfo  
y ortoguo

en esta dia enese un gordo de la nra lo dfo es  
C... de y el porca so p...  
ma miel de la dfo de gnada l... por tu gues dfo del qua  
Comere dfo y a vezundo y abezundarse q...  
del nro pa p... de las ex sen...  
tr... de las... y p... a los dfo de lo rco  
C... y a m... sen por tal vezundo y lo dfo es biend  
de los y de m... dfo ma miel de la dfo so on the sen  
r... dfo m... m... dfo y te a la dfo  
y de p... de la dfo... le a m... y a m...  
C... dfo m... miel de la dfo  
p... de la dfo ex sen...  
de los de la dfo... m... lo am  
bien dfo ma miel de la dfo lo qual dfo abezundarse  
del nro de l... m... de mill... dfo dfo

*[Handwritten signature and scribbles]*

por bguo  
sobre el mar  
ca y son ferri  
de la nra dfo

esta dfo a no por lo dfo...  
en opise se n... en m... lo m... al dfo  
por son de la dfo... m... de a b...  
of... dfo... dfo... como de m...  
quien l... y l... lo a m... es n... de p...  
all de y p... de la dfo... dfo  
A teno q... mañana sea dfo dfo dfo y de g...  
m... azeite

Caray ceia  
med. con  
selas

el p... dfo... la dfo...  
y de la dfo... y de p...  
en bien... y de...  
dfo... dfo... dfo...



Consistorio de diez y siete de treinta e bndias Dines de  
 Julio de vs le bndas / los omes Juan 22 de paga e  
 Lopez Aluarez / allas fordnarios de la dha bndad  
 al dho dha monda y fan paz de esio paz del qual  
 habies de poma q me gota po sustitua de gent

este consistorio de yndia del yr general vis p q sea  
 m btil e q beigo de emdan don fieran los pna  
 los de bno de faga bnd ya q de sepa lo q lleban y q no  
 ffo q ban engano los dnenos de los bnos naya fald  
 mdo q m fuzdo m o tof ya lo benyentes a bndaron los q  
 se yndia e q yndia de om con gentim q los q  
 tonelos el bno de nyan e on fzan o mar quen y d  
 el ante de un fel d b niano q se p leen p omis a b  
 los mediz y an feriz y q a ello non b riazon por q el d Juan  
 22 beozz yoz tonano a luso de arzballid ya nuanis va  
 al alvarez y a homez de ngra tonano y a d a bro de ceo  
 on q an de todas q as e los beozz y a do lo bazer bien  
 y fial m q n gaya fande y fald m do o sy no b da fete  
 q ad el omal d b beozz p azo av y luego juo de lo bazer ansi  
 sl onal juan y vel tonano de fce f de lo senata a beozz  
 por cada tonel bn q fal ya el beozz y lo p p da bnel  
 y q b beozz ftra d fana y p d on de f de on feriz  
 lo fny q an fe bno de los ss allas y uno de los de rre  
 y ozco pa q se on fera p azo p azon de la bnd q ten  
 fan de bazar y p azo fto q baya d n fca de to do semandany m  
 q d n lib lo q n e d p rezon y m

Sobre me diz  
 loo tonales

*[Large decorative signature or flourish]*

Consiyo de marcos y elij de d. g. de mill e quin  
scencia de seyo a noo losos ganalo y de la ca. l. unzes e  
manro de piga alledor de nayo de la d. h. abas e nian  
rio de yencio de gaxiz de la d. h. p. idios de la d. h.  
abas / e f. and. m. v. ya las abas. cony. peras  
a f. n. y de noo y bien e f. and. de la d. h. y b. de

En este onro b. yo p. rec. no san. yo de la ab. de  
natural de la l. e. p. no. de la d. h. y b. de  
t. l. e. d. de noo de n. b. d. m. t. s. h. e. r. a. de e. r. e. n. y. d. s. n. o.

de maestre de los  
unos  
llamado sancho  
de abesca

mas y a la d. h. y presentaz en ella p. abezir m. noo  
a l. e. r. y. r. o. n. f. e. y. a. r. o. n. t. i. z. y. l. a. d. o. t. e. i. n. a. i. p. e. t. a. n. a.  
d. a. n. d. o. l. e. a. l. g. d. e. l. a. y. o. c. o. n. y. u. d. a. p. a. s. u. o. t. e. n. t. a. z. d. e.  
el y. a. n. n. y. z. d. e. l. l. i. b. r. o. y. p. o. n. e. a. r. d. e. m. m. e. f. i. r. o. q. u. e.  
d. i. x. o. s. e. r. a. n. d. e. s. u. l. e. t. a. y. b. n. a. y. b. i. s. i. o. n. d. e. e. x. p. a.  
m. e. n. d. e. l. m. a. e. s. t. r. o. t. e. r. m. i. n. o. f. u. i. z. d. e. c. o. m. o. l. e. p. r. o. d. i. d. o.  
p. o. r. a. b. i. l. d. e. n. y. e. r. e. e. x. t. a. r. p. o. r. d. e. j. u. r. i. s. d. e. l. a. d. h. a.  
a. b. a. s. / e. d. i. s. t. a. n. c. i. a. d. e. f. i. r. o. m. e. s. t. r. o. e. p. b. i. s. i. o. n.  
y. b. n. a. y. e. f. u. i. p. o. r. e. l. p. a. n. t. a. d. a. d. i. x. e. r. o. n. q. u. e. l. o. a. s.  
m. p. a. n. a. n. g. t. r. a. y. e. l. a. d. e. g. b. a. c. o. n. o. m. t. e. p. d. a. s.  
d. e. f. a. o. d. l. o. s. s. e. p. n. o. s. s. e. t. b. a. n. t. e. m. p. r. m. e.  
p. a. l. a. g. o. s. a. n. t. i. l. o. n. g. i. s. y. d. e. f. r. m. t. e. a. b. n. o.  
z. e. l. o. s. s. e. a. l. l. o. d. e. e. f. f. i. d. o. r. e. s. g. b. e. h. u. e. s. t. r. a. y. o.  
b. e. n. a. n. t. e. h. a. y. d. e. l. a. d. h. a. c. o. n. d. e. h. a. l. o. q. u. i. d. e.  
p. b. e. c. i. a. n. l. o. g. e. r. n. y. p. y. g. a. y. d. e. e. x. t. a. n. t. i. e.  
p. o. r. t. r. e. d. d. e. l. o. n. g. i. s. t. a. y. q. u. e. b. a. b. i. e. n. e. e. e. a. l. m.  
y. t. e. n. g. r. e. s. y. e. f. a. n. t. i. l. i. d. a. d. o. z. e. l. o. s. m. n. o. s. y.  
t. o. r. n. a. n. d. e. l. a. g. a. y. a. v. e. n. t. a. d. e. l. a. d. h. a. n. e.  
g. a. i. s. t. a. n. t. e. l. e. m. i. d. a. z. a. s. d. e. l. a. n. o. s. d. e.  
d. e. l. a. y. o. m. i. l. l. e. q. s. m. i. e. p. a. b. n. a. n. t. a. / l. o. s.  
g. n. a. l. e. s. s. e. f. f. p. a. n. t. i. m. a. n. t. e. l. o. a. l. a. b. a. l. o.  
p. a. s. e. f. f. g. u. a. n. t. e. p. b. e. h. o. s. d. e. l. o. s. s. e. e.

P. g. m. s.

de noo de n. b. d. m. t. s. h. e. r. a. de e. r. e. n. y. d. s. n. o.  
de la d. h. y b. de  
de la d. h. y b. de  
de la d. h. y b. de

Consejo de  
de la d. h. y b. de  
en lo del m. a. f. u. d. a. n. o. s. e.  
no se contiene a a p. m. e.



r este diabista unape a non d m ay my m id som tad  
 dorelyp d felipe cantha e esse de g or z o  
 orbe lo to mand a la paz m cezia p be yer un  
 a cada capitulo lo gba gli maizen v de ma o va  
 l y ende hio oblio amylan y baste som de carne  
 gebala y non en abundancia de g can for me  
 ab bond noner de su oblio solo opo a h llo d o  
 plo quales loo a brian y l o y p te haban ep loo  
 y po nez loo gta d g l y g nul m m ia f l l a d r  
 de fe to g subiee lo g nul m m d r o n a m e e  
 to rans felo v d a l que so y d d z e m o s p o p n o s  
 h endo s e r a b y o o o n o d l a o p n e z f a o d o n t a s a o  
 D m o r a g a  
 m i n i z  
 d e x o r p i  
 g a r a b y o o  
 C o n s u l y  
 d e b a a m o n d o  
 J u a n e s  
 d e l l a d  
 J o n a s  
 d e l i m p o  
 J o s e p h u m  
 d e l e m o o t o m y

Mama con

en domingo seyo diao d m e o r o t u b r e d e l p a n o d e s e s d l s e r o  
 en f a s a d e s e b a o t i a n d e s a n t e l i z e r o t o k i z d l m o m o s a n t e l i z e o  
 y s u m p e r s t a b a n y o n t e s d h a g r y f a r o d i z f i n c e n d n o  
 y s o n l o z n o s d h a b o d y e l o o s d n o r e a f e g u l z e o  
 y a l l a d i e g o r i a d l l i g a d y o r l i d m c e z i a e n d n a l f e n n  
 p o r n o p o d e r a g y d u p o n n a y o g a l l i y o l a y o r d o n o c f a b a  
 e n f a s a y q u e b a f u l r a d e l a g l o d d e p i d e y a d o n d e f f e s o  
 p e f a d e s e l a t y f a r n e  
 d e l e m o o t o m y

en miobe d e h i d e l l e b i a o d a m y o r a l e o i n f i e s t a  
 z i a n o e p e l h l a d d i e n n o d e s e f f o p e f o a m y o  
 d l e m o o t o m y d i d e f f o b i o n e s d t o o d e f f e s t  
 e e y d r a o d e s e f f o l a b r a o o b r o l a s a l t y l a  
 o t t a d o h o l o a g r o e o t a o f f e n a b i l i t y o e g o m y  
 a l u n e z l a d e l o r a l e o t o

el  
galeoto



Con sustento de diez dias el mes de Octubre de 1547 y de los  
seis años de los fechos de al mancebo de la monda caga por  
algún mal bo de barm

sal  
galeotes

en este conyuntamiento de pdelemod ha por a sus señores las  
obispos neos la tta con dno sobre la sal y todo ga le  
otes q me dha dno y mandando effraniano y tabley  
cno t q a los dno q aldo y dno dno dno dno dno dno dno  
effranio dno dno dno dno dno dno dno dno dno dno dno  
teron q las obispos dno y obispos dno dno dno dno dno dno  
y las dno dno dno y quando al dno dno dno dno dno dno  
sobre ello y tres ponderan pdelemod tany

y dem

Ita como de lo suso dha dno dno dno dno dno dno dno dno  
de octubre de 1547 dno de mill qms dno dno dno dno dno dno  
tra dno dno dno dno dno dno dno dno dno dno dno dno  
consistorio sobre lo q dno dno dno dno dno dno dno dno  
encopetal dno dno dno dno dno dno dno dno dno dno dno

sobre el fecho partim  
de la dno dno  
de loby

en este conyuntamiento non braron por fecho de dno dno dno dno  
a la palad dno dno dno dno dno dno dno dno dno dno dno  
a la palad q no effranio mas dno dno dno dno dno dno dno  
fian de y randa dno dno dno dno dno dno dno dno dno dno  
ffranio los fechos tan sup de beynte dno dno dno  
cel y dno dno dno dno dno dno dno dno dno dno dno  
por t dno dno dno dno dno dno dno dno dno dno dno  
fobiesse dno dno dno dno dno dno dno dno dno dno dno  
se tomaron dno dno dno dno dno dno dno dno dno dno  
a ffrendar dno dno dno dno dno dno dno dno dno dno  
par t dno dno dno dno dno dno dno dno dno dno dno  
dno dno dno dno dno dno dno dno dno dno dno dno





Algunos libros de castro moro nra

Subre los  
498

El consistorio quaxze de Octa de Uolobria  
 efn de pte qn pmo los pps de Buzp  
 fegidos de chuzabans pries no po sancho de  
 castro moro de re de re de ffe san he va de fmo  
 y deo glavia grabem de castella y obrin  
 y pagaz los dzientos de q mande catalina  
 de castro de fe q dda ypd no po de la  
 fmo obze be leopida y un p l e b a l e d e s e n  
 a l e f i j m o d r a s o p a p a z l o s p p s d z e n d o d e  
 y de obliqua y d a n f i d r a b o n r d e p o r  
 f m p i n d e g n d e p g a z d e c o n f a n d o y l l a n a  
 m o m o t a l d e p p s f i z i o p g a r a n l o s p p s d z e  
 d e l l a n a m y b e n p l e a s d e n d e n r i c e p p s  
 s a n c h e a n y a b o n d a n y e s p p s a n c h e d e o b l i q u a  
 y o b l i q u a n d r i y b r e u e s l o m o d e p p s f i z i o s e  
 a n f i z i o l o m o t a l d e l o s p p s d z e d o n d a n y p r  
 p a r t d e n d e e y d i a d e l a b a s a d e f t e c o n l i s t a d i a d e  
 l a r n e a t u e g e n d i e s t a n d o b e m d e r o d e s e s e s e t e  
 y d e m a s d e d o d a n a f i d r e p o o f a r i o a b o n d o o f t e  
 l a b a s d e n d o d e t e f d i a d e c o n p l i z y p g a z y o p g a z a  
 e f l e m t a n g e f e d o y e d o o p e c a d a b n a d e c o o l o o d f o  
 d z e d e a l a d r a s o s b a g h e n f i e r e m u n d a d p r  
 l o s p p s d z e p p s e f f e z i o r e s y p r o l o n g o t e  
 n e r g u n d e c o n p l i z y p g a z y e f t e r y d e l l o d i o p r  
 c o n p l i z a t u d a s d e c a g n a n e z z o i n s t e d e f e r e s  
 d e p o f f i s e s h o y o s d e d n m y y a l a b a n a d e c a o  
 y d e l o m o t a l d e p p s a n y l o c o n y e l a n y p g a z a  
 d e l o c a n y f a n e l y u a z d a n c o n p l i z y p g a z o n l o  
 l o f a c o l o m a l c a d e p o b l i q u a m o d z e s o d o y  
 p p o l o s o t r o s s u b c o n p a n l o m o p u n c i p l e  
 s n g u e n d e d e s e b d e n e c a n a d u y a c o p i a y a c e l l o d e n  
 c o n d e p p s y a f m a d e d e d m o t a l d e p p s f i z i o p  
 b r e n a n y e d a n a n y d e n m o m o g e f t a n





39  
de zendo de <sup>crax</sup> claxsa trina de casto enantes  
tam mande destruyr y qd qd como tales se p  
or tarios ellos cada uno de ellos lo daran e pagaran como ta  
les de poytizios llanam drellano drellano d'alfrey g'bard de  
lugo e d'agmen sup' de s' b' r' e' f' e' r' e' m' e' n' d' a' n' d' e' p' o' r' l' o' s' d' d'  
Zup' e' f' e' g' u' d' e' z' e' f' a' d' a' b' a' s' s' i' n' g' o' b' r' e' c' e' o' l' e' a' m' d' u' e'  
Q' u' i' z' y' n' e' s' t' o' y' p' a' g' o' s' e' n' e' f' a' s' t' e' g' l' a' s' s' u' s' t' a' d' a' s' a' r' n' e' a'  
t' o' l' e' r' e' n' d' o' p' r' i' m' o' b' l' e' n' e' d' e' l' d' o' s' e' n' d' e' n' d' e' r' o' d' e' m' i' l' e'  
e' q' u' i' s' d' e' p' e' n' t' a' d' i' e' t' e' d' u' o' s' s' o' p' e' n' a' d' e' f' a' c' e' r' y' e' n' d' i' z' u' r' e' l' a'  
p' e' n' a' e' n' d' e' l' a' c' e' n' d' y' m' a' r' r' e' n' l' o' s' d' e' p' o' r' t' a' r' i' o' s' q' u' o' d' n' o' d' i' d' e' n'  
o' n' l' o' s' d' p' o' r' t' o' s' y' l' o' s' d' a' n' a' l' t' e' r' i' o' e' g' r' a' n' d' o' e' d' i' z' m' e' n' t' e' a'  
d' e' s' m' a' n' d' a' d' o' y' p' o' r' m' a' s' b' a' l' g' a' n' o' n' d' i' x' e' r' a' n' q' u' e' l' o' s' t' o' m' o' y' t' e' n' e' r'  
g' u' a' r' d' a' r' a' n' g' u' s' t' i' z' y' p' a' g' a' r' y' e' s' t' a' z' p' u' e' d' e' s' d' a' b' a' n' e' d' e' r' o' n' p' o' d' e'  
o' m' n' i' s' d' e' a' l' o' s' d' i' o' s' d' e' z' u' p' e' f' e' g' u' d' e' z' e' f' a' d' a' b' a' s'  
y' a' l' o' c' o' t' o' s' z' u' e' z' e' s' q' u' e' s' t' a' n' d' o' d' e' d' e' r' e' o' s' d' e' s' t' o' f' i' y' o' e'  
o' n' b' u' o' s' d' e' s' u' i' m' a' s' d' i' n' y' n' e' d' a' n' e' d' e' c' a' d' u' n' a' d' e' l' e' n' o' s' e' d' o'  
n' a' t' i' a' n' o' s' p' o' n' e' h' e' r' o' n' a' n' l' o' s' d' i' o' s' q' u' e' s' t' a' n' d' o' e' d' i' z' m' e' n' t' e'  
d' e' l' o' s' q' u' e' n' t' e' n' e' r' g' u' a' r' d' a' r' a' n' g' u' s' t' i' z' y' p' a' g' a' r' a' m' o' t' u' l' d' e'  
p' o' r' t' a' r' i' o' s' s' o' n' m' a' d' t' o' d' a' s' l' a' s' s' t' r' a' d' i' n' y' o' s' t' o' s' l' o' s' l' o' s' l' o' s'  
l' i' d' e' g' a' b' a' s' d' e' l' l' o' s' s' e' l' o' s' d' e' g' u' e' r' d' e' n' e' s' t' a' s' d' i' e' n' y' p' a'  
l' o' a' n' d' e' t' e' n' e' r' g' u' a' r' d' a' r' a' n' g' u' s' t' i' z' y' p' a' g' a' r' y' e' s' t' a' z' p' u' e' d' e' s'  
d' i' e' r' o' n' p' o' d' e' r' o' n' p' l' i' d' e' a' l' a' o' s' d' i' o' s' s' u' p' e' d' e' l' e' l' o' s' o' n' d' e'  
l' a' n' y' a' d' i' m' e' n' t' e' s' d' e' s' t' o' b' r' e' n' y' a' n' g' e' a' t' m' o' n' p' l' i' d' i' m'  
l' o' m' o' q' u' e' s' t' a' e' n' c' l' o' a' l' l' a' s' f' u' e' s' e' o' m' n' i' s' d' i' n' y' a' n' t' e' e' l' l' o' s'  
d' a' d' a' p' o' r' t' u' s' a' n' g' e' t' e' n' t' e' e' p' o' r' e' l' l' o' s' l' o' s' i' n' t' i' d' e' q' u' e' s' t'  
y' n' g' e' r' d' e' a' m' o' s' e' s' t' a' e' n' c' l' o' a' l' l' a' s' f' u' e' s' e' o' m' n' i' s' d' i' n' y' a' n'  
h' a' c' e' s' d' a' d' a' e' l' a' s' e' s' d' e' c' e' a' d' o' b' i' e' l' o' l' a' s' f' e' r' m' i' t' a' z' o' n' d' e'  
e' p' i' o' f' i' e' r' o' n' p' r' e' d' i' c' a' n' d' o' m' a' l' i' s' y' l' a' l' e' y' s' i' r' a' n' b' e' n' e' f' i' c' i'  
d' e' f' i' n' d' a' n' e' e' m' i' u' m' i' u' d' i' c' i' u' m' e' t' o' d' e' l' a' o' e' t' u' o' l' e' y' o'  
d' e' g' e' p' n' e' d' a' n' d' e' b' e' r' e' y' e' n' c' o' p' e' a' n' l' a' l' e' y' e' d' e' g' d' s' e'  
p' e' n' e' r' a' f' i' n' m' i' a' n' o' n' d' e' l' e' y' o' n' o' b' a' l' a' y' e' t' i' p' a' r' o' n' e' l' l' p' a' a' n'  
f' o' r' m' a' d' e' m' a' r' c' o' n' l' o' s' o' n' o' n' o' n' b' r' e' o' s' e' s' t' a' n' d' o' p' o' r' t' u'  
p' o' r' t' o' a' l' e' t' r' e' g' a' m' s' e' f' a' s' t' e' l' o' y' t' u' r' i' y' o' s' t' o' s'

primi e sumon lo de nonon bre eesoz  
 sanos de lo blipo e ppo telos a zas de la or  
 tino de ppo de yllupz de beledn qd dnon  
 de bpa fatur m del do tio / B f r a e e d  
 brens o tenes p b d d con y m d con / de sa z  
 y salora apy y adal bo al p m n don do de la  
 o p e l p o m a f m r o y p a r d d m y a t r a l s  
 e p e r o d e e s o t r o e t r a t a l d e y g a m  
 f o r m a m l a s m o m o r l u p l a s e f r a m e z o  
 e f m r a n o l a d e e e z o e p o d e r e l a o y p b r  
 n e l g u i e a r e d u p o m t o h a r t o e l f f e m g e  
 a r e e d r m e p o l a r g e l r e s e a l o n d o m a n o  
 v o e f a l g r a n e p o b o z y s d e y u l s d e b o n g  
 t y o e l t o m m o d y f e e o b n o z a e o s c a r g e  
 a t e p e d o n a r e a t

J. Sanchez

J. Alens

o antem  
 p. de lemos

test no 1110 e 222  
 Gelms  
 sal

de lo ppo de lo s n s o p o b n g r a b o n s d e l n g o d l d i a z e m a l e  
 h a o d d s o m e o d o t u b r e s e e s p o a n d o d e m l l e o m o e x s  
 d e y o a n o s p o c o n t e m e l t o m i n o e l d o p o f i e d e l a b i l i t o r e  
 p u d r p d o y e p o r l o s m a s s u b s o m p a n e r o s d e l o q u e d a e r r e  
 t r i a e p i d o e f f e q u o a l d o m e e x p r e g a n l l e s e f r a d e l a  
 d r a b o d o y a l b o e b a m e f r a d e o y d q u i n d e e s t a l i n  
 n o n b r a n d o y d i d o p o s e r y d a t e m p a l t o m i n o p f r a d e  
 t u m e o b r e l a s a l a l i f f e t a u d e d e p e f f y d e l o s h a y  
 d e h i y s t a n g a d p o r l a f r a g m e l o o s f f e e e p o r o  
 d e p e f f y y e l p o r e s p a c a d e p a r i s a d e l o p o e l t o m i n o d y  
 f e d s a y n t e s t a n t e g o y e p b r e s e n y p a r e o e s e n d e n t i o



70  
albrz & Angl. royon. Quedo se ho l' d' rat. at. antelot. d' rat.  
Offe. C. ay. d' r' s. con. d' no. q' p' te. p' l' a. z. p' l' e. p' s. sobre  
d' no. y. d' n' e. l' a. l' o. f' r' e. p' a. d' a. d' n' e. y. d' n' p' r' o. d' n' a. n' o. l' o.  
d' r' a. z. e. a. n' g' u. l' e. z. b' e. n' e. s' e. n. d' d' u. b' l' e. d' o. s' e. n. a. c. e. y. l' l' a. c' t' i. o. s.  
m' o. s' o. n' p' a. n' o. y. u. b' l' e. y. p' u. d' a. n' y. a. m' a. z. a. c. e. d' e. l' e. b' i. m' e. s' e.  
p' a. n' o. s' t' i. y. s' a. l' a. r' p. f' u. e. a. n' l' y. a. y. l' a. r. g' o. d' l' a. z. a. l' l' e. c' e. p' t' i.  
y. l' o. p' a. d' i. y. d' r' e. s' t' i. y. y. e. s' t' e. s' t' o. a. l' o. n. d' o. b' e. d' i. p' o. q' d' a. y. b' a.  
y. f' u. e. f' i. e. l' a. d' e. t' r' u. p. s' a. d' u. n. e. d' e. s' t' i. p' o. e. s' t' e. f' q' u. i. e. p' l' e. d' i. c' e.  
q' u' o. d' e. f' u. e. s' e. y. q' u' i. e. s' e. p' o. n. d' e. s' e. y. e. l' n' a. l' o. q' u' o. d' o. n. p' t.  
e. p' o. e. f' u. e. o. y. n. d' i. e. r. d' e. n' o. d' i. n. y. e. s' e. p' o. n. d' e. r. y. a. n. t' e. d' e.  
f' u. e. s' e. e. e. s' t' o. q' u' a. l' l' e. d' i. p' o. q' u' a. d' i. a. e. f' f' e. l' o. r' i. a. d' i. m' l' o. y. e.  
d' i. c' e. y. a. f' e. e. l' e. s' t' i. m' o. n. e. n. d' i. m' o. e. l' e. s' t' a. b' a. y. e. s' t. y. p' a. n. q' u' o.  
d' e. l' n' e. g' o. y. u. s' e. e. p' u. t' a. s' e. p' a. n. p' a. r. t' e. q' u' e. b' u. d' i. a. f' l' e. a. l' d' i.  
c' o. m' s' e. s' a. r. a. m' e. t' i. d' y. a. t' e. n' d' o. e. s' t' o. a. l' b' o. e. s' t' a. b' a. y. e.  
d' i. n. d' y. p' u. d' i. n. d' i. e. l. e. s' e. p' a. r. t' e. s' e. d' o. y. n. o. l' o. q' u' a. s' t' i. d' e.  
e. s' t' o. a. l' b' o. d' e. a. n' l' y. a. y. l' a. r. g' o. y. a. s' t' a. b' i. f' u. e. s' e. a. n' l' y. a.  
y. l' a. r. g' o. d' l' a. z. a. l' b' o. y. a. t' e. n' d' o. q' u' e. e. l. y. o. s' e. l' o. n. e.  
c' a. d' e. m' p' o. s' t' o. d' i. c' e. d' i. n' o. q' u' e. d' i. a. t' e. n' d' e. e. l' i. n. d' o. q' u' a. l' o. t' o. s.  
y. e. s' t' o. a. l' o. n. s' o. b' e. s' e. f' e. l' o. m' o. d' i. p' o. e. a. l' t' e. n. p' o. e. s' t' o. f' f' e. g' i. d' e.  
l' a. b' o. r' o. t' o. m' o. e. s' t' o. f' f' o. r' u. m. y. t' m' o. r' u. m. e. s' t' o. p' a. l' l' e.  
e. t' i. e. q' u' o. d' d' e. y. a. r. t' e. s' e. l' o. n. d' y. p' o. d' e. e. s' t' a. y. a. y. e. s' t' o. p' a. r.  
t' i. z' e. l' o. n. d' y. a. l' a. d' i. a. f' l' a. u. d' y. e. s' t' o. e. l' o. t' o. p' o. s' e.  
o. y. e. l' b' r' a. n. d' o. f' e. o. //

De p' r' o. c' e. s. s. a. l' l' e. p' e. d' i. o. y. a. r. g' u. e. n. t' i. o. m' i. s' e. l' i. m' i. t' e. d' e. l' a. l.  
p' r' o. t' o. r' i. a. y. f' e. e. t' o. m' o. d' e. p' r' e. s. q' u' e. e. l' l' i. p' s' i. s. i. s. s' p' e. q' u' e. m' i. s' e. l' l' y.  
f' e. q' u' e. a. l' o. n. s' o. b' i. z. q' u' e. l' e. f' e. b' o. p' u. d' a. c' e. l' y. n' e. s' e. d' i. f' i. n' e. s' o. n' y. s' i. m.  
q' u' e. n' o. r. i. a. y. q' u' e. l' o. s' t' e. p' i. l' l' e. s' y. n' b' i. a. s' e. i. n. u. d' i. q' u' i. s' i. q' u' e.  
q' u' e. p' e. s' e. s' i. l' d' e. l' o. l' i. m' i. t' e. n' o. r' e. d' i. o. a. l' l' e. p' o. s' t' i. n' d' i. c' i. p' i. b' e. l' e. f' e. p.  
d' e. p' a. l' e. r' o. e. l' d' i. p' o. l' o. y. d' e. p' l' o. q' a. p' l' e. p' e. s' t' o. n' o. d' i. e. a. l' l' e. p' o.  
d' e. l' o. t' r' a. s' a. y. e. l' d' i. p' o. f' f' i. d' i. a. y. p' o. f' i. t' i. d' i. p' o. t' i. t' u. d' i. s. d' i. p' o. a. l.  
b' o. d' e. d' e. a. l' o. p' e. s' e. y. a. n. d' i. n. d' o. q' u' o. y. n. a. d' i. q' u' i. s' i. e. f' e. n. l' o.  
f' i. e. s' e. d' n' o. y. e. e. s' t' o. a. l' l' e. d' i. p' o. q' u' o. m' o. s' t' r' o. f' o. r. i. g' i. d' e. d' e. d' o.  
b' i. a. f' o. p' o. n. d' e. e. s' t' o. f' e. g' i. d' i. l' l' e. l' o. m' o. d' o. p' a. l' a. h' o.  
a. l' l' e. p' o. s' t' i. n. d' i. c' i. p' i. b' e. l' e. f' e. p.  
f' e. r' a. n. d' o. y. f' e. l. l' o. r' a. n. d' e. f' e. l. l' o. r' a. n. d' e. f' e. l. l' o. r' a. n. d' e.  
f' o. d' i. n. t' e. m. f' e. l. l' o. r' a. n. d' e. f' e. l. l' o. r' a. n. d' e. f' e. l. l' o. r' a. n. d' e.





ffide al bo... Odore voreo mto dalmie  
vnde yndy dno effm pnest de conzuplo de  
pau come tlo em cyndel nego pectio al  
vnde dno q pador septa lo qador sa amdo de  
m cyndal ym m... f... m...  
~~mm...~~

Consilio  
Jelliamonte

solntem

Sp Delemod Tom

Noton a n  
coy de limao  
sobre el fern  
tuy dhalaba  
ca

en ligo a vedny sa etz sequel bho  
not pga pto y gelama et taly do  
be el ff pnt m selafal maba  
dno q de allee puzato q oftro  
d fuzo syn est legant q la d yae  
la el bho... Consey m  
snovipa n bne mlo ffavierenq  
de ym tao anel y p m r abon  
da q fista monia d pntade m  
tara y pto de yon y d lallo  
com q m budo de to no pta pto  
el qo pnt m solapto de p m  
pnes bto

Emod

alhabala

lugo d bente coy dno ad meo se ofubree  
mll ego e se fenta e sero dno e fmd p mto  
el d gentoy gelmazo allde q ad p r de gnd  
ffuioe dixeron q visto como este dno de se st  
e de y r ca d p y la p l abal e f r de bide m p r  
m en brof se f lo m m d on m m y m m a se r b l ad

m los qd acceptaron los dhos men bros mra yndia sissen  
 yala ffrp hie m pagaz y and sy mltz est p d  
 y paze de hualabala de p d d y de co p p a d d d d d  
 d d d d d y p d d m d d d d y a t e n d o  
 no ay mas all deo m ffr d d d d d d d d d d d  
 t a n d e m e t e r n a l d d d d d d d d d d d d d d d  
 d  
 p o n e n l o d e s t a n d e p a d e s n o m e l u b r o p o r m a n  
 d e n g o s e s e g n l a p r i g i a s n m g y a s n f r e p f e  
 m a n o n l

Gaspar  
 Gaspar  
 Gaspar

alba  
 mra m d e n  
 Lopez de la m  
 Juan g e m y n

Aln ego end e f e s p o r a m e o e d n o s n o d h o l o s d f e s  
 all d e y f f i d a z e m a n m a r m e n d o d e f r a n t o f d e l a m i o  
 e l m o n d o d e m a n d a d i f f e s r e f a r t o d o s d e l a a l a b a l a d e f r  
 a f r a n d e c e d o l o h i z i e r o n g h e n y f a c i m o t o d o n l e a l  
 p o s e r y o t e n d e r o n d e f r a n m e n e m o f a s m o d i o m a n  
 m m a l g r e n a n p r a n e m p l e z a c o f o n d h o d e l a s  
 f f a r t i m j o n a g e r b i z a n a d i e y l o s d f o s d e l o  
 m u d d e z o n d e p e n d a d e d f m l l m r o p a g i s t o s e m p l e  
 m r o s e x p o n e t o s d e l a t a l y o e m o b l i g a d o s a p a g a r  
 l o s d a p u n d o s p r e m c e s p o s f f o p o r t u m g e n t e d e f e s p a  
 p r i m o s e r e n o n o t f o s e l e o e n p l o d o m p o d e l o m p l e  
 l a b a r d e r o s d e l a f f a b a d e h m e d e a y n o n d o m p o s e  
 s a n t d d s a n f z d e m u j a e l i d e d y n o n d e s m r o s e l a b a r o  
 f o a n t e m y d e l l e n u d f a y

on si forjo de mercales treinta dias de mayo de ota  
de 1593 por los señores altos y el Rey por fizo de labar  
os

Abalio

enese condissio y ltrando sobre lo de las algalas  
de ten qe se lo ano sesos e deyo socasi y y la  
alobala de prabad esta por ff partiz y obiaz si  
peron q mandaban a n llo y gela mas y fiam de m ruda  
y de n to al f m gles esta mudo p g m e d f r r r r  
f m de los m a n b r s o m o r e c o s f a m a n d a d o l o n d y f a b  
m g l o s p o z n u n g l a b a l / y m a d o y p e r d e n e d n p n o  
les b i m e r e d e e c o s p a l a g o d a d e a s n o f t a d e e c o s  
y e s u o p y o r e n e s

Sobrelasal

en ten q r t o n d a l s a l l e n a n r i o d e p r e n f i e a l a  
l o z m a l o n p o d e b a e t m a d e f t r a d o a l l o g e l a  
l o z m a l o b o h o l o d e l a s a l y p o z m p t o y m p d i o d e  
b o l b i o y e l s f f z e l a f i n p a r d o e f t g l a b y f f  
e n e r o s n e g o q u o s m p s r a d o y m e m a l c o n s e l l o  
d e b a m o n d e l o n g a n d e i n e s p a l l e d e f o p o d e z  
d z i a n q d e n d e a d u r a b a n e d e i n p o s e r f f z m a d e z  
d e l a m a n a g l o s a l l e n a n z i o l o t i a r e a l s o f i n i  
p a r d o f f p i d o z p a d m a m l o n e s o a l l o d e b a m f f  
n e g o a e n l o n e s c e f a r i o s o b r e l a s a l d e f c o c l a m a n a g l  
d e a l l e s i n i r i o l o x e d f r a t a d e d e l a t f a d i c o n d u s  
d e l a f f c o d y b r i e s d e p e f f i c a n o e d a d m g l l o e l  
b a n y n e l e t o m e l e t o g n e l e t o d e m a n a d e  
d e a l n o d e t o m e m c o n b i e n e t o m a r f e y e s t a d e d  
e n n y s o d a n y r o m a r f a y u n p o z m e d e p d b f e n  
d e f o p o s e r e l o t o m e r a l a d e a l d e s t a n b l o  
b o y e r o n m a r r o n y e b r e g a r o n f u n d o f o y o e

de los qe palambos del  
chico no encozodia a fin  
partido

firmacion de sus nombres  
Juan de...  
Juan de...  
Juan de...  
Juan de...

Lo dnteny  
p de londo tom



medico

La segunda es quando vniere a sentir en esta  
abs. e y para y poner en título este ff. y en m. t. e. n.  
y p. e. e. ff. y d. e. e. p. a. g. l. o. b. e. a. n. i. y. p. b. e. n. t.

y gem

l. a. t. e. r. e. c. e. r. a. l. d. i. o. s. e. l. a. z. i. o. s. e. l. a. n. d. e. p. e. g. n. e. y. p. r. e. g. n. e.  
e. n. d. e. p. a. r. e. e. s. t. a. m. a. n. a. l. a. m. a. n. d. p. o. r. s. m. i. n. y. l. a.  
c. o. m. p. a. n. i. a. p. r. e. n. a. b. i. d. a. d. e. p. a. d. a. d. a. s. e. y. d. e. m. e. s. e. s.  
c. o. m. p. a. n. i. a. y. p. o. r. s. e. c. e. l. o. s. p. r. e. g. n. o. s. y. a. n. s. i. o. n. t. e. c. o. s. i. b. e.  
l. o. s. m. a. s. d. i. o. s. e. s. t. o. y. d. i. x. i. s. t. e. n. d. e. q. u. e. s. e.  
l. a. z. i. o. s. e. l. e. s. e. y. p. r. e. g. n. e. p. o. r. e. l. t. e. m. p. o. y. a. d. e. b. i. b. e. r. e.  
y. f. f. y. d. e. r. e. g. l. a. s. h. a. z. i. a. n. d. o. e. l. f. a. n. d. o. s. u. e. l. o.  
s. e. y. e. l. o. m. o. d. e. l. e. b. e.

y gem

y. A. e. n. q. u. a. d. a. q. u. a. n. t. a. m. e. s. e. s. s. e. a. o. b. l. i. g. a. d. a. b. i. o. g. r. a. e.  
e. s. i. t. e. m. a. n. i. f. e. s. t. a. d. i. n. a. l. l. e. s. e. m. e. d. i. c. i. n. a. e. n. f. f. y. p. a. s. o. z. s. o. b. e.  
y. n. e. a. m. l. a. b. o. r. e. d. e. s. t. a. g. o. d. a. y. m. e. d. i. z. i. n. a. e. s. t. e. l. a. g. n.  
b. i. e. r. e. p. a. s. a. b. s. i. e. s. t. m. s. a. n. i. o. y. b. e. n. e. a. s. y. p. o. s. s. i. b. i. l. e.  
e. l. l. e. l. e. g. a. r. p. a. n. l. a. c. o. n. a. e. n. i. a.

y. e. l. l. e. s. d. e. t. o. r. c. a. y. p. n. s. e. y. n. l. l. o. p. o. n. i. a. l. o. s. n. s. o. s. y. o. y.  
l. o. n. s. e. n. t. a. y. p. o. s. b. o. l. a. s. d. e. l. o. n. d. e. c. o. n. c. o. y. d. e. d. e.  
l. a. g. a. n. p. l. i. z. e. f. a. n. d. o. s. y. m. e. d. i. c. i. n. a. m. o. n. l. a. d. i. n.

y. p. e. e. f. f. y. d. e. r. e. g. l. a. s. y. p. a. s. o. z. s. o. b. e.  
l. a. b. o. r. e. d. e. s. t. a. g. o. d. a. y. m. e. d. i. z. i. n. a. e. s. t. e. l. a. g. n.  
b. i. e. r. e. p. a. s. a. b. s. i. e. s. t. m. s. a. n. i. o. y. b. e. n. e. a. s. y. p. o. s. s. i. b. i. l. e.  
e. l. l. e. l. e. g. a. r. p. a. n. l. a. c. o. n. a. e. n. i. a.

Yo ante mi  
p. delemos

Consistorio de y de d. e. y. l. l. o. s. l. e. y. a. d. l. o. s. e. s. a. l. l. e. s. y. l. o. s. e. n. a. s.  
e. s. t. a. d. i. o. s. a. l. v. o. d. e. l. a. m. o. n. d. e. e. f. a. r. i. o. d. e. y. e. r. e. l. i. o. e. f. a. n. d. o. s.  
e. g. a. s. p. a. r. d. e. l. g. a. d. y. p. o. n. t. e. e. l. g. e. n. e. r. a. l. d. e. m. e. d. i. c. i. n. a.

ditos

y. e. n. e. s. t. e. c. o. n. s. i. s. t. r. i. o. l. o. s. e. s. y. o. s. e. s. y. p. a. s. o. z. s. o. b. e.  
l. a. b. o. r. e. d. e. s. t. a. g. o. d. a. y. m. e. d. i. z. i. n. a. e. s. t. e. l. a. g. n.  
b. i. e. r. e. p. a. s. a. b. s. i. e. s. t. m. s. a. n. i. o. y. b. e. n. e. a. s. y. p. o. s. s. i. b. i. l. e.  
e. l. l. e. l. e. g. a. r. p. a. n. l. a. c. o. n. a. e. n. i. a.



Y como yo q sup de cada suer mio ya el consyrio y p  
ellos se daban por ser de ten q los bien q se bes de la abda  
benem y otros q nbi m, renle en yo ser ya q los

Y ten un daron a miel rouno q sea qe dntio y los qe  
fian qe qe dntio qe dntio qe dntio qe dntio qe dntio  
no hubo se fect porer los dntio al mercado y franco de qe dntio  
benem a consyrio qe dntio qe dntio qe dntio qe dntio  
de qe dntio qe dntio qe dntio qe dntio qe dntio

tan bozino  
5

Y ten un daron q los mill mis qe dntio qe dntio qe dntio  
los abato q se qe dntio qe dntio qe dntio qe dntio  
miranda de se ano se deen de qe dntio qe dntio qe dntio  
be qe dntio qe dntio qe dntio qe dntio qe dntio  
lan mantio qe dntio qe dntio qe dntio qe dntio  
dntio y al qe dntio qe dntio qe dntio qe dntio

Vino al mercado  
20

Y ten q de cada carga de li no qe dntio qe dntio qe dntio  
las de qe dntio qe dntio qe dntio qe dntio qe dntio  
me qe dntio qe dntio qe dntio qe dntio qe dntio  
dntio qe dntio qe dntio qe dntio qe dntio qe dntio  
na al ano de mill qe dntio qe dntio qe dntio

poctura  
la dntio  
franco

Y luego en se qe dntio qe dntio qe dntio qe dntio  
fian de qe dntio qe dntio qe dntio qe dntio qe dntio  
ho al mercado y franco de qe dntio qe dntio qe dntio  
con la qe dntio qe dntio qe dntio qe dntio qe dntio  
senta mill mis por qe dntio qe dntio qe dntio qe dntio  
ho qe dntio qe dntio qe dntio qe dntio qe dntio

*[Large decorative flourish]*

Oprios man  
da m qe

Este consyrio de pntio al qe dntio qe dntio qe dntio  
los fiantes qe dntio qe dntio qe dntio qe dntio qe dntio  
qe dntio qe dntio qe dntio qe dntio qe dntio qe dntio  
qe dntio qe dntio qe dntio qe dntio qe dntio qe dntio  
qe dntio qe dntio qe dntio qe dntio qe dntio qe dntio

ondo forio de Jueves doze de dez de 1493 lo by de los es  
 alldeos y los excores al bo de banonde y fernand  
 tre de penelas y fran pardo y gar y arde gazo y pdr de  
 el campo onstado de p general

Vinos en este conbio forio de nazon y mandaron que los vinos  
 de aqua delante de ptra qn porcellos de xober de se  
 bendan  
 el vino blanco de orense e fibada bia de oyo mzo la  
 copela  
 el vino fino e fofete blanco de las fberas de  
 toda tra delemos a deya mzo  
 el vino de am fofete bueno a siete mzo  
 el vino blanco el biazgo a siete mzo  
 el vino de qmoga a siete mzo y de los barzoo  
 y a este pno de bendan los dho by nos y no a mas de p  
 de la p de mill mzo la m fad de gazo de sup. y la m  
 las de la p de con distep y m de con los dho mza  
 e fofetes glo de benden by no y m bendan pstra  
 aora no se por de dar by no a los dho p goe a rru bade  
 karados de p de los dho de mill mzo m opoznan  
 el bade de p o fofete a m mza glo bendan lo by no  
 bivo lo bendan el blanco de orense e fibada by  
 se bendan a de diez mzo y m m dize die m mza al  
 boe de pa glo no t y a los ti ber hecos y seyon  
 y m m de dula el campo de fofetes de bendan  
 no baa de tozo

el ff y ubz  
al bof

No un dia toyo el ffzido al bo pinto crequis a los  
 dho d m p e ffzidico q por q asu no tian serubemc omi  
 ffzidico q uan non bin d azco d nge eodion pa qha  
 de aldo el año de m gero d des e d t e y leo y da crequis  
 nolo non b m sen ffz e p a b a p e y de se ffz p a la aut ut  
 de se p d d d sel nro y d lo d s ffz e d d d de se ffz de g y t m  
 b i o n d m o p o f i e n f i m e a l y d o s h f f e s u  
 m y q n a l f f o g e n d m d i e n d e l o d d n o m a l e  
 f i e n d m d o s n o p n e d e p e l o g i d y g r a p o n a p r i b a d e  
 p a t n o l e a p i d i e f f z g u a d u n d e f e t e b e r t o  
 n o l s n o u b r a d e n c o n p e s t e n o n d a l s o b e c c o r e  
 a n s o n t e l o g s e f f z d o d r e a d e p e f f i y o p p e  
 s a l e r o n l o o g r o a l d o e f f z i d o g n o g d o y n o d  
 d o f f m d p e n a l e s d r o d o r q d r o j a n a l o q u e  
 f r e s e d i e n d ( o n ) m f e f a m o l o y m o s t r o b u n y  
 f r o n g e n a l e p f e e l g r o f f z i d p e n a l e s l a d e r e g e

Monsi  
 de la munda

onsiatorio de l u n o s d e z e s e v o g i a s d m e o s e d e d e m i l l e s e  
 d e s e d e s a n o s l o o s s a l t o y l o o r e g i s t r o a l b o d b a m o n s e d e f e  
 t i o d p e n a l e s e f i n a n c i a p a r d o e p o n t e b e d o t a n p o u  
 t i t u d g e n e r a l

Vinos  
 ffzido

en se d n o p r i o p b e y e r o n e m a n d e n o q p a b i e n d e p r a b d o e  
 f f z i d i c o e l b o d e l e a q d e s e d e e l d i o d e d n o m a t o p m b i e n e  
 f u s s e l d n o d a p r i f f e n e o g o s l o o o t h a m e b e n e r  
 b i n o d e e n y p a g n e d p o r a d a m o y o b l a n o d e b i n o d e s t e n p e e r e b a d e  
 b i a m e d i o f f e a l p a t a l p a b a l a v e l t i n o y b l a n o d e l o m i o  
 y r u b e r n o y a m e d n y r o g a d i e z m y o d e a l p a b a l a d e t a d a m o y  
 e l b n e s t r o o n d e g o n c o a n s d i n e l l a s d e l e o d a l e r o n e  
 g b e n d o n e p n e d a b e n d e e l o s b i n o b l a n o d e p o r e n s e  
 d e z m i o y e l d e r u b a d a b i a d a n z e o n g f f r a t o t i m o n o  
 s e l o m o p e o d e n t i o a l d n y d e f f a g a b i a e a n s i f i s t e f i n e  
 e e n d e s t e p o n t e d n o p n e d a n b e n d e z e l t r o b i n o a l o o s s o s d



Comico

Los señores don xpoual e fernando de pineda  
 e fernand alonso de alba. El qual dize qd  
 naz el o unio e pido e polgan no se al de x e de se  
 abda e da mrdun fiam e aydos e de un p fiam  
 de un clise fensa e quada de mon te de la bio de  
 de o f ab ca p a b d e y ol mon de avna e de se  
 abda e la fignad los q tenen de yndia e danyan  
 los dnos mon te e o tenen de pado los dnos  
 comitea con foznan e qzacion con ficecos yan  
 ff los señores q no qzuden e de un clise f  
 lo clito e danyos q se hecos de los on d de e x lox  
 diron p de f m l y el q ff al de de ba mon de p d  
 q p to do lo m e mo on tra los dnos de al ca de q d  
 p o d d o al se p n r i o q n ba p r e p e d n y q n u n d o q q n  
 s i e r e n / o r e r e n q n e z e s t a b a n p r e c o s o d e y p n t e s  
 d n o a l b a

Los dnos  
 fiam de barza  
 e de pmosa

enep d d a p r e b a c i o n a n t e m f i m d e b a r z a c o p o s t e  
 de p n o s a d q n e h e y h a r d e n a n d a f f b o s e d e l o d e q n  
 d e q n e s e t f u b a l a y a l f i o q n i n r e b e n d e r l o b i n o s p r  
 lo d n o s p o h e y d e f e d n o d a / y d i r e r o n q l o m d e n t m  
 y d e e b t e b a n l a f f i p r e c a n a n d y a m b i e n d e f f o p f l e  
 p o n m a d e c o r r e a l q p n a n t z q o p o l o q d e n e q n e g o d l o  
 H e s o r e r o l o y d r m e s t p a c e l m o d f o y  
 q n d e l e m o d e p b t e

gria de brecafe  
 rador

en diez e diez e diez años de la p d e n n i a d e  
 los d nos q sal la e p q n p a r a d e m o y d e s i n o b l a n a s i  
 f l a s c l e m o o r a m a n d e l y g r e g a d e q n i o e r a n d e n  
 t i o i a c e p o p l a c o n p e r r e m d e b r a f i r e n d o r h o  
 .. d l d e p r e d n g r o d e a l o n d o p r e d e f i n d e p i d e l e o s

In vno de pargay  
 In ma dte  
 In defarnado

en diez e cinco de diez e diez años q n u n d o d e p a r z a  
 d n o e s u m a t r e c o n d e n t i o y a c e p d l a h o r d e n a n d e l o b i n o s  
 p o y d a a d i o e s e y o d n o s d m e o e d e  
 e f o d i a j u a n d e f a r n a d o c o n d e n t i o l a d n o s o r d e n a n d o y l a d e e p d

maria conya

enpe del dñe alff and des deyo ma conya bruda consentio  
ya cepo la dñe gordo nanno il bino heya enepel bno a diez e  
yo d dñe



Consistorio de sabado dia des me de pñe de dez de 1547  
de los señores y alonso bo de la monte e frunzio de  
la monte peno la e fin pido ofendido y pante bme de  
Campo de sñe tñe de pñe general

Alabala  
La cofradia de

enpe con bñe tozio mandaron e beyeron e dando nñe  
bez e se pñe a don <sup>ya cobrar</sup> llo al abalac de dñe e yanos va rey  
tes y peñado y fan e me mendaros y lomas con fendo  
e ffy nñe ffyeron nñe lomas y nñe ande ff  
anios a bonadao de los daro bñe dñe y nñe lomas  
de lesara e of mñe deyo e e nñe y tan bien la al abala  
de los bñe nñe lo al blanco nñe of mñe de los de lomas  
ron se de man nñe of mñe e nñe de se de nñe e nñe  
e nñe con bñe deyo daron nñe e nñe nñe nñe nñe  
de to de ff nñe of mñe al barz e nñe de de de  
fmo para a albaiz e al blanco e nñe de de nñe

40 ff  
fadoro al blanco  
e nñe de los de lomas

*(Large stylized signatures and flourishes)*  
Juan de...  
delemos lomas

Alabala  
postura  
nñe de los  
bñe

que a bñe te e nñe de ff e nñe de nñe e de se nñe  
de se nñe nñe nñe nñe nñe nñe nñe nñe nñe  
lomas al dñe de ff e nñe de nñe nñe nñe nñe nñe  
de ff nñe nñe nñe de lomas nñe nñe nñe nñe nñe  
nñe nñe nñe nñe de se nñe de se nñe nñe nñe nñe  
de se nñe nñe nñe nñe nñe nñe nñe nñe nñe  
de se nñe nñe nñe nñe nñe nñe nñe nñe nñe  
de se nñe nñe nñe nñe nñe nñe nñe nñe nñe  
de se nñe nñe nñe nñe nñe nñe nñe nñe nñe

217

myll por e serlaba li y los señores Justa  
 e Regales duxeron po sr se el mozo va  
 tanto serlaba li y lo selead meterye por  
 Anr iluego ellos fin luy duxeron y el  
 vi no mebo bimo de go bense sando dhuano  
 adrez las ho por y el hoc y lo serlaba  
 la sango y el sece nro e frouba a 15 pto  
 con bu bella sango y furo se se blaba  
 con su menalye fura se sar de guzidad  
 y los dho es allas e Regales duxeron gad  
 me ten y me tiron adra por tur  
 algo pte p nento o l impz pre  
 de los bo dee ta tantas a ta tante de  
 a ta e lino no a bino o nill benz a  
 me el bo bino nill pte de cable celesta  
 va mntab y por ser probe y utlidad  
 del guzad ad me tiron me tiron  
 dho por fura y un sab an el lmo de  
 con sig. dho luego pi pue tte ze dulce abo  
 luyres a los Anbrillo el venate el dno  
 ano mebo a ta se de o se to careldri ma a  
 e serlaba li y fura mron lo de guemo y el dho  
 fin dho lo fin mo de sando

garalope de el dho de el dho de el dho

onsiso forio de partes trenta Abno d. d. de 109 lpy de entibi  
 el dno el nasce m de ho e iluego d. m. l. go esolenta t. d. e  
 dno / los de alho vloo feadoro abo d. b. m. de e. f. p. m. n. a.  
 c. g. a. p. a. r. d. a. d. o. feadoro de la d. a. d. a. d. d. p. o. m. a. e. d. e. l. a. m. p. o. d. a.  
 ti tuv el de nara el d. o. l. a. d. i. a. a. d. a.

yo flos... de / Se consupto y se preador consentio el  
tender el libro y ppen de ladamo y blanco a  
miffal y el otro a diez mps

San Lopez

Parcoo que consupto fanteo de san o de  
o dntellas de la pampa o chetola la pro  
tura o se y los tiene de se veinte e  
quatro de se meo de de y a se yegne de  
ladamo. Hef de d allabala y lomas o  
tiene pido a lo pben /

Hoyto

Supieron los ss) mps e ff gubzes o dntens  
Oyo los maobos y a tunc obno conellos  
estaba heya y a sentida la ppo tura o m  
ff y por los dpo bo consen tda y a cob tda  
en o tof uno pnos con to se y yora e y  
yent dno e y dno a los dno ss) y dntens

Hoyto de

de p m ppo tura a miffal e tuda y a  
con sen tda y d los dno mela se de de y no d  
sen tda y a ceptada de p dta e ff o q  
nolant tere sen mps y z e t e y p f v t o p  
be y o f a pa l e f r e d d e m e r e d e r e p o d t o b i n o  
y a o t o d e p o z e n e d e a p b a r s e n y o l o d e f  
fanteo de pte tuda n o f e r a y a g b e y a r l a d e  
d d a d n o t e r a y d e g a y e y p t u r b a r l a d e p m  
p o o t u r a o n a y a s e f e t o y o a n d i l e a p d n o  
e f f i q u a l n e g o g n i e s a n s e n e f e d l o s a p d e  
y f f i g i o t a s e n e y o p e d n t a b e l h n o b e  
p a l l a s e l o d e g b d e y n o n b r a f e n l r a g m  
f f i s t a d e y l o m e n e n m a n a n o p m d n d l a n o  
e p o r l o o d p o e m p e e f f e d o r e o d i f t o d e  
p o r o n o d e n e o t e a l u s t a b a s e l o o f d e  
y o r p a r e o t a l e o p m a s a n t e m e e p b e y d o  
d e p r a b a n e o n l a m a z o n l a g m p o d e















Conservio de ey d se be se vstreby a loo de allos  
 ffis enya y los ffidres al bo de bamon de  
 y fin yard y gis yardel gdo / pome mroga y gent

r enese conservio pareo go de d. v. ley An medio @  
 sios @ sepon fida y r medio se ff. glos y pome ce  
 titulo de be enaets pala bny d dno de loy ntra  
 y esto titulo se be en med. cana gpe ff. p m  
 selevada y el titulo se levan ando y dno en  
 med. ara yz bny d dno de ce y bnto  
 tmoio se como lpa bny d dno de ce y bnto  
 od e dno yond ff. ce y pome mroga y voto  
 ff. m de como ce titulo se ff. nemye  
 d dno pante @ se ce mroga se ff. bny d dno  
 los glos @ mndaron y pome teron al or  
 ff. m pri de glos ff. pnter glos mestre de sorlin  
 ff. en la ff. de glos glos bea de ff. de  
 ebera sobre ello y se ff. pondea con ff. m  
 on ff. m

medi  
 ley pr

Jordenana

Q mroga se ff. glos @ bnto tubiere ebe facer  
 nezo y labris y pncivo lo gnaiden se man  
 q no se ff. glos arturo m gner tas y no g dno  
 della q sup @ pome da bez pome pncivo de lo go  
 qntra mroga de mroga del sapno q se g pome al o dno

obefas y labros  
 y pncivos  
 aland

Q se ce mndam qn ff. be de yac la Jordenana  
 de los pelambres q no san ten d m Jordenana  
 de ce loo ce ff. mroga ff. pndeles a vnto  
 ff. sup @ qn mroga mndam q dno de lo gna

*[Large decorative flourish]*  
 paso dntem p de lemos dom



Sada por uer conpenta p...  
 cada de sea delo q...  
 dionc de m...  
 caada...  
 berodigued...  
 galbo...  
 p...  
 elio el...  
 de la...  
 tante...

Ante m...  
 Delemos...

Constituo...  
 sinate...  
 d...

Infanti de la  
 mad...

Lo...  
 de...  
 p...  
 los...  
 No...

[Signature]

gran... de la...  
 [Signature]

En...  
 me...  
 ha...  
 q...  
 reo...  
 de...  
 y...  
 de...

[Signature]



Consuetudo de mizralie ouz Enuedes no de meo semer pempte  
q' desenx esse teano. Poesenno q' de pte Cal Varosen  
allico Calbar ouz selnam se @ Ho q' or sel gals de gubtes  
Cnuuq' q' general

army x pin

Sto sch arm q' res munda uon q' p' q' on id' l'ro p' q' m' en' h' m' se  
re p' q' z' d' m' q' al d' m' q' z' p' q' e' l' f' e' m' d' m' a

*[Large decorative flourish]*

Abli de b' n' d' e  
reie d' b' i' b' i' a  
A' b' s' a' d' p' a' r  
a' d' i' c' e' f' o' r' m' i' t' a' b' i' l' i' t' a' t' e  
G' e' l' l' a' m' a' d' i' n' i' t' a' l' e

In l' b' i' o' s' s' e' d' i' c' i' t' a' b' l' e' p' t' e' d' i' c' i' t' a' b' l' e' s' e' m' p' t' e' m' l' l' e' g' i' s' e' s' e' n' t' a  
s' u' e' t' e' a' n' o' e' m' p' r' e' s' e' n' t' i' s' s' e' m' e' l' l' a' n' n' o' e' l' s' e' g' n' i' s' i' n' t' a' a' r' e' e' g' o  
p' r' e' s' e' n' t' e' a' n' d' i' m' p' t' a' b' l' e' q' u' i' z' e' r' o' u' a' l' s' e' r' e' r' o' f' u' n' g' i' o' s' i' n' t' e' s' t' a  
I' s' a' s' e' c' a' n' t' a' m' p' o' b' a' z' q' u' e' z' q' u' i' s' e' r' u' s' s' e' l' o' z' b' u' s' e' d' i' c' i' t' a' b' l' e' s' p' r  
q' u' i' n' a' e' l' s' p' e' c' t' a' t' o' r' p' a' l' o' a' l' t' e' r' e' r' o' d' i' c' t' a' s' e' a' b' i' g' n' d' a' n' d' i' s' t' a  
e' b' u' s' c' a' s' t' e' l' l' o' c' i' n' i' q' u' i' s' e' r' u' s' s' e' l' o' z' b' u' s' e' d' i' c' i' t' a' b' l' e' s' p' r  
e' l' e' s' i' n' f' i' c' i' t' a' t' e' m' q' u' i' s' e' r' u' s' s' e' l' o' z' b' u' s' e' d' i' c' i' t' a' b' l' e' s' p' r  
e' s' t' a' t' a' b' s' a' d' y' e' p' a' g' i' e' d' i' c' i' t' a' b' l' e' s' e' l' e' s' t' e' s' t' a' t' a' b' l' e' s' p' r  
d' e' d' i' c' t' o' c' a' s' t' e' l' l' o' c' i' n' i' q' u' i' s' e' r' u' s' s' e' l' o' z' b' u' s' e' d' i' c' i' t' a' b' l' e' s' p' r  
e' c' e' l' l' e' n' t' y' e' l' a' n' d' i' l' i' e' n' g' o' d' o' m' i' n' d' a' b' i' c' i' t' a' b' l' e' s' p' r  
c' a' n' t' a' m' p' t' a' b' l' e' c' o' m' o' d' a' n' c' a' d' a' l' y' e' d' i' c' t' o' c' a' n' t' a' m' p' o' b' a' z' q' u' e' z' c' o' m' u' n' i' t' a  
d' i' c' a' b' l' e' a' d' e' o' i' n' t' a' m' e' n' t' e' s' e' m' i' n' a' n' d' a' b' i' q' u' e' d' i' c' t' a' t' a' b' l' e' s' p' r  
e' l' l' o' c' i' n' i' s' i' n' s' o' l' i' d' i' d' e' n' d' a' n' s' o' c' o' m' p' e' n' d' i' t' a' b' l' e' s' e' d' i' c' t' a' b' l' e' s  
I' s' e' c' e' l' l' e' n' d' i' u' l' t' i' m' o' t' e' n' t' a' s' s' o' n' t' e' e' c' o' s' t' a' t' a' b' l' e' s' p' r  
y' e' c' e' p' t' a' b' l' e' s' e' d' i' c' t' a' b' l' e' s' p' r y' e' l' b' e' n' e' d' i' c' t' a' b' l' e' s' p' r  
s' o' l' l' e' m' m' a' n' u' m' i' n' y' d' a' s' s' e' c' e' l' l' e' n' d' i' u' l' t' i' m' o' t' e' n' t' a' s' s' o' n' t' e' e' c' o' s' t' a' t' a' b' l' e' s' p' r  
b' e' n' e' d' i' c' t' a' b' l' e' s' p' r y' e' l' b' e' n' e' d' i' c' t' a' b' l' e' s' p' r  
A' s' i' d' i' c' t' a' b' l' e' s' p' r y' e' l' b' e' n' e' d' i' c' t' a' b' l' e' s' p' r  
A' n' d' i' c' t' a' b' l' e' s' p' r y' e' l' b' e' n' e' d' i' c' t' a' b' l' e' s' p' r  
I' s' t' a' d' e' l' e' s' o' d' a' n' s' i' d' e' p' t' i' s' s' e' s' e' f' i' n' i' t' a' l' a' b' l' e' s' p' r  
s' e' c' e' l' l' e' n' d' i' u' l' t' i' m' o' t' e' n' t' a' s' s' o' n' t' e' e' c' o' s' t' a' t' a' b' l' e' s' p' r  
f' o' r' e' e' l' e' n' d' i' u' l' t' i' m' o' t' e' n' t' a' s' s' o' n' t' e' e' c' o' s' t' a' t' a' b' l' e' s' p' r  
b' a' z' q' u' e' z' c' o' m' u' n' i' t' a' t' e' p' o' r' a' p' r' e' c' e' d' e' n' t' a' d' e' l' l' o' c' a' r' a' t' e' l' l' e' s' p' r  
d' a' r' f' a' c' e' y' e' l' a' n' d' i' l' i' e' n' g' o' d' o' m' i' n' d' a' b' i' c' i' t' a' b' l' e' s' p' r  
p' o' r' t' a' d' e' p' e' m' p' t' e' m' e' n' t' e' p' a' c' h' a' r' i' t' a' t' e' s' e' f' i' c' i' t' a' b' l' e' s' p' r  
c' o' b' i' s' p' a' n' c' a' s' e' l' l' e' s' p' r y' e' l' b' e' n' e' d' i' c' t' a' b' l' e' s' p' r  
d' i' e' p' r' i' m' o' s' a' b' a' n' c' i' d' e' m' a' d' i' c' t' a' b' l' e' s' p' r  
C' o' n' s' t' i' t' u' t' i' o' s' e' l' l' o' c' i' n' i' s' i' n' s' o' l' i' d' i' d' e' n' d' a' n' s' o' c' o' m' p' e' n' d' i' t' a' b' l' e' s' p' r

some text in cursive script, possibly a letter or document fragment, written in a historical hand. The text is dense and difficult to decipher due to the cursive style and some fading.

per hunc deo bene

Amend

Antem [Signature]









All' oro d'oro in oro ad m' f' m' l' s' p' f' m' p' n' o' r' a' z' a'  
 com' di' f' s' i' o' s' e' n' e' e' d' i' t' e' l' p' o' r' e' l' e' m' o' s' i' a' d' i' f' f' e'  
 r' a' l' p' o' s' i' o' n' e' . y' p' a' r' a' d' e' e' g' o' l' d' e' f' e' g' u' l' a' d' i' e' r' o' n' a' s' m' f' i' n' i' l' i' s' s' i' m' a'  
 p' o' s' i' o' n' e' p' r' o' a' d' i' f' f' e' r' e' n' d' i' s' . y' p' a' r' e' l' e' m' e' n' t' o' s' e' l' e' m' e' n' t' a'  
 t' e' p' a' r' e' l' e' m' e' n' t' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' a' l' e' i' n' e' l' l' i' m' e' n' t' o' s' p' r' o' p' r' i' e' t' a' r' i' o' s'  
 t' o' t' o' a' n' y' l' i' s' t' e' f' e' e' l' e' m' e' n' t' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' d' i' s' t' i' n' c' t' i' o' n' e'  
 a' l' e' m' e' n' t' o' s' p' r' o' p' r' i' e' t' a' r' i' o' s' s' u' o' s' u' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' a' p' p' r' o' p' r' i' e' t' a' r' i' o' s' .

R  
 S  
 S  
 S

condicione am  
 onat p' n' d' r'  
 l' r' a' m' p' r' o'

l' i' s' c' o' n' d' i' c' i' o' n' e' s' c' o' n' s' e' n' s' e' f' e' n' d' a' r' h' a' r' m' a' z' i' o' n' e' s' e' n' n' o' s' e'  
 m' e' r' e' s' z' e' s' e' n' e' x' e' s' u' t' e' n' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s'  
 z' e' s' e' n' s' e' e' l' l' i' g' e' r' e' e' d' i' c' i' o' n' e' s' u' o' s' f' i' n' e' s' e' l' e' m' e' n' t' a' r' i' o' s' .

z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' d' o' s' t' a' l' l' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s'  
 a' d' i' o' s' p' a' r' a' d' e' m' e' r' e' s' e' p' a' r' t' e' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' l' i' n' p' u' o' z' e' s' a' l' d' i' o' s'  
 z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' e' s' u' s' t' i' t' u' t' i' o' n' e' s' p' r' o' m' a' n' d' a' t' o' s' t' e' n' g' e' r' e' s' i' n' z' i' e' s' a' s' s' e' p' i' m'  
 z' e' s' e' n' s' e' e' s' t' i' t' u' t' i' o' n' e' s' p' r' o' p' r' i' e' t' a' r' i' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' .

f' i' n' e' l' o' s' t' u' e' n' t' e' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' a' n' d' e' s' e' i' t' b' r' a' n' c' i' o' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s'  
 l' e' z' n' o' f' i' n' o' s' e' n' n' o' f' e' r' m' o' s' e' m' p' r' e' n' n' o' s' f' e' r' m' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s'  
 a' n' d' e' s' e' i' t' h' a' r' n' e' a' l' i' s' t' e' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' s' e' n' s' e' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s'  
 e' l' e' m' e' n' t' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s'  
 z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s'  
 z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s'  
 z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' .

f' i' n' e' l' o' s' t' u' e' n' t' e' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s'  
 z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s'  
 z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s'  
 z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' .

f' i' n' e' l' o' s' t' u' e' n' t' e' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s'  
 z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s'  
 z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s'  
 z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' .

f' i' n' e' l' o' s' t' u' e' n' t' e' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s'  
 z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s'  
 z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' z' u' s' e' l' e' m' e' n' t' o' s' .

























Yo yo. no Poder singular y Baxo Pontifical general ad ministracion  
los. nu. Baxo amados. nob. Baxo ninos. y sacro de quereza. Uno de dez  
pedro. Vaz que s. de g. yo az no de abranio. usentes. Como se fueren  
se entien. Ya cada uno de los ynsoludun. go de al. go expresa mente  
para que dond. y d. no se uedan. n. timar. y presentar. y no  
se ficiar. xloc. nu. Baxo y r. mimos. n. no. Dlocan. y abel do. de la  
ya ma. ylesia. de ligo. y al. y un. tami. de la. d. f. g. b. d. a. V. a. f. f. b.  
quales. y uer. de f. onae. y e. l. l. e. s. i. a. s. t. i. c. a. e. y. e. g. l. i. a. r. u. e. y. u. b. e. r. r. i. d. a. d. o. y.  
y. o. n. e. e. z. o. l. a. e. b. a. l. a. e. y. o. r. m. i. d. m. u. s. a. n. d. o. p. a. d. r. e. n. o. s. g. e. s. t. a. n. c. i. a.  
y. z. u. a. e. d. e. l. a. p. r. o. y. d. e. l. a. d. i. s. t. i. n. c. i. a. y. g. l. e. s. i. a. y. t. o. d. a. l. a. e. d. e. m. a. s.  
y. e. l. l. a. s. t. u. c. a. n. t. e. y. e. l. e. r. e. q. u. e. i. n. l. a. s. o. b. e. d. e. a. n. y. a. n. t. a. n. i. n. t. o. d. o. s. p. a. r. t. o. d. o.  
p. o. m. i. s. i. o. n. e. l. l. a. s. y. n. c. a. z. a. d. u. a. s. d. e. c. e. a. s. d. e. o. y. t. o. m. i. z. a. p. u. e. n. d. e. l. a.  
p. o. s. e. s. i. o. n. e. s. d. e. l. a. m. a. y. g. l. e. s. i. a. y. o. b. e. d. a. d. o. d. e. l. i. g. o. p. o. m. o. d. e. t. o. d. o. s. l. o. s.  
m. i. e. m. b. r. o. s. y. a. s. a. s. d. e. p. u. r. i. t. u. d. e. y. t. e. m. p. o. r. a. l. e. s. d. e. l. a. d. i. c. h. o. s. p. l. a. n. t. i. f. i. c. a.  
y. f. u. e. r. a. i. n. m. i. a. d. a. n. i. m. a. d. e. q. u. e. a. r. d. a. r. y. q. u. e. g. u. a. r. d. a. r. e. m. o. s. t. o. d. o. s. l. o. s.  
e. s. t. a. t. u. s. q. u. a. l. e. s. c. o. n. s. t. i. t. u. c. i. o. n. e. s. d. e. l. a. d. i. c. h. o. s. o. n. i. f. i. c. a. d. a. s. p. o. s. i. a. o. n. e. s. d. e. l.  
y. a. c. o. a. n. g. l. i. o. t. u. c. e. n. t. i. n. o. y. p. a. r. a. q. u. e. p. u. e. d. a. n. p. e. d. i. r. y. a. b. r. a. r. q. u. a. l. e. s.  
y. u. e. r. y. e. n. t. a. s. y. m. i. s. y. o. r. f. f. r. o. n. d. e. l. a. d. i. s. t. i. n. c. i. a. y. g. l. e. s. i. a.  
y. o. b. e. d. a. d. o. n. o. s. t. e. r. t. e. n. e. a. n. y. p. a. r. t. e. n. e. a. c. i. e. n. t. i. n. g. u. a. l. q. u. e. r. e. d.  
m. m. e. r. a. y. d. a. r. i. n. t. a. s. d. e. p. a. g. o. y. f. i. n. i. q. u. i. t. o. d. e. l. o. y. u. e. a. b. r. a. r. e. n. y. p. a.  
r. a. q. u. e. p. u. e. d. a. n. r. e. g. i. s. t. r. a. d. m. i. n. i. s. t. r. a. r. y. b. e. n. e. f. i. c. i. a. r. d. i. c. h. o. m. o. o. b. i. o.  
y. a. d. o. o. n. s. g. l. o. s. p. a. l. o. m. o. o. b. i. o. t. e. m. p. o. r. a. l. y. o. t. e. o. s. i. p. a. r. a. q. u. e. p. u. e.  
d. o. m. i. n. f. u. e. r. a. r. e. a. t. i. f. i. c. a. r. y. a. p. r. o. b. a. r. y. u. a. c. e. s. y. u. e. r. t. i. t. u. l. o. s.  
y. e. a. r. p. o. y. o. f. a. c. i. o. s. a. n. o. s. d. e. p. r. o. y. b. i. e. a. r. d. s. y. u. e. r. e. g. o. b. e. r.  
n. i. d. i. c. a. e. n. t. a. r. u. s. d. i. s. t. i. b. u. a. n. o. s. f. i. s. c. a. l. e. s. a. l. g. u. a. z. i. l. e. s. m. e. z. i. n. o. s. a. l.  
c. a. r. d. e. y. o. f. f. o. s. q. u. a. l. e. s. y. u. e. r. e. o. f. i. c. i. a. l. e. s. d. e. z. o. s. f.  
p. e. y. o. a. c. t. e. t. e. m. p. o. y. f. u. e. r. e. n. i. n. v. o. l. u. n. t. a. d. y. i. n. f. u. e. r. e. n. e. c. e. s. s. i.  
d. u. r. a. n. t. e. d. e. q. u. e. c. e. a. y. o. u. e. d. a. n. n. o. n. b. r. a. z. p. f. i. c. i. a. l. e. s. d. e. n. u. e.  
b. o. y. c. a. r. a. n. d. o. b. a. c. a. d. i. o. n. d. e. a. l. g. u. o. d. e. l. o. s. t. u. c. e. s. o. f. i. c. i. o. s. y. g. e. n. e. r. a. l.  
m. e. n. t. e. p. a. r. a. q. u. e. f. i. c. a. d. e. l. o. s. d. i. c. h. o. s. y. u. e. d. a. n. y. z. i. t. o. d. a. s. l. a. e. o.  
t. i. e. n. e. a. s. a. s. y. d. i. a. n. n. e. s. y. d. o. r. i. a. s. a. n. o. s. y. z. u. i. o. m. o. f. u. e. r. i. n. o. e. l.  
y. l. a. g. u. e. r. o. s. m. i. s. p. o. r. a. m. o. s. d. e. i. d. o. s. p. r. e. s. e. n. t. e. s. y. u. n. q. u. e. s. e. a. n. t. a.  
p. e. r. o. y. e. f. i. c. i. e. r. a. n. o. t. a. c. i. o. n. e. s. m. i. s. p. e. r. p. e. c. i. a. l. y. o. d. e. r.













el negro de f. m. en eze qe f. l. b. a. e. b. d. i. e. u. q. i.  
 a. ce. fraba. e. l. g. p. a. r. t. u. b. e. s. a. l. a. r. i. o. q. u. e. g. o. l. p.  
 d. e. o. m. u. n. d. o. m. u. n. d. o. f. f. e. g. i. b. i. e. s. f. f. e. g. u. e. r. o. u. d. e. e.  
 j. u. r. a. t. i. o. n. e. s. u. n. t. g. o. b. r. b. u. s. e. n. a. e. z. e. q. u. e. e. n. a. r. e.  
 j. u. r. a. t. i. o. n. e. s. u. n. t. q. u. e. q. u. a. e. l. o. g. o. b. u. e. n. i. m. p. l. i. c. a.  
 m. e. n. t. e. s. o. c. a. r. g. o. s. e. s. q. u. a. e. l. o. m. u. n. d. o. e. s. t. f. e. e.  
 m. e. n. t. e. s. f. a. r. a. a. e. z. e. f. f. e. e. m. i. a. g. e. t. t. o. y. a. b. e. c. a. r. n.  
 a. l. e. o. m. u. l. t. a. e. s. c. o. m. d. o. s. f. r. a. u. d. o. s. q. u. e. f. u. e. r. u. n. t.  
 y. s. e. o. t. e. b. i. n. y. l. a. d. f. i. n. a. z. p. i. a. n. a. y. b. u. e. n. a. t. i. o. n. e. s.  
 y. q. u. e. a. t. a. n. o. e. s. f. e. s. i. d. i. a. e. n. e. s. t. a. q. u. e. n. o. s. u. n. t.  
 f. a. l. t. a.

azey te,

f. f. l. e. e. l. m. u. c. h. o.  
 y. o. r. r. o. b. o. n. e. t. e. r. o.  
 y. o. d. e. f. a. s. t. o.  
 r. a. n. t. e. l. o. p. e. z. l. i. b. o.

f. f. e. c. o. n. s. i. s. t. o. r. i. o. p. a. r. e. s. a. g. r. o. n. p. o. f. o. l. i. c. e. m. u. c. h. o. e. p. i.  
 f. f. o. m. o. r. c. a. s. e. r. e. p. o. s. e. l. a. s. e. l. c. a. n. t. e. l. o. p. e. z. l. i. b. o. e. d. e. e. r. o. n.  
 q. u. e. p. o. r. q. u. a. n. d. o. s. e. a. b. i. a. n. p. u. e. s. t. o. z. g. o. d. u. l. a. s. p. a. r. a. g. l. o. s. q.  
 s. e. s. e. n. v. e. n. i. e. r. a. z. e. y. t. e. b. a. n. e. s. e. n. i. a. z. e. y. t. e. c. o. n. s. i. s. t. e. r. o.  
 y. p. o. n. e. r. e. n. p. o. s. t. u. r. a. y. p. a. r. e. s. e. q. u. e. m. a. m. i. e. l. d. e. c. a. r. i. f. f. o.  
 p. o. r. t. u. g. i. s. a. b. i. a. p. u. e. e. d. e. l. a. s. o. p. e. l. a. d. e. s. e. n. t. a. n. t. e.  
 p. o. r. t. u. g. i. s. a. s. y. s. e. d. e. a. d. m. i. s. t. e. r. a. l. a. p. o. s. t. u. r. a. y. e. n. e.  
 e. l. e. s. h. a. t. a. g. l. o. d. a. d. y. b. o. d. e. c. e. a. y. e. l. a. t. e. r. e. n. a. a. l. d. e.  
 f. f. e. o. r. f. f. e. g. i. a. n. u. n. t. a. g. r. a. b. i. o. m. i. s. f. e. l. d. e. a. v. c. o. m. o.  
 e. n. e. c. e. s. s. a. r. i. o. p. o. r. t. u. g. i. s. q. u. e. l. e. o. s. c. o. m. o. v. o. q. u. e. s. o. n.  
 d. e. c. e. a. s. f. a. b. r. a. d. y. e. d. a. n. s. u. n. t. l. i. c. i. t. a. n. d. e. s. u. e. n. t. e.  
 q. u. e. f. f. e. m. i. t. e. s. e. z. i. z. o. s. e. e. n. e. c. e. s. s. o. c. o. m. o. v. o. p. o. r.  
 e. l. e. o. s. e. n. e. s. a. g. o. r. i. a. p. o. n. e. n. l. a. s. o. p. e. l. a. d. e. c. e. a. y.  
 f. f. e. a. f. o. r. s. o. n. t. a. e. s. i. s. m. i. s. p. o. r. i. b. e. t. e. n. i. r.  
 G. o. l. f. e. d. e. z. g. o. l. d. i. a. s. e. z. a. n. t. e. g. o. s. t. e. p. l. o. m. t. e. n. e. s.  
 y. f. o. p. e. d. i. a. s. e. s. a. n. t. e. b. a. y. o. s. i. d. e. e. l. d. i. n. o. s. e.  
 e. s. e. n. t. a. y. e. s. i. s. e. n. t. e. s. a. g. a. r. a. y. q. u. a. t. t. e. n. t. e.  
 m. i. s. p. o. r. e. c. a. b. a. l. a. y. o. r. l. a. b. e. n. t. a. e. e. s. s. o. v. a. y.  
 f. f. e. c. u. n. q. s. e. l. e. e. f. f. e. m. i. t. a. s. e. l. u. e. g. o. y. l. e. o. s. o. s.  
 m. o. r. e. s. u. n. t. e. f. f. e. g. i. b. i. e. s. d. i. e. r. o. n. q. u. e. d. i. s. t. i. n. t. i. a.  
 l. a. s. a. g. o. s. t. u. r. a. y. a. t. e. n. d. e. l. a. b. a. x. a. l. a. q. a. g. i. n.  
 e. n. e. z. f. a. v. e. l. e. s. a. z. e. y. t. e. p. o. r. s. o. r. f. a. m. b. i. l.  
 e. l. b. o. g. o. s. i. a. x. e. n. s. f. f. e. g. i. b. i. e. d. e. p. b. i. n. g. a. e. n. d. e. a.  
 p. o. s. t. u. r. a. y. g. e. l. e. s. s. e. r. e. n. d. o. s. e. b. t. a. f. f. e. g. i. b. i. e. d. e.  
 e. p. e. r. s. o. n. a. e. a. b. o. n. a. s. a. e. y. q. u. e. s. e. n. m. i. s. b. i. e. n.  
 a. b. a. t. f. e. r. e. l. e. f. f. e. m. i. t. a. b. a. n. y. f. f. e. m. i. t. a. z. o. n.  
 e. l. g. o. a. z. e. y. t. e. e. n. e. a. s. a. g. o. s. t. u. r. a. c. o. n. q. u. e.  
 l. u. e. s. o. b. r. e. s. o. s. e. e. b. l. i. g. e. n. e. s. e. n. s. e. g. u. y. d. e. d.  
 q. u. e. s. a. r. m. m. i. s. b. u. e. n. a. z. e. p. l. a. y. s. e. b. u. e. n. e. s. o. l. o. z.

ny D





























maron gene non tres  
 y g r i o g a n a e e r o u e p a p u h e r o b a o  
 l i t e p i n a s y p e e f e a r e o c e p i n d e y o t e y  
 f e e d e p o r a l e s u p r e g u b o  
 f e p i d e p o r a l e s u p r e g u b o

Compendio de  
 Enmo de p u g a

de p u g a  
 de p u g a  
 de p u g a

contra m i r o  
 a e s o b l a c i o  
 c o n c a t a c i a c a u s

h e t e p e e m d e s e n o d f i o n e o p u e  
 e c o h n e r o e l v o a s o e e n a c a b a i o g g e  
 d o m i l e m i s a e s p r i p e e l v o f e r r o e a p u b o  
 a p i e s a l e n a e r o l i n e g o d u e e z i n i e s e g u e  
 t e r a o s t e o p a n d u n a g l o b u f a p p o n d u o t a e r  
 r o f i a c u m p u e r e o d a n o t e p e t e g e r e s t a  
 e b a n d e e s e r e b h y e r p a g a r i . i s e n a y p o s e l o  
 f u n t i o n e

presente  
 viende  
 J i 2 2 o d e p a g a

o p e c o n s i o t o r i o l o s o s o s e p u o a p e g u b r e s  
 e p i g e n e r e d i e r o n o p i t o e p a g a b a y a a l g u i n a  
 a d o r b e e q u e s o b l a y n a n t e e r e n s e y s i s e p a r  
 t e r e l n e g o y h o f i z e r e u o r d u e n e s a f e t o l o b o p u e  
 e l e d a r a b e y d e s s c o m e s t a c o n t r a t a c c o n e t o  
 s n d h e r e s e f t o l o b a g a a s n i c o s t a z e e e n e s e p u r a g o

de p u g a  
 de p u g a  
 de p u g a

de p u g a  
 de p u g a  
 de p u g a

consistorio

f o r s u t o r i o e b e n d e e l f o e a n d i e e  
 g e s e n t a e s t e d i n o s e f a n d p u r t o e i a n o d e i  
 s e n a e d o r e o n a y o e f i p o s e p e n e r e f u r i p a r  
 d o f f e g u b r e d u n o f e p u g a p a r e n e r e t h a t

page

e a s t e c o n s i o t o r i o l o s o s o s e p u o a p e g u b r e s  
 e n e r e a e s e p u g a n d e r e a d u e p e t e s e p u r a  
 d u e l e d u e r e t o r e g n e o e t a c e p e a n y p a g a  
 a n t e p o s t e m o t o n a t o p e c o n s i s t o r i o d e

Et no estra enes le feto eno podra  
 a ceo de x p p d f r e o e e g u s t a t y  
 p r e b e n f f e a l e d e f e f i p e s i g m r a f  
 l e g n o f o n t e s x s e l i g n a n d i z e z e r e z  
 d r o n p o r a n g e d n o s e z i n p e n p o r e n e e l l e f i  
 m u e s p o n d e a e p i z e n t a n o e r g o r d e d e  
 a n f a t o e y f a t y o p p i c u s t i m o e n t i n g i  
 d a n o r e a l i p p i d e c a n g e e n e r d t a b a n g e  
 t d e i n t e r e s l o e z e p a t o c o n u o d e n g e  
 t a b a n d i z e n a s c i t e n i s e n d a c o f i f f e d e  
 p e n e l a s f a n p r e b f f e g u e r e s a l l e g a b e n g e  
 d z e n d e e s t m e a b s e n t e a l e d p o e f f e s a c e  
 o r e e r o n d i e p t a n y a p b a r o n t e s d i s t a  
 a n g e z p r e e s m o g e d e p r e g e c o n e f f a n i  
 f e r d m e b o l e d e n a b a n x o n e e m e o p o z  
 z m a n d a r o n t e z e z a s e e n f i n o t e z g u n z e z  
 a e b l e a c p e a b a l n o n p i t o d e b o y z e  
 f e f f e f f e s t e d i a d e s p a n p a n d e f  
 n a n p f o p p o l f a m p a n d e f  
 m m a e p n g a f

= Jures p r a o x p r i m d i a s e l m e z  
 d e n o u s x m e l e o r e e s t a d a  
 e z e k m o f - l e d e n o r e s a l e s e n e j u  
 a l e l e e z p o d i n a r i o z f i d e s e p e n e l e z  
 e f i n i p o r d e c o p t u r e s e l a b a n t e s e f f e  
 g i d e r e s z m m o f f e s e p u g a p i f e s t

E n e f e l o n s y s t o r i o s e d i o p o r d e d a n t r e f  
 l o p e z p r e s e l a b s a c t o l i p s t a b d e s e s  
 t e p e p o t o n t a d i f e n s i o n d e t d i l y p a  
 s a d e - e p p e a n d p r e d e s b e l y n e n  
 a b z f o b u m i p e d i n e f f a l a b e d e s e p o  
 f i d e r m e c e n s f r a d r e e o e s n o b r e n e d  
 t d i o p r o n e e e s e b e n a l e a t o z e s p o l l e s  
 o b l i g a c i o n e s z p o n t e t o p o r t e e c o  
 p t o r o b l i g a n d e l l e s p z f i t e s n o f u  
 d r e e s f o n m f b e p r e o d e m e l e m e s

poder duces  
 Lopez



sellan poyd mandado de moeste mandado de los p...  
 p... de... de... de... de... de... de... de... de...  
 de... de... de... de... de... de... de... de...  
 de... de... de... de... de... de... de... de...  
 de... de... de... de... de... de... de... de...  
 de... de... de... de... de... de... de... de...

de... de... de...  
 de... de... de...  
 de... de... de...

E si mandaron se pongan en el... de... de...  
 de... de... de... de... de... de... de...  
 de... de... de... de... de... de... de...  
 de... de... de... de... de... de... de...  
 de... de... de... de... de... de... de...

de... de... de...  
 de... de... de...

de... de... de...  
 de... de... de...

de... de... de...  
 de... de... de...

de... de... de...  
 de... de... de...

de... de... de...

de... de... de...

de... de... de...

de... de... de...  
 de... de... de...

de... de... de...

de... de... de...

de... de... de...  
 de... de... de...  
 de... de... de...  
 de... de... de...  
 de... de... de...  
 de... de... de...

de... de... de...  
 de... de... de...  
 de... de... de...  
 de... de... de...  
 de... de... de...  
 de... de... de...





loz ziron seg den ental ffo gene  
 queu supno del que les enargen  
 quecum organ todas he libu laco e  
 pre mnanre de sta op qu e de sea  
 e de la sen bier e fec n re fo e ffo e  
 talco nes e pro mnanre e libu e  
 vtilitas e pro berto sea tre publica  
 e dolo b. phere nes cesario y e libu  
 edo ja quos e lger in den genoria lo  
 Amos e dolo ziron e pro me  
 ticion. e englo aze e cur y li  
 e msi se ticion por p me cu ffo  
 po vera de e noga pofes. e lodi e  
 vromplo e mome de ffo e equi  
 to e e spiro e pona. de sea e  
 lenda. e vtilitas e e vera  
 e liron. en los negros puda e ma  
 vera miera pagen paca ofe a ffo  
 e eorale ffo e va e ofe e mna  
 nobali e bala lo ofe e ffo e  
 e ffo e ffo e ffo e ffo e ffo e

Sumo de puga  
 e ffo e ffo e ffo e ffo e ffo e

e brelor  
 e p nante  
 e bense  
 e ffo e ffo e ffo e ffo e ffo e  
 e ffo e ffo e ffo e ffo e ffo e  
 e ffo e ffo e ffo e ffo e ffo e  
 e ffo e ffo e ffo e ffo e ffo e  
 e ffo e ffo e ffo e ffo e ffo e  
 e ffo e ffo e ffo e ffo e ffo e

e ligo en conte m de xia nate e mo lo a  
 e g o b nore aedo ffo e p e e n d e n e ffo  
 e d e e p i l o p e e l e g e ffo e e n e m e n e ffo e  
 e d e e e m o e o e p e g e e e p e n e n e p a r e e  
 e i ffo e p a r e e d e o e h e p o r e e p e r e e e e  
 e m o e ffo e e e e e e e e e e e e e e e e e  
 e a l e ffo e e d e e e e e e e e e e e e e e e e e  
 e e ffo e p a r t m e l o e m o e l y p u e n e e e e e e e  
 e  
 e









eellos y no trunclap in a qm se hionee  
 eira nifi me alv a hie tbe ye el tbe apesio  
 eel nega qndra nueloy al y in tbe preeo of  
 le hage monera e negolo qd o mudo deeron  
 qremom ed an y man erion qnd lo of eeben do  
 nua q binyare dnd btegun y ero y agens tnd  
 bte pue q y rone pome dnd m segun ro  
 e of q d y en o d d y para loda noe yed d y re  
 cerf nifi me deo q nte d rone pome q d d m  
 pro cammen Ono in herberg eled fno y d  
 e e n e t h r e e e l q b d d n g t i l o t m q r e a n e s  
 A o g e l l e m o n d r a n e u t a g e d

a s i e n t o s )  
 y o s t i z a  
 A n t a l  
 U m i o  
 c a d a a n o p o r t e f  
 267

e t e a q u a n g e t i o p r e e a v f u r a e e d e o q u e  
 p r o h i b i d e r b i a n g u e e a z e g u t r o p a r t e n  
 q r e g e p u n e l o s a g r e n d o e e l m e r a d e q l o  
 e f a b d r o y f u n d b e m o z a p o n e l i o s p d o n e s e  
 e e f f e d u a e r p o s t r o e n e g o i e d u a n t a e  
 o r e o q u e y o m a l o c o s p a r t e n d o y f a r m i p r o l t s  
 e a p u l o q r e e n y e a m x c o f f i m a n d u e  
 a n o m e l o b u t t e n e e o n d o e g e g u t y e l y o  
 y f e n e s c o n e l a n d e e s e t e n t y u n e p l e  
 y e n y o g u r e a c o p o t r e s i s f a d a b u r o e e e y e n  
 q u a r e n t a m p l e m d / 7 p o r e e o y a r e e a r g e r b a y u g e o  
 n e u t r e r u n

f e n t u o s d e l e m a s  
 p o r t e n t  
 o n d f e n d e y  
 e e l o s a g n i o s  
 a p o r t e n t  
 L m U  
 C o m U s a p m e t e l o  
 f a r o e l e m U  
 d r e n d o e e l d  
 q u e n o 3 5 U

e l m e g a p a r e e a u g m e n t e f i n t u o s e e e m y s  
 d r e o q u e y o m i e p r o v e e f a r m i b i d e p e s o  
 e l e z o a s o z m e d e r o e n b n p m e e z e o a g r e n  
 t e b u t r e g u l a s v n u l l e q u e g u p o r t e d o  
 q u o g u t e l o m t e m s p u m e l e e f o m e  
 t i d o p o r t o t r e s a s y c o n t e b o u n d a p o n e o d e  
 l u s a s p a r d o s a e u t y o e e l y p o s t m u t y s e g r a p a n  
 d i o a e f e n d e e e f o s e n e e b y b u c i g o d e r e l e e g a n  
 e o l e n t r e t a n u b l o d o e a e e g o f i n t u o s a t e n d o  
 q u o d e m i n d y a m y i a b u m e n y f a g l o b e d m u n  
 a r o n t e p o n g u n d e t e e d u e r e a n y u n d e l y p o s t p r o  
 y t e n d e

[Large handwritten signatures and scribbles at the bottom of the page]





nubros

1<sup>o</sup> a l<sup>o</sup> de sebamoue Hegul  
 1<sup>o</sup> nubros a l<sup>o</sup> de sebamoue  
 2<sup>o</sup> fran<sup>o</sup> de quiroga  
 2<sup>o</sup> l<sup>o</sup> de seboue  
 2<sup>o</sup> fran<sup>o</sup> loy<sup>o</sup> de taboada

1<sup>o</sup> fran<sup>o</sup> de seboue Hegul  
 1<sup>o</sup> nubros a l<sup>o</sup> de sebamoue  
 2<sup>o</sup> fran<sup>o</sup> de quiroga  
 2<sup>o</sup> l<sup>o</sup> de seboue  
 2<sup>o</sup> fran<sup>o</sup> loy<sup>o</sup> de taboada

1<sup>o</sup> fran<sup>o</sup> de seboue  
 2<sup>o</sup> fran<sup>o</sup> de quiroga  
 2<sup>o</sup> fran<sup>o</sup> loy<sup>o</sup> de taboada

2<sup>o</sup> fran<sup>o</sup> de quiroga  
 2<sup>o</sup> l<sup>o</sup> de seboue  
 1<sup>o</sup> fran<sup>o</sup> loy<sup>o</sup> de taboada y los affabim  
 2<sup>o</sup> l<sup>o</sup> de seboue

1<sup>o</sup> l<sup>o</sup> de seboue  
 2<sup>o</sup> y a l<sup>o</sup> de seboue  
 2<sup>o</sup> y a l<sup>o</sup> de seboue  
 2<sup>o</sup> y a l<sup>o</sup> de seboue

2<sup>o</sup> l<sup>o</sup> de seboue  
 nubros a l<sup>o</sup> de sebamoue  
 a l<sup>o</sup> de seboue  
 a l<sup>o</sup> de seboue

Antome...  
 ...  
 ...  
 ...



fnerz nst gpo el allde aln daz g por dn f  
 lo f mte ya cepm d d d d d d d d d d d d d d d d  
 d  
 cedon fpor d  
 y d  
 m l bion los d  
 ees den de dora los q bzan en f n t u s d e l e o  
 o en au d o m o i l y l a d n d s d e c e o s y p e t e f a r o n  
 g p a r e d e l o s d  
 d t e f i y p o r n o q b r a z f o n e c e o s p o t e l l a p n o e y b i  
 q b e s i p n e a l a p r o s a d i z e c l a l l e d e c e d o n i n d e s e d  
 d e r q b r a d o s l o s m y o s a l u s q e i g o p e n t p i a l  
 n e g o g o

poder desta  
 abdad d m m d  
 de p n g n  
 p i g e n e r a l

poder dela abdad de p i g e n e r a l d m m o g d e  
 p n g

Unla abdad de l n g o e s t m d d e n t o d e l a s a s a c d e  
 c o n d i t o r i o d e l a s a a b d a d a g r e t e d i a s a l m o s d e s e b e  
 d e m i l l e p o e s e s e n t a c o s i d d o s m d d l o s m a s e a l i  
 d e c e d i o n y a l u a r o d i a z z e b a m e n d e a l l o s p o r d i n a t i o n  
 d e l a s a a b d a d f a l b o d e l a m o n d e y p o r f e r h a n d y d e  
 l a b a r l o s e f e r n a n f o d e p e n e l a s e f a n y a n d o y  
 a n f o r m a m o r t a y d i x e r o n e n l o s m a s p o r m o d o b i e  
 f o r m a y m a n a g p o d i a n y l o n d e d e b i a n q u a b a n  
 e q u a n p o r i g e n e r a l d e s t a s a a b d a d a m m o g d e p n g n  
 e d e l a s a a b d a d e s t a b a p o n d e y l o m d a t a l p i g e n t  
 l e d a b a n e d i c i o n p o d e r n o g l i d o e n f o r m a p a q u e  
 e l d d e f o r l a k i o d e p i g e n e r a l p o r d o e s t e d i o d e  
 d e s e n t a c o s i d y e t o s o r l o s d e l e i d o y a b d a d e  
 e s t a s a a b d a d s a e f e r n e d e h e r e a n q u a l e d q u a





yoitura de  
y n ff de  
parga  
Adventos  
porans  
pesas y me  
ridas

enfe ansio toyo Inteloc ss y n ff de parga  
ad n ff de parga y pnsio los d' adventos  
fuerio y n ff de parga y pesos y medida  
escrio mill mto con q' p'p'uen de la d' carga  
mis vna sa carga de pesos de do diez y  
van e tupo quatio y son lunde non q' se  
no obiere e t'omayoz p'oz b'z d'ento de a q'ual m  
erables sonza dias de se mto p' m' b'ueney an  
o futuoso v'oz de s' n' d' q' m' - le de la q' de lo o  
b'roz ad m' t'osele de la p' tura y senalacion e  
f'ente p' e' s' s' g'ia m'arales d' p' d' f'entuofo o  
nha lo gar e' s' p' d' l' f'ente m' se am' p' l' d' b' l' q' p'  
de ano m' b' l' s' e' y n' d' e' d' l' d' l' o

*[Large decorative flourish]* Juan pardo de Armeria

onsistorio d' m'ez b' l' o' y de b'ezero de l' d' b' m' d' o' loo  
Calunio d' e' d' r' o' n' y alu' s' i' a' z' de b' m' y al' l' o' s' e' de  
banonde o' p' o' f' r' e' s' de l' a' b' a' r' i' o' y f' a' n' a' o' p' r' i' o' f' f' i' c' i' o'  
d' o' z' e' o' s' p' h' i' n' t' e' m' i' o' s' d' e' p' u' j' a' p' i' e' n' t' e'

Sobre los men  
bros

glos y n' ff de parga y pesos y medida  
los mentros de la d' abala p' d' e' r' r' e'  
p' r' t' a' l' o' s' h' a' y' a' n' y' s' e' g' u' n' d' e' n' t' e' s' o'  
d' t' r' e' p' a' s' s' o' p' g' l' o' s' p' o' n' d' e' a' n' s' e'  
l' a' r' i' e' l' e' s' t' r' o' l' o' o' m' p' l' e' t' a'

sobre el zrem  
te d' p' r' i' a' n' o' y  
sientos  
parga

yoitura de parga y pesos y medida  
dele enfe ansio toyo Inteloc ss y n ff de parga  
ad n ff de parga y pnsio los d' adventos  
fuerio y n ff de parga y pesos y medida  
escrio mill mto con q' p'p'uen de la d' carga  
mis vna sa carga de pesos de do diez y  
van e tupo quatio y son lunde non q' se  
no obiere e t'omayoz p'oz b'z d'ento de a q'ual m  
erables sonza dias de se mto p' m' b'ueney an  
o futuoso v'oz de s' n' d' q' m' - le de la q' de lo o  
b'roz ad m' t'osele de la p' tura y senalacion e  
f'ente p' e' s' s' g'ia m'arales d' p' d' f'entuofo o  
nha lo gar e' s' p' d' l' f'ente m' se am' p' l' d' b' l' q' p'  
de ano m' b' l' s' e' y n' d' e' d' l' d' l' o











	r	Libra de turque adze	—	e	y
	r	la canbada de # pe ced grande oho-			viij
	r	las elos ye eos ye q nos quatro	—		viij
	r	la dozana de dny las de lancero de las			xx viij
		mas pruefas de veinte Equatro mo-			
cebasa	r	el cele myn de cebada a diez e seys mps		e	vi
pasa	r	el ol mo de pasa sy n lo partiz a dos mps			y
pan	r	el pan blanco bueno de dos mps pese <del>se</del>			viij
		ocho g oncas	—		
lucelno	r	las candelas de dos mps dny de veinte libra			
		de can de buenos y n buecos a 3100			
gallina	r	la gallina de lama de veinte Equatro mzo		xx	viij
azeca	r	la azeca oho mzo	—		viij
azeca	r	la azeca de azete a m <sup>o</sup> 2 2816 mzo de azeca bueno			viij
vinos	r	el vino blanco de ozen de bueno cada b pela			viij
		a nuebe mzo	—		
	r	las el tinto a seys e mzo	—		viij

En la se menda y r de fomento de uso de mandaron q se guar-  
 da las lras dno y ordenanzas q se fizo a no cumplidas y ex se-  
 rvidas y mandaron q se piegan en publicam. q las lras mps de las  
 cortinas de merca de y n q se mandaron de se non bies









consistio de treinta obno de mara de 13 libras a los 88 allas  
ceston y camonse y los ffubrios Joanto yezdo campo y con  
mupia e pmm mogo de pnga e general dela dya qdnd

de de malinade  
ta  
9 antoal efim  
de neyra

encate fondo sup de judem al d. de m. cometo al d.  
Alvaro duze de b. m. allde va y nulo de las erran ffide  
o p mcula h a em t m. alonso y nfm de neyra  
de los aovendo al merca y forano y medidra de te gao  
ap pios y lo m q soo a su cargo de ffu gdo y ceos la sen  
dentos de se y a dia sup de los dypno op dnd q con  
guzren de ffu gdo

lzo de

Obno de los 88 allas pongan pla d. al de ffu de neyro hyst  
o mpla lo ofta m sobre los doz centos de no tiega sele  
en dny ludo hazos a o nlo p y de ben to gno e dya de  
los 88 obis m fado abia ffu cobdo de ffu de ludo mill 220/  
ll q an si mmo) n al le nua dado deyo tando qm p d  
tos mill e seys acentos ffu y para q p tede p a o n t r a g o  
en ffu m.

don placo

mebe ta no de plata bna bda dozadi con su de y las otras  
blanca

de farros de plata blanca

de rubiletes de plata

mino bna ca de pna de oro y deyo de blancos oro de las bufo  
Los dcos de pna q tiron e cupo de se de lemos honno de concejo  
para dcos terna ca de se o ffu castro e gal p m consistio  
o dntes ffu de neyro como ffu tanto q p n s t  
en man tu de dozo de la en tie para el de p o ffu e de caralo  
e p n t e y de neyro h bio san do el ffu y n lo p y la se q n p d  
dco tona an for mo d lo p b e n e r y a t e n d o q f u l t m  
deyo aento ffu q son p l i z l o o p p o d i z o d e q f l o g e r e r o s  
los deo yan tie ne de e y n s t a m a n n i n i d p d e t a i n  
y n l o h a p e n d o b n o d e l o s 8 8 a l l d e l o p e n g a e t a  
m e y n s t a l o o p p e n e l a d e s e n d o k f r a l d o p p





r este condicio traye e por se marzo de 1564 de nonberony  
e em enbis al pan de gozo de la terra de se uoyos

r pa el mientro al peccat de qm tan a n los dros e fco e  
f d r p o de fros pa el m lra gles de sm ten dentes  
se sard dias p ments segunz onz de los fros e  
doyos qd breces se sume

J. R. R. J.

onsis torio de merzales mte de abril de mill e quito ll de s e sollo  
nos los de fros alonso de la m de v p fco de <sup>cabaxos</sup> fco  
rio de pendito e m p d / y pome mte de d r n d reron  
estaban mte p a s r e onz p e o y por nobi mte los alio no  
y neren l a r t onz e t r p d i f e e m r e o de las f o b e d e  
g r e o g l o o l l a m a r e a d u b s e o s y s u e r e o n e s t a b a n m y s o  
l r p a d e n s a r t y n f o r m d e b r e d e r o f f r o d e h e r e d a o d e  
l o r a d e n s u b e c i d o e n l a d e b a d o l n e g o l l e g o d e a l l e a l i  
d i a z d e b a m / U r b i z e r o n c o n d i c i o t o r i o

U b e r o s e o l o o a l i d i a z d e b a m d e i n l o p e z d e l a s e r r a n a  
f r e d e r o m y a n t e n v a l a b e n l a s d e o l e o e s t m o m e  
f r e o v i n l o b a z e n s o g t o d a o l a o n s t r o e d i p n o s o l e  
o m e r e n d e d d n o t a e l a p n o d i x e r o n d o r a o l o o  
d e f r e d o r d o n d e m s o d y p b e c o n y a t e n d o d o r a e n t r a  
l a s e m a n a d o n t a o n z l e f a n a l t r e n o t o m d e l a o d e  
o n e s d e s u d e f m e s o b r e c e o s o p d a d o n o e a l d  
a l i d i a z e y l o p e z f r e d o r e n s u o p n a s

tas

r enlo de p r o de la r r a z e d d o b r e l o f a o m d e l o g e a d o b r e  
l o d e f r o o d e n o o m r i o d e p a r t e e s t m a t o y  
e n l a m a d e f r a n a d e r o s e s t a a b s e n t e d e l a d o d o m s  
b e n e r f r a n a d e r o s y n i t f e c o n b a l e z a s e p b e c o n i n s t  
d o n f o r m e a l a d e b e r d

Caragele

J. R. R. J.









on die pto de jueves beynte e spias d mes de abril  
gemll e qo de sexta coho de los ballos cam e a bordo  
e los fferidicos alho de ba monde e fan yaco e antomome  
dia e juanlopez de la serrana y por el pto de la gualad  
moja de paga

futuroso

mandaron q a futuros de lomos de poran  
en la car cel or ligo de fferen not feso  
no dize lio fanas omole e e f mand d  
obrela ffer de los d sientos y lomas  
de anaxo y sbia y no sea suelt  
hota q no sea

bindestubis

el pto de mayo con q los fferidicos  
obengubris ffer de lomos en ffer  
q los d dho mis y pnde q e ten ligo  
de nans o de la nra loy q ffer y de e p  
loz ordenamos

on die pto de p m de mayo de mill e qo de sexta  
coho d nos los d ballos baya de y los fferidicos po  
fros de la nra de baros y fros de penelas y ant  
mea y fan yaco q bino de paco

alabala

mandaron q p d m de juande fferidicos q dnt al  
pague lo q debe de la alcabala de sume el ano y gentro  
de quatro dias y pague a los q de fferidicos ay e  
202 y pague el q de pago de regim sino q lo pogan  
ola car cel del ya su fferidicos



















Años de tres e sesenta e quatro años de este mes  
y no se gano el dñel bñano de qual como ten las

*[Large decorative signature]*

ca del Consejo

Real

dentio de las casas de condistorio de la ciudad dia martes veyn  
e siete dias del mes de julio de mill e quatro e sesenta e cinco  
Años se imitaron los muy magnificos Sr Alvario diaz de  
barrionde y fran lopez de la docta Alcaes por di ninos  
de la dñi ciudad e fran yardo rrepedoz e mdo de dñe  
e general de las dñas cibdad y dñeron bna ca q al  
la boasa fue dada cerrada y sellada con cerra colorada  
y consello de las armas rreales que dix el go bre e capit  
lo de regim / al con cepo Justia e rregim de la dñi de  
lugo / rransi e bñesta de leyto por mel romano y dñ  
mandado e nclase condistorio y tiene deys dñes q  
dixeron p se los Sr e fidente e oydores del dñal  
de sum e firmado y rre pensado al pte de ceno de  
mano por mandado de los señores del consejo rreal  
y la data della heis de madrid e treinta dias del mes de  
junyo de mill e quatro e sesenta e cinco años la qual ha lla  
sobre las dñas dñas del pan y que se admyto ten rraumen  
ten y dñota la dñi cedula e la sobesos acoron con la  
berenaa vacata m que de bian e quanto al conplim  
della dixeron que ya manana se dñimitaran y los mas rre  
pidores y dñaron bñes y nosta a la dñi ca e cedula  
entze que fue timomo signado de m signo e gñe pñ alonso  
hijo de juan londo de bñen fan m de la data de arriba  
que tra por la dñi cedula / en el dñe dñe dñe dñe

*[Marginal note:]* dñe y rrahen del con  
sejo de pñe de dñe  
Haberse e dñer  
los dños dñe  
pan

sobresos al hon  
dñe /

y dem

Despues de lo sup dñe en la dñi dñi de lugo al anco dias del  
mes de agosto de mill e quatro e sesenta e cinco años es tanto y m

*[Signature]*

como se ymtaron el conçejo Justia e Regidores de la dha Ciudad de  
 lugo Sobre venffazon de la dha Cedula del conçejo real  
 en ffagon de la balhondia de que en ella se haze mención ya la vez  
 e saber el q de esta ciudad lo que en ella se son tema por que la  
 dha Justia e Regidores halya abian dho to yansi mbo  
 el dho conçejo Justia e Regidores por m el dho conçejo de conçejo  
 le fue leyd en su conçejo En la torre de la murga luga  
 do t m b r a d o q haze co to a deber bo ad verbo q por todos me  
 Obsecada En dha Cedula con lo ff q y m l d a t u m  
 que abian de qome to y m e t i e r o n t o d o s a l o s d h o a l l e s e s e r e g i  
 sores rres y ondan a la dha Cedula lo que con benga

ca sobre la muez  
 del onapedon  
 f... Carlos

Alred del Rey del  
 de D. Juan de...  
 de Monte del Principe  
 D. Carlos

En conçejo de mediano dmes de agosto a las once de  
 y m t a z o n e n a n s i o t a r d o l o s d h o J u s t i a e R e g i d o r e s b a m y  
 Taborda allos y los Regidores fran pardo e Antomo  
 mecia por no a b m i s R e g i d o r e s e n e s t a C a b a d y p e m  
 m o y o d e x u p a p i g e n e r a l t r a p a d h o s u n z i o t o y o e  
 d h o a l l e b a d m o n d e v n a e d u l z i e r t d e s u m i n y  
 mada de su dhal nonbre y re pendada de fran  
 de seruo su dca de data de beynte e siete de agosto  
 del dho año de mill e qo e sesenta e seis años sobre la  
 muerte del seruo mismo prinipe don Felipe q ay a b r u  
 yansi ffaysa de a b r i d o l e y o e n e l d h o a n s i o t o y o e b i s t a  
 por los d h o a l l e s e R e g i d o r e s e l a p o s i c i o n s o b r e s u s  
 C a b e c e g o y l a C e b e s a c e n t a n t a r e b e r e n a a e l m i l d  
 C a t a m y q d l o n g i t i m d e c e a d i x e r o n e s t a n y r e s t o  
 d e g a z e r e n g i z l o q p o r s u m e t o s o s m a n d a d e

Yo ante m  
 p Delanod

La carta  
 Cedula de las  
 Salpindias

Los pios de la dha dha en la dha Ciudad de lugo d mediano  
 d h o m e s d e a g o s t o d e l d h o a n o d e m i l l e q o e s e s e n t a t o s u  
 d h o s l o s d h o a l l e s e R e g i d o r e s c o n t i e n e d e a b a l d i a z d e  
 b a m o n d e d h o y f r a n p a r d o e a n t o m o m e c i a y j u a n



Lopez de la serrana ffez dize y pñte nmo q de jura dize gent  
 dela dñdad dñda on ffez alh dñca e cedula dada qbra  
 da delo ffeñt sobre las aldhondias dizeon que la dñdad  
 conbrenca a la fñca que se brian como dñdad qdo te man e  
 quanto al fñca de della dizeon que la dñdad no se en  
 tende n es tiene q efr dñdad e dñdad qoz que a mas la  
 dñdad qno n ay en eca al dñca n ay pa que la dñdad  
 qoz que la dñdad es tierra donde a dñdad se fura de pan  
 e trigo y la ay como qd de la fca de ce nmo q depe  
 ffeñt y nmo to d dñca nmo fca fapan y sobera y sobera  
 mas qno lo salasen pa fca de fca dñdad qbra n ay  
 di nmo nmo qoz que si se fubiese de dñca al dñca y n ay n  
 pa pa eca la dñdad no tiene dñca de q dñca nmo de fca  
 manca y nmo nmo pa ffeñt e dñca nmo e dñca  
 for al dñca en eca dñca nmo qbra nmo de q mayor  
 dñca e ffeñt dñca nmo nmo de dñca nmo nmo  
 y nola qd dñca nmo nmo e gran nmo qoz que el qoz  
 como qse de dñca nmo se dñca nmo del qoz qoz y nmo ra  
 y se en pñca nmo ya nmo se qse de qoz qoz  
 y nmo nmo nmo qoz que la dñca nmo nmo nmo  
 dñca nmo nmo nmo nmo nmo nmo nmo nmo nmo nmo  
 e to dizeon qd su ffeñt e dñca nmo nmo nmo nmo  
 de dñca nmo nmo



Sobrelas honrras  
del p<sup>o</sup>ncipe don  
Carlos

Consistorio de mercedes honze de agosto de mill e quatro  
Cientos e sesenta e quatro años. Los señores Alvaro dix de barmonde  
all de for dinario y fernando y Antomo me pia e  
Juanlopez de la sezarria fegidos de la d<sup>ha</sup> abdad y don  
m<sup>o</sup> de Jura d<sup>o</sup> general de la d<sup>ha</sup> ciudad por no d<sup>o</sup> mas  
fegidos en la d<sup>ha</sup> abdad de imtazion p<sup>o</sup>ncipe en p<sup>o</sup>probecer  
sobrela d<sup>ha</sup> honrras d<sup>ha</sup> d<sup>o</sup> de serendimo p<sup>o</sup>ncipe don  
Carlos que ay gloria y fegieron lo seguy

mandaron a yo fegido pintor bezino de la d<sup>ha</sup> abdad que haga los  
escudos de armas como se requiere y se sigue en se me  
yante la p<sup>o</sup> para la tumba e honrras que doze de agosto de  
en su imtazion. por el serendimo p<sup>o</sup>ncipe don  
los de ~~...~~ que ay gloria y se le librasa y pagar  
lo fegido y se le librasa mill e quatro  
cientos de los d<sup>os</sup> de los del mercado y que la  
obra se abugna a costa de los d<sup>os</sup> de ~~...~~

Libram<sup>o</sup> del p<sup>o</sup>ncipe  
y las honrras del  
p<sup>o</sup>ncipe en su  
tufo  
15 de mayo  
librasa

*[Handwritten signatures and flourishes]*

Comose hizo  
en las honrras del  
p<sup>o</sup>ncipe

Martes diez e siete de agosto en la c<sup>o</sup>tedal desta ciudad  
se dixeron las buglias del p<sup>o</sup>ncipe don Carlos hijo de nro rey  
don Felipe y en todo de mercoles se dixo la m<sup>o</sup>sa mor por el d<sup>o</sup> de  
de d<sup>o</sup> beanos y fegido el cauld<sup>o</sup> y con la cura de los co<sup>o</sup>radinos de  
la d<sup>ha</sup> ciudad y hubo fegido que predico muy bien de nro d<sup>o</sup> de pre  
de fegido fernando y los d<sup>os</sup> honrras cobieron los fegidos fegidos  
do muy nro e gab<sup>o</sup> d<sup>o</sup> e sentim<sup>o</sup> fegidos todos  
a d<sup>o</sup> nro d<sup>o</sup> por la anima del p<sup>o</sup>ncipe y a la tarde oy  
m<sup>o</sup> de los se fegido de diez e tres p<sup>o</sup>ncipe como se dixo









cada siete mil e 500 y los otros seys mil e en cada uno de  
ma de liberacion quatro de palas armaz y mas y a el  
lanpanera de offfo y pa papel e fuyneles y al  
fiteres seys de lo qual se libran en yntopz  
deben todos delos debe del gran nro de  
los dho de

otros se pveyeron sus a fudas y mayor de mos de las  
de culas habas e ayos hasta en un y li nro de un  
y quato habas e otros de buenad de las es simo  
saga m dize habas e doze ayos y de la que otros  
doze ayos e dho ayos buenos y de la que doze  
doze habas e doze ayos y de la de simo e a tal ha  
seys habas e quato ayos

y pa la lanpanera se libran tambien en el dho yntopz  
quatro nro de ollamen a los a fudas e ayos e pa lo que  
fallo de le dize por escrito y off los regis el  
por t

Y en otros los de otros de sus en tres como  
mujeres bayan a las buigas e quato de la rey  
do na y sab el nra senor y otros de ben  
la f dno y son tres como mujeres de pena de  
cada seys e a en y mas de seys dias de  
carcel e

de Juan Lopez de Alouso de f dno  
de Sebastian de f dno  
de Jimenez de f dno  
de Salgado de f dno

hizieron las sonras de la sonra fyna el mero de  
que bes se pveyen de nro dize sonre de p dno  
de



biervo y del blanco el biero y r m ffal y dym  
de ffesio tar el bino q me tieren dymlo ffesio amo  
pode tan test scribande q <sup>un</sup> ffueren budo y arie  
y lo topueda el bino e mas moe moe dym pax d  
bez q bly z jere y boopaynen mto q algun xelond  
sonde poretos es ffueren qps y qnan d mffo bayren  
q rsn o ffesio pinn q <sup>ffesio</sup> lasso q bnd / dino de  
q mferen q blym e p p r e l s q m r e a l d e n l a b a l o  
quar tles y sedm bas tim por ff del dno / queno  
blendantos dno by nos blando xembadmba dorense  
dno d mebe mola y xela y el blan d d e b e r o d a f o  
y los tudos de q ran ex manda e b e r e z . e u b e r o  
d b e r o m o e d e l l a n o d e l e m o s e p r f m a r y d  
saxon d m o m o s o l y r e n a d u b a g e l h a d n e  
sin d n l e e n o e m d u p o t a c o f f a p o r e l l o s d e a  
p b e y d o / y a n s i m o m o s o l o s s e f e n d m u n d r o n  
q m e n t e s t r e a r e b y n o b r e z o q n o b e n d i e t o  
bino mebe y que sentio de ex dno pmo seguyen to ben  
yon d e e p t m e l o n p o s t o e y a n s i q u e l o d i f f e s  
e b e n d e n d o l o s d n o b y n o s b l a n d o a d e z m o s y l o s  
tudo d los p r o s a f f e s d n o s e r b i s t o l o s d n o b e n  
d i e r e n e f t a r e n p b l i o s y s e r e r o d i f f e r m e a l o s n o s  
d n o s o m o p r o s t o b r e r a n s o b l i p a d o s y q m d i e l o n d  
t u o e s c r i b a n d o s e r o e p o n g a n s e e a d u l t o s l o s  
l u g r e s a l o s t u m b r a d o s y n o n b r a b a n e n o n  
b r a z o n p o r d i f f i c i l i d o z s e d s e n t a r e f f e s i o t a r l o s  
b i n o s q e m e t i e r e n d e y e n a d e l a n t e m e b o s y d e l o s  
q t a m m e t i d e l d n o f f i c i t o y t e n g a y b i o e f f e s i o n d e  
l l o a f e u t i n g o s d e l e n o s  
l l o y d e l e d e e p o r f f i z o n / d e l l o t e e m e l l e q u a t o m e l l  
m i s o l o q m s i e r e a c e o r e e s i n s q e s e n o t o e l c a r g o  
e l f f e s i o d e f i n y r e d d n o s q e l d e o b l i e n d e q b u s t a r e  
y n o s q u a n t o s d n o s b i n o s d l o s b l a n d o s d e f f i b a d m b a



























Consis. fijo de m. ez. co. lea. beynte. e. m. e. b. e. d. i. a. s. d. m. e. s. de. se. z.  
fin. al. año. de. mill. e. q. u. e. e. s. e. s. e. n. t. a. e. s. o. s. d. n. o. s. e. n. t. a. n. t. e.  
el. año. d. e. n. a. o. e. e. m. j. s. e. n. z. o. de. n. o. z. l. h. u. y. o. de. mill. e. q. u. e. s. e.  
s. e. n. t. a. e. m. e. b. e. d. n. o. s. l. o. s. o. m. o. s. i. l. l. e. s. a. l. u. a. r. o. d. i. a. z. d. e. b. a. m.  
y. a. l. o. n. s. o. d. o. d. e. b. a. m. o. n. d. e. f. r. a. n. p. a. r. d. o. y. a. n. t. o. n. i. o. m. e. r. i. a.  
j. u. a. n. l. o. p. e. z. d. e. l. a. g. e. r. a. d. a.  
f. r. a. n. c. i. s. c. o. d. e. l. a. s. a. b. b. a. s. y. n. u. n. o. j. o. d. e. s. u. p. a. p. z. g. e. n. e. r. a. l. d. e. l. a.  
d. i. a. c. i. b. a. s.

Libros de todas el año de 1533 he fecho

alho al año de 1533  
he fe

La ciudad de lupo estando dentro de las casas de con  
sistorio de la d. n. a. s. a. b. a. s. o. y. d. e. l. a. a. z. u. n. a. a. o. n. d. e. n. o. s.  
y. s. a. b. a. d. z. l. h. u. y. o. p. a. m. e. z. o. d. i. a. d. e. m. e. s. de. h. e. n. e. z. o. de. mill. e.  
q. u. e. s. e. s. e. n. t. a. e. m. e. b. e. d. n. o. s. d. n. s. i. m. o. n. o. d. i. a. d. e. n. o. m. e. b. o. e. l.  
m. i. s. m. o. g. e. n. o. z. a. l. u. a. r. o. d. i. a. z. d. e. b. a. m. o. n. d. e. a. l. l. e. s. e. s. p. e. d. i. n. a. r. i. o. d. e. l. a. s. a.  
a. b. b. a. s. p. o. z. f. r. a. n. l. o. p. e. z. d. e. f. a. b. o. a. d. a. d. u. c. o. m. p. a. n. e. z. o. n. o. e. s. t. a. r. e. n. t. e.  
d. i. a. c. i. b. a. s. p. o. z. s. e. z. y. d. o. d. e. g. a. n. a. d. d. e. s. f. u. b. i. l. e. o. d. e. n. o. z. s. a. n. t. o.  
h. i. z. o. l. l. a. m. a. z. p. o. z. e. l. p. o. z. f. e. r. i. o. a. l. g. h. o. c. o. n. s. i. s. t. o. r. i. o. c. e. l. a. m. a. d. o. j. e.  
r. e. s. d. e. l. a. s. t. r. i. p. o. y. e. l. l. a. m. o. s. a. l. o. s. o. m. o. s. r. e. g. i. s. t. r. o. z. o. s. d. e. l. a. d. i. a. c. i. b. a. s.  
f. o. n. a. l. o. n. d. o. d. i. a. z. q. u. e. s. d. e. b. a. m. o. n. d. e. y. p. o. f. i. z. o. d. e. l. a. b. a. r.  
p. o. f. e. r. i. o. d. e. p. e. n. e. t. a. s. f. r. a. n. y. r. e. s. a. n. t. o. n. i. o. m. e.  
o. y. a. j. u. a. n. t. o. p. e. z. d. e. l. a. d. e. r. i. z. a.

y. e. s. t. a. n. d. o. d. n. s. i. j. m. v. o. d. e. n. t. r. o. d. e. l. a. s. d. i. c. h. a. s. c. a. s. a. s. d. e. c. o. n. s. i. s. t. o. r. i. o. y.  
p. o. z. d. e. l. a. n. t. e. d. e. m. i. e. l. d. i. u. l. i. a. n. o. s. e. g. e. s. t. i. o. o. m. o. z. a. l. l. o. s. b. a. m. o. n. d. e.  
l. o. s. h. i. p. p. l. a. t. a. y. j. u. r. o. p. u. s. s. o. m. o. d. i. a. n. d. i. s. o. l. l. a. m. a. d. o. s. a. n. o. n.  
b. e. a. z. q. u. a. t. i. o. y. s. o. n. a. s. p. a. q. d. e. l. l. o. s. e. l. m. i. s. m. o. i. l. l. e. c. a. f. f. e. m. o. s. o. r.  
d. o. n. h. e. r. n. a. n. s. o. d. e. b. e. l. l. o. s. i. l. l. o. s. d. i. c. h. o. s. d. e. f. r. a. n. t. a. i. p. c. i. b. a. s. e.  
d. i. c. h. a. d. o. d. e. l. u. p. o. n. o. m. b. r. e. d. e. s. d. e. l. l. o. s. p. a. l. l. a. s. o. s. d. e. s. e. a. n. e. s. e.  
a. n. o. d. e. s. e. s. e. n. t. a. e. m. e. b. e. d. e. s. t. a. f. u. d. a. s. y. s. u. j. u. r. d. i. s. o. n. y. l. e. o.  
e. n. l. a. z. l. a. s. c. o. n. c. e. n. a. s. p. a. q. n. o. n. b. r. a. s. e. n. l. o. s. m. a. l. a. d. i. l. o. s. e. s. u. b.  
f. i. a. e. n. t. e. s. d. e. q. m. a. s. c. o. n. b. e. n. e. f. i. c. i. a. s. d. e. d. i. o. s. i. n. o. q. y. b. i. e. n.  
a. l. f. u. n. d. o. c. o. s. p. u. b. l. i. c. a. c. p. a. q. a. n. s. i. l. o. l. i. z. a. p. e. n. t. o. m. a. l. l. i. c. i. o.  
e. s. t. i. o. d. e. l. o. s. d. i. c. h. o. s. o. m. o. s. r. e. g. i. s. t. r. o. z. o. s. j. u. r. a. m. e. n. f. o. r. m. a. d. e.  
v. i. d. a. d. e. z. e. c. e. s. l. o. h. i. z. a. r. o. n. s. o. b. r. e. b. o. n. a. s. e. n. a. l. d. e. q. u. z.  
y. p. o. z. d. i. o. s. n. o. s. e. n. o. z. y. p. o. z. l. a. s. p. a. l. a. b. r. a. s. d. e. l. o. s. s. a. n. t. o. s.

quatro evangelios se dan silobaz e conpliz e fecho los suso  
dho el dho omoz a dho se dalia finca de las casca el dho an  
sis toyo y los dho xenois mjudres se que sacaron en ellos  
e nonbra zon e hizieron el nonbra m<sup>o</sup> siguiente /

el dho regidor alonso de sebam nonbro a dho de quiroga e  
Juan de sebon e fran de quiroga e garcia lopez de  
luazgo yan de fante de garras lopez no p<sup>o</sup> ser ser  
nonbro nonbra a mozo de jinga

el dho regidor f<sup>o</sup> 22<sup>o</sup> de penelas nonbro a dho de quiroga  
e fran de quiroga e juan de sebon e garcia lopez ya  
p<sup>o</sup> p<sup>o</sup> 22<sup>o</sup> de 22096

el dho regidor po f<sup>o</sup> 22<sup>o</sup> de abarico nonbro a dho de quiroga  
Juan de sebon e garcia lopez de luazgo e fran de  
quiroga e 22<sup>o</sup> de 22096

el dho regidor fran pardo nonbro a dho de quiroga  
e de dho garcia lopez de luazgo e fran de  
quiroga e 22<sup>o</sup> de 22096

el dho regidor con tomo me via nonbro a dho de 22<sup>o</sup> de quiroga  
e nonbra a dho de 22096 e garcia lopez tambien  
e lo nonbra e tambien nonbra a dho de quiroga  
e Juan de sebon e tambien nonbro

el dho regidor juan lopez de la cruz nonbro a dho de 22<sup>o</sup> de 22096  
mozo de p<sup>o</sup> Juan de sebon e Juan de farnandezos  
e 22<sup>o</sup> de 22096

  
Jo Antem e de lemos





se mueren lo de sus nombres et fijos de sus yndias  
reyes y Alonso alba rege (archo) fonnas de sus yndias  
se de astor y de sus fijos fonnas de sus yndias  
se de sus yndias fijos fonnas de sus yndias

*[Handwritten signatures and scribbles]*  
Antem...  
Jo mte m...  
p delemos tom

Supon...  
de neyer...  
andres to...  
da

Ante las oydias del Rey de las Indias...  
mill e 900 e 000...  
pntes de sus yndias...  
p general de las Indias...  
deceptables poder y largo de tal...  
y por lo tanto del dho...  
por p sustitucion en n de las...  
ce lo justia e irregular...  
casos de posesion...  
lopez de ben todinos p de la...  
deste dho...  
llebo del por el dho...  
del p...  
e q hiziere...  
las raudas...  
tando...  
barez...  
de las...  
torquite

Jo mte m...  
p delemos tom





Justo

i crese consistorio nonbraron por Justo e fel del  
 bi no blanda e fino e ff se te gemente teze qd de fe  
 ano y qd me tzo al by no sepe ano qd fonda <sup>fin de quito</sup> v l d n  
 y o d e s f r m a p a e l l o y o t e n g a q b r o e f f i z a s e e s  
 y o p n e d a t o m a z y t m e) u r m a l e o s t e a  
 p u e r e n l o s d o s y n o s y j n t e r d e l - g n a n t b y n o  
 t i e n O r d e y m e n d e e l b y n o y d e o p d o n y o p u e n  
 e f f e l e s p u e n a m y s i o n e n f o r m a y y n o e n f o r m a  
 a l l o q d b i e n e f o l m e d n t a l a l e l i p u n e f a  
 f f e q u e r e s e m e n t e r a s o y d e l f i o f i n d e g m  
 t o a g m e n n o n b r a n p o r J u s t o e f e l v i n o d e  
 s u b o s e q l a d a q u a t r o m e s e s t r o y a f f e g i m l o  
 e f f t b i e r e f f p r o t e r d e q a g a n c y l o s d o s s i m p l e  
 e f f d r o m a s e n g o d z l o d o s p a r t e s a e r e y p o r f f a  
 z o n d e s u t a b a p s e n a l a n e f f o f i n d e g m y o p a  
 s e y s m i l m i s p o r t e d e l a n o t o r n e s t a d i a d e  
 a n o m e s o d e m i l e q o e s e t e n t a a l o s y s e l e q  
 s o n d e p a g a r p o r l a s t e r r a s d e l a n o h a b e f i n d e q u i n g a

San de quyeoga

U m z o

mayor do m r  
 y unizo de beador  
 para

i epedia nonbraron d n r i o b e e s o z p a b i y a a l a d r m a  
 s o b r e l s d e l a p e e t l i g a q u a l a y s o n a f f a o f f a d d

Cobrador de al  
 Cabala y f f e  
 de p a g a

i epedia e consistorio nonbraron por v r o s o z d e l  
 a l a b a l a d e p e r a n o d e m i l e l i q e s e s e n t a m e t e  
 a n o l o s m o r o z u p a e f f i g u r a o e p e n e t a d e s t  
 a b a d a n r i o d e p a g a r b o z i n o d e l n d e f u d a s y p o r d e  
 p o s i t a y o s a l o c o b r a d o r e p a g a l a s p a l a b a l a a s u m t o  
 y a g r a t o l o b r o s e n s u n e y p a t o m a z t u s e l  
 f f i g u r a s o z s e l o o b a f f i g u r a d e y o b r e l o s d e  
 e s o f f i g u r a y s e p o l l u m e e n f o r m a s o b r e l o  
 y p a g a r a n d e l a l d e z z e s e m p l e





mis sellos (regaba) ysta cy y vna de vna libram  
 por ellos pamtadas y conpntos mill tres de nro  
 por delan de non tenpoo en el blyr de le t mo a quenta  
 deaban ederon por pios t en tenos de t dros  
 dehan e qum obligados a pignat los dros qum de n c be  
 lopez de los dros por pios y de la p blyr a tenan ffo col  
 tiempo de sta dzy de ysta cy y dant yato a delan  
 la dya p blyr en dñ fñio e blyr por manna a tenen  
 paps ysta cy de p l adaban ederon a d p blyr  
 y nro t e mll mis sellos los dizon y adn drens  
 qre drens p d bres e con fto y las dros q bran a d  
 dizon q p d r de nro es q bano a los fñion drens  
 por fto aluaro de neyza t de hñ g dros t alonso dñz  
 de pedrosa t de sane t po d y q dros

In b.

[Signature]

[Signature]

Jo Antem  
 p de lemas


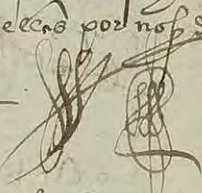
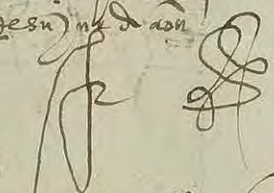
[Signature]

ondis toyo de mer los diez e mebe de se nero de mill e  
 quis t sesenta e nuebe nos los omra alla bñ y los rre  
 p dros al bñ de banonse y p fñio de labarros e fñan p dros  
 con fñio media

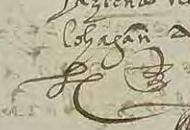
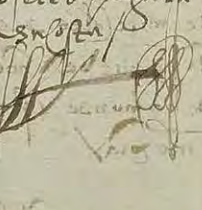
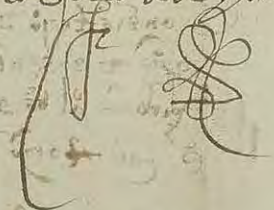
de drosa  
 l 200  
 qre repartan

en este consupyo dixeron q bio fabna p e l on q oy p dros el  
 d al diaz de pedrosa obre lo de la p e l e l en n d p to  
 timo q mandaron q se fñio el rre par t m de lo q se de n  
 de los dias q ha ofr t cupad con fñio a dñ conpntion  
 y serie par t m y sta de denta de por el p dros y de rre  
 par t m en los bñ de la f e l e dros de nro de los

e f l e g a s a n p o r m e a l t r o c o m d i o n y d e s s e p e t r o s a  
 se ha leydomi Al dho rrepar t m y pa las d r e f d i o s  
 q e f t a b i e r e n f u e r a d e f t a m d e a n e l d h o r r e p a r t m y  
 Al r e o p e t u d e l d i o t a m d a n n d e n d i e n t e b i e n s e  
 e f f e p a r t i s e d e p a f a r m d a s y l a p a r d a t u r a c o r r e  
 d e s e l a z o y p a y n b i a z ( o m o f e y u h a d d e b o z a a l a  
 a b d e f t p a l l e b a n t i z l a d h a p a r d a q e r a n m e  
 n e f t e z l o s d h o m i z o y s i s o b r a z e n d e b o l b e z a n l o q u e h a  
 e n a s u o d u e n o s r a i f a t t i z e n m i s d i n y d e s i g u y  
 e r e m o f e l a z o e a f t a r d e t e f t a b a n y p t e f t a r o n d e  
 l o b a z e r r e p a r t i z d i o s d h o s f a l e z s i a s e l d e a q u  
 d a n o d e a n e e p d e d a n d e l d h o s f e p a r t m y y d e p a  
 h e l a d y n e l a s d e l o q u e d e y n b i a z r a d a f e y p e l a s  
 d e f u e r a n o y f a e d h o s p e d r o s a e l l o y m a n d e e p  
 a l a s d e f u e r a d e f t a m d a n p d o q u e l l a s n o s e  
 q u e r e n d e l l a s p o r n o s d e s u n d a n

mandaron los señores q hicieron d d e r e s e a n l a p u e r t a  
 p n e n t e l a r y m t e r o s d e l a d i d a p n e n t e l a b e a n l o t o z n e n d e r e s e a n g e f t a b i e n  
 d e r e s e a n d a y d e q u e n y d e l e o s p a r n e l a d e r e s e a n e s t a n  
 l e d m a o c g l o r i a l n e s - d e r e s e a n l o s u b q a n t e y q u e n o  
 f r a z i o n a n o f e l e o s p a r n e l o d e l e o s d e b e y d e b e n q e l l o  
 l o b a n a g u e r a

Is d m e y v o q u e m a n d a t d e d c o m p e q u e f u e r a q u e n o  
 f u e r a n d e b e r e p r i o s d e r e s e a n p u e r t a d e m e l l e s  
 l a s e a l f a l e s p r o c a s a c a t o q u e n o n a n d e n t e n o n t  
 u l t i m o d e d e r e s e a n d e a n d e h a d e f e d e f e d e l a b o  
 d e y m o d e l a s o p a l a m o s d e f e d e f e d e l a b o  
 d e f e d e f e d e l a b o



















270  
Dno pados de mill e quye e de setenta e ocho años

*[Handwritten signatures and scribbles]*  
paso Antem p Delemos

271  
ceros

Se manda a los d<sup>os</sup> allos con ab no sellos pongan  
luego en la carcel a los far m<sup>os</sup> ceros q no estan o b<sup>os</sup>  
200 por la alfaba al dno p. y dabo d<sup>os</sup> años y no  
los que t<sup>en</sup>ga ta t<sup>en</sup>do q<sup>ue</sup> se en p<sup>er</sup> p<sup>er</sup> y bas

te cer y az carni  
*[Handwritten signatures and scribbles]*  
paso Antem p Delemos

272  
ceros

ondis torio de sabado p<sup>er</sup> p<sup>er</sup> se chebrezo de mill e q<sup>ue</sup>  
ces e m<sup>ue</sup>bedinos los años all des rroyo t<sup>en</sup>do y los  
omios po d<sup>os</sup> de labar no y q<sup>ue</sup> an y az y ant<sup>er</sup> m<sup>os</sup>  
m<sup>er</sup>ia p<sup>er</sup> p<sup>er</sup> y p<sup>er</sup> m<sup>er</sup> a l<sup>u</sup> de ney r<sup>er</sup> p<sup>er</sup>

Azeyto e en p<sup>er</sup>sona e t<sup>en</sup>do en lo azerte o tentala m<sup>er</sup> y no  
cep. pas o ay del azerte p<sup>er</sup> p<sup>er</sup> se mandando lo p<sup>er</sup>  
p<sup>er</sup> h<sup>er</sup>na q<sup>ue</sup> sobre esto ay de p<sup>er</sup> d<sup>os</sup> ay p<sup>er</sup> y enen t<sup>en</sup>do  
p<sup>er</sup> de no ay a fall ta d<sup>os</sup> azerte y por lo ay a lo me  
tan f<sup>er</sup> m<sup>er</sup> d<sup>os</sup> on la opela del azerte q<sup>ue</sup> ab no  
y rano y no rano q<sup>ue</sup> m<sup>er</sup> y az r<sup>er</sup> de lo d<sup>os</sup> rano azerte  
de de billa p<sup>er</sup> to gal se m<sup>er</sup>na p<sup>er</sup> lo r<sup>er</sup> y sa bor  
a de setenta m<sup>er</sup> y o con p<sup>er</sup> rano las medidas y no  
benan a m<sup>er</sup> o solay de lo p<sup>er</sup> rano

*[Handwritten signatures and scribbles]*





allos y mis  
abdas de  
sus esu  
y por eme  
ano 1179

consue<sup>na</sup> y fructos de la villa por tiempo y copia de que  
traidos tan plenos y m<sup>o</sup> de fuerza de ley des de ay  
dia con delante y por cada un año de las cosas que  
y necesades de mill e quinientos. En mana los mill e  
abdas y las de allos otros mill e quinientos en que  
y otros de mill e quinientos q<sup>o</sup> suyo e su p<sup>o</sup>bi sa en yno  
se m<sup>o</sup> p<sup>o</sup>bi de d<sup>o</sup> m<sup>o</sup> q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo mill m<sup>o</sup> crasa  
en g<sup>o</sup>bi la cada uno los q<sup>o</sup> suyo de ay an de d<sup>o</sup>  
opozar e de con<sup>o</sup> p<sup>o</sup>bi q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo por los tercos de  
aya un d<sup>o</sup> y de la pague como there p<sup>o</sup>bi de d<sup>o</sup>  
de tener e p<sup>o</sup>bi no se a q<sup>o</sup> suyo sin l<sup>o</sup>ta de los d<sup>o</sup>  
p<sup>o</sup>bi e q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo  
el de la p<sup>o</sup>bi q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo  
q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo  
e p<sup>o</sup>bi de d<sup>o</sup> m<sup>o</sup> q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo  
de d<sup>o</sup> m<sup>o</sup> q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo  
los mill e quinientos q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo  
de la mara q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo  
re p<sup>o</sup>bi de la mara y de los q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo  
Ansi q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo  
consue<sup>na</sup> y fructos de la villa q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo  
Abes q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo  
de q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo  
y q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo  
q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo  
y de la absentare q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo  
q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo  
e q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo  
absentare q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo  
p<sup>o</sup>bi de la mara q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo  
q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo  
q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo q<sup>o</sup> suyo





Consistorio ne bis a diez dias de mes de marzo de mill e  
quero de setenta e quatro años los señales rroys e los  
republicos abarros y Alonso de seba monde e me pu  
frente a luao de neyza

que los edec m  
seren om mge  
ya a fazon sin  
trus p alom qu  
to de los

proveyeron e mandaron q nro pose dion e de dem p nro  
j m de sig fudo nro g este y d m s los de p d r r r r  
alos mens g n t r o de los a l l o s y e l l o s q n e r a l  
o s e f f e r t o n t o s s p l a a b o d e s e a n t e n m a d o s p a e l l o  
s a g e a e n s i m m o g l o q s o f e r d e y p o s e s i o n e s

*[Illegible signatures]*

Obliga por su fe y honra

Juan Antonio  
de lemosa

En la abdad del uero diez dias de mes de marzo de marzo de  
mille e quatro años e me b a n o s e n p o m y de m d e s q b a n o p n  
c a d e y n o t o p o o p r e c o a c i o n p o m t o j u a n f i e s d e l o r t a n o d e f f a  
b e y n o d e l a s t r a b a d e y j u a n n i s p l a t e r o c a z e s p r o n g z m a n o p e d e  
h a f a d e s a n f i g e m u s a e f t a i n m o d e l a s t r a b a d e s  
t o d o s t r e s y m a n d e m a n o m m e r a d i n o p d e

en m e e r n

el d e s a m o d e b r e s d e b d r o e f o r a n t e s p a g a d e s e n o p y d e a l e  
d e y n o t o p a g a n e n a p e r o n p o r i n f e r a l o r m a b e z i n o d e f f a b a d o e s t a  
z i e n d e s e d e n a g e n o n y p r o p i a d i s p o s i c i o n e o m o t a l e a f a d o  
s e o b l i g a n o b l i g a n o c o n d u s p p n o c b r e n o m m e l l o e f f i g u e  
a b e d e p d r e f f e m a n d e a n o d e m u n a n u l a b l e y a d e m o b e  
d e b e n d o e l a d t e n t e m p o n e e s y t a d e d e j u s s o z b y z e r  
e p i o f l a d d i b r d u a n o v e l l e n e d o s d e l i d e l o s a n v l a y  
p o t h e d e l a d i b r a d i u a n d a n o s d e d e s o j u a n f i e l o m m  
h a c e s e e l a d d n o s a d o c o n d o n o d a b r e s b a d f e g e n l i t e r n a  
p l a d e l a s t r a m e r a y d a r n f a n e a l o o b e d e f f a b a d o y n l o s  
p r o t e r o d o n e e n b i n e r e n y e l n e y e r e n y n o a b r a f i l t a



Lem

Ep[iscop]o de [illegible] o de [illegible] f[aci]o l[ic]encia  
 de [illegible] a [illegible] a [illegible] e t[ame]n bien que top  
 p[er]to de n[uest]ra [illegible] de [illegible] va [illegible] f[un]cion[es] de [illegible]  
 de [illegible] y de [illegible] y [illegible]

[Illegible signature]      [Illegible signature]      [Illegible signature]

[Illegible signature]      [Illegible signature]      [Illegible signature]

paso de la tem  
 [Illegible signature]

Obligacion  
 de [illegible]  
 y [illegible]

[Illegible text block]

[Illegible signature]      [Illegible signature]      [Illegible signature]



boya de la faba en su ter ad mulla tazentos e fuynto de m...  
 m' loa glos y agruan d' su m' to a gmeny a cles supo de  
 chere y l'os e here <sup>de xto</sup> p' d' l'os t' er noo de c' d' s' d' noo leann  
 m' e dellano p' l'os e pa o msi lo ter na p' n' d' a n'  
 e complen y p' g' n' d' o po de con p' l'os d' a p' d' os e g' l'os  
 m' d' r' a' n' z' e p' n' t' e seglares se f' o' s' e' s' u' m' i' z' y m'  
 o' y' m' o' m' d' e p' n' t' o' p' a' l' m' a' l' o' s' d' e' l' l' o' s' d' e' p' a' r' g' o' d' o' c' o' l' o' r'  
 son e serm' d' e' d' g' m' a' s' e' l' a' n' d' p' a' o' p' d' t' o' s' d' i' c' e' f' u' d'  
 s' e' d' l' o' s' a' n' s' t' e' n' i' m' y' n' d' i' m' e' n' a' c' e' l' o' s' y' p' l' i' g' n' e' s' s' e'  
 e' p' t' e' d' e' e' s' e' b' i' e' n' m' s' i' y' a' t' o' m' o' n' d' y' d' i' m' i' c' o' m' o' y' e' s' t' e'  
 e' l' o' s' l' i' e' s' d' e' s' e' o' m' i' d' e' p' m' t' o' n' o' n' t' a' c' e' d' i' n' g' u' a'  
 z' n' z' o' u' p' e' t' e' n' t' e' e' p' o' t' e' l' a' n' s' e' n' t' i' d' e' e' l' l' i' g' a'  
 z' n' z' p' a' d' o' s' o' b' e' l' o' e' l' e' f' i' m' i' o' s' h' i' p' p' i' o' d' e' r' o' z' u' r' o' s' n' o' n'  
 e' l' b' m' e' p' e' l' e' l' e' y' o' r' a' n' b' e' m' i' r' d' e' j' u' r' i' s' d' e' g' o' n' e' m' e' m' u' m'  
 z' u' d' i' c' i' m' y' t' o' r' a' b' l' a' s' e' t' i' a' d' l' e' y' o' s' d' e' g' a' y' p' e' d' a' n' a' p' e' c' i' a'  
 e' l' e' y' g' e' n' e' r' a' l' y' e' t' i' a' g' o' s' o' b' y' o' n' e' s' t' a' r' m' a' e' p' d' i' c' i' o' n' o' s' a'  
 b' i' e' n' e' m' a' z' 220 p' d' e' l' l' o' y' d' e' l' o' r' t' i' n' a' e' f' u' d' d' e' l' d' e'  
 f' i' o' s' e' l' o' s' d' e' m' e' p' o' r' e' l' e' e' l' l' o' s' h' u' s' t' o' e' l' e' p' r' i' g' o' e'  
 m' a' z' o' u' t' e' s' e' l' f' a' s' e' a' m' b' i' c' e' n' o' s' d' e' p' i' o' e' l' n' a' n' d' u' n' d'  
 a' l' e' y' d' e' l' e' c' o' r' f' o' n' d' i' n' s' e' g' e' s' t' e' l' l' o' s' e' p' d' o' p' e' l' l' o' y' n' o' c' o' n' z'  
 e' n' a' d' i' s' o' e' l' o' y' s' e' p' u' a' d' e' l' o' s' s' o' s' e' g' e' m' a' z' i' y' e'  
 y' n' d' e' l' l' o' s' d' e' a' l' s' o' m' e' d' e' l' n' e' a' r' o' n' t' o' a' n' o' s' m' a' n'  
 e' s' t' e' n' e' l' m' y' o' m' d' e' a' r' g' u' e' n' t' e' b' a' t' e' f' r' a' d' e' e' s' t' e' n' y' a'  
 p' a' r' e' s' e' p' a' s' e' m' e' n' d' a' d' e' p' r' e' s' e' n' d' i' v' e' z' p' a' r' t' i' d' e' p' e' n' e'

Comis

*[Signature]*

pasadintem  
p' de l' o' m' o' s' *[Signature]*

ougie foye de sabad dize meberias al mes de marzo de  
mill e 500 e 500 e meberias de los ss allse Juan bo de bonje  
y los ss de foye oca bo y abartos pido meberias

enese fonsio foye dizecon que por quant de los pde  
y sean p de z perros p de z de labad e fofal en f  
bor de fonsio de penelas meberias p de z agootu  
gia sobre el momeo foye m y e e e d dizen que  
omenduz e e foye p de z on foz me a d u n a  
alfo de rio de penelas de d n a de diez e die  
de marzo de foye m y e e e y de p de z  
d u f f a d l l o s f o r i o de penelas y no de f  
ab d o z u s e e f f o y e m d e l l e r

sobzedaz dnpode  
dymptancia de  
f r i o de penelas

po de

depan gnan tos e f r i o de p de z e p o l u z a a o n b i e  
zeno mo nos el tronco z u p a e f f p u b l i c o de f r  
ab d o s de l u p o f e g a l l e r o n p o m t o g l l a a n b i e n e d e a d  
z u b o e b o n e f a l l e s o r d a n a r i o de l a g n a a b s a s e a l g e  
de b a m o n d e e p o f e r i o de l a b a z n a e f r a n p a r d e s a l  
p a r d e e m t o m p m e p a n f f o y e d r e s de l a g n a d d  
p o y e e n i t de l a g n a d d o e de l l o s e t r o s f f o y e d r e  
f f t m d e n t e s p o r l o s d d o e l l i g i a l o s b i e n e  
e f f e n t r o s de f r i a d d a s e p o p l o s e t o r g i o e n  
n o z e e m o s de f r i o f e n t e e d d a m o s y e p u n o  
f o d n o h o p d e e f o n g l i e s e e o d e d e m e j o r  
l o p o g r m o s d u r y e t o r g i e d e m d e s t o p z d e b e n  
t o s i n s y a l d u z y a f f e m i n o e a l b o t p r i o de  
l a b r a s g l a a d e f f e e p e f f y p r a d a n d d e l l o s  
y r e s s y d m m p a o e n i t n r o d e f r i o d d s e e  
p o n g i n d b u p l e y d y o n e t r a l o g r i d e a g o o t u  
p r a de t i n a l a s s o b r e e l f f o y e m y de f r i o d d  
e t i e n e e p o s e e e l d d o f r i o de penelas e

sobre lo q pde  
a g o f i n g r a d e  
t i n a r i o

















Consueyo

en lugo de Ategorria ad mes de mayo de mill e quinientos  
seis e mbe años dia viernes de mazon los ss ffos de  
ffoye / e / quinbo de bono e alto y de naxios y lozre  
y idozes penelas y puzel salzid y moxer y pome  
alu dentya

plazante al  
fastidioso  
ca de plogge de  
lugo

en el consueyo tozido se pda tiempo unyo de wale feno  
victa la gran nea e idos Gay de naxia y la pbrizonit  
debn sobre beyaz e ya p ffuer bna frank  
de la gbrada e ten to al dlr po loz de  
lugo e fano de se se feco qn y n bnd de  
y n forma con el delpengos a la nite qn  
foz de la conbanga sobre eca de la tonbe aqto  
de p dora de se de se ecy de may y yomy  
no hobe a n sa ffma al d d bly de las come  
ten e manda qn de naxia y z general  
de la abas qn los d ligen las nea e naxia y bnt  
loz de naxia e se pda pda

paso antem  
delemos tom

mar a doz baltas az  
fz6  
Hnado

en luno seys dias ad mes de mayo de mill e quinientos e  
mbe años entico el senoz Juan de bono e alto y de naxia  
m d baltas az fco macedoz far pntero bezino de la abas  
el quarto sanado se obze macedo pa an feriz son el otos  
qhas de lozas de la e s az y e tubo en m yo dez y e tubo  
pente de ello el senoz Juan lo pezo lano e gela ferza  
ria ff pidoz de la abas de gomez d rca de luno e h d o de  
vaso de eliz

paso antem  
delemos tom













de las cosas  
de el labio  
de los diez m.  
nos

ne se a consistorio los muy m.  
de las cosas de el labio  
de los diez m.  
nos

labio

monte de labio

guazda al men  
de 3 de febrro

de las cosas de el labio  
de los diez m.  
nos

el Rey don Juan  
Lopez de la Cerda

en las Abeyate e siete dias (demos de) un dia luno de  
mae e is o sesenta e siete años por delante my pdelemos som  
de los de los de yuso loptos el senar Juan lo por de la  
razia fey por de la fey rdo que p el cota de  
lanno para la coruna y abdiencia rical genella rresi de  
por lo q y nbia de alla mar el senar fey de fey rreino y lo  
clente tanto q tira su ausencia. sera nos as e







ban gl... a los deligenas qe se p... on talos  
djos kano e se y beca y dices nea gano de lea mand  
gno deen / de el fies lasso de llo qe nro dentro de tres  
dias sup de la dap mill mro

binos

r pidio el p<sup>er</sup> general qe se n ten a los qe bndezon  
en esta nbsas los by noa finos a qto mro r adn opela  
estandi por la for de nana mandado ben dez a siele  
y lo de mar on ff<sup>o</sup> todo qe padaron ntra la  
for de nana eno p<sup>er</sup> al on ten be delampo v la  
mo r el ff<sup>o</sup> de oco de meste v loe mas y gloe  
en por las penos de la for de nana juzo juan topez  
de la mas mandaron qe becoz de ff<sup>o</sup> g<sup>o</sup> d<sup>o</sup> sa que  
layn for m<sup>o</sup> non de los qe fucion on tra la nro  
for de nana x loo qe solaze los ex<sup>o</sup> nte e de  
de la penos ya qe de ta buhan con for m<sup>o</sup> de la  
for de nana y ol neg<sup>o</sup> e qe se deo qe de nro  
sup<sup>o</sup> de deyo (aen los mro) not fisele

peca lerna

r pidio el p<sup>er</sup> general qe pongan los d<sup>o</sup> allos de ligena qe  
y unida de lro p<sup>er</sup> ntra de ff<sup>o</sup> nbsas por rab sa de la qe de  
qo no p<sup>er</sup> ntra qe nbsas m<sup>o</sup> qe benga de bet nros y qe  
q<sup>o</sup> fasto de nadas de la yape p<sup>er</sup> test nro todo los d<sup>o</sup>  
nos qe ntra qe p<sup>er</sup> ntra qe bze ees sub<sup>o</sup> ntra y qto  
ntra en y nro on de loma p<sup>er</sup> ntra de bet nros y de  
ra la por ff<sup>o</sup> de ff<sup>o</sup> deo<sup>o</sup> juan topez del r<sup>o</sup> f<sup>o</sup> ntra  
y nro no fia m<sup>o</sup> no y nro qe de arco nro qe de nro  
qe de ff<sup>o</sup> qe ntra layn for m<sup>o</sup> non ya a bezo nro de los d<sup>o</sup>  
so ff<sup>o</sup> e de for de nenees

alfabala

r qe un nro becoz ponga un nro de la d<sup>o</sup> m<sup>o</sup> de la alabala  
de ff<sup>o</sup> de los m<sup>o</sup> a bno d<sup>o</sup> qe de ff<sup>o</sup> qe ntra nro de nro  
qe bno de la alfabala de nro m<sup>o</sup> de nro y nro qe de  
de deyo (aen los mro)

Handwritten signatures and flourishes at the bottom of the page.

onse fijo de diez de Julio de 1560 se **Don Juan de**  
**monip lo qd de allos ffvs etc / y los ffvs de** Juan  
**lopez de la serrania e Juan de far nadesos ffvs**  
**en pte de hazo de reyra e general**

De la pest  
 leña y quem  
 de quemar

e fedia de bicho de mta de como unazon en fente  
 pa el bicho de la muezca luyra en y los fmeda  
 para hazer fonce del dho conejo en fteca e ff pulg  
 de p n so con fmo / todo q m voy de a az 90  
 y a b so fazon en on fente m glo de la guisa de  
 la d r g b d a p r a b s a de la peste /

q d n a tel puer tas por don de entien e salgar e  
 de la y n e fta m e b a y l y n e fta de a n p o y l y n e r  
 f a m n a q e n f a s a b n a d e f t a s p u e r t a s n o n b n a b n e n  
 g u a n d e h e a d e q u e d e l a d n g b d a f a b n a n n e  
 del el n n l g u a n d e h e a p u e r t a s n o n d e n e e n t r a s  
 n a m n o e b a y d e f u e r t a s p u e r t a s n o n b  
 f u e r t a s d e b u e d e b i e n e q u o b e n f a d e b e  
 t a n o b o n t r o p n o y n a f a b e l o s d e b e n f a r n  
 q p o r f e r r a d a e d e e t r o s d e y n a n d i o s d e l a  
 d r p e d e t e h o y d e q u a n t o t a c n o s m e p a r a t a s p u a  
 d i o e d e r e d i o d e l a p e r p d a d a b e z g l o q u e  
 h a z i e r e e l o l y n e r e a e f e d e o d e l a c o n s d e  
 m a n a n n o p a f a t i o m e t e d e l a r o i s e y o l a p u a r  
 d e l a d n p u e r t a s e a e l o t u b i e r e f a b r o d e l a p u a r  
 y m u e r t o r e e c a e l s n a n t o p e z e l n f e r i t a r  
 f f e r i d e h d e b e o f o r l a v e e l o d n l p a d o s y  
 g l e a b i e n p u a r d a s a l i d n p u e r t a y p a r t e l y n e r  
 t a d e s a n p o s e n n b n n e l s a l l e n e f f v s  
 c a l i n d e r e y r a q u e n t o m e m o y p a l y n e r t a m n a  
 e l s a l l o s n a n b a y q u e o d e b o n e e o t o m e d e o n p

na d'agomente p'cos aze on q'abe zino se l'oz  
 yner t'ra de ce q'gento mo mo al os q' t'uz  
 co'p' h' d'p' la ang'lan e' q' becos de la d'p'ce  
 no' d'os los q' no lo a' q' h'io e' t'eng' p'na  
 ay' d' de bis An lo' y' d' d' n' mo de f'ize y' s'ia d' n'  
 d'na de la d'p'ce m' de p'nt' d'as or fuere hea  
 q' f'iere n' d' f' x' p' i' d' m' q' p'ued' d' e' n' e' p' f' a  
 ble d' b' t' y' d' n' f'iente q' p' h' e' b' i' e' n' b' e' s' i' d' e' c'  
 l' y' p' u' a' z' d' a' z' y' s' p' r' i' e' n' d' e' h' i' a' s' d' p' m' s' a' l' l' o' d' e' f' i' c' i' o' n' a' s'  
 d' p' d' i' p' r' i' a' s' o' f' a' s' e' s' q' h' a' n' e' p' o' r' i' g' i' n' a' r' o' n' f' i' e' n' t' e' s'  
 q' n' a' r' e' n' e' s' p' r' i' n' c' i' p' a' z' d' a' z' h' o' d' i' e' y' u' e' r' e' t' a' s'  
 d' e' p' a' y' q' e' a' n' d' e' l' a' o' e' l' d' i' x' i' m' i' e' s' t' e' s' e' n' s' e' p' o' r' d' e' s'  
 q' n' o' h' a' z' l' o' m' e' m' o' q' u' e' q' u' a' l' p' a' d' e' l' o' s' d' i' p' n' t' a' s' o'

mas p'robeyeron q' d'os los d'os de f'ra ab'nd' r'adab'nd' de  
 l'ante s'up' n' e' r' a' y' l' o' s' p' l' a' s' l' a' o' t' t' e' n' g' a' n' f' i' g' u' r' a' s' e'  
 b' a' z' u' d' a' s' e' l' d' i' o' s' q' a' n' b' i' e' r' e' n' q' u' e' r' o' s' l' o' s' t' e' n' g' a' n' e' n'  
 s' u' s' t' a' b' e' l' l' e' y' n' o' q' h' e' h' e' a' l' m' o' n' t' e' n' y' o' z' m' a' n' a' q'  
 n' o' a' n' d' e' n' p' o' r' l' o' s' r' a' l' l' e' s' d' o' p' e' r' a' d' e' l' o' s' m' a' t' e' n'  
 y' l' o' s' p' r' i' e' r' d' a' n' y' l' o' s' m' a' t' e' y' p' o' z' e' l' p' r' e' s' n' e' d' o' s'  
 l' o' l' l' e' b' e' b' i' b' o' s' p' r' i' s' i' x' o' l' a' y' e' n' p' e' n' a' e' l' p' r' e' s' t' i'  
 o' n' o' e' t' a' l' o' s' f' o' s' p' o' z' a' d' a' b' e' t' e' s' f' o' s' d' e' l'  
 d' e' l' e' y' q' d' e' e' n' d' e' y' o' z' p' o' z' a' n' e' r' o' l' u' s' d' e' p' a' r' e' n' o' n'  
 d' a' z' p' o' s' t' e' r' i' o' r' y' l' o' s' l' a' n' d' a' l' i' n' f' i' a' r' e' n' r' a' d' a' d' i' a' h' o'  
 d' e' l' l' a' l' l' e' s' e' x' t' r' a' s' r' a' d' a' b' n' o' d' e' l' l' a' n' t' e' s' u' p' n' e' r' a'  
 q' h' a' n' n' p' o' z' l' a' d' a' b' e' z' q' p' e' n' n' d' e' l' a' d' a' d' i' e' z' m' y' s' p' a' e' l'  
 q' u' a' l' h' e' i' p' e' r' i' z' o' y' s' e' m' a' n' d' a' p' r' e' j' o' n' a' z

alu p'enz ho  
 Calleo 2  
 sobre los p'uecos  
 p'egonose por  
 toda la  
 ueo f'ing' p'ales  
 de la n' b' a' s' y' h' o'  
 p' l' a' r' i' o' d' e' l' a' r' e'  
 t' i' n' o' v' o' l' e' a' y' o' s'  
 l' u' n' c' o' e' p' d' e' m' o'  
 d' a' l' l' a' b' e' p' o' a' b'  
 p' o' z' p' o' t' e' r' e' e' n'  
 d' e' l' p' r' i' s' t' i' o'

Razm'ccia

en f'lesia p'aco ao alonso sobazcio cantero y pusola  
 az m'ccia de f'ra ab'nd' p'oz b'nd'no q'oz d'os de el d' e'  
 q'ele f' m' a' t' e' z' e' n' b' n' d' n' o' o' n' g' l' i' d' o' y' o' d' a' r' a' b' n' e' n' a'  
 l' a' z' n' e' s' a' n' a' o' b' u' e' n' a' y' n' o' m' o' z' i' n' a' d' e' b' a' f' a' y' f' a' s' t' o' n' d' i' a' z'  
 n' e' r' o' l' a' h' b' r' a' d' e' y' n' t' e' n' a' d' e' b' a' f' a' e' c' a' s' t' o' n' d' e' d' i' s' t' o' m' i' o'  
 y' d' e' l' a' z' n' e' r' o' d' i' e' z' e' q' n' o' p' a' s' e' f' a' m' e' y' z' a' s' y' m' u' l' t' a' s'  
 m' f' e' s' t' i' z' o' s' m' y' p' o' s' y' l' a' l' l' e' n' g' a' d' e' l' u' e' y' e' b' r' a' d' i' f' i' n' d' e'



Carrizosa

C. 111

Congreso de morales de julio de 1782  
meche dms presente el mori de Carrizosa de los de fin  
y ardo salgado y m. de morales y un so forneros de  
dones de nueva de general y mas de los de

Este es el texto principal de la carta, escrito en una caligrafía cursiva muy densa y con algunas palabras tachadas o escritas con un lápiz más débil. El texto trata sobre asuntos de administración o justicia local.

Escritura de  
D. Juan de Carrizosa  
y otros

Alcalde

Este es el texto de la parte inferior de la carta, que parece ser una conclusión o una ordenación final. Incluye palabras como 'mandaron' y 'sean'.  
Este es el texto principal de la carta, escrito en una caligrafía cursiva muy densa y con algunas palabras tachadas o escritas con un lápiz más débil. El texto trata sobre asuntos de administración o justicia local.

para tener buena ventura...  
del fabala y...  
pagan y...  
senu te fo...  
bi(m) olupondum...

a san de  
y roga esu  
hadr p dres  
de ff m zille

ffle canstow...  
porz...  
omroza...  
sio yozp...  
c nolo aryo...  
m fce...  
omnes man...  
myrgasta...  
sepago...  
era m para...  
punga a...  
carze esta...

Handwritten signatures and flourishes.

cauzm ceza

oblie...  
ceza...  
ve p...  
m d...  
ano

Sub...  
julio...  
p...  
ante...  
apal...  
peblan...  
vez...  
de...  
salucion...  
de...  
om...  
zombis...







320

Consejo de los señores de Julio de mill e 500 e  
 mebe a nos los señores de rreys y juanbo de bona  
 gordinarios de la abada de lupo. Los feydores pardo salgado  
 y juanlopez del rrezerria y juan g. farnaderos y p. an  
 tomo masia y p. monte al uazo de neyra

proclama

en este consejo de pardo ad. feydos de lemos y trazo  
 n. p. de la rra. y p. feydos de bona. b. g. y on  
 al my. e. l. e. o. m. o. z. feydos de este rreyno de  
 sobre las yuarias de la rra. e. d. ad. sobre la yote y mas  
 una lio ta de los lugares q. e. f. n. a. n. a. d. o. s. de la rra. p. e. o. t. e.  
 y se les ley. de la rra. a la rra. y p. feydos de  
 q. la rra. y o. d. a. n. l. o. g. u. a. l. c. o. d. i. c. e. n. t. e. q. l. a. r. e. b. e. s. e. s. q. a. n. c. a.  
 l. e. d. a. r. e. o. n. l. o. n. l. a. r. i. y. l. a. t. a. m. y. q. d. e. l. i. a. n. l. e. q. u. a. n. t. a. d. e.  
 a. n. p. i. m. y. d. e. l. l. a. d. i. c. e. n. t. e. q. t. b. a. n. y. e. s. t. e. d. e. l. a. o. n. g. u. l. e. r.  
 y h. a. z. e. l. o. p. o. r. s. u. d. e. e. n. d. e. s. e. m. a. n. d. a. d. o.

y luego abiendo p. la rra. de sobre los q. la rra. y b. e. s. i. o. n. d. e.  
 e. c. e. n. t. e. y. l. a. r. r. a. p. d. a. d. y. e. n. t. e. r. a. d. o. s. l. e. g. a. s. a. l. d. e. r. r. e. d. o. z.  
 l. o. a. d. a. n. d. o. e. s. t. e. s. a. n. a. y. a. l. a. r. t. e. p. r. i. n. d. o. d. e. l. a. r. r. a. p. d. a. d.  
 n. o. a. y. p. e. o. t. e. n. e. n. t. e. m. o. t. o. m. a. l. a. n. t. i. n. g. u. i. s. t. o. y. q. d. e. l. o. s.  
 yuarias e. s. t. a. n. p. a. c. e. t. o. m. i. s. s. o. d. a. d. q. l. a. r. r. a. y. n. e. t. r. o.  
 d. e. l. a. r. r. a. p. d. a. d. e. s. e. g. u. a. r. d. a. n. e. g. u. a. r. d. a. r. a. n. o. n. t. e. d. e.  
 l. i. c. e. n. c. i. a. y. l. o. m. o. m. o. d. e. h. a. b. e. r. e. s. e. g. u. e. l. o. s. d. e. l. o. s. y. n. e. e.  
 p. o. y. l. e. b. a. r. r. e. r. e. f. e. r. e. n. d. e. l. o. r. a. l. l. e. o. d. e. h. a. b. e. r. e. s. e.  
 g. a. z. e. y. g. r. a. m. e. s. o. s. c. o. n. s. t. i. e. n. d. o. l. a. r. r. a. r. e. b. e. l. i. o. n. y. l. o. s. o.  
 o. n. s. a. m. a. n. d. a. q. u. e. n. d. i. e. f. o. n. l. o. n. f. o. r. m. e. a. l. a. r. r. a. p. d. a. d.  
 sobre la m. d. a. n. a. q. u. e. d. i. a. d. e. l. a. r. r. a. n. o. s. b. e. n. y. e. d. e. f. e.  
 a. b. e. a. d. d. i. c. e. n. t. e. q. p. l. e. n. y. e. d. e. f. e. s. t. e. s. e. r. i. a. g. r. a. n. d. m. o.  
 e. b. i. e. n. p. a. l. a. r. r. a. p. d. a. d. e. l. e. r. a. y. q. d. a. n. s. l. o. m. y. d. e. n.  
 e. a. d. e. a. l. m. d. e. d. e. c. e. d. e. q. d. a. b. n. t. o. n. y. s. i. z. t. r. o. m. a. n. d. e. l. a. r. r. a.  
 e. d. a. d. a. m. o. l. a. a. b. d. e. f. e. a. l. h. a. m. i. s. s. o. d. a. n. d. o. o. n. d. o. h. a. z. e.  
 d. i. d. o. c. u. e. l. l. e. s. e. s. t. a. n. m. i. s. s. o. d. e. l. l. e. a. m. l. f. e. p. r. i. n. d. a. s. y.  
 d. e. s. b. a. z. a. t. r. a. n. s. y. o. t. e. a. d. e. s. t. a. n. b. i. e. n. s. i. e. p. a. r. a. d. a. s. y. a. d. e. r. e. s. a.  
 d. a. s. y. d. a. r. a. n. s. e. d. e. n. p. a. l. e. s. e. d. a. d. e. n. t. e. p. a. l. o. s. q. l. a. r. r. a. p. d. a.  
 s. i. o. n.







Enbeym te por  
 de j. t. de m. e. s. s.  
 e. m. e. a. n. d. m.  
 tros e. s. p. e. g. i. d. a.  
 f. r. a. n. p. o. n. d. o. s. l. e.  
 f. a. f. o. r. d. e. n. n. i. a.  
 f. u. e. l. e. a. s. e. p. e. l. o.  
 f. o. m. o. d. e. n. o. n. t. e.

ge as in ungemina somera de sabado a sabado abigito  
 lacae m. z. e. r. i. a. v. a. z. e. r. o. l. e. b. i. g. a. u. b. p. r. o. b. e. a. d. e. l. e. n. a. c. i. n. e.  
 o. n. f. i. n. e. d. e. a. b. i. g. i. n. i. e. p. e. s. e. l. i. u. n. e. m. a. y. a. f. i. l. t. a. i. d. e. s. e.  
 e. f. u. t. e. p. a. l. l. e. x. e. n. i. o. p. r. e. n. o. n. t. e. a. s. e. r. a. s. u. o. f. a. d. u. e. r. o.  
 p. a. e. d. a. r. e. f. u. t. a. t. e. o. d. e. b. i. d. e. s. l. o. d. e. e. p. e. c. a. d. o. t. e. n. g. e.  
 e. m. e. o. m. u. l. t. i. d. a. d. o. d. e. o. n. e. n. e. f. u. l. h. e. r. e. p. r. e. s. t. e. p. r. o. d. e. p. a. e. d.  
 p. n. e. r. e. l. l. e. q. u. e. t. i. b. e. r. e. p. r. e. a. d. p. a. r. t. e. d. e. n. n. i. a. l. a. g. u. a. r. d. n.  
 f. e. e. f. u. t. a. r. a. l. s. t. o. r. t. a. r. l. a. s. p. a. s. i. n. i. e. s. d. e. c. a. e. p. u. d. o.  
 t. r. a. b. m. e. m. e. n. a. t. o. n. e. n. e. f. t. m. p. a. r. t. e. s. e. n. n. i. a. l. a. g. u. a. r. d. n.  
 p. n. e. r. p. r. e. a. d. o. a. n. t. e. m. b. l. e. a. c. o. m. p. m. e. f. e. e. m. b. e. r. g. a. l. l. a. n. d. e. d. e.  
 f. f. e. p. a. t. r. i. a. p. a. e. d. a. b. i. g. i. t. u. r. e. l. p. o. a. n. d. e. l. a. s. d. e. p. t. e.  
 t. o. d. o. s. o. e. m. a. s. o. f. f. a. r. t. e. s. g. e. n. n. i. a. l. e. s. p. r. e. n. d. e. a. d. a. d. n. o.  
 t. r. i. n. t. e. o. e. m. m. i. a. p. r. o. p. r. e. e. f. u. t. a. r. e. b. i. o. f. t. a. s. m. b. o. t. t. i.  
 r. e. g. i. b. r. m. l. l. e. e. s. e. p. e. p. a. e. s. a. b. t. u. m. e. t. a. l. o. d. e. p. r. e. i. n. t. e. p. r. e. d. i. z.  
 g. e. l. o. s. m. t. e. s. e. l. l. e. b. l. o. p. r. e. a. p. r. o. b. e. r. e. e. e. f. u. t. a. r. a. l. l. e. o. s. a. s. p. o. n. f. i.  
 a. n. t. e. m. e. l. l. a. s. q. u. o. s. e. r. a. n. a. t. e. z. a. l. l. a. s. p. u. l. t. a. r. a. t. o. p. e. n. t. e. e. f. o. r. m.  
 p. r. e. s. t. a. r. o. e. o. m. p. n. e. n. t. e. f. f. e. g. i. b. r. m. l. l. e. e. n. o. t. a. r. a. m. m. a. f. e. n.  
 l. o. n. t. a. e. f. u. a. n. t. e. s. l. y. n. m. s. e. n. s. u. r. o. n. a. e. l. a. d. u. l. f. d. i. o. p. r. e. f. a. r.  
 e. l. l. o. a. n. t. h. a. r. i. s. v. i. r. e. l. a. g. i. t. a. l. o. n. g. e. n. t. e. i. n. a. d. o. s. e. a. d. a.  
 m. u. p. o. l. e. d. e. a. d. a. z. e. a. n. p. r. e. a. n. o. n. a. l. l. o. d. e. y. z. e. e. f. f. e. g. i. d. a.  
 e. n. f. e. s. e. e. p. r. o. t. u. r. a. d. o. n. i. s. d. i. p. r. e. z. e. r. e. b. i. z. v. i. n. g. e. r. b. i. e. r. a. s. e.  
 m. a. n. a. z. a. l. e. r. e. p. t. u. o. d. e. f. e. s. i. m. e. n. t. o. q. u. i. b. a. p. r. e. e. l. l. e. n. e. u. b.  
 z. i. s. t. o. s. p. e. d. e. m. p. o. r. a. p. e. n. a. d. e. n. a. t. i. d. i. o. s. p. r. a. m. y. t. a. d.  
 p. o. n. e. l. e. t. u. o. d. e. b. i. e. r. e. l. o. g. e. m. a. n. a. g. e. r. a. s. t. a. m. y. t. a. d. p. i.  
 l. a. b. f. a. s. a. s. e. l. a. s. i. f. t. a. m. l. a. d. i. s. p. e. n. a. a. n. g. e. n. d. e. r. i. n. i. a. m. d.  
 l. o. d. e. n. o. f. e. a. n. t. e. b. i. z. z. l. i. e. q. u. e. f. a. z. e. m. m. a. f. i. m. o. n. a. d. e. b. e.  
 e. i. d. e. f. o. m. e. n. a. r. e. l. l. o. s. f. f. o. d. e. h. i. s. z. l. o. g. e. s. t. e. l. g. e. n. i. o. z. e. l. l. o. d.  
 z. e. a. n. g. e. l. e. l. g. e. n. i. m. m. e. m. e. i. a. y. e. l. l. e. p. u. s. j. u. a. n. t. e. s. d. e. c. e. l. a.  
 f. e. r. r. a. r. a. z. e. l. l. e. p. u. e. s. p. i. s. t. e. f. a. r. a. z. e. r. o. e. l. l. e. g. a. l. t. e. d. e. n.  
 z. e. l. l. e. e. t. u. o. f. u. l. g. o. r. p. r. s. u. a. n. d. e. q. u. e. d. a. d. e. f. e. n. d. i. o. t. a. m.  
 e. f. e. m. m. e. f. e. s. i. m. e. n. t. o. /

s. b. r. e. l. p. a. u. l. d. e. p. a. r. t. i. b. l. l. e.  
 e. s. t. e. d. u. a. l. s. f. i. g. u. r. a. b. /

f. f. e. c. o. n. s. i. s. t. o. m. p. a. r. i. a. s. o. l. m. s. o. d. d. a. r. i. o. b. i. l. l. e. g. i. s. e. l. l. a. c. i. n. i. s. p. e. r. i. a. s.  
 e. s. t. a. a. u. d. a. d. e. p. o. r. v. r. a. p. e. t. i. a. n. d. e. z. e. n. t. o. p. i. d. o. c. a. t. e. n. o.  
 e. l. t. e. m. a. n. e. o. e. s. i. d. a. d. d. e. i. g. e. n. i. a. p. a. r. t. e. s. a. d. u. n. d. e. a. p. u. n. t. i. t. e.  
 e. l. g. o. m. a. b. e. m. a. p. a. r. a. p. r. o. b. e. r. e. b. a. p. t. e. z. e. r. e. e. f. f. a. r. t. e. a. u. d. a. e.  
 f. i. n. t. o. a. l. l. e. a. e. s. t. a. i. n. t. a. n. d. o. q. u. e. b. o. m. d. e. f. i. l. g. e. m. a.  
 d. e. s. t. a. o. f. f. a. u. d. a. d. z. l. o. s. h. a. t. a. l. i. c. i. m. d. r. e. s. z. e. m. e. b. i. l. l. e. s. z. a. p. a.  
 z. e. l. l. o. a. m. i. b. e. r. a. y. p. r. e. g. e. t. z. e. l. n. o. f. a. u. d. a. d. z. e. d. i. o.



de vezes me de de tan to y mo la y ma da teo pa y la y ma  
 teo pa una como esse que tal de vez co y ansi conbr  
 eze m m e me do cere m n gbera de la si el ff me omoz dgo  
 zel no el do toz don ff de volosillo de on feio tme do  
 dho cere m n e me do cere m n me do ya paxon t maza  
 de la y ma abas el qn al ff cele m n e me do cele m n de la  
 al ff dnoz dgo e sta ba m i ra de con la ma rta de la y ma  
 y el cele m n e m de le m n gbera de se te pt t m a feio  
 ya q fuese paxon y maza con la y ma me da teo pa t m a  
 tal buen ofiel m los feio e do te p dgo bal  
 t m a z feio m p a do z en y feio dgo m m a l l o c y de  
 m e l o s p o u n o c h o v e l o s a l l o c l e m m d t e n g a l o s  
 dgo m i r a d o y p d r o n e s d b n e n a y u r a d a e p o z e c o t e  
 n o y o z e t p o a n f e i o t m a z o t d r o l o s m e d i d o s d e  
 f i e r e n y d e m e z e n d m a z p a r d e p a n d o g u a l f i e r a p o m o  
 d n ff d e l a y m a d e c o z e t a l d e l a b a l l e t o u n o e b z m e  
 g e s o p m z b o d e l a y m a a b b a z e p a n d r o l a s a n o b a s

paso Antem  
 p delemas bon

onsiso toyo de beynte e ois dias (dmes de) julio de  
 mill e q e de senta e me de anos estando m v o en on  
 de p p los omoz 22 de mayo e j u b e de bon e al d o z  
 d i n a z o s d e l a a l i n a b a n d e l o s r e p i d i z o s f i n n p a z o  
 s a l g a d e l y n l o p e z d e l a h e r a n a e t o m l o m m e  
 d i a e j u n d e f a r n a d e r o s f f a d e r o s y p o m t e d l u n z o  
 d e n e r e a p e n t d e l a y m a d o n

e en se busio toyo pazes ao Sebastiana da fha y y b i n d a  
 p o z l o s d o s t t e l o y d i c o d e l e f f i d o s d e d e r i p a  
 s o b r e p r e p o n a z l a t e n a d e l a y n e n t e g o o z e n s e y d o b r e  
 y n b i n t l o s d i n e r o s q f i e r o n d p r a t i z a s e f t a b o d a  
 e n p o b i n a d p o d e z d l s e r z o m a n d e b a l b o a d l a  
 t o b a d d e l a a r m a y l a e b o d o h e r o n s o n l a f h a y l a  
 t m y g a b i a n y d i e z o n o n f f i a n t o z m e d l o s d e  
 o z e n s e y d e n a l a z o n g b e z a e l d o j u a n d e f a r n a d e r o s

puentose p  
 zense

depo q' r'yo y' r'edz de los d'os (mzo p'sto) ceu  
 abad y' r'p' b' b' a' a'

guazdas

en qu' n'ria fu'yo p' b'ezeron los d'os iusticia e ffe  
 de p'ozos de la d'ra abad q' todos los que fueren  
 de f'ra de la iud' non de f'ra abad o b'ezeren d'  
 e f'ra abad q' non iud' non n'los d' q' an m' f'ra aban  
 e iud' abad q' m' l' cerna de los d' q' iust' an e r'ezid' d'  
 an to q' los q' son an f'ra b'ezed' an d' f'ra e r'e  
 si den (la d'ra) ne d' an q' m' n' b' i' n' t' m' de la d'ra abad  
 de p' de la d'ra q' m' e m' d' e de d'ezid' de la d'ra  
 de la d'ra de las p'enas d' q' las p'ob' d'ic'os e r'eales  
 y' m' q' a d' n' r' f'ra y' d' p'ona ne q' los p'ob' d'os  
 q' r' e m' p' a' q' d' zelle y' an si m' m' d' mand' r'zon  
 q' m' p' p'ona q' r' e q' p' b' ad de los y' n' r'os m' d' r'  
 en q' m' d' de los m' p' o' b' r' e d' m' d' m' p' o' r' e t' e r' e t' e  
 a f' r' no p' r' e n' m' g' a l' e n' q' n' l' r' e n' e' de la d'ra m' p'  
 de los q' u' r' d' as q' e f' t' a b' i' e' c' i' o' n' q' l' a' d' n' o' p' r' i' e' t' a' s  
 d' u' p' a' de la d'ra t' r' o' q' u' l' l' m' i' c' p' o' r' a' d' u' b' e' z' p' o' r' l' a' p' e' r' i' m'  
 de q' d' e' d' e' z' t' r' o' f' a' r' e' q' l' y' p' o' r' l' a' s' e' g' u' n' d' a' q' e' n' r' e' d'  
 a' f' o' d' e' l' o' p' e' n' a' s' a' p' l' i' c' a' d' a' s' p' a' l' o' s' q' u' o' s' d' e' l' a' d' n' o'  
 guazdas e b' r' a' d' y' n'

parza

q' a' t' e' s' i' m' m' u' d' a' t' i' o' n' h' o' d' e' s' e' e' i' n' g' r' e' s' u' d' e' s' t' a' a' u' d' i' a  
 q' e' s' p' e' c' i' a' l' m' e' d' i' a' p' l' a' z' a' d' e' l' a' n' o' q' u' e' m' e' s' a' n' f' i' n' e' s' u' o'  
 m' e' t' a' m' p' o' r' a' e' n' m' i' s' m' a' o' s' e' n' m' p' t' e' d' u' n' e' p' r' e' s' e'  
 d' n' e' e' e' r' d' a' n' o' q' u' e' p' o' n' i' a' m' e' m' e' e' p' e' r' d' i' m' d' e' l' a' p' o' r' a'  
 p' o' r' a' d' u' b' e' z' d' e' s' e' i' z' i' o' n' e' d' e' z' d' i' a' s' d' e' a' z' z' e'

alcabala

q' f' e' a' n' d' i' s' t' o' r' i' o' g' e' m' n' o' t' e' f' a' a' d' e' p' o' s' t' e' r' i' o' r' e' s' e' n' t' e  
 de q' r' y' d' i' a' s' e' i' b' r' a' d' a' l' l' a' l' c' a' b' a' l' a' d' e' s' t' a' d' i' s' t' r' i' b' u' c' i' o' n'  
 c' o' n' f' o' r' m' e' d' e' l' o' q' u' e' d' o' c' u' m' e' n' t' o' s' q' u' e' m' e' c' a' s' u' o' s' p' o' r'  
 s' e' x' p' e' r' i' e' n' c' i' a' s' m' u' l' t' i' p' l' i' c' a' t' e' s'

de p' d' e' p' t' e' s' t' o' r' e' s'  
 Juan Lopez Salgado Ant. Mexical  
 q' m' p' a' r' d' e' s' a' l' g' a' r' d' e' s'  
 q' u' e' m' e' c' a' s' u' o' s' p' o' r' a' d' u' b' e' z' d' e' s' e' i' z' i' o' n' e' d' e' z' d' i' a' s' d' e' a' z' z' e'





de las cosas con for me a l y b i o y y g l o de los de los  
glorian y p / y glo de los de los glo f e m t e n d e  
s t a n v e l s n g l i f i n g l i a n y p / s b z e c o o r t e n  
t o d e n o a l o s d e n o d e n e n s i l e d i e r i n f  
b o z e a n d a c t o p e r o o

*[Decorative flourishes]*

maso d n tem p delemos con

r eneseria subo al de t r o p o d m p o d e z l o s d e y o d e p r a l a  
l a z m e r i a e n g n a r t o o / e n d i e z o s e y o f f  
d e g l i a t e m o s

r eneseria el f e e i d o z a l o p o z t r o p o d m p o d e z d i e z d o e n f f z  
y l u e s l o s e n t e q u e d a l o n s o d o b a r y e n s n p o d e y e l l o o r e  
c a b i o d e m y f i e r o n t o e l s f u d o z m e r i a y l a n a l g i o d e  
j n a n a l e f f e s b a r y a l g o t i m a l f r a m e p o r e l

*fundacion*

consistorio de diez e siete dias el mes de fe de mill  
e q e t s e s o m e b e a n o s l o s o m o s a l d e f f o y o e  
j u a n b o d e b o n a / e p e n e t h o e p a r d e e s a l g a d o e  
j u a n l o p e z d e l a j e r r a z i a f a r n a s e r o s f e e i d o z  
e p o n t e d l u n z o d e n e r a p g e n e r a l a v e z f u e  
d i a d e s a n z o q u e y p o z e s t o d n o s e l g o c o n s i d i o t o y o

postlencia  
mezcla

eneste consistorio proveyeron e mandaron q por absa  
della p o s t l e n a n d a m m / e n c e n d i d a p o z l o s o n  
f i n o s y p o z l a t i e r a e n d e r a z o r d e s t a g l o s e l o m a  
n o t o n b i e n e p a r a l a q u a r d a d e s t a d u a n d a s g d i a m e z  
l a d o p o z a l u n s t e m p o y n t e n t o e s t o g n o a n  
m e z l a d o e t h a b e a s y l o d u o p e n d i a n y d u o p e n d i a n  
y s u o p e n d i e r o n e l g o m e z l a d o h a s t a d m e d i a d o d e t e



Obligados y elso <sup>1<sup>o</sup></sup> albe gaza nra <sup>1<sup>o</sup></sup> sobredico  
y atencia meida <sup>2<sup>o</sup></sup> nra beador <sup>3<sup>o</sup></sup> dny de luy  
por on sobredico y de dno rde <sup>4<sup>o</sup></sup> dny de luy <sup>5<sup>o</sup></sup>  
<sup>6<sup>o</sup></sup> e lso y ran dnel y los denala mknada de  
y ma palob nra y la rala set byno <sup>7<sup>o</sup></sup> dny de luy abad  
*[Decorative flourish]*

Barrio dneros

en este dia y fecha <sup>1<sup>o</sup></sup> de luy <sup>2<sup>o</sup></sup> de luy <sup>3<sup>o</sup></sup> de luy <sup>4<sup>o</sup></sup> de luy <sup>5<sup>o</sup></sup> de luy  
22<sup>o</sup> de luy por la carny eeria <sup>6<sup>o</sup></sup> de luy <sup>7<sup>o</sup></sup> de luy <sup>8<sup>o</sup></sup> de luy <sup>9<sup>o</sup></sup> de luy  
pago <sup>10<sup>o</sup></sup> de luy <sup>11<sup>o</sup></sup> de luy <sup>12<sup>o</sup></sup> de luy <sup>13<sup>o</sup></sup> de luy <sup>14<sup>o</sup></sup> de luy  
Juan de farnadeus de otros diez <sup>15<sup>o</sup></sup> de luy <sup>16<sup>o</sup></sup> de luy <sup>17<sup>o</sup></sup> de luy <sup>18<sup>o</sup></sup> de luy  
guato <sup>19<sup>o</sup></sup> de luy <sup>20<sup>o</sup></sup> de luy <sup>21<sup>o</sup></sup> de luy <sup>22<sup>o</sup></sup> de luy <sup>23<sup>o</sup></sup> de luy  
abad e luy de <sup>24<sup>o</sup></sup> de luy <sup>25<sup>o</sup></sup> de luy <sup>26<sup>o</sup></sup> de luy <sup>27<sup>o</sup></sup> de luy  
Juan <sup>28<sup>o</sup></sup> de luy <sup>29<sup>o</sup></sup> de luy <sup>30<sup>o</sup></sup> de luy <sup>31<sup>o</sup></sup> de luy <sup>32<sup>o</sup></sup> de luy  
yso barrio de luy <sup>33<sup>o</sup></sup> de luy <sup>34<sup>o</sup></sup> de luy <sup>35<sup>o</sup></sup> de luy <sup>36<sup>o</sup></sup> de luy  
*[Decorative flourish]*

dneros de ba 220

en este dia y fecha <sup>1<sup>o</sup></sup> de luy <sup>2<sup>o</sup></sup> de luy <sup>3<sup>o</sup></sup> de luy <sup>4<sup>o</sup></sup> de luy <sup>5<sup>o</sup></sup> de luy  
22<sup>o</sup> de luy por la carny eeria <sup>6<sup>o</sup></sup> de luy <sup>7<sup>o</sup></sup> de luy <sup>8<sup>o</sup></sup> de luy <sup>9<sup>o</sup></sup> de luy  
glos de los de <sup>10<sup>o</sup></sup> de luy <sup>11<sup>o</sup></sup> de luy <sup>12<sup>o</sup></sup> de luy <sup>13<sup>o</sup></sup> de luy <sup>14<sup>o</sup></sup> de luy  
de me diez en y el ysto <sup>15<sup>o</sup></sup> de luy <sup>16<sup>o</sup></sup> de luy <sup>17<sup>o</sup></sup> de luy <sup>18<sup>o</sup></sup> de luy  
y la de la carny eeria <sup>19<sup>o</sup></sup> de luy <sup>20<sup>o</sup></sup> de luy <sup>21<sup>o</sup></sup> de luy <sup>22<sup>o</sup></sup> de luy  
fogue <sup>23<sup>o</sup></sup> de luy <sup>24<sup>o</sup></sup> de luy <sup>25<sup>o</sup></sup> de luy <sup>26<sup>o</sup></sup> de luy <sup>27<sup>o</sup></sup> de luy  
de nombre <sup>28<sup>o</sup></sup> de luy <sup>29<sup>o</sup></sup> de luy <sup>30<sup>o</sup></sup> de luy <sup>31<sup>o</sup></sup> de luy <sup>32<sup>o</sup></sup> de luy  
*[Decorative flourish]*

alabala yode la p<sup>o</sup>

Consistorio de mizer <sup>1<sup>o</sup></sup> de luy <sup>2<sup>o</sup></sup> de luy <sup>3<sup>o</sup></sup> de luy <sup>4<sup>o</sup></sup> de luy <sup>5<sup>o</sup></sup> de luy  
los amores de de <sup>6<sup>o</sup></sup> de luy <sup>7<sup>o</sup></sup> de luy <sup>8<sup>o</sup></sup> de luy <sup>9<sup>o</sup></sup> de luy <sup>10<sup>o</sup></sup> de luy  
de de farnadeus <sup>11<sup>o</sup></sup> de luy <sup>12<sup>o</sup></sup> de luy <sup>13<sup>o</sup></sup> de luy <sup>14<sup>o</sup></sup> de luy <sup>15<sup>o</sup></sup> de luy  
en este congo <sup>16<sup>o</sup></sup> de luy <sup>17<sup>o</sup></sup> de luy <sup>18<sup>o</sup></sup> de luy <sup>19<sup>o</sup></sup> de luy <sup>20<sup>o</sup></sup> de luy  
arbeta de la <sup>21<sup>o</sup></sup> de luy <sup>22<sup>o</sup></sup> de luy <sup>23<sup>o</sup></sup> de luy <sup>24<sup>o</sup></sup> de luy <sup>25<sup>o</sup></sup> de luy  
la carzel y <sup>26<sup>o</sup></sup> de luy <sup>27<sup>o</sup></sup> de luy <sup>28<sup>o</sup></sup> de luy <sup>29<sup>o</sup></sup> de luy <sup>30<sup>o</sup></sup> de luy  
*[Decorative flourish]*

hizela p[er]bision  
p[er] pago de castro e  
l[ey] de nombre  
de

De castro de san b[er]nard[ina] l[ey] de abala q[ue] a[un]q[ue]  
ygean ten diron eca y se p[er] d[omi]n[io] de castro p[er] castro  
los q[ue] se deron p[er] el d[omi]n[io] p[er] se castro p[er] d[omi]n[io]  
que en co[n]ta de abala y p[er] que el p[er] d[omi]n[io]  
p[er] l[ey] de castro p[er] a p[er] d[omi]n[io] de castro que se p[er] d[omi]n[io]  
castro sea el d[omi]n[io] de abala dar castro y no el que el  
p[er] d[omi]n[io] de castro sea el d[omi]n[io] de abala y no el que el  
p[er] d[omi]n[io] de castro sea el d[omi]n[io] de abala y no el que el  
p[er] d[omi]n[io] de castro sea el d[omi]n[io] de abala y no el que el  
p[er] d[omi]n[io] de castro sea el d[omi]n[io] de abala y no el que el

oliga son por los al cabalio alano sesos  
cuete años que a foros y del castro

ogedoz y de castro  
ma

En la abas de lupo al p[er] d[omi]n[io] al meo de  
sete de mill e qu[ie]nto e ses e nuebe años p[er] d[omi]n[io]  
del torano y de su mag[istr]ado de la d[omi]n[io] abas de  
los de de yuso torada y azes ao y ante po de castro  
mer la de de yuso de la d[omi]n[io] abas e d[omi]n[io] que por quanto  
el se e azes ao de abas torada al abala de la d[omi]n[io]  
de lupo de se y fente ano de mill e qu[ie]nto e ses e  
e nuebe años por los tercios de la abas ano como  
de suete haze de se e fente de par t[er]cio e se ontiene  
de los de par t[er]cio de se e fente de la d[omi]n[io] de se e fente  
con ma to solo q[ue] ha de abas lo q[ue] se ontiene y on  
terna de se e fente de los de y no lo q[ue] montazalo de se e  
dora de se e fente de los de y no lo q[ue] de se e fente  
qu[ie]nto delante e ceuere y fente de abas de se e fente  
en lo de los de y no y fente de abas y pagor de se e fente  
al d[omi]n[io] de se e fente y mas de abas lo q[ue] de se e fente  
t[er]cio y por menor se han feyo de la al abala al d[omi]n[io]  
y del ande los de se e fente de abas y de se e fente  
de se e fente y de se e fente y de se e fente y de se e fente  
de se e fente y de se e fente y de se e fente y de se e fente  
de se e fente y de se e fente y de se e fente y de se e fente



Vien Ansi co[m]m[un]is am[er]ic[an]a como v[er]a se lo encien[do]  
 faese om[n]i de su f[er]ida contra el d[omi]no p[er] el p[er]petuo  
 q[ue] el consen[tim]ie[n]to de pasad[er]o se p[er]t[ene]ce como se  
 en el conella ~~hese~~ hese la misma om[n]ia co[m]m[un]e e de e[sta] sobre  
 lo qual ~~de~~ de suyo q[ue] no p[er]t[ene]ce a n[ada] de lo q[ue] el  
 l[ex]cey sit unde m[er]it de iud[ic]ia[n]t[em] e in d[omi]n[u]m iud[ic]ia[n]t[em] e todas  
 las d[omi]n[ic]as leyas q[ue] se f[uer]on de q[ue] queda de beyes de v[er]des  
 p[er] el al f[er]ra no la ley e d[omi]no e d[omi]no e p[er] el al d[omi]n[u]m e e[sta] m[er]it  
 con de leyas nobil[er]es de v[er]des p[er] el al de f[er]ra non e e[sta]  
 f[er]ra e[sta] co[m]m[un]e e d[omi]no e in d[omi]n[u]m iud[ic]ia[n]t[em] e todas  
 ante m[er]it el sauans de f[er]ra e de q[ue] se lo q[ue] m[er]it de  
 en non bre e f[er]ra de q[ue] se lo q[ue] m[er]it de f[er]ra de q[ue] se lo q[ue]  
 de q[ue] se lo q[ue] m[er]it de f[er]ra de q[ue] se lo q[ue] m[er]it de f[er]ra de q[ue] se lo q[ue]  
 de q[ue] se lo q[ue] m[er]it de f[er]ra de q[ue] se lo q[ue] m[er]it de f[er]ra de q[ue] se lo q[ue]  
 de q[ue] se lo q[ue] m[er]it de f[er]ra de q[ue] se lo q[ue] m[er]it de f[er]ra de q[ue] se lo q[ue]  
 de q[ue] se lo q[ue] m[er]it de f[er]ra de q[ue] se lo q[ue] m[er]it de f[er]ra de q[ue] se lo q[ue]  
 de q[ue] se lo q[ue] m[er]it de f[er]ra de q[ue] se lo q[ue] m[er]it de f[er]ra de q[ue] se lo q[ue]  
 de q[ue] se lo q[ue] m[er]it de f[er]ra de q[ue] se lo q[ue] m[er]it de f[er]ra de q[ue] se lo q[ue]  
 de q[ue] se lo q[ue] m[er]it de f[er]ra de q[ue] se lo q[ue] m[er]it de f[er]ra de q[ue] se lo q[ue]  
 de q[ue] se lo q[ue] m[er]it de f[er]ra de q[ue] se lo q[ue] m[er]it de f[er]ra de q[ue] se lo q[ue]

va o tre f[er]ra de q[ue] se lo q[ue] m[er]it de f[er]ra de q[ue] se lo q[ue] m[er]it de f[er]ra  
 se f[er]ra de q[ue] se lo q[ue] m[er]it de f[er]ra de q[ue] se lo q[ue] m[er]it de f[er]ra de q[ue] se lo q[ue]

de f[er]ra de q[ue] se lo q[ue] m[er]it de f[er]ra de q[ue] se lo q[ue] m[er]it de f[er]ra

de f[er]ra de q[ue] se lo q[ue] m[er]it de f[er]ra de q[ue] se lo q[ue] m[er]it de f[er]ra de q[ue] se lo q[ue]  
 de f[er]ra de q[ue] se lo q[ue] m[er]it de f[er]ra de q[ue] se lo q[ue] m[er]it de f[er]ra de q[ue] se lo q[ue]

de f[er]ra de q[ue] se lo q[ue] m[er]it de f[er]ra de q[ue] se lo q[ue] m[er]it de f[er]ra de q[ue] se lo q[ue]  
 de f[er]ra de q[ue] se lo q[ue] m[er]it de f[er]ra de q[ue] se lo q[ue] m[er]it de f[er]ra de q[ue] se lo q[ue]

onsistorio de viernes meche de tenbre de uale  
te de los omes allos foyos ebo y los ffigidoz de  
ffo de pnelos dñan de far nadeos / y no bearon  
los ma ffigidoz y alunzo de neyza pñ pñeial del  
abdad q no bearon q supion fueron el amados bi  
nyeron luego los ffigidoz y pñeial Empir

ffigidoz

espe dia fan de gnyro y ffigidoz de los by no bearon  
ffigidoz en ansistioz e elubio al ffigidoz y los  
dños omes a me bearon de ffigidoz far nadeos q  
sa que del dño sa ser no los do ffigidoz q dora de  
sande ffigidoz de la dñabala de los by no bearon y sara  
sa Armada de dñn la en tre que dño de  
loze abe q obre y dños ffigidoz y bñeio  
pñeial de los fan de gnyro y lo q sa de dñe  
como obre de bñeio en forme dñn om dñn  
y dños far nadeos sa q al ffigidoz q no  
moys por pñeial ya no be be de sa bno pñeio pñeial

fuentes de las  
fñeio  
on  
pñeial

enese dia de ffigidoz dñsio ffigidoz la obision y real  
obno al ande sobrela fñeio al dñsio ffigidoz y otras  
pñeial dñsio el dñsio <sup>capo</sup> de ffigidoz y lo q dñsio  
obista mandaron q se yubie a la dñeio ffigidoz  
al pñeial ffigidoz la ffigidoz bñeio pñeial ffigidoz  
en Helos dñsio ffigidoz Ex dñsio Ex dñsio

gizelos de valle  
de los ffigidoz de bñeio  
y los ffigidoz  
ffigidoz

benen de sa far la y n forme en pñeial ffigidoz  
y dñsio y dñsio bñeio pñeial dñsio ffigidoz  
y dñsio ffigidoz far nadeos de los dñsio ffigidoz  
gizelos de se celebrarian y ffigidoz qñeial pñeial  
gomez al bñeio y dñsio dñsio ffigidoz dñsio

Carneyeria  
yongasos  
falcos

mandaron q alonso de bñeio q obre pñeial pñeial  
pñeial de falcos pñeial de dia de ffigidoz ffigidoz pñeial  
neo ffigidoz y dñsio bñeio qñeial de bñeio far nadeos qñeial  
q obre de bñeio pñeial de bñeio pñeial de bñeio

los d[omi]nos f[aciendo] d[e] q[ui]ta dos años me a los  
9 de enero

Ena e[st]o p[er] lo  
n[on] p[ro]p[ri]o

En su nombre los d[omi]nos f[aciendo] d[e] q[ui]ta dos años  
y no se vio on de mana glo de q[ui]ta no c[on]tra  
y lo q[ui]ta an q[ui]ta pena q[ui]ta c[on]tra q[ui]ta f[aciendo] d[e] q[ui]ta glo  
ex p[ro]p[ri]a

En este presente p[ro]p[ri]o los d[omi]nos f[aciendo] d[e] q[ui]ta sobre el medio  
de la casa de Salazar y en tanto q[ui]ta en esta abad  
el doctor leydon medio q[ui]ta q[ui]ta a dentar en esta  
abad y ser me d[omi]no a salazar en esta  
supieron los d[omi]nos q[ui]ta q[ui]ta medio q[ui]ta q[ui]ta p[ro]p[ri]o q[ui]ta  
abad a salazar q[ui]ta q[ui]ta gran q[ui]ta de la abad q[ui]ta  
on q[ui]ta en esta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta abad q[ui]ta  
y q[ui]ta no tiene un real q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta  
y abn q[ui]ta de la f[aciendo] d[e] q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta  
donde q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta  
f[aciendo] d[e] q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta  
para q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta  
y q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta  
y lo q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta  
y q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta

sobre q[ui]ta  
q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta  
de q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta  
de q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta  
haz q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta  
de q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta

Se pongan q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta  
q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta  
mandados q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta  
haz q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta  
q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta  
t[er]cia q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta q[ui]ta

pasodictem

p[ro]p[ri]o de los



notificad  
barrio

Cereb

habasodias diez de seti notifico a lonso sobarzo  
car yccua el abto aver pber so ensuy para qd osiese do  
ellos silapena en el don tonda el qual dno q apellaba  
to yo de yria mo ligo en fto an fudo

consueto de sabad pby de seti de y abe p as los  
mois allos ffys l bo y los ffydores yndos y talen dy  
fue n deroo y ponte al uzo de reyer p q gene uel  
y no ay al pmo ma ffydores (st dff) abas oynd dnt p y  
me en ffydores q nro el portero nro de luffa q  
lo abia llama de ensuy l dno q no qria de ny  
ffydores

sobre la puen  
de castinezo  
de pinto de la  
ab de feal

ffydores pzo de ligo dntelos qd omoro nst e  
ffydores el dco pzo q fue n y n bino d bto car ab  
ab diana sobre la puen te al as finero y lo  
mas q de p bion ff l de nny y st q ff l y de  
ff l o la p bion uual y p bion de los  
seros ff l cordo de se ff y por d t no deca  
dada d ruz d l b y p t no d boga d b ruz d ab d  
de se ff l of tual pnte of f abas // v b y l de pzo  
puzon opaz q sentir los to q la d d y n p mazon  
q nro los re que nro q de l p nro q t ruz q nro d n  
ban edieron p d r anzil d d f an pzo ff y d r de f  
ab d ya d nro l opaz y d d b ruz q d ab d ff l  
de se ff l y nro d bno de los v no d m y p bano y ff y  
f ruz d d d d b ruz q d nro q de d d d d n  
ff l o f l o nro q ruz q nro d nro d d ruz d d ruz  
p d r q nro q nro de nro q d ruz q nro q ruz  
mazon lo de nro nro b ruz q nro q d ruz q  
nro de reyer / en d ruz q nro

el uazo de n<sup>ro</sup>  
 thome la poses  
 selo abs de n<sup>ro</sup>  
 lopez

r en esta consistorio mandaron effe q se raron albar de n<sup>ro</sup>  
 y qn<sup>al</sup> de n<sup>ro</sup> los d<sup>os</sup> q se raron pida la p<sup>ta</sup> de los  
 bienes q n<sup>ro</sup> lopez vendio por los d<sup>os</sup> q se raron qd<sup>o</sup> mande  
 a tal n<sup>ro</sup> de la d<sup>ta</sup> q n<sup>ro</sup> lopez se raron en d<sup>ta</sup>  
 abs de n<sup>ro</sup> por un<sup>o</sup> de los d<sup>os</sup> q se raron en la d<sup>ta</sup>  
 d<sup>ta</sup> n<sup>ro</sup> lopez se ven<sup>o</sup> a los d<sup>os</sup> q se raron qd<sup>o</sup> mande  
 d<sup>ta</sup> n<sup>ro</sup> q se raron q se raron qd<sup>o</sup> mande  
 los d<sup>os</sup> q se raron q se raron qd<sup>o</sup> mande  
 el qual se raron q se raron qd<sup>o</sup> mande  
 qd<sup>o</sup> mande q se raron q se raron qd<sup>o</sup> mande

a el ffid<sup>o</sup>  
 q se raron

q se raron a el ffid<sup>o</sup> q se raron qd<sup>o</sup> mande  
 q se raron qd<sup>o</sup> mande q se raron qd<sup>o</sup> mande  
 q se raron qd<sup>o</sup> mande q se raron qd<sup>o</sup> mande

el ffid<sup>o</sup> de  
 los d<sup>os</sup>  
 q se raron  
 qd<sup>o</sup> mande

r q se raron a el ffid<sup>o</sup> q se raron qd<sup>o</sup> mande  
 q se raron qd<sup>o</sup> mande q se raron qd<sup>o</sup> mande  
 q se raron qd<sup>o</sup> mande q se raron qd<sup>o</sup> mande

~~q se raron~~  
~~q se raron~~  
~~q se raron~~  
~~q se raron~~  
~~q se raron~~  
~~q se raron~~  
~~q se raron~~  
 paso d<sup>ta</sup> q se raron qd<sup>o</sup> mande

r bmo

Consistorio de martes anno de 3<sup>ta</sup> de febrero de 16<sup>ta</sup>  
 q se raron los señores q se raron qd<sup>o</sup> mande  
 q se raron qd<sup>o</sup> mande q se raron qd<sup>o</sup> mande  
 q se raron qd<sup>o</sup> mande q se raron qd<sup>o</sup> mande  
 q se raron qd<sup>o</sup> mande q se raron qd<sup>o</sup> mande  
 q se raron qd<sup>o</sup> mande q se raron qd<sup>o</sup> mande  
 q se raron qd<sup>o</sup> mande q se raron qd<sup>o</sup> mande





A Pender encello toso y mtoa y q mtoa fable sup  
de cada seyo ff q sea ex fentid mda nra p oz de lo

Los delos q 26  
20 Lopez

superion los zrecisores meya y Juan Lopez de la serrana  
y por los de Juan C. feg. bores a brian d d d d  
26 q tema est m d d a y n loy de b e n t s i n o d c e n s o  
a l y n f r i d o b r e s u o b i e n e a e l g u a l a b i a s a d o p o z  
f a b r e p a f e g u r i d a s d e l o s q u o d d o z i e n t e o s a f r a n l o p e z  
p e s a n d e f m i d e p o r f e l l e o n o y n o a b e n t s i n o d b e  
f r a n z e s y s e i a b o m p o l o s b i e n e a s e l l o s f r a n l o p e z  
l e o y d e c o f f g u e r a l e c o n p e t a n y q m e n a q u e d e  
c i t a d a n a m e c s e g u r i d a s b a s t a n t e s t e s t i n o s q  
o r n o l o h i z e r e n q u e a n s b l i g a d o s a b o s o s l o s z a n o s  
y p e r d i d a s q u o z n o l o h a z d e s e g u e r e n a e s t e g o d a s  
m a n d a d o n q a t e n t e q u o m e n o f u o n l o p e z o n  
f a d o r y s u o b i e n e s v a n s e b o s i d o s y n o t e n e l g e  
f r a n z e s e l e n o t e q a l e s s o n l o p e z d e b e n t s i n o s  
q u e n t o d e s e y o d n o p r i m e d o s s e g u r i s t e f i e r e  
n o t e r e d e c o t r o f a d o r e f a b r i c o s a b o n a d o s q e  
o l l i g u e n l o n f o z n i e a l a e s q u e t a n o t i e n e f e l a  
y a f o r g a d o e l l o s j u a n l o p e z

Juan Lopez  
dec m f r a n z e s

de la m t

sobre los ex  
por los allos

ffezio q u d o a l u a r d e n o y o p z g e n e r a l a l o s a l l o s  
q a l o o z s i n n o n b r a d o q n o n b r a n p o r e p a l i m m u s a s  
n a s y n o t e n e n z a d o s d a n o s l o m a d o n s b l i g a d o s  
d e f r e a z z e s i d e n a y p r i z e n / n i n g u n o e s t r i s i o n s  
y a g r a b i l o s q l n e q d l o s c o n p e t a n y q m e n a q d e c n  
f a n t o q f a z a n a z z e s i d e n a y n o l o f a z i e n d a q n e  
s e a n e a l l i g a d o s a p a g a r y d o n o s e b i e n e s t a o s  
l o s z a p r o s q l o s d o s e s t e m t r e a s j u n t o s e f i z i e r a n  
i n t e n t e q u a l e s n o t e r e y p r o m i s i o n d e l q z z e n  
a b d i e n a n d e f r e f i e n t e l o s m a n d a n d o n l o s  
f a n t o s l o s d o s e s t e s i p e s a n s l o o q u o n b r a z o n y n o n  
b r a z i e n q u a l m a l g a n t e s e f i z i e r e n l o p a g a z o n p z  
e l l o s

Antemexin



y zino lo que se venden porca y a su ota tubendan  
y le dan por conplido ya lo y se en fende de op  
ante a ludo vno q des pnes de fuesen rade qren dno  
no conyieron m. q venden vno

Titulo  
ley for

en este condicio fyo el dno botoz ley for poms on otitu loo  
fong un to pias q parca m no on sus sellos mandaron  
q vnalesse don ff psoz loo lie ben alle tnd de del y gors  
y lof mmo los q fomentiran loo q tios medina y otros  
con y elan a dno poms ten como ff psoz y qe ac lalle  
vs q m foms medina ff gids

ff

sobre la ysa de la  
aldia ff

sobre los sellos frente a las fincas y sobre los sellos y unidos  
y sobre los sellos q se pofeznan dez lozma q bay a eff ff  
q n to p de la ysa de la finca pms q qual de los otros  
ff gids mms de cony d de hallare pnyr q bem de sele  
mandria pms q a y ari lo q ha de ser y se pata luego  
ff de mata

ff

condicio fyo de luno octe de noviembre de yzle pado  
los es aldo ff y juanls y loo rregidros p fms de labar  
de y fan y ardo sal goso y juanlo p de la herria q uand  
far naderos ff y dros de la dfa aldo e p fente al uano de  
mayra p y general de la dfa ciba

sobre y niaz de lona  
dros la zeta wnde  
el hazim de los ffon  
tis de los alabales  
axiam de q dros  
de la dca

en este condicio fyo a loo rros octe de no de yzle pado  
al dno ano de mill e qys q ses e mbe a nod be ff as de  
pms deo ff de su mto y dros de yzle pado de su m  
indoria mms y amadas de y dms de don poms de la dca  
de ba e qe tonano mms de la mto de los ffentis  
de las alabales q de su mto de ff y no ya qe lada  
van fe de la hazim de los ffentis de los dros de la  
bafas y se exponen ff y mto ya qe la dca q bay





se come te a los ss d'adras san pax de d'ar de Juan Lopez  
del abozaria q' bion ten el azoyte q' no se ayn abas  
q' ay guala fozon de los y bno quien bien b' cada d'os plu  
paxos sonsela tenen q' fruan d'antel escriuano  
de lon celo la fozon della q' d' ante tiempo d' ayte  
ay paxos de coz y p' beez sobre el q' no q' de se p' d' ayte  
al d' ayte

*[Decorative flourish]*

ondistozo zel unnes qua fize de nobre nro de mill e 96  
eses q' m' b' d' nro b' osse a las f'vo e b' y los f'vo d' d' os  
p'zio de labazios y f'ean paxos a f'gado e d' anto m' p' q' no  
Juan Lopez del abozaria q' d' el f'az n' d' e os e d' aluaza  
de n' eza p' d' p'nczal de la d' a b' d' a

*[Marginal note:]*  
puente de cozenze  
comobino d' nro  
mo de hallalo  
de busca los d' nro

*[Main body text:]*  
ste lonzis tozio paxos ad el. d' anto m' balle fo al quaz el  
na non b' rada paxos de f' q' l'oy b' eca de se f'fo y m' os  
f'vo p' d' m' d' nro p' b' n' d' nro de los d' os de f'fo l'oy b' eca p' a  
u b' h' los d' nro q' f' tan q' f' abas y d' ayte d' m' os paxos  
puente de cozenze y paxos m' d' ayte n' b' h' z' l' ecula y se la  
na f' q' d' ensua d' nro de los d' os q' f' tan e f' p' d' os  
ensua y los qu' a b' los d' os de nro con l'oy b' y  
d' f' tan q' d' e b' r' a n' y n' ante d' l'oy b' m' de la d' i p' oza n' q'  
lo am' de la d' ayte q' f' tan q' f' p' d' f' d' de f' d' b' n' e  
q' f' tan de b' n' de d' d' e p' d' e los y f' tan p' oza n' de m' os  
de f' tan d' nro y f' tan y a ce a non b' a n' o y q' f' tan p' oza n' e  
m' os y de se y f' tan a p' b' e d' d' o en m' os de los lu  
paxos e paxos d' ayte en f' tan q' f' tan de os f' tan q'  
de m' os de p' oza n' e y de m' os de se f' tan de f' tan e  
q' f' tan d' nro q' no e f' tan q' d' e los q' f' tan y b' n' d'  
de los d' os y f' tan q' no h' n' p' a g' a b' d' f' tan d' nro  
de d' nro de la d' e b' n' van b' n' d' o de lo d' nro d' nro  
paxos d' nro de f' tan q' no h' n' p' a g' a b' d' f' tan d' nro  
de f' tan d' nro de se f' tan q' no h' n' p' a g' a b' d' f' tan d' nro





onstituzio de m<sup>o</sup> e<sup>o</sup> los de ynte Ates<sup>o</sup> nas almas de  
 nobientes q<sup>o</sup> us<sup>o</sup> lo se años los es allos rrovs e vs<sup>o</sup> y lo q<sup>o</sup> ze  
 de las p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> de la barva y fan<sup>o</sup> p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> e Ant<sup>o</sup> y m<sup>o</sup> en  
 e Aluazo de ne<sup>o</sup> p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> general //

En este cono<sup>o</sup> de no<sup>o</sup> los d<sup>o</sup> s<sup>o</sup> m<sup>o</sup> r<sup>o</sup>es justas e neg<sup>o</sup> d<sup>o</sup> r<sup>o</sup>es  
 mandaron q<sup>o</sup> el b<sup>o</sup> n<sup>o</sup> l<sup>o</sup> m<sup>o</sup> de Creense q<sup>o</sup> f<sup>o</sup> de b<sup>o</sup> n<sup>o</sup>  
 se b<sup>o</sup> de d<sup>o</sup> r<sup>o</sup> m<sup>o</sup> el b<sup>o</sup> n<sup>o</sup> m<sup>o</sup> e y el b<sup>o</sup> n<sup>o</sup> m<sup>o</sup> de se  
 nos e man<sup>o</sup> de e b<sup>o</sup> n<sup>o</sup> de las f<sup>o</sup> l<sup>o</sup> r<sup>o</sup>es d<sup>o</sup> r<sup>o</sup> t<sup>o</sup> m<sup>o</sup> s

Sepongan cesuho  
 pa q<sup>o</sup> obligue de  
 dar q<sup>o</sup> no po<sup>o</sup> un año

e t<sup>o</sup> si mandaron q<sup>o</sup> se a q<sup>o</sup> d<sup>o</sup> r<sup>o</sup> de l<sup>o</sup> m<sup>o</sup> e de p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> m<sup>o</sup> e  
 de las para q<sup>o</sup> si de p<sup>o</sup> m<sup>o</sup> s de o<sup>o</sup> n<sup>o</sup> se ren  
 obligar a dar b<sup>o</sup> n<sup>o</sup> de se d<sup>o</sup> n<sup>o</sup> m<sup>o</sup> e e n<sup>o</sup> de l<sup>o</sup> m<sup>o</sup> e  
 e b<sup>o</sup> n<sup>o</sup> m<sup>o</sup> e de p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> m<sup>o</sup> e de p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> m<sup>o</sup> e de p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> m<sup>o</sup> e de p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> m<sup>o</sup> e  
 de m<sup>o</sup> t<sup>o</sup> r<sup>o</sup> e y de las para p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> m<sup>o</sup> e de b<sup>o</sup> n<sup>o</sup> m<sup>o</sup> e de p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> m<sup>o</sup> e

y se p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> m<sup>o</sup> e tambien

e m<sup>o</sup> e e p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> m<sup>o</sup> e de m<sup>o</sup> t<sup>o</sup> r<sup>o</sup> e de l<sup>o</sup> m<sup>o</sup> e de p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> m<sup>o</sup> e de p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> m<sup>o</sup> e  
 e p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> m<sup>o</sup> e de se de d<sup>o</sup> n<sup>o</sup> e p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> m<sup>o</sup> e de p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> m<sup>o</sup> e de p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> m<sup>o</sup> e de p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> m<sup>o</sup> e  
 e mandaron q<sup>o</sup> se p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> m<sup>o</sup> e de l<sup>o</sup> m<sup>o</sup> e de p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> m<sup>o</sup> e de p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> m<sup>o</sup> e de p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> m<sup>o</sup> e  
 e m<sup>o</sup> t<sup>o</sup> r<sup>o</sup> e de l<sup>o</sup> m<sup>o</sup> e de p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> m<sup>o</sup> e de p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> m<sup>o</sup> e de p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> m<sup>o</sup> e

*[Handwritten signatures and stamps, including 'p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> m<sup>o</sup> e' and 'p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> m<sup>o</sup> e']*

onstituzio de m<sup>o</sup> e<sup>o</sup> los de ynte Ates<sup>o</sup> nas almas de  
 m<sup>o</sup> e d<sup>o</sup> r<sup>o</sup> de los m<sup>o</sup> e de d<sup>o</sup> r<sup>o</sup> de m<sup>o</sup> e e q<sup>o</sup> se e se f<sup>o</sup> r<sup>o</sup> e e  
 m<sup>o</sup> e d<sup>o</sup> r<sup>o</sup> de los m<sup>o</sup> e de d<sup>o</sup> r<sup>o</sup> de m<sup>o</sup> e e q<sup>o</sup> se e se f<sup>o</sup> r<sup>o</sup> e e  
 de las p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> de la barva y fan<sup>o</sup> p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> e Ant<sup>o</sup> y m<sup>o</sup> en  
 e Aluazo de ne<sup>o</sup> p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> general de la p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> m<sup>o</sup> e

e se onstituzio de los d<sup>o</sup> s<sup>o</sup> de d<sup>o</sup> r<sup>o</sup> de m<sup>o</sup> e de se de se  
 de d<sup>o</sup> r<sup>o</sup> de m<sup>o</sup> e de m<sup>o</sup> e e q<sup>o</sup> se e se f<sup>o</sup> r<sup>o</sup> e e m<sup>o</sup> e e d<sup>o</sup> r<sup>o</sup> de m<sup>o</sup> e  
 de los d<sup>o</sup> s<sup>o</sup> de m<sup>o</sup> e e se e de d<sup>o</sup> r<sup>o</sup> de m<sup>o</sup> e de p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> m<sup>o</sup> e de p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> m<sup>o</sup> e  
 e Juan de se p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> m<sup>o</sup> e de la p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> m<sup>o</sup> e de p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> m<sup>o</sup> e de p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> m<sup>o</sup> e  
 e m<sup>o</sup> e de m<sup>o</sup> e de la p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> m<sup>o</sup> e de p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> m<sup>o</sup> e de p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> m<sup>o</sup> e  
 de se fernando de bello de los d<sup>o</sup> s<sup>o</sup> de se e de se e

po ss. de la p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> m<sup>o</sup> e de  
 Juan de se p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> m<sup>o</sup> e











+ de las cosas notorias e famlias suada sup de pest v de ...  
 ... la manda ...  
 ... senot ...  
 ... de ...  
 ... de ...  
 ... de ...  
 ... de ...  
 ... de ...  
 ... de ...

onstatorio se) uobes beynte e nuobe dias el mes de  
 dizenbre de 1133 lo fe do entante el año de nas cery  
 senio de noz el uerpo de omio ... de tena ...  
 loos all de mundo de bona y los omozes p firs de ...  
 y fin pzo de algado y uande faz nadezoos e un rido de  
 pazo de ydozco

en se ouisio torjo pazeo de tor ley tan mesin y p o ob  
 nnyez de uande neyer biano efr oferma de peate e one  
 onbiene de ley nico se ofe acere su raa ya ella ralle se  
 acere de vna pte y otra e tambien de nezze laralle  
 donde bibe <sup>ata</sup> de neyer y tambien euzze la raa de an  
 diez lopez napa tero y lo ofe sa de cerra de del raa  
 de perran lopez hasta la raa de al semea y otoko alen que  
 e cerra su de del raa de alonso semea nfa la  
 raa al bezer nando y e th n rra dura y palengue  
 de del raa al nua dor hasta la raa de ofe ob teyo v  
 tambien mandan de perran y papean la raa  
 u de neyer y de andreo napa tero y e hagan looz  
 de dms de hordenan queos como efr 95 y ansilo ofe yeron n p se e con  
 de mede / y tambien de hordenan do toz de o

otro sobre el peate

Almulo mandando a  
 moa amon y callar con  
 de mandando la pome  
 utra de 1570 mes de  
 duen bra. Pate el me  
 bre de hordenan pape  
 por en las calles con  
 ramos de perran y ob  
 mbre en la atauden  
 in de perran con hordenan  
 de dms de hordenan  
 de adunacion a to  
 cupamos.

me nea tez bus az feonoo y grrr fregos e grande  
blas dallas don mozo Ali denayra y su miz y alho  
bolas deera parralye no falga a ho ctra fallos  
des mos q en n con bery n la q en de  
ponen en adu calle p d pntada de m d p p  
de p m los en fer mos q in en el calle  
y los pobres se pbean d qta delos fllos es  
en b n n a d p n t d e d n t e n e r o s e p o r g m  
d d c t e f f e d m i o d e r i m o d e a z i s o m p y e n  
d i n d o a l e n f e r m o l o s m o d o d e p n t a d o  
O b n b a z b e z o q e s a l a z e p a t o q n a l e s s o d t o z l e y p o  
d e n d e d o z n c o n s i e n t e q d e s u z e l i q o r r e d b n o  
e s t e d e f e n t e q d e l e d e t e f m i l e m p o n e l f o q  
t u r n e l p e o t e d e t u r n e m o s d e l u n i o q  
d e n s e d o z n d e l e d e d e s u z e l i o a l f o p e t o r  
l o n p s d o y d e p n t a e b u r b o e s e p p n o q  
f e g m d e n a l a z e l y o r e n e y m s t e n r o n r o m o  
q a d e l n a z l o s f e r m o s y d e l r o m d e s t a n i t t a t e  
n o q n e d e d o y s t r i v o o l s p a s s m p l e f e g d o  
d i e e r o n q n n p l i z a n l o n p s d o y l o m o s q p h e  
e l e s q o z d e n a n p a z a d e r b o r l e p p n t a y d o y  
d e n a l a z a n e l b a z b e z o y l i o m p e r e s p a b n b o r l e  
c e r d i m a

En b...  
paso d n teny  
p d e l e m o s t o m y

Consistorio de sauad treynta y nraas ad mes de dize final cael  
ano de mill e oyo e setenta e mebe noo y centim te el and  
el nas am de noo seten ihu xpo de mill e oyo e setenta loo  
(s albe) nraos de bona y loo nraos de reguizee po fize  
de labarrio e san fizeo e Juan de fize nraos Juan rra de  
paten

Registro de los  
binos

Lo de bino q san de Onzoga qz que la memoria del fe  
pista de los binos de este ano de setenta e mebe y a se de pa lo  
de debe de el labalaga q se obze lncgo y luego lo entze q  
san de Onzoga e pido q le manden q en onselho de  
menos de mil m de ezon q se obze la al raba y de  
le p g a r a

binos

Obencion y por de raxon qd de tentulaposte vel sea a sogo  
q el pante an q se abas y se pierde la al raba q forano  
y loo a sien to q el mizado de lo q pagu el fin y lo q se debe  
del forano v asunto de qz de ano de setenta e mebe y a se de  
miso de setenta e mebe qz de ano de setenta e mebe y a se de  
al raba qd ano q sta manana de mill e oyo e seten  
ta noo por to q el q de no e bensa a doze mil e a y eta de  
uno lino de qzense e de fize abas y q pagu de al raba  
de la d a m o b u f l

y de toso bino tino y ffote se bensa nra capela de mebe  
tine y q pagu de rra de al raba  
y q de este pte no y no ma floo q comentazen a bender lobentan  
en su am nra onama q vesto sea hasta q uterada por e coo  
fulea q pber e qz de nrao

cala de binos

teno qz ffepista y a o s o d noo de nra manana q de la n  
parto de el dno q se a rre pto fin fize de lemos y qz  
el lebe lo albeo de nrao de Onzoga y se de qz q f o t a m t o y  
el ffepista se haga con las fund nraos ad ano pasad  
de la d a r o n de qz de nrao q de la nra de los binos q al pante de  
esta qz qz qz me fize de este ano

q no de banga  
2 cab g b n

Juan de far nraos ffepi de ffepi de abe albe e ffepi de  
q no de banga de la d a r o n q no la de nra qz de nra  
de la d a r o n de la d a r o n qz qz de nra qz de nra



Libros de años del año de mill e quatro e setenta e tres

En la ciudad de Segovia dentro de las casas de consistorio  
 de la día domingo primero día del mes de febrero de mill  
 e quatro e setenta e tres años se juntaron dentro de las dhas casas  
 de consistorio los señores que vs debonse allexadinauo de la dha  
 ciudad juntamente con el dho Anzimesmo Allex de la dha ciudad  
 el qual dho Anzimesmo no vino al dho consistorio por aver  
 en combemto q a sucedido con el dho Anzimesmo Allex Anzimesmo  
 mo de juratión los señores q vs se cabar las dhas dhas de pñe  
 y fñan vado sal gado q fñan de la dha ciudad q vs de fñan  
 de los dhas Juan vs separea no oido de la dha ciudad  
 Anzimesmo en el dho consistorio segun lo otenen de coadyun  
 bre se en do llamados por Juan vs de coadyun de coadyun  
 q por tero de la dha ciudad de consistorio y go tando de fñan  
 tos sin procurador general por quanto a bñ de  
 se de fñan de quate o años de la dha dho señor allex  
 vae quez por ante m el se que de conce lo v del dho dho  
 no pudo de los platos como fueran llamados para dho  
 bñ de quatro personas q quedellos el señor dho de dho  
 presente dno v de los encargos de conceñias q non bra  
 zan los m de los dho dho q que ma e comben  
 al se que se dios de bien de este pueblo y para ello v q dho  
 lo harían de tmo juramento a los dhas Regidores  
 de los dho dho en forma q prometieron de anexo de  
 de los dho dho Juan vs allex de se salio del dho dho de las  
 de consistorio y se quedaron los dhas dho de los dho  
 v bñ de la posesion y costumbre antigua en aquellos d  
 sus predecesores anexo de v de tan de non braz quatro  
 personas de bñ de de coadyun para dho de sus dho de  
 para que de coadyun de los para allex de fñan de non  
 bra m de fñan de

- ✓ el dho de fñan de non bra de
- ✓ Juan de los platos
- ✓ fñan de dho de
- ✓ de dho de
- ✓ de dho de

r p<sup>re</sup> de labarros nonbro d  
 r f<sup>ra</sup> d quzoq  
 r p<sup>re</sup> l<sup>o</sup>pez deluzgo  
 r p<sup>re</sup> de s<sup>an</sup>to  
 r ellir penaranda

r f<sup>ra</sup> p<sup>re</sup>do salgado nonbro d  
 r al<sup>o</sup> juandoyn  
 r f<sup>ra</sup> de s<sup>an</sup>to  
 r juan l<sup>o</sup>pez de bentosinos

Juan l<sup>o</sup>pez de ferraria  
 Juan l<sup>o</sup>pez de bentosinos

Juan l<sup>o</sup>pez de ferraria  
 Juan l<sup>o</sup>pez de bentosinos

Caco y p<sup>re</sup> de lo onso d<sup>o</sup> (los) l<sup>o</sup>pez de labarros deluzgo y p<sup>re</sup> de s<sup>an</sup>to  
 e d<sup>o</sup> nosuso d<sup>o</sup> e f<sup>ra</sup> m<sup>o</sup> m<sup>o</sup> los d<sup>o</sup> p<sup>re</sup> de s<sup>an</sup>to de onso  
 tozo los d<sup>o</sup> y p<sup>re</sup> de s<sup>an</sup>to d<sup>o</sup> d<sup>o</sup> los d<sup>o</sup> de f<sup>ra</sup> de pene  
 los d<sup>o</sup> de f<sup>ra</sup> de labarros e f<sup>ra</sup> p<sup>re</sup>do salgado de  
 r<sup>o</sup> de m<sup>o</sup> de f<sup>ra</sup> de m<sup>o</sup> de los nonbram<sup>o</sup> de f<sup>ra</sup>  
 de tenen f<sup>ra</sup> de m<sup>o</sup> de sus nonbr<sup>o</sup> //

r y los d<sup>o</sup> en los d<sup>o</sup> de ferraria e en de ferrario e  
 r en de p<sup>re</sup> de f<sup>ra</sup> de s<sup>an</sup>to hizieron el nonbram<sup>o</sup> de s<sup>an</sup>  
 r Juan l<sup>o</sup>pez de ferraria Agente de p<sup>re</sup> de s<sup>an</sup>to  
 r en los d<sup>o</sup> de bentosinos  
 r en de ferrario de los mismos p<sup>re</sup> de l<sup>o</sup>pez deluzgo y al  
 r bayllez en d<sup>o</sup> de Juan l<sup>o</sup>pez de bentosinos  
 r el f<sup>ra</sup> de s<sup>an</sup>to de p<sup>re</sup> de s<sup>an</sup>to

r. Uca que de los uos dho y dho Am y non benyentes  
 y por las dhas muerzas y los dhos dho y dho y dho  
 de forma de un m y de un dho de un f z mazon  
 de non b m y non b r a z o n l a g e g u y d e l l o s d h o s m  
 de an de m a h e e

- r. Amos de puga
- r. Fern Lopez de Taboada
- r. Fern Lopez de Luayza
- r. Fern de Oyroga
- r. el Sr Joa n de Oy
- r. y n l o p e z d e b e n t o s e n o s

r. Lo dho non b r a z o n d e p n e s d e l m e r y d e d h o m e  
 n o d e l o n f o z m a r g a l a s t a d u r a e l l o s f z m a z o n

[Handwritten signatures and scribbles, including names like Campar, Salgado, and others.]

pasodenteim p. Delemed tom

Consistorio del mes de febrero de 1510 a las 10  
 allos gazaan lope de luayza e fern de Oyroga y los dho  
 pedres de r i e d e p e n e l a s y p o f i e d e l a b a r i o s y j u m  
 Lopez de la heredia e Juan de f a r n d e r o o e j u a n r i e d e  
 p a r g o y f e r n p a r d o a g u e r o

r. d a z i o n p o r a l l o s e s t e d n o l o s d h o s p a r m l o p e z d e l u a y z a  
 e f e r n d e o y r o g a y l o s d h o s y f e r n d e o r e b l e o t o m a  
 z o n j u a n f o z m a z e b i d a d e d e e l l o s l a b o r o n o n  
 b i e n e f i e l m d e a r a n d e s u d h o y l a r g o y l o p u n d a z o n e l  
 f r y d e d i o s e b i e n a l p r o b l e e b a m e d e s o n e l l y a d o s

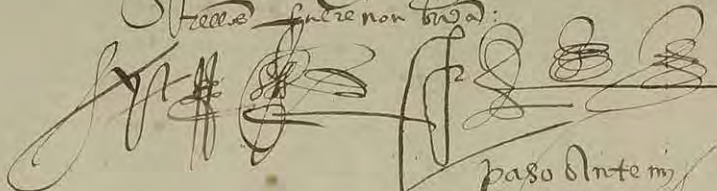
to  
 uram de los  
 allas

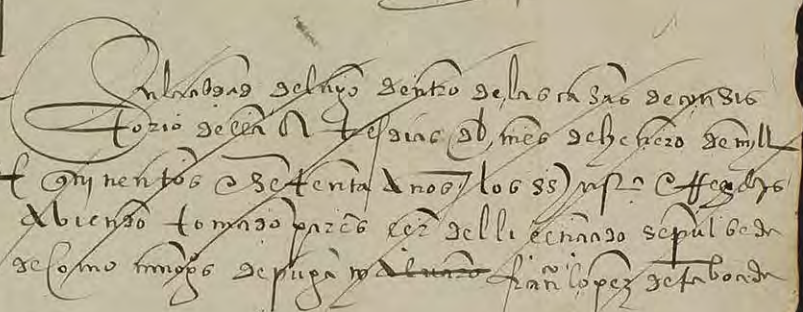


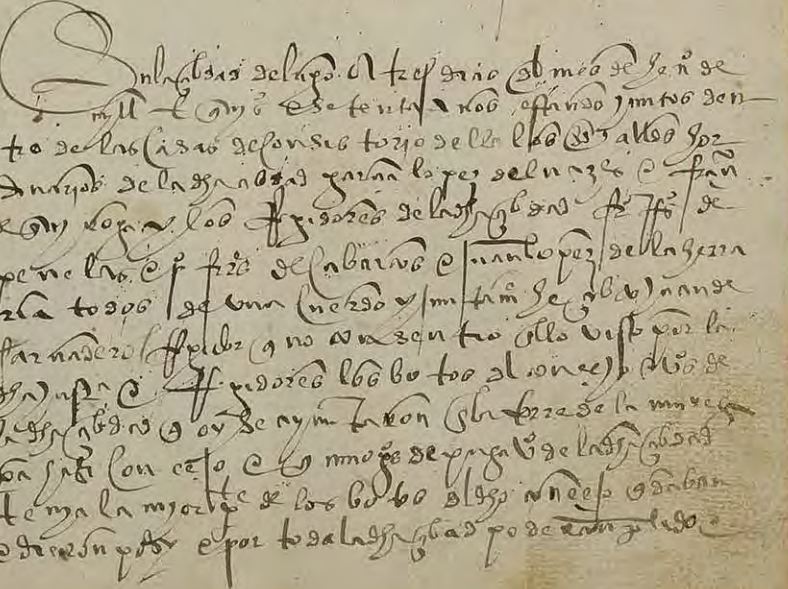


1670

Item en el primer capítulo de todas las cosas que se han de  
 hacer en el mundo se ha de saber que el mundo es un teatro  
 donde cada uno de nosotros es un actor que tiene que representar  
 un papel que le ha sido asignado. Y como el mundo es un teatro  
 que tiene un fin, así cada uno de nosotros debe tener un fin  
 que es el bien de su alma. Y para conseguir este fin, es necesario  
 que nos acordemos de Dios y de su voluntad. Y como el mundo  
 es un teatro que tiene un fin, así cada uno de nosotros debe tener  
 un fin que es el bien de su alma. Y para conseguir este fin, es  
 necesario que nos acordemos de Dios y de su voluntad.


  
 paso de nte m  


poder Al  
 yigent 
  
 En las cosas del mundo se han de saber que el mundo es un teatro  
 donde cada uno de nosotros es un actor que tiene que representar  
 un papel que le ha sido asignado. Y como el mundo es un teatro  
 que tiene un fin, así cada uno de nosotros debe tener un fin  
 que es el bien de su alma. Y para conseguir este fin, es necesario  
 que nos acordemos de Dios y de su voluntad. Y como el mundo  
 es un teatro que tiene un fin, así cada uno de nosotros debe tener  
 un fin que es el bien de su alma. Y para conseguir este fin, es  
 necesario que nos acordemos de Dios y de su voluntad.

poder yent  
 mudo de se pucha 
  
 En las cosas del mundo se han de saber que el mundo es un teatro  
 donde cada uno de nosotros es un actor que tiene que representar  
 un papel que le ha sido asignado. Y como el mundo es un teatro  
 que tiene un fin, así cada uno de nosotros debe tener un fin  
 que es el bien de su alma. Y para conseguir este fin, es necesario  
 que nos acordemos de Dios y de su voluntad. Y como el mundo  
 es un teatro que tiene un fin, así cada uno de nosotros debe tener  
 un fin que es el bien de su alma. Y para conseguir este fin, es  
 necesario que nos acordemos de Dios y de su voluntad.



220 del Rey del Rey de Castilla e de Aragón e de las Indias  
 va testado e suplico a todos los señores

Certe

Gaspar de Quiroga  
 Juan de Quiroga  
 Juan de Quiroga  
 Juan de Quiroga

pasod item

uza de  
 general

pdelemos Com

Luego en tanto que en la abada de dicho esse año diuina van  
 uno de los señores de las abadas de canisitorio los de los  
 de los señores de las abadas he ce to el año de  
 las madres de la ciudad de Tomazon una de las monjes de  
 que en forma de bida de sí sobre una señal de quiza en lo  
 puso su mano e uzando como un por Dios nros  
 y pofomta en v por la sazonal de quiza y por lo y  
 labris de los santos quato he bangelios de sus labras  
 bien e hel m de los señores de tal y general van  
 tozo que dno e deligentia pidiendo e pro uziando el  
 que de sus e bien y pro del temblo pro huando ce pte  
 de obf lidas de la abada defendiendo e faziendo  
 las deligentias neo de puzas para sí e la y azedanz  
 on dapo no y a llaxar on abato y o qd obaza lo buen  
 q de re publica debe hacer a todo su lo poder ventent  
 de lo qual fueron los señores de oba qiller oando va e fan lo pas  
 de taboada y aluara de los hijos de la medicina

pasod item

pdelemos Com

Consistorio de mercedes quatro años el mes de febrero de mill  
 e quinientos e setenta años los señores allde luyces e quiza y los  
 señores penelos e abarros y nanto por de la ciudad  
 y Juan de Fernandez y pome el pte de los señores



En se nona e nes telho. e p renopire sebe qto capad  
des.allee / mas d'ro. Conbeno d'ue d'ro. mmp  
d'gentin puz to d'ne he. caleda y capre y corca he  
la tinas e d'prego m. o. to d'os los bo so ar p'ne p'nt  
flegu en los. as sien tos. donse d'om p'zen. an b'ingre  
legem. y gehbenhe carae. p'ahem m'no. Con b'ingre

lmbies

pnezos

x y mas que los d'ro. bo. r'egan to d'os los p'ne we f'ne  
see to q' auas abe al se re p'ro f'ron cen el ay re

ra la ficra d'cha  
abao

y fien d'os d'ro. m. p'ro p'ragio d'ce se ben m'm m'ce  
m'hr' case f'ne m' d'ch auas. p'ro q' v' b'are m' formi  
sepura eneeen. y d'balen' b'ul' b'ro q' r'ayus a d'ce  
d'lo s' d' m. le itin. le d' d'egn q' d' p' d' seluo y d' m' m' l  
m'ed. p' a d' d'ce ta g'nee ta q' f' auas.

confedare

x mac d'os d'ro. se ben p'edi d'ue senree d'ca m' l'ro  
q' d'los m' p' d'ce. p'uz e p'uz d'm' d'eg m' d' m' p'ro d' m'  
dem. p' a d' senreen. Ex g'no y g'lesme an f'ep'ce  
d' m' f'asin he bo se d'ce auas. em r'eg' d' b'are m'  
f' m' g' # y

Comanden tanez  
d'los muez tos

x y fien quem m' d'ce. d'ne. d'ue. y d'ce. p'ahem m'ce f'ue d'  
d'ng. au' b'ene albien e p'ro f'omm' d'ca q' auas. p'ro  
e no f'ore d'ce. d' d'os m' d'ben m' d'ce. d' p'ri m' d' d' d'ce  
d'lo lo que d'ce. no p'ie m' f'ia. r'ebien d' d'ce. d' d'ce. d'ce  
d'ue senree d'ce f'eg' m' p' q' d'ce. d' d'ce. d'ce  
an b' em' d'ce. y si no f'uerie m' d'ce. que f'orm' d'ce  
p'ro d' d'ce. auas e d'ce. m' d'ce. d'ce. d'ce  
be am p'one Comose t'onen. q' m' d'ce. d'ce. d'ce  
d'ce d'ce d'ce au' benja albien com' d'ce. d'ce. d'ce  
d'ue d'ro. d'ce d'ce m' d'ce. lo d'ch au' dom' d'ce. d'ce  
m' d'ce. d'ce. d'ce. d'ce. d'ce. d'ce. d'ce. d'ce

conta al alb' d'ce






x d'ce m' d'ce d'ce  
lo d'ce d'ce d'ce d'ce d'ce d'ce d'ce d'ce  
d'ce lo d'ce d'ce d'ce d'ce d'ce d'ce d'ce d'ce  
m' d'ce. d'ce. d'ce. d'ce. d'ce. d'ce. d'ce. d'ce  
f'eg'yo d'ce d'ce d'ce d'ce d'ce d'ce d'ce d'ce  
d'ce d'ce d'ce d'ce d'ce d'ce d'ce d'ce


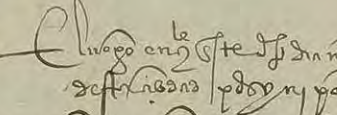


Y los que a ellos supieron y a los que por comun tenen de serbym  
de los que de Gadian y de desfructo de alonzo nortem  
allos de la y de abas y tenyan que de y m p e


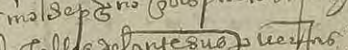
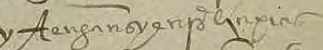

Dinguar  
de mayor

r de p m y d r general de vrb Goya ofr p b d e  
p u e r t a s de la c o r u n i a y u n i d a m o z d e v o s t r i d e s t r  
h o b a s e y d e p m t u n y d e s e r g a d e u n p a h o r r o u n d e  
y o f e l e d e n i a l e d e l a y p m a d i a t e f f t e e l e r e  
p u e t u n y d e r g a e s t e l o o b o d e l r g a b o d e n t o y p o n i s  
d e p m t i e n d a l f f i o n m o d e f f o r y a l y o b r e n i d a  
y o b r e y l u e g o d e n a l a z i o n p o r g u a r d a m y d e  
p u n t o s d e l a z e r z u n d e p o r y d i n o l o b u d u r e  
d e e l f i e r d e s e p b e r i n e t o n o t f o s e l e d i x o l o u o z e

tabla      
pasod interno  p delomos tom

pregon   y no dudo que se p regone en p b e z i n a  
de h a s a s p d o y p o r e t o d a q u e m l l i c u e p i n f i e r d e f r u d o s  
d e p a n c t u y o m u s p a u m t e p o m b i n o m l a r n e s m o z o m a n t e i n h o s e g r  
y l a n d o d e r o d e l o s p e r e r e d e h a s a d m e l m e d o l i f i c a d o s e n p o z m e a l a s  
h o z d e n n u n c o s e p a l u b o s p o z h a d e z e t o a n t e h i z e r e n  
t o q u a l p o n i o d e t e p e r i n d a p t a z a d e l l a n y d e f r u d o s e n  
20 p l o d e f f u r m e b a

fran  
allos e  
pnevo

r     
a l i n p i e n l o s a l l o s d e l a n t e s u o s p u e r t o s y t e n g i n o y a n y l i n i a  
y h e r e t i n y d a l u e n d e l a f f r a b o s d e l o y m e t h a y p o r m a n a e  
t o d i n d e n p a r a l l o s d e p e n n d e l o s m a t a n t e n p e n e a t e  
l i n d a t r e f f t e y o z h i n d e a  p delomos tom

onsis tozto de sabado siete de henero de mill e q̄s e setenta  
 e a d̄nos los señores Alcaes l̄uzes e q̄uzos y los de  
 yndios fabianos p̄nelas y juan lopez de la garza y car  
 naxero y p̄ pupay y p̄ncial y por no estar d̄ny  
 los ma<sup>ff</sup> e ḡuys y p̄m de q̄uzos d̄ll̄e q̄no  
 yndien este con d̄ffep̄ y el m̄z̄ole q̄ m̄ ḡuico

onsis tozto de may de los honz̄es de henero de mill e  
 onis e setenta d̄nos los señores Alcaes l̄uzes e q̄uzos  
 e los reḡebros fabianos y juan lopez de la garza y ju  
 de far naxero e juan r̄eo de farza e p̄nte nuna q̄  
 de fugo y p̄ncial de la q̄ abdas

v̄ p̄oboyse d̄baya q̄m̄ adula a la obediencia de ac̄ y  
 llebe q̄ para el letado y p̄ de f̄ abdas q̄ p̄da  
 d̄los d̄ff̄e q̄ los d̄nos y de q̄elle de los q̄m̄  
 y n̄ fama de esta obdas de q̄endo a d̄ll̄e q̄  
 e l̄p̄na no la d̄viendo y m̄si m̄mo q̄ p̄  
 q̄ de licencia d̄los d̄ de la p̄ced̄ny e q̄ de  
 m̄ a l̄i n̄ d̄ff̄e y q̄ t̄ d̄ff̄e y d̄los d̄m̄  
 t̄ n̄ d̄ff̄e q̄m̄ q̄ d̄ff̄e q̄ d̄ff̄e q̄ d̄ff̄e q̄  
 q̄ p̄ de l̄ n̄ d̄ff̄e q̄ p̄ d̄ff̄e q̄ d̄ff̄e q̄ d̄ff̄e q̄  
 y n̄ b̄n̄ m̄ d̄ff̄e q̄ p̄ d̄ff̄e q̄ d̄ff̄e q̄ d̄ff̄e q̄  
 d̄ff̄e q̄ d̄ff̄e q̄ p̄ d̄ff̄e q̄ p̄ d̄ff̄e q̄ d̄ff̄e q̄  
 q̄ d̄ff̄e q̄ d̄ff̄e q̄ p̄ d̄ff̄e q̄ p̄ d̄ff̄e q̄ d̄ff̄e q̄  
 q̄ d̄ff̄e q̄ d̄ff̄e q̄ p̄ d̄ff̄e q̄ p̄ d̄ff̄e q̄ d̄ff̄e q̄

s̄bzelo de la  
 parte  
 q̄ baya m̄anda  
 de al villa

p̄oboyse d̄los d̄ allos l̄uzes q̄m̄ d̄ff̄e q̄ d̄ff̄e q̄  
 de la q̄ de q̄ d̄ff̄e q̄ d̄ff̄e q̄ d̄ff̄e q̄ d̄ff̄e q̄  
 q̄ d̄ff̄e q̄ d̄ff̄e q̄ p̄ d̄ff̄e q̄ p̄ d̄ff̄e q̄ d̄ff̄e q̄  
 p̄te d̄ff̄e y d̄no lo q̄ p̄ d̄ff̄e q̄ d̄ff̄e q̄





ciudad y suporion para qualquier casacion y defensa de los  
plazas maritimas de este Reyno se ezequecan como  
diese suzedez de qualquiera de las mas mas de legas  
que con los de mas de vinieren de nra señalada y de  
provinia de siselee elipere por aldo. y gidoze de loze  
mas e fivo gonzifivo e plalen y acoz turbran tener  
los nobles legas mitan sin refusar de la un alguna y que  
aello les competan y ompia de se fozca los ss aldo y mezino  
en cada una de las ptes donde tienen como bago gns casas  
granias y ca cuenda san thlyan e de lo fozca y en qn se  
enales de lo octavo las de mas andade villas y lugares  
de este Reyno y que a mo y or abim d nra señalada  
de lo de p las de guntorio de la cueza de cada uno de los  
e de p fados de lo gao y on here a de la fe publica

En ce se conseruado se mando qum vis bora de la ciudad de  
me las casias de con qo de los dno pte de se fba de reza  
y de giaz y lope conseruado de lo de pte de gonziga y gize de  
vllora y amer giaz de vela de duba y vllora para de lo les notu  
rio lo gse manda en el conseruado de arriba y nra fallan  
doles en sus casias que el dno pte de lo de lo con pte an lo  
de se ta mandado ponien do lo pa de ligencia de antinua qum  
de ce conseruado.

El dno de la treza de honeros fuan vis bora de la ciudad de  
y de de la fias de cada una de las por do nra señalada  
fieren en el conseruado de arriba y nra fallan de nra  
gum en ellos con que les ama de pte de reza de pte  
de dno de Justicia e reza qum de se pte de reza de  
ciudad y de reza de algunos de los de en vinyendo  
los dno pte de reza de casias de pte de reza y de lo de pte  
dno merca de lo de reza de amandar e ha de nra  
de lo de pte de reza de nra con a de reza de reza  
causa general de reza de reza de reza de reza de reza  
el acuerdo de pte de reza de reza de reza de reza de reza  
y de reza y de reza de reza de reza de reza de reza de reza



2. Ofella me d q  
p n. scribebo to  
lome exala al  
cabal q n

Eneste consuetorio. semando. Quam vrs beca debr  
andao. llame foros los be deca andao abengon d  
con cep p n. sopera. q para bno pague 48 p n. las  
d zera ver. como en me. mmon pagable to gure qe  
Tomaron dmo ege sen. f alscio pa haimida segunt.  
enee ta and is egn p n. y para d rrepar tom las  
al cabalre eusphe d mme. qe p nte mo. y nun  
bien fepar ti voces para. qe p nte el ser uas con  
me. y el con cep sea sea pa. el sabao p nte p n  
q n beca d gure. no te fuo

*[Decorative flourish]*

Consuetorio p nte. beynt. e seie segun  
de mill egus. e setenta. An. f. lve. ss. gan  
lo p n. del nazca. e f m. segun qe d m. e p n  
lo q de h e r r a n e. f m m. f m v e i o e  
su v r s. de p a n. f f e g i. d o c e d.  
m m d g a. g e n e r a l

Canos

Al senoz. Alldo y rra lo p n. de luazo on y el y n d m e  
de an d e n e y n. g e n t e q u e d n o n d o l a n g o. e d e l  
p a n n o d e j. l o s d o t o e m e m o z. a d e l o s. e o g n o s  
q e f u e s d e e n d p o r. y e n d e b i d i e n. y n o l o f a z e n d o  
l u a z o. d l o p o n g a. h a. d m g.

to. an. f

g l o s e l o s t a n o s. p a s l o p. q u a n d e s e n n o n b r a s.  
p a g e s. d e g o n p e n d e. p a s t h. q u a n t a. f e i n.

*[Decorative flourish]*

Congregacion de berrines. Leynto. 2. 5. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

que hiere bayas de bini  
 ha de ser de bini  
 de dionisio

Aneet conge tano lre of 3. 5. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

por d' sele mof

locinos  
 de fegidor  
 de lopez

Lo de los locinos los of 3. 5. 1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

lo qual tra y simplia de tui de d'oy med' (Suego)  
 que se ben de arend quel q' est enbli cadieron  
 a odor de la r'p' e fegim para lo non brase  
 la r'p' y onep' delemos tonans tomer  
 de los ab a las f'ancas llant y abonada b'la  
 de aq' nantia y onep' de m'ros de los p' de d'oy me  
 hab tra f'ora de ra de p'agos de f'ec con sust'yo  
 q' se f'ormo p'ago de los p' de r'ca de ob e on b'ne  
 no de las f'ancas no fueren tales como  
 con b'ngan on el f'op agne de ons b'ne b'  
 p'or ello se mandaron lib'ra y p'or p' r'ma  
 (rta)

r  
 Selazo)

de los selazo q' ha de b'ere de r'egide / nantopez  
 p' p' r' de cob'ra los m'ros de los f'os onep' de f'  
 nantopez no lo tra vere de asado de los h' m'iga  
 on el r' m'arab on f'ele r' a sore e on s' f'oz y o  
 a tomara con f' me y de la maneria q' h' on p'agos  
 al f' mas p'ar m'ros de los de r'ca no lo onl' consen-  
 tió de f' nantopez y lo f' r' m'aron de on b' non  
 b'res

Juan Lopez de San Sebastian  
 Juan Lopez de San Sebastian  
 Juan Lopez de San Sebastian  
 Juan Lopez de San Sebastian

de b'ne

q' de d' gemas o de m'ra p'ar m'ra de f' m'ra  
 f'os de los de r'ca p' r' de r'ca y q' on p'agos de los de b'ne  
 f'altm p'ar r'ca de f'altm p'ar r'ca de f'altm p'ar r'ca  
 de r'ca de f'altm p'ar r'ca de f'altm p'ar r'ca

pagre grom ff y legitate taberna  
nom ff egle ff so y la penase a grom  
m gibe yee de bo tmo em ff deo y legm  
Seregntari de velinas sona de em ff de sozreen  
lo gual to so fre nagen ff so ym ff so so

*[Decorative flourishes and scribbles]*

que dabra  
que del hono  
gem de los to  
anos

Eluego deyn la dia el mes de honero de ysa lxxa el 2o  
Jun de el m rca al de yord nays de la dya gbdm mudo d yon an  
dabrea barrado b de la dya gbdm d nayo deo ventregue  
m p de le mos ff de g vna co gura y ff de p gnae el ym  
dean de bozzio lo fieda da por bono ff mps ff de yon febe da  
ff non b rida p d r de p nula de bario y ff de la  
fal y al ff de y be de ff de p nula de p be de r  
de lo b r s ff m y la p r ma de de da m p en g d e s  
b p n a de n or ten t ob n g y n t a l e s em e s e y b  
y b r a s ff de sazon ff m s ob v n t e ff m o s y e l g o y e  
dabrea de b r s p o l o n i a n d i l s y ff de p l i e g l a s s a s p t u e  
d m p l e s h o n o r s de g l y o l a f f a c i o d e o m e l b y p d e s h e p o  
y lo f r m e d d r d e m y h e l a p u e r o n s e d e s y l a g y d e l  
J e r i ff e d o r y m m o s de p u g a ff de p l i e g l a s d e d e r e s  
d e p a n e t o m s d e d e n t e e a n t o n g y o p l o b o b g d e l  
d y g d s p d e l e m o s t o n

que de alyer  
Juanloph  
p los to

Eluego en g ff m o m o d i o m e s y a n o z u s d e p o c e s s t o m a n o b r e g u e  
al ff de y d o r m a n l o s d e l a h u a y l a c o g i t u r a c o r u n a l d e d e s u s o  
d h a z e m y n a n c e n t e p o c e s s t o p e r d e b r e a n e l l o ff de b i o d e  
m p a z a c o m o y n a n o n b r a d e p r e l m r e l o y n p o c e s s t o m d e s t r  
d e d e d u p o m e d o n b a z a d e b r e n l o s m y s d e l o s t o h n o s  
d a n o d e b e s e s e y o x a n s i l a ff de b i o y f u m a l o d e h o n o r  
d e p u g a y m d r o g a p e n a b y d e s n m s e a l i d e l i g d a m e d  
t e d o l u b c m y p o d e n i l o p f f m u d e y n a s  
d o l l a d r e a s t o m e s p a s a n t e m p d e l e m o s t o n

ondistozio de mercales y m de hebrero de 1538  
 Año los 25 días de luzes de Ayoga y los de Ayoga  
 Juan Lopez de la Herranza y Juan de Farnadeiro de  
 fco de parage y p<sup>o</sup> el p<sup>o</sup> general de la d<sup>o</sup> de Madrid  
 de puya

medidas

de besiten las medidas de gran bino de fribas  
 de fribas de fribas de fribas

poder to años  
 de la puya de los to años

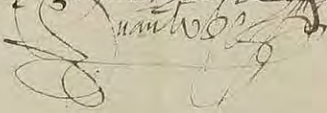
de fribas de fribas de fribas de fribas  
 de fribas de fribas de fribas de fribas



to años

de fribas de fribas

de fribas de fribas de fribas de fribas  
 de fribas de fribas de fribas de fribas  
 de fribas de fribas de fribas de fribas  
 de fribas de fribas de fribas de fribas  
 de fribas de fribas de fribas de fribas  
 de fribas de fribas de fribas de fribas  
 de fribas de fribas de fribas de fribas  
 de fribas de fribas de fribas de fribas





onsio toro de mezarlee / soho de hebreu de u / 3 lox as /  
los omozes allos / lunzys / gnyzoga / y los / q / d / y / r /  
p / z / del / he / r / e / n / c / i / a / Juan de far / n / se / z / os / Juan / z / o / de /  
p / a / r / e / y / p / e / p / u / g / a / p / r / e / n / e / r / a / l /

sobre el dco  
Atan / r / los  
tablas de

En este onzio toro probe yeron y mandaron q por que ha muchos dias q  
estan cerradas las baras de las calles donde bibian y de ellos non  
aluzo de neya e dumar y lamper de uande neya / b / m / n / d / e /  
capitero y p / d / o / l / o / a / d / o / d / i / o / s / e / s / t / a / l / l / o / s / e / s / t / o / m / y / d / a / n / de mal y p / e / p / e /  
y deo m / o / n / l / u / e / l / l / m / o / s / e / n / o / z / e / s / e / d / e / b / i / e / n / de acod / t / e / n / a / z /  
y en / t / o / r / los / tablas y on / p / a / m / i / s / de las d / e / n / o / r / e / l / l / e / a /  
manda ban y mandaron q de / m / t / e / n / o / s / d / i / o / s / tablas de las  
d / i / a / s / a / l / l / o / s / y / s / e / d / e / p / e / n / l / e / b / e / c / e / s / t / e / n / o / b / a / z / a / n / d / o / s / q / u / e / s / e / n / y / a / n / d / e / n /  
y / t / o / r / l / a / s / a / s / de los d / i / o / s / Aluzo de neya y dumar / y / de / l / o / s / p / r /  
neya y on / d / e / s / capitero de neya y / l / a / b / e / e / n / y / e / s / t / e / n / q / u / e / r / e / n / d / o /  
y / l / a / b / e / a / d / a / s / o / n / e / x / e / c / i / a / s / e / n / t / i / a / z / m / o / z / a / z / h / a / s / t / a / s / o / s / t / e / n / e / s / t / e /  
sobre el dco de m / a / n / d / a / d / o / y / o / m / n / e / s / e / n / o / n / a / d / e / a / s / a / d /  
de / s / t / e / n / m / g / d / e / n / e / l / o / s / d / i / o / s / a / s / e / s / p / o / r / l / a / o / p / e / r / t / a / s / m / b / a / n / t / a / n / e /  
m / p / o / r / o / t / a / m / i / s / p / t / e / o / m / i / t / d / e / l / o / s / d / i / o / s / s / e / n / p / e / e / s / t / e /  
s / o / p / a / de / l / i / e / n / t / o / e / n / t / o / v / n / d / e / m / a / l / l / e / s / e / d / e / d / e / y / m / l /  
m / y / e / d / e / d / e / d / e / r / e / o / de / f / o / d / a / d / e / d / u / m / e / d / e / y / o / p / e / p / o / r / e / m /  
c / e / d / u / l / a / s / q / u /e / m / a / n / d / o / p / u /e /r / t / o / y / d / e / l / o / n / g / a / n / o / t / a / n / de / t / o / d / o /

Juan de far / n / se / z / os  
Juan / z / o / de / p / a / r / e  
Juan / z / o / de / p / a / r / e  
Juan / z / o / de / p / a / r / e

probedos e mandados que vos callado p / m / a / s / e / m / t / e / n / e / n / d / e / n / s / i / o / t / o / r / o /  
de / m / t / e / n / e / n / o / n / d / i / o / t / o / r / o / s / o / p / e /  
de / l / l / e / t / e / r / e /  
log / s / s / u / p / a / e / h / e / r / e / d / i / c / a / s / p / r / e / n / e / r / a / l / s / u / p / e /n / d / e / l / o / s / d / e / l / l / e / t / e / r / e /  
N / a / s / d / i / o / n / o /  
b / o / s / s / u / p / a / e / h / e /r / e /d / i / c / a / de / l / a / s / a / b / a / d / o / t / o / b /e / m / e / n / y / a /n /  
s / i / l / o / n / s / e /n / t / e /r /e /n / e / s / o /b /e /y /o /n /

mandose e p / v / o / y / e / c / e / f / e / q / u /e / d / e / m / o / y / s / de / p / u / g / a / p / r /e /n / e /r / a / l / d / e / l / a /







consilio forno de maza lea onze de hebreo de vltor  
los ss, all de luazs e onzoja y los ss ayubis y enclis labras  
pueden salgar y farnadars y puga de general

horzenanas de  
ano de her

horzenanas heyas p los dnos ss nra e ff  
pubre de se ano de vltor de duren  
de se ano con q si subire no q si no subiz  
de la paz alguna de celo de puda puz

pegado fusto  
se benda para uno como podiere  
pegado de fia

se benda en forme a las venenas  
de se de se e mebe

como d'ano  
de se se ten e mebe  
ano y d'ano huyamos penas de celo

de se m'is  
pel y de no fure m'is b'eno a b'een  
de se e de se m'is

pan y cebada y papa

los meloncos y meloncos de se p'ora f'ora  
f'ab'achus me sonos y los yed'oras sanos  
y los saballeros no tengan q'los galgus  
y p'oras y f'ing'ulos a mas h' y p'as y anco  
f'ora y q'ora l'ima no ce ben mas de  
de se m'is d'ad p'or las ad'oras d'ano  
de se e mebe y q'ora q'ora m'is m'is e  
de se penas de celo y b'endan cada ce rem'is d'  
de se e m'is m'is y el celo de pa y se b'ende  
de se de se de se

se benda opela de la zote de se ten  
of'as e ff'as e m'is e m'is e  
e el vino blanco e tinto

los d'anos de f'ang'os p'os y b'endan p'os  
claud' de se de se de se de se de se de se  
de se de se de se de se de se de se de se





Este casio fuo ebn de hebreo de vobos e de biffabna  
pete con ofedia p d m to m m m de purapz p h e n e  
contra el de toz ley ton mediu p d no f r a n d e p a b l e  
con ten el d e h y o y n d e p r i n o n s e l a u o y o n d h a d n p d  
su a r o e n d n t r a y d o b o t e r u o m b o t e l a n d f r a m e  
A s u d a s i e n t e l e g t b o t f r u o p b r e n d e t a r e e b o  
t h a p d p b e o m e s d e n p e r m o y d i z e n l o s d s a l l d e  
G o d t t e n t o o n o h a s e y d n o t f r a d e e s s o d o d r  
l e y f i n m o n o c h i d a g t t u e s e b o t t l a n d y r e s e s e  
S e l e t r e f t o n d e t r a a p p r a l d e l a z o b o r r i o  
A l e s s e y t o n g r a c e t e m p o o f t a p l a o n o p d  
f r a z o e s o d e n t o d e e y o d a n o l o m o t e f r e n e  
f e g r a d e p o z p t e d l f e y i m b e n e n a f e s y d e  
y t e r a b o t e r a z o e b o f i r a o n d e p r o b i m y o n e  
n i l e f o r a d e l a z o e s e f o m a c a e t t o m e d i o  
d i z e n l o s d s o s f e y d o z e o p a n d e e f a r n a d e r o s l o m o s  
d i z o e l f e y d o z n l o p o e l m o s t a g s t r a g b a d a e l p o  
e l d o r e n t e m e s e l d h i z o y o p i d i a d l o s d s o s d e o  
o p i d e e y f e p r o b a n n i f t e o n a l u c e d o d e l l e t r a d  
d e l a n d s a s  
d i z e e l f e y d o z i n z i o d e p a r g e o e t n o f e g a l l e o p z  
A l o r e n t e d e l e y t o n m e d i o m e l e a d m f e r a  
c o n f i n d n o n d e g r a o b s e r v a n o f o d e y o  
t e l e n a m e f e r m e d i o s p o z f e p e r i y p r a n d e  
d e l a o b s a s e b o d e e n e p i d e e l f e y o n a l o s  
d s o s d s i n f t e e f e y d o z e l o n y n p o z d e o p i d e  
d l m e o d e l e a n p e n o t e l e r e n d e l a z i b d e e d e  
o n e o o r e n t e n d o n o m y l i o m t e m p o b o t i n  
m b o t f a p a r d o n d e s u e f e y o g r a f e n t o e y n  
p e r t r e n t e y o h i z e f a n n i f t e o n f o d m e d l o p o s d  
p o i e l p e n t b r a u e m p d e p d o n p l o h a p o z d e o p e  
d i z o l o d e t e s t o o n a l e s e n e l d e l a z i s d e o t u b r e  
n a y h o s e n d e g a l o s e m e s f e y d o s d e e r a n l o s d s o s

sobre ley ton me  
sio

ad p o e l  
f e y d o z p a r  
g

l e n t o r

*[Handwritten signatures and flourishes]*  
paso d Antem  
p de l e m o s









consistorio de mercedes un de marzo de 1570 por los señores  
allos lunas et alonso y los señores de la real  
chancilleria de Granada / presente el doctor de la  
real chancilleria

Al qual el dho  
señor de

g. don tomas de torres de mercedes segun se notifica en el  
libro de mercedes de la real chancilleria de Granada  
de la real chancilleria de Granada de los señores de la real  
chancilleria de Granada de los señores de la real chancilleria  
de Granada de los señores de la real chancilleria de Granada

futuro de  
ta

que el dho de mercedes de la real chancilleria de Granada  
de la real chancilleria de Granada de los señores de la real  
chancilleria de Granada de los señores de la real chancilleria  
de Granada de los señores de la real chancilleria de Granada  
de los señores de la real chancilleria de Granada de los señores  
de la real chancilleria de Granada de los señores de la real  
chancilleria de Granada de los señores de la real chancilleria  
de Granada de los señores de la real chancilleria de Granada

profesante  
que asse  
caste de  
memoria de  
buys

que se acuerda en el dho de mercedes de la real chancilleria  
de Granada de los señores de la real chancilleria de Granada  
de los señores de la real chancilleria de Granada de los señores  
de la real chancilleria de Granada de los señores de la real  
chancilleria de Granada de los señores de la real chancilleria  
de Granada de los señores de la real chancilleria de Granada

que se acuerda  
de mercedes  
de la real chancilleria  
de Granada

que se acuerda en el dho de mercedes de la real chancilleria  
de Granada de los señores de la real chancilleria de Granada  
de los señores de la real chancilleria de Granada de los señores  
de la real chancilleria de Granada de los señores de la real  
chancilleria de Granada de los señores de la real chancilleria  
de Granada de los señores de la real chancilleria de Granada  
de los señores de la real chancilleria de Granada de los señores  
de la real chancilleria de Granada de los señores de la real  
chancilleria de Granada de los señores de la real chancilleria  
de Granada de los señores de la real chancilleria de Granada

E nec te consue tano. ye dno el xpi general. olee mnean  
libri d' nore pa el to oba... a no tef...  
Alve flegi orce pa...  
re...  
Amo...  
sele...  
re tu no...  
dos...  
No...  
de...  
16...  
pues lo...

panol. one  
tu vas pesion  
con halla xpi  
general

San...  
de...  
de...  
de...

paso d' n tem  
delemos

Congue tano de miercoles. quinze de mayo de mill e quinientos  
e setenta e nof. los señores...  
paudo salgado...  
res. de pora...  
residuos. e ninos...  
se puga...

Benyan Arzaga  
my Alabandola  
prima supena  
de tres...

E nec te consue tano pacanso seli facta...  
gimis selos señores...  
be...  
obedi...  
in Alabandola...  
dno...  
of...  
of...  
re...  
m...  
f...  
b...  
a...

Supra aqua... gno fure... dno dno...  
 de me dno... dno... dno...  
 ba dno... dno... dno...  
 dno... dno... dno...  
 dno... dno... dno...  
 dno... dno... dno...

Impard...  
 Salpau...  
 Quando...  
 pasodntem...  
 p delomas...

Al panadero por  
 los marcos de las  
 pefas

Ineote orgio... dno... dno...  
 dno... dno... dno...  
 dno... dno... dno...  
 dno... dno... dno...  
 dno... dno... dno...  
 dno... dno... dno...  
 dno... dno... dno...  
 dno... dno... dno...  
 dno... dno... dno...

[Decorative flourishes and signatures]

sobre las penas  
gods de la  
ciudad

Meste angie tris gemio <sup>de</sup> sele me to se j tu a  
reap hiee futua. segns <sup>ff</sup> m. e helaxens que  
en alof meo selo aced. en fame de. que q  
tuto. of ppa n. de fa moa sele vemo vela nua  
od muis en emen. gemm fl. p. de pagnelle  
bstricau. de l de bemi de fa. moa de p. semex  
clue <sup>ere</sup> de e. tando de. tando de legal do  
rum obine p. lue v. d. do

de p. m. ten  
el sabado

Edm de ma. doro non legal do se de gem ten  
tos de al. con de x. v. l. a. g. n. l. s. m. p. l. d. e. e. y  
tuto. c. p. de. to. l. m. de. bu. em. est. m. an  
de. h. en. de. t. re. en. de. t. de. se. l. de. con  
p. de. c. em. e.

para d. t. e. m.

penas de amara

Como sus <sup>ff</sup> ma  
hizo no de fta  
su abas de la  
da m. tas de la  
pe nas de su  
mar y londe pna  
zen los (albo)

Quila abas de ligo d. a. r. z. l. o. s. h. a. d. a. s. a. l. m. e. o. d. e. m. a. r. z. d. e. m. l. i.  
t. o. n. i. s. e. d. e. t. e. n. t. a. a. n. o. s. p. o. r. d. e. l. o. n. t. e. d. e. m. e. l. t. o. u. r. n. o. p. r. e. t. o. d. e.  
y. u. b. l. o. p. t. a. e. l. m. u. y. u. l. l. e. s. <sup>ff</sup> m. o. n. o. r. d. o. n. t. e. d. e. b. e. l. l. o. s. i. l. l. e. s. d. e.  
o. n. m. u. l. t. o. v. o. b. y. s. y. a. n. o. r. d. e. p. s. a. n. t. a. y. l. l. a. t. a. b. a. n. d. v. o. b. p. a. d. o. d. e. l. i. g. o.  
b. i. s. t. o. y. e. n. t. e. n. d. i. d. o. p. a. r. t. e. d. e. <sup>ff</sup> m. a. s. l. a. p. e. a. n. s. p. o. b. r. e. z. a. d. e. f. t. a. a. u. d. a. d.  
e. p. r. o. p. i. o. s. d. e. l. l. a. g. o. n. m. u. y. p. o. s. s. e. e. m. e. n. u. d. o. s. y. m. a. l. o. s. d. e. l. l. a. z. y. p. r.  
l. a. t. a. l. p. o. b. r. e. z. a. n. o. t. i. e. n. e. p. a. r. a. t. e. n. e. r. e. n. e. l. l. a. t. o. n. b. o. t. i. a. r. i. o. v. h. e. n.  
b. o. t. i. a. y. e. n. t. e. n. p. o. d. e. t. h. n. t. n. e. o. e. g. e. s. a. s. c. o. m. o. h. a. a. b. i. s. o. e. a. y.  
y. l. a. d. e. o. r. a. y. t. e. m. p. o. o. n. d. e. e. d. e. y. p. a. r. a. d. y. u. d. a. d. e. c. e. o. d. e. d. e. t. e. n. d. i. e. n. d. o.  
g. l. a. m. f. a. s. d. e. l. a. s. p. e. n. a. s. d. e. l. a. m. a. r. a. d. o. s. d. e. n. o. r. a. a. l. l. e. s. h. a. n. b. e. i. s. e. e.  
s. o. n. d. e. p. r. e. s. o. c. h. a. z. e. n. l. o. n. d. e. p. r. i. m. h. i. e. s. d. e. l. o. s. d. i. o. s. a. l. l. e. s. y. l. o. s.  
h. a. n. l. l. e. b. a. s. o. y. l. l. e. b. a. n. p. o. r. d. e. h. o. y. o. n. s. e. s. u. b. e. l. l. a. s. c. o. m. u. n. i. s. t. a. b. i. l. i. d. a. d.  
l. l. e. b. a. n. e. n. l. o. s. v. i. o. r. y. a. s. m. y. m. a. t. a. r. i. s. t. a. g. a. y. d. e. p. a. r. t. e. d. e. n. o. l. l. e. b. a. n.  
d. e. s. e. e. p. m. s. e. d. e. b. e. p. o. r. g. r. a. n. d. e. g. l. a. l. a. n. t. e. d. a. p. d. e. s. i. g. n. e. p. d. e. n. t. e. d.  
t. a. n.  
y. e. p. a. q. u. a. l. q. u. e. d. e. l. l. a. m. a. s. d. e. d. i. l. o. s. q. u. i. a. s. m. i. s. b. i. e. p. o. r. y. s. o. n. d. e. m. a. d. a.  
s. e. y. o. m. i. s. c. o. m. e. b. u. l. i. n. a. d. o. y. l. o. n. e. l. l. o. s. n. o. s. e. p. u. e. d. e. n. s. u. s. t. a. n. t. a. r. / g. l. a. s. t. e. r. a.





y luego en este dho dia nonbraron y dho [redacted] [redacted] [redacted]  
 de las dhas penas de camara y adon de se a sus  
 con las dhas penas de camara y multa que deben  
 a su nro señorio de fechos por este dho aporree  
 mto foy qd fhere on voluntades y se le sana el sela  
 qnere nro [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] [redacted]  
 diez e diez e oyo dias et mes de marzo de mill  
 e oyo e setenta e do

subzela  
 entada de  
 las cosas de  
 Alvaro de n  
 e Juan de n

e neste dia effm d[redacted] m[redacted] n[redacted] y los dhas n[redacted] e ffe  
 y dize qd beveron este dho dia meo e ano n[redacted] qn  
 los dhas diez e oyo dias de dho meo de marzo de mill e oyo  
 e setenta e do yst omo las cosas de aln de n[redacted]  
 qn de n[redacted] estan cerradas deo de tres meses de fe  
 este yo o mas e m[redacted] v[redacted] d[redacted] l[redacted] p[redacted] la  
 diez y los dhas sellos qd beveron e mandaron q  
 cada uno de los qd e tenen e me ten bna mo q  
 qn este dho dia y no faga fuerda qd d[redacted] de camara  
 deo para qd qndo omo faga b[redacted] las cosas conforme  
 al ayuno tenen del me dho qd e n[redacted] d[redacted] las dhas  
 cosas on dha qd en tuere no sa lga de las dhas  
 cosas por el dho dia y se le e[redacted] las qnere on n[redacted]  
 bi y oyo y p[redacted] me d[redacted] y un mill e oyo e  
 y do

Las puertas  
 de Albran

q los qd beveron e mandaron q las puertas de fechos  
 se abran el mes de qn obiene qn d[redacted] y n[redacted] e ffe  
 deo de fechos meo de marzo y tambien el pro  
 tigo qn d[redacted] m[redacted] l[redacted] e qn d[redacted] las cosas  
 y sea mandado  
 [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] [redacted] [redacted]  
 pasad[n]do p[redacted]



En mi nombre de sus nombres p[er]miso m[un]do  
 de p[er]nada y p[er]nada de p[er]nada de p[er]nada

Caro abp[iscop]o p[er]m[iss]o sequi vult.  
 En p[er]m[iss]o de p[er]nada  
 En p[er]m[iss]o de p[er]nada

marco  
 condempnacion

Loa es a d[omi]no q[ue] es el d[omi]no q[ue] es el d[omi]no q[ue] es el d[omi]no  
 de p[er]nada. Una m[uj]er llamada margarida q[ue] m[un]do al d[omi]no  
 carballo de toruno y en bu n[un]do q[ue] q[ue] si man c[on]ceda  
 y o r[ati]o d[omi]no p[er]m[iss]o de p[er]nada los p[er]nada a d[omi]no e[st]o  
 d[omi]no q[ue] bien q[ue] m[un]do de los m[un]do bu[n]das  
 p[er]m[iss]o de p[er]nada y los d[omi]no p[er]m[iss]o de p[er]nada p[er]m[iss]o de p[er]nada  
 lo m[un]do de los d[omi]no m[un]do y d[omi]no de p[er]nada q[ue] q[ue] m[un]do  
 d[omi]no de d[omi]no d[omi]no d[omi]no p[er]m[iss]o de p[er]nada m[un]do m[un]do  
 d[omi]no p[er]m[iss]o de p[er]nada de los d[omi]no y los m[un]do y los m[un]do  
 d[omi]no q[ue] b[on]o

cl[er]ico uanlo  
 p[er]m[iss]o de p[er]nada  
 m[un]do de p[er]nada

[Decorative flourishes]

Se abran las  
 puertas y se  
 pregone q[ue] se  
 pregone q[ue] d[omi]no  
 q[ue] m[un]do de p[er]nada  
 d[omi]no p[er]nada

En te[rra] de angu[ila] m[un]do m[un]do de los p[er]nada de los  
 p[er]nada. O[mn]i[um] q[ue] m[un]do de los p[er]nada y m[un]do m[un]do  
 p[er]nada. publicamente m[un]do de los p[er]nada q[ue] m[un]do m[un]do  
 m[un]do de los p[er]nada y los p[er]nada de los p[er]nada m[un]do  
 m[un]do de los p[er]nada y los p[er]nada de los p[er]nada m[un]do  
 p[er]nada de los p[er]nada y los p[er]nada de los p[er]nada m[un]do

om[ne]s q[ue] p[er]nada  
 p[er]nada p[er]nada  
 p[er]nada p[er]nada  
 d[omi]no de los p[er]nada  
 d[omi]no de los p[er]nada

En este m[un]do de los p[er]nada de los p[er]nada de los p[er]nada  
 ante p[er]nada de los p[er]nada de los p[er]nada de los p[er]nada  
 h[un]do de los p[er]nada de los p[er]nada de los p[er]nada de los p[er]nada  
 m[un]do de los p[er]nada de los p[er]nada de los p[er]nada de los p[er]nada  
 p[er]nada de los p[er]nada de los p[er]nada de los p[er]nada de los p[er]nada

p[er]nada de los p[er]nada de los p[er]nada de los p[er]nada


en fe de dia diez e ocho de mayo de mill e seiscientos e ochenta e tres  
Yo mande lo no tiene e ciento setenta e tres dias luego que se dio  
de la puente de orizaba de los quatos mil e ciento diez e tres  
partido de orizaba e meylan vel sobro to minios de puga  
general de la grande Juan rro de castro bedo

mil e seis  
de orizaba e meylan  
de orizaba e meylan

paso de intem  
  
de lemos


de orizaba e meylan  
de orizaba e meylan  
de orizaba e meylan  
de orizaba e meylan

este conque lo no mandaron los señores de castilla con  
el m. a. de orizaba de orizaba e meylan de orizaba e meylan  
de orizaba e meylan de orizaba e meylan de orizaba e meylan  
de orizaba e meylan de orizaba e meylan de orizaba e meylan  
de orizaba e meylan de orizaba e meylan de orizaba e meylan

paso de intem  
  
de lemos

de orizaba e meylan  
de orizaba e meylan  
de orizaba e meylan  
de orizaba e meylan

este dia me es ed no m. s. de orizaba e meylan de orizaba e meylan  
de orizaba e meylan de orizaba e meylan de orizaba e meylan  
de orizaba e meylan de orizaba e meylan de orizaba e meylan  
de orizaba e meylan de orizaba e meylan de orizaba e meylan  
de orizaba e meylan de orizaba e meylan de orizaba e meylan  
de orizaba e meylan de orizaba e meylan de orizaba e meylan  
de orizaba e meylan de orizaba e meylan de orizaba e meylan

paso de intem  
  
de lemos

puertas de / este dy mes en el no duos dyos beynte e dos años el dy mes de marzo de este  
las grasas / ano de quinquaginta e tres años de saliendo los dyos dyos Juan de Bidoer de consueito de  
de abricon / p general de fezezon y nudo e seccion con dyos de muelle de unno de consueito e  
fueron abyz / de pacion de bieztao lo puez tas de la offa de sany e de la  
puerta nudo e de la puerta m nana de la dyf bera dy n gaur das m n nana v  
tomaron libras de de la dyf puez tas a la guar das de las dyf dyos  
dyos de sany de de sany de de sany de de sany e de sany de sany de sany de  
gualy n e m f r a s m o s d a m o s d u a n o s d e b n a l a l l e n e a d o r t e e p l e  
entregaron e m e l e s c u a n d o e n para otra p o n g a b e d i a s d e p a r a q u a n d  
fueron m e n e p e r e l y o s t y g o d e z o n l a g o d y n n 2 2 g e p f t o g o d o l a g a d  
briz y p o r f a n s e d e r s a s d e m e l e d e m e n d e  
de lemos chuy

Haboo de los  
postigos

Consejo de luno beynte e siete de mayo de 1572 años los re  
nones frano de quiroga Alcala e fernand de pender de sany p a r a  
salgado. Juan Lopez de la cerada. Juan de fernand de sany de  
paga de quiroga. Regarato p d e l a n e s A l l e s a n n o s p e e l

vala de  
lozma

En este consejo de luno dixeron. Por quon to. Aquies fays p r i l o  
ma para dar cuenta a la auda de au flos para uodie que e  
debe la gual. cuenta toma sas. p m g e n d e l m i e r c o l e s p r i m e r o d  
biene de de las dos e m e d i o d i a d e l a t a s q u a t t o . p e c a d a r a d e  
ta se f e n e z a n . d i x e r o n p a r a n u e t i d l a c h a d c u e n t a d e  
an los pala a d o . d o s n e . A l o e s p e o t a s . n o n b r a b a n . e n o n b r a r o n  
n u a n d e f e r n a n d o s . r e g i d o r p i r a e d o . d e i n c a g a b a n l o a c e f e  
d o g a . A t e n t o e . r e f e r a q u e . c a n o l e d e l a q u a d a

non biazon de  
de effegidoz  
de uo de de el  
p r i m o b i e n e

En este consejo de luno andaron el dill de quiroga p o n e . s i n l a c a r z e l  
glall de quiroga p a n g a n f u r o . l e s o r . p o r n o a z e r s a e f i a s . c o m o d e b e q p o r e n o  
p u s o n f u r t u s o s d e l m o s . s i n l a c a r z e l



bueno todo, al puer la mind. zense para dixon e mandaron  
 que todo el bino. Ang. bl. mas. v. se se tanto. Obimero p. a. a.  
 Andas. Entre todo p. a. h. puer la mind. zeste p. a. a. a. a. a.  
 zense agora. la n. u. b. u. b. m. e. n. o. n. t. r. a. i. o. n. p. a. e. l. o. s. p. e. s. e. t. o. y. o.  
 a. o. s. l. o. s. b. e. e. s. t. i. l. l. e. i. o. s. i. n. t. r. e. n. c. o. n. e. l. o. s. b. i. n. o. s. p. o. r. e. l. a. s. u. p. e. r. a.  
 Cada bno do con Harro. zizura. pague. seis centos mis  
 por cada vez. do con Harro. zizura. y para bengo And.  
 de todos. se manda p. r. e. s. e. n. t. a. m. i. p. a. b. l. i. c. a. m. e. n. t. e. p. a. q. u. e. n. o. p. u. e.  
 don Alegre y noram a. / y ma. e. d. i. g. d. i. a. e. s. e. c. a. r. e. l. N. a. c. i. o. n. b. n. o.  
 v. i. c. a. d. a. v. o. y. e. g. e. m. t. i. e. n. d. e. e. l. b. i. n. o. b. i. n. e. t. i. p. a. r. a. b. e. n. e. r. d. e. s. t. a.  
 andas los b. u. e. n. e. s. i. n. t. r. e. p. a. g. u. a. l. p. u. e. r. a. p. u. e. r. t. a. y. p. o. e. l. e.  
 b. i. e. n. d. p. a. r. d. e. n. c. a. b. i. z. / y. e. n. c. a. r. a. r. o. n. a. l. o. s. s. e. n. o. r. e. s. A. l. a. b. e. e.  
 tenga cuenta con esto. y lo se recibien / a. l. o. s. v. i. o. b. e. l. o. e.

proponeba de chuz  
 el p. e. g. o. n.

Al bino Obime  
 repara bengo  
 bober nos en  
 tie po yna e  
 deiae purtas

En este dia se tomaron las cuentas. a. f. u. t. u. s. p. e. l. e. m. o. s. s. o. l. o. s.  
 a. d. i. e. n. o. s. d. e. l. m. e. r. c. a. d. o. e. t. o. r. a. n. d. e. e. p. e. s. a. e. e. m. e. d. i. a. e. s. o. l. o. s. a. n. o. s. d. e.  
 s. e. s. e. n. t. a. e. e. s. p. e. s. e. n. t. a. r. n. i. e. b. e. y. s. e. d. l. c. a. n. d. a. l. o. s. f. u.  
 t. u. s. p. e. l. e. m. o. s. e. n. s. u. e. t. e. m. y. l. l. e. d. o. a. e. n. t. o. e. l. o. r. i. e. n. t. a. e. s. u. e.  
 m. s. l. o. s. g. u. a. l. e. s. l. e. m. a. n. o. n. s. u. e. g. a. l. c. u. r. a. d. e. l. l. o. s. a. l. i. e. s.  
 f. u. s. e. f. e. r. i. n. d. o. s. r. e. z. e. l. a. p. a. r. a. e. n. c. u. e. n. t. a. r. e. l. l. i. b. r. a. n. c. a. d. e.  
 l. o. s. m. e. s. d. e. l. a. e. g. u. a. t. p. m. y. l. l. m. s. d. e. l. m. o. d. e. a. n. o. e. n. t. a. g. u. i. e. b. e.  
 y. c. o. n. e. e. t. o. l. e. s. e. r. a. n. y. o. t. a. z. a. r. o. n. c. a. r. t. a. s. e. p. r. o. f. i. n. e. q. u. i. t. o.  
 d. e. l. o. s. p. o. s. d. e. e. m. o. s. s. e. s. e. s. e. n. t. a. y. p. e. s. e. n. t. a. g. u. i. e. b. e.  
 y. d. e. l. l. o. s. m. e. s. h. a. y. a. c. a. r. t. a. s. e. p. r. o. s. d. e. l. o. s. f. e. z. e. t. u. a. d. o. s.  
 y. e. l. b. i. n. o. s. e. c. o. n. g. e. s. o. n. d. e. t. r. e. s. d. i. a. s.

carla se pago  
 se fin t. u. s. p.  
 selem e.

se le dia probe yeron los senore Justia y r. g. i. o. r. e. s. p. u. r. g. n. a. n. t. o. c. a. n.  
 z. u. s. e. f. e. r. m. e. n. d. o. s. f. e. z. e. r. i. n. o. s. m. e. s. y. d. e. s. e. i. n. c. a. l. a. b. l. i. a. b. i. n. c. u. e. n.  
 t. a. e. m. u. y. a. t. r. a. g. a. d. a. s. y. p. a. s. e. n. e. e. r. y. l. a. a. n. d. a. s. e. s. t. a. m. u. y. c. a. r. o. d. a.  
 y. p. a. r. a. s. e. n. e. e. s. t. r. e. c. u. e. n. t. a. e. c. o. n. e. e. p. a. r. a. q. u. e. d. e. t. o. d. o. l. o. a. b. i. e. r. e.  
 v. l. e. s. a. b. i. d. e. y. p. r. e. s. e. c. u. b. i. e. r. e. s. e. c. a. r. t. a. s. e. p. r. o. s. a. l. o. s. a. n. d. a. s. y. f. i. n.  
 e. q. u. i. t. o. e. p. a. r. a. e. l. l. o. d. i. x. e. r. a. n. q. u. e. p. r. o. b. e. r. a. n. e. p. r. o. b. e. r. a. n. p. a. l. d. o. s.  
 c. u. e. n. t. a. s. s. e. z. u. m. t. e. n. t. o. d. o. s. l. o. s. s. e. n. o. r. e. s. q. u. e. s. e. r. i. e. n. g. i. m. i. s.  
 y. p. e. n. e. r. a. e. d. e. n. d. e. e. l. g. a. b. a. s. o. p. r. i. m. o. b. i. e. n. o. e. s. t. a. s. e. n. e. e.  
 p. a. r. t. a. e. s. t. a. c. u. e. n. t. a. s. y. s. e. t. i. e. n. d. e. e. n. t. a. n. o. l. o. s. h. a. m.  
 p. a. m. d. e. l. b. i. e. p. e. r. a. e. s. n. o. f. a. l. t. e. m. y. e. s. p. e. n. e. e. t. r. e. e. s. s.  
 c. a. s. a. d. v. n. o. e. a. n. s. i. l. o. c. a. n. g. e. n. t. a. u. n. y. s. e. t. i. e. n. e. b. u. e. n. a.

Cuentas confirmadas  
 de la d. l. a. p. a. l. e.  
 p. u.

Sabado / tanzeno  
 la campan  
 p. e. n. e. m. s.









Ciudad y fueron Conferidas bien e coger a monte. Die  
ta y contento de los d[omi]nos señores que hacia e rrejo  
de y procurador general y quedaron zootan bien co  
tas e las quales d[omi]nos pesae y maras dela d[omi]na audia  
mandaron que se entregasen alreque d[omi]no de far na  
seros para que las tudiese e guar da se si quan  
do fue se menester al qual se le entregaron el  
las rreco cebu y fueron presentes alo suso d[omi]no bal  
ta sar fis vezino dela d[omi]na audia marca dor dela  
medida de pan vino y de las baras de medir dela  
d[omi]na audia y de los puros vezino dela d[omi]na audia y ali  
del d[omi]no sobrina del d[omi]no nuno goncalz cepugay cura  
dor general el ope deliz vezino de la d[omi]na daga pa  
sonal e se rreborado el moa cuando se lo d[omi]no x[risto] ceria  
pro marca dor e y firmaron los d[omi]nos que hacia e rreje  
doree y procurador general

Ante de quinog[ua]l

Ante de [unintelligible]

[Signature]

paso de rrem

p delemo com

onsio torio de marzo e de abril de 15[...]  
al d[omi]no lugar de ayoga y los rreporozes uanlopez socano de la he  
ria y uin de fanozoros y presente m[un]do de p[re]sente p[er] general  
y de tiempo e de senda este ondio torio e fano el d[omi]no  
al d[omi]no yanlopez socano de la d[omi]na d[omi]na por no e fano  
de ayoga de la d[omi]na d[omi]na y de p[re]sente (fano) m[un]do  
de ayoga lopes al d[omi]no se salio del ondio torio y no g[ua]rdo  
e fano de ondio torio y se fue y por faltar los m[un]do  
no pendieron est[os] vezos e se a b[er]a de e fano y ma  
nante e fano de la y ma como e fano de la pena p[er]  
ta y est[os] fano llego el d[omi]no fano de p[re]sente

Di de rey en cifra y los m[un]do rromios e tenen los  
de los comu[n]do los deen y entrecuen luego e  
el d[omi]no ayoga los on de la y p[er] me de los y de los  
entrecuen pa hazor labroz de los comu[n]do y rromios

Comu[n]do

[Signature]



Juro e de hazo fructos delemos dlos dhenen pesos qnra  
y pesan por dcos son

v d hys osu mje tercerzamos

fran ma mje de juan alonso mje

estos son pesos q raris en q pesan fierro qnra

comose nre  
reoron las pe  
sas de barrio  
de la armoria

lras qnes de los suso djo q la dya abas e djo dia mje dles mo dia d  
mas de abill de mill e dno os setenta dnos los djo omze qnra  
recepils de la dya qbas qnra mje dlo q oyen unis tozios q deyeron  
fueron lano q llebaron y q dno ceruero bano de la dya abas  
lmaridoz de las pesas qchierio laca q van si mje mo los maizos  
y padrones de la dya qbas de metal q hizo si de padre qnra  
y dno mje q doz hallando qnra qe q calompo qobarro qbligado  
de la armoria q dno qbas q llamama los djo qnra q  
q dno las pesas de qnra q dno q dno qnra qnra qnra qnra  
y qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra  
qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra  
qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra  
qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra  
qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra

una pe sa de siete libras de las dya abas falta de la dya abas qnra qnra qnra  
marzo de la dya abas falta de la dya abas qnra qnra qnra qnra qnra  
quarateron y qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra  
pe sa de siete libras qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra  
otras pesas de tres libras qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra  
de dno qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra  
faltaba qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra

mas de un fierro qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra

una honra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra

mas de un fierro qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra

le dno qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra

mas una quar talibra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra

mas qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra

de la abas qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra

to mje qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra

ny qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra

de pesaba qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra qnra

goberna no concurdas para q se gubna n ny eozu y le d p bieron  
 de quatro meses los su heria como un m g t e lo mande los  
 facion p r u s i f e de r a s o b e d e n y p o t e r o d e l d n g b o d e e  
 con sus b r p e d u n n e r o o r t o d e d e l d n g r a z y e z u n e b o s  
 t r a n d m a z o y e y o f e z m o n n o v e j e n o s d e l d n g b o d e e

p a s o d r o t e m p o d e l e n d o t o m p

onsis toyo de m e r o l o s d o z o d i a s d i m e s d e d b e u l l  
 d e y l d h e r a d o l o s o m o z e s d e l d e s l u n z e s y c o n z o g a / y l o s  
 s e n o z e s q u e d o z e o f a n p a r d o y s a l g a n d o y p u n t o p e z d e l a  
 h e r a z i a y j u a n r i o d e p a r t e d e y s o z e s y p i d e f a r n a d o  
 n o b i n o p a r e s t a m a l d i o p u e o d e q u e m a n o b i n o p z  
 e l p z g e n e r a l p m o g a d e p u n t

molino 206

q u o s l o s m o l i n e r o s y m o l i n e r a s d e a l d e r r e d o z d e f a n a b o s  
 m u e l a n l a p a r a n a d i n o y d e p a n o m o d e t e m p o d i e n m o s d e  
 q u o d e d e t e n y a y n o t r a y c o n p o l b o m p a r e n a m p u e d i o s  
 m b a r i o m e t a o u l a d e d e l l a m l a m o g e n m b a z u n  
 q u e n y f f o c o n l o n a g u a m e c h a n l o s o r t e l e s p a r t e s j u  
 m g a y t e n g a n l o o h a r n e c i o s m y b i e n d a n o d o t r a p  
 d o l o n m a d e d a y f a b l a y n o c o n e t r a s a y a n d i m o  
 m p q a l e c a n a l d e f f o z d o n d e e f a n l a s m u e l a s l o s  
 p a r e d e o y t e n g a n t o d o m y l i n g u a p a r t e d e f a b r i c a b o n e  
 l i n p a e t o n i o y n e t r a m e o l a s o p e n a d e a n t  
 e t o p a g a r l a f a z i n a d e l a s d e t e n a d a d u o d i e n o s  
 y m o s l a d e d e m e m y p r e s t o s d e j u s t a y a s a s d e  
 f o r s i f o r i o y a n d i m o m o q u o t e n g a n q u e r o s m g a l l e n o s  
 m y n t a s d o p e n a d e p e z d e c o s m t r o p o y t e n g a n p e r r o s d  
 e t a n o c o m o n l a p a r i n a y a n d i m o m o m a d a r o n y  
 n o m b r a c i o n l o s d o s e s i f t a e f a p e d e p o d i o t o r e  
 d e l a d e f a z i n a t a n p l a r a p o r l a p u e z t a m y n a y f u a d a  
 q u e e b a t e l a l o s d e l a n z d e a n t o m o l o p e z e a n i f f o  
 e q u a l q u e d e l l a y p t o d a d l a f i n a m e b a l a n z e d e

y oficio mo y no / y en fin de san pablo de los ortos  
 de la misa de yo / solo el mecho de la lina lo pego por  
 deca de susa para obarr la dha penna oy biene qu  
 pla y bien mo y da e y ma oy tra me y la y me y ofo de  
 en fiende obiendo de luma y sonio de decend de bima  
 zen a garbiaz y de los munda espada de ma da mill mps  
 nla de una lo de miron a los dha dha all des a biendo en  
 aly de los dha mo lincos mo lora p mal da aly sobre  
 lo on fofy y est de pzecone. pa m pd bengi a notaa  
 de p dho . y la dha pome. seze ro culen oba rro bel dha

Corab p... Pan de quin... f...  
 u m... paso d... p...  
 p... p...

on de tozio de mizales diez...  
 e amozon p... y un...  
 y present...  
 de labaz el...  
 unecan de tario p...  
 ma a...  
 pon...  
 ad de...  
 siete mill...  
 tra y dep...  
 d...  
 sen gason...  
 dizen los...  
 l...  
 mill...  
 zer taren...

pena qz el...  
 p...

sobre el bo  
 ticau...  
 tra y dep...  
 forma...

f... p...





Consejo Real de martes 20 de mayo 1570. Dn. los señores  
francisco de Quiroga Alde. Inaz de francisco pardo. Salgado. e filopozze  
la. germania. Juan de fernan de los fegidores. nuno es sepura.  
Procurador general. Juan de sepura fegido.

sobre la peste  
del barco vene  
rial e berbe  
tinos

Encarte con sus leyes para quanto se requiere en obediencia de lo que  
en el libro de real caxa pecte. y de nuevo al presente  
los señores fegidores. en caxa venen avaros. al alcaide  
francisco de quiroga y a juan de sepura. e baron. Oganber e  
Aberquim la. veera de lo de y de lo parda. y si fuere algun  
problema en ello. por lo. m. de canberca. Alcaide  
de la terna gente. e de que los de jura. de los parda. s. t. d. d. d.  
e del v. r. p. a. t. i. m. y de los de y. g. d. v. n. e. s. f. u. n.

Francisco de Quiroga Alde. Inaz de francisco pardo. Salgado. e filopozze la. germania. Juan de fernan de los fegidores. nuno es sepura. Procurador general. Juan de sepura fegido.

condicion de martes de la tarde de b. g. n. e. s. de la b. m. n. o.  
de medio dia de ayuntamiento en la ciudad de condic. f. o. z. o. del  
de f. a. d. a. s. l. o. o. s. e. l. l. e. s. e. f. a. n. d. e. q. u. i. r. o. g. a. a. l. l. e. d. e. j. u. a. n. d. e. s. e.  
para recordo. y p. i. m. i. n. y. s. de p. u. n. a. g. e. n. e. r. a. l. p. a. r. e. l.  
de g. e. r. e. s. f. a. n. f. a. r. e. e. g. a. r. a. d. e. p. e. d. a. l. l. e.

sobre los  
caballos  
y los algaros  
quando tapo el  
lapso de la

Este es un estatuto para que se observe en todas las villas y ciudades  
de reguero. f. u. l. e. e. y de los de la lab. d. e. n. n. a. d. e. f. e. r.  
reyno y ta. p. y presente b. n. a. p. e. s. i. o. n. e. t. m. i. n. i. l. l. e. s.  
f. e. f. e. c. o. y. l. y. s. y. a. t. r. o. l. l. a. b. n. a. r. e. g. u. l. i. z. a. d. e. s. u.  
m. y sobre los cavalleros e hidalgos de esta parte  
es en d. p. o. b. i. s. s. o. p. a. q. u. a. n. s. o. f. i. e. r. e. n. l. l. a. m. a. d. o. s. y. a. s. o. n. d. e.  
y o. t. a. r. a. z. a. s. t. e. n. e. r. o. s. f. e. c. o. y. l. y. s. f. i. m. i. s. d. o. s. d. e. s. u. n. t.  
c. e. r. r. a. d. a. y. d. e. l. l. a. d. a. s. o. b. r. e. c. e. d. o. y. b. i. s. t. a. l. a. d. e. f. e. b. r. e. y. o. n.  
e. l. a. g. a. b. y. e. r. o. n. d. i. x. e. r. o. n. q. u. e. s. o. b. e. s. e. s. h. a. y. o. b. e. s.  
a. c. i. o. n. o. n. l. a. f. f. a. y. l. a. t. a. n. y. q. u. e. d. e. j. a. n. y. q. u. e. s. e. n. f. a. r. a. n.  
l. o. s. m. a. s. f. e. g. i. d. o. r. e. s. e. g. l. e. s. h. a. r. a. n. e. t. o. n. y. l. i. r. a. n.



para obaya  
al pro curador  
general del  
Abd. i. i. d. d.  
bre lo de las ca.  
balleras. y de las  
...

Conbre bono e puallo. sele libren seis ducados e a  
su gualto. ege le libren. en fructos de selmo. o de  
sien tus sel morado de setenta. de setenta de setenta de setenta  
bien e fodal. y un e republica y el de nudo e. se pualinea  
muni fia. sovem e pro feo taban e pro feo taban  
trave. a. v. selos san e penuria y ganos e fobrello bingun  
de e ta avas y fme dia m e pro un. e l. conpro. l. tra. n.  
de san po sero. e. a. e. l. p. m. e. a. n. e. l. a. v. a. e. l. e. m. e. f. n.  
gelud n. l. e. e. r. e. r. e. a. / 20

contra don de  
el p. de p. p. p.

el regido. y r. e. p. n. e. l. a. v. a. t. a. d. u. e. d. e. d. e. o. f. n. e. s. u. b. o. t. o.  
e. f. n. e. g. e. a. l. i. a. d. e. d. i. p. e. t. e. o. t. e. n. i. n. o. s. s. l. h. e. l. e. v. e. g. a. e. g. o. d. e. t. e. n. i. o.  
O. h. e. t. i. e. n. e. a. l. e. n. e. t. a. t. a. c. i. o. n. e. s. d. e. l. a. v. a. s. e. c. o. m. e. n. c. a. s. a. e.  
e. l. r. e. g. i. d. o. f. u. l. t. i. m. e. e. e. r. e. r. e. n. a. p. a. r. a. q. u. e. a. n. m. e. n. e. a. c. i. a. t. a.  
y m. e. b. e. e. d. e. l. e. p. a. a. n. o. s. e. p. a. e. f. e. n. e. g. a. s. y. l. o. s. m. e. d.  
y. e. l. o. f. f. e. g. e. n. i. l. o. f. i. d. e. i. p. o. a. l. e. e. f. f. e. g. e. n. e. u. e. r. e. g. i. d. o. n. e.  
a. l. b. e. r. o. s. e. s. i. y. n. e. e. g. u. e. r. i. d. a. c. o. p. o. n. g. e. n. e. f. e. o. y. e. n. e. p. e.  
l. i. c. e. d. e. n. e. s. i. m. e. y. p. r. o. m. e. l. s. e. n. a. f. e. g. e. e. o. r. e. o. s. y.  
a. l. g. u. n. d. n. a. e. n. e. e. l. e. p. a. r. e. a. r. e. l. o. c. o. m. u. n. i. q. u. e. n. e. o.  
n. e. e. l. e. t. i. o. s. d. e. l. a. v. a. s. y. m. i. e. l. e. t. i. o. s. d. e. l. a. v. a. s.  
y. l. o. c. a. m. o. e. n. l. u. e. g. e. c. o. m. o. d. e. l. e. g. e. o. n. t. i. e. n. e. y. a. n. e. s. u. o. l.  
e. f. o. y. p. e. l. m. e. t. r. o. n. o. t. e. n. i. e. d. e. y. e. a. l. i. a. n. d. e. f. e. e. l.  
s. i. m. o. l. i. l. o. a. n. d. e. e. n. e. l. e. f. e. e. n. e. l. p. e. e. p. r. o. y. f. e. l.  
e. l. a. n. l. e. m. e. n. e. g. o. a. n. e. q. u. e. d. i. r. e. n. l. e. e. t. o. m. e. n. e. f. e. e. l.  
e. l. e. b. i. o. p. e. r. a. e. e. p. a. e. c. o. a. e. p. a. n. d. e. e. l. n. o. p. e. l. s. a. z. o. n. p. o. y. e.  
a. l. e. n. e. l. o. s. f. i. n. i. s. e. g. u. e. n. e. y. a. l. p. i. e. n. e. r. e. n. e. e. e. f. e. e. l. e. o.  
e. y. i. n. e. l. e. e. e. e. n. e. l. o. q. u. e. m. e. r. i. d. a. e. l. e. b. o. t. o. l. y. p. e. e. e.  
f. i. n. u. e. r. e. s. v. o. d. e. p. u. t. e. o. t. m. o. n. d. e. c. o. m. e. n. e. n. o. l. b. i. e. p. e. r. a.  
e. e. p. a. e. g. a. e. g. e. l. e. f. e. e. l. o. q. u. e. c. o. n. y. e. l. e. p. e. r. b. i. a. v. e.  
s. u. m. e. n. e. e. e. e. f. f. e. g. i. d. a. t. o. n. i. s. a. d. e. l. e. b. i. o. p. e. r. a.  
e. e. l. a. g. e. n. a. o. n. y. e. l. p. a. e. c. o. e. e. s. u. m. t. u. e. p. u. t. u. e.  
b. i. e. n. e. p. r. e. l. o. d. e. / 20

de libren seis de  
al p. de p. p. p.  
tu o de libren

que me... de regidores... de don... y...  
lo probe... de obaya el p... r... r... e...  
a... p... e... e... l... e... l... l...  
p... t... t... o... e... e... e... e... e... e...

Los ynter. se acen mudo. al pregon. seli fca. ced. nel.  
 E pto. y. p. l. ven. qm. d. al. y. n. t. u. g. o. r. t. h. e.  
 A. e. e. e. e. b. a. r. e. e. p. r. o. f. u. n. d. a. g. e. n. e. l. a. i. p. e. t. e.  
 u. n. d. i. u. s. o. p. o. r. a. y. a. l. a. g. r. e. s. e. g. a. n. t. l. o. s. e. l. u. g. o.  
 i. n. t. a. m. e. n. t. e. a. n. e. l. i. n. e. u. n. d. e. n. o. y. e. e. s.  
 i. n. m. i. s. t. i. g. a. f. a. y. n. o. e. t. o. d. o. s. e. e. b. a. r. e. d. a. f. f. o.  
 m. e. m. o. r. i. a.

Juan de Quiroga  
 Juan de Quiroga  
 Juan de Quiroga  
 Juan de Quiroga

sobre el zeyno de paz  
 y seme al libranza  
 de los señores Juan  
 de Diaz Alvarado

Ine. de. an. g. e. h. a. u. s. l. o. s. s. a. l. c. a. l. o. e. s. e. f. o. n. p. a. i. d. o. e.  
 J. e. f. e. m. e. r. e. e. p. r. o. f. e. s. s. o. r. i. a. f. e. g. i. d. a. e. e. p. e.  
 d. e. r. o. n. e. n. e. q. u. e. r. e. t. o. n. a. e. f. e. g. i. d. a. l. i. p. s. o. p. a. r. a. g. a. f. i.  
 m. e. e. l. l. i. b. r. a. m. i. s. d. e. l. o. s. e. g. e. n. d. i. b. a. l. o. r. d. a. n. d. o. r. e. n.  
 z. i. e. C. a. n. o. v. o. l. u. m. e. n. e. p. e. r. i. p. t. e. n. e. n. i. n. o. f. e. r. e. a. e. l.  
 l. e. a. d. i. v. e. r. s. a. c. o. n. s. p. e. s. s. i. n. i. s. e. p. e. l. i. b. r. a. e. e.  
 t. o. d. e. l. a. s. a. n. i. m. o. s. e. p. u. e. r. e. s. e. e. p. u. b. l. i. c. o. s. d. e. f. e.  
 c. r. e. a. r. e. n. d. e. n. t. e. n. d. o. q. u. e. e. s. t. e. g. e. n. e. r. a. l. e. n. y. d. e.  
 l. i. b. r. a. e. e. p. e. r. i. p. t. e. n. e. n. i. n. o. f. e. r. e. a. e. l.  
 q. u. e. r. e. e. p. e. r. i. p. t. e. n. e. n. i. n. o. f. e. r. e. a. e. l.  
 b. a. r. o. n. e. e. p. e. r. i. p. t. e. n. e. n. i. n. o. f. e. r. e. a. e. l.  
 m. m. o. n. o. p. u. l. i. c. a. t. a. t. a. t. a. t. o. i. n. i. s. t. o. f. i. r. m. e.  
 n. o. s. e. v. b. e. d. e. l. l. i. b. r. a. m. i. s. d. e. l. o. s. d. e. a. n. y. a. l. t. i. m. o. n. o.  
 A. t. e. n. d. o. e. m. i. s. t. i. g. a. f. a. y. n. o. e. t. o. d. o. s. e. e. b. a. r. e. d. a. f. f. o.  
 p. o. q. u. e. n. o. e. s. t. a. d. e. x. t. e. r. e. t. o. p. r. e. e. s. t. o.  
 p. e. l. o. s. p. u. b. l. i. c. o. s. q. u. e. l. s. e. a. s. e. l. l. o. d. u. b. i. t. o. q. u. e. a. n. f. i. r. m. e.  
 a. s. u. a. m. e. n. t. a. y. a. s. t. e. l. i. d. i. o. c. o. n. s. i. s. t. e. n. t. e. a. b. i. a. d. a. d. o. s. u. b. i. t. o. q. u. e.  
 f. o. d. t. o. m. e. l. o. s. d. e. s. g. u. i. r. a. s. i. n. s. t. i. t. u. t. o. s. q. u. e. s. o. n. s. e. r. a. p. a. r. a. d. i. s. e.  
 y. d. i. l. a. t. a. z. l. o. q. u. e. p. l. a. n. t. a. s. i. n. t. e. n. e. n. i. n. o. f. e. r. e. a. e. l.  
 q. u. e. r. e. e. p. e. r. i. p. t. e. n. e. n. i. n. o. f. e. r. e. a. e. l.  
 y. s. a. r. e. l. a. d. a. l. e. n. a. d. a. d. i. n. e. s. e. n. s. u. a. p. a. r. t. e. p. a. r. a. g. a. f. i.  
 y. s. a. r. e. l. a. d. a. l. e. n. a. d. a. d. i. n. e. s. e. n. s. u. a. p. a. r. t. e. p. a. r. a. g. a. f. i.

y los tres de los mares que se enagenan. e. p. i. g. e. n. e. n. e.





de Saportela  
mesida de ma  
Ombroz

en treze de mayo alonso saportela vezino de donsaluador de muja de  
bajo una medida mecha mañada en la mar de esta abada pa ma gyluz  
y lo de esta de ce bar de la de a noga de pan et lpo q son de la de a noga  
dos de las q no me das la qual lleba de f mas las la una q son de  
las de fnezi

en diego de meze de diez exite de mayo de 1870 de  
los omazos altos luzes e ayzoza y los de gyluzes fan por  
de salgal y suato luyes de la de a noga Juan de fa z nadosos  
Juan de de parca e pome m noga de puga q gen  
nobiuzon los de alta gyluz y de gyluz parca

superon q de tanto que a q u no efin el coto al de m los  
mas de gyluzes se suspende lo q eha de fober pa manan

en diego de meze diez exite de mayo de 1870 de  
altos ayzoza y los de gyluzes fan pa de salgal e luyes  
de la herana e n de fa nadosos e Juan de de parca  
y fente m noga de puga p general

superon q mandaban e mandaron a mel coquano de  
sobre los hidalgos q uenca de no f m de a abas e du no dion yalo f  
mar e de no f que de los tales h. dalgos como de  
q uenca esta man de d

sobre los hidalgos

de q uenca de lo on de q de a abas este de a noga e  
ano de 1870 de toz naron a m tiz la de a noga e de  
puezo e p general de la de a abas v el alto de luzes  
obino de fuer de superon q de ten b q no e en formacion  
y son de man sobre el non biaz de los q son de dalgos





para el bomo  
 de con capose  
 & bon tuzho o.  
 del nonbri mi  
 dela al cabalase  
 sumt //

Parigi mo. mandaron a mto. chrejo de. sacan  
 unlixio. el nonbri mi. sechebo deo. tamon p rofe  
 fenta e qe u segimto qe xduke mo. Alen do  
 p z gendie. tempo. pomfiozes & shecc. p r oles  
 fante qmou. gombes. fable. xrep. u. tis. o. d.  
 lo qual am x la. don porem. sedus. d. p. p. u. l. l.  
 senz. p. e. f. d. s.

seponon ce dulo  
 palaznyceca

Edngi. mo. mandaron a m. j. b. mo. p. r. a. e. d. u. l. h. o. m. e. t. a.  
 f. u. d. a. s. p. r. o. q. u. e. a. l. g. s. e. q. u. i. g. e. r. e. e. l. l. i. g. i. n. d. o. n. c. a. r. n. e. s.  
 b. a. s. t. e. e. r. d. e. b. n. a. c. a. r. n. i. t. o. c. a. s. t. u. n. q. u. e. t. a. c. a. o. d.  
 p. a. v. i. n. o. s. l. o. b. m. o. q. u. e. o. n. c. o. f. a. r. e. m. l. i. b. e. r. e.  
 n. o. r. e. d. e. e. r. e. g. i. m. j. s. e. l. e. o. d. a. r. d. o. z. i. e. n. d. o. d. i. s. p. r. e. s.  
 a. d. i. s. p. o. r. e. d. i. s. i. g. n. e. d. e. m. i. z. t. a. r. e. n. o. n. d. o. h.  
 s. e. g. u. i. r. a. n. e. e. c. e. s. t. r. i. a. y. e. l. t. r. e. m. i. t. e. d. e. e. e. n. g. e. r. e. l.  
 d. i. a. s. e. g. m. j. u. e. g. n. m. j. u. n. m. e. d. i. c. b. u. e. n. e. d. e. e. t. e. d. s. m. j.  
 Alen to. de. ca. r. n. e. g. r. i. s. d. e. b. f. o. f. e. n. e. o. i. p. l.  
 q. u. i. n. z. o. d. e. p. a. l. l. e. o. d. e. e. t. e. p. r. o. t. e. d. i. n. s.

sobre los hidalgos

Este es el... el p. general y fan y...  
 Salgado y filopes de... habendria...  
 p. q. m. t. los alde... no sepueden...  
 m. r. e. c. e. s. s. d. e. q. u. e. r. e. n. a. n. f. o. r. m. a. r. e. n. u. n. p. l. i. z. e. l. e. f. t. a. z.  
 lo q. manda. d. n. m. t. l. o. n. c. e. e. d. o. e. n. h. a. z. e. n. o. t. f. a. z. d. l. o. s.  
 h. i. p. o. s. d. a. l. g. o. n. o. t. o. r. i. o. s. d. e. f. a. h. a. s. e. s. t. a. m. e. n. h. a. z. t. o. t.  
 f. a. z. l. a. d. i. s. t. r. i. c. t. a. d. e. l. a. d. i. s. t. r. i. c. t. o. d. e. l. a. d. i. s. t. r. i. c. t. o. d. e. l. a. d. i. s. t. r. i. c. t. o. d. e. l. a. d. i. s. t. r. i. c. t. o.  
 l. o. n. n. o. s. e. l. e. d. i. c. e. n. m. a. n. d. a. n. n. o. t. f. a. z. p. o. r. d. o. n. d. e. n. o. y.  
 l. o. n. s. e. m. p. d. e. n. m. s. e. p. n. e. d. e. n. a. n. r. e. t. i. n. e. p. a. l. t. e. t. u. o. r.  
 y. l. o. n. s. e. m. p. l. i. z. a. d. i. s. t. r. i. c. t. a. d. e. l. a. d. i. s. t. r. i. c. t. o. d. e. l. a. d. i. s. t. r. i. c. t. o. d. e. l. a. d. i. s. t. r. i. c. t. o.  
 f. e. o. n. e. y. p. l. a. z. a. s. d. u. l. a. s. e. i. m. p. l. e. l. o. n. b. r. e. b. o. d. a. d. y. e.  
 t. r. e. e. l. e. s. n. o. y. a. d. i. f. r. e. n. a. n. y. d. o. s. e. r. d. i. a. m. s. e. h. a. g. a. r. e. n.  
 b. i. o. d. a. n. d. e. l. e. s. n. e. d. i. c. e. n. y. a. d. b. e. r. n. a. r. l. o. n. d. o. d. o.  
 y. e. p. d. e. l. a. d. i. s. t. r. i. c. t. o. d. e. l. a. d. i. s. t. r. i. c. t. o. d. e. l. a. d. i. s. t. r. i. c. t. o. d. e. l. a. d. i. s. t. r. i. c. t. o.  
 s. e. l. o. n. s. e. p. u. d. o. n. d. e. t. a. m. t. o. d. o. l. o. y. m. t. o. l. a. b. o. r. e.



Consistorio de veznas diez y nueve de mayo de 1970 de los 88 que an  
 lopes de la zea y far de ony ga al do y los sepe dozes fin pado salgado  
 Juan lopes de la harrun y de far m de vo y Juan zio de pariza pr  
 senten uno p de pupa p general dvan dufe pundo en zagon d tra  
 par tim y p adon m en ab n do oncl an die toz an te la dente de con fr  
 mazon en allz set dos presentes con los offe parzi dozes e l ed n no ante que  
 fuezon nomb rados en onca p ofen yo lizen y p fe zez zo al baro de  
 magro p affe parte y porz los mis del sero de b m m e me fa ab d d  
 y sin p hender la zed m en f f an de l l u s e l e a n d d d t r a n d o d g o  
 s a g y f i a i f f i z i d o z e s h e g o d u n a d l b a m b r a d a e l d g o s g a r i n l o p e z  
 de l i n z e t o m u j u n m a l o d o y o p e p a r t i d o z e e d r e y f i e m a n e q u e a s e n  
 e l d o p a d r o n c a f e p a r t i m y y a g i l o f e p a r t i z o n o g i z e z u n p o r l r e f e e f o  
 la ones de la g r a b o n d e l a f u n a a l p e

colacion de pariz n o b a

r l u o s d e l i n u n n e a l	1
r p l u o s c a p a t e r o z i e m	1 0
r p z z o b u k e t e z o d o s z z	4 0
r j u d a l b e y z o s m z z	4 0
r f i g n d e s o f e z a d o s z z	4
r a l d e c a i b a l l a d i v n t i	1
r f e d e l a t u o c h r e y e n o z z	1 0
r p z z o d e p a l l a z e l q p z z	u y
r d o m i n g o d a s i l u n t e o z z	u y
r j u g e a c h i l l e r a n o z z	1 0
r f a n f a m i l s e i s z z	1 0
r p z z o f i l l a b e n d r i g q p z z	u y l r e
r p o n g e l u t e n d e z o s e s z z	1 0
r d i n o s p o n t a z z y m	1 0
r p z z o b l a n o d o s z z	4
r a l r e c a l b a r d e z o a n c o z z	1
r p f f d e o n t e l a t r e o z z	u y
r m p u a l b u l s e z o q p z z	u y
r b a n t e f e r n e z o q p z z	u y
r j u d a l b e i z o q u a p a t v n z z	1
r p f f t d e a r t i n a d o o z z	4
r p f f t b u l s e z o t r e o z z	u y
r d o m i n g o d a l b o i z o c a p d r z y m	4 0
r p z z o z z a m i e t r e o z z	u y
r a n e a l q p z z	u y
r d o m i n g o s t e l e i d o s z z	4
r j u l o p e z s a l t e d o z z i m	4 0
r p d e m i n g o v n z z	1
r d o m i n g o a l f e o z z	u y
r p d e b a r g a d o s z z	4
r p d e a n h o a p l a t s e i o z z	u y
r a l d e a n m i d a q p z z	u y
r d o m i n g o c a p a t z z y m	1 0

r p d e b e n d e q p z z	u y
r l o p e a l c a r n a r o d o s z z	u y
r p d e t y n a n t e o z z	u y

h d a l g o o

r a l l a r o l o p e d o a m p o y l u g u d a l g o	—
r p d e l o n l i n e e s e n a n d e h y d a l g o	—
r d e e d i a g d e e d i n y p o s o y d a l g o	—
r f i d i a g d e p r o p o s i y d a l g o	—
r a l l a r o t a b u a d i y d a l g o	—
r n u n o p e d e p u p y s a l g o	—
r a l l a r o d i n g d e a d r o n y d a l g o	—
r l o p e e d e a b e d r a y d a l g o	—
r j u s s b e d n o s e n t o r a p a t e r o d e d	—
r y n t a r a n t o	—

No Penitabv  
 lo Paternodel  
 te

colacion de pariz n o b a

r d o m i n g o s o l e d o e z z	4
r p d a b i n t r e o z z	u y
r j u d e g a l l a r e e l a b a d a t r e o z z	u y
r d o m i n g o d a r m a d d o s z z	4
r p f e r e s a l t e d o s z z	u y
r l o p e a l c a r n o d o s z z	u y
r f e d e b a r a n t e t e h u d o s z z	u y
r p g a l g o q p z z	u y
r d o m i n g o d i a r t o r d a n o z z	1 0
r m a g a d e l e y z a q p z z	u y
r m a n u e l d e f e r n a n t e o z z	u y
r j u f f t d e o z t h n a o n d o i z z	4
r d o b l a n o t r e o z z	u y
r j u b l a n o s a s t e q p z z	u y
r p a l a m e z o t r e o z z	u y
r p a l b e l o a n o z z	1 0
r l y p e a l a l l a b a d e o t r e o z z	u y
r p d o n g o d o s z z y m	4









Constit. Audi. mercoles. pos. Treto de mayo 1570. mas los de  
nros. frans. de qui roga. al de. Juan Lopez de la Reina y fr. de  
fern. de is. en. vrs. de par. y c. de los. y num. de se  
Puga p. general

Enco. de. congre. Audi. Decem. Ep. a. f. l. de. cal. n. de.  
los. senores. Jues. e. r. r. e. g. i. o. r. e. s. p. e. n. s. e. n. t. e. c. o. n. g. r. e. s. o.  
no. f. r. a. b. e. r. e. m. y. d. e. p. n. e. s. a. h. e. s. e. s. t. r. e. p. a. r. t. e. s. e.  
y. m. t. e. n. d. e. s. e. y. e. l. e. m. e. s. o. b. r. e. h. e. j. e. n. t. e. s. e. y.  
t. m. l. n. e. e. c. a. d. a. s. d. e. t. o. r. n.

Item de. quiroga. Juan Lopez de la Reina y fern. de is.  
p. de los nros. frans. de qui roga. al de. Juan Lopez de la Reina y fr. de  
fern. de is. en. vrs. de par. y c. de los. y num. de se  
Puga p. general

passo d. n. t. e. m.

p. de los nros. frans.

La. abas. de. Solus. a. y. m. c. o. s. q. u. a. s. m. e. s. y. e. ) m. d. s. p. m. l. l.  
f. y. s. e. t. e. n. t. a. n. o. s. d. e. a. y. m. t. a. z. o. n. q. u. o. (a. d. s. d. e. c. o. n. s. i. s. t. o. r. e.  
l. o. s. s. s. a. l. l. a. d. e. f. r. a. n. s. d. e. q. u. i. r. o. g. a. v. l. o. s. f. e. r. i. d. o. r. e. s. ) u. a. n. l. o. p. e. z. d. e.  
l. a. b. e. r. a. z. i. a. y. ) u. a. n. d. e. f. a. n. t. a. d. e. s. ) y. f. i. e. n. t. e. n. u. n. o. y. o. d. e.  
J. u. n. y. p. z. g. e. n. e. r. a. l. s. a. b. r. e. l. o. s. d. e. l. a. g. r. a. n. d. a. f. f. e. a. l. y. p. r. o. h. i. b. i. c. i. o. n.  
d. e. l. a. c. a. s. t. a. e. f. f. a. m. d. e. l. o. s. a. d. a. l. l. o. s. q. u. i. e. n. d. e. m. y. e. p. a. r. t. e. c. e. r.  
d. e. t. e. s. i. d. u. n. a. l. d. i. c. h. o. s. d. e. l. a. b. e. r. a. z. i. a. y. ) u. a. n. d. e. l. a. d. i. c. h. o.  
y. a. p. o. d. e. r. e. d. e. f. f. m. d. e. l. l. e. a. m. o. y. s. o. n. a. s. ) t. i. e. n. e. n. v. e. g. a. s.  
y. e. s. p. e. r. e. n. a. y. p. u. e. d. e. n. t. a. b. e. r. l. o. s. p. a. d. o. s. e. e. p. i. d. o. s. ) t. i. e. n. e.  
e. s. t. a. l. a. b. a. s. ) J. u. n. d. e. s. o. n. p. a. r. a. s. ) u. a. n. s. o. n. d. i. c. h. a. s. l. o. s. e. l. e.  
p. a. r. t. e. s. e. s. e. p. e. r. a. h. a. z. e. r. p. ) c. o. m. p. l. a. n. t. a. s. s. i. a. p. r. o. h. i. b. i. c. i. o. n. f. f. e.  
y. s. e. e. n. b. l. e. d. e. l. a. g. r. a. n. d. a. f. f. e. a. l. y. p. r. o. h. i. b. i. c. i. o. n. f. f. e.  
l. a. b. a. s. ) u. n. d. e. l. a. p. r. o. h. i. b. i. c. i. o. n. d. e. p. e. r. o. n. ) (s. l. a. ) u. n. d. e. s. o. n.  
d. e. s. t. e. p. a. d. a. s. ) a. n. t. i. d. a. s. ) d. e. v. e. g. a. s. ) s. o. n. f. l. o. z. a. n. t. e. s.  
p. e. ) n. o. s. d. e. ) e. b. i. f. o. n. d. e. s. d. e. l. o. s. f. r. a. n. s. e. s. y. l. a. b. r.  
l. l. a. r. o. s. ) n. o. s. e. p. o. d. r. i. a. n. ) s. t. e. n. t. e. r. p. o. r. ) f. i. l. t. a. d. e. p. r. o. p.  
y. t. u. a. n. t. e. m. i. s. ) e. s. t. e. n. t. e. h. a. z. d. e. l. a. t. e. r. r. a. y. ) e. s. t. a. m. i. n. y.  
f. e. l. e. f. m. d. e. ) u. n. d. e. s. o. n. ) d. a. s. ) e. b. i. f. o. n. ) d. e. t. r. i. a. m. e. n. t. e.  
f. l. a. h. o. r. a. d. a. d. e. v. e. g. a. s. y. e. n. d. o. ) l. a. b. a. s. ) u. n. d. e. l. a. d. i. c. h. o. ) e. p. d. e.  
y. e. s. t. a. n. d. e. d. u. s. a. s. ) a. p. a. r. t. a. d. i. n. ) s. o. b. r. e. s. i. y. ) d. e. l. o. s. ) a. b. i. n.

delos delos la  
ballos



Cleric.

de cezar pautos son de se sus tentaten y los dueños a bien  
 de ser fno y alas onfentat y el caballo e de g. l. ay. h. e. z.  
 solo yente de a. t. e. r. e. a. p. a. f. n. o. t. e. n. t. e. l. r. o. s. s. r. y. o.  
 h. e. g. a. d. o. p. l. u. r. a. b. a. l. l. o. d. e. b. r. a. m. e. n. e. s. t. e. r. t. e. l. p. a. n. e. s. e.  
 f. n. o. y. a. l. a. s. d. u. p. e. n. t. a. t. e. y. l. a. s. q. u. a. s. q. d. e. e. e. n. s. s. p. a. l. i. e. z. e. n.  
 y. o. s. t. e. l. a. b. a. l. l. o. s. y. s. u. y. u. d. a. m. a. y. p. o. d. e. l. a. b. a. l. l. o. s. y. n. o. s. e. y. a.  
 n. a. s. a. d. e. l. a. b. a. l. l. o. s. q. u. e. n. o. s. e. l. y. a. g. f. e. l. a. b. a. l. l. o. s. e. s. u. y. u. d. a. m.  
 y. s. i. a. l. g. o. d. i. e. s. e. h. a. s. t. a. b. i. e. n. d. e. s. e. r. l. o. s. y. e. g. a. d. a. l. a.  
 l. l. a. z. e. s. y. g. r. a. n. d. e. s. p. o. r. q. u. e. m. a. s. s. o. n. p. e. g. u. e. n. a. s. y. e. l. h. a. d. a. s.  
 l. a. b. a. l. l. o. n. o. t. a. q. u. e. n. e. d. e. n. p. a. r. i. z. p. d. e. r. l. o. s. q. u. a. s. y. e. a. n. d. e. s. y. n. o.  
 l. o. s. p. o. d. e. r. s. o. p. a. r. i. z. y. p. o. r. e. s. p. e. r. i. e. n. t. a. l. o. s. q. u. e. n. o. s. a. z. e. n. o.  
 p. a. r. a. s. u. s. t. e. n. t. a. r. l. o. s. d. i. a. s. y. e. y. e. h. i. e. y. o. s. d. e. l. a. b. a. l. l. o. e.  
 t. i. n. o. d. e. l. l. a. s. t. e. r. n. a. n. n. e. s. e. l. i. d. a. s. d. e. q. u. e. s. e. a. n. d. u. s. a. d. o. e.  
 f. a. b. o. r. e. s. q. u. e. p. a. r. a. e. l. l. o. s. p. o. r. e. s. q. u. e. s. e. n. e. n. t. e. m. i. s. t. e. r. e. y.  
 g. a. s. t. o. y. e. s. t. o. d. i. e. r. o. n. p. o. r. d. e. s. d. e. l. o. s. p. r. i. m. o. e. l. d. i. s. p. i. n. a. l.  
 d. i. a. n. e. s. d. e. n. e. y. e. a. p. d. o. r. e. s. q. u. e. n. o. s. e. l. a. s. t. r. o. s. e. y. o. a. z. i. a. s.  
 d. e. f. m. s. i. l. l. e.

  
 +

Sobre los baba  
 llos -

después de lo suso sp. de q. a. u. a. s. d. e. l. u. g. o. d. e. n. t. o. d. e. l. a. e. s. t. a. e.  
 d. e. c. o. n. s. e. t. o. s. d. e. l. l. a. d. e. c. i. n. o. d. i. a. s. d. e. l. m. e. s. d. e. j. u. n. i. o. d. e. m. i. l. l. e. q. u. e.  
 e. s. t. e. n. t. a. d. i. e. s. e. s. t. a. n. d. o. j. u. n. i. o. s. l. o. s. s. e. n. o. r. e. s. f. r. a. n. c. d. e. q. u. i. t. o. g. a.  
 a. l. l. o. s. g. o. d. i. n. a. n. d. o. s. f. r. a. n. p. a. r. d. o. s. a. l. t. a. r. d. i. n. a. n. t. e. s. d. e. p. o. r. t. a. g. u. e. n.  
 l. o. p. e. z. d. e. l. a. g. r. e. n. a. r. i. a. j. u. n. i. o. d. e. f. a. r. n. a. s. e. r. o. s. d. e. g. o. d. o. r. e. s. n. u. n. o.  
 q. u. e. d. e. p. u. g. a. p. r. e. g. e. n. e. r. a. l. d. i. e. r. o. n. q. u. e. n. o. s. c. o. m. p. l. i. m. e. n. t. o. d. e. l. o.  
 m. a. n. d. a. d. o. p. o. r. s. u. m. e. p. o. r. s. u. r. e. a. l. c. e. s. u. l. a. y. p. r. i. m. o. d. e. l. m. i. s. t. e. r.  
 s. e. n. a. d. e. g. e. y. o. r. e. s. d. e. e. t. e. r. n. i. t. o. q. u. i. l. l. o. s. a. b. i. m. t. r. a. t. a. d. d. e. l.  
 n. e. g. o. q. u. e. s. u. b. i. d. o. s. u. p. a. r. e. s. e. s. s. o. b. e. l. l. o. y. l. o. a. b. i. m. c. o. m. u. n. e. s.  
 c. o. m. p. r. o. n. a. s. q. u. e. s. a. y. a. m. y. e. n. t. e. d. i. m. d. e. l. e. s. p. o. d. i. t. e. y. e. l. l. o. s.  
 b. i. e. t. o. l. o. v. n. o. y. l. o. q. u. e. d. i. z. i. n. e. s. e. n. t. e. s. e. t. a. q. u. a. s. d. i. v. i. d. e. n.  
 h. r. e. i. p. o. d. e. r. a. v. e. r. e. l. c. o. m. a. d. i. n. a. d. a. c. t. a. t. e. d. e. f. a. t. o. d. e. y. e. g. a. d. a. s.  
 q. u. e. c. a. d. a. f. a. t. o. d. e. y. e. g. a. d. a. s. d. i. n. d. e. s. e. r. s. e. e. y. b. i. n. c. a. b. a. l. l. o. y. e. a. t. a.

Anse tener. duos. ficos. para. las. puegan. que. tener  
 y. parollo. su. mag. A. de. mansio. daz. sup. pro. para. el. su. ten  
 tam. della. puegan. tomar. del. comun. nes. baldios. by. te.  
 que. sea. nes. cesario. Anzi. sea. la. ind. ad. como. de. fuer.  
 della. con. fin. con. neda. y. anzi. mo. los. p. az. ce. q. sum.  
 A. de. az. er. mo. d. los. d. en. os. del. az. tales. y. ego. as. para. d. ni.  
 ma. los. gem. an. dar. los. qu. r. zar. Al. en. nes. fran. qu. zar. li.  
 ber. ta. de. como. gel. ter. tal. is. del. ser. uy. El. al. ab. ile. e.  
 e. tra. os. fa. <sup>sem. con. te</sup> p. r. el. ty. o. be. tub. er. an. y. ca. ra. an. y. q. en. la.  
 y. m. <sup>de</sup> sea. ta. au. ad. no. se. se. go. ac. no. de. ego. a. m. lo. y.  
 in. de. a. / y. e. All. m. pa. in. ab. i. mente. que. he. de. mo. e. ye.  
 go. ac. y. mo. an. e. q. d. y. por. que. ay. en. can. ti. do. de. los. p. ur.  
 q. mo. lo. go. do. ob. i. ene. de. ta. au. ad. Anzi. ge. ba. e. ti. men. ts. co.  
 mo. se. e. tra. os. fa. e. bu. en. do. do. de. can. ce. to. y. por. ce. to. no. se.  
 pue. se. se. sus. ar. de. a. ver. los. fo. an. s. y. ego. as. y. s. to. s. d. ne.  
 az. r. i. amo. Al. re. y. ego. ac. ca. ba. lla. es. por. ce. to. sea. d. mo.  
 d. mo. s. m. ta. e. en. v. pa. r. to. si. no. se. a. p. re. ga. se. lo. s. p. o. r.  
 m. p. id. p. e. r. a. to. s. de. s. ne. te. co. la. e. q. d. y. ego. ac. ca. ba. lla. r. e.  
 p. a. r. e. sen. mo. an. con. mas. se. g. u. ra. do. que. au. d. / y. en. to.  
 to. can. te. Al. lo. de. h. e. d. ul. v. re. al. y. p. ro. uy. de. lo. mo. se. sen. ta.  
 y. do. s. Al. ten. to. q. d. de. le. mo. s. h. mo. sel. d. y. m. ta. m. i. no. Al. ta. y. d.  
 ma. lla. do. he. d. u. en. a. a. e. in. s. de. s. b. m. h. e. d. ul. p. l. e. p. ro. uy. y.  
 d. i. ze. e. Al. s. p. ty. se. ran. al. ca. l. ed. p. l. o. p. r. e. ga. be. da. e. s. p. i.  
 fi. g. a. l. e. A. qu. i. en. se. co. me. to. p. e. h. i. se. f. r. u. s. en. lo. v. e. g. u.  
 • los. q. u. de. f. i. m. i. s. y. no. sa. ben. m. d. n. y. o. s. i. do. Al. be. r. i.  
 e. un. d. h. e. n. e. i. al. c. u. ni. p. a. r. o. s. a. be. v. re. n. co. mo. no.  
 q. u. i. e. r. in. de. h. e. r. e. e. d. ul. p. l. p. a. s. e. r. e. n. co. mo. s. o. n. m. d.  
 se. n. s. e. o. lo. s. A. v. e. l. m. p. r. e. lo. ten. ja. Al. h. e. r. i. q. u. i. y. b. o.  
 de. r. on. p. a. r. s. u. r. u. h. a. m. y. lo. f. i. m. a. r. o. n. e. q. u. e. no. n. b. e. r.  
 Fran. de. qu. i. do. q. d.

Fran. de. qu. i. do. q. d. J. m. p. a. r. d. s. e. l. p. a. l. e. a. d. e. s. de. p. e. r. o. s.  
 paso. d. n. t. e. h. e. p. e. l. e. m. o. s. d. e. t. i. n. f. l. e. s. m. i. s. d. i. p. u. e. s.

sobre la ysaala  
audiencia real  
sobre el cedula  
del dho. dho. dho.  
y de los dho.  
los cauallos

El dho. dho. dho. y mandaron q nuno q de pua  
baya a oca de dho. dho. dho. dho. dho. dho.  
hisaltes dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho.  
taballos que ya es lo nombra ban e nombraion y los  
ban y dizeon poder e fha dho. dho. dho. dho.  
ello las de dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho.  
dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho.  
y dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho.  
gea dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho.  
el qual dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho.  
pacto de separtiz

*[Handwritten signatures and flourishes]*  
paso ante m  
p de lemos

consistorio de mercedes dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho.  
de dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho.  
fuerzas y Juan de farnadesos dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho.  
y dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho.

los dho. dho. dho.  
dho. dho. dho.  
y dho. dho. dho.

El dho. dho. dho. el pro curador general p dho. dho. dho. dho.  
dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho.  
por fee e testamento de como dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho.  
y be mande dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho.  
penelas y dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho.  
ya y se dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho.  
y p p r e m e n d dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho.  
consus m m e r e d dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho.  
como no bi ven dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho.

mande e n o f e d e dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho.  
Contralari Vallis dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho.  
de la dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho.  
Gol n s e r e d dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho.  
del dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho. dho.





Ano y dñe fuydo de las dhas cosas de un dia y otro y en el  
 año de mil y... El señor... de la... non  
 beas... para... el... año... de  
 fmo... de las... y... de  
 y me... de la... y... de  
 y... y... de... de... de  
 me... de la... de... de... de  
 pa... de... de... de... de  
 de la... de... de... de... de  
 tan... de... de... de... de  
 de... de... de... de... de  
 de... de... de... de... de

paso dentem

de lemos

ondis toyo de miercoles quatorze de mayo de mill e cinco e  
 de trenta años los omes... de... y...  
 de... de... y... de... de...  
 he... y... de... de... de... de...

Ceta  
 postura  
 diez

Este... de... y... de... de... de...  
 Alonso... de... de... de... de...  
 ten... de... de... de... de...  
 de... de... de... de... de...  
 de... de... de... de... de...  
 de... de... de... de... de...

paso dentem

de lemos







Com dices lino: qe a quando el me no q' riasol tar  
por ende fe q' me a q' q' no lo q' riasol tar ce  
los sol tar q' por de q' riasol tar ce  
e dize q' dize q' m' n' l' n' r' q' b' r' o' e' q' r' a' b' a' r'  
en b' n' m' l' a' e' b' i' l' p' d' o' t' m' e' y' n' e' r' e' z' o' z' n' o' l' e' d' u' s' o'  
y b' r' a' z' q' n' t' e' l' e' t' h' a' q' b' i' o' e' q' e' b' d' e' r' e' z' a' c' e' p' t' e' s'  
b' a' s' p' m' q' g' e' s' u' n' i' e' r' i' a' c' o' n' f' i' r' m' o' l' o'  
E b' i' l' i' t' a' t' e'



on  
uniform

efesso dia e l'neg' eno' uzacon los q' riasol tar  
fe se q' riasol tar q' d' e' s' a' l' e' n' d' e' y' d' e' l' e' r' e' z' o' z' n' o' d' o' h' e'  
b' o' n' s' q' s' y' e' d' e' s' y' u' n' t' e' d' e' q' u' e' r' e' d' e' z' e' q' u' e' r' e' d' e' z' e'  
z' e' o' l' e' e' f' o' d' e' a' l' l' e' m' o' z' c' o' m' t' e' m' y' e' t' r' a'  
b' e' y' p' o' z' a' m' s' i' o' n' a' l' e' f' f' i' c' i' o' s' e' l' e' g' n' o' s' e' t'  
q' b' s' i' t' c' e' s' u' j' u' n' y' o' d' u' n' e' t' r' e' n' t' e' e' e' s' p' t' h' o' l' o' s'  
e' f' o' r' m' a' c' o' m' u' n' i' t' a' t' e' s' a' s' m' p' t' e' n' t' e' l' a' q' u' e'  
a' p' e' l' a' b' a' q' b' r' a' n' d' e' e' l' e' p' l' i' c' i' o' n' i' e' f' f' o' b' r' e' n' s' o' l' o' s'  
e' b' a' n' d' o' o' f' f' i' c' i' o' s' l' o' s' d' e' d' o' d' e' q' u' e' r' e' d' e' z' e' c' o' n' t' i' n' u' a'  
l' a' m' e' s' p' r' e' c' e' s' s' o' s' y' e' d' u' c' i' o' n' e' s' e' n' t' e' n' c' i' a' e' l'  
e' e' s' p' t' e' n' t' e' s' e' l' e' g' n' o' s' e' l' e' g' n' o' s' y' u' n' t' e' p' a' y' t' e' d' e' c' e' n'  
d' i' u' e' a' l' e' z' a' m' b' a' e' f' f' e' r' e' m' e' n' t' a' l' e' n' t' e' s' e' l' e' g' n' o' s' y' u' n' t' e' p' a' y' t' e' d' e' c' e' n'  
e' f' f' o' b' r' a' n' d' e' e' f' f' o' m' a' n' d' a' n' d' e' f' f' i' c' i' e' n' d' i' e' l' e' g' n' o' s' e' l' e' g' n' o'  
a' l' t' e' r' e' d' e' q' u' e' r' e' d' e' z' e' d' e' b' i' a' s' o' n' e' s' e' d' e' o' p' n' e' s' e' t' e' r' r' e'  
p' r' e' n' s' e' q' u' e' n' d' e' m' a' d' r' e' s' e' d' e' o' f' t' u' r' a' m' d' e' b' i' s' u' m' y'  
d' e' p' l' e' n' d' o' p' o' n' e' a' l' e' s' q' u' e' s' e' m' a' s' e' f' f' i' c' i' e' n' d' i' e' l' e' g' n' o' s' y' u' n' t' e' p' a' y' t' e' d' e' c' e' n'  
t' u' s' d' e' q' u' e' r' e' d' e' z' e' e' t' e' r' r' o' p' t' i' m' a' s' d' e' e' f' f' i' c' i' e' n' d' i' e' l' e' g' n' o' s' y' u' n' t' e' p' a' y' t' e' d' e' c' e' n'  
m' o' m' o' d' i' u' s' e' s' t' o' t' a' n' y' n' e' s' o' s' a' l' e' g' n' o' s' e' l' e' g' n' o' s' y' u' n' t' e' p' a' y' t' e' d' e' c' e' n'  
d' o' b' l' i' d' e' b' i' t' o' m' o' d' e' d' i' s' i' s' e' q' u' e' r' e' d' e' z' e' t' a' n' b' i' e' n' e' s' t' o' m' a' r' c' o'  
f' i' g' u' r' a' s' d' e' z' e' d' o' b' l' i' d' e' h' u' s' a' z' a' l' l' e' s' m' o' z' e' s' e' d' e' t'  
c' a' s' o' s' d' i' s' i' s' e' d' e' t' e' n' t' a' d' i' n' o' s' e' d' e' f' f' i' c' i' e' n' d' i' e' l' e' g' n' o' s' y' u' n' t' e' p' a' y' t' e' d' e' c' e' n'  
m' a' n' u' s' r' e' s' t' a' t' e' y' e' l' e' g' n' o' s' e' l' e' g' n' o' s' y' u' n' t' e' p' a' y' t' e' d' e' c' e' n'  
d' e' q' u' e' r' e' d' e' z' e' d' i' n' o' s' d' e' f' i' c' i' e' n' d' i' e' l' e' g' n' o' s' y' u' n' t' e' p' a' y' t' e' d' e' c' e' n'  
m' y' q' b' r' a' z' e' s' e' l' e' g' n' o' s' e' l' e' g' n' o' s' y' u' n' t' e' p' a' y' t' e' d' e' c' e' n'  
a' l' l' e' s' m' o' z' e' s' y' e' s' t' o' d' e' q' u' e' r' e' d' e' z' e' d' e' f' i' c' i' e' n' d' i' e' l' e' g' n' o' s' y' u' n' t' e' p' a' y' t' e' d' e' c' e' n'  
v' a' p' o' n' e' t' e' f' e' n' t' o' n' e' s' d' o' b' l' i' d' e' s' e' r' e' t' e' d' e' a' l' l' e' s' m' o' z' e' s' e' d' e' t' e' r' r' o' p' t' i' m' a' s' d' e' e' f' f' i' c' i' e' n' d' i' e' l' e' g' n' o' s' y' u' n' t' e' p' a' y' t' e' d' e' c' e' n'

a porima allae  
mante



no de a per  
m

Asces y nos de lo suso dho qd sea abas de lmo este  
dho dia meo y ano dho dho diez e seis dias al dho mes  
de mayo dho ano y ocelso p de lomas honano no  
te que lo xiberday mandado por dho sa ffirmia este  
dho dia d' mayo <sup>na</sup> An tomo de perim acede meo  
ensu y el f dho glo oborces ga lonla ff ya  
la tomy se bho e g dria m ffop lo po de la tzo  
mz y bal ta dar de es carpini cyo fole

pado Antem

p de lomas tom ff

noton a somya  
e de la camara  
depo oficio de  
la pienza de p fole

r epe dia meo y ano dho dho o no ff glo p b e y d don  
da ffirmia x gomings de la camara de poy arzo de la  
prehdre yo fole y dha deey gregna d' dha  
d' to yca de bqn to y nos ff cebaz y don a nombre  
dho g dando le obol bien dole el ayo g om d' dho p  
vna tr y dando onso cenj el dho x nand p e g  
ben to y nos esto presto de sela d' r e g i z lo yo  
fole h e r a d d e c y o de la p no

p de lomas tom ff

consistorio de merzales por de un d de lomas lo q d  
luazco l an p o r a al dho por d' m a n o s y j u a n l o p e z d e l a h e r a n a  
x j u a n d e f e r n a n d e r o s y j u a n r i o d e p a r a g u e f f y b o r c e s

este consistorio parado abe uande dya parfoas y mostro y p m r  
el tulo de bayiller o p a r c e s e d o n a d o d e a n d r e s d e g u a  
d a l a y a r a h o n a n o d e p o d a t a d e h e f d e m e t e z e d e m a y o d e  
m l l e e o y o c o n t e p o s t o t o p a r a m i n o e d e l e t r a l a t o n  
h u b i e r o n l o p o m t a n d o y m a n d a r o n g l o d e s e p o d e r d e m e l  
h o n a n o p a r a g l o b e a e l l e t r a n d o d e l a g l o s o d e i f f o s e l o b u e l t o  
c a r i n a n t e e m o s o p e n t o b a t e f e r o e d i n a t e f d e m a y

el be p andeoy n  
de fento d' u h t  
vialo ellit neyra y  
dido por breno y esta  
aparte y d' regle  
loal los

[Signatures]

onstitutor de mezdado beyate e oyo de dnyo b...  
 de dnyo d... de los 70 de los 88, al...  
 e don de dnyo de los ombres de...  
 de la herencia e Juan de farandezas y Juan de...  
 mudo qe de paga y de til de...

romance

a... el... general...  
 Comuna de...  
 vece de...

[Decorative flourish and signature]

Alcabala de setenta obligacion de la cogida de la Alcabala

cogedor el...  
 Juan Lopez

En la Alcabala de...  
 de mill... de setenta años...  
 de suma...  
 de...  
 mos queza...  
 go de...  
 como...  
 de...  
 por...  
 que...  
 de...  
 de...  
 de...

Alcabala

[Decorative flourish]





Onze d'ozio de mercoles ano de Julio de 1370 los señores  
allos luaces y ayzo que vlos señores pardo salgado y ju  
lopes de la herria Juan de farnaderos y juan rre de fargo  
y ffente puga e s

11 dompne  
92 a yz de fenti  
lletu sobre  
la futa

de unao de farnaderos qz <sup>dompne</sup> ffente bcastillero qz pperos  
dora ffap n las llebo y ffap a la plaza del campo  
destrabada con forme a la pordenana y a trantura  
benzio en su aba contra lhos denana e pend de ceer  
q ffuere d los d allos <sup>ten</sup> e. El las penas de lhos  
denana conp testaron de de don de celo superior q  
estaban prestos de hazz justia de lo uniforme a la  
ordenana

Comunes  
92 a localdo

el p general pido y tambien los ffuadores y recayeron  
d los d allos q lhos bavan a d brie tozos los comunes e  
solgana de d ffuador destrabada y eos de pen todos en  
plan conp testaron que hazan de de un biaz don  
ellos d los d ffuadores de se ffeno e trany  
d su sofa superior q ftaba prestos de ye d ffente  
ello y los d ffuadores ffuieron d un mo a l d p  
gento de de lhos d de sionca q ffuieron de la ad ffu  
sobre los comunes e ffuones de lhos qz los d allos sup  
ano qz el de lario no ffu de lo qz d un mo d lhos d de  
mo de lo de este lario qz d un mo e ffuones de lhos  
qz los ffuadores ano ffu sen a ten d los armeyas  
estn qz ffuere e y de de lya e ffu las hazan  
m de lalta y el d p de d d loria y qz e ffu con  
ano ffuones qz el tomo de ffu d p d lhos de las en  
te ffuere

Y contra el p

qz el ffuere d los p qz p quanto ffu de ceer a p  
dora d d d ffuore b hape ffu por la gnta p de de de  
licenaa y azz b p la beza d l m e d p de destrabada  
don de de ay gnta ffu de el gnto grande e p ane  
de destrabada y ffuere de un ffu de un molino donde  
de ffuere de de ffu e n p a todo el pido y lo m de de

92 a 307





ebrietas super me a la p blym... et torgeta uoz...  
frazoz y a lla ff de fine de s b m edir a d t o s  
la ad labala e mto q montre el mcnbro e ffecto al  
bnd syn q falte lofanz y ansie q blyo de lo mgnre  
e b m y pagar y a d m lonello al ff de s o r p de  
f a n o ff de m s i on los agno e d y n t e d o n m l l d e l  
fabe r m y p n apal como los m r o m i o s b r a c i e n e f f a r e n  
d l o v i n o d e m a y a l l i e n d e d e l o s d e y n t e e q u a t o  
m l l e n a l m e n b r o d e l b i n o f u e r a f p a z t u o d a r e n e  
t e r r e t a

*Quau Lopez*  
vate f r d e d i z i g a s h e q u e n d o  
e l e g e t a n o b a l a d e  
p a s o d i n e m  
p e l l e m a s t o m p f f

Alguaziles

en este dño diames  
e d n o d n s i o s o n o  
t e b l e a b o s d  
i n d e p a d o n a l g u n  
z i l e n d n o e l q u a l  
d i e d i g o e b e d e o  
e y e s t o p r o f e d e l o  
a n g l e r



este consistorio los dños de justia e ffeidores p b e y e r o n  
e m a n d a r o n q d e n o t e f q d l a l g u n z i l m a y o r d e l a a b a d  
q n o p o n g a t e m q u a n g a b a r a q t e b o s a d m b e e e i p o d e  
a l g u n z i l e f t a n s o e l p r o m t e g l a a b d a d y q u a n d o s a l i e r e  
f u e r a d e l a a b d a d a l g o n e g o a u s d e p e t e m q d e l d n o  
d e o a t e n i t o g l a s p r o u i s i o n e s d e l a a b d e n a n t e  
q e l e s h o y d n o t f a s d l o m a n d a n y d o n p l i m d e e a s  
p b e e n y m a n d a n t o a n o s d n o y d e l o m a n d a n s e l o a n g l e  
q n o t e n y a b a r a e t e m g l a d a a b d a d e f t a n d o e n e e n  
e f f e c t u e n d o e l d n o a l g u n z i l m a y o r l o q u a l m a n d a r o n  
d e n o t e f q l o s o a l g u n z i l y a d i e g o a l b a r e z a n t e m  
y d e d a r e g i a l o s d e a l l a s e m e r u n o q l o o a n p e l a n y a m p  
d o a n s i l o o m p l e a n l o q l s p a n e m p l a n l o s d n o a l g u n  
z i l e t e n i d n o d e e d a t a n y m e m r o y m a s d e s i g a l l a c o n  
a l d n o d i e g o a l b a r e z a t e m e o k o t e m a l o q t h a e b a r a  
e f t a n d o e l d n o a l g u n z i l g l a d e l a a b d a d l o e p y o r l a p e n a y  
m a s l o p o n g a n g l a d e l a l y q n o b e n e l e f e s i s t a d e n f o n  
q u e d n o t e l b r a n o d e a n t e e t o r p o q t a r a n z r e d i d e n g a

Carmeria

p b e y e r o n e m a n d a r o n q d a b a s o f m g b r e n e e n l l a n d o l a  
p r i m a s e f u n t e n l o s d n o s t a r a d a s d e a n o s t o r p o y a l o d e  
l a c a r m e r i a d e t r a t a r o s b r e e e s y d a i s p e n a n o m o n y a r a n e  
d e d o n y d e l a n t e y n o f a l t e u n y d n o d e l a d a d s f f e y n  
f e m a s i b l e s y g l e t r e t a n d t o s g a r g a n d e l a n y a n d  
q n o d e p a r g a e s i d e f a r n a d e r o s q b a r a n h a b e

En su dha abadia de cenicientos años de guerra en su parte mas  
 esta abadia y abadesa Juan de...

Juan Lopez de Guzman  
 Juan de Quiroga  
 Juan de Guzman  
 Juan de Guzman  
 Juan de Guzman  
 Juan de Guzman  
 Juan de Guzman  
 Juan de Guzman  
 Juan de Guzman

pase de ten...  
 Juan de Guzman

consistorio de sabado...  
 se tenta anos los omores...  
 Juan Lopez de Guzman...  
 Juan de Guzman...

del abadesa...

este consistorio por...  
 de abadesa...  
 volver luego...  
 be nre y far dar tanto

carney...

consistorio de ten...  
 de abadesa...  
 y nublaron...  
 y no a bento...  
 de algunos y...  
 y a cordaron...  
 y a glosa...  
 de carne...  
 y a me mden...

y lo de la buca de la de paguon... el forzador y beneficiados de los lucros... y lo de la buca de la de paguon... el forzador y beneficiados de los lucros... y lo de la buca de la de paguon... el forzador y beneficiados de los lucros...

Handwritten signatures and names, including 'Juan de...' and 'Pedro de...'. Some are enclosed in decorative flourishes.

Sobre el... (Small note on the left margin)

otro silo de all... y se le... (Continuation of the document's text, including a signature at the bottom)

Carneceria

Carneceria

posura de la carni-  
ceria que hizo  
Valtazar fis car-  
pintero

balta y carcion  
1770

Carnero

Alabala

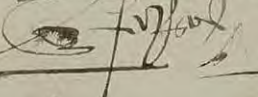
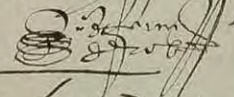
Vin

Fuero

Clacion

van sele de pes-  
ta los dos cientos  
96

En la ciudad de Lagos a diez dias del mes de  
Julio del año de mill e ochocientos e tres  
Ante mi el escrivano de esta real Audiencia  
de Valtazar fis vezino de esta dha ciudad e  
sexo que como espuso la carneceria de esta  
ciudad por un año que aora se o de quinze  
seste mes de Julio en adelante de bacia a carnero  
e carcion el dho de la vaca e carcion  
A siete mrs e la del carnero diez mrs e pa-  
gaza de dho mill mrs e al abala e con la con-  
secuente e posuras que se remató el año va-  
sado de sesenta e nueve e que para cada resan-  
dian quatro toros e ta e la cion segun lo es de  
costumbre e aunque le den los docientos dhs que  
profueron de dar por la codala que usaron e  
que para la cion fianca e contentos de los dhs que  
fianca e reedores e aunque el remate sea el  
mayor o los primos que viene haziendo e peser  
de los dho reedores los dhs se ferman e se pone  
la cion e se ferman e se pone los dhs e se pone  
con la dha posura e se señalaron el re-  
mate e se va mayor o los e mandaron e  
el escrivano e se se cedulac e en los lugares  
de Valtazar e se firmaron e se sus nombres

  Valtazar fis

paso Ante mi  Delencio Tom

se o pnes de se posecion  
de Julio e se posecion ya lla  
mente e se señalaron e se señalaron e se señalaron  
e se señalaron e se señalaron e se señalaron  
Julio de 1570

Wulas



onsi tozno de mizerdes 3079 dias 30 mes de jullho del 70  
los señores señores de Ouzoga, allá de ~~pe ne~~ ~~pe ne~~  
E fan parzo salgado Juanlopez de Laberrara e de  
faz naderos Juanzico de paiga de puzos / e fente puzo  
pi y general batallado e de gya e penelas e pofris de la  
barro luzico e

Contrapenelas  
e yofris de labaz  
567

He ondis tozno puzo el 22 general gle de se y de testimonio  
como fu 126 de penelas e yofris de la barro de puzos  
nozze e dian m e taba pla de a b d e n de man a rregim  
ya de de puzo a la de de deat e volomano soy  
fice como no bimezon a Hegim y de se se e no e f d e la  
ab d a d

Carayecia  
por tuza  
Barzo

eneate ony tozno parzo a Alonso sobarzo beuna sefta  
ab d a d e o r o p r o m a e p u s o l a c a r y c e r i a d e f t a b a d  
pla gla de yofris balta far de naderos y onlas  
mis mas fonda aones ven do ze mill mis la d labala  
y o s a z a f a n a g a a c o n t e n t o d e d u s f f m y  
y de l de g e m y y t e r n a g o f t r e c o s y 3 o f o z  
f a n d o z e s y f o n p l e r a l a s m a s d u n d a o n e s d e l a  
g h a a z m e e r i a

parzo a e l g r o b a l t a s a z y l a p u s o l o m o t i e n e p r o f t a  
y e n g u a t o z z e m i l l m i s d e a l l a b a l a /  
a p o n e z  
H o z n o e l d i o b a l t a s a z f i s l a b a l a z y c e r i a p o z 3 o f  
n o s d e s a n j u a n d e j u n y o d e s a n j u a n c o n l i g o n d  
a o n e o d r u b a g h a s v i a d a d n o d e a l l a b a l a q u a t r e z e  
m i l l m i s y p i d i o d e l a f e m a t a s e n p o l n o n y t i e n p a  
b a f t e e z y d a z a l a l i b r a b e y n t e n a d e l a b a r a y a r t z o n  
d e i e t e m i s v l a l i b r a d t a r n e i o d e s i e z m i s y l o n  
l a s m i s d u d a a o n e s d r u b a o n t e m i d a o y  
d a z a f a n a g a b a f t a n t e s y b i e n a b o n n d a s d o n t e n t o  
d e d u s d f f m y y l o s d r o o d d u p a e f f e y d o r o s e b i f t o  
p o r l o s d r o o m i s f a n e f e y d o z e s l e a d m y t i e n o n l a  
p o o t u z a y a t e n t e g n o h a d o e p o p o s t o z y a n o e o  
c e f d a d n a g h a d e p o z e e r g a y a l a d i o c a r y c e r i a l a

postura  
Carayecia  
baltaffoz fzs)

He mate

femate

ma laban e ffematizon el dho baltazar fijo de los dho  
 20 años en el segundo año obicio esto que se  
 el abaya y picos de la carne glayos tura de a diez  
 to e no en el yzo no de la al labala y las panas los  
 se sento de diez dias y se le daran de todo  
 alho de m los dozenten de y stando paraton por  
 las carnes y las de aducias y lehenas e fntmes  
 para comidos de abaya qe y fntmes el dho baltazar  
 fjs de n non bre

Baltazar

fueron deo jurado  
comer

Obeyeron el abaya de por mero de ley bay mto deo abay  
 haz los mico de la de casa de la poma y para ceo  
 se fntmes de labas de con ftozo de bupona de adu  
 deo ff anse los altas e ff eg doles de general  
 y obayada con on ceos

Juan sequitogal  
 Juan de  
 Juan de  
 Juan de

pasadntem  
 de lemas

on dia tozo de mero de diez e nueve dias al mes  
 de julio de 170 los senores que oga al de y los de no  
 de gerozo Juan Lopez de la bezzaria y fznas deo e parca p  
 puga p

para que cuden  
 al rigo de n mris  
 pa fco ff

En el congo fono ya robome el pger juico. le mandaron  
 al bosa de bayas aca. buprenda con tres ff de lico. Mento  
 qe fue e ff dia ya fntmes los dias de ff sin bome  
 a pger m

para qe se puto al  
 alla para los  
 pa deo ff

para que se puto al  
 alla para los  
 pa deo ff



ms. Antverpen. E sea nec cegi parricidiam dicit  
sue titulus ubi dicitur omne y a dolo p[ro]p[ri]o. equit[er] quid  
cisa ep[iscop]o secul[is] Gregoriam amodo. Ebas tante p[ro]p[ri]e  
comodum Antverpen. Ant[er] h[ic] regem d[omi]ni & h[ic] tam  
illos q[ui] dicitur deo q[ui] p[ro]p[ri]o & d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni  
Ebas sic titulus. Elos p[ro]p[ri]e baron e obli p[ro]p[ri]e  
bieneo p[ro]p[ri]o de q[ui] q[ui]das. sear d[omi]ni fine  
loso d[omi]ni equit[er] quid d[omi]ni p[ro]p[ri]o d[omi]ni d[omi]ni  
audas d[omi]ni Ant[er] a r[ati]o q[ui] d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni  
de q[ui] d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni p[ro]p[ri]o  
quid d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni p[ro]p[ri]o  
Ebas h[ic] d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni  
d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni  
d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni

Franc de quito ga.

D. Belem

paso Antem



p Belem

Imperialis

Congisario de m[er]ced[is] be[ne]f[ic]iis de m[er]ito... loc[us] sen[ati]o  
q[ui]das d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni p[ro]p[ri]o  
salario d[omi]ni de f[er]m[is] d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni  
n[on]no d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni

E nec te. congisario pareo. Al alcaide quito ga. E d[omi]ni  
de d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni  
d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni  
la d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni  
reco. d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni  
ben d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni  
Antverpen p[ro]p[ri]o d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni

sobre nose  
sa que. el bino  
de taq[ui]das  
para fur  
en el p[ro]p[ri]o meo  
de p[ro]p[ri]o

En este congisario. y r[ati]o y r[ati]o. em m[er]ito. los d[omi]ni d[omi]ni  
reco d[omi]ni. que n[on] p[ro]p[ri]o de ta q[ui]das. Ant[er] h[ic] d[omi]ni  
Ant[er] h[ic] d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni d[omi]ni

Vino



Quod si fuerit deca Almoje ni Alca mo ve ni Alca pe lie  
ni se obtiene ofa para fuera del m<sup>o</sup> sopem de obsequio  
y vida por cada vez obsequio todo el bno. que Alca bendiere  
ymas mill mes. Alca dno li teran y tep del denum. aca  
y li eta teran y tep alre casad de congre torio. y li offi  
ia y te para li juza. Alca se ve curtare. y se manda pregonar  
publica m<sup>o</sup> p<sup>o</sup> que ning<sup>o</sup> persona y pretenda alegar y noz aru

pregonose  
en ofe de juza

Yten mandaron m<sup>o</sup> ofe ning<sup>o</sup> persona de taunada ni de fura  
deca sea esado. de en traen de las casad om de al y gnte. ofe  
laca ni ceua deca auad. sino fure p<sup>o</sup> ofe opt<sup>o</sup> zom  
de congre torio. sopem de quelo con traud viz cre. y orda  
lae ar m<sup>o</sup>. con que lli gntiare y este en la carze de  
y lli ar m<sup>o</sup> de Alca can qn forme Alre juze na  
aal deca taunada Alca de ca ad. se maner de po  
delem. y gntiare. dos ce dulae Alre ofe casad p<sup>o</sup> obsequio  
Alca de toos. y de pregone publica m<sup>o</sup>

quom y ofe  
laca ni ceua  
con ar mas g<sup>o</sup>  
fure p<sup>o</sup> ofe  
veni de pe de  
lae. y gntiare  
carze

Ancete congre torio se p<sup>o</sup> dezo. emad de xviij sel p<sup>o</sup> g<sup>o</sup> uel  
o. seno te fure Alre de uolo k<sup>o</sup> ni se m<sup>o</sup> uo o no fone ca  
semp<sup>o</sup> nes ni uo Alca de Amos el m<sup>o</sup> uo deca deca  
auad. deca m<sup>o</sup> de deca m<sup>o</sup> ofe cao fure y lli gntiare  
m<sup>o</sup> Alca de lli uo deca auad li gntiare. y ofe de  
le mie. Alre. selo note fure

de 220 de ten de  
meino

Francisco de Quintana  
Juan de Salgado  
pado Alre ten  
de Alre ten  
mano

en p<sup>o</sup> b<sup>o</sup> de Julio dia viernes de 1570 los m<sup>o</sup> uos Alre luazca  
y congoz y los m<sup>o</sup> uos de <sup>de Alre acco par toos</sup> Juan de farnaderos y Juan de de paga  
y presente paga p<sup>o</sup> General  
ene fedia. Alca daron o Alre uo o de sus paga. ob puente de  
en f<sup>o</sup> m<sup>o</sup> uo. y o un jip de juza de uo. deca a falcees ad. p<sup>o</sup>  
li de paga. y o Alre sea co uo uo y entes de f<sup>o</sup> uo de uo uo

peste



e- Ineste consue tano locos qd be to que tenen no  
 lida. que en ferria de regal. semuon si yo to ven  
 etras partes des ta ~~ffo~~ juris dion de cararon &  
 dno de som porcelos. nonbrasa / dno de los mices al  
 calced. dno de baya. de ferria de regal. y al balse  
 eomelle y alas de me partes de la juris dion y p m g n.  
 pante / Ave ta sel tuera. qd mo temeraria e  
 q m p x f o n t . x i g e p o d a s e l v e q u e t u b o r i e s a n d o d e  
 y q b d e l l o . l e o x o m e n t e p e n s n e a c e s u n a d x e c u t e n  
 a l v e t e b e l s e o . d e m u n e r a q u e d e y q u i n o s e n t o s o  
 e l l o . y i s a q u e y n f a i m i d e h e l i g a r e s o f f a n c a n t m  
 d i o p o v l i f o r m p a p r o b e e n e e s . p r o . y p a v e l  
 m i r e l e d e e p e t e a n d e c o n s u e t o n o . y a o n p i e n  
 s i g e d e c o m o r l a n d o . y s u n o e f e r m o s e s f e p  
 y m u n o s e a c o r d a y p e r e n e . f e q u e r i e n d e l e s q d  
 m i r e s a l l o s . q u e d e m e c o m p e n . l o a n d o s . l u e y  
 q u i f u e r e m e n e e f o r d n e u s e f a m p r e s t e s d e l v e  
 l i b r e y a c o m b e d i c e n s e o f f a m o b l i g a d o . y q d t o  
 c o n t r a c t e s t o d o l e s o a n s e e x t e r i e s . l o s e s e q u e n o n  
 d l i s f o q u e s e f u e n . y p e s e t o n e d i v i n e ( m p )  
 d l i e m i r e s . n e s e c o r d e s . e l o x d e u n i p a l t i m p  
 y l o s o f e a c o d d e p e r o n o f f a m p r e s t e s e m l o  
 d i n o o f f i g a d o . y d i c e n o p p a q u i n t o

peste

Vno  
 p r e g o n s e d  
 e e p e d e j u l i o

Ansi m g m d a r o n o p p r a n t o n o q u i e r e n o i b i n d e l o b o  
 s e o t a n d o a l v e p a g a y u s e o f f a p r o m e o l o b a m d  
 b u s c a r e n d n o v e a e n o . m d a r o n y r e g o m e t o d a o  
 h e p e s o n e b e n e a n t i n o q u e e t a n d o s y l i c e n t o  
 o e n d n o o a t a e p r o m e o l o b a n b u s a n o f f a o f e r  
 t a m o d a l i q u e s a . d l i n o v e s e x m o n a n d e v l o f r e  
 t a n p a g e n t e a u t t e m i s d i l i m e s a n f i n d e l r e p e r e n t i s



Alfo no. labria / sopen. de cen. N. 18, 22 mill  
ms.

peate

y pagnan k i p i p u b o o e m m o o e n e c t e l i b r o e e  
 on dictorio Dno selve sennes aced e c o f f o y f u m  
 y e c e l l o n o t r o a b a r e a b e i e d l a y u m h e p f o n e e  
 d e l a p e c a t e y t i n g e s s e l i n e l i c o m p o s e r e g e n  
 l i s o p s . a l l e d d . A m . e s u p a d e s e g n e g o n e s t o f a n t e  
 a h e r e e o c c e f f e r e m a n s a r o n d e m p l o m i o g e n e  
 m d i n i o f i m i y a b u m p e i f o n i e l l e e s g u e l l a n o n  
 h a v i m p a o b a a c u t e l l . A b a b e i e d l a y u m . C o p p  
 d e f e p a l e b u s o a d f e n l q u e a c e n d e f u n o n t a  
 m p i o . p u n g y m e r e y a n e e l i . A l l e b o z r e a r e s  
 d e e s y a d u m d e n y n o d e c e n p a g n i g a l i z  
 m i e e e l e s a n i m e p a r t e y g i l e s f a c t i e n t o f t i m i  
 g e l o s e d a r y d e t o t o l o q u e y g e g y n o r e  
 h a g n c o m b u e l e o a s . v e l a g n i a n g i e t r i s d e l o  
 g e n e s t o p u r c o l i s d e o a c e d t e m b u e d f m m e  
 d e s p a e e t r e

Juan de...  
 Juan de...  
 Juan de...
 

 Juan de quinco...  
 Juan de...  
 Juan de...
 

 Juan de...  
 Juan de...  
 Juan de...

paso d i n t e m  
 p d e l e m o s

peate

ofedia p o s t i e z o d e j u l i o d e l d o d i n o l o o s a l l a s e f f e g o r e o f e z o n d e  
 p o n e z q u a z d i o e l l o p u e r t a s y r r e o d e l p o o t i g o / v l a b u a l l a b e  
 d e l a p u e r t a m u n a d e s i o a l m e n d e y d e f e l g o d o v l a d e l a p u e r t a  
 m e b a a z e d d i a z d e e e d i o n v i l e d i o z o n e m y s i o n p a r a g l a z z e p a r t e d e  
 v l a d e l a p u e r t a d e s a n y s d i c i o n a l o g r a n l o p e o g l a d i e s o d e  
 d u m a n o e t i b u e d e y o n e e l e r



Condicion de ciertos de los segundos dia de mes de agosto  
 de 1570 años los señores de la Real Audiencia de Mexico y los señores  
 y señores de la Real Audiencia de Mexico y los señores de la Real Audiencia de Mexico  
 y los señores de la Real Audiencia de Mexico y los señores de la Real Audiencia de Mexico

a los señores  
 que residen  
 de parte de  
 timono

El primer mandado al alcaide de la Real Audiencia de Mexico  
 que no residen. En el nombre de Dios nuestro Señor Jesu  
 Christo. Yo el Rey. Por mandado de su Magestad. Que el  
 día de mañana de este mes de agosto de 1570 años me lo  
 que el día de mañana de este mes de agosto de 1570 años me lo  
 que el día de mañana de este mes de agosto de 1570 años me lo

reglas sobre  
 peste

este día mandaron que yo lo mismo de las reglas por el  
 que yo lo mismo de las reglas por el que yo lo mismo de las reglas por el

sobre el error  
 de las platas  
 sobre el error  
 de las platas

Encaróse al alcaide de Mexico que yo lo mismo de las reglas por el  
 que yo lo mismo de las reglas por el que yo lo mismo de las reglas por el

sobre las arbores  
 de las arbores  
 de las arbores

este día los señores de la Real Audiencia de Mexico y los señores de la Real Audiencia de Mexico  
 que yo lo mismo de las reglas por el que yo lo mismo de las reglas por el que yo lo mismo de las reglas por el

F. J. O. S.

sobze de la yofa  
0917 sea de la yofa  
de an la yofa

este m<sup>o</sup> de a. segundo de g. lo ofo sen de o. figuron al  
alcalde. quiroga y al rre<sup>o</sup> fr<sup>o</sup> p<sup>o</sup> de g<sup>o</sup> p<sup>o</sup> p<sup>o</sup>  
Jm<sup>o</sup> mente en el bar<sup>o</sup> de g<sup>o</sup> r<sup>o</sup> nonce<sup>o</sup> bay an a  
bisitar dlyofa. que en fermosio t<sup>o</sup>nie. utento  
ofe dize. ofe. sel y rre<sup>o</sup> n. l. y selhe toso de am zug<sup>o</sup>

*[Handwritten signatures and flourishes]*  
pado de tem  
p de lemos

de la yofa  
de an la yofa

condicio de muezbles muebe de d<sup>o</sup> de d<sup>o</sup> de d<sup>o</sup>  
Años / los ss albedos luzaes el quiroga y los rre p<sup>o</sup> de o  
pado de la yofa. E para juan lopez de la herancia efer  
nadesio e para y presente y para p<sup>o</sup> gent

de la ciudad  
de castro  
de an la yofa

En este congio fono. padesio p<sup>o</sup> de castro. A dar q. de la  
alcabala. que abia co pido. el ano pasado de g<sup>o</sup> de g<sup>o</sup> y muebe  
y sele rizo el cargo siguiente

hizo sele de cargo. en q. quatro mill dtes } mill  
aenios. e treynta y dtes. mas q. mon tola }  
pacion de las me nu venas e dtes }  
mas. sele carga. coren de g<sup>o</sup> de g<sup>o</sup> mill. e sete quintos } el y de an  
e cargo mas. q. mon tola al cabala del vino }  
m<sup>o</sup> sele carga. de d<sup>o</sup> mill mas. de los toso de la } n<sup>o</sup>  
mas sele carga. de g<sup>o</sup> de g<sup>o</sup> mill mas. de la } e n<sup>o</sup>  
alcabala. de la. ar m<sup>o</sup> ceuo. } e n<sup>o</sup>  
de ma nera suma el cargo. aen to g<sup>o</sup> y g<sup>o</sup> }  
mill mas. co rre<sup>o</sup> de an mas

x . d'apora des cargo . que pago . seis mill mrs .  
fran de quiroga . see riego lto

610

x . mas pago alas mondas . otros seis mill mrs .  
o tienen de juro

610

x . m<sup>s</sup> . mill mrs . que pago . a po sele mrs .

10

x . m<sup>s</sup> . seis mill mrs . que a de xvo rogu seluro

610

x . mas pago Juan de fer mrs .  
centa y vn mrs .

lxxviii

gala . centaz . y mrs . y sta . centaz . vn  
mrs .

x . mas pago Alfo Juan de fer mrs .  
tres . seis mill mrs . de mas selos .  
tae . cuso . mrs . e . tan m<sup>s</sup> .

610

por manera suma el des cargo queda cen  
to . y . trece mill . y . trece .  
y vn mrs . y . des . con .  
doe quince mill e . ardenza . y vn mrs .  
ta . de .  
seis .  
el ofo Juan de fer mrs .  
y .  
y .  
las .  
en .

Doc ho m<sup>s</sup>

*[Handwritten signatures and flourishes]*

x .  
este dia y .  
el titulo .  
e .

gabao ferradoz  
pe .  
h .





baste ocean v. huan sac haz no v. la d. p. az ne ocean C. h. r. d. d. v. p. f. s. o. o.  
 lo b. y. p. s. e. d. i. n. o. s. m. u. b. l. i. c. i. t. a. s. e. z. n. e. r. e. d. a. v. i. g. i. a. n. i. m. u. b. u. o. n. i. a. s. i. n. t. e. n. t. u.  
 g. e. l. o. s. a. m. o. z. e. l. i. n. f. e. r. r. e. p. i. d. a. r. o. s. d. e. s. t. a. a. b. s. a. d. z. e. b. a. r. y. l. a. s. t. r. o. n. v. a. z. n. e. d. e.  
 c. b. a. s. t. e. c. i. n. o. a. y. f. a. l. t. a. m. i. n. g. b. e. z. a. n. d. i. p. a. r. a. l. o. s. d. e. v. i. n. o. s. e. m. o. z. a. d. e. s.  
 t. o. d. o. d. e. p. e. n. a. b. a. d. a. o. m. o. p. a. l. o. s. d. e. f. u. e. z. a. d. e. l. l. o. s. v. l. a. m. i. n. u. a. n. t. e. s. e. f. a. z. i. n. o.  
 s. o. p. e. n. a. g. p. a. r. a. d. a. v. e. z. q. u. i. f. i. c. a. t. f. a. z. e. n. d. e. z. a. l. a. d. i. p. o. z. a. n. e. d. e. b. a. h. v. a. z. e. n.  
 a. z. u. i. s. q. u. i. e. n. t. e. d. e. a. n. e. p. a. l. t. o. s. p. o. z. s. e. v. o. a. e. n. t. o. s. m. i. s. g. a. d. e. n. o. s. i. n. f. l. i. o. s.  
 e. p. u. l. a. m. e. q. u. i. d. i. z. e. n. l. o. s. d. i. o. s. d. e. j. u. r. a. e. f. f. r. a. z. o. r. e. s. y. h. a. n. d. e. z. a. z. e.  
 p. i. s. a. z. l. a. b. i. b. r. a. d. e. y. n. t. e. n. o. z. e. b. a. r. a. y. l. a. s. t. r. o. n. a. d. i. e. t. e. m. i. s. y. v. l. i. b. e. r. a. d. e. h. a. n.  
 d. i. e. z. m. i. s. p. d. i. o. s. l. o. s. d. i. o. s. d. o. s. a. n. o. s. y. l. a. l. e. n. g. u. a. z. e. b. u. e. y. c. o. b. a. r. a. d.  
 v. e. y. n. t. e. e. q. u. i. t. o. s. m. i. s. y. l. a. l. a. d. a. s. u. a. d. e. p. a. s. t. r. o. n. v. l. a. z. e. n. e. d. o. d.  
 v. e. y. n. t. e. l. i. m. o. v. e. l. b. i. e. n. t. e. z. e. t. e. m. p. a. s. d. e. l. a. z. e. n. e. d. o. d. d. i. e. z. m. i. s. y. l. a. s.  
 f. u. e. r. i. a. s. d. i. o. s. m. i. s. v. e. l. e. s. t. o. s. p. o. r. e. s. y. n. o. m. a. s. z. e. b. a. r. b. e. n. d. e. r.  
 l. a. s. d. i. o. s. l. a. z. n. e. s. e. m. e. m. e. n. a. d. o. s. d. e. l. a. s. y. p. e. n. a. z. e. s. e. v. o. s. u. e. n. t. o.  
 m. i. s. p. o. z. l. a. d. a. v. e. z. y. l. a. s. d. i. o. s. l. a. z. n. e. s. h. a. n. d. e. e. s. t. o. z. m. i. e. r. t. o. s. d. e. s.  
 z. e. l. a. b. i. o. p. d. e. l. o. t. o. d. i. a. d. e. a. n. d. e. l. o. t. o. t. a. z. y. b. e. n. d. e. z. y. d. e. f. a. z. y.  
 h. a. z. e. a. d. i. d. e. l. l. o. s. e. s. t. o. s. l. o. z. t. a. d. e. s. d. e. l. a. c. o. n. t. i. n. u. o. v. l. a. s. y.  
 l. a. z. n. y. e. z. a. s. u. p. e. n. a. d. e. l. a. d. a. t. r. e. z. i. e. n. t. o. s. m. i. s. p. o. z. a. d. e. v. e. z. y. m. i. s.  
 q. u. a. z. a. n. q. u. i. t. o. f. o. z. o. s. b. r. a. u. s. y. a. c. o. r. i. e. y. l. a. c. u. l. a. n. o. n. l. i. m. o. s. s. e.  
 s. t. a. m. b. i. e. e. s. t. f. a. z. a. s. l. o. q. u. i. a. t. t. o. d. o. n. o. g. l. e. z. a. n. e. l. a. d. a. d. n. a. s. d. a.  
 e. s. t. e. z. e. l. l. o. p. o. n. e. m. i. s. b. i. e. n. e. s. d. i. l. i. o. s. s. i. n. g. u. l. a. r. i. s. y. a. n. s. i. m. i. s. m. o.  
 d. e. c. o. n. f. u. z. a. r. o. n. i. n. s. u. s. p. o. n. a. c. i. o. s. h. u. e. n. e. c. e. s. e. m. o. s. y. h. i. e. s. p. o. z. a. z. e. y. f. a. z. i. z.  
 y. d. a. r. a. n. e. f. u. e. r. i. a. n. d. a. z. a. m. i. s. q. u. i. a. c. o. n. v. e. n. e. n. o. n. i. z. l. o. h. a.  
 b. i. e. z. o. r. e. d. a. d. e. r. y. a. c. e. d. i. t. a. d. a. d. e. s. i. n. p. r. i. m. o. e. n. d. u. n. o. d. e. z. e. q. u. a. t. r. e. z.  
 m. i. s. m. i. s. p. a. r. t. e. z. d. e. b. l. a. n. c. a. s. e. h. i. a. d. a. d. n. o. s. e. l. o. s. d. i. o. s. d. e. s. t. f. a. z. a. d.  
 p. o. l. o. s. t. e. z. a. o. s. e. s. a. d. n. o. s. e. l. l. o. s. d. i. o. s. m. i. s. e. s. t. o. s. p. o. z. f. f. a. z. a. n. p. e. n. a. l.  
 a. b. a. l. a. z. e. l. a. d. a. l. a. z. n. y. e. z. a. y. p. a. r. a. l. a. n. g. t. e. n. e. z. q. u. a. z. d. a. z. m. i. s. p. l. i. z.  
 e. p. a. z. i. z. v. e. z. t. e. z. p. o. r. e. c. o. s. d. i. e. z. o. n. p. o. z. e. r. o. n. p. l. i. d. o. d. t. o. d. a. s. e. s. t. e. q. u. i.  
 l. u. e. z. e. s. q. u. i. s. t. a. n. o. d. e. l. a. d. e. s. e. f. o. s. z. e. v. o. s. y. g. e. n. e. r. o. s. d. e. s. u. m. v. a. z. a.  
 o. n. o. p. o. r. e. c. o. s. i. e. n. o. s. p. e. a. l. d. i. o. s. d. e. l. l. o. s. e. s. t. e. z. i. d. i. e. z. e. s. t. a. n. d. a. s.  
 s. o. n. e. d. e. r. i. t. o. d. e. d. i. u. y. a. d. e. l. a. n. t. e. y. n. e. d. a. d. n. o. s. e. l. l. o. s. p. o. l. a. n. s. e. z. e. l. o.  
 h. a. g. a. n. t. e. n. e. z. q. u. i. d. a. z. a. n. p. l. i. z. y. d. i. g. n. i. v. e. f. t. e. z. f. a. c. e. r. o. s. p. d. e.  
 p. o. r. o. n. d. e. s. u. s. p. o. n. o. s. v. e. z. d. e. s. u. s. b. i. e. n. o. s. d. e. b. r. e. a. d. o. s. q. u. a. n.  
 o. m. o. p. o. z. b. i. e. n. e. s. e. f. a. z. i. e. n. d. a. d. e. s. u. m. i. s. a. g. a. n. h. a. z. e. p. a. z. e.  
 a. n. g. l. i. m. y. e. t. o. s. o. l. o. e. s. t. f. i. c. e. l. a. d. a. s. i. e. p. s. e. z. e. s. b. i. e. n.  
 a. n. s. i. e. l. a. m. i. s. p. l. i. d. a. m. l. o. m. o. e. s. t. e. n. e. l. o. b. e. n. e. l. l. a. d. i. o. s. d. e.  
 o. m. n. i. s. t. i. b. a. a. n. t. h. e. l. l. o. s. d. a. d. a. p. o. z. s. i. e. z. m. i. s. e. p. o. r. e. c. o. s.  
 c. o. n. d. e. n. t. i. s. a. e. p. a. s. a. d. a. e. l. a. s. y. q. u. i. d. a. d. o. b. e. e. l. o. q. u. a. l. f. u. e. r. i. a. z. o. n.  
 i. n. p. r. o. p. i. a. f. u. e. z. a. s. u. s. d. n. o. n. e. d. m. i. n. i. s. t. r. o. y. l. a. l. e. y. e. t. a. d. e. n. e. z. i. t.  
 d. e. l. u. d. i. a. n. o. m. i. n. u. m. z. u. d. i. m. e. t. o. s. a. s. l. a. s. e. t. h. i. c. o. s. l. e. y. s. f. u. e. r. i. o.  
 y. d. e. g. e. n. t. i. f. a. b. o. z. a. y. a. n. y. t. e. n. g. a. n. y. p. u. e. d. a. n. a. b. e. r. e. t. e. n. e. z.  
 y. e. n. e. s. p. e. a. l. f. e. m. p. a. z. o. n. l. a. l. e. y. e. t. d. i. e. g. i. z. g. e. n. e. r. a. l. r. r. e. m. i. a.

Castor y bala  
 Castor  
 lengua de em  
 adadura de  
 biene de teyo  
 fuemas y

Abala  
 Am Unio



con deleye q onbre haga notala y o torga con d'los q'm  
 y d'los baltasar huandez se obligo en su g'na e bienes me  
 bles e fijos d'ellos e pozos de caraz a p'ra y a salu  
 de la ca' d'los e fijos d'los q'm uan son ju'p e p' de lab  
 to q'm perdida d'los y ca'la de co torga con d' tentat  
 d'los q' forma comota de d' r'ba y h' mazon lo de sus non bres  
 el f'ndo p'mto d' d' n' p' r'ba de balamo de re'go e p'me  
 xer' e' e' v' d' m' h' r' con c'ero v' d' m' r' a' d' d'  
 Eyo p'mo d' v' f' c' g' m' p' r' b' d' e' d'  
 Eyo p'mo d' v' f' c' g' m' p' r' b' d' e' d'

Al baltasar

p' d' d' d' d' m  
 p' d' e' l' m' o' s' t' o'

Consistorio de miervo los dia de san ro que diez dex  
 dia el mes de agosto de 1770 los ss. alcauazeres eqy  
 rog'los h' g' d' r' o' s' m' u' l' p' e' r' a' n' p' a' r' d' o' e' s' p' a' n' l' o' q' e' d' e' l' a'  
 h' e' r' a' r' i' a' q' u' a' n' d' e' f' a' r' n' a' d' e' r' o' s' y' p' e' r' f' e' n' d' e' p' u' g' a' l' p' r'  
 g' e' n' e' r' a' l'

Balta far f...

En este consistorio... mandaron q' se note si que al h' t' s' n' f' i' d' e'  
 d' h' a' p' e' d' d' e' l' a' c' a' r' m' p' e' r' a' . I' o' p' e' n' a' d' e' m' i' l' l' m' e' d' p' o' r' c' a' d' a' v' e' z' q' u' e' n' o'  
 m' a' l' e' b' o' i' m' b' i' c' a' m' c' a' s' t' i' l' l' o' n' m' c' a' r' n' o' . I' l' c' a' s' a' d' e' e' s' p' e' r' i' t'  
 s' e' d' e' n' d' e' l' u' e' s' a' . y' s' e' n' l' a' d' e' t' e' r' e' d' e' l' b' e' n' e' d' i' c' t' o' r' a' n' c' e' z' a' n' t' e'  
 s' o' b' r' e' t' a' l' q' u' i' t' e' r' s' e' d' a' m' l' o' s' m' e' s' . y' p' e' r' s' e' n' a' n' d' o' d' e'  
 . l' i' n' d' e' e' l' u' n' i' o' p' a' r' d' o' c' o' n' s' i' s' t' o' r' i' o' s' e' n' e' l' d' e' q' u' i' t' a' s'  
 s' e' p' u' b' l' i' c' a' p' a' r' t' e' d' e' l' s' u' p' l' i' c' a' n' t' e' s' q' u' e' n' o' q' u' e' r' e' a' t' e' r'  
 e' n' c' o' n' s' e' n' t' a' d' e' n' e' l'

v' r' e' n'  
 b' e' n' e' d' i' c' t' o

Asimismo mandaron q' se note si que al h' t' s' n' f' i' d' e'  
 d' h' a' p' e' d' d' e' l' a' c' a' r' m' p' e' r' a' . I' o' p' e' n' a' d' e' m' i' l' l' m' e' d' p' o' r' c' a' d' a' v' e' z' q' u' e' n' o'  
 m' a' l' e' b' o' i' m' b' i' c' a' m' c' a' s' t' i' l' l' o' n' m' c' a' r' n' o' . I' l' c' a' s' a' d' e' e' s' p' e' r' i' t'  
 s' e' d' e' n' d' e' l' u' e' s' a' . y' s' e' n' l' a' d' e' t' e' r' e' d' e' l' b' e' n' e' d' i' c' t' o' r' a' n' c' e' z' a' n' t' e'  
 s' o' b' r' e' t' a' l' q' u' i' t' e' r' s' e' d' a' m' l' o' s' m' e' s' . y' p' e' r' s' e' n' a' n' d' o' d' e'  
 . l' i' n' d' e' e' l' u' n' i' o' p' a' r' d' o' c' o' n' s' i' s' t' o' r' i' o' s' e' n' e' l' d' e' q' u' i' t' a' s'  
 s' e' p' u' b' l' i' c' a' p' a' r' t' e' d' e' l' s' u' p' l' i' c' a' n' t' e' s' q' u' e' n' o' q' u' e' r' e' a' t' e' r'  
 e' n' c' o' n' s' e' n' t' a' d' e' n' e' l'

z de la abad  
lyene

Ineste con. sus tunc. mandaron librar fente ff. p. n.  
y bin. de las abades qe pabr. rre. no y. rre. rre. e. ff. am  
poe. di. p. and. d. g. n. i. p. f. l. and. p. a. p. e. i. e. s. i. t. u. b. e.  
He hares y gona. le ff. libra m. i. of intus. p. e. e. r. m. s.  
En los a. g. ten. do.

Busita de boso  
gas y ala

Ineste con. sus tunc. gemmo. q. r. e. s. i. b. g. t. e. n. h. a. b. o. s. e.  
e. a. s. y. e. o. l. a. a. u. d. a. s. y. g. o. e. c. a. a. l. i. y. n. p. e. r. f. i. n. r. o. b. e. r. a.  
y. a. f. i. n. g. e. c. t. a. n. d. a. d. m. p. o. b. i. n. d. i. p. a. r. e. m. g. e. y. o. r. c. o. n.  
y. s. e. c. o. e. m. i. n. o. a. l. k. a. n. d. o. l. i. v. e. r. i. p. u. e. c. t. o. p. e. a.  
Q. r. e. n. p. e. r. f. i. n. i. e. s. e. r. e. q. e. m. o. b. o. t. e. n. e. m. p. p. o.  
e. p. a. l. i. e. q. u. i. r. o. i. g. e. t. e. s. p. a. l. i. e. q. u. i. r. o. i. g. e. t. e. s.

pasodntem  
p delemos

Sup. Anon  
aly general d andro  
loper d'f'loper  
despuyose  
valpo de 2  
d'p. al y d'


En la abada del ysa diez e deys dias el mes  
de agosto de mill e c. e. e. s. e. t. e. n. t. a. d. i. n. o. s. e  
setenta años q. r. e. d. e. m. e. l. e. s. r. u. n. o. p. u. e. t. o. d. e. y. u. s. o. p. a. p. t. o.  
p. a. z. e. s. q. u. e. p. o. n. t. e. m. m. o. p. o. s. d. e. p. u. r. a. d. e. l. d. e. l. a. y. s. a. b. a. d. a.  
d. i. e. s. q. u. e. m. o. t. a. l. p. e. l. d. e. l. a. y. s. a. b. a. d. a. c. o. n. n. o. n. d. e. g. o. e. n.  
e. p. o. r. v. i. t. u. d. e. l. p. p. d. e. l. d. e. l. a. y. s. a. b. a. d. a. t. i. e. n. e. e. n. d. u. l. i. g. e. n. z.  
y. n. o. n. o. n. d. e. d. e. l. o. s. d. i. o. s. d. e. o. s. p. a. r. t. e. s. q. u. e. t. o. d. a. s. l. a. s. d. i. a. s. e. a.  
s. o. o. y. p. l. e. i. d. o. s. e. l. f. o. n. t. e. m. o. s. e. l. a. y. s. a. b. a. d. a. h. a. e. t. i. e. n. e. e. t. u.  
b. i. e. r. e. c. o. n. g. u. a. l. e. d. q. u. e. n. o. s. e. l. q. u. a. l. q. u. e. r. a. t. i. d. a. d. g. e. a. n. d. o. b. i. e.  
g. u. a. l. e. s. q. u. e. r. a. e. l. a. s. y. a. s. o. s. y. e. n. o. s. p. e. l. d. e. n. t. a. l. d. a. m.  
p. a. e. n. d. y. p. l. e. i. d. o. s. q. u. e. n. o. p. o. f. i. z. e. s. d. e. l. l. i. b. r. a. d. o. y. p. e. r. r. i. o. d. e.  
p. e. n. e. l. a. s. r. e. d. e. z. e. s. d. e. l. a. y. s. a. b. a. d. a. p. o. n. d. q. u. e. r. b. i. b. r. i. m. e. r. e.  
y. d. i. z. q. u. e. l. a. y. s. a. b. a. d. a. y. t. i. e. n. e. r. e. l. l. a. s. d. i. a. s. m. u. l. t. e. r. e. s. e. l. i. f. o. s.  
y. e. l. t. o. f. o. n. d. i. e. r. o. a. l. l. i. z. e. z. d. e. b. a. n. o. b. e. z. a. n. d. d. e. l. a. y. s. a. b. a. d. a. d. o. b. i. e.  
t. a. c. i. o. d. e. b. a. r. a. t. i. o. q. u. i. z. o. q. e. l. a. y. s. a. b. a. d. a. t. e. n. e. e. l. d. e. b. e.  
l. a. b. a. d. a. y. d. o. b. i. e. b. i. n. a. t. a. l. l. e. r. i. n. c. e. n. z. a. l. d. e. t. a. l. l. e. c. l. a. m. p. p.  
d. e. l. a. y. s. a. b. a. d. a. d. o. b. i. e. g. e. b. i. e. c. e. s. d. e. l. l. e. o. t. o. l. a. d. e. a. l. a. b. d. d.  
d. e. s. p. e. l. l. i. m. o. o. n. f. e. t. u. y. a. l. s. u. e. t. t. u. n. o. p. d. i. u. s. p. e. s. o. r. f. i. t. u.  
p. o. s. t. o. t. o. l. o. m. p. d. d. e. l. a. d. a. b. n. a. e. s. t. e. d. e. l. l. e. o. d. a. n. d. i. e. c.  
l. o. p. e. s. d. e. b. e. n. t. u. q. u. e. n. o. s. y. a. l. l. o. p. e. y. p. o. s. d. e. c. a. d. a. s. e. l. a. g. u. d. i. f. f. l.  
d. e. f. f. e. t. a. n. o. y. a. l. l. a. b. n. o. s. e. l. l. e. o. s. y. a. s. t. a. m. e. r. e. c. t. i. f. i. c. a. n. t. o. e. m. e. d. i. o.

Abad de boso

CEC 614

zze tu raba y azuba ba zze tu raba y azuba Ante todas cosas valia  
 el dho. por uento to dolo y los dho. amada lopez e ff. lopez e r. sabno  
 dello han fgo. dho. puzuel y presentada y a legados non bze de fgo.  
 abas fufte jstia e rredozos deca y fono dho. zze tu raba non y azuba  
 non lob onis ti tura e dho. ti tura e saba e dia el nro. mo. p. de. 1531.  
 a dia e ma y to zze lleba se y mo. q. por el dho. p. de. hca. zze lleba y o  
 blip. los bienes del dho. ligados de dho. p. de. f. ma. lo. por. ce. de. y. ma. d. a.  
 vna. d. e. l. l. y. e. n. e. l. i. z. a. z. e. n. p. o. r. d. h. o. s. a. l. a. p. o. r. d. e. e. d. n. o. p. n. v. l. e. o. t. o. d. i. z. o.  
 p. o. r. d. e. d. n. o. f. i. n. a. n. o. s. t. o. z. m. a. d. e. l. o. s. t. a. l. e. l. o. s. d. d. e. o. e. f. i. r. m. e. l. o. d. e.  
 d. n. o. n. b. r. e. o. f. t. m. o. s. p. o. r. m. e. p. d. o. l. o. q. d. g. a. r. a. l. o. p. e. a. d. e. l. u. z. e. s. e. f. a. n.  
 d. e. d. n. r. o. q. d. l. l. d. o. s. e. t. i. n. a. z. i. o. s. g. e. l. d. h. a. a. b. a. s. e. p. o. r. m. o. d. e. l. a. s. t. o. b. l. e. c.  
 p. o. r. d. e. l. a. d. i. s. p. o. s. i. t. o. s. e. l. e. s. t. r. u. a. n. o. g. o. i. f. e. l. o. n. z. p. a. l. e. t. o. l. g. a. n. e.

Enmudezadas p. de. d. n. e. m. p. de. l. o. m. o. s. b. n. y. f.



Confesorio de mercoles devnte e tel. de agosto de mill  
 e q. e. de tenia anos el senor luizes alise e lo q. s. y en elis  
 e p. ar. d. sal. ad. e. Juanlo p. de. la herana e. fu. n. a. d. e. z. o.  
 y. p. ar. z. a. y. p. o. r. d. e. e. s. t. o. s. y. p. o. r. m. e. m. o. d. e. p. u. n. y. g. e. n. t.  
 d. a. t. e. f. a. s. o. l. o. a. z. i. a. y. p. i. /

p. e. t. e. r. f. e. l. o. n. s. i. d. t. o. z. d. e. p. l. e. y. d. e. m. a. n. d. o. q. p. a. g. u. a. r. d. a. z. q. e. s. t. i. p. u. l. o. s.  
 i. n. d. e. a. v. n. i. p. i. a. n. a. d. e. l. m. a. l. d. e. p. e. c. t. e. d. e. a. l. g. m. a. x. i. m. o. s. e. f. a. n. t. u. r. a. d. a. s.  
 d. e. l. m. a. l. d. e. p. e. c. t. e. y. t. a. m. b. i. e. n. l. o. s. l. u. z. i. c. o. s. d. a. n. o. s. d. e. g. u. a. r. d. e. r.  
 n. o. n. z. a. b. a. n. e. n. o. n. z. a. r. o. n. p. o. r. q. u. a. r. d. a. r. m. o. z. d. e. l. a. s. p. e. n. t. e. s. d. e. f. a.  
 b. a. n. d. y. d. n. j. u. r. d. a. c. o. n. y. p. o. n. t. a. z. a. y. p. o. r. d. e. d. e. e. o. f. i. d. e. s.  
 l. o. s. d. e. l. i. g. e. n. t. i. a. s. n. i. e. s. q. u. a. s. p. a. l. a. b. u. e. n. a. y. n. a. d. a. d. e. f. a.  
 b. a. n. d. e. l. i. g. e. n. t. i. a. s. e. f. a. n. d. a. n. o. s. n. o. f. e. r. m. y. p. a. n. o. a. d. o. s.  
 y. p. o. n. y. a. g. u. a. r. d. a. s. d. e. l. l. i. g. e. n. t. o. s. j. e. a. n. c. o. d. e. f. i. p. a. q. u. i. n. y. o.  
 p. l. o. n. a. d. e. l. o. s. l. u. z. i. c. o. s. d. a. p. n. a. d. o. s. d. a. l. g. a. d. e. l. l. o. s. y. g. r. e. n. e. s. t.  
 e. l. l. o. s. y. h. o. d. i. g. e. n. t. o. s. d. a. n. o. s. y. l. i. n. g. u. e. s. e. n. d. i. n. d. e. l. l. o. y. d. e. l. e.  
 d. e. n. t. a. q. d. e. l. e. d. a. z. a. p. o. r. c. a. d. a. d. i. a. t. u. r. a. n. t. e. e. l. t. e. m. p. o. q.  
 f. i. e. r. e. m. e. n. e. s. t. e. r. y. h. a. t. e. e. l. t. e. m. p. o. s. e. l. e. m. a. n. d. e. q. u. a. t. o. h. o.  
 v. n. o. l. a. m. p. a. r. d. d. e. l. o. s. d. e. p. u. n. g. o. n. e. s. q. u. i. e. r. e. e. l. l. o. m. e.  
 p. a. s. o. s. e. l. l. e. b. e. l. d. e. a. n. d. i. g. o. v. n. i. d. o. s. q. u. o. e. n. g. e. r. e. n.  
 b. r. a. z. d. a. z. y. e. l. o. b. e. d. e. g. e. r. e. n. d. o. s. g. e. l. o. s. d. e. a. l. i. e. r. a. n. d. e. l. o. s.  
 l. i. g. e. n. t. o. s. d. a. p. n. a. d. o. s. y. e. n. e. l. l. o. s. e. n. d. i. r. a. n. y. s. u. l. p. a. d. o. s. f. i. e.  
 y. c. o. n. t. a. l. a. s. p. e. n. e. s. q. u. e. f. i. e. r. e. n. d. i. h. e. f. t. a. s. y. d. e. l. a. y. o.





Consistorio de mozelles tervita de agosto de 1700 de los  
Luzes y Comogia allos y f. no. de penolas e fran lo pere  
fraz naderos para f. no. de penolas y p. mo de p. no. de pen.

Refondis tozo ff de foye e p. no. de penolas e fran lo pere  
de la p. no. de penolas de d. n. de co. da pena tomano e p. no.  
de mande en p. no. de penolas e fran lo pere e q. no. de penolas  
de los l. no. de penolas e fran lo pere e q. no. de penolas

era de ser bian ob al gomele e wasne p. no. de penolas

- r Pradesa
- r Perez de negral
- r Dello mayor de negral
- r p. no. de negral
- r Gen de
- r San Bruno de n. no. de penolas
- r Seoane de p. no. de penolas
- r Fran mon de
- r Guymazey
- r Viluza de m. no. de penolas

Tambien son y no. de penolas e fran lo pere e q. no. de penolas e q. no. de penolas

- r Labilla de f. no. de penolas
- r Lapnente de besos
- r Ramon de
- r Besleyros
- r mouzelos
- r mar fe
- r Viluza de m. no. de penolas
- r Santiago de louze de
- r S. f. de salo se
- r Saint de obenlo



✓ la a b e d e o m t e s t e b o d e r r b e m p n o  
 ✓ santallo & f f b o r d a o s  
 ✓ d a n n o g e b i l e l o s  
 ✓ d a n n o d e m a f f u b i o

de los d e o s q u o l i n g u e s c a d a b n o s e c c o s r u d i r e o n d i a s e n d i a s  
 e s t e s t e b o q u i d i n o g n e d i r e n t a o p u e r t a s d e s t e t e s t e b o n o  
 se p e n t e r r o z m e m i a p o n i d e l o s d e o s l i n g u e s m e o t a p  
 o n o s e a l o n o s q u o c i n o t a n t e s t a m e n t o d e e s r i b a n o y a e  
 q u o t e s t i m o n i o s d e a n d i s t o s p o r d i a l l e d e o n f f e t e p u s l l o s  
 e l o s d e s t e t e s t e b o s a m a n t e d i e z e l l a b e y a q u o n d e s u  
 a n l a r i o c e b o y a p u e r g a z t n o s e f u b t a i n d e c e s d i p g e m p l  
 m o p o r l a d e v e z p a l o s c a s o s d e a n d i s t o r o c m a f q u o d e l o s o  
 b i n e r e n t e f r e n t e y a d a n t e t e t e s t e b o s n o s e a n l o n o s  
 q u o s b e n e g a n t e s t e r p o r l a p r e c i t a m u a c n o p o r e t e  
 l a s q u i e d a s o p u a r d a r e n l a s p u e r t a s m e l l a e s e n t e  
 d e s t e t e s t e b o n o d e r e n d a n p o z e l l a s m u g y p o n o n o s e f e r e  
 a l a d i a p o z e l l a c o p i e r e d e d o n e t b r e n e f f e b o s d e  
 t e n e t e n p o b i a s o n y m a n t e m t e p a l o s d e s e g e n t e  
 t o n o q u a d e l a d e a p e n a n o y o d e l e m o t o m a n s e d e s t e t e p  
 t e c a l l a s d e s t e p o p o r e l a s p u e r t a s d e s t e t e s t e b o s p a o b e n g a  
 a n o t a s d e p o s o s y d i a s p u a r d a s n o c o n s i e n t a n t e n e d  
 f u n b i p e a b r i a l d e t e n t o q u o e s t e e n l e g e m d a p n a d o  
 h e a e n d i l e l o s

de la de 2

✓ v i e n d e p r o b o s m u o q u a l a d i a d e a n c e p o d e h a g a n t e e l l a  
 b e o y a e l l a y q u a b n a t e n g a b n a l l e d e p o t a b n a r e g i d o z  
 y c o n d o c t o b a n o d e a n c e p y s e p o n g a n d e l p d a o l a s  
 t o p t u r a d y d e q u o p o r y n b e n t a y o v o n o s e s a d e o q u i e r a  
 o n o s e r m u l t i q u e c o n s i s t o r i a y s e l o m e t e d e l p e n e  
 l a o o b r e h a z e l l a b e o v e l y n b e n t a y o d e l a s  
 t o p t u r i o s e e n f a g a d a m a n t e d e t e n z e n t a s e l l a b e  
 q u o r a n o s y a n t e n d i d d e t e n z a l a b e

✓ e n e s t e c o n g i t o u o d e r r q u o s e f e r m e g e r e  
 d e o q u o t e m a n e s e s a d a s d e r r a l t i e n d o d e  
 e a s t i l l a d i a c i o s n e g o a v o y a n d a n d

la p e n a d e f a r n a d e  
 r o s p a l e l a s y a  
 c o n c e l i z a n e l l o  
 t r a n s e

lectura a faznado  
y poses galon cer  
tar canelbotilazo

delo treynta dis. De du he p r e l l s y o r m a s d e l l o  
patrum falta ofta a curas tiene de bo ticand deo  
desilios ofe senvedo. le gal an comisin pa ofud eye  
de herbo ticand. y ason tarle selrud en nas delo  
ofe andas. Quee pro curara silobilla bo ebie to  
bo ins ofe palve ofe mores Alen toli em  
falta del bo ticand que tiene ofta and as  
en comica dixeran Que gal an lo dierony p  
geri amelio en me sela ofe andas Mo p ju de  
ferm ser ofe fegi por pa ofe p u e r a u n z o r t a z  
conzer te. con bo ticand y bo traxer de f r a n d a s  
y ce prometa e ofuente selrud. por ce ofe ofe  
gusiere se con cepture ya ofe ce se Alen m  
por bueno to ofe que once an tar d y en  
ce g a m o o e l b o t i c a n d . s e e d r a l i r o g t r a m o m  
ofitiret. y

r  
para ye ha  
el d sus  
y al canyl d

Jangi me seen careo. Mo p r e g e p m e e a n d o l e n  
vno selve Al d d bar an Al bon Al d m o r e s e e  
caulo. Jm f a n e a n j a r o p o n g a f e e p r o f  
Curoy. Cantos ofe de. de. de caulo de p r t i b  
y f o r e s s h e l b o t i c a n d y o n u e t e o y n e n  
p r e l l e s

ofe sobrelayn  
m non se go d m  
sobe la pez mu  
sela d a selo fey

Alngmz. Venede angre tou ge en careo Al d. Al d e p a r  
anto p. y al d. fe e r f o r m a s . J o n d m u n e e p r i  
p e n e r e . A s h e n l i n f a m e d e p o d i t o . y l i s e n  
t r o u e n o p e e e m i s p a c h u a l e h o t r i a s a n  
ofe sobe l i c a g a d e l f e r a y e e t r e n e n .  
Al d o f e b a r a d r e e f o r m e a n d . y o d e g e e e  
con de r t o a n e l o l t e a d o d e l c a n i e l a n s o  
b r e l a l g u e r o s e e e d . y a g a s f u t u r a s s o b r e l e o . A n t e l  
t o g e q u e d e d e m e a l h a m o a s e l l e d e m e n g a t r o u  
J h i G D e l e n f

Onsio tozio de mezcules deyo de setiembre de 1870 las 88  
allos lugares Enruga y los rre pidozes penclis <sup>allos</sup> y pardo  
y nanloper y far nstros padoz y presente puga p2 general

barzo  
cccc mrs

en este onsdio tozio de onsdio de alonso de barzo qe pax de al  
mof no sa fez be dya por los tceynta dias tomandole en  
loos dias Obreftido de la capilla de san y por la culpa q  
fe dultar qe el por d b yo al nca p cada de peete lo onsd p  
nazon en gnato acnto mto y rrem dibles ya gasto de onsdio  
tozio y quatro de las guardas y los fee y pague luco ya  
lusa (onellosa) nanloper se ben to ay no mayo zomo

duros

de amparan y apremen dlos q tenen li no glo de en y las 88  
allos y anga p onho glo bendan ena gta de los anonos  
de los b no bnsilo pido el p general y p testo qe se  
de los 88 88 allos qe onsdio qe fuban p p flos de ay  
y nca y obay n onellos el d d r fe de de la barzo

este onsdio tozio los amoro po fto de la barzo qe fto de penclis  
de qe fto acion qe p d rion qe adab no qe si qe p d rion qe  
y n b r e s t r u a n o e p . de la ad d e h o n f t l a o n d e l e r i o s o r r e  
o g a n e l i b a n q l a g b o s o n e n c l a d a s e m y e r a y f a m i l i a s  
p i d i c i o n a l o o g p o s i f u s t r a n e f t e g d o z e o d r t e n t o  
d o r a h e s t i e m p o d e o p o r s i n p a n l e o r e e n l i o . l o n s d i o t e  
p o r t e d e e s t e m e s d e s e t e b a y n e l f o p o f r e g e t e r  
o r m i z e y p a s a y f a m i l i a d e f t a g d o s o n o e t a m y o n  
o f . q e n a e d i n p a n y g a z u e n p o r t e d e e s t e o p o r t e d e f e  
f i n e s i d o s e b e n d a n o n o m u l t e s e f a m i l i a . M e d i e d o m u l t e s  
d a m m e d o s y a n d e e l l e y a r o n e a n g u t e r o a g r a d u l t e r i e n d a m o l i d o  
o r r i d i z q u e d e o a p o r a x i d e n y f u e l i o n a l m y y l e . 5 . 0 7 f e g .  
e o r d i e s o n e s t a n i f t a d e l l o o e c e a d a d u s d e l o . p d r i u d e e x i  
q u i d i o e s t e r i o p a r t q u e d e s e r e a t e p r e l a s d e m e e n q u i m y e n  
p o r y a n o s t a e e s c o m o e l y a p r e m i n a q u e d o n a n m e d i e n e n d a n  
q u e n t e s i n m i . V i s t o x e l o s d i g n o s s e n t e s l o r u s d e s i n b i n l a d i g a l i o  
e o n d i c i o n e n e l l o p r e l d p m e s d e s e t e e u s t i f c o n q u e f t e l l o s y  
a l s i e d o n a n o s p a p a y d o n e l l o o b l i g . i n t e g r a h e m u s e l f i n i m u  
L a m a l p e r p o r p o r m e q u i a n t e s f o f i n i f e r z o r  
p a g o i n t e m p o r d e l e m o a l o r i n f o r m e d o  
p o r p a n e l  
L u m o r y e s

allega.  
sobre el fto de  
de los 22 qe de  
de los 22 qe de  
y la barzo  
sobre el fto de  
de setiembre de  
y en setaezno  
de los 22 qe de  
de los 22 qe de

Sancho de...  
pago...  
Lumora...



consistorio de myrteles de yntes de sech de 1570  
ano los omotes de llo de yntes de los reyes doctos par de  
sá lgal y nantopoz y Juan de parga o nuno de puga  
pze general

licencia de fe  
de paza of pal

parce ao de feceza a fil de seclieen no paye d la ad  
y de se. reyno d bns tar y pona opidiz yntia qe se loze  
alonsa ffz de penas de l amara qe ha bja el v d p o de  
glezon licencia por diez dias qe corran des de el domingo  
p m q viene

de fe  
de paza of pal

Enco se consistorio por qm to son yn famis de qe f de z  
esma ofto de ofenar mozo. y qe. da mal e recuplo a los  
q. in sena. por tener en su casa ofabna y nco de l zolla  
q. de se pa la manna. de fal no lye / no nzi an sino yn qe  
y con gen tes. queno. con bema. probe yeron. e mandaron  
ofeno de fe d l ius te bz. qe se d qui d del ante no fe  
m fute. de se me y ntee nego ave. so pena de m l m m  
sera. castiga do. con for me d ync d ad.

de fe  
de paza of pal

Enco se consistorio por qe d pze genre qe y quanto. los  
de. all ad. calan os de los senores de se. fezi sores  
be si tan ofisi taron. las mo de ad sel bns ofe d m  
de. all ad. e. p f us. de cat aras e fan m r us de pe nel re  
y en el tallo de ta lle baban do qe m s. de a da v u o q.  
de d d l m. de. p f t i a a. y p r e p i sores. qe me de n s obrel lo  
probe y se. que se d qui d del ante por be si ta qe d  
em. de d l cal de e. de re i sores. no lle ben m y qe m a r b d  
p a h t r e be si ta. y ofi t e. baren. ma ca o a y e s e u b a n o  
de p a g u e n. d e d t a d e l a s. p e n s de ca m a r a. y p o s e e f f a m a n e r a

de fe  
de paza of pal

de p e d m i del p r i g e n r a l. se m a n d a ofe n o t e f q u e m i n e l  
l a m a d e p f u s de n. qe den H o e b u n g u a o l e d p i r e  
no t e h a d o s. p e s e n t e n l a v m g i o n e l e b a r o n d e l o s b i n. s  
y d e l i g e n m e s y n f a m a g o n e s qe d r e l l o q u e r o n  
y p a r e z c a m d e m t o. de s e p t e m e s p r e l o m i s f e l e c p d e r e

Sobre los de re que quod nulle bas y lo que en un ven  
de casa mee meo y otros puerum e hanc ee

mano de. Ofens te figne d' q' fus den' e ju' se bilor  
e q' fuis saequintaa e q' dom' gentz. Et oot on  
e po' car' d' alio y alio m' e' ee in' taca. deli p' r' a  
den' ho' de. Hec d' f. come le fureno te f' a' r' o  
benam. Muecta de ten' g' u' t' r' o. A' d' i' f' a' n' c' a  
e' r' a' o' l' l' a' n' a' o' e' d' b' o' m' a' e' s' p' r' a' m' b' e' n' m' e' f' o'  
e' n' u' l' l' e' b' a' r' a' m' d' e' s' . g' e' m' a' g' i' a' d' o' e' . y' o' n' e' o' a' r' a' m' l' u' e' n'  
t' a' c' q' u' a' g' e' s' e' t' o' d' o' l' o' g' l' e' e' f' u' r' e' c' o' m' e' t' r' o' y' l' o  
m' o' d' o' p' e' a' r' a' m' e' s' t' i' b' a' m' a' r' t' i' n' e' s' u' s' e' p' o' r' i' o' n' d' e  
e' n' a' z' i' l' . s' o' p' e' m' s' e' l' e' a' d' a' n' s' o' s' m' u' l' t' m' e' o' . e' b' e' e'  
p' o' n' d' r' a' m' e' n' e' r' c' a' z' e' e' s' t' a' l' o' c' u' m' e' m' y' e' l' y' z'  
g' e' n' e' r' a' l' . s' e' l' o' a' g' n' o' t' o' f' e' a' r' e' d' i' t' o' s' s' o' s' / y' l' o' t' a' y' a  
n' o' t' e' f' a' c' e' s' . d' l' y' r' i' m' e' r' o' l' m' g' e' t' r' a' s' p' e' n' e' e' q' u' o'  
t' o' f' f' . y' e' s' t' r' i' a' n' . d' f' e' s' i' d' e' n' a' d' / y' n' o' s' e' d' i' u' g' e' n' t' a' r' i' m'  
y' l' o' m' s' s' e' n' o' t' e' f' i' g' u' e' d' l' l' e' e' s' v' a' z' o' z'

tres  
contalooes  
y alquazil e  
ten' deen fan  
noh f' e' c' e' e' s' t' e' g' o' d' i' a  
No' p' r' e' s' e' n' e' y' e' r' e' t'  
d' f' o' n' s' i' t' o' u' o' n' p'

sobre los de bino  
deli p' r' a' m'

Encete consue tomo p' r' o' b' e' r' e' d' n' b' a' s' e' f' e' g' e' s' o' z' e' s' y' d' e' q' u'  
s' u' y' s' l' y' z' p' o' n' t' b' y' r' a' l' a' s' e' e' p' o' r' e' n' e' b' e' r' a' n' u' n' o'  
s' e' g' a' z' a' . p' o' r' l' o' s' d' e' a' l' l' o' s' y' d' n' o' m' y' m' o' t' o' s' a' l' o' s'  
s' a' s' a' l' l' o' s' d' e' s' t' p' r' e' s' e' n' t' e' s' e' r' t' a' d' e' l' a' v' e' n' t' a' e' p' l' a' s' d' l'  
b' y' n' o' p' r' e' s' e' n' t' e' s' e' n' d' i' r' o' n' e' d' e' d' o' n' a' d' e' l' a' n' t' e'  
m' u' l' t' y' p' r' i' m' o' s' e' t' o' d' a' l' a' s' y' p' r' i' m' o' s' d' e' n' . e' s' a' d' m'  
d' e' l' e' s' t' o' m' e' t' a' d' b' e' n' e' r' e' t' y' n' o' . A' t' a' b' e' r' n' a' d' o' g' n'  
y' p' i' n' b' e' r' a' y' p' a' r' e' c' e' a' y' l' i' n' e' s' t' e' m' u' s' t' e' s' d' y' n' d' i' z'  
l' i' c' e' n' a' y' p' i' n' o' y' a' p' o' s' e' r' b' e' n' d' e' r' d' e' s' t' e' s' y' n' o' p' o'  
d' e' l' l' o' p' u' n' t' e' y' i' n' p' a' r' t' e' e' l' o' s' d' e' s' t' e' s' a' l' l' o' s' m' u' l' t' o'  
m' y' n' o' t' e' s' i' n' o' s' e' s' t' o' m' e' t' a' m' d' e' s' t' e' m' y' d' i' z' c' o' m' y'  
s' i' a' n' d' y' i' e' e' s' t' e' s' i' n' g' p' a' m' l' o' s' o' n' e' c' o' n' u' e' n' t' e'  
s' t' e' m' u' s' t' e' s' o' z' i' s' p' a' . e' s' e' d' e' e' l' l' a' l' a' s' o' d' e' n' e' d' e'  
d' o' b' e' d' a' z' h' a' t' d' e' p' o' r' e' n' g' a' n' . m' u' d' a' r' i' a' n' d' m' a' l' i' o' y'  
g' l' a' b' r' e' a' p' r' e' s' o' n' a' z' p' a' e' b' e' n' e' r' a' n' o' t' i' o' s' d' e' l' o' s' d' e'  
s' a' l' l' o' s' d' e' l' a' s' t' a' m' a' d' y' d' a' l' l' e' s' q' u' i' t' a' s' y' o' b' t' o' a' s' p' u' b' l' i' c' o' s'

Handwritten signatures and scribbles at the bottom of the page.

Consueto de xvij de setiembre dia miercoles año de 1570  
Los omosos allos luzes e quicoga y los deffez dozes Juan Lopez e  
Joan de farnadiez e Juan de parga / y presente nuno de jura  
gencial / no b / no / no lo p e z /

de lo Lopez  
de gada

Alusofelaffa a nuan Lopez de laboraia por no bemy a consis  
torio fudo fallada oia y con de prazion de la pena de labor de  
nana

bor lazio  
a biento

eneste consistorio nana de farnadiezos re por taxo y presente el d  
siento q hizo entavilla de medina de pisco con el bo hario llamado  
abazo a londo synal de xam de more y pa bonano y de levo el d  
a sientos allos dho omosos justia e reza dozes y por ellos bisto la  
pizeca au pbreno v bien heyo e p bays so alada h b ad e rre p n  
tenta la mija nes e d idad q dy de l p b o hario q la p  
aboz y lo p b aban y p b aban en e ob tacion el f a s y ento e un  
ceru paralo d n g l i z y q e l m p l i a p d o t o r a d e l a b a d y p f r  
mazon de d n o n o b z

la p b i o y o n  
de l s o b r e  
la f r o n t e  
de f a n a d i e z o s

de l o s i d f o y o y a r o y p r e s e n t e e l d h o y o z f a r n a d i e z o s u n a p b i s i o n  
de al o s e n u n a s y de los omosos por gente qoy d r e a d e l g u m m a l t  
q s o b z e l o d e l a f r o n t e d e l f a n a d i e z o y d e l o s s e f a n a d i e z o s  
de manda herbaz p d o r f a s t a b a d m i l l e t d h o s u r a d o s p a l o s  
de p e f a o o e n e l l a s a n d a t a b e o s d e m a d e s d e y n t o l a n o d i o s  
d m p o d e g o s t o d e m i l l e q s e s e t e n t a d i o s f r m a d a d e l o s  
d o s s e l m y d e l t o a n s e f o y s e l l a d a o n d e l l o f e a l y r e  
f r e n d a d a d e j u n a n d e l a b e g a c o b e d e o q e o n t a n t a d e d e r e n a  
p r a t a m y g e l i d o y m a n d a z o n d e p a r d a y d e l o s d e p o d e l e m o s  
p r a n o d e f e p u e y f o y o

Juan Lopez  
Juan de farnadiez  
Juan de parga  
Nuno de jura  
paso d n t e m  
de l e m o d h o y  
de m o d e p u e y o s





guarazar en q' los epauz y el for por ello diezmo de regon q' lido de  
 todas c' gnales q' se fiziere q' n' f' r' as de q' l' aze de estos q' f' r' as  
 enoz q' de su p' d' p' s' an s' i' e' l' h' a' m' t' e' r' e' r' e' q' u' a' d' m' q' n' o' r' e  
 y p' a' r' e' y e' r' e' y e' r' e' l' l' o' o' n' b' a' z' a' r' e' p' o' n' s' i' o' n' q' l' a' y' y' b' i' e' n' e' d' o' e'  
 q' s' p' o' f' i' z' i' e' r' o' q' m' u' l' t' a' s' b' i' e' n' a' n' q' e' d' t' m' a' n' q' u' a' n' t' o' m' a'  
 d' e' r' e' f' r' a' c' i' o' n' e' l' l' e' n' a' f' i' n' e' s' e' o' m' a' d' e' f' i' n' i' t' a' q' e' l' l' o' s' d' a' d' e'  
 p' o' r' n' e' z' c' o' n' p' e' t' e' n' t' e' e' p' o' r' e' l' l' o' s' c' o' n' s' e' n' t' i' d' a' e' p' a' s' a' d' a' q' u' o' s' a'  
 q' u' e' p' a' d' r' d' o' b' e' l' l' o' s' q' m' a' n' d' o' n' d' i' p' o' s' f' i' z' i' e' r' o' q' u' o' d' e'  
 d' o' m' i' o' s' e' l' a' l' e' o' m' a' n' d' e' m' u' r' d' e' j' u' r' d' i' c' i' o' n' e' m' c' o' m' u' n' i' s'  
 d' i' u' n' y' q' u' o' s' a' l' a' s' e' t' r' a' s' l' e' y' s' q' u' e' r' e' o' e' d' i' s' c' e' n' s' u' f' a' l' o' r'  
 a' y' n' e' t' e' n' g' o' n' e' p' u' e' d' a' n' d' e' r' e' t' e' n' e' r' y' l' a' l' e' y' a' y' e' l' b'  
 t' e' n' z' o' n' p' o' l' l' i' g' e' n' c' i' a' v' e' l' l' i' s' q' f' i' z' o' d' i' a' o' m' n' i' a' s' d' e'  
 p' l' i' g' o' s' a' n' q' u' o' s' m' o' d' i' c' o' n' d' i' c' i' o' n' e' s' y' b' i' e' n' e' s' i' m' e' l' l' o' s' q' u' e' f' i' z' i' e' r' o'  
 q' u' o' s' e' p' o' r' a' v' e' r' q' u' e' d' e' s' a' z' a' s' p' a' z' y' s' a' l' u' a' d' e' l' l' o' s' q' u' o' s' r' i' o'  
 d' e' p' a' g' o' s' d' e' s' t' a' c' o' l' l' i' g' e' n' c' i' a' s' h' y' n' p' e' r' d' i' d' a' y' o' s' t' r' a' l' e' s'  
 y' e' c' c' l' e' s' i' a' d' e' c' o' n' c' o' r' d' i' o' e' l' l' a' t' a' l' e' b' l' i' g' o' s' i' z' a' n' t' e' m' o' m' e' l' a'  
 d' e' a' z' u' b' a' c' o' n' l' o' s' m' y' m' a' s' s' l' a' v' o' s' t' a' b' e' e' f' i' z' i' e' r' o' q' u' e' e' r' e'  
 m' a' n' c' o' n' d' e' l' e' y' s' e' p' o' d' e' r' a' l' a' b' z' u' s' t' i' t' u' t' i' o' n' e' s' d' e'  
 q' u' e' l' a' g' o' f' o' r' m' o' d' e' s' e' d' n' a' y' p' o' d' i' d' q' u' o' s' p' o' f' i' z' i' e' r' o' d' i' a' o' m' n' i' a'  
 t' e' n' o' n' s' a' b' i' e' r' e' f' i' z' i' e' r' o' q' u' o' d' a' y' n' o' d' e' l' e' m' o' s' h' y' s' d' e'  
 m' e' l' i' o' r' a' n' t' e' l' o' f' o' r' m' e' p' o' r' e' l' e' l' i' g' a' l' l' o' f' o' r' m' o' s' q' u' e' q' u' o' d'  
 f' i' z' i' e' r' o' n' d' e' s' t' o' c' e' r' e' s' q' u' e' n' o' n' d' e' l' e' m' o' s' q' u' e' d' e' a' r' t' o' n' d' e' l' b' d' e'  
 s' a' n' j' o' n' d' e' f' a' n' c' o' s' q' u' e' d' e' b' o' z' n' e' y' r' e' o' s' q' u' e' d' e' l' a' n' p' o' d' e' s' l' a' n' d' a'  
 e' l' l' o' s' e' l' i' o' r' a' n' t' e' s' f' e' c' t' o' r' e' s' c' o' n' s' u' e' t' u' d' o' s' q' u' o' s' f' i' z' i' e' r' o'  
paso d' i' n' t' e' r' m' p' e' l' e' m' o' s' q' u' e' s' i' g' n' a' t' o' s' e' s' t'

Consistorio de Myrtoles dia de San jhon y San julyan quatro dias de mayo  
 de octubre de 1570 los señores Gonzalo albradeo y ruyto salgado e fue  
 raderis p' paren f' e' r' a' d' i' c' o' s' t' e' m' o' d' e' p' u' g' a' f' i' z' i' e' r' o' g' e' n' e' r' a' l' v' i' n' o' d' a' s' p' u' s'  
 d' e' l' a' p' r' i' m' a' d' e' l' l' i' b' e' r' d' a' d' e' j' o' a' n' l' o' p' e' z  
 q' u' e' n' o' s' e' q' u' e' n' o' s' e' p' a' r' e' n' d' e' l' l' e' y' d' e' l' e' r' r' a' z' i' a' q' u' e' y' d' o' r' q' u' a' n' d' o' p' o' r' t' e' r' a' s' q' u' e'  
 p' e' n' a' q' u' e' f' i' z' i' e' r' o' n' t' a' p' o' r' n' o' d' e' b' e' r' o' s' d' e' l' o' n' s' i' s' t' o' r' i' o' q' u' o' s' e' d' e' s' t' a'  
 c' o' n' d' e' p' n' a' n' d' i' t' e' n' t' o' q' u' o' n' o' f' u' e' r' o' a' b' i' e' r' t' a' l' l' i' q' u' e' r' t' a' p' o' r' t' a' z

Conde p' n' d' e' l' f' e' c' t'  
 d' o' s' j' o' a' n' l' o' p' e' z  
 b' e' c' 9/17

(Signature)  
 p' delemo (Signature)

Sobre la puera de la pueritas  
pregonase y publica  
m y d la f b o s

mandaron q se pegone y n le  
az la pueritas de f b o s e oleo  
tenyan en pl fuidad sea  
en buentrato y guarden por  
poner muchacho motany  
y n f r e i t e f t e m o n o o n a b  
de terra sana y no se sub  
de tener abierta la puerita  
mebe zis potada bez glo  
Car g e t e f o d e l s n e n d a p a  
f b o s e f f e p l a s f u e r t a s

Sim equivoque  
Impard  
sal paul  
Dnanlop

de los requiridos  
tabar los y pe  
nelas

este mebre dno m m s q  
el dno p d t m o r d a m e r e f e g i d e r e s  
neer no f e g i d e r a n n b e y m  
Arbam e b r e a d o s i m m o r a n a l e s  
p o s e r s e m p t o t o r r e c a n d e z  
d o m n e e d o r e n e p a s t a z y p m  
z r l o e f e s e t r i m m o s e  
mi ya f i n t u i s o d a r o t r o s e  
d r o p e f e g i d e r e s l e s a n e s p r i  
d y a m e n p a t r i s y a s e l a g n  
c e m t o l e y a e l l i b r a m i

pasadIntern  
p Delom







r	la muela de los negros	η
r	la muela de los negros	m <sup>o</sup>
r	la muela de los negros	b <sub>1</sub>
r	la muela de los negros	b <sub>1</sub>
r	la muela de los negros	m <sup>o</sup>
r	la muela de los negros	m <sup>o</sup>
r	la muela de los negros	m <sup>o</sup>
r	la muela de los negros	η
r	la muela de los negros	η
r	la muela de los negros	η
r	la muela de los negros	m <sup>o</sup>
r	la muela de los negros	m <sup>o</sup>
r	la muela de los negros	η
r	la muela de los negros	η
r	la muela de los negros	η
r	la muela de los negros	η
r	la muela de los negros	η
r	la muela de los negros	b <sub>1</sub>
r	la muela de los negros	m <sup>o</sup>
r	la muela de los negros	η
r	la muela de los negros	b <sub>1</sub>
r	la muela de los negros	m <sup>o</sup>
r	la muela de los negros	η

r	la se al sch res. de negro	} rtm
r	la m g be lo x b mis de negro	
r	la m g se sabo ruyllio de negro	
r	la m g se baris de negro	
r	la m g x p. llo x r rairo de negro	
r	la m g se d m p z car pintero un negro	
r	la m g se flope al capar de negro	
r	la m g se g on z en tate de negro	
r		

A los quales ofro para ser los ofros sen res q uera  
 q negociare. m n a m n a r h e p g e e f e a n s e  
 x r e s u o s a n z e t e c o d f g e e m e h e e g e n e  
 m o l e r e t a r g e m o h i n o e r a b e a g e e e f s  
 h e s e g e s e l i m p r i a e l e g a r z e p a r t i o  
 s u e n e s e s e a p m e x o r c a e y b r i d a e r b u o  
 d e n i f e e e l e x e m o l e o y l o t a r g e m e n  
 d u n y n o l o c o r m e f e e s s e m m e n o f u l a  
 e f a n e x o r t e d o o e a p m o l e r m e g i m e  
 p r e m e n e s t r i z r e p a r t i t o p o r o n t e l o s y  
 t o t o r e n o f t g e d y n l d e z z e s o z d e l l a p a n s i m o  
 o t o s o o l o f o z n e z o s y f o z n e z a d o f t g e d h a y g a n  
 t e n g a n l e r n p a r z e z e e f s t e b a s e o u a y e  
 f a l t a s l a z h a p e n a p a n s i m o t o s a d l a o p f o n i o t h e n e n  
 m e s e n e t e n g a n z r o y a y l a m a s l i n p l a c y l o s y e f e b o s b i e n  
 d e z e b c a s o s y d a n o s y l i n p l a c l o s m e s e n e y p o a n d e n  
 o l l o s y n e r w a m g a l l i n i a t e n g a n e c h a d e b a s e p p a r  
 q u e n s e q u i r o e a t e  
 p a s o d i n t e m  
 p d e l e m o s t a m





por unoz impetente e por ceos consentidos e  
 juzgado sobrela el fe unacem unyo pro fno de unyo  
 e de unyo e a las C. de ley de ode puera y a bora  
 y a ley gen y andimo mod effo in san y gues de C. de  
 unyo unyo y blancos de baraz de paz y a las de unyo  
 diaz de cedron de la y p b l y e for unyo de m ofe  
 alguna y ceos de ceos a loz Otta tal a bl y u.  
 for ma unlos m o m o k abe o las e firmas e firmas  
 ones de ley e poses de la justas e el de a ceo diaz lo  
 rme d on non be e p d l y o man so m m nes no da ban  
 fr ma fgo d. a l u z o diaz de cedron lo d l n o por ce  
 el d l o fr mo so el e m o m o f e r d l y o d o d o d e l a  
 velin del y o l y o r m a b e d e b a l m o n z e l y p e l o c a r o  
 de feos conozu a l l o t o r g a n t e

*[Handwritten signature]*  
 Inpres de  
 don Xpo de

*[Handwritten signature]*

pasado item

*[Handwritten signature]*  
 p de lemos com

Consistorio de mores e los honores de el mes de octubre de 1870  
 lo que al de mayo y los unyo deos paizo y el gado e firmas de os  
 y p a r a e p f e n t e m u n o d e p a r a p e g e n t

de los de ceos  
 ceos penelas e  
 labaz de

Atento gloo fe g o z e o s p e n e l a s y l a b a r a n o b i e n e n  
 d e n s i a t o z o d i n t o d o n e s e f f i c i a d e l a g o d o p a s u s a d a r  
 a b i e n b l a n c o s e f i d a d c o r d e e r o s p a l o d e l a y m d i o n o  
 d i o m d e l a g e n d e r e d e s o r m u n g s o b r e l a b u e n a b e n  
 d a d e l a f f i n e a d e n o r a y o t r a s c o s a s q u e m a n d a b a n e m m  
 d a r o n e p a l h a g a d e l i g e n a s l u e g o f y m b i a z a l a a b d f  
 f e l a h a a r p l o n i s o n u l o b o d o s f e g d i z e o s p a g l o c  
 t a i g n s o n s u s f e a o d m u g e r e d e h i u o p a l f o r d a n y e f  
 t e n e n e l l a e l t u n t o e l u b a n e f e s i d a n

de los cam  
 no f p r i o n i c e d e p a r a e f t e c o n s i s t o r i o q u e s e n o n b r e n y d e b a  
 g a n n z r i l u s c a m p n o s p r e b e m t u s b a s t i m e n t u s n e c e s a r i e s



comisunal  
prego nro  
benab las regnor  
tab e bano

En este oratorio se ofrezca firmemente a nro  
xpo y a nra sra. con los maldos e quertos e maldos  
y a los regnados. A nro pceder a nra lo pceder  
grah cor te y leche pceda a los abaca e bota a  
nra a nra. Gulo e dano. Un pceder y geras y nra  
bra e bota bini. y los maldos y maldos y maldos  
le maldos y maldos e pceder a nra pceder y nra  
bna e bota y luego se enen a nra a nra pceder  
y a nra a nra. e a nra a nra pceder y nra  
y a nra a nra y pceder a nra a nra. lo geras  
e a nra e a nra y a nra a nra pceder y nra  
lo bna e bota e pceder a nra a nra y nra e nra  
y a nra a nra pceder y a nra a nra a nra  
bna y pceder a nra a nra a nra a nra pceder  
bna. y a nra a nra pceder y a nra a nra a nra

frente de la mano  
y otras cosas  
Suffa  
Obros  
Despues de esta  
y otras cosas  
Dize de esta y  
las cosas de esta  
das de esta

En este con su oratorio por gran suma de los gentes y apo  
ner siso. nra a nra. para la frente y cosas de oratorio  
e a nra a nra y pceder. A nra. al tiempo pceder y  
a nra a nra y con b e nra a nra a nra a nra y pceder  
a nra a nra. de maldos y maldos y maldos  
e a nra e pceder. para los e a nra y maldos  
quisieren a nra a nra. e bna. Obros a nra a nra  
y sera el remedio. el remedio. santos y prim a nra  
e a nra a nra a nra. a nra e a nra a nra y pceder  
bna a nra. para a nra a nra pceder y pceder  
a nra a nra a nra a nra a nra. y a nra a nra  
a nra a nra. A nra a nra a nra a nra a nra  
a nra. el remedio. a nra a nra. y a nra a nra a nra  
a nra a nra a nra a nra a nra a nra a nra a nra  
a nra a nra. se mandaron a nra a nra a nra a nra a nra  
pceder a nra a nra a nra a nra a nra a nra a nra

y dem

lae ofre obrae y parave e fualce che qui garente  
my. nona. a fta ce of da e fene. San t and re  
angimã monchion d'huus bea q'ual me d'oe obene  
traça a futufo e de eme. An tati onenta el se n  
gued no y a b'ito e de le. y gar quenta y angimã  
traça. ce ree de le e b'ido. A

fu tu fo ta o  
He gis to

y dem

lanrono ablesor omu tuncce al of fin tufo  
Culre of e ue can do en calen do l'ye i mo al  
Cordi ntu va de le Cingio toue. g'eme 48 ff  
al ff. e al calce ofne tare de le no g'or an  
quidam e beo e

*Handwritten signatures and scribbles*  
Compars  
de le  
de le  
de le

y dem

o manna fallando la prima de ma to 200 l'ya n'p' a fte  
publ'ic e de beo do r' e telefon dia touo y a lo de le  
tas de futufo e beo e de f'eg'ho d'ly. no y e t'ar e  
f'as sup de le de t'ef'ff. e m' y lo e de r'con  
de le mos



on sis touo de fuebes e y de otubre de 1570 de lo as  
al de Anzo ga e los 22 e pido r'ca pa do salen do y f'azn  
de r' e p'az e p' m'no de p'uga d' general

Como non bea r'ond  
fu de e p'az m'ay e  
d'no de p'az d'ad

En es te con g'ito uo. paree ad il se f'of'pa e l'emo o pulce. de  
f'ab'ia. orien m' e a t' end of fa l'uso no t'ema. m'ay como  
m' p'ona f'ob' r'elos p'io p'ite y p'ens e de le e de le r'ia p'f'om  
abile e su f'ian te. Me t'hos l'one d'ora. le non b' y b' an  
e non b' r'azn. p'or t'alm'ya como de be r'ient'ac y p'rop'os  
de le e m'ay. de sa b' an y o e r' an y l'io de p'az a l' g'it

paree are. gindo sey delm e pa. che. p. da. cobar de to  
das equales quiza y some. los de beuen y p. h. e. y. a. r. e. s. y. r.  
En yuzio e a. r. r. tu. d. a. r. e. d. i. g. e. n. n. e. n. e. s. e. p. a. n. e. s. y. e. e.  
of. de de. f. f. f. f. d. i. e. o. b. a. r. e. t. a. l. e. a. e. a. r. e. t. e. e. o. p. c. a. r. e. o.  
d. e. t. a. l. m. e. o. s. o. m. o. e. g. e. c. b. l. i. g. o. s. e. y. r. b. i. e. n. a. s. t. i. d.  
be. a. n. y. a. n. e. s. e. f. e. r. m. a. n. e. s. d. e. b. o. l. n. a. t. o. e. f. u. t. u. s. p. e.  
lem. e.

Joan de Quiroga

Companys

de Salamanca

Joan de Quiroga

Waldemar

Comandante

Man. daron d. n. s. n. e. m. o. a. f. e. t. u. s. o. d. e. l. e. m. o. s. q. u. o. d. e. n. d.  
en los q. u. a. l. e. s. d. i. c. h. o. s. u. e. g. e. d. o. s. p. e. n. e. l. o. y. l. a. b. a. r. a. s. d. i. c. h. a.  
y s. e. l. e. d. e. b. e. n. y. d. e. n. d. e. d. q. u. e. d. e. l. a. n. t. e. d. e. t. e. n. t. e. q. u. e.  
n. o. d. i. z. a. n. d. e. f. f. o. y. d. i. z. m. b. e. n. y. e. l. g. b. a. s. l. o. n. d. u. b. l. a. d. o.  
y m. p. e. r. e. s. l. o. n. d. e. l. e. b. r. a. y. d. e. m. a. d. a. d. y. p. l. o. c. e. s. d. e. f. f. l. o. y.  
d. e. r. o. l. o. t. o. l. o. m. p. l. a. e. l. l. e. y. f. u. t. u. s. o. d. i. e. p. e. n. a. d. e. g. l. o. s. p. a.  
g. a. n. e. t. a. d. e. r. l. o. n. d. e. l. o. b. l. o. d. e. l. d. e. l. e. n. o. t. i. c. a. e. y.  
e. l. l. y. m. o. e. l. d. e. p. e. d. n. o. a. d. i. a. d. a. s. d. e. l. a. b. a. r. a. s. d. o. s.  
d. u. d. e. s. y. e. t. i. c. a. p. e. n. e. l. a. y. b. i. s. t. o. l. o. g. r. o. f. f. o. y. e. l. o. y.  
s. e. n. d. e. n. y. p. a. r. e. c. e. s. f. e. r. s. e. d. e. g. e. s. t. a. r. o. n. l. o. s. o. b. r. a.  
y o. b. i. e. r. i. m. o. s. q. u. o. d. d. e. l. g. r. o. f. f. u. t. u. s. o. e. n. d. e. n. d. a. n. e.  
d. i. c. h. o. s. d. e. l. g. r. o. f. f. e. g. e. d. i. c. h. o. s. o. y. n. l. e. b. r. a. y. d. i. c. h. a.  
d. e. f. f. e. y. e. n. p. e. l. l. o. q. u. a. l. l. o. s. g. e. n. e. f. i. a. a. l. d. e. f. u. t. u. s. o.  
d. e. l. e. m. o. s. q. u. e. n. o. n. a. y. e. l. e. s. e. f. u. t. u. s. o. l. o. d. e. n. s. e. n. t. a. s.

afectuosos de  
lemos no  
d. n. d. a. l. o. s.  
q. u. a. l. e. s. a. p. o.  
n. e. l. o. s. a. l. l. e.  
c. o. s.

Joan de Quiroga

Companys

de Salamanca

Joan de Quiroga

Comandante

v. l. e. g. o. e. t. e. l. o. n. d. i. s. t. o. r. o. l. o. s. d. e. o. s. d. e. f. f. e. g. e. d. i. c. h. o. s.  
a. l. o. s. f. e. g. e. d. o. s. m. u. l. t. i. p. l. e. s. a. m. e. l. e. s. q. u. a. n. d. o. e. t. i. c. a. p. e. n. e. l. o. y. l. a. b. a. r. a. s.  
p. e. n. e. l. o. y. l. a. b. a. r. a. s. d. e. l. g. r. o. f. f. e. g. e. d. i. c. h. o. s. p. a. r. t. e. s. l. o. n. d. e. l. o. s. r. e. g. i. s. t. r. o. s. p. e. n. e. l. o. y. l. a. b. a. r. a. s.

sa gesto en el  
del pto

y fec e testi mo y delos saltao cabjenar delos  
y no feze bres e como no estan e fe suda en glassa  
obdad y tranon (lloras) m mjeret m qjinto  
e qj p hagn las de ligena q q fier p n  
q e illo delo d d f l d ten la m d  
falta q hazen sup o nole vira al pto y m  
peneal en deloz p o m e p p f e f d e m d d d  
no d f lo le ch y on ch m h l q u o d an d e l  
lo sea p r i g o s y n b i r a d a d d f f l m d d e n  
a m e t e s q b a n o b a e o r e l e s p a n o

mayno camnos

ofepondio forjo clallse q m roza q nego d al mayno  
lo p b i s i o n d o b z e l i o c a m n o s o n f o r m e a l y p m d e l  
s e n o z c y d o z m u r g a l e m a n z o o l n e j o s e p a r t a d  
e n t e n d e r d l o d o l a o p e r i o s a l l a s d e o z p a n e  
n l e s e n a l a t e n d e l i y d e l e d i e r e e l t z z e l y m  
d e s e c e m a l s y d e z m u r g a m d e o m d  
p o m u l e d e e n t z d e c e a p d e l a n o t f o

*[Handwritten signatures and flourishes]*

Consistorio de myeriles dia de s santissimo dize  
ocho dias antes de e f u d e 1 5 7 0 d o t o e s d a l l e  
q u i z o g a y l o s z e p i d i e r e p a r d e s a l g a d o s y p u a n t e p e z d e l a  
h e r r a n a l f a r m d e r o s o p a r a y p z m m o d e p u g n  
p z e n t e

sobre la puente  
seman fote

En este conae dno. el al calce quiza q fequero d lvo  
d n r e c d r u b i a c o n l v o s q n e n d r e n v e r s o m a n z o q n e  
f e p a r t a l v o q u i n z e m i l l m o s d e l p u e n t e d e m o n f e  
t o d e l e m e p e z e l m m o d o p o r q n e p r o y u n c e f e a l s  
y f e e n e d d e e a d o e l t o d i e n o t e f o o f f a n e n  
p o s e n s e r p d e l e m e c o n z o r d e m q n e d o a e  
l h e p e r i d a o z o a n o s o b i n g r e l e a d e n e p r e



Consejo fizo mercedes p[er] n[uest]ro s[en]or, obre 150 años  
los señores Alcaides Inaz e beguinos. f[un]do p[er]do p[er]  
lo q[ue] seli q[ue] n[uest]ro. In se f[un]do en q[ue] n[uest]ro sep[ar]a f[un]do  
d[ic]ho e n[uest]ro p[er] g[en]te

suspenden el  
concurso p[er]  
otro d[ic]ho de q[ue]  
verso el m[er]ito  
tes d[ic]ho. segun

In este consejo v[er]a. p[er] g[en]te de tenen p[er] s[en]or. d[ic]ho de  
m[er]ito. c[on]tra q[ue] p[er] s[en]or. In. v[er]o de las cosas de consejo f[un]do de  
caba d[ic]ho p[er] n[uest]ro. s[en]or de las d[ic]ho d[ic]ho d[ic]ho y m[er]ito  
m[er]ito de las d[ic]ho de las d[ic]ho de las d[ic]ho de las d[ic]ho  
penden e g[en]te p[er] d[ic]ho. In. d[ic]ho de las d[ic]ho de las d[ic]ho  
de las d[ic]ho de las d[ic]ho de las d[ic]ho de las d[ic]ho  
de las d[ic]ho de las d[ic]ho de las d[ic]ho de las d[ic]ho  
de las d[ic]ho de las d[ic]ho de las d[ic]ho de las d[ic]ho

ya a los reyes  
y a los señores

In este consejo v[er]a. d[ic]ho de las d[ic]ho de las d[ic]ho de las d[ic]ho  
de las d[ic]ho de las d[ic]ho de las d[ic]ho de las d[ic]ho  
de las d[ic]ho de las d[ic]ho de las d[ic]ho de las d[ic]ho  
de las d[ic]ho de las d[ic]ho de las d[ic]ho de las d[ic]ho

o si yo sobre  
la parte de  
a p[er] n[uest]ro g[en]te

In este consejo v[er]a. g[en]te de las d[ic]ho de las d[ic]ho de las d[ic]ho  
de las d[ic]ho de las d[ic]ho de las d[ic]ho de las d[ic]ho  
de las d[ic]ho de las d[ic]ho de las d[ic]ho de las d[ic]ho  
de las d[ic]ho de las d[ic]ho de las d[ic]ho de las d[ic]ho

*[Large decorative signature]*  
Juan de...  
f[un]do de las d[ic]ho de las d[ic]ho de las d[ic]ho

Consejo v[er]o. de las d[ic]ho de las d[ic]ho de las d[ic]ho de las d[ic]ho  
de las d[ic]ho de las d[ic]ho de las d[ic]ho de las d[ic]ho  
de las d[ic]ho de las d[ic]ho de las d[ic]ho de las d[ic]ho  
de las d[ic]ho de las d[ic]ho de las d[ic]ho de las d[ic]ho



Caçaga el boti  
caçaga vlibram

2 nee te. con sue torio. Zum de fern de los p[er]...  
vno. cartase Ali alorfo. bo ticauo. y d[ic]o vno a  
bia vno ceijso qun to cano. de bo tica. y d[ic]o de los b[er]...  
y se abia de p[er]... al vno vno. che th[er]o. el cano  
don Loren t[er]is. cada cano / exid[ic]o f[er]e m[er]o gen  
libra p[er] los dar al tre p[er]o q[ue] q[ue]rin yr. ebe t[er]o d[ic]o  
d[ic]o p[er] los m[er]o. y p[er]o p[er]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o q[ue] q[ue]rin  
libra m[er]o. y p[er]o p[er]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o  
ocho al[ic]o para q[ue] d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o  
p[er]o d[ic]o. y tres ab[ic]o de cart[er]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o  
abe y h[ic]o t[er]o m[er]o a d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o  
d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o

Caçaga el boti  
caçaga vlibram

ven quam v d[ic]o cano. q[ue] a d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o  
for m[er]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o  
de t[er]o m[er]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o  
q[ue] d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o

Handwritten signatures and flourishes in cursive script.

consistorio de mercedes...  
luzes e quereda...  
yuanlopez...  
m[er]o y general

Ha al[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o  
d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o  
d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o

al[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o

Q[ue] nee te con sue d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o  
Por q[ue] d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o d[ic]o





el pizentale p. d. d. que pueno d. los ofe mace que man den  
 dar maro alve obenden. Azite. A teno of Ambe me  
 mar case  
 Azote — dione ya un feui. y nonbren mar case y a che an  
 fura. y mandaron al flegida fumeare resubace mado  
 que tunc zel azotte ofeemmaro para lo que aret  
 de ofe fleg- rreosondio. file sabm. D. q. ofe of ab a  
 pree ted. zelo of mtegar al mar case //

ze dulas. ofe da mandaron al mte. ponga codulas. que da ans. a  
 hizelas — pa mte y mte arrenda he mte se a mte of  
 se pm obino obenga d. ofe mte ofe a mte arrenda  
 ofe mte ofe mte. Arrendaron a lbera p. mte en  
 se ofe ofe para a mte mte ofe mte ofe mte ofe mte  
 fuente del cae fone ofe mte ofe mte ofe mte ofe mte

ofe mte ofe mte. Arrendaron a lbera p. mte en  
 se ofe ofe para a mte mte ofe mte ofe mte ofe mte  
 fuente del cae fone ofe mte ofe mte ofe mte ofe mte

Ineste ofe mte ofe mte. Arrendaron a lbera p. mte en  
 se ofe ofe para a mte mte ofe mte ofe mte ofe mte  
 fuente del cae fone ofe mte ofe mte ofe mte ofe mte

Ineste ofe mte ofe mte. Arrendaron a lbera p. mte en  
 se ofe ofe para a mte mte ofe mte ofe mte ofe mte  
 fuente del cae fone ofe mte ofe mte ofe mte ofe mte

Ineste ofe mte ofe mte. Arrendaron a lbera p. mte en  
 se ofe ofe para a mte mte ofe mte ofe mte ofe mte  
 fuente del cae fone ofe mte ofe mte ofe mte ofe mte

Ineste ofe mte ofe mte. Arrendaron a lbera p. mte en  
 se ofe ofe para a mte mte ofe mte ofe mte ofe mte  
 fuente del cae fone ofe mte ofe mte ofe mte ofe mte

Ineste ofe mte ofe mte. Arrendaron a lbera p. mte en  
 se ofe ofe para a mte mte ofe mte ofe mte ofe mte  
 fuente del cae fone ofe mte ofe mte ofe mte ofe mte

Ineste ofe mte ofe mte. Arrendaron a lbera p. mte en  
 se ofe ofe para a mte mte ofe mte ofe mte ofe mte  
 fuente del cae fone ofe mte ofe mte ofe mte ofe mte

Vinos  
Azeyte  
Carn

Se heve de sesa enaga de pelya de vino de di blino con tu f  
y enra de pelya de azeyte de mas  
y enrada de bza de bacca y la tron y la nera de un marabidi  
y ses fo mmo de mmo de sobrela de sesa deo de el pñ de  
ad meo de he nero de mll como ese tenta oba nos  
en ad elon de hafa (conplun) de la gñanta de la gñan  
fo al de su mmo lo qual hizieron en pazos de los  
de lo

Sancho Lopez  
Juan sequinor  
Compartido  
Salga  
Domingo  
Sancho Lopez

Como se heve  
de los pias de  
en tres lae de  
lyngas de  
sobre la frente  
con forme de  
la omision de  
fuerada

En este consero de pias de Lopez de los pias de en  
tres de mmo de con. e de lae diligencia de en carnos. de la ram  
sados y de de de fue. como tres pias de mmo de tres de en  
piorre. sobre la zentla. y el oxime. para obena la fuente  
y de la m cashe de an se deo e off de. casad. y pedo de los ofe  
senoice le mancen de y pñ. el seland. de de sembrando fa  
zon de en tallo. ebucto. sus ofe pias ofe. senoice. mancen  
de delem e de de concho e. pñ. de de diligencia  
de pñ. con la mae. y en de sequinor de de de de de  
para de apañado //

Testimio de  
por de blancopla  
sobre el de pñ  
de de pñ

Este consero de pias de Lopez de los pias de en  
tres de mmo de con. e de lae diligencia de en carnos. de la ram  
sados y de de de fue. como tres pias de mmo de tres de en  
piorre. sobre la zentla. y el oxime. para obena la fuente  
y de la m cashe de an se deo e off de. casad. y pedo de los ofe  
senoice le mancen de y pñ. el seland. de de sembrando fa  
zon de en tallo. ebucto. sus ofe pias ofe. senoice. mancen  
de delem e de de concho e. pñ. de de diligencia  
de pñ. con la mae. y en de sequinor de de de de de  
para de apañado //

Sancho Lopez  
Juan sequinor  
Compartido  
Salga  
Domingo  
Sancho Lopez

Consistorio de mrc bleo ppy de n de s<sup>to</sup> años  
 ss allos luizes e omora e loo reph d'ies abar los y pardo  
 salgado y nand lopez e farnaderos y parza sin el f<sup>to</sup> d'ie  
 ta malo / des que by no es f<sup>to</sup> de penelas

f<sup>to</sup> apenelas  
 Estensio f<sup>to</sup> a fusaron luzi al f<sup>to</sup> de penelas por  
 estanso claudas no viene de n d'is toyo y f<sup>to</sup>  
 Gallo la prima y la ond ep nion ~~de penelas~~

des que by no es f<sup>to</sup> no de penelas f<sup>to</sup> de

A sientos del  
 f<sup>to</sup> de penelas  
 babiller fern  
 dez medico  
 babiller hz  
 Medico  
 A sientos f<sup>to</sup>  
 anso ds  
 on d'is

alos gal de bus  
 en 1872 de s<sup>to</sup> de  
 (f<sup>to</sup> albedy)

Estensio f<sup>to</sup> de vynte e sy dias d' d'is meo de nobriembre  
 de mill e oyo e setenta años de f<sup>to</sup> de penelas  
 ante ellos p<sup>to</sup> el babiller fernandez medico p<sup>to</sup>  
 admision por medio de f<sup>to</sup> de penelas a da lizado y a ten  
 po rante limpiados e f<sup>to</sup> de penelas d'os d'is d'  
 y n<sup>to</sup> e regecioris d'icioris q<sup>to</sup> admision f<sup>to</sup> de penelas  
 admision e f<sup>to</sup> de penelas a d' d'is bernandias por n<sup>to</sup>  
 de d'is de penelas por tiempo de ca p<sup>to</sup> de an f<sup>to</sup>

tan de de coyendo delante y hacedura al f<sup>to</sup> de penelas  
 y los q<sup>to</sup> de la ca de los hospitales de f<sup>to</sup> de penelas  
 on los llevar f<sup>to</sup> de penelas por las visitas de los q<sup>to</sup>  
 de a todas las vezes no se f<sup>to</sup> de penelas y haze  
 tien f<sup>to</sup> de penelas e bien f<sup>to</sup> de penelas y le denataban  
 y senalaron de partido y se lizo en cada uno de los d'is  
 años siete m<sup>to</sup> e oyo m<sup>to</sup> de f<sup>to</sup> de penelas f<sup>to</sup>  
 haga d'is y se obligue de f<sup>to</sup> de penelas y d'is de penelas  
 de f<sup>to</sup> de penelas e f<sup>to</sup> de penelas de f<sup>to</sup> de penelas y d'is de penelas  
 m<sup>to</sup> haze a f<sup>to</sup> de penelas con que e n d'is de penelas y d'is de penelas

familia  
 p<sup>to</sup> de penelas  
 p<sup>to</sup> de penelas  
 p<sup>to</sup> de penelas  
 p<sup>to</sup> de penelas

En mi muel de  
fechas

Hte don sie. fco de pideny del ofe dor Juan Lopez Coloma  
uno d pue blo pido. mandasen conpe lre den un prama  
sen a mamel de fechas fue de dize delo q uor fados  
mestre y presente hte don sie. fco de pideny. En el dize y pto  
q tiene y a la z d dize q d no gualo de daber de de eode  
della a tiento de dize q anos. e e d a las y p rante  
y pzo pro efo e d en tena q y los qnos d d y n. Eze  
Gulres mundre on p rot. fca d d d m muel de fechas  
y al prin consue to tava p pte tel d fca y d ion y pto  
dopena de dize q an to mo

*[Decorative flourishes]*  
paso dntem  
p dle mos

El año go dize  
m ptes sean  
ho y seloz  
he ptes

Trampo de santo domingo q m b a n r a s a q est d d d d d d  
fr mta al a m r o b a y a l a l r o a d d i c i o n q m o d e t a r o n  
l i n p a c e f e z i d o z e s u n p e s a p d e l a n p o d t r m u d r  
v n a t r e e p n e r s d e l a n y a y i o d e p r o d o p a m t r a c o n d e  
g r a d a e s u e l l a b u p e d a q d e l a p a r t e d e l y d p r o e q a n  
d a m e s q t e h e o n a n i s o p m p r e o e d e d d e l a r o d q p t e  
e l a n d e l a z g d e l l o t e n i o p o r l e q u i s t f i c e r p a n y m  
t a r l o n l a d n a s a c t r e r a n d e f r e d e s p p d i o s s i f u p e  
c f e z i d o z e s y m e d i d o c a y s a d o m a n d a r o n q p  
h a z e r l a c a g u t a r a q e a d e l a z e r t a l h o a n p o d r i o s  
d e p r a d

Obligacion que el dho dha viller fiz sobre le ad m ptes  
por medid

mayo  
d d d d d

En la villa de dize d beynte e d i a e dias d m o c d e n d e m l e t o n i s  
e d e l a n t a d n o s p o r d n t o m e l e s t a n m a s p n c e o b l y n s a q t e  
p a r t e a o f o n t e e l b a r r i l l o z h o c r a n d e m e d i o d e l a r e n d o p u e l a d i f r a b d i  
c a p o d t a m p l e n d o l e d e s t a b a m p b l o q d p s e e f e z i d o z e s d e f  
d r a d a l t e m p o d l o z e s a b r e s i o n y d m p r e o n p o r t a l m e n o p o r t e m p o  
y q o p a r e d e l a n t a d n o s c o n z i l i o s d l o n d a y q d e s d e o b e y n t e s





on si tu no de m... blea de vnto e m... dias Admes de m...  
demill... de... senta Anos los... al... l... equ...  
rosa... los... dizes... de... l... Juan Lopez... e... far... n...  
España... p... p... p... d... h...

Inee te consuetudo... p... a... al... l... d... r...  
p... a... m... los... de... m... l... p... r... f... o... n...  
v... t... d... m... p... s... e... d... m... d... e... n... h...  
s... o... p... l... a... l... y... e... r... e... g... e... s...  
s... e... l... d... e... l... a... s... e... d... m... e... l... e... d... i... t... e...  
d... e... r... e... m... p... r... e... s... e... n... e... n... e... d... p... a... b... e... n... a... p... r... e...

schelica de  
ali al bo huan

Inee te consuetudo... d... e... r... a... p... o... l... o... s... p... e... s... e... n... b... r... e... s...  
r... e... g... i... o... s... e... a... f... r... e... n... c... h... o... e... l... n... e... m... i... t... e... d... e... l... a... f... r... e... n... t... e... y... o... b... i... e... r... e...  
m... m... n... d... o... s... e... g... e... r... a... m... e... n... e... l... a... u... s... a... s... a... s... t... a... e... l... d... i... a... d... e... g... e... n... a...  
d... i... n... t... a... n... t... e... d... n... o... b... e... n... a... m... p... a... r... e... s... a... d... p... e... r... s... o... n... e... n... e... g... e... n... e... r... e...  
a... n... g... e... p... o... t... u... r... a... d... r... e... o... r... e... m... s... u... s... p... e... n... d... i... m... e... s... u... s... p... e... n... d... i... m...  
e... l... r... e... m... i... t... e... d... e... t... o... d... o... e... l... l... o... e... s... t... a... q... u... i... n... t... o... l... e...s... p... a... r... e... s... q... u... e... y... e... s... e... n... e... e...  
e... n... t... e... t... a... n... d... e... b... i... m... t... r...e... d... e... q... u... e... r... e... m... d... r... o... n... t... a... l... g... u... n... i... r... e... l... e... e... s... t... e...  
e... l... i... a... s... e... l... e... d... e... m... t... a... s... a... p... o... t... u... r... a...

suspension del  
extremo de la  
frente y m...  
bras

Inee te consuetudo... s... e... m... a... n... d... a... y... r... e... q... u... i... r... e... a... l... s... a... l... o... s... g... e... n... i... t...  
l... o... p... e... q... u... i... n... t... o... l... o... s... e... f... a... c... i... e... p... a... r... a... d... i... e... n... z... u... l... a... f... r... e... n... t... e...  
d... e... l... m... o... d... e... l... m... e... y... e... l... e... m... i... n... o... a... n... p... a... r... a... e... l... e... f... a... c... i... o... n... d... e... l... a... u... s...  
e... s... t... o... l... i... m... b... r... e... b... e... n... a...

para cose de vnto  
la frente de la  
margate

Inee te consuetudo... s... e... m... a... n... d... o... q... u... i... e... s... b... e... s... o... i... t... o... m... e... b... n... e...  
f... a... c... i... o... n... b... e... s... i... t... a... r... l... a... f... r... e... n... t... e... d... e... l... m... o... d... e... l... e... f... a... c... i... o... n...  
e... n... e... c... e... d... i... p... a... r... a... b... e... n... g... a... d... e... l... r... e... c... a... g... o... n... d... e... l... a... n... g... u... e... d... i... a...  
e... l... e... f... a... c... i... o... n... d... e... l... a... u... s...

para colbeor con  
un e fiaal besi  
felio sal tar de  
la uento y tar de  
la uentagon dican  
s... h... a... o...

Inee te consuetudo... s... e... m... a... n... d... o... d... i... m... p... l... o... m... p... r... e... g... e... n... i... t...  
C... o... m... s... i... m... e... n... f... o... r... m... a... p... a... r... a... f... f... o... d... u... g... o... d... e... u... o... l... e...s... p... a...  
e... s... t... o... l... i... m... b... r... e... b... e... n... a... d... e... l... m... o... d... e... l... e... f... a... c... i... o... n... d... e... l... a... u... s... y... e... n... t... e... n... e... e...

peste

comision para  
que se oia sobre  
lo que se

Alireuabel deo Salte Medica lioo segre mandatos  
y se oia a vngua y aces y fama y tenyalo de vngre  
Nobregos uno / Anesense de azules m y ser con  
y loo y se oia en forma

*[Large decorative flourish or signature]*

bofrazo  
ellir neya  
delas d. roas  
Otenya

ofredia fueron los ss y pac de gredes de cebo  
de foz de pito pe de m t m con el b y g r t  
y el bofrazo abo foz las me daz nra  
Otenya ellir neya medea de p l r  
bofrazo y la t mazon y nra y de bato el  
m fto t dlo Otenya ane de g r a o m  
de g r t o de g m t e n a m f t a n y n e t o  
m m f a r e p a l d e a s m e n g u e n t o a m o p l o  
f o z m e t o p a r e s d e o y n p l o r o n y u e s t y  
t e n e b n o s o y t d e f f o b o r b o y e p  
d e o s p o d e d o y m o f e l e a f u e d n a x o t a  
p a m f a t e n e m d n m t m o t e n a m a f  
p a r e l e d i h e l l e r e o t a l o f a e d e l e d a r  
d a r e l o d a r a d l b o t f a r e e b e n e i n v l o m m  
y b i s t p l o s o p o r o m d n r o n a t o p l e r d e n e y r a  
o n o b e n t m l a o d r o m e d e q u a s h y p o r a t e  
s e n o a t o p b o t f o r p s o l a p a n a d e l a l e y  
d e l o b f a e l o p a l o t h o y n d e l f a  
y o l a s d r o m e d i z e n a h a b e n a t o y b o h a  
p o r l o y u s t o e o y f u e r e n d e a z d o l o d e  
d e p l e f o m e d i s

Paso d'ntem  
p'de l'emoa tom

*[Signature]*





consuetudine de nyc / oles deys dias al mes de dez  
de 18 70 años / los de al sea luezca y quiza  
los recuidos par de salado / e / m / n / l / o / p / e / z / d / e / l / a / b / e / z / z / a / n / e  
e / m / n / g / e / f / a / z / n / a / d / e / z / o / e / p / a / z / a / q / u / e / p / a / s / t / a / s / e / r / m / o  
y / e / n / s / a / m / a / d / i / a / s / h / a /

Andofela ff de penelios ff de  
ff de penelas / por no a v be ind / Andofato ri  
la condexnaron ola pena

ce dulas sobre  
la frente omf  
obras

Se pongan ce dulas ff de abas ha  
zrend men non de la ppo tuza de p de  
de traga ma estro sobre de de la fien  
de la fasti nezo y / a / s / a / d / e / c / o / n / d / i / s / t / o / r / i / o / y  
ab di tuzo de alba y puentes / van  
de m gmo sabagan ce dulas y / e / s / e / p / o / n  
e / m / e / m / o / n / d / o / n / e / t / v / b / e / t / a / n / o / e / l / o  
y / a / n / t / e / y / e / z / e / n / d / e / y / e / t / i / a / s / p / a / r / t / o  
f / a / r / a / l / o / p / a / s /

f / a / r / a / l / o / p / a / s

sobre la obre gos  
de la puente de  
Hana

En este consue truo seminday comete al dho paimtopi vel  
ff de va fur por do / lea / s / e / p / a / n / d / e / d / e / m / l / i / b / e / r / e  
de h puente de h m / a / s / e / m / a / n / a / q / u / e / d / e / m / q / u / e /  
y a / g / e / r / a / l / y / u / e / n / t / e / p / o / q / u / e / d / a / p / o / z / i / y / o / e / l / l / e / n / t / e  
e / l / l / o / y / a / d / r / e / m / y / a / v / d / o / s / s / e / l / e / e / d / o / r / o / s / d / e / a / n / y / l / i / o / q  
e / m / e / p / e / r / e / a / l / o / s / f / e / g / u / i / n / e / b / e / r / e

at tores  
de loore  
f / a / r / e / l

me fegreueim lre de fegreue alv gmas aled  
q / u / e / n / a / n / t / r / e / b / e / r / a / s / d / e / b / e / l / o / s / r / e / p / o / a / t / a / s / d / e  
c / a / r / z / e / l / q / u / e / n / o / d / i / n / d / a / o / f / i / n / c / a / s / q / u / e / h / e / n  
y / e / l / l / o / d / e / c / a / n / f / t / a / b / a / n / y / r / e / e / d / d / e / l / o / a / z / e  
e / m / d / i / o / f / u / s / s / e / n / y / f / i / d / e / b / i / l / a / r / e / y / l / o / q / u / e / n / a / c / e / e  
y / a / r / e / d / i / o / y / p / a / z / o / n / e / l / o / p / e / r / a / n / y / q / u / a / n / d / e / d / o / l / o / g / a / l / y

f / a / r / e / l / o / p / a / s

Obligacion por Thomas de ...

En la ciudad de ... del mes de ... de mill e quinientos e setenta e ... en presencia de ...

Consentida. E pasada Enos saluz oada  
 e eicadolo qual reitunao onproyo Inero su  
 Ed mialio elale, sidari Veneto de quie omun  
 iudicun. Et wae lae sdae hee Inero edro  
 Decu de Ino sea friso. que in on faua dya  
 E enoa epueda auer e tener. see itaal ren  
 lates. Ed que dize que qnero E regunaaam  
 de eie que on bre fadanol aei ad dya  
 sblu<sup>m</sup> en rera. contae itaus. itae de d  
 wpr queno saua rima zio qal omre re  
 ealer simi paul saload rime oie l d d m  
 fectand ope omee p d d. Ed d f r m. paul  
 que d r m o f r m l r o z d e t a u o a d a e f r a t  
 de r g e n z o z f e c t a n t e e d d e n e c t a d h i a u d a d  
 o l e m m a d o r f e c q u e a n o z e a e p d d d  
 d e r o

Comido **Jampard**  
**Salgado** p pado d r m  
 p de l o m o s

Collig<sup>m</sup>  
 Collig<sup>m</sup> p p r n a n l o p e z e m a z e e l e e  
 e p d e l u t o z

Qua abas deluy a 2030 diao Admo de d z de mill e oia  
 e de t e y l a n d o e n p e n a a z e m e l t o n a n d o p n t i c o e t o d e u i s o  
 l o p a d o p r i e o a o p r e s e n t e n a n l o p e z e m a z e l e e b e z i n o d e l a d i a a b d o t o m o  
 p u n c i p a l e p a n d e l a s t i o b e z i n o d e l a p a d e s a n t i m a r i a m a d e n  
 d e a d a r f o n d o p n f a d o z d e l d o z e p r i m a p a l p a r a d o z y l o p o r e l d a y  
 e d a l i o d h a z i n p o d e d e l b a d a n a o n i p a p i n v a n d o o e d i p m t a  
 m e n a n t o m e l a d o n o p r a t o d d m a n a n t o m e l m a n a n l a l e y  
 d e c o n s i g f e e d e b a n t i y l a d t e n t e m p e e r y p d e d d  
 p a r a h y l a p a t e l a d d e b e a t a n n o y e l b e n e f a u d e l a d e l a s o n  
 s u p e r o n d e e l l i g n a n y o l l i g n a n t o n d n o z m a s b i e n e o m m e l l a  
 e f f a n c o a b i d o e p a n b o z o l p r n a n d e m a z e l l e e o r g i j e d e  
 l a t o s m e a n f a d o e f t o r a n d a r e c i d e n a n d a r e l o t h a s s e  
 d e p l a n t a d e p e m u d i n o d o l o o d d m e z o e p n t a d e s t i a b d o n o p  
 d o m d o y l e o l a d e f t y a b d o y d n y m e d n e e p d e e e  
 y l o f a r e d e d o m d e l a n t e d o s e e l a g r a p a o d e f i n e r o t o m e









m...  
 Anno p...  
 Fou...  
 el de...  
 or...  
 como...  
 a...  
 f...  
 f...  
 f...

Conuotio mjercoles boyn te de rez 170 años los senaces. Al lico. lun  
 7es y quince. y un de fernader. y un de para. me. d'orco

para p...  
 ch...  
 Al...  
 Al...  
 el...  
 sp...  
 re...  
 dict...

Inco te consa...  
 que...  
 An...  
 Inco...  
 can...  
 f...  
 p...  
 q...  
 q...  
 q...  
 q...

Eneste conuotio...  
 l...  
 y...  
 l...  
 l...  
 l...  
 l...









vezza nobre de ad my te mla dia my Ani paf q'ora q' m e  
Tudo se enff q'ora q' m e

*[Large decorative flourish]*

opa mozo de p' mero obre de gerandoyne  
e sio de sesto med de dz e dan de se a y m tr  
yalo d'zeuro  
ste lony p'rio ala uza de nalada solap  
y naff yal tence de se lo d'zeuro e al  
de l'ca y d'ca l'ca

*[Large decorative flourish]*

on sio to no de mrez d'los dia d' apostol san n d' apostol  
y bebancolista opby de d' nientre q' ante el ano de  
mill e q'is e de tenta e bn d'nos los d' allos lunzes e q'uy  
zoqa y los d'ca p'idos / p'ado e al paso y juand' opos y juand'  
faz naderoz y p'arpa y p'efente mozo p' general

Alorre  
p'ido

fuso de lazi deste l'ca sio to no d' los d'ca p'idos / juand' opos e f'z  
no p'epend' ha y abar so / por no de m' e candia to no

Siba

ene se n' sio to no de y nte e d' de p'no de q' m' e l' e q' ante el  
ano de mill e q'is e de tenta e bn d'nos los d' allos lunzes e q'uy  
e de tenta e bn d'nos / p'idos e d' n' se los d'ca de nosas y p'z  
y baltazar hio obliend' por la faz m' e n' de se d'ca / y d'ca e  
el d'ca p'ida y d'ca p'ido el l'ca q' de d'ca y l'ca e bn m' e de la  
de l'bia de l'bia p' n' e ro y las ton de m' e t' e n' y p' e d'ca e n' gl' d'ca  
ca m' e n' e n' de el p'rio da d' m' e de h' e n' e ro p' m' e obre n'  
de l'ca . Ano de mill e q'is e de tenta e bn d'nos q' h' e o el d'ca m' e  
yalo d'ca y q' e t' e n' a e l' d'ca p' o r e l' d'ca q' e t' e n' a y l'ca e n'  
t' e n' o g' a f' e d' e l' d'ca y o r a t' e n' a d' e m' e n' y d' l'ca q' e t' e n' a n' o n' b' u  
so p' o l' d'ca d'ca y n' e n' e l' y a g' d' e r' e d' e n' f' o r m' e d' l'ca f' a r' n' e e  
f' a c' i' e p' e g' a d' y f' o r m' a n' d' o e q' d' e h' a l' a e n' f' y b' r' a s p' o r f' i' z' o n'  
p' e d' o r' e n' y d' e q' e o m' e r' m' a y f' a l' t' a s e l' d' o q' e d' e y d' l' b' r' a s y p' d'  
on t' r' a d' i' s' o l' e d' e n' a l' a n' y s' e l' e p' r' e p' a r' a q' u' a t' r' o m' i l' l' m' o s p' o r e l' d'ca q' u' o  
y o p' d' o l' o s f' u' e b' o s e l' a s t' u' r' o s p' o d' e d' a r' i' s' y p' a r' e n' t' o s o l' o q' o b' i' e  
z' e p' e d' i' l' o y f' e n' t' a d' e l' l' e s' e m' a n' i y e l' d'ca b' a l' t' a z' e n'

Carm e n'  
baltazar hio

*[Small decorative flourish]*



fiso de mo de n nombre deo dho dho de fozosores dho  
mano de de p fozos

Caru hope dho dho dho dho

Manlop dho dho dho dho

Daltazar dho dho dho dho

Comuzaon  
de Baltazar

Ineste angie touu. Parez av. bal-tazar fus obliado  
deh can i geru. E di vo dho gnum d. los moos d  
alido le anga avo a ftoas prezias veziendo  
dho dho dho bal tozar dea los gnum dho dho  
do seen dho dho dho dho dho dho dho  
lo vbiegan buu aree g dho dho dho dho dho  
u uoda g dho dho dho dho dho dho dho  
dho dho dho dho dho dho dho dho dho dho  
ilgo entaver dho dho. lo mo dho dho dho  
avio mudaron dho dho dho dho dho dho  
zo dho dho dho dho dho dho dho dho dho  
dho dho dho dho dho dho dho dho dho dho  
dho dho dho dho dho dho dho dho dho dho  
dho dho dho dho dho dho dho dho dho dho  
dho dho dho dho dho dho dho dho dho dho  
dho dho dho dho dho dho dho dho dho dho

de pagos @ dho  
de dho

este on dho dho dho dho dho dho dho dho  
del de lario dho dho dho dho dho dho dho  
bien depe dho dho dho dho dho dho dho  
porel dho dho dho dho dho dho dho dho  
dho dho dho dho dho dho dho dho dho dho  
dho dho dho dho dho dho dho dho dho dho

Septien la. dho  
20246

dho dho dho dho dho dho dho dho dho  
Septien este dho dho dho dho dho dho dho  
de lario dho dho dho dho dho dho dho dho  
dho dho dho dho dho dho dho dho dho dho

verso de los libros mto y qdo to can to al n 9, do  
 y al yce qo de los azeite y sala de ceceo // y q  
 sea de la casa de nra señora de los conytoros sola  
 y en pncipal y no falte nng de los dñs. C.ffe  
 y de los c. p. y otros de p. o. b. o.

*[Large decorative signature or scribble]*

on sio ppo de sabn de treinta dñs de usherdis y ante el  
 dno del rno cony de nro s. l. nro p. de mill q. de trenta dñs  
 dnos los dñs luanco q. onzoga l. l. o. r. o. d. o. c. o. f. a. n. a. d. e. o. o.  
 q. o. q. u. e. a. b. i. n. e. c. o. n. f. a. n. p. a. i. d. o. d. a. l. g. a. d. o. e. d. i. n. i. o. d. e. p. a. r. a. //  
 dñs de las dñs de nra señora de los conytoros p. o. b. o. p. o. z. n. o.  
 v. e. n. i. t. a. d. e. n. s. i. o. t. o. n. o. d. e. l. a. g. o. r. a. s. e. n. a. l. d. e.

Para q. se de la cala  
 del vino e azete  
 q. sea de la casa de  
 nra señora de los  
 conytoros //  
 Es emanada en  
 toso el dia //

En este conytoro. presbieron y mandaron los dñs señores. q. d. o. o. e.  
 y nros señores. En acabando de comer el dno m. y b. a. m. e. n. e. l.  
 l. n. o. s. s. e. a. n. e. s. p. a. z. i. t. a. n. y. n. o. s. t. u. q. e. t. o. s. o. e. l. b. i. n. o. y. a. z. e. i. t. e.  
 q. t. a. m. e. t. i. d. o. y. e. n. a. u. b. a. s. o. d. i. s. t. a. a. u. s. a. s. p. a. q. u. e. s. e. a. l. l. e. i. s. e. l. e. s. d. e.  
 c. o. p. e. l. o. q. u. e. t. i. e. n. e. n. p. o. r. b. e. n. d. e. r. p. a. r. a. d. e. l. s. e. n. d. e. r. e. n. p. o. q. u. e. n. e. l. a.  
 a. l. c. a. b. a. l. y. e. l. q. u. i. t. e. p. a. r. a. l. o. d. e. e. p. o. q. u. e. n. e. l. i. g. e. s. a. c. o. m. o. q. t. a. m. a. n.  
 y e. l. o. n. o. s. e. n. t. a. r. a. p. o. q. u. e. s. o. s. f. f. i.

para los dñs  
 vino e b. m. e. r. e.  
 la q. t. a. a. u. s. a. s. b. e. n.  
 e. a. v. e. n. t. e. p. a.  
 l. a. p. u. e. r. t. a. m. i. n. e.  
 y. n. o. p. a. e. s. t. a.  
 p. a. r. t. e. l. y. q. e. p. e.  
 q. u. e. p. u. a. n.

En este conytoro. semando q. toso de los dñs y nros señores de la casa de  
 abcafillencia. q. n. e. t. u. p. e. r. e. n. b. i. n. o. d. e. s. t. a. c. u. s. a. s. p. a. e. n. a. l. b. a. r. e. e.  
 n. e. c. e. l. o. t. r. a. y. a. n. e. n. e. t. a. n. t. o. s. o. b. e. r. a. m. e. n. t. e. p. a. l. a. p. u. e. r. t. a. m. i. n. e.  
 p. o. r. q. s. e. n. d. e. o. l. e. o. r. a. l. a. d. i. c. a. b. a. m. y. n. o. n. b. a. l. m. p. a. r. a. e. l. m. i. z. q. e. f. e. t. o.  
 d. o. p. e. n. a. d. e. m. i. l. m. a. s. p. o. r. a. c. a. d. e. z. y. d. i. z. d. i. s. d. e. c. a. r. z. e. l. v. e. l. d. i. e. n. e. n.  
 d. e. l. b. i. n. o. p. u. e. d. a. n. t. e. t. e. r. a. o. p. t. e. e. n. t. e. r. a. m. e. n. t. e. q. e. t. o. s. o. e. l. b. i. n. o.  
 q. e. l. b. i. n. o. e. q. u. e. d. i. z. d. o. s. d. e. c. a. r. z. e. l. l. a. t. e. r. a. p. t. e. q. e. t. o. s. o. p. a.  
 b. e. c. a. s. o. s. s. e. a. n. s. e. t. o. u. s. l. a. e. s. t. a. t. e. r. a. p. t. e. p. a. l. d. e. n. u. m. q. a. s. o.  
 y. l. a. e. s. t. a. t. e. r. a. p. t. e. p. a. l. d. e. l. m. i. z. q. u. e. p. e. r. c. e. n. t. a. r. e. d. e. t. e. r. a. d. o.  
 l. i. g. e. s. a. d. e. l. a. l. c. a. b. a. l. d. e. n. u. m. y. e. t. o. m. a. n. s. a. u. n. q. e. p. r. e. c. o. n. a.  
 p. u. b. l. i. c. a. m. e. l. a. a. u. s. a. s. // y. e. l. d. i. n. o. t. e. f. i. g. u. e. q. u. e. s. e. n. t. a. r. e.  
 q. d. d. i. s. t. a. p. a. r. t. e. d. e. a. n. e. s. p.

Encete consetours pbe yeron y mandaron. los qe se no rce  
 Justia y reg doria meto a las personas obdieren  
 bindo. Enco taugas. Anse blancos de crenge y bas a  
 bin. tinoro fo seteo zo lto qe lquis bins se pberas. man  
 daron seberia. cano copela sebin blancos de crenge off b  
 dacia. A catorze mis. los diez mis. para el vino del  
 bindo yel mirabidi para la biza. A las ozo. y l copela  
 del bindo. tinoro ffo te sece me ~~una toman~~ y del bierco  
 A onze mis. los diez mis. para el vino del bindo yel mirabidi  
 para la biza. y los tales taba neus. sean obliados de abun  
 gar cuen ta adsp mirabidi de figa. ados mis. Al p eson  
 de nonbra a valsonnes. y a p regis oces. y p p  
 lnes. los qe mis. sopem ofera por celo. se pcutaro. y alcabo  
 del dno. gar fenes qm de cuen ta y p ya. y con forme  
 aliege tuo selee quitaia por fozm del dno. los dno  
 qe sinores de rege mi los parece. are. **W**

Vinos  
 blancos  
 Jose tes  
 A p las seberian

seber el pesaz y  
 humaraz  
 con ceia

Enste consetours se mando. A lll se quipaz el no f m pmo  
 baran es manna alitore a be p rae. Alcan y ceia  
 dices y yromon mli can re p saur. y nro nro bin y som

Ante a enceto  
 para h p e  
 f m de quito qe  
 f m p m d o f f  
 f m p m d o f f  
 paso d Antem  
 p de lomos

condistorio d uernio con d herario de rzi d los  
 dnoes barh llez oya d zinaldo saguay all do y fo  
 fo de penelo y yo fto del abascoo f m pardo salgado  
 y f m pardo de la heraria f m pardo de f m pardo de f m pardo  
 a pante san y fo p rzi gent



allos

juramentado  
delos allos

Consistorio de las dhas Almes & herencia de misa & orija  
de treinta e un años los dhas allos baxiller jandedo y r  
vna de dezuyaz / y los dhas herederos po<sup>ro</sup> de penelna  
El po<sup>ro</sup> bto de zabarica E lion p<sup>ro</sup> d' alond e p<sup>ro</sup> lopez de la  
herrera e J<sup>ro</sup> de farnadevia e J<sup>ro</sup> nuncio de parca  
estand de r<sup>ro</sup> y uno los dhas herederos e r<sup>ro</sup>  
Jura a los dhas allos y allos baxiller e p<sup>ro</sup> ma de  
biena fel m b<sup>ro</sup> v<sup>ro</sup> e r<sup>ro</sup> e i dno c<sup>ro</sup> de r<sup>ro</sup>  
saran e f<sup>ro</sup> de dno e r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup> e f<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup>  
y de f<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup> e r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup> e r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup> e r<sup>ro</sup>

po de r<sup>ro</sup> de p<sup>ro</sup>  
general  
San r<sup>ro</sup>

Elosig adan nro

In las dhas de ljos d' 20 años a mes de herencia de misa  
de treinta e un años estand en uno los dhas  
de la g<sup>ro</sup> de zabarica e los dhas herederos po<sup>ro</sup> de penelna y p<sup>ro</sup> d' alond  
de la herera y f<sup>ro</sup> de farnadevia e J<sup>ro</sup> nuncio de parca dentro de las  
dhas de ljos de r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup> e r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup> e r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup> e r<sup>ro</sup>  
porese presente ano fecho la octm bre de r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup> e r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup>  
y los b<sup>ro</sup> de los dhas e conceto de f<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup> e r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup>  
lms d' uno y b<sup>ro</sup> de los non b<sup>ro</sup> e r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup> e r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup>  
los dhas b<sup>ro</sup> e r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup> e r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup> e r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup> e r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup>  
en f<sup>ro</sup> de r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup> e r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup> e r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup> e r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup>  
n<sup>ro</sup> b<sup>ro</sup> e r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup> e r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup> e r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup> e r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup>  
los dhas b<sup>ro</sup> e r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup> e r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup> e r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup> e r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup>  
e r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup> e r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup> e r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup> e r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup> e r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup>  
este r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup> e r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup> e r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup> e r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup> e r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup>  
por f<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup> e r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup> e r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup> e r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup> e r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup>  
han r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup> e r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup> e r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup> e r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup> e r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup>  
e r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup> e r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup> e r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup> e r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup> e r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup>  
e r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup> e r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup> e r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup> e r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup> e r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup>  
m b<sup>ro</sup> e r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup> e r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup> e r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup> e r<sup>ro</sup> e b<sup>ro</sup> e r<sup>ro</sup>

estegua de meo e tomou e y amoz los q  
quod el tad en el tany panti y pre den frolas  
comer e recien yoe m dno cabil qy m m  
y n ten tano y e t l on Bpe h no wa re  
phanas y top l y e q gual qm m m se fba  
y curty e p d m e e y r o y d benas d r o y n  
f e r l n h t e q a o d m o d e f u t l a s c o n s e n t e  
d n o d n o y e p e t d o y e p e t r e c o r e c e n o  
y a p e l a s d e l a s s o n t a s i o e s e e y p l o s y p a r  
f e e t t e n o n e f e o t t e n o s s o n b e n a n y o t  
l o y n i a m s o n b e n a n e d e f e n d o s t r a p  
e p a r t e o p n h a b t e s l o s d e p a b t o y n d e y e p a  
y n d e n t e a s o n b e n a n e s e a n n o s o f a y o s e p n p t  
d o n t t o y e d e d e o s o n t y a d o o y e s e  
g u a l p a p l e g e e b o s y o l l o s s e b o n e y e t o s d e  
m e o g o r e g n m a n n e d e b a s t a n t e p o d e r o m o  
h a n e t e n e n e t e o t a l d e l a n y e t o r g a n a n e  
d i z o n y e t o r g a n a n e l e y i n d e m n e p o n u m o s o n  
e t a t a s o s e z z e g u e r e s t o r g a n t e p o d e r e s e m  
p o n l o s t a b l a s d e r e y f i r m a c o n l o s d e n o n o b r e  
e t a n d e p r e s e n t e p d i e m a n r i d d e l a s t o b e o d e e p r  
f e r o d e l a s t a b l a s c o n s e t o r i o e a l y o s a f e r e e  
h e n t a p e s o l e n t e e f m o s p e n e e e p n s a n n e p  
p d i e s o r e e b l a b a y e e b t e l e s y p o d e r e d a r e  
y n r o e n m a d e h a z e b i e n e f e l i n e l e s y e f o o e  
e p r e l e s y p d e e s p r e t a d o l o s t r e n d e g e n e r a l  
p o l e e s o p l i x a t o h a h a z e

uicam  
de

*[Large decorative signatures and flourishes]*  
Compara  
Salvador  
pasodinter  
delemos

Consistorio de merced e de honor de v. r. de los d. d. de aldo de  
don fernando de alcazar e de v. r. de penelias y de v. r.  
de labarzo y de v. r. de pardo salgado e de v. r. de la heredia e de  
de fernandez e de v. r. de parga e de v. r. de gonzales y de v. r. de andan y de  
de general y de v. r. de gonzales de v. r. de d. fusada de v. r. de

ha  
Sisa  
Azete  
er  
L

de v. r. de alcazar e de v. r. de penelias y de v. r. de labarzo  
de pardo salgado e de v. r. de la heredia e de fernandez  
de parga e de v. r. de gonzales y de v. r. de andan y de  
de general y de v. r. de gonzales de v. r. de d. fusada de v. r. de  
de v. r. de alcazar e de v. r. de penelias y de v. r. de labarzo  
de pardo salgado e de v. r. de la heredia e de fernandez  
de parga e de v. r. de gonzales y de v. r. de andan y de  
de general y de v. r. de gonzales de v. r. de d. fusada de v. r. de

el mar de  
las me dadas  
de v. r. de  
de v. r. de

de v. r. de alcazar e de v. r. de penelias y de v. r. de labarzo  
de pardo salgado e de v. r. de la heredia e de fernandez  
de parga e de v. r. de gonzales y de v. r. de andan y de  
de general y de v. r. de gonzales de v. r. de d. fusada de v. r. de  
de v. r. de alcazar e de v. r. de penelias y de v. r. de labarzo  
de pardo salgado e de v. r. de la heredia e de fernandez  
de parga e de v. r. de gonzales y de v. r. de andan y de  
de general y de v. r. de gonzales de v. r. de d. fusada de v. r. de

ff. m. de  
(19 m. de)

de v. r. de alcazar e de v. r. de penelias y de v. r. de labarzo  
de pardo salgado e de v. r. de la heredia e de fernandez  
de parga e de v. r. de gonzales y de v. r. de andan y de  
de general y de v. r. de gonzales de v. r. de d. fusada de v. r. de

de v. r. de alcazar e de v. r. de penelias y de v. r. de labarzo  
de pardo salgado e de v. r. de la heredia e de fernandez  
de parga e de v. r. de gonzales y de v. r. de andan y de  
de general y de v. r. de gonzales de v. r. de d. fusada de v. r. de

pasado inter  
p. de lemos



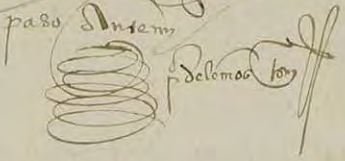


Homa te des qm  
Halesse  
en zzoys

De vobis portugos sontra fiji dora fhemta ouli quatizee  
E nallo pzi d'errois G nudo tura x o p p r e o m o e d n a s i o o f  
G n e n t e s d e p r i m i z a g l e n s n d o e l a n t e e d e l e m a n d a i b n o z  
a l e a p i d i e r e H a v a f i n a e



Leansi d'rio dar da z n e g e f u n t a r n o m a n a d a p r a d e r  
f m e r a d a s i t u o n a m e o t a y e l e f e g i t e g l o n s e n t i o p r



ordiforio de d'oznes gmo d' h h e n e i o g e e z i d e a l l e o  
y l o s t r e p d o z e s p e n e l a b y l a b a z o s y p a z d o y i n t o g e z e  
f a z n a d e z s y p a z e / p e d a n j u z o y e g e n e r a l

pe d'adoria

Se comete al s f f i d o z p a z e y i n t o g d e b e n t o s n o  
g l o n h o z e l a d e l a n t e r a d e l a a l s a d e l a f e r i  
u n a t e n d a f a n s i n o f p i a s f a y e b l a g e r i a y g l o p  
f e g a d o p o n g e l o n e a p a z e y d e l e p g a r e

Sisa

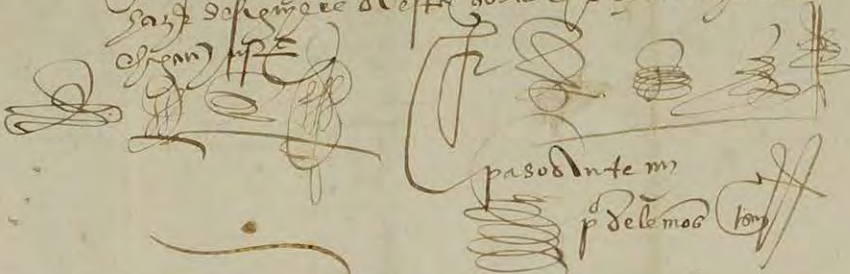
Se comete a l o s s f f e r d o z o p a z e s p a z e f f e g m  
j u n t a z d l o s d e l e r e y e r y p e n e n d a p d o b e a n  
l o s d i o z o n q d o s o z a s n i q e a l l e s s u b z e l d e l a d e  
y d o s e h a g e f a f f o r y l o p s e a n e o e s d a z i o

paizo bonetero

Dzile  
cccc d'hoas

paizo bonetero y dize q t e n g q u i n t o n e n t a  
e t o z e a f f o b a d y d a l g m a e h a l l e o b u n d a o r i z o  
m e l e e o t o n e d e l a n z o s f l a n g a r e u n a g l a y a n e  
y l a d e y d a n f e a n d e t o n e d e l a b a r r a h a n s e y f  
g u f r a d e s i n g u a r t a g e n t a s d e d e h a d e p a z e l i z o

Los 33 ellos hacen heizen de la obra d' Antonio  
 q' presente y  
 Antonio  
 q' va por un monte llamado p' f' d' no q' n' p' r'  
 e' n' d' m' p' que por a ber y do d' h' e' n' d' e' s' man y a r'  
 de d' o' r' h' a' n' y e' s' t' a' d' a' p' n' a' d' e' l' a' p' a' r' t' e' y m'  
 si lo re' m' i' z' o' n' a' l' o' s' e' s' a' l' t' o' l' o' s' d' e' f' i' g' u' r' a' s'  
 e' s' t' e' t' o' d' o' q' e' l' l' o' s' t' o' d' o' s' l' o' s' d' a' p' r' o' s' q' u' a' n' t' o'  
 p' a' z' d' e' h' e' m' e' e' d' e' s' t' a' o' b' r' a' e' s' t' e' d' a' n' q' e' c' e' s' o'  
 e' s' e' n' n' i' s' t' e'



pasodute m  
 p' delemos ton

En este con sus p'yo este q' d' a' n' r' i' z' o' n' l' o' s' q' u' o' s'  
 f' i' g' u' r' a' s' e' m' a' n' s' e' l' s' e' r' a' l' e' s' e' n' o' d' e' c' o' r' a' d' e' c' o' r' a' d'  
 sobre la aff' or' den  
 a' d' e' l' h' a' z' e' a' s'  
 e' s' t' a' y e' s' t' a'  
 p' a' r' a' z' o' n' l' o' s' s' e'  
 f' i' g' u' r' a' s'

uno por los p' d' f' i' e' r' e' p' o' r' e' s' t' o' m' e' d' a' n' p' a' r' t' e' r'  
 f' l' a' g' o' n' y' a' b' e' r' e' q' u' i' e' n' d' o' s' e' l' o' s' d' e' g' e' n' t' i' b' r' o' s' e' n' e' l' m'  
 s' e' s' e' e' l' a' n' o' p' d' e' s' e' t' e' n' t' a' d' i' o' s' q' u' e' r' o' n' a' l' e' s' o' p' a' r' t'  
 l' o' p' e' z' d' e' l' u' z' a' d' e' s' e' a' n' d' e' s' e' m' p' e' g' a' l' o' s' h' a' z' a' m' b' i' e' n' e' s' t' e' l'  
 n' i' s' i' n' d' e' s' i' m' e' l' o' z' m' e' r' e' l' o' b' i' z' m' u' n' q' u' e' a' s' e' l' o' s' d' e' p' o' d' e' r' e'  
 s' a' b' e' r' y' a' b' e' r' e' q' u' i' e' n' d' o' s' p' a' p' e' d' i' u' a' n' t' e' s' e' s' t' o' l' e' s' t' a' m' a' l' a' f' l' a' g'  
 s' e' n' a' s' l' o' s' d' i' m' b' e' r' g' a' y' p' a' r' a' d' e' a' n' d' e' s' e' l' e' s' e' s' t' a' q' u' e' r' o' n'  
 e' s' t' o' s' m' e' d' e' s' e' n' a'

e' s' e' d' i' a' d' e' c' o' m' u' t' a' l' a' d' a' d' e' p' a' r' a' z' o' n' d' e' s' i' d' a' r' g' o' n' d' e'  
 l' o' s' d' o' s' m' i' l' e' m' e' s' p' a' l' a' c' a' m' a' r' a' e' n' q' u' e' s' e' s' t' o' s' l' o' s' p' r' e' s' e'  
 l' u' e' g' a' a' s' i' l' o' s' d' e' b' e' n' t' o' n' o' s' f' i' z' d' e' l' e' l' a' r' e' n' d' a'

el v  
 de argon de  
 Suftituaion d'  
 e' s' t' a' g' e' n' t' i' s' e' p' e'  
 h' a' a'







Si se

el fingo el de; diao (admes dehenero de mille toyo e  
 de tenta ebnd e effmso) m no loo gey i npe  
 e ffez d' bres q' abaxo fu macion de peron q' en  
 de ay p' d' ta de lo tofante d' la sisa y alio capi  
 tulo nonco se y no e p' d' en d' no y don e de ffez  
 e f' am p' de nades y don e y e o g' t' no de l' e h  
 de y' n' san y n' p' non b' r' a' n' p' r' y' d' i' n' g' e' f' o' r'  
 nades e p' n' a' n' i' s' de p' a' r' e' f' f' e' d' o' r' e' s' p' a' b' y' n' e'  
 dan p' n' e' f' r' e' b' n' a' p' e' t' n' o' n' q' u' m' d' e' s' u' o'  
 non bre e' e' r' d' a' d' e' l' o' t' r' a' n' t' e' d' e' l' a' f' f' e' s' i' s' a' y'  
 l' o' t' a' p' i' t' u' l' o' p' o' n' e' p' e' d' e' n' d' o' y' d' o' n' e' / e' f' r'  
 mazon (a) de sus non b' r' a' s'

[Handwritten signatures and scribbles, including the name 'Salcaulpo']

p' a' s' o' d' i' n' t' e' m' p' e' d' e' l' e' m' o' s' t' o' n'

onsis torio de viernes sozo de henero de y si a los oos aldo  
 de p' a' n' d' e' c' o' y' a' d' e' r' n' a' l' d' i' n' g' u' a' z' e' l' o' s' f' f' e' d' o' r' e' s' p' e' n' e' l' e' s'  
 y p' a' d' o' y' f' a' r' m' a' d' e' r' o' s' y' y' a' r' e' a' y' p' o' m' t' e' e' l' e' s' g' e' n' t' i' n' a' n' d' a' n' y' u' s' o'

e' t' e' c' o' n' s' i' s' t' o' r' i' o' p' r' o' c' o' n' d' i' a' n' o' n' d' e' r' e' b' e' r' a' q' u' e' d' i' o' y' d' i' o' l' e' a' m' a' z'  
 de p' e' d' i' s' e' l' a' b' o' r' e' d' e' o' r' a' n' d' e' e' f' f' e' p' o' e' p' r' e' a' m' i' s' u' n' a' g' o' y' u' s' o'  
 n' e' s' d' e' s' a' n' t' e' d' e' u' r' p' i' a' n' o' d' i' m' u' e' l' l' i' o' m' o' s' f' f' e' e' p' e' d' i' y' a'  
 q' u' i' z' a' t' e' r' e' p' a' r' t' i' s' t' e' h' o' m' i' l' l' e' s' d' e' m' i' l' l' e' s' d' e' l' o' s' d' e' l' a' y' n' e' n'  
 q' u' i' z' a' t' e' r' e' s' v' e' l' d' e' s' e' f' f' e' n' i' m' a' n' f' f' a' r' t' i' d' e' f' i' s' t' o' n' a' n' p' u' r'  
 m' a' h' o' r' a' e' n' t' e' d' e' s' e' d' e' e' l' o' s' g' r' a' e' t' o' b' i' g' o' n' e' s' y' a' n' s' i' l' a' s' n' o'  
 t' o' d' a' l' o' s' d' i' o' s' n' i' s' a' e' f' f' e' d' o' r' e' s' e' n' t' e' p' e' n' e' l' e' s' p' e' n' t'  
 l' o' s' q' u' a' l' o' s' d' e' p' e' r' o' n' d' e' o' b' e' g' o' d' a' n' d' i' n' h' e' f' f' e' s' i' s' a' t' e' n' t' e' s'  
 d' e' l' i' a' n' e' e' f' f' e' b' a' n' y' f' o' d' e' l' o' s' s' o' n' d' i' e' s' e' m' a' d' o' r' a' n' d' a' t' a' m' d' e'  
 l' l' o' d' e' l' a' s' f' l' a' n' m' a' r' t' e' e' r' i' b' e' r' a' y' g' l' a' l' e' s' d' e' b' n' a' t' o' s' e' f' f' e' y' u' z'  
 l' e' p' a' r' e' c' o' m' o' l' u' e' s' l' e' y' a' d' e' b' i' n' t' u' o' e' q' u' i' z' a' t' e' s' e' l' e' f' t' a' n' o'  
 p' o' r' t' e' f' f' e' p' o' b' i' o' y' e' n' m' a' n' d' a' p' a' r' e' z' y' e' l' l' o' s' f' f' e' g' u' i' o' y' d' e' p' a' n' t' e'

nota la non de las  
 de b' r' o' n' e' s' d' e' h' e' l' a'  
 p' u' e' r' t' e' z' a' n' d' r' o' n' e' o'  
 p' a' d' p' r' e' t' e' y' e' c' o' s'

536

[Handwritten scribble at the bottom of the page]







medidas de  
azyme  
fan 210 marcos  
y lo que ha de llevar  
por traer

este dia parece que fan 210 He los sustos e pitro q dele  
dize el fgo de mariaz las me di dro glaze y te dep  
obras por don de se vende un for mo de maris. y los  
yos de yupa e fgo pidio le dieron el fgo de tre  
mariaz de ylo numero un por el tiempo qnare la  
bolmura de fgo m y g de llebar por cada medida  
q mariaz de de lazio lo a costumbre q don diez  
ms por las medidas q van de v. qn y el fgo qn  
y no de lo hay bien del m y g de de yre qn  
este dia de de s mo la fopela los qn q e de yre qn  
bondure el azyme y los de fgo qn

prunte con bonos

se llama d'os ya boozo parte de la puente de zimbura  
y de la de mon forte ya manana y para fpor tu la de labala  
nombre de fpre dozo

Libros de aza  
del deposito  
la ferra el ruz  
fan par o a fgo

nombre se por el m de fgo por y q tenga na de los tres centos  
ha de fhe ncha a donde se p de se c mo ter la q de se  
obras de la moma aza d'el fgo fan y no sal endo para  
la terna por el tiempo q tuzare la fgo qn fgo de fgo  
el uno de fgo y el fgo fgo de lo a fgo qn de fgo qn  
libros de aza de la fgo qn y qn de el fgo fgo qn  
fgo qn de lo fgo de fgo

se golan aza  
y fgo de la de s

una dose fgo de moga ha qn de la fgo qn y el fgo  
pidio por do de fgo de fgo qn y tambien la fgo  
de la fgo qn

*[Large decorative flourish]*

ondio toio de muez de by de herero de 1571 de los años aldo  
y los de fgo qn de fgo qn de fgo qn y para fpre de fgo qn  
fgo qn de fgo qn

se golan  
por denarías

pidieron los de de de de fgo qn de fgo qn de fgo qn  
denarías ya este pi and con pofte con qn  
de de de de fgo qn de fgo qn de fgo qn

Alcabala  
puente  
Zambones  
y de monforte

Consejo en yano de ben Ho par tido  
de la Alcabala / y para repa-  
tir los mos de la puente y zambones  
y de monforte

En la cibdad de lupo d'amer de los doze dias  
de mes de enero de mill e cinco e setenta  
e dos años effuso / m d e / e congregados elatozzi de la  
muy real y legua deo / embzados ya hazzer un rep / el / m d e /  
affegidoz de la d' n abdad / y pa el d' n consejo / fueron  
llamados / y nel bi mezon conbiene a saber los doze / f o d  
de o a / d n o l d / d a g i n a z / a l l e s / g o d i n a z i o s / d e l a d' n /  
y f a n / p a r / d u f a l g a n d / y / j u a n / d e / f a r n a / d e r o s / j u a n / r e s / d e / p a r e g / f e r r e  
d o s / d e l a d' n / a b d a d / y / j u a n / f a n / j u z o / p e / g e n e r a l / d e l l e y / y / j u a n / c i s / b l a n c o  
f r a n c o / f e r r e / r e d a t / i / u / f e r r e / d e l o r / f a n / a s t r e / f r a n c o / d e / b a r z o / d i s t r i c t o  
a l u a r o s / d o n / d e / z e r e / y o / f e r r e / d e / f a r n a z e s / y o / d e / l a / d i l l e z o / j u a n  
f e r n a n d e z / t e n d e r o / g o n n / l o y / d e / a r / p i n t e r o / g o n n / a l o / d a r / g a n d e / i n / u n o  
f e r r e r o / j u a n / o n / d a d o z / d a n / t o n / d a / l e d a / f e r n / f o / t e n d e r o  
j u a n / d e / a r / p i n t e r o / y o / m o / t e l a s / y o / d e / b a r / h e r a n d e / a l o n s o / y o / d a s t r e  
f r a n c o / l o p e s / d a s t r e / a l o n s o / d a / r / r e / b a r z o / f r a n c o / y o / f i s / c e p a c e r o /  
a l o n s o / d e / t e / b o a s a / t o m e l o / p e z / y o / f i s / d e / l e z o / d e / c e / d e / p i n  
p e n e i r e i r o / d a n / t o m o / d e / c e / p a c e r o / d e / c e / d e / b a / r / t o n d i d o z / f i l i p e z  
d e l a d a a s / d a s t r e / j u a n / a / b / d e / r o / y o / d e / d a n / t o s / j u a n / d e / a r / e / l a / r / p a t e r o  
y / i / d a / l a / b a n / d e / r a / j u a n / d e / a / l / b a / r / d e / r o / d a n / a / l / g o m e z / o r / m e y o / y o / f u l e s o  
p e n s a / j u a n / d e / b a r / b e r o / y o / d e / s / p e n s a / g u l l e n / b i s o n e / a l / d e / d i l l a z  
y o / d e / d i l l a z / h o r / n e z / y o / d e / p e n a y r o / a l o n s o / d e / d e / t i e n / k a n o / y o / d e  
d a n / f e r r e / m e l / d e / t e / f r a s / f r a n c o / d e / m y / e / a / n / d a / d a s t r e / d o m p i n g o / d e  
m o u r z / j o n / m / l u a s / r e / d e / f a / l l e z o / g o r r o / b o n e / t e z o / a n t o n y o / a l / y o  
t o f m a o / g a l t e s / c o n c e p o / d i n e r o n / y / q u i / d i e r o n / b e n / e / e / f f u s o / d i n e r o / c o  
e / d / e / d / y m b r a s / e l / d' n / o n / d e / c o / y o / l o y / n / e / l / l a m a s / d e / f a / t i e n e r / d e / f a  
d e / e / f t i m b r e / d i x e r o n / q u a / r / e / p a / r / t i / r / l a / a / l / c a / b a / l a / d e / f a / r / d e / d e  
l u p o / y / t e n e o / a n t e / d e / n / m e / d e / p e / j i / d a n o / d e / m e l / e / b i n o / e / s / e / t e n t e  
d e / n / a n / d / e

Alcabala  
y de monforte

Alcabala  
manuel  
antonio al  
al mendez  
antonio de  
lago

nombrenon por repa / f i s o r / d e / l a / d' n / a / l / c a / b a / l a / p o r / l a / p u e r t a / d e / s a n / j o  
d a m a n u e l / d e / f e r r e / t o s  
p o r / l a / p u e r t a / n u e b a / d e / a n t o n y o / a l o n s o  
p o r / l a / p u e r t a / n u e b a / d e / a l o n s o / m e n d e z / d e / f a l g o / d e / a n t o n y o / r e / d a / l a / z  
e / q / u i e r a / d e / l l e y





La suplica de sus bendiciones y de la suplica. los dños palos y  
 romanos de not ffo de lamp de onto sup lo qd llo bo la g med de  
 cano te ma a zey am f de romo q abia m h p e r y a n d n a r  
 y el dñs dñe al dñs qd alti bend de fise dñe qd e no ma  
 s de sup y r p r b m q s r u e



tabo tomadas  
 por sus dñ  
 fozam val  
 m ce

en la ciudad de elgo a veinte dias del mes de febrero del año de  
 equis. e se oenta e vnas el mu. y ure e dñe senior don fco.  
 de bello ello. obpo y seniz de la dñe ciudad de elgo. Prante m q a e  
 f d e r u s o e s a u s . d u l o q p p r q u a n d e l a m a r t o m a d o q u e a l a s y u s .  
 f r i a e y r e g i d o r e s d e s e t a d n a u d a o d e n d e e l l a n o d e q u e r e n a  
 e h u e b e e s t a e l l a n o v e s e t e n t a m e l u s b e c o n d a d e s i s t e n c i a d e  
 l o s o n t e r o o s y e l d u q u o p a r a a s t e r e a l a e d n e q u e n t a e  
 d v i n g e t h o d o s c a r g o s n e c e s s a r i o s l o r t e s c a r g o s q u e l e  
 d r e o n d o s d i o s r e g i m i e r e g i m i . E n c a d a v n o d e l o s  
 d i o s q u e s t a m e n t e s e d e c u r e o n a d m e t i r e t r e c e n t a  
 d e l a e q u e l e s d n a s q u e n t a s s e n e s a r a e l a c a b a d a e y r e  
 f i n a l d e l a n g e r e g u l t a y c o n s t a q u e d n  
 d a n g e s r e g i d o r q u e f u e p e r t u a n d a d e b u  
 f i n e d e e d e i o s v e b e n q u o r e m i l l o m s . n  
 q u e e d p r e s a n t e s t r e c e n t o d e q a r a a  
 d a b r e a c o m o f a t o r d e f i q u e i o a d i g u e l  
 d e l a c a r m e n a d e l a n o v e s e s e n t a

eb u.

de sancho de  
 f r i a

y con que ano de. decidron debe los nyl quos  
 e t r e o n t a f r u d e n i s q u e d e c e n t o e s e s d n  
 z o n d e d n a o r d e n a c i o n d e l d e q u o q u e b u e  
 p a r a d e p u r a d e l a c a r z e l e f u e a l c a n z o o t l o  
 d i o s m i s y d e l o s m o s . d n o q u e n t a

403 rre fe.

y con sta. que dñe decidio q d a b a s q u e d e  
 d o n r e a l c a l d e e y q u e d e p a r a d e l o n o s d i o  
 d e r o f o i s d e a b r u a r i s . e l l o n o d e p e n o l a s d a r e s  
 d i z d e c i d r o n p r e l a n o d e s e t e n t a y t a s d e b e n  
 y d o n s a b l i g a d o s d e p a q u e r a n d u s . q u e l l i z a c i o n  
 d e l o r m a d e l l o r o d e l a c a r m e n a e l d i o a n o  
 d e s e t e n t a . y t e s n o t o m i r o n s e p u n d a d  
 d e f i n e n s e r o b a l o s q u o s e b e n d e a n d o y e l l o s  
 l a r i n d e a r t e r a d e s u l t a s e o a m o b i a m l e r o n v i e n e

reedyll. 5.

(Arce diez de cion)

Hoys  
 vs  
 gaudos  
 albi  
 cabarbo  
 penetas  
 diez dny

Lv rre fe.

nino  
p de san b de allos  
in de garbor  
al del balle  
de an arce  
de de gordin  
de de gordin  
de de gordin  
de de gordin

Ani mes consta Resulta que el ano que an quen ta  
de se os bearon los al al deo de p o r o e g e a que e  
mo que fueron al al deo nuno g o n e a l e e f e g u d a r p  
de sa a b e d r a p e g i t o r e e f u i d e t a b o r z a c o n s o b e  
z a l o n o d e l v a l l a e f r a n c o s e d i e g o a l o n s o d e  
l o n d i n e f z o l e a q u i o r e o m e n d e z d e p e n i l  
d e m a s d e l o q e d i d o d e g o n t e q u e g e d e b i a  
d e d e p a r t i r d i e z d n u e b e m l l e n o b e a i e n o e d e t o n  
d a m e q u e v o d e z l e a e n l a e d l a b a t e a d e l d e  
a n o

etell cat loc

Aluro diaz  
+ boasa  
alonso be  
jocnelis  
Cabaros  
pardo  
diepen  
juntolopez

Ani mes consta Resulta que las al al deo e  
de g i d o z e e p o c u r a d o r e d e n c a l d e l a n o  
d e g e s e n t a e d n o q f u e z o n d u d i d e b a a m o n  
d e y f a a n l o r e d e t a b o a d a y p o d e p i d o z e s  
a l o n s o d a b q u e z e f u e s d e c a b a r o s e f o n d e  
d i e n e l e e f r a n c o p a n d o s a n v m e x i a e g a t o r e  
d e m a s d e l o q e d e u i a d e s u m t a l a c a b i l a t o s  
f a u r a d o p e l o q s e d u o d e d e z t i d e z m l  
q u a t r a c e n t o s e q u a t r o m i s

eUac. uy

gaboyes  
Anzo ga  
jocnelis  
Cabaros  
pardo  
Manlapee  
fernandez  
mose p

Ani mes consta Resulta de la  
de a e g u e n t a e q u e l a s a l l e a l o c o d e p i d o  
d e e q u e f u e g o n l a n o p r o d u n d e p a s a d o d e  
d e l e n t a e n o r a l o q e g e n a l e e d e f r a n c o  
d e g u r u p a q d e p i d o z e e m i s d e r e n e l a  
e f u e z d e c a b a r o s e f r a n c o p a r d o e f u e s  
e l l a s p r a n a r f u i d e f e m a s e r o e y z d e h o r  
n u n o q e d e g u g a c o b a r o n d e m l d e l s q u e g e  
e l m a c o b r a s e a s u m t a y p r o s q u e v o d e s e n t a  
e n m l e a e n o e g e s e n t a e n o s m i s s u m a  
t o d a l a d e m a s a d e l a d e l a l a b a l a d o s

le) U e ley

eU) U de le b

g u b o r n o f u e z a p e r t o r e e d e n e l l e v l e a r o n  
e d e c e m e n t o s d o s t r e e a d n o d e n t a e n  
m l e q u o e s e t e n t a e s e i e m i s l u q u e e e  
d e n e l o s d e a t e a r a d o s d e d e l a n o d e g u  
t e n t a e n u e b o a s t a e l d e l a n o d e g e t e n t a q u e  
e a n a m l l e t e z m a e n u e b o m i s d l t r a  
e a l l u n d e d e d e z e d e l a n o m l l e g e a e n e e s e  
e n n e z a n a m i s q u e d e n e n o t e a z q c a r e o  
d e g e s e n t a e p e r s o n a s l a s q u e e b e n d e  
e l o s d o s a n o s e t r a s a d o e f e r u a n m i s

te) U 9. loc v

LbU-eee fe



de pncipales  
Dmto l qy to gta  
en denaacion y allan  
de lo q pnce ce pe  
la omnia eadn de sta  
en poder del alfo  
Aluatoz  
muerte de aluato  
otero  
de mltre  
quitosos n l b n  
desaber p dffubize  
p dffubize del dffunto

Antes de p dff...  
de las dff...  
tenia el dff...  
de lo que se ta por co brae de  
de ynta rta...  
mese e medio

ee l dca. er y =

tenge una ondenaacion de alii deliz egue  
consorice dela muez te de p oure veynte  
e tres mill e trece e quatro  
de lo que todo es tan caro como los dff...  
rta e rta b s se bono de q...  
de dff...  
de dff...

re y l ca oee

Jaraa luy

Andimo dff...  
de rta m l rta...  
tenge...  
que se obliguo de lo que se deo  
tenge dff...  
de dff...

vuy l dca.

tenge de rta...  
de q que co rta...  
de rta al ca de que de lo que de co rta...  
en parte que a rta de co rta...  
de rta de rta m l rta...

euy l dca

ten de m l rta...  
de rta m l rta...  
de rta de rta m l rta...

uy l dca =

ten de la on denaacion de rta...  
de lo que se ta on denaacion de rta...  
de rta rta m l rta

l v.

ten de la on denaacion de rta...  
de rta m l rta...  
de rta m l rta

l v.

ten de rta...  
de on denaacion de rta...  
de rta de rta m l rta...  
de rta de rta m l rta...

euy l dca



Juan de Quiroga

Bebecaigo de Juan de Quiroga de las Indias  
decania del año de ochenta e siete de veyn  
y tres años e de la Real Audiencia de Mexico  
que el dho. Juan de Quiroga se le ha de dar  
de la Real Audiencia de Mexico de las Indias  
y de la Real Audiencia de Mexico de las Indias

de V. e. e. y

parangaludoya

ten. Geronimo de las Indias de  
Simon de la tierra de Leon de  
de debe de ser que viene en el  
de la Real Audiencia de Mexico de las Indias

de V

ten. de cargo. en el alcaide de  
de la Real Audiencia de Mexico de las Indias  
de la Real Audiencia de Mexico de las Indias

de V 3

ten. de cargo. que es a cargo de  
de la Real Audiencia de Mexico de las Indias  
de la Real Audiencia de Mexico de las Indias

de V 9

ten. de cargo. de la Real Audiencia de  
de la Real Audiencia de Mexico de las Indias  
de la Real Audiencia de Mexico de las Indias

de V 11

ten. de cargo. de la Real Audiencia de  
de la Real Audiencia de Mexico de las Indias  
de la Real Audiencia de Mexico de las Indias

de V 12

ten. de cargo. de la Real Audiencia de  
de la Real Audiencia de Mexico de las Indias  
de la Real Audiencia de Mexico de las Indias

de V 13

ten. de cargo. de la Real Audiencia de  
de la Real Audiencia de Mexico de las Indias  
de la Real Audiencia de Mexico de las Indias

de V 14

F. eos. luan.

Partido de  
de la Real Audiencia de Mexico de las Indias



Not. de la  
m. m. de su  
de sta. de la de  
que cedere

v. l. m. pario fulga de v. n. u. n. r. i. c. o. p. a. r. i. f. e. g. e. b. r. e. a. d. e. l. a. d. e. v. y  
p. j. u. a. n. s. a. n. z. u. s. o. p. e. r. e. n. t. e. l. a. d. e. l. a. d. e. v. y. m. e. r. e. d. e. s. u. a. d. e. c. o. n. d. i. c.  
t. a. i. o. t. e. n. t. a. d. e. n. d. i. a. s. a. d. m. e. o. d. e. b. e. n. e. r. o. d. e. m. e. l. t. e. m. e. s. o. c. e. t. e. n. t. a.  
d. e. n. d. i. a. s. n. o. d. e. l. q. u. e. d. i. c. h. o. q. u. e. p. o. n. t. a. n. t. e. f. e. g. e. b. r. e. a. d. e. v. y. p. i. g. e. n. t.  
e. n. s. u. a. p. l. o. n. i. o. d. e. l. a. d. e. v. y. m. a. n. d. a. t. o. d. i. c. h. o. q. u. e. h. e. m. a. d. o. d. e. s. u. n. o. n. l. e.  
d. o. s. u. d. e. l. a. s. e. n. o. r. i. a. v. d. e. p. o. d. e. e. s. r. i. b. i. r. a. n. o. p. a. l. o. c. o. m. p. l. e. t. a. n. l. o. s. t. o. l. e. s.  
d. i. r. e. c. i. o. n. g. l. a. o. b. e. d. e. a. n. a. n. y. o. b. e. d. e. a. a. z. o. n. l. e. n. l. a. d. e. b. e. r. e. h. a. n. y. a. l. t. a. m.  
y. d. e. b. i. a. n. e. t. o. d. i. c. h. o. l. i. m. d. e. c. e. s. d. i. r. e. c. i. o. n. e. n. t. r. a. l. a. s. c. o. n. d. e. q. u. e.  
c. o. n. e. s. f. e. i. r. e. p. o. r. l. o. s. a. l. t. i. s. s. d. e. l. a. d. e. v. y. f. u. e. r. a. d. e. l. a. d. e. v. y. s. e. n. n.  
c. o. e. s. t. a. b. a. n. p. r. e. s. t. o. s. d. e. n. o. h. a. z. e. m. u. y. l. o. m. u. n. t. e. n. o. n. d. e. c. e. a. n.  
m. l. b. r. o. d. e. l. a. s. a. n. t. a. s. d. y. n. a. m. p. a. d. e. n. s. f. f. m. a. y. a. n. y.  
l. o. c. o. n. d. i. c. i. o. n. e. f. o. r. m. a. z. o. n. l. a. d. e. s. u. a. n. o. n. l. e. v. e. s.

**Don Juan de Alameda** **Don Juan de Alameda**  
**Don Juan de Alameda** **Don Juan de Alameda**  
p. d. e. m. e. r. i. t. o. s. p. e. r. t. e. m. e. n. t. e. s.

12/11/25  
de bez

M. n. o. d. o. s. e. a. l. n. a. n. d. o. m. e. s. o. y. g. e. n. e. r. a. l. d. e. m. y. p. o. d. e. r. l. a. d. e.  
f. l. i. x. d. e. l. t. o. r. n. o. d. e. l. a. d. e. s. i. g. n. a. d. a. d. e. e. l. a. d. e. v. y. p. e. b. e. r.  
x. s. u. a. p. o. d. o. r. o. p. a. l. a. t. o. b. r. e. n. t. e. s. t. a. l. a. l. a. b. a. l. d. e. l. a. d. e. v. y.  
d. e. l. a. d. e. v. y. d. e. q. u. e. f. u. e. r. e. g. e. d. o. r. v. e. l. a. d. e. v. y. g. e. n. e. r. a. l. p. a. r.  
e. n. p. o. r. b. i. z. t. u. d. e. c. e. n. v. o. l. o. s. d. e. l. a. d. e. v. y. f. l. i. x. d. e. l.  
a. l. l. a. b. a. l. d. e. l. a. d. e. v. y. p. e. b. e. r. t. e. d. e. v. y.  
d. u. s. m. i. s. t. i. n. a. z. o. n. a. n. s. a. n. z. u. s. o. y. d. e. s. t. a. n. t. a. s. t. a. z. l. a. s.  
p. o. r. s. e. n. a. n. o. d. e. l. a. d. e. v. y. p. e. b. e. r. t. e. d. e. v. y. m. e. r. i. t. o. s. d. e. s. e. n. t. e. n. c. i. a.  
e. s. t. e. t. e. n. e. r. o. p. o. n. a. n. o. d. e. v. y. p. a. m. a. z. a. z. l. a. s. p. e. d. a. s. d. e.  
l. y. e. r. i. o. p. o. z. a. d. a. p. e. d. a. s. d. e. n. o. n. f. e. r. r. e. y. m. a. z. a. t. e. l. l. e. b. e. v. e. y. d. e.  
l. e. y. n. d. o. s. m. e. s. p. u. z. r. a. d. a. p. u. e. r. a. y. p. o. z. r. a. d. a. d. e. l. a. d. e. v. y. p. e. b. e. r. t. e. d. e. v. y.  
l. o. s. b. o. d. e. l. a. d. e. v. y. p. e. b. e. r. t. e. d. e. v. y. l. a. s. h. i. b. i. e. r. e. n. s. e. n. t. a. b. i. g. n. d. o. s.  
d. e. n. o. n. f. e. r. r. e. l. a. s. d. y. s. p. e. d. a. s. l. a. d. a. d. i. n. d. e. s. u. p. d. e. d. e. y. o.  
c. o. n. t. o. m. o. p. u. z. r. a. d. a. d. e. z. a. p. l. i. r. a. d. o. s. l. o. r. f. o. r. m. a. l. a. s.  
p. a. d. e. n. a. n. a. s. p. l. a. m. o. m. a. p. e. n. a. d. e. p. o. n. e. d. e. l. a. d. e. v. y. p. e. b. e. r. t. e. d. e. v. y.  
p. o. z. l. a. d. e. v. y. p. e. b. e. r. t. e. d. e. v. y. l. o. r. f. e. r. r. e. n. o. l. l. e. b. e. m. i. s. t. a. p. e. r. d. e.  
l. o. h. a. z. e. d. i. n. d. e. b. i. e. n. e. f. i. c. i. a. l. o. q. u. a. l. t. o. d. o. n. o. t. e. s. t. a. l. a. d. e. v. y.  
f. l. i. x. d. e. l. a. d. e. v. y. p. e. b. e. r. t. e. d. e. v. y.

**Don Juan de Alameda** **Don Juan de Alameda**  
**Don Juan de Alameda** **Don Juan de Alameda**  
p. d. e. m. e. r. i. t. o. s. p. e. r. t. e. m. e. n. t. e. s.

quero  
de no

Este es el primer tomo de  
una obra de esta naturaleza  
que se ha escrito en  
esta lengua castellana  
y se ha publicado  
en la ciudad de Sevilla  
por el año de 1625

... de los ... de ... de ... de ... de ...  
... de ... de ... de ... de ... de ...  
... de ... de ... de ... de ... de ...  
... de ... de ... de ... de ... de ...  
... de ... de ... de ... de ... de ...  
... de ... de ... de ... de ... de ...

✓ Beccer

... de ... de ... de ... de ... de ...  
... de ... de ... de ... de ... de ...  
... de ... de ... de ... de ... de ...  
... de ... de ... de ... de ... de ...  
... de ... de ... de ... de ... de ...  
... de ... de ... de ... de ... de ...

Titulo de examen  
de Alfonso de ...  
1712

... de ... de ...  
... de ... de ...  
... de ... de ...

... de ... de ... de ... de ... de ...  
... de ... de ... de ... de ... de ...  
... de ... de ... de ... de ... de ...  
... de ... de ... de ... de ... de ...  
... de ... de ... de ... de ... de ...  
... de ... de ... de ... de ... de ...

... de ... de ... de ... de ... de ...  
... de ... de ... de ... de ... de ...  
... de ... de ... de ... de ... de ...  
... de ... de ... de ... de ... de ...  
... de ... de ... de ... de ... de ...  
... de ... de ... de ... de ... de ...

... de ... de ...  
... de ... de ...

... de ... de ... de ... de ... de ...  
... de ... de ... de ... de ... de ...  
... de ... de ... de ... de ... de ...  
... de ... de ... de ... de ... de ...  
... de ... de ... de ... de ... de ...  
... de ... de ... de ... de ... de ...



f... es algab... de breca fe...  
 y... la... forma como se...  
 f...  
 f...  
 f...  
 f...  
 f...  
 f...

on... de... de... de los...  
 be... de... de... de...  
 de... de... de... de...  
 de... de... de... de...

puente de...  
 de...

de... de... de... de...  
 de... de... de... de...  
 de... de... de... de...  
 de... de... de... de...

de... de... de...  
 de... de... de...

de... de... de... de...  
 de... de... de... de...  
 de... de... de... de...  
 de... de... de... de...  
 de... de... de... de...  
 de... de... de... de...  
 de... de... de... de...

de...  
 de...



esta m y d l h z ... y d o del a p o n t e ...  
g e m o n f o l t e q d e r z e p a i f a n l o s q u e m e n o m i e m i s / y p a f o n e r l o s  
O m o n f o l e y o t o s p a r t o s d e r z e p a r t a m e e m i s / m a d d e p a n d e  
f e p a r t a d y e t e m e e l a d m i o b l a t t r p o d a d y l a m d n o n d e f t e  
e l f o h a d e r a t e f e d e f a s t o p u l a g u e d a d e l a p n a n t e d e f t a  
c a b a d p o z c a t o n d e l a p o b l e

fronle de la  
mada lena

v a l a f r e n t e d e l a m a d r l e n a q u e m a n g e e d e d e r o a l l a d e p m i e d e  
l o n e e r b r o n n o p d e l a o z z e n a m i q d e l e d a n d o f m e e m o y o r t r o b a o  
d e f m i e y l o s m a t e r i a l e s n e o q d e r o y l a h a d e n d e r o e y a l e p  
l o s m i a s y p a z e l b e t u m e y b e t u n a z l a m m e n y t o m  
b r e n e l a l b e r g

que la bente paa  
mataria m m d e a  
de la fronte de la  
m adalena

C u m p o n i l a b e t u e p o m a f o p m a n f a r a o d e s d l b a r q u e m l o  
y e t e r o m p i e d r m y n m d g a t e m b e r o s m n a l o o s q d e  
d o z e n t o s m o s e d t r y a s d e a r g e t p r a d a b e z o b i q u e r e n e l y s d a n o  
e l d o d l b a r q u e p o z q e s t e l i m p u y a g l e d a n e l l a o a t a l y n r a o  
y p a l e p s b e f e i t o o

material de pala  
fronle

C l a r g e n o n d a n l o p o z d e b e n l o s n o s o b a g a d r d l h o m i q d e l e  
o z z e n a f a t o n e o e f e y e n e l l o t i m e y d e l e t o m a r a d e s p o z r e t o y  
e n q d e l o d e b e a l a p o d a d

botario de mll

S e m a n d r o d e l a g a l a b e r i n o p a t o d e y o s m y l m i o d e m  
d e d r d l b o t a r o e n p o z m e d l a g e n u d o r o l e f t h e y s  
y p a c l s a b a s d e t r y a d o y a p l e r i f i a e n o m o n d e l e f  
d e l b a r y q d e s a b a s p a n b e r g m y t a d d e b e n t o o m o s  
f e d e r o y a d m i o e l y s f e d e r o y s d e l a p o d e l a p a l a y a l  
d y p i t o p o z d e l a g e n a s d e l a m a n a d a l c o n s o d o p i r o b a e  
d o t e r e a d e y o d l o s m i m e y b e r g e n d o o s p l a c a  
d e l t i m b r a p a

fosos bento de  
nos deen

de la labe

C o s t i m o e a g u i n o s e p e b l i t a n o e q d a l l a d e p a n d e o z a d e f u e y s a  
l o d l h o o n o s p o z y e c f r i g l a h a l a s i a m a y a e n d e o d e t a n o d i  
d e r o n l i b i g e n a d l h o o n o s f o r i e f l y e n y l o g i o s f f o r o z  
l o p d r e n p o z l i f f m y p a t e t m e s o n t r a e l t i m b e l a s p i n e  
d i p n o s d a n d e l o t t e n t e d l a d p r e h t o y o m o d e l o m e n e  
f i n e o n e r u b l i n o d t e n t o o n o m i o f e c e r m a s o y o i l o s d d  
f f e g d o r o o b u l e t e a m i o f i r o s o f f a d o z y p a m h e o n a c o o s  
m i l o o m d e l y s a m b l e d e z

de el alll qd ya

M a d r o n d e l b o b e a l a b d d e l n a c o z m y a d e l f i d e d e  
a l l a d e e o p a n y o d e f t a z a e r o d e m  
[Signature]

Confesio de sabado 17 de hebre de espi de los  
 alba y los de los deos fari pardo salca de v uand farn  
 deos y parca effendose / gatoriaz la g a ff de zroyo  
 va p anlopez debento sinos /

Depidim qd general se d a p la ff a f en pad  
 salca va y nuzio de parca por no de m a la de  
 A g t m b r a d e l o m o g a r a n e l m e z c l e s /

San l u z o  
 de los de los  
 m p de la s i s a

Confesio de intento de p i p n l o a n s a n u r p e f t a n o n b e n  
 no p a l a s b r a n a d e l a o f a d e l p o m p d e e l d e f r o b a s  
 l e n o n b r a b a n e n o n b r a z o n p a d e o a l d e s p r a n s a n u r p o y  
 l e d e n a t a b a n y d e n a l i z a n p o z b n d n o g l o r e d e s d e e d i t u  
 g e n d e r e e n n o b r a z p o z e l d e d n o m o b e m e e m p s d l o s  
 t e z n o s d l a n o v l e d a b a n e d i z o n p o z e z y f a m i l i a d e  
 l b r a z l o s m p d e l a s i s a d e l n o y n a s l o s l a p e d a z y p a  
 r a z y d a r n o d e p a r o y p a r a l o d e e l d e n e p o e d e p e n d e  
 y l o m o d a l c a s o o r f m e d e /

ta tomada de rroyo  
 de los de la p e o t e  
 de alba de a z

este dia de tomola ta a r i d e r o y o d o b r e l o q u i z o d o b r e  
 l o d e l a p e o t e y d e l e d l a n e n b e n t e l q u i z o f f l o s  
 d e l e m a n d a r o n q u a g u a d e n i s b e a s e v a c a n t y d e l o s  
 p e d e a d e l a y a n d a d e l a y n a n t e l o s g r a t e s d e a l f a n s  
 z o n a l d e s p e r o y o d e t o r n o l a b o n d e g o n e o q u e  
 l i z o e l d e p r a d e q u e t o r n o s e d e d e b e r l a d e a s y a l o n q u e l e  
 a l d e s p e r o y o t r e y n t a d e r o y o f f m a n d o s e l o l i s p a  
 q u e y d e e d i n f o b e d e r a m o d e s p e d e d e y g r a t e s p o n  
 c o n f e s i o n a d e f e l e e d n o

pasod n tem  
 p de los de los







1021

La rigna dñi va t r e o g e a u y e r e h e p a s o s i b r e f u e l l e  
 s i s o f f e d e b r a t a g a q u a n t i g y o s t a s v a l e o s p a g a r l a o r g a n  
 y e r s e n t e n q u e s e p r o p e r t o n t r a c e o s o m o s e m e d v a b e d e  
 s u n t y a n s i e p e c e o s e b l i g a b a n y o b l i g a c i o n s o n l y s e a s s i g n  
 o b i e n t e s e g g o e s / s i b r e l o q u i e f l u m i n a c i o n d i g n i s i o f i e r o  
 j u e s d i a c i o n e l e m a c c o v a l e a t c o n t r a s o d e f u d i c i o n  
 e t a n t e s e h a s l e s f i e r o v a r e y a q u e t e r s u f l o r  
 v a n e t i g n t o u t a n t h e y t h e d p i n y p e n s o n t h e  
 c o n s e g y a n e s y e a l f e m i n a c o n t r a e t d e r e y o q u e  
 d e r e g e n e r a l f e m i n a q u e n o n e s s e r t r u b a d a l b o s a n e l  
 v a l i e d e f e m i n a q u e o t r a g a n t e p r e s e n t e a n t e d e l s b l i g a c i o n  
 e l f e m i n a c o m u n e q u e d e s e m e e t o n y e s e n  
 a n y o f f e s d e y a n t i l o f i m a n d e s n o m b r e s l o q u e  
 f e m i n a n t e q u e t u s o d e e m e y p a r t e b l i g a c i a s i b r e a  
 f e r o q u e n o s a b i a f e m i n a f e s a p e l e y e e m e s s a s t e  
 e d e e a g a a b a n q u e c o n t r a m e p a r t e s e m o n t r e d i g u a l  
 e s t m / v a l o f f a c t u s o d e l m e d e l s b l i g a c o n s e p u n  
 v o t e n e o m e b l e a d i n y e s d i d i s y p o n d e r e s e a n t p a r  
 v a r i b o a e q u e t e p a n o n d a n a d e s q u e s a f a b r e y a n t a l  
 o n o d e e s s e a q u e b l i g a c i o n y f a n t a s i n p a r t e m e a t a d e  
 z u n a y e r a d e e a t e n t e t a t e l a b l i g a c i o n t e n  
 f o r m a s o m e t a d e r e p a c o n t a s m e m e t a d e s t a s e d m e  
 p a s o f e m i n a a n t e d e l e s t e s e n t a s f u e l l e s y l o f i  
 m e g a n o f f e s t e f e r e n d r e g e n e r a t e s t e s i n t e r f  
 e l o f f i e n t e s e l a m e s q u e s e r y b a g e n e r a o s d e l i e s e l e  
 e t o b e a a t t e n t e o n t o r d e n e q u e c o n t r a d e l l e  
 b i g a c i o n v a l e r e f e n s i o n e s t i b i a d i a n o s a d e b i s i o n

Compara  
 s. d. g. a. l. e. s.

p a s o d i n t e m

p d e l e m o o



... d'onde se p... nen ab... se... m... mely  
 ...  
 ...  
 ...

...  
 ...  
 ...

...  
 ...  
 ...

...  
 ...

...  
 ...  
 ...

...  
 ...

...  
 ...  
 ...

...  
 ...  
 ...

...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...



peste

En lugo Lunes 26 de febrero de 1771...
Efectores de la ciudad de Zamora...

espeda de mozu
la nra de p. gomez
terrazon de la g...
tecio de don domin...

Pase ante m...
p delos...

on diforia de m...
guarada de 17...

...
de...

ha

El p...
Rab...

...
de...

En die 20 de salado tró dno Ch meo demaz co de 1571 de los 28  
allos y los de 20000 pardo salgado y frunados y pardo y p<sup>o</sup> don juan  
p<sup>o</sup> general

Para los  
de 20000  
sentos

Y dím qd p gent sed mpla fha d los de 20000  
pene las y labaros y pto qd pae bome ransis fzo  
servendo llamado puel por dno m fha de casto p  
lo fha m dno p bome qe dno fha de casto m  
so de los ganados y pzo man rido de llamada dno  
d dno fha de bome qe p ransis ransis  
pntador fzoa qe ransis al dno p dno de casto m  
boel dno uno dno de m fha

non bome d fha  
para ya bome ala  
de dno de bome  
dno de los ganados  
de fha de bome

Este son sus hijos qe el conplm qe dno p bome fha  
de los ganados non bome al dno de casto m pardo  
salgado ya bome ala de casto m dno de casto m  
sentos de fha con fha de bome qe m fha

de 20000  
de 20000

Este son sus hijos qe el conplm qe dno p bome fha  
de los ganados non bome al dno de casto m pardo  
salgado ya bome ala de casto m dno de casto m  
sentos de fha con fha de bome qe m fha

de 20000  
de 20000  
de 20000

Este son sus hijos qe el conplm qe dno p bome fha  
de los ganados non bome al dno de casto m pardo  
salgado ya bome ala de casto m dno de casto m  
sentos de fha con fha de bome qe m fha

de 20000  
de 20000  
de 20000

Este son sus hijos qe el conplm qe dno p bome fha  
de los ganados non bome al dno de casto m pardo  
salgado ya bome ala de casto m dno de casto m  
sentos de fha con fha de bome qe m fha





D. R. Al. m.

Casa en Obibia e fogolo p. t. r. y p. d. n. d. l. r. e. d.  
 f. f. f. Coybros Ofelos manden d. r. m. r. d. o. o.  
 Ofedel g. n. a. r. a. n. b. e. o. p. e. l. a. e. m. e. d. i. a. C. o. p. e. l. a.  
 e. q. u. a. r. t. a. v. i. g. l. a. /

G. r. o. p. a  
 d. i. s. a  
 d. z. e. n. t. e. v. l. u. m. i. s.  
 d. e. l. H. e. g. i. s. k. a. z. l. o.

q. u. e. m. e. g. e. m. p. e. g. i. n. a. t. e. n. t. e. o. s. n. s. i. m. m. d. n. a. o. f. e. z. e. d.  
 p. u. m. l. o. g. e. m. p. e. g. i. n. a. m. o. m. e. m. i. s. p. t. f. f. e. t. e. z. e. l.  
 p. z. e. l. e. g. e. f. t. y. o. b. e. r. d. a. d. n. d. i. o. e. g. e. g. e. v. n. i. o. p. e.  
 f. i. n. o. n. e. m. m. d. n. a. d. e. s. n. s. i. f. f. i. m. a. p. z. o. b. e. z. d. i. d.  
 v. l. t. i. r. i. o. d. i. a. o. d. n. i. o. d. e. z. e. l. i. g. e. m. e. l. l. e. e. o. m. o. e. d. e. t. e. n. t. a.  
 o. b. n. d. i. o. s. m. m. d. n. a. z. n. a. d. e. n. t. e. l. o. p. l. e. g. i. s. v. l. o. s. e.  
 y. n. o. d. e. l. o. p. o. t. e. m. e. m. m. d. n. o. d. e. s. n. s. i. a. p. a. o. l. e. m. p. e.  
 q. u. o. m. o. e. n. s. a. l. y. t. i. e. n. e. m. m. d. n. o. /

pasodntem  
 p. d. e. l. e. s. d. o. r. /

on. d. i. a. t. o. r. i. o. g. e. m. e. z. i. l. l. o. s. s. i. e. t. e. d. e. m. a. r. c. o. z. e. m. l. l. e. g. i. s. d. e. t. e. n. t. a. o. b. n.  
 d. i. o. s. l. o. s. s. a. l. l. o. s. l. o. s. f. i. z. o. z. e. p. a. r. d. i. s. a. l. o. d. o. v. f. a. r. n. a. d. e. o. s. v. p. z. e.  
 e. p. e. n. t. e. e. l. p. z. e. n. e. z. a. l. j. u. a. n. t. e. m. d. n. o. /

p. p. t. e. e. z. a. z. e. i. t. e.  
 p. t. e. g. a. r. o. n. s. e. d. f. i. m.  
 i. r. e. /

Q. u. e. t. e. c. o. n. s. i. f. o. r. i. o. s. e. g. n. t. e. g. a. r. o. n. x. f. a. n. z. e. o. p. l. a. z. e. l. o. c. p. o. t. e. i.  
 d. e. l. d. z. e. i. d. e. g. u. e. i. v. n. a. m. e. d. i. a. v. i. g. l. a. t. o. p. a. q. u. a. r. t. a. e. b. n. m. i. d. e.  
 x. v. r. a. o. x. t. r. e. m. t. a. m. i. e. e. l. q. u. i. l. t. o. s. z. e. e. a. d. i. o. p. a. r. a. p. r. e. e. l. a. e. a. n.  
 f. e. r. i. z. l. a. e. s. o. t. i. a. s. m. e. d. i. a. s. /

p. p. t. e. e.  
 d. z. e. i. t. e. /

q. u. e. d. a. r. o. n. e. u. p. p. x. i. d. e. l. s. r. e. g. e. d. i. f. a. r. n. a. d. e. s. p. t. e. s. e. m. z. b. n. o.  
 x. v. y. n. t. e. e. d. i. p. y. o. t. i. o. x. t. r. e. m. t. a. e. q. u. a. t. i. o. /

p. p. e. a. n. f. a. r. n. l. a. m. e.  
 f. i. d. a. s. d. e. l. d. z. e. i. t. e. /

Q. u. e. t. e. c. o. n. s. i. f. o. r. i. o. m. a. n. d. a. r. o. n. t. o. d. o. s. l. a. g. v. e. n. e. n. d. z. e. i. t. e.  
 d. a. y. a. n. x. a. n. f. e. r. i. z. l. a. e. m. e. d. i. a. s. d. e. a. s. a. x. f. a. n. z. e. o. m. a. z.  
 c. a. d. i. o. x. e. n. t. i. o. x. t. r. e. m. t. a. s. d. i. s. o. p. e. n. a. x. s. e. i. o. x. e. n. e. s. m. i. z. e. d. e. f. e.  
 p. r. e. g. o. n. e. p. u. m. e. n. t. e. q. u. i. e. r. e. p. l. a. z. e. x. o. t. a. a. u. d. a. d. /

He partim y delos  
mies de las fuentes  
y guardas  
el señor regidor y de farmadores de los reyes de castilla  
los reyes de castilla de la puente de ambrosias y de los reyes de  
monforte y de la guazda de la puente de castilla  
y de la guazda de la puente de castilla

La Xesma  
guazdas  
En este consistorio y en juramento general de los señores  
de la puente de ambrosias y de los reyes de castilla  
por de la ferreria regidores por no venir a consistorio  
Expedio se gozaba con el consentimiento

He queri mi  
fin pardo  
parita sobre los  
ganados de granada  
En este consistorio los señores de los reyes de granada  
y de los reyes de castilla y de los reyes de granada  
por de la ferreria regidores por no venir a consistorio  
Expedio se gozaba con el consentimiento

He queri mi  
nadero de granada  
de la alfabala del mo  
de setenta e tres  
y de los reyes de castilla  
y de los reyes de granada  
Expedio se gozaba con el consentimiento

Se requeri mi  
sanjurios sobre los  
quientas  
En este consistorio se requeri se gozaba de los señores  
de la puente de ambrosias y de los reyes de castilla  
por de la ferreria regidores por no venir a consistorio  
Expedio se gozaba con el consentimiento

72  
de la  
pasad intem  
de los reyes de castilla  
y de los reyes de granada  
Expedio se gozaba con el consentimiento

consistorio de diez dias 1 de marzo de 1571 a los d<sup>os</sup> allde y los  
ffegidores fernanderos y parca y presente don jnlo y  
el allde juandoya

ffedlos  
ffegidores  
beedor  
El p<sup>o</sup> general de la villa de Aldepan de Ova ya fe  
22 de penelas y apo fers de la bazedo ya ulopez de la  
geraah ffegidores ya n<sup>o</sup> 22 de la t<sup>o</sup> beedor  
por no a ber be medo d<sup>o</sup> consistorio //

mesones  
pidio el p<sup>o</sup> qe beca ten los mesones y se pongan los qe d<sup>o</sup> ran  
ze los collos qe se hagan los aranzelos qe se usy fzan  
los mesones //

por falta de los mas allde ffegidores no se hizo mas  
conore tozio y los obiccion por ffecerto si no de p<sup>o</sup> n<sup>o</sup> m<sup>o</sup>  
opena d<sup>o</sup> s<sup>o</sup> allde ffegidores y beedor //

consistorio de diez dias 21 de marzo de 1571 a los d<sup>os</sup>  
allos / h<sup>o</sup> change or a b<sup>o</sup> d<sup>o</sup> s<sup>o</sup> y los ffegidores pone  
las y f<sup>o</sup> r<sup>o</sup> d<sup>o</sup> s<sup>o</sup> y p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> d<sup>o</sup> s<sup>o</sup> y p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> d<sup>o</sup> s<sup>o</sup>

a  
92  
m<sup>o</sup>  
los d<sup>os</sup> allde qe ad<sup>o</sup> no de ellos pongan luego qe a los allde  
azua l<sup>o</sup> s<sup>o</sup> brano hasta tanto qe sea y p<sup>o</sup> que los quatro mill  
de real m<sup>o</sup> con el d<sup>o</sup> de qe a los d<sup>os</sup> y l<sup>o</sup> s<sup>o</sup>  
de an de m<sup>o</sup> r<sup>o</sup> d<sup>o</sup> s<sup>o</sup> de ff<sup>o</sup> m<sup>o</sup> d<sup>o</sup> s<sup>o</sup> p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> d<sup>o</sup> s<sup>o</sup>  
q<sup>o</sup> m<sup>o</sup> d<sup>o</sup> s<sup>o</sup> p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> d<sup>o</sup> s<sup>o</sup> q<sup>o</sup> m<sup>o</sup> d<sup>o</sup> s<sup>o</sup> p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> d<sup>o</sup> s<sup>o</sup>  
q<sup>o</sup> m<sup>o</sup> d<sup>o</sup> s<sup>o</sup> p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> d<sup>o</sup> s<sup>o</sup> qe a los d<sup>os</sup>

a  
92  
not<sup>o</sup>  
lanti  
In l<sup>o</sup> s<sup>o</sup> de la herreria ffegidor de otro de seyo dias p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> d<sup>o</sup> s<sup>o</sup>  
p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> d<sup>o</sup> s<sup>o</sup> de la alaba la del d<sup>o</sup> de / 1570 y ff<sup>o</sup>  
de p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> d<sup>o</sup> s<sup>o</sup> de l<sup>o</sup> s<sup>o</sup> p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> d<sup>o</sup> s<sup>o</sup> de ff<sup>o</sup> m<sup>o</sup> d<sup>o</sup> s<sup>o</sup> p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> d<sup>o</sup> s<sup>o</sup>  
q<sup>o</sup> m<sup>o</sup> d<sup>o</sup> s<sup>o</sup> p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> d<sup>o</sup> s<sup>o</sup> q<sup>o</sup> m<sup>o</sup> d<sup>o</sup> s<sup>o</sup> p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> d<sup>o</sup> s<sup>o</sup>  
de m<sup>o</sup> r<sup>o</sup> d<sup>o</sup> s<sup>o</sup> de la alaba d<sup>o</sup> s<sup>o</sup> p<sup>o</sup> r<sup>o</sup> d<sup>o</sup> s<sup>o</sup>





onsis foros de beynta e sey e dias e dias de ma de 1571  
as q' foy de mto de las abas de onria foro de 1571  
donde ya nasce y los foydros de penas e abazas  
y foydros e paz / q' no es for al preon / mas q' dha  
1571

r paco no yo onza e foy e por delante y Lorenz conmo  
gesu mto como q' nonbrado por el d' d' d' d' d' d'  
gese e ya conpleto y ap' mto de los d' d' d' d' d'  
de penas e q' foy de abas e foydros de penas e abas

sobre q' foy don  
los foydros de  
penas e abazas  
de q' nonbrado  
de foy don de la  
abaz

q' foy don con on las abas mto e q' foy don  
q' foy don a ben foro e lo q' tiene q' foy don  
de q' foy don e q' foy don e q' foy don e q' foy don  
q' foy don e q' foy don e q' foy don e q' foy don  
no q' foy don e q' foy don e q' foy don e q' foy don

ampian solo q' foy don e q' foy don e q' foy don  
ley e on q' foy don e q' foy don e q' foy don  
total lee no t'ra en sus q' foy don e q' foy don  
lo q' foy don e q' foy don e q' foy don e q' foy don  
delante d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d'  
e por d' foy don e q' foy don e q' foy don e q' foy don  
200 y al d' foy don e q' foy don e q' foy don e q' foy don  
hostias de on q' foy don e q' foy don e q' foy don  
e q' foy don e q' foy don e q' foy don e q' foy don  
q' foy don e q' foy don e q' foy don e q' foy don

1571

paso d'ntem

1571

onstitozio de m... deo beynte... de marzo de mill  
 e... de setenta e... los... all... e... de...  
 las... puzaz... e... y... puzaz... puzaz...

d... de la... de... de... de... de...  
 de... de... de... de... de...

tambien se... de la... de... de...  
 de... de... de... de... de...

de... de... de... de... de...  
 de... de... de... de... de...  
 de... de... de... de... de...  
 de... de... de... de... de...  
 de... de... de... de... de...

las... de...  
 de... de...  
 de... de...

de... de...

paso... de...

de... de...



r. Stephonsis totou m<sup>u</sup> daron bo lber y c<sup>o</sup>sebnel b q the  
 ni dij 2<sup>o</sup> bono t<sup>o</sup>ro lapzonda el m<sup>u</sup>zuz<sup>o</sup> q se  
 la saca a tento o la m<sup>u</sup>re p<sup>o</sup>z q<sup>o</sup>z cubet  
 tura al anel gabriel y m<sup>u</sup> d<sup>o</sup>sesen p<sup>o</sup> a c<sup>o</sup>z<sup>o</sup> f<sup>o</sup>et  
 8<sup>o</sup> q<sup>o</sup>z el es q<sup>o</sup> bano se les de que laymigen  
 del ar<sup>o</sup> m<sup>u</sup>el h<sup>o</sup> el q<sup>o</sup>ta o la q<sup>o</sup>ta m<sup>u</sup> de ante  
 n<sup>o</sup> s<sup>o</sup> nora la p<sup>o</sup>z<sup>o</sup> n<sup>o</sup> d<sup>o</sup>

yo de

es de octavo

parca q<sup>o</sup> yo deber lo del q<sup>o</sup> p<sup>o</sup> das d<sup>o</sup>nt d<sup>o</sup> d<sup>o</sup> q<sup>o</sup> p<sup>o</sup> 8<sup>o</sup>  
 p<sup>o</sup>z<sup>o</sup> d<sup>o</sup> f<sup>o</sup> p<sup>o</sup> d<sup>o</sup> z<sup>o</sup> c<sup>o</sup> lo c<sup>o</sup> f<sup>o</sup> no c<sup>o</sup> d<sup>o</sup> o t<sup>o</sup>  
 man<sup>o</sup> q<sup>o</sup>z deber d<sup>o</sup> t<sup>o</sup> d<sup>o</sup>at p<sup>o</sup> b<sup>o</sup> d<sup>o</sup> n<sup>o</sup> o  
 p<sup>o</sup>z<sup>o</sup> d<sup>o</sup> s<sup>o</sup> d<sup>o</sup> de p<sup>o</sup> b<sup>o</sup> d<sup>o</sup> d<sup>o</sup> f<sup>o</sup> o m<sup>u</sup>re n<sup>o</sup> p<sup>o</sup> n<sup>o</sup>  
 d<sup>o</sup>ne d<sup>o</sup> lo c<sup>o</sup> t<sup>o</sup> p<sup>o</sup> n<sup>o</sup> a d<sup>o</sup> q<sup>o</sup> y<sup>o</sup> t<sup>o</sup> a<sup>o</sup> n<sup>o</sup> d<sup>o</sup> z<sup>o</sup>  
 x Salado q<sup>o</sup> de d<sup>o</sup> p<sup>o</sup> m<sup>u</sup> q<sup>o</sup> s<sup>o</sup> t<sup>o</sup> e<sup>o</sup> b<sup>o</sup> d<sup>o</sup> n<sup>o</sup> s<sup>o</sup>  
 d<sup>o</sup> d<sup>o</sup> n<sup>o</sup> e<sup>o</sup> la p<sup>o</sup> b<sup>o</sup> d<sup>o</sup> d<sup>o</sup> d<sup>o</sup> n<sup>o</sup> m<sup>u</sup> m<sup>o</sup> m<sup>o</sup> y d<sup>o</sup>  
 d<sup>o</sup> p<sup>o</sup>z<sup>o</sup> p<sup>o</sup> d<sup>o</sup> d<sup>o</sup> m<sup>u</sup> y d<sup>o</sup> n<sup>o</sup> d<sup>o</sup> d<sup>o</sup> f<sup>o</sup> d<sup>o</sup> q<sup>o</sup> b<sup>o</sup> q<sup>o</sup> b<sup>o</sup>  
 d<sup>o</sup> d<sup>o</sup> d<sup>o</sup> d<sup>o</sup> c<sup>o</sup> f<sup>o</sup> q<sup>o</sup> d<sup>o</sup> d<sup>o</sup> d<sup>o</sup> d<sup>o</sup> d<sup>o</sup> d<sup>o</sup> m<sup>u</sup>  
 y d<sup>o</sup> d<sup>o</sup> n<sup>o</sup> d<sup>o</sup> d<sup>o</sup> q<sup>o</sup> s<sup>o</sup> f<sup>o</sup> l<sup>o</sup> t<sup>o</sup> m<sup>u</sup> q<sup>o</sup> b<sup>o</sup> c<sup>o</sup> d<sup>o</sup> f<sup>o</sup> d<sup>o</sup> la  
 p<sup>o</sup> z<sup>o</sup> e<sup>o</sup> q<sup>o</sup> p<sup>o</sup> n<sup>o</sup> d<sup>o</sup> q<sup>o</sup> q<sup>o</sup> t<sup>o</sup> d<sup>o</sup> m<sup>u</sup> d<sup>o</sup> n<sup>o</sup>  
 p<sup>o</sup> z<sup>o</sup> d<sup>o</sup> n<sup>o</sup> b<sup>o</sup> e<sup>o</sup> d<sup>o</sup> c<sup>o</sup> f<sup>o</sup> o m<sup>u</sup> n<sup>o</sup> b<sup>o</sup> e<sup>o</sup> d<sup>o</sup> t<sup>o</sup> q<sup>o</sup> n<sup>o</sup> d<sup>o</sup> la  
 q<sup>o</sup> d<sup>o</sup> d<sup>o</sup> d<sup>o</sup> m<sup>u</sup> m<sup>o</sup> d<sup>o</sup> n<sup>o</sup> d<sup>o</sup> s<sup>o</sup> p<sup>o</sup> n<sup>o</sup> d<sup>o</sup> d<sup>o</sup> d<sup>o</sup> d<sup>o</sup> q<sup>o</sup> n<sup>o</sup> t<sup>o</sup>  
 q<sup>o</sup> n<sup>o</sup> e<sup>o</sup> m<sup>u</sup> p<sup>o</sup> d<sup>o</sup> d<sup>o</sup> d<sup>o</sup> d<sup>o</sup> d<sup>o</sup> h<sup>o</sup> e<sup>o</sup> q<sup>o</sup> n<sup>o</sup> t<sup>o</sup> q<sup>o</sup> p<sup>o</sup> n<sup>o</sup> d<sup>o</sup> e<sup>o</sup> d<sup>o</sup>  
 cada la q<sup>o</sup> d<sup>o</sup> d<sup>o</sup> d<sup>o</sup> d<sup>o</sup> d<sup>o</sup> m<sup>u</sup> m<sup>o</sup> y m<sup>u</sup> d<sup>o</sup> d<sup>o</sup> f<sup>o</sup> e<sup>o</sup> n<sup>o</sup>  
 d<sup>o</sup> n<sup>o</sup> d<sup>o</sup> d<sup>o</sup> d<sup>o</sup> d<sup>o</sup> m<sup>u</sup> q<sup>o</sup> c<sup>o</sup> f<sup>o</sup> q<sup>o</sup> d<sup>o</sup> d<sup>o</sup> y e<sup>o</sup> l<sup>o</sup> m<sup>u</sup>  
 d<sup>o</sup> n<sup>o</sup> d<sup>o</sup> d<sup>o</sup> d<sup>o</sup> d<sup>o</sup> d<sup>o</sup> m<sup>u</sup> m<sup>o</sup> f<sup>o</sup> m<sup>u</sup> e<sup>o</sup> l<sup>o</sup> o<sup>o</sup> n<sup>o</sup> p<sup>o</sup> d<sup>o</sup> d<sup>o</sup>

*[Handwritten flourish]*

*[Handwritten signature]*

fado Interim  
 de lomo *[Signature]*







quinto

tambien este conyutorio los dnos es allos e fcedozco superco @ deo de el  
batta pabulla y domygo delesi modo poman @ pcederon y mto @ dno  
pcedian los conyutorios por spnza de las canas fcedo de pascon de  
hfe suzic non y de asi modo y asy mandaron a mi edribano los senta  
el del bzo

consistorio de mercedes honze dno el mes de abril de  
1571 de plagemana santa lousa aldo y los orreoidoz cape  
nelas labarfos y pardo salgado y pardo Lopez de la serrana  
e farnase zis opazcu / dno y nobeme cond este con  
yutorio ponelas y el aldo de yoz e pñate joan san jufo  
pizant

lo de granada y  
ybla con

Este consistorio el ludo pmo de consilio brio los dnos notran  
de su mag ea qta en molde de data en d ranuez a xxiij  
de febz de mill e cmo e se tenta vno de e qta  
en uno hojas sobre labor den de poblac e llo y de grand  
cuna una e sta non sobre lo vno mo e qta en mil de yan  
des pto se mud de nro de d ataz p dnta de mnted  
drey de febz de mto y dnta drey dnta de lere  
zome de consistorio la qta p broyon e ynsten non  
y los dno ysa e fcedozca d dno aozin la qta p m  
con la qta de mnta q se bien p mnta sobre dno stabe  
tuo vno de broyon e mnta de en hfe o sende  
e e p nro de pto de lompiz luy dnta pnta dnta y  
lo hage de ym lran mnta de dno que fue  
zenea e fcedozca de lompiz de cca e el sabato  
luyo segun

expresione

oto si mandaron para el bier ne ym de presone  
la dnta p broyon fce y autano e ten non e fce  
p nro e z dnta de lompiz de lompiz de dnta de q mo  
p nro lo mnta e luy de volnate e fce



Conservio de Sabado en Toris de Abuel x m l l l l l l l l l l  
se ten ta e vna mo en g e ce aron los senores Co  
de Aguar del baraluz y de ya allas e toris de la bar  
a se e fran saras sal gado e al top de la jarra e y  
ra de paiza e y de far naxas o rege y de x e n t a y  
san jusepe genei

ene fte ons de yro pa on pl m e de la sobron fl de sumo  
cy ms ten non sobre la pobla non se g randa se yntuan  
lo q sse d l  
comsazio non por med l d n y vobron fl cy ms ten  
non ya e h e f e t o de y ue l l a de g r e m r non  
nonbraton por comsazio d l s y o f r s de la bar o  
fl y soz de la bar o d l m p e n t e d l d n o g d l e p t a b n  
ya cepto d fl l a r o y l a d n a n t a e f e s o z e s l e s t a z  
trouon obren e f e t o d fl l a r o y l a d n a n t a e f e s o z e s l e s t a z  
v lo q sse d l  
ompla d n s i g e l l o l p o r s u p h a r a n t o p o z l d n o y s u a n f l l s  
m y e n f a r a r o n f e l l a m a e l p u e b l o d n c e t o y a e l l u n e a p e i  
o b i e n e y a g d e l a d n l a d n a f o b r o n f l d o n s t e n n o n e b e y  
p o n e d l a d n o s d e s e n t a d o y e l d n o f l y d n o y r o m s a z o d n  
f o d f l o r a d l o s d n o s d d a d o d l e d e n d e a f t o s d e y u t a n g o  
o r e n d e e l d n o f l a y h a r a l a s d e l i g e n t e s d e a g l e s d e e r o n  
y n o t e m a n d i n y a l e b o d a z y g l a y u b i o n f l n o l e n t e  
c o n e l l y m t e n o n d i n g e n t e d e n t e h u y d e l a m e r a e g u a n d o d n  
s e n e l l p a d o f y o b i e n e d e n t e p o s t o n s t a n y l a m a r o l a y a f l  
f a r d a d f l o r d e l l a s y e l d n o f l y d n o y r o m s a z o d n  
d l s d n o y d e l n o s o b r e e l l o y g e n t e d e e f a n t e p o d e z e r e n  
p a r e l l o s o n p o l l i g e n t e s e n n t e m a n d i  
e t e f u n s i o n o l o s d n o y u n a n e f e s o z e s d n p e r o n o p o z q  
e p o r t o d d n a n t e s i m o d a g u m e d e l l e b a r d e l d o y o s f l y d n o y r o m s  
v l l g m s d e e e s p o r d e o n y d o d l e m a s d e e s l o s e p a n d e l l e  
b n p o r d a d e p e r d i x a l l e f t a m b a t v n o h a z e b i e n d u f d n o y  
d a l e n g d e r y m d e l e n e l d n o f l y d n o y r o m s a z o d n  
e p d n o y r o m s a z o d n d e h a l l e n d o y u b i o n l o s d a s d e l n o y g e n t e s d e l  
g l e o d e o b r e e d e l l e b a r e p a n t o y a o l o l l e b e n y n o y a n f a l t a y e t  
o f a t t a r e p a g u e e s c a r o d e l e n t e y p o r d n a d p o r m a d e z y n

Comsazio nonbr  
do sobre la pobla  
non de p a n d a

El fte ons de yro  
de la bar o s i

Sello de pulio de Smti  
Smo Sacra pento

en unco de a bulese  
y lo que y el fofioz  
fernandez de penz  
las con sentis y apo  
este abad de le bax  
el pmo d' junio simo  
de qu m' catbele  
mismo el oficio  
de p' xpo

no sille y en dho d' arzon y mandaron c  
ordenaron y mandaron y conplian p' rra c on fiacia del dho  
Sacramento y con sinteron de color d' nico sta de la g' uita c  
del asno d' d' d' xeron y e factum a los m' de los d' os y fe p' rtes q'  
va d' ulgar cutrielos de ures a l' d' de a quiza de los y an p' os  
x' de d' rion con sinteron c fimeron

*[Faded signatures and text, possibly including names like Gubernador]*

Las segundas  
de la puente

Este dia faha de bia q' d' p' a de rre rre con l' d' r' z' z'  
d' abrie d' os quatorze de r' s' y d' o que fue d' l' r'  
non r' s' de paz y el d' o abio d' e m' las cedulas p' uente  
r' nkonco q' fieron d' z' ontas e f' y n' a r' bna d' os y m'  
lio de mon forte v' las de la enar d' d' el a p' uente de fo  
abad ya d' las heize y d' o p' los m' os l' las r' as l' o m' d' e  
de (a) s' p' / be d' os

quando se paz  
ho abaz l' os  
d' n' e d' s' ten  
ger d' lo de la p'  
a d' rion de la p'  
d' a non degen h' ad'

en l' p' a r' b' y de abril de 1594 l' o' de el d' o f' p' d' os y o d' i' h' a  
d' l' ab r' os d' m' p' a y d' lo toran to d' lo d' o l' o r' os d' e r' on de la p' l' h' a r' on  
de r' anada me p' do le d' o de por testam' y o r' os de q' uia q' u' e  
d' r' e r' p' or e f' t' u' m' d' e r' e p' p' o b' u' n' a d' e t' e n' d' e r' e l' o p' r' d' i' t' u' d'  
de l' a b' r' i' o r' on l' s' l' n' y s' t' e l' e d' i' s' r' e q' u' e d' e f' t' o r' a v' e l' l' e b' a  
t' o y' n' d' o m' i' s' p' o' h' e n' t' y p' l' o n' t' o r' o r' d' e l' a b' o r' d' e

consistorio se nyca d' los x' p' b' de abril de r' d' d' lo q' de all' d' e  
ovi a los r' e p' u' s' o r' os penelas y p' ardo salgado y n' e n' d' u' o y p' a r'  
f' o' de r' a p' a / y e l' s' a n' l' i' s' e' d' e y m' r' d' o r' o d' e o p' n' e s'  
y o r' a n' d' u' n' n' e s' e p' i' s' e p' d' a d' e b' n' m' a r' y s' e b' o' s'  
p' r' e s' t' a



a) [unclear]

mandose al p[re]sente general haga las diligencias con t[er]m[in]o  
de los diez y seis dias de la presente fecha para que presente un  
conyuntamiento y p[re]sente un dictamen sobre los man  
tenimientos como el t[er]m[in]o de la presente fecha. Conozca t[er]m[in]o en  
el cello y se pida q[ue] ellos se pongan

g) unan loyge  
ben to sinos

Se notase q[ue] a) los p[re]sentes deben q[ue] para el p[re]sente en  
el p[re]sente de la presente fecha para que presente un  
conyuntamiento y p[re]sente un dictamen sobre los man  
tenimientos como el t[er]m[in]o de la presente fecha. Conozca t[er]m[in]o en  
el cello y se pida q[ue] ellos se pongan

Comunes

del p[re]sente general sepa y haga las diligencias necesarias  
sobre lo mismo hasta que se haga y fenezca la visita comu[n]al  
que se tiene en el d[e]clarado de la presente fecha. Conozca t[er]m[in]o en  
el cello y se pida q[ue] ellos se pongan

g) [unclear]  
s) [unclear]  
g) [unclear]

que el d[e]clarado de la presente fecha para que presente un  
conyuntamiento y p[re]sente un dictamen sobre los man  
tenimientos como el t[er]m[in]o de la presente fecha. Conozca t[er]m[in]o en  
el cello y se pida q[ue] ellos se pongan

[Handwritten signatures and flourishes]

notificacion  
de los sinos

en 29 de Abril de 1571 a los not[ar]ios de la presente fecha  
sinos de la villa de Aruba y de la presente fecha para que presente un  
conyuntamiento y p[re]sente un dictamen sobre los man  
tenimientos como el t[er]m[in]o de la presente fecha. Conozca t[er]m[in]o en  
el cello y se pida q[ue] ellos se pongan

Conyuntamiento de m[er]ced de la presente fecha para que presente un  
conyuntamiento y p[re]sente un dictamen sobre los man  
tenimientos como el t[er]m[in]o de la presente fecha. Conozca t[er]m[in]o en  
el cello y se pida q[ue] ellos se pongan





Consistorio de mrdales y de mayo de 1571 de los  
ss allos de loangeoya e vernaldo de gazar y los re-  
pidores pardo y farnaseros y parga y presente en san  
zarpo sent

Ja

A susse la 22 de los repidores Juan Lopez de la Herrazain  
ya al ffe y soz perchoa val ffe cabrudo oyno tenen  
opidm legitimo de los ynpida a pnce p ppete las estant  
herida de la labor qv bio vino de pnesto ffe y ce ffe  
tabar los e fite vez  
tomaron testim los ss ffe y soz con ffe los ss allos y  
adabno de celo e por Ono Gnyeren de gazar e compeler  
a 22 de mayo pds for de los guar tales q el serri  
ma foron a lo deo fano como le esta mandado y pro  
testan q par se cece por nolsi a z y obras ch de bde  
y fte de celo los qles duxeron q pro testaban y onz  
de d ffe de ffe ffe de mayo ffe pante y ansi le  
mandaron sup e diez mll mca de buyn luego de  
la q el ffe ffe ffe de celo fano de d deo one  
abia pnc de la ffe ffe de los guar tales y p m  
el ffe gazar pena los q de sumand se bolar y era  
de llo pado a d de los fano q ovel no las dte e q d de  
lo te mana q bione q lo d de de ffe a la d ffe como  
por los ffe ss allos los los m y los ffe ss ffe de lo  
mandaron lo q tenen mand de d deo y ansi se le  
not ffe ensu

sobre los guar  
tales

ffo de mayo

que cada uno de los repidores  
pardo y farnaseros y parga  
y presente en san zarpo  
sent

este conditioz pro beyeron q el coezaron los ffe omozos y ffe de  
pardo y farnaseros y parga y presente en san zarpo  
sent  
de d de mayo q el ffe ffe de celo fano de d deo one  
abia pnc de la ffe ffe de los guar tales y p m  
el ffe gazar pena los q de sumand se bolar y era  
de llo pado a d de los fano q ovel no las dte e q d de  
lo te mana q bione q lo d de de ffe a la d ffe como  
por los ffe ss allos los los m y los ffe ss ffe de lo  
mandaron lo q tenen mand de d deo y ansi se le  
not ffe ensu





El Sr Johanna  
de parga y de  
la abispa

Diezmes 18 de mayo de 1571 de Stegureyo p de los  
de conde de Alcazar de parga ffca de las  
Capitulares pones o arguente de los pto y diputadas de  
las can y pmas de este Reino qd ffca de parga  
salga y el pto de parga puel ffca de parga  
non y los cap de los dños qd de parga y p  
ffca de parga de parga ffca de parga de parga  
y abispa



Consejo de mercedes de parga y de parga  
de mayo de 1571 de parga de parga de parga  
de parga de parga de parga de parga de parga  
de parga de parga de parga de parga de parga  
de parga de parga de parga de parga de parga

ffca

Juan y pto de parga de parga de parga de parga  
de parga de parga de parga de parga de parga  
de parga de parga de parga de parga de parga  
de parga de parga de parga de parga de parga

de parga de parga  
de parga de parga

Juan y pto de parga de parga de parga de parga  
de parga de parga de parga de parga de parga  
de parga de parga de parga de parga de parga  
de parga de parga de parga de parga de parga  
de parga de parga de parga de parga de parga

de parga de parga  
de parga de parga  
de parga de parga

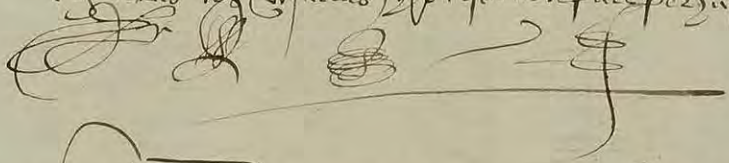
los dños de parga de parga de parga de parga  
de parga de parga de parga de parga de parga  
de parga de parga de parga de parga de parga  
de parga de parga de parga de parga de parga  
de parga de parga de parga de parga de parga

de parga de parga  
de parga de parga

de parga de parga de parga de parga de parga  
de parga de parga de parga de parga de parga  
de parga de parga de parga de parga de parga  
de parga de parga de parga de parga de parga  
de parga de parga de parga de parga de parga

e testamon de se qm de los ante me nudi de biese  
 e lo pido por testamon y los dha s<sup>o</sup> aldo e ffezidos dize  
 con el dho p<sup>o</sup> sent le e ffezida una d<sup>o</sup> vale ffezida en la  
 t<sup>o</sup> de d<sup>o</sup> e lobaga y s<sup>o</sup> d<sup>o</sup> no b<sup>o</sup> mere a la d<sup>o</sup>  
 sea d<sup>o</sup> ffezida el dho p<sup>o</sup> e ffezida de los m<sup>o</sup> ten ota  
 vez. el dho e ffezida p<sup>o</sup> de abia e ffezida de los y le  
 dize con qm p<sup>o</sup> e ffezida ya m<sup>o</sup> y a b<sup>o</sup> d<sup>o</sup> d<sup>o</sup> d<sup>o</sup> d<sup>o</sup> d<sup>o</sup>  
 de toz y a los con ffezida e h<sup>o</sup> b<sup>o</sup> d<sup>o</sup> d<sup>o</sup> d<sup>o</sup> d<sup>o</sup> d<sup>o</sup> d<sup>o</sup>  
 la p<sup>o</sup> ffezida y a p<sup>o</sup> d<sup>o</sup> de y los b<sup>o</sup> d<sup>o</sup> d<sup>o</sup> d<sup>o</sup> d<sup>o</sup> d<sup>o</sup> d<sup>o</sup>

e ffezida ffezida de los d<sup>o</sup> e ffezida de los d<sup>o</sup>  
 ffezida de los d<sup>o</sup> e ffezida de los d<sup>o</sup> e ffezida de los d<sup>o</sup>  
 d<sup>o</sup> e ffezida de los d<sup>o</sup> e ffezida de los d<sup>o</sup> e ffezida de los d<sup>o</sup>  
 los d<sup>o</sup> e ffezida de los d<sup>o</sup> e ffezida de los d<sup>o</sup> e ffezida de los d<sup>o</sup>  
 s<sup>o</sup> aldo e ffezida de los d<sup>o</sup> e ffezida de los d<sup>o</sup> e ffezida de los d<sup>o</sup>  
 y a d<sup>o</sup> e ffezida de los d<sup>o</sup> e ffezida de los d<sup>o</sup> e ffezida de los d<sup>o</sup>  
 ligenda de los d<sup>o</sup> e ffezida de los d<sup>o</sup> e ffezida de los d<sup>o</sup> e ffezida de los d<sup>o</sup>



Consistorio de mercoles treynte e siete de mayo de los  
 s<sup>o</sup> aldo e ffezidos de los d<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup>  
 p<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup>

qz los d<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup>  
 d<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup>  
 sala de los d<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup>  
 en la d<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup>

e ffezida mandam<sup>o</sup> ya qm d<sup>o</sup> e ffezida de los d<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup>  
 ffezida de los d<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup>  
 de se d<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup>  
 e ffezidos de los d<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup>  
 b<sup>o</sup> d<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup>

p<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup>  
 d<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup>  
 Com<sup>o</sup> d<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup>

e ffezidos de los d<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup>  
 de los d<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup>  
 e ffezidos de los d<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup>  
 e ffezidos de los d<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup>  
 e ffezidos de los d<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup>  
 e ffezidos de los d<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup> e ffezidos de los d<sup>o</sup>

allos dize q el d' fegoz pida tambien al d' to alse y al me  
 zino d' f' to d' d' q' el por tny' e f' p' z' to d' e' z' a' t' l' o' n' z' l' i' b' o'  
 e f' a' s' s' i' z' e' e' f' t' o' m' a' n' d' a' d' o' p' o' r' s' u' m' i' s' t' e' r' o' y' l' o' q' u' e' t' u' r' a' e' d' e' f' i' y' e'  
 s' u' m' i' s' t' e' r' o'

mas el d' fegoz penelno o a tento de e f' a' m' a' n' d' a' d' o' f' i' g' i' r'  
 p' b' l' i' c' i' t' e' r' e' q' u' e' d' a' n' d' o' n' o' t' e' n' e' r' a' s' e' d' e' s' u' y' o' e' l' l' a' s' y' n' o' l' a' g' i' e' l' a'  
 o' p' u' s' e' d' e' l' o' o' f' p' a' s' s' a' l' l' e' d' e' f' e' g' o' z' o' s' e' l' e' m' a' n' d' e' n' p' o' n' e' t' i' n' e' r' o' s'  
 d' i' a' z' r' a' s' a' e' f' t' a' b' e' a' s' z' o' n' d' e' b' i' b' e' s' p' e' c' i' a' l' b' u' n' a' s' a' o' g' i' t'  
 e' f' t' a' b' e' a' s' e' l' a' f' i' n' d' e' s' a' n' y' z' o' n' d' e' b' i' l' e' a' l' o' n' d' o' f' i' z' o' r' i' s'  
 l' e' n' o' b' i' b' e' p' o' f' i' z' a' r' p' u' b' l' i' c' i' t' a' t' e' s' q' u' e' s' u' n' d' o' s' b' s' d' e' l' a' m' o' n' d' e'  
 q' u' e' t' e' p' t' a' n' d' o' n' o' s' e' l' a' d' u' n' d' o' n' o' l' e' p' o' r' e' p' o' r' i' u' s' n' o' f' o' r' d' i' e' z'  
 m' a' n' d' a' t' o' n' o' p' a' r' a' d' i' f' i' z' a' r' u' n' t' e' r' o' d' e' t' e' n' e' r' e' a' b' a'  
 d' e' s' a' y' o' e' l' l' a' s' d' e' x' e' d' i' f' o' f' e' g' o' z' h' e' n' o' b' i' b' e' q' u' e' s' u' n' d' o' y' n' o' s'  
 b' s' y' s' e' l' a' y' a' d' e' b' i' z' a' l' o' s' a' y' a' e' l' l' a' s' p' o' s' t' s' o' p' e' n' a' d' e' d' i' e' s'  
 m' i' l' i' t' a' r' i' o' b' a' t' d' e' p' e' l' b' r' e' p' a' s' i' a' d' e' s' a' n' y' i' n' d' e' n' o' s' d' e' s' e'  
 e' f' e' n' t' e' d' n' o'

sobrelarasa  
 pide el fegoz  
 penelno

Nussela f' a' d' e' l' d' alse e y m' a' z' y' a' f' e' a' s' y' a' d'  
 d' e' f' e' g' o' z' q' o' z' n' o' a' d' b' e' n' d' i' c' i' o' n' e' s' q' u' e' p' a' s' s' a'

*(Decorative flourishes)*

f' a' s'

quisitotoz de m' e' z' o' l' e' s' s' e' r' v' o' z' a' l' u' m' o' d' e' l' i' b' e' r' o' s'  
 alse d' p' o' r' a' s' y' p' e' n' e' l' i' o' e' f' a' z' a' n' d' o' s' q' u' a' n'  
 h' e' s' e' p' o' r' a' d' r' e' g' i' d' e' s' e' s' q' u' e' p' a' s' s' a'

Nussela z' a' t' o' s' e' l' o' s' m' a' s' r' e' c' o' r' d' o' z' q' u' e' s' u' b' i' n' e' z' o' n'  
 d' e' l' i' b' e' r' o' s' y' l' o' s' c' o' n' d' e' p' n' a' z' o' n' e' s' q' u' e' p' e' n' a'

f' a' s'

q' u' e' n' o' s' q' u' e' g' e' n' e' r' a' l' r' e' q' u' e' r' i' o' d' e' s' e' m' e' r' u' e' p' e' n' a' s' e' r' e'  
 q' u' e' s' e' r' e' l' e' s' i' t' a' l' o' s' e' d' u' o' s' y' m' e' l' d' a' s' e' s' t' a' t' u' d' o' s' y' m' a' n' d' e'  
 p' o' r' a' s' y' p' e' n' a' l' e' s' s' e' n' a' l' o' s' q' u' e' o' s' m' e' s' o' s' e' s' a' m' a' s' e' l' d' i' e' n' e'  
 h' e' d' u' o' p' o' r' a' t' u' e' d' e' z' e' e' l' e' t' o' d' e' g' i' e' n' d' i' n' o' b' e' y' e' r' e'  
 a' l' a' u' t' o' r' i' t' a' d' d' e' a' f' a' r' q' u' e' e' s' e' i' n' d' e' s' i' p' e' l' e' m' o' s' e'  
 a' g' e' d' e' e' l' e' t' o' s' y' p' e' n' a' s' d' e' b' e' r' e' z' e' r' e' s' e'  
 t' e' o' m' e' r' v' a' l' e' s' e' a' l' i' b' e' l' e' s' e' t' a' m' a' n' y' a' s'  
 t' e' z' e' s' e' s' e' s' t' e' a' l' i' b' e' l' e' s' e' t' a' m' a' n' y' a' s'

*(Decorative flourishes)*

sobrelarasa  
 tenlos y d' os  
 y mede ab



sazio y no lo haziendo p[er] t[er]ra n[on] le pare por Juzgo p[er] de este p[re]feto  
de hazer lo por su m[er]ced mandando

tas  
2  
p[er] los dehen  
to otros  
h[ic]o

r de un m[er]ced p[er] el p[re]feto de p[er]beys de la bade p[er] m[er]ced de m[er]ced  
p[er] de la g[ra]m[er] de la toza a los t[er]ceros de un p[er]beys  
p[er] de f[er]reos de la bade y tomar los a m[er]ced  
deben tener y poner el f[er]ro de al de f[er]reos de la bade  
de la bade de la bade de la bade de la bade  
no tiene a f[er]reos de la bade de la bade de la bade  
de la bade de la bade de la bade de la bade

*[Decorative flourish]*  
paso de tem  
de la bade de la bade

aranzel

r en este dia f[er]reos de la bade de la bade de la bade  
de la bade de la bade de la bade de la bade  
de la bade de la bade de la bade de la bade  
de la bade de la bade de la bade de la bade

Catalina  
dr

r p[er]vencion de la m[er]ced de la bade de la bade de la bade  
de la bade de la bade de la bade de la bade  
de la bade de la bade de la bade de la bade  
de la bade de la bade de la bade de la bade

Donna m[er]ced  
de la bade de la bade

r en este dia f[er]reos de la bade de la bade de la bade  
de la bade de la bade de la bade de la bade  
de la bade de la bade de la bade de la bade  
de la bade de la bade de la bade de la bade  
de la bade de la bade de la bade de la bade  
de la bade de la bade de la bade de la bade  
de la bade de la bade de la bade de la bade  
de la bade de la bade de la bade de la bade

U



des talassas lo el y el tenano not f o d la g d m y n e a m e z a n  
 3 n r d i e s q u e l a b a y o p e l o d e l a g d m y n e a m e z a n  
 f o l o s o n f o d i o l y o e l t e n a n o b u f e q u e n e l d e m e s o n n o e f a p u e  
 f o m a l g a d e l a t a b l e t a

ma 36 p n o f a  
 31

Eluego en q stemo modo e d m o n o d e l o s d i a s a u d e o e f f e g o r  
 f r e z o n d e l a s a t e m o n d e m a d e s p u n o a d i e t o n o t e m p  
 e l a r a n z a d e l e f r e p n e t o e l d n o g e n t r o d e l e p o r e s e e t o y t a  
 b l e t a e l o b e n t a n n o l e l o n d e p n o e n m d e v o a e n t o o m e s d e p h a d o s  
 l o n f o r m e d l a s o r d e n a n a s d e f r a n c i a s l e p r o v e z i o n d r a n z a e  
 d e e s t e d n o d e 1 5 7 1 d e y l e m a n d a r o n l o t e n g e r o  
 p o n g a t a b l e t a l a q u e d i e s f n o l u s o n g n t a p r o c e e n o d r e g a  
 m a r o r i o q u o d a t e r d e s a b a l e r o s e x p o n e p u n o p a l e o  
 e l e s t a b a u n d n o r e t e n y r d o t e e e s d i n t e s i s d e l d n o  
 s e n o r o b y o d e f r a n c i a e l e s t e e l e y d e l o s d i a s

p a s o t o d o l o s o f f o  
 d e t e m p o d e l e m o s t o r

o n s i e t o r i o d e s a b a d o 1 6 d e j u n i o d e 1 5 7 1 d e l o s s s a l l e  
 e l b a b i l l e z q u e a l v e r n a l d o d e a g u a z a l l e s h o z m a z i o s  
 y p e n e l a o y a b a z e o s // y u n d e f a z n a d e z o s y p o m  
 s m j u z o p r e g e n e r a l

f f a /

d i u s o f e l a 2 2 d e l o s s s a l l e d e a g u a z y f e r n a n z i o d e p e n e  
 l o s y u n i o n e s f r a n c i a s e d e s p u e s d e a s l l e g e s  
 f r a n c i a s y d e s a l i d d e z u e r d o q u e b a d u n f e s a r d e a l o s  
 t e o t i n o s y l e d i r e z o n l o s p r o f e s o r e s q u e a g u a z  
 g a f e d h a z e r e l u n o s t o r i o n o o r i s o y d e f r e y l u e g e  
 s e f u e / y l l e g a z o n l n e g o d e s a l l e d e a g u a z e f o  
 r i o d e p e n e l a o y b i n y e r o n d e s p u e s d e a l t a d e l a s p m  
 y a l e s q u e l o n l o s d i a s a l l e d e a g u a z e p e n e l a o y p r i z o  
 v a l e s d e f e n g e n e s e j u a n l o p e z f e r d o r e

f e r e n d o d e t e m p o r a l o s  
 d e l c o n t o r i o s m i

e l t e n a n o t o y o p a r e o a c i o n l o s d i a s y j u a n l o p e z d e  
 b e n t o o n o s e n e d e t o p e s y d e a b e r y e s e f e n e s t o  
 l a t a d e s t o f r a n c i a s y a n s i g e p e n t e l a m u n a m s d e  
 e o n s y l o s q u e d e l a f a m a h a d e l o b e n e d e s j u n i o n e s  
 e l d i o a l o n d o d e m o f e l o y a n d u s i m o s p a r e d e s t a b

al r ff de dnyo q se debe de sero y lo q  
 pof de la abda de be los qz e fimo de nuy  
 e q l q adello y se bal tixar obliendo los qnto mto  
 e dnyo qz ff y de po de ber lo qz de nuy qz por ctano  
 en los el o guar tales q fimo e ematudo ff de nuy  
 mundion am e e q bno tome qz fa de res dno ff  
 de ffoza de ffegioz penetro e contory de e  
 qe obliquen de man a m y fadubno por el tod

quintales

fabna  
 opida yalos  
 pofos

como tose a nisan mto qz y se lesa pofez ya q  
 bno q bna mto qonzada qpid yalos qdo de los  
 far ctos de ffegioz q mtona yalos q fueren q pbe  
 y qm pnceca el dno qm de los qz de cebar de e ff  
 hmo nav lo q de le bue de nuy qn fado q con q  
 no se ceda de tpezo cada dno q se deo el pnt  
 por el tpezo de pntes aere y le fgo qz de los  
 pntes q se qz en dnyo y lo qz qm lo qz  
 reo aere q pntes ledaban pofez mto qz

subzelo d boe  
 302

como tose al ffegioz pntes q d tnt q nio  
 de fap to beada no hen de te enon q ff q nuy  
 abfennio y fne fno mto y d hno q bna qm  
 nuy de ff q d ffegioz dueda bucaz y qz  
 leoz y nombra bny qonzada y q bil e dno  
 fiente e deligen ya beada qnt mto qz  
 ya el ff q ff q nuy qonet el dnyo qz  
 lo qe pntes qn d qozca de pntes aere y el  
 del qz qe le e bue de dno

subzelo d poli  
 pado bno qea  
 say la q nuy ceua

Genok qz bat tixar obliendo por la far m ceua  
 q bno q epa ya la far m ceua y bece q bno de  
 baya de la raa de la fozia son de tiene la q nuy ceua  
 dent de seyo dao q le fueren q fad y pagie  
 el al mto q de la qz a fia deo de el tpezo qn  
 qzo d ra qd ffegioz del qn qe pntes q d dno

✓ Esteban sio fero paco go fin lopez lobo mer ceros  
 ✓ Esteban e torio a tras dez e deyo de mayo de 1571 de  
 el rnan no de parca hgoz pido go a ludo o lvo  
 mer ceros de ftrabas nohan hnydo testim qy gnd e  
 Comi leo h no tado lney an to do a bno che.  
 pugnada ym m ftrabas opideloae e y dlapena  
 en chp n ray de

mer ceros

nohuas defect

2 Placidao del juo a diez e deys dias de lincas de junio de millos  
 e setenta e buanos en pencia e por la teny go de lincas lomo de su  
 ma p e del on e p e l v m lta minto de lora a ciudad e de los 15 de v 1530  
 e de rudo paco a rion p lentes de de ftrabas de lora a ciudad e mto  
 p m e pal e ferman y e de p u e l a s f r e g i b z de lora a ciudad e mto  
 de lora a d m m e de lora a mto de lora a d m m e de lora a d m m e de lora a d m m e  
 p a g a b i e s a m e p o r e l d s u h u a g o d e l i a n e d a l e r o n y d e l u b d e  
 d e d i d a y e n i s u a p o r i a z d e l o s 4 0 j u n t a d e l d e m a n t e m m l a d o  
 v n o p o r e l t o d h e n u m e r a n i e s a m o h e n u m e r a c i o n

on sio torio de mer ceros de mayo de lincas  
 de 1571 de los 15 de mayo de lincas  
 p e n e l a s e y o f r e s d e l a b a z o s e f r a n p a z d o d e l a z o e l i  
 d e f a r n a d e r o s e j u a n n o d e p a r c a h g o z p i d o y p o m e  
 d a n j u r e p i g e n t y d e s y u e o b i n o e l h e g i d o z p a r  
 l o p e r d e l a h e r r a z a d e z e d e y n t e

de labala  
 cedulas  
 fijos o las cedu  
 las de fto

✓ Se pongan cedulas ya qwen on sio torio de mayo de lincas  
 de 1571 de los 15 de mayo de lincas  
 en m m o d d e l o q d e s i n e b z a d e l a n o p b e n g a  
 a p o n e r l o a r r o n m y d e l e a d m y t i e r l a p o t t u e r  
 y d e l e d u n a d o q f r e r e j u s t o





de la esp. abas. toas y m. fm. l. ad. dno. por el to. d.  
se obligaron a sus p. b. no. Ob. v. e. m. e. de las. e. f. r. z. 25  
ab. d. s. p. o. r. a. d. s. e. f. f. e. m. a. n. d. s. u. n. d. f. f. m. a. z. i. n. l. b.  
ley. s. d. e. d. n. o. b. y. f. f. e. d. e. b. e. i. d. y. l. a. n. t. e. n. t. a. p. o. m. e.  
C. o. y. t. a. d. e. f. e. y. n. s. o. r. i. b. y. y. e. l. b. e. n. d. e. l. a. d. e. b. i. o. s. y. n. y. l. a.  
e. p. i. s. t. o. l. a. d. e. l. a. b. i. a. d. y. a. n. o. y. l. o. m. o. p. r. i. n. c. i. p. a. l. e. s. f. r. z. d. e.  
d. e. b. i. d. a. g. e. n. t. s. u. y. p. p. i. n. p. u. e. r. d. i. z. y. p. a. g. a. z. y. d. e. a. r. m.  
y. p. a. g. a. r. i. a. n. l. l. a. n. a. m. y. g. e. e. c. a. n. o. s. l. l. a. g. o. s. y. n. d. i. f. e. r. e. n. c. i. a.  
t. i. e. n. s. a. y. f. l. o. r. a. d. e. f. u. z. o. d. e. s. u. m. y. v. a. y. n. d. e. f. a. r. n. d. o.  
m. l. o. g. a. d. a. e. f. f. e. c. e. b. i. z. d. e. f. r. a. t. e. r. n. i. t. y. l. o. d. i. f. o. s. a. n. y.  
s. o. l. d. i. e. n. o. s. p. a. r. o. s. y. n. y. g. d. e. b. i. z. p. o. r. t. o. m. a. r. l. o. s. c. o. m. s. l. o. s.  
t. o. m. a. n. d. e. l. a. s. f. r. a. d. e. l. a. b. a. l. a. d. e. f. e. t. e. s. s. a. n. d. s. e. s. e. t. e. n. t.  
c. o. n. d. o. s. y. e. l. o. s. q. t. e. s. d. e. d. e. b. i. a. n. e. d. i. e. r. i. n. y. d. i. e. n. p. r. o. g. r. o.  
y. d. e. r. e. g. o. s. d. e. s. u. b. s. t. i. t. u. t. i. o. n. e. s. y. d. e. f. r. a. t. e. r. n. i. t. e. l. a. s. d. e. r. e. g.  
y. p. a. r. a. d. e. p. e. n. t. e. n. d. o. s. p. a. r. e. c. o. d. e. r. e. m. e. m. a. z. i. o. n. l. a. s. d. e. y. e.  
p. o. b. r. e. c. e. d. d. e. o. p. o. n. e. n. d. e. l. o. s. q. t. e. s. f. r. o. s. a. n. y. s. o. d. e.  
d. i. n. e. p. a. g. a. r. i. a. n. d. e. s. e. y. d. i. a. d. e. l. a. f. e. y. s. d. e. f. r. a. t. e. r. n. i. t. y.  
d. e. l. d. i. e. m. e. d. e. s. e. y. d. e. g. o. d. p. r. i. n. c. i. p. i. e. n. d. e. d. e. f. l. o. r. a.  
a. n. d. y. p. a. r. a. l. o. d. i. n. o. s. t. e. n. e. r. p. u. e. r. d. i. z. c. o. m. p. l. i. z. e. p. a. g. a. z.  
y. e. s. t. a. r. p. u. e. l. l. o. d. i. e. z. o. n. p. o. d. e. r. e. s. i. n. g. l. o. s. d. e. t. o. s. o. s. d. i. e. s.  
q. u. i. e. r. a. n. y. e. z. o. s. e. i. n. f. r. a. t. e. r. n. i. t. y. d. e. g. l. a. z. e. s. d. e. f. e. t. a. s. r. e. y. o. s. d. e.  
n. o. y. o. s. d. e. s. u. m. y. y. a. r. a. d. e. v. n. a. g. e. n. t. o. p. a. r. a. d. i. n. o. s. s. e. l. o.  
p. r. e. a. n. t. e. n. e. r. p. u. e. r. d. i. z. c. o. m. p. l. i. z. y. p. a. g. a. z. v. e. f. t. a. r.  
p. o. r. e. c. o. d. y. d. e. f. r. a. t. e. r. n. i. t. y. d. e. s. u. y. p. o. n. a. s. y. o. t. a. d. e. s. u. y. l. b.  
y. e. l. l. o. s. q. d. e. a. n. o. n. f. r. a. c. e. s. b. i. e. r. a. d. i. b. n. o. s. d. e. e. c. e. s. c. o. m. i. f. a.  
m. i. s. y. a. b. e. z. d. e. s. u. m. y. b. i. e. n. d. i. n. o. s. e. d. e. t. a. m. p. l. i. d. a. t. e.  
c. o. m. o. e. s. t. e. l. a. e. l. o. e. n. e. l. l. a. d. e. f. r. a. t. e. r. n. i. t. y. d. e. f. i. n. y. g. e.  
e. l. l. o. s. d. e. a. n. p. o. r. j. u. e. z. s. u. y. e. t. e. n. y. e. p. o. r. e. c. e. d. o. c. o. n. s. e. n.  
t. i. d. e. s. y. e. l. o. s. q. u. i. z. p. a. r. a. s. o. b. e. l. o. q. u. i. f. e. m. a. z. i. o. n. d. i.  
e. p. i. s. t. o. l. a. f. i. e. r. o. j. u. z. a. d. a. n. o. s. o. m. y. e. l. a. l. t. e. r. y. o. r. a. n. b. e. n. e. r.  
d. e. j. u. r. d. a. n. o. n. e. y. m. i. n. y. n. d. i. f. i. n. e. t. o. d. a. l. l. a. s. d. e. f. r. a.  
l. e. y. a. d. e. l. a. f. r. e. y. d. e. d. i. e. d. e. n. s. i. f. a. b. o. r. a. r. i. a. n. e.  
t. e. n. g. o. y. e. p. u. e. l. l. a. b. e. z. e. t. e. n. e. r. v. e. r. e. d. p. e. a. t. r. e. m. e. m. a.  
z. o. n. l. a. l. e. y. e. d. e. q. u. i. z. o. g. e. n. t. f. i. n. m. a. a. n. d. e. l. e. y. a. n. o. b. a. l. a.  
y. e. t. o. r. g. a. z. o. n. s. o. l. l. i. g. a. n. o. n. e. f. i. r. m. a. e. f. i. r. m. a. z. o. n. l. o.  
d. e. s. u. n. o. f. r. e. f. e. z. a. y. e. t. o. r. i. g. e. n. d. i. e. l. a. g. l. o. b. a. d. e. l. a. g. o.







Alfabala lo  
pesa zarba  
le do

U mzo

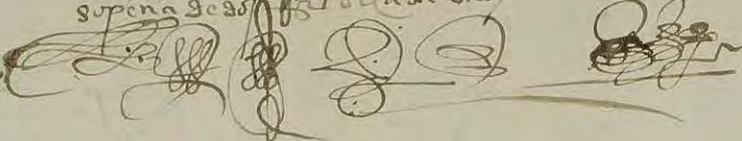
Este Consistorio de tento q fueron ynesto cedula  
 q quien quiere bazar la obreira de la d' epabala de siete  
 año en menos de seys mil mrs y fue denalado ya q se  
 dar la d' se cobren a quien lo quisiere bazar y luego y  
 res ad alonso de laz valde toumo bezino deli q b' d' ad  
 el q' d' d' q' se fuesen de pobraz la d' alfabala fosa de se  
 de año y q' q' pago al receptor de su m' de seys b' n' g'  
 y q' m' d' a va de a q' q' d' en de pago de seys m' de  
 d' m' d' pago / lo q' q' sea por cinco mil m' d' / y d' a q' d' a  
 legas de la mas y abonadas por toso lo q' montare la d' al  
 fabala con q' d' a q' m' d' q' a no falieren q' d' a d' uendo  
 de q' d' de l' q' d' q' q' n' o q' a r' i' d' q' de l' e a y a n d' e t o m a r  
 d' a / y a n d' o l' e p o d' e r y a o q' p' r e n d' e r l' o s n' o b e l d' e o y l' o s  
 d' d' d' i' n' f' a q' d' o r z o c o l' e a d' m' i' t' i' e r o n l' a p' o s' t' u' r' a y r' e n' t' e  
 q' a y t' o m' i' s' n' o r' e s' i' d' e s' d' e l' b' i' n' d' e d' e l' a l' a b' a l' a l' e d' a b' a n q' d' o  
 r o n l' a r' e s' d' e c' e a y d' e l' a r' e m' o t' a b' a n y f' e m' a t' a r' o n q' l' o s d' d' s'  
 m' m' m' m' y o l' i' o l' a n' a b' a s q' n' o l' e d' a q' e r e n a d' i' t' a s a n  
 a l' f' e r' s' l' a s d' e l' g' e n' e r' a s n' o q' e f' a r' i' a s d' e l' e t' o m' a r' a n d'  
 t' a q' d' a n' d' o l' a s l' a n' a s q' e l' e f' e c' a d' a d' a z y l' e d' a b' a n e  
 d' i' e r' o n p' o d' e r y a t' r' a c' i b' a r' a d' e j' u s' t' i' c' i' a y p' r' e n d' e r y e  
 l' o s d' e b' e l' d' e o q' n' o q' m' d' i' e r' o n p' a g' a r y m' u' d' r' a r' o n a m' e l  
 t' o m' a n' o t' o m' e l' a s l' a n' a s d' a m' y l' o n' t' e n' d' o f' e a n l' l' a n' o  
 l' e g' a d' d' e q' u' e y a b' o n' a d' i' s y f' e m' o l' o

Ozapootiza  
Chizo, Dnal Diaz  
de gayso /

U mzo

parece a l' n' e q' d' n' a l' d' i' a z d' e g' a y' s' o y d' e o f' i' c' i' o s' a d' b' i' n' d' e  
 l' a s d' d' s' a l' a b' a l' a s d' e p' e a n' o d' e s' t' i' b' l' d' a s t' o d' a s u' n' l' a s  
 l' o n' d' i' g' e n' e s' d' e a u' n' b' a p' o r q' u' a t' r' o m' i l m' m' y d' e l' a d' e  
 m' a t' a r' o n d' e q' o p' r' e a o d' e s' i' n' d' e f' a r' e n' t' e f' i' e r' e  
 d' e s' t' i' b' l' i' n' d' o q' e n' n' o n' t' a b' a l' o n' e l' d' d' s' d' n' a l' d' i' a z  
 d' e g' a y' s' o p' a q' l' a s l' e t' r' e y d' e e l' a n' a s l' l' a n' o y  
 b' o n' d' i' a s q' n' o t' e n' t' o d' e m' e l' t' o m' a n' o p' d' e r  
 d' d' i' n' d' e f' a r' n' a d' e z' i' s y l' e d' a n' e l' m' o p' d' e e q' t' o  
 m' a n' d' a d' o a l' a z b' a l' e p' o y d' e m' o l' o  
 n' a l' d' i' a z d' e  
 g' a y' s' o

Comunana de San de la pnia seant deo y p a  
fegidores y bee deo velegano de con de p jmn  
loa este on sitoras ya platur y p beez so bella  
y da ala ab y f t del s fegidore y aiga lyn  
bin lo dicea y d p r my on bey enea cesa  
supena de ad f t orada uno



Capostura  
de la ualliso  
m 103

Oracio puec de fto stas y gbas de lio y f e f t r d n meo e  
mo on b f p o p r e o a d n t e m p d e l i o t o m o d e  
y d e f t o g b a d y d e o g e f e f e r o n y o e d a m f o r m e  
a l a p o t u n a b y p b a e p e l i g n a l p a b a l n z o d  
p a g e l a e n t e l m i l e t o m e m e o d a n d a n o s e g  
e f t e f e l f a d o y p a d e r f o b a r s o c h i g a s d e l  
b a d y d i d e f t o p a m e e t o m u l o d e n t e z  
p o p t e p d r e l e m y f i m s l o l e j i b o y d e l a m o s  
y g e n t e p d r e d e o p d e l e m o d e y p d e h a c t o n

de l e o c a r  
b a e g e f t

paso d n t e m  
p d e l e o t o m

Consistorio de zuebes y zute zo ip de sanio demitt p q u s  
z e t e n t a d n s n o s l u s m u r e o d e l e o c i n t e y a e z e r e  
d e a y a z e r e g o d o r e o p o r r o d e p e n e l i o e f o p d e f e l a r o s  
y e x f a m d e r u s e j u r o d e p a r e p e n t e j u f f u y e p p o  
g e n t

g e l s i n f e d e  
p a z g a f r o d a m  
A l a d e p a d e l a  
c a r t a s i l i e b o

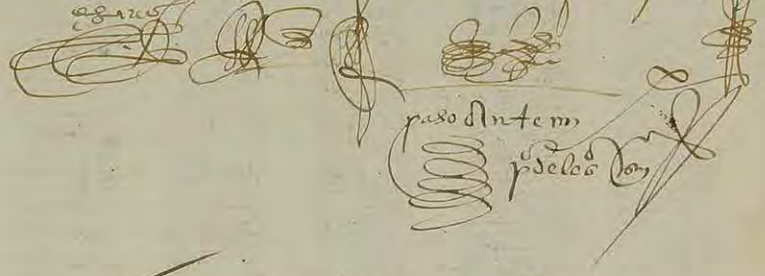
o n e o t c o n s i s t o r i o p o b e y r o n b a r d a r o n d e n i n j u r o  
d e p a z a r e p i d u p a n h e f t u a r b o m e n a d o e e r a l l p e g e n t  
d e l r e m o d o t o d e l e r a z t o a b a y e d e l a u d i d e q f o r m a  
d e o s e n f e t u a r o n l o s n e d r o p t a d o s d e l i o p i o u j n a i o s e o t e r e i m  
o n f o r m e d e a p p o r e c o m u n i t a t i o n p a r a t o p e n s i a e r e d p u e z  
p r o d e o m o s e n t u y p u e o t u n t e t a n s i e l d e f a r e p o n s i t o  
b e o f u a l o s d e f r e c e n e o e s a i u o y d e l e m m d a n p a g a s u t e l i o

que el rege pida para...  
que el rege pida para...  
que el rege pida para...

otro si...  
otro si...  
otro si...

Asi mismo...  
Asi mismo...  
Asi mismo...

y tenpeda...  
y tenpeda...  
y tenpeda...



obligacion...  
obligacion...  
obligacion...

Alcabala

En la...  
En la...  
En la...

Uno Gonalo Gander biva y hazer pago dello noventa m e m e  
Gander par tado por me n u b / mas de al de re s o z g e n d r e e n a y o  
m e l l m e o y m o y m a s s o n y d e l a f a z m e c e r t a q u a t r e z o m i l m e o y d e  
f o r a n o d e d i z e a l f a b r i l a l b i e n t o q u e d i z e s e y o m e l l m e o y l a z e n t a  
d e e c e l a e n t e m i l e d i e t e a n d o p a n o m e o t u m o n p o r d o s a e n t o  
e t r e y n t a e l m m e e . e d i e t e a e n t o s e g u n t m i o / G a n d e z a y p a g o  
a s u m p t o y a n o n f e e s i n o n b e y a n o n l o s f l a d e a b e z y p a  
h a z o n d e s u t r a b a o d e f f i z a r l o s y p a g o l o s e t r e z o y m i l d e p  
a l f f e g u n i a l f a b o e a n d e p e p r e s e n t e d n o l i d e l l e b a z e d i f f i  
a l o n s o d e l o r d o e e d o e t e s o z l l e s m i l l e t o m i o m i o p o r t d n l  
d e f f i z a n o y t r a b a o d e n e c e s p o r e r e c o m p r i b i e n a l g r a n d o m  
n a b a o d e l a o q b a n e n e l l o s f f a r t a m i g n o a l g e r a n e r t i a y s i n a o  
n o s e p o d i e r e n f i z a r m o s t r a n d o e l d o a l d e f a b o e d e l a t d e l g e n n a o  
n e b e l a n a o G l o b e r e c o l i z o y d e l o m o n l a o p a d e f i z a r d e c e t o m  
z a n e n t a y d n o y d e e l l i z a n l o s d o s a l d e f a b o e d e y e z a l b a z a z  
d e b o b e d a m f a l d e c o m t o d o l e o d e p a r d a z a n p l i e p a g a r l o n s f  
d o y f i z a r y p a g o y t r a z a n d e e p a c o s o m o d o y a o y p a l o d n o y t  
n e z p a r a z a n p l i e e p a g o y e t r a z p o r e c o s d i e z i n p o d e r a n p l i e d i t o  
g l o e l l e s q u e n e z t o d n s t a n o d e l a z e s d e f o o t d o s e d e n a p o d  
s u m m t r e n e o p e a l d e m i y a l l e s e n a e l l e c o r d o z e s f f e z e y  
y a l o s s i n f t a n e r e g u n i o d e l o s a l d o d e a c a d a d n o d e l e o y n  
G o n m a l o o s d e y e m d a z t e r m i n s i n m a l d e z e r e j u d o s l o o c o n f t a n  
y n e m a n f a t o l d e f f o r t e d e y p o n g e s u e p n o d e s u b o d o d n  
o r t o n e z p a r z a r c o m p l i e y p a g a r y e t r a z p o r e c o s b i e n d e s i v a t m  
f o n z l i d e m l o m o o p e l t a n . e l o e n e r a d o f i e s a o m a d e f i n t b e  
e n t r a e l l o s d a d a p o r d n e z a n p e t e n t e e p o r e c o s s o n b e n t a r e p  
e l l a y p a d a y o m o o r e f f a e l o e n e l l a f i e s e l a m a n a o m  
e n e p a d e l l a y q u e l o d n e p d e p e c o d a c o n t r a e c o s o m o p a m o  
y a d e r d e b n m a z d o b i e l o d e f i m i n a z o n d n o p i o f i e z o y u q u e  
e d m g l o e l a t e z o y t o m b a m p e r d e j u d g o n d a n e n m u m i n d  
f i n e t o d a o l a o t r a b l e o s d e z s e p u e d a n d e b o c i z a y l a l e y  
g e n e r a l e t o r g a t o n e l l i z a f o r m a y l a f i r m a z o n d e z u o  
a n o n b r e o y e l d o a l o n s o d e f u d e l l e o f o n a n d r o b l i z a n d i n m o  
c o n s u p l o n a e b i e n e o m u d i l e o t r a z e s a b i d a o s p o r a d d e s a r z  
d i z a y y a l u s d e l a f f e r e l l i z a f i n a z e d o s f f e a l b a z e y d o b e d  
d i f f e r e n z a o y n p u e d a n s o t a a l e y e c o r i a d e e o s e t o r z a n  
f u l e l l i z a f o r m a c o m l a d e a r u b a s o n l a o m a n o s d a b o l a o p  
f i r m a z o n f o r m a z o n d e c a y o e p o d e r a l o s i n f t a l o t o  
f i n e n s o m t e a p d i s i u d p a d r o h a l e q u a n z a l d e l a f f e  
a b d a s e p o d e d e o y n o s a e p a f i z a d e f a z a z a  
e o d e l a f f e g o d a s e y e l f o n a n d y f a c o s n o o r a l f  
e t o r g a n t e

Alonso alvarez  
de bobadilla  
paso d'interim  
p'del'mis

**C**ongregacio de morales de julio de 1571 ad locos  
allde de yuar vel bayalce y uande oya allde y los rre  
de abres penelas y labreios y pardo salgado y fernandez  
y presente joan san xpo y general

Stedine con gpozio de la allde de yuar dno gna quere conu  
dmp de comos es q bano de con celo q bus que las bue  
bue y de las deo y q ad el dia parax y a de dter  
slo de los comunes vabuz los comunes y de comere  
aloo d  
fo d d d m  
fo d d d los comunes y de d  
de f f d  
soz allde in de q u laharan omo aldo y los f f d d d d  
dores de poron glo y d  
allos d  
o p d d p d  
y d  
g z i e n d d i a l g o f o f t a s d r p u o s b i m r e n d e a n d a p l  
de loo d  
f e d i y e r e n d e y p e n t d a s f e f t d o c y p f e m  
de loo d  
p r e s t o s d e a l e b r e l a b b e o f t a s b u j a s v e a d r u t d d f  
los q p r e c i a r o n d m p d o o y e r n a d o s y p r z l o m a  
o f i z e r o n p b l i c a d o s y a l l p i i n f i n a p o r g e n e r a l d i o q u e  
e l e c t a y f i a s d o p r o y u n d e h a r t a d a r e q u e e r e u e s e n l u d f o  
c o m u n e s y l o s p r e c a u o n a p o l i t i c a r t a s e l e c t o m o d e l l o  
v e n f o e d d d d r a e y n b i a d e n l u e o l i g e n a s q u e b i a n d e y p  
t n o i v a n a n t p l a t o y e l y n b i a r a b u s i a r y o d i p o r s o n a  
y d e b e n j a a b i a d e g e r a s u p t a y q u e e l e c t a g o n f a s f i m  
A m j m u o b u e q u e l a a b e s i t e e y g l a s n o n b r a p r t e l o q u e  
d e m a g o y g a c e u d a l r e a l d d d e p o n t e e s a l o m e r r a i n s o  
c o m u n e r d e l a s t o l o c j a c m e l o m a g o y o j u b d d d d o m o  
l r i e r r u i e e l o n g a p o r t a n b a e p u l e a l b u e y g o t t i o  
d e q u e n g e p i t e d e r y u p e m a z y l o s f f o s d d a l l o o d i p e r e  
q d a t e n t o o l e s a b r a n a t p b l i g o n e d d e l a a b d d f e a l

(Comunes)

sobre los omeos y alian ffe gy d al p. gent o lo  
 dieselas bnfis lynn for ma nhen at s de ees  
 y g no lo ab fesp y odora q n m bu los to o  
 bnfis n eelos a presentn los y a g b f f f f p n e  
 os ad t g f t n p f e f s de los f f f / y ansilop g d i e e n  
 f a r t e f t m o n y o /

pa r re b e e z e l p a r t e m d e l a d e l l a b a l a

d o s d e l a d e l l a b a l a d e f t a n b a d y a l o s d e z a b i n d i o s p a  
 f e b e e z c e s t r e p a r t i m j n o n b r a z o n d e l s a l b e j a  
 d o v a y a p r i o d e p e n e l n o y a p a f e s d e l a b a z a r o  
 y a n n o l o p e d e f e z z / y a n n o p e z d e b e n t o r n d o y a  
 f o d a y o d e z z o v o / y o s p a f a b i d o p m b r a n e t e  
 n a z o n d e f e b e e z q f u e d e c o m p r e c o l e s d e l t r n d e l m e r o  
 p a f e b e e z e d i s a m e n d a r f e p a r t i m j d u a d e l a  
 s a d o f f f

A z t e c o  
 b e m o n s e r a

f t e l o n s i a t o r i o b i o t o g l e t t m j p z p a y o f o l e y p d e  
 a f t o d e l e m o l e s h a l o f t a d s a l a z a z t e d o z a t r e v i o n  
 m a n d a z o n d e r o n h e m a d a l o s d i o s p o f o l e c y d e l u f t o y a  
 b o m f b e n d i e r e n a z t e c o s t r n d e s y a f t o k a b a d e s a l o s  
 m a n d o b e n d a n t e n o p e h a g e z e t e o y n d o b n e n d v s a n d y g e  
 b n e n d a b o r p l o z y n o z z a n n o m d u n n a d o d i d e s e n t a d o f  
 m y c a t e f d o f d e s i s a v d i n o f u e r o e l a z t e o m o d e  
 o r t o d e q b u e n o y s a n o n i l o b e n d a n q u n d o s d e s e z b n e n d  
 b i f r a c e l f f g i m j /

A l a b a d o q u o l l e o d e f e n s o r i n t o p e z d e l a b e z a r a e  
 a y o g l o p e n o d e l a z a z t e t n o b o n a g l l o











Consistorio de lincia cony de jhuo deis p d s los d  
allos y los regidores q han pido y fernan rios de pene  
las y q sus de labarcos y san pardo salgado y si de  
farradisco y presente el p tencial y Juan Lopez de la  
Ferraria fegidoz q vino despues

mozis co

Este consistorio de arim tron los dho d Justan fegidoz  
sobre lo de la pzo bizon pa q se buela neta non de los puebllos  
d pazzo quito q av en esta pzo bizon pa el rre pat m delos mo  
zos q de l an de l rre Este rre no y la d labaron d v r  
q a rre la d rre l rre non pazeo ce y mandaron m delos  
dlo deo pazeo b rre m

car meeria  
poo tura

de san mozena

Este consistorio cony de jhuo de l d i de pazeo q d nre  
los mozo d nre d fegidoz q han mozena d de labilla  
de q n feranda l rre q q p p m la d rre carny ceun de r  
alldad por un dno m plido q rre y de nre nre de  
dno q de san tago de n l rre q m Obiene y rre l rre d rre  
de san tago del dno de m l rre l rre l rre l rre l rre  
dno rre l rre d rre nre q la rre d rre l rre l rre l rre  
ris y g rre l rre q rre b rre nre de b rre y rre nre d rre  
m rre el medio dno y la l rre del rre nre q d rre d rre  
dno m rre y el d rre m rre dno d rre rre m rre l rre  
y rre l rre y q se l rre d rre m rre d rre d rre d rre  
d rre m rre q d rre p rre m rre q rre y q d rre l rre  
y d rre q d rre l rre rre m rre d rre m rre q d rre d rre  
q rre m rre d rre q rre d rre d rre q rre m rre d rre  
d rre l rre m rre q rre d rre q rre d rre q rre m rre  
y l rre m rre m rre q rre l rre q rre d rre m rre q rre  
y p rre q rre d rre l rre q rre m rre q rre d rre m rre  
d rre l rre q rre m rre q rre d rre q rre d rre m rre  
q rre d rre m rre q rre d rre q rre d rre m rre q rre  
d rre l rre q rre d rre q rre d rre m rre q rre d rre  
m rre y q d rre d rre q rre d rre q rre d rre m rre  
q rre d rre d rre d rre m rre q rre d rre q rre d rre

p rre nre d rre  
d rre l rre q rre  
q rre d rre m rre  
esta p rre tura

Alabala d rre  
m l rre m rre  
m rre

pasado m rre  
q rre d rre m rre



Constitutorio de viernes 1 de mayo de 1571... de los señores... de la villa de... de la villa de...

Hernando de la Cruz  
Juan Mozerca

Este constitutorio tiene por objeto... de los señores... de la villa de... de la villa de... de la villa de...

to  
S. Domingo

Constitutorio de que... Al monasterio de San to Domingo de... de la villa de... de la villa de...

Decorative flourishes and signatures at the end of the document.

Constitutorio de Sabado 4 de mayo de 1571... de los señores... de la villa de... de la villa de...

Señor el boto

Este constitutorio... de los señores... de la villa de... de la villa de... de la villa de... de la villa de...





...do queo de los ondo de la rra a b a a de los de n  
to de las a s a s de a n a s a s de la d r a s a s d a l o  
... quato dias ad h meo de de de mill de n  
de tanta o mudo est mudo e n s i s t o r u o y a d e  
ad los senores de j o h a n s e d e y n a l l d e s o r d i n d e l a  
... f e r n a n s e d e p e n e t r o q u e s i s d e l a r e  
... f i n q u e d e y n o d e l g e n e r a l d e c e r o n .  
... t o r e n e n m u n d u d e d e p p e r y d e l o  
... a l i f e r t e d e s n m f d e n e r s o b r e  
... t e m p a d e n o z e t e o d e m t r o d b o t i  
... a b e m d u d e p o d e r d e m t e e a y n h e  
... f e r n a n s e d e p e n e t r o q u e s i s d e l a r e  
... s o b r e c e d s e a b e n s e d e d e l i g e n  
... a b i n s e d e y n a l l d e s o r d i n d e l a  
... p u e n d e a b l o e f m d o e n s i  
... p o s e d e r a b i n  
... s e p a r e p a t d l o d e y n  
... d e m t e e a y n h e  
... l o n t e m p u e d e  
... p o d e r e p o d e r e s y s q  
... p o d e r e d e m t e  
... s o b r e l o s u p p o d e r e s u t o  
... p o d e r e s u p p o d e r e s u p  
... d e m t e e a y n h e  
... d e m t e e a y n h e  
... d e m t e e a y n h e  
... d e m t e e a y n h e  
... d e m t e e a y n h e

sobrela del  
boto







Plax de se  
orense llebar  
los deo p nro  
de la y obla con  
gezanadi  
San juse  
e bozele

4 de

de la y obla con  
gezanadi  
San juse  
e bozele  
de la y obla con  
gezanadi  
San juse  
e bozele

passo dntem  
p de lomat ion

Como el d. alle  
dual d de gnan  
a bo el mismo  
poder vge me  
bo lo e boze

deco pnes de lo on pps  
canos dnos  
de se tenta  
de ag mpr alle  
el ser joanisova  
ed ipso q por qnmd  
el dny stoyd  
de d va l y loo  
de sabar coc  
m d sobre  
a d mntm  
glos  
se no pice  
babay p pbo  
y se ho neu  
pa bay e boze  
mo luso y se  
p rme jns

de la y obla con  
gezanadi  
San juse  
e bozele

lo ponga todo de baxo de un...  
 yz de... de...  
 firmado de...  
 el... de...  
 el... de...  
 fengloria podz

Por el qual  
 paguemos

pasado antes  
 de del...  
 de...

En este forto de m... de... de...  
 los... de...  
 de... de... de...

Este con sio tozo los... de...  
 Juan... de...  
 hezuria por no a vez b... de...

*(Handwritten signatures)*

En este... de... de... los...  
 sobre el forto...  
 de la...  
 hezuria...  
 de tierra...  
 de forto...  
 de...

*(Handwritten signatures)*

En este... de... de...  
 que...  
 de...  
 de...  
 de...

mil mrs e 600 por nra bla rta y se lea mande  
no t fraz

*[Decorative flourish]*

*[Decorative flourish]*

*[Decorative flourish]*

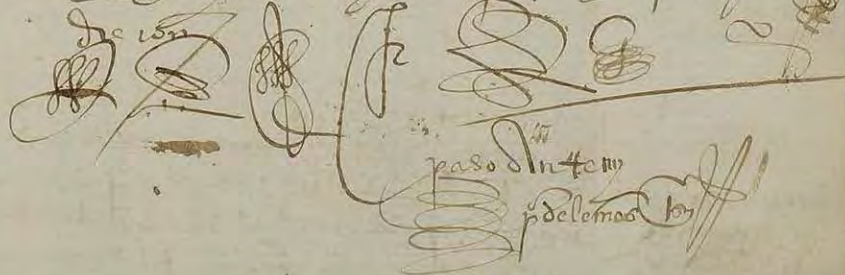
Constitucion de jueces diez e seys dias el mes de  
Agosto del año de los 85 años de nra rta y se lea  
pido se pe nelas y aguar y cabarcos y parso  
Quandolopez y farnaderos y presente Jn dan Juz  
Yo Jn gen

enese Constitucion de los diez e seys dias el mes  
de Agosto de los 85 años de nra rta y se lea  
barso de quando Lopez de la herancia supieron e por  
quanto Juan Jn nro Jz e Jz de nra rta de cabria  
haciendo de cada por el de cada abian foye los  
e nra mrs no se ad mra in bota mra nra  
tu loben in sobre Jn nra baba de l' d' e  
pide nra rta y se lea de la nra rta de nra mrs  
sobre el d' e Jz de nra rta de nra mrs  
lo q' el d' e nra rta y se lea tal como de nra rta de nra mrs  
Juz y se lea pido y se lea q' no se lea nra rta de nra mrs  
y se lea de nra rta de nra mrs de nra rta de nra mrs  
y no se lea nra rta de nra mrs de nra rta de nra mrs  
no se lea nra rta de nra mrs de nra rta de nra mrs  
como se lea de nra rta de nra mrs de nra rta de nra mrs  
dara al d' e de nra rta de nra mrs de nra rta de nra mrs  
se nra rta de nra mrs de nra rta de nra mrs de nra rta de nra mrs  
el nra rta de nra mrs de nra rta de nra mrs de nra rta de nra mrs  
y se lea de nra rta de nra mrs de nra rta de nra mrs de nra rta de nra mrs  
y se lea de nra rta de nra mrs de nra rta de nra mrs de nra rta de nra mrs  
y se lea de nra rta de nra mrs de nra rta de nra mrs de nra rta de nra mrs  
y se lea de nra rta de nra mrs de nra rta de nra mrs de nra rta de nra mrs

af  
92  
an  
mrs  
yo  
Jz

*[Decorative flourish]*

enefe son de tpo eplero da mes y anone dho  
 ce effeozor fac no de ff sup a los dho  
 ss Insten effeozos o anpelan vap  
 mien a bal ta san fis o hie a qn bala  
 adm cena y ompla la o hie. Donstione  
 fexa protef tmd on fa ceoz 7 aco los dnpno  
 y peridiao o yz nolo haze de se gnyey aspa  
 abda y tmbien ala al a bala de sn nuy a tent  
 hali oboz dho ffedore nora al gnyeto  
 doz o yndula meo ceamoz dno gny effeoz  
 y estab o hie dho y lapido por testm y effe  
 y bora y gny fo test e pido lo nro bno dno  
 con los dho ffedore o tent of tala  
 el ffemite feyo pte dho los ffedore on  
 pmo morena y el pido ca q a paya a tter  
 on gny emsa e pascara hie dho de tumpo  
 nro emsa tunc no daron una ce sn la q dho de  
 tala qn p bex e p fho on bema e y dno  
 bema e y dno e p fho on a los dho dho p de  
 fano dho e y nro de paga ya los de bno  
 ofe dho de el buse una mte o m gnyua y p  
 ofo fuese abno faz a snofa y des opule e  
 taha bse e flecty de lere gnyen y o pong  
 a dno bno en gnyra m cena y espere qn

De con  

 paso dntem  
 pdelemao



Epidian e feignand los d' allos y ad uno de los d' bean  
 e far penlos dias q se comuion los ayso q' a la g'p  
 nepo ha con y lo q' han de d' y quanto fracion lo q' otros  
 cada uno de las ytes de fracion de la bezonada e la  
 dad los q' han de d' mandaron los d' d' d' d' d' d' d' d' d'  
 p'mtes como los d' de los m'd de g'ito de y p' d' de  
 e de g'na gones de lamara de en y pacuen a loo q' p'  
 q' d' lo q' obieren de aver y sea de cupnar q' e  
 e cupnion fonda f' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d'  
 ees de d' d' d' d' d' ees de d' d' d' d' d' d' d' d' d' d'  
 pa y f' d' d' de los d' d' allos d'  
 y los d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d'  
 de f' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d'  
 q' d'  
 lamara al d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d'  
 Epidian y f' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d'  
 al d'  
 q' sea on f' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d'  
 f' d'  
 q' p' d'  
 q' p' d'  
 q' f' d'  
 no e testan lo q' e f' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d'  
 non y f' d'  
 non d'  
 le f' d'  
 d' f' d'  
 los d'  
 pa lo m' d'  
 los d'  
 xel q' d'  
 abian y n' d'  
 d'  
 y q' d'  
 q' no tena q' d'  
 d'

Epidian e feignand los d' allos y ad uno de los d' bean





hala yeller <sup>do</sup> fne m<sup>o</sup>z el doctor fñm fñs de el con<sup>o</sup> r l e y  
y de dñdñ toms sepa dñes y <sup>do</sup> dñ dñ fñt fñ  
ar ce y fñgñs kads de yoz se de pla al de bzara  
y r fñ celler el <sup>do</sup> m<sup>o</sup>z se de pla al de bzara  
torno sele a <sup>do</sup> de paz el dño h tñlo fñgñt

Loos dñllos dñ dñ dño de celo fñ pelanyañ mon dñ  
fñ m<sup>o</sup>z de qñes de celo fñ dñ de la arñe cya  
fñmo eñ fñ gñ pñ toñ eñ fñm<sup>o</sup>z de celo dñ dñ

*[Decorative flourishes and scribbles]*

peso dñtem  
de lencos *[167]*

on dñ tomo de suabado pñb de dñ de celo dñ dñ  
arñm<sup>o</sup>z los dñllos de joan de cya y dñ dñ de  
n<sup>o</sup> fñ hzo nada eñta *[Consistorio]*  
de yuzar y los de regidoro y pñs de caba<sup>o</sup> dñ dñ fñ  
n<sup>o</sup> dñ dñ y fñente n<sup>o</sup> fñ fñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ

Consistorio de nyercoles 29 de agosto de 1571 dñ  
los dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ  
y fñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ  
de lencos y n<sup>o</sup> fñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ

en fñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ  
de fñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ  
teno dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ  
teno dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ  
dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ dñ

Hebe es e z gnerend muis p r z n d e s e n t e  
h y o 26 m o l i m a s e n t a n d e n e b a d i t e t o b a n  
a n t e e r e g d m u g e n y h o t s e m u s y e g u l a r e n o g n e r e n  
o p l e s u n d e f u n d a n o m o s e l e e t e t d e s o f  
u e r e b e 26 s e l t o v e n t e n e r u n d o l o t a m e e u r e  
d u n e g r o s e r e n d y o u t e e o f e o p a o s e l e e d m u  
s e n a t o e s o a n e n t a z e e z t e n s o b e l o t t i e n e n  
o n s e l r y p r o b e a t e n e d e p o h u n o v e d t b o r  
n e z r e s p a n d i e t e p m u l s o b e l o t s e m u e l  
z u n f e t e g u l a r e o f m o l y p a d o e e p n e o a l o r  
p o r e n l y a t o r o y o n o t o t e r i d m e r e n e n t i  
n o p o a e l r a z e a f a n d e e e f o s e f f o r y n d e p e z  
d e e m s a r e l a t e f o r  
e f o s o l o l o p l a s e r i z o t t s e f f e d e p e n e l a y l o s d e m u s  
s u e r o n p r o s e g a z a n p l e d e e e b

enconditio d per dias (dmes) dazge mlt ljo c  
de flenta don dno ept in do mudo los ss alba e  
fegidozco de fegidozco los alba cya obernaz de  
e yor los fegidozco f 226 de fenelas o f e d  
de labarcedo n fan pardo d l e n d y i l o p o y e l a g e n e n a  
y d e f a n n o d e f a n n o m u d o e i t d n e n s i f f o z i d t r o c i e n  
g p o z a a l o n d o p o m e z e f u b o o t e m d e n l a n z a n y r e p a  
f i p o r e s m i s t o n d e m u l l e m d l e r m u g e n c o s o r e f e  
f e n o d i n d e n d e x e f t a b a f t e d d o d n o m o g l o r l o s  
z q d e f e n y p a g a s e n d i d i e s d e l b a r e z d e b o l a n d y a l o s  
s e m a f p o n a l d e f o r e y d e z m u g e n d i n y n d i n d  
p o r e f t a f i p n a s o b r e l a p n d e l a p u b l a c o n d e z e l o s  
f e m a f o s o b r e d e c a s y a b l e n l o z o g n a n t a d e l o s  
d e a l b a r e z e l o s d e m u s p r e m i a o f u m a t d e l o  
h a n d e a d  
y l u e g o h a n d e p a g a r l o s q u a t r o p a e n 700 d o z o f f l o s  
q u e d e a n d e p a g a r l i n e o s t a m u n a d  
r e r e s p o n d o z o z d e a s f u m a n c o s e n t a l e e c n  
d e q u a t r o f f  
r a n t o m p o d i e z d a s d e l e n t a f f h e e  
r t a b o a d a a n d e d a o t r e y n t a t e n o f f e e e b







on die tomo de sabado prim de setiembre de 1571  
 los señores y los señores penales e labarros e  
 de otros nros señores e de la villa e fazienda de  
 infanzuzo p. r. p.

p. r. p.  
 luego el d. o. y  
 e. n. l. o. d. e. f. e. g. e. r.

Ofendidos que p. a. l. n. e. g. o. s. de los p. e. r. p. e. r. o. s. y. n. o.  
 p. a. r. d. e. l. l. o. s. c. o. n. s. e. l. a. n. n. o. m. e. h. e. r. o. n. a. l. s. e. r. a. l. d. e.  
 y. n. d. e. y. n. a. l. d. e. f. e. g. e. r. d. o. r. y. n. l. o. d. e. p. e. l. g. r. a.  
 r. i. a. p. a. d. a. n. b. o. s. y. g. o. f. y. n. t. u. m. e. n. o. e. l. o. y. n. e.  
 o. t. r. o. d. e. t. e. n. i. e. n. l. o. s. p. e. r. p. e. r. o. s. y. a. b. o. n. e. d. e. l. o. s.  
 d. i. o. s. p. e. r. p. e. r. o. s. y. p. e. r. p. e. r. o. s. y. p. e. r. p. e. r. o. s.  
 n. o. s. e. l. e. o. y. g. e. r. a. b. i. o. y. p. e. r. p. e. r. o. s. y. p. e. r. p. e. r. o. s.  
 n. o. s. e. l. e. o. y. g. e. r. a. b. i. o. y. p. e. r. p. e. r. o. s. y. p. e. r. p. e. r. o. s.

paso d. n. t. e. m.  
 p. e. l. e. m. o. s.

a los señores  
 de la villa de  
 infanzuzo de  
 la villa de

en l. n. o. s. t. e. r. c. i. o. s. d. i. e. s. de setiembre de mill  
 e. n. c. e. t. e. n. t. a. e. b. n. a. s. y. n. f. a. n. z. u. z. o. p. r. i. m. o. d. e. l. a.  
 s. e. ñ. o. r. e. s. d. e. l. o. s. d. i. o. s. b. a. r. s. i. l. e. z. p. a. n. d. e.  
 o. y. a. e. p. e. r. o. s. d. e. l. a. b. a. r. r. o. s. e. n. t. a. p. e. r. d. e. l. a. b. e. r. r. a. n. a.  
 n. u. s. t. r. a. p. a. r. t. e. d. e. l. o. s. u. z. o. s. e. n. t. a. p. e. r. d. e. l. a. b. e. r. r. a. n. a.  
 p. o. r. n. o. a. b. t. e. n. i. e. n. d. o. l. l. o. s. d. e. l. e. g. e. n. d. a. s. e.  
 m. o. l. e. s. f. u. e. m. o. n. d. a. d. o. d. e. t. e. n. i. e. n. d. o. a. l. d. i. o. s. f. u. e. r. o. m.  
 y. p. e. r. t. e. s. t. a. d. a. l. a. c. i. u. d. a. d. n. o. l. e. p. a. r. e. p. e. r. s. u. y. m. d. e. l. e.  
 s. a. g. a. n. o. s. t. r. o. t. e. s. p. o. f. o. b. l. a. n. o. e. a. l. o. n. s. o. d. e.  
 c. a. r. v. a. l. l. e. s. o. t. o. r. a. n. d. o.

paso d. n. t. e. m.  
 p. e. l. e. m. o. s.

On do top de cinco dias de mes de setiembre de 1571  
mas alle a guay y loo fijos deo pad salgrid y n lo pze  
la herencia e farnadero y fante el p general

Y seno ti f d fan mozena: adento de tres dias de  
las fan no de la eaz y ceia sup de tres mill moza  
por nan gla car cel

1571 mozena  
de las fanas

*[Handwritten signatures and flourishes]*

Testamento  
de los  
herederos

Yo yo de cinco dias de setiembre de 1571  
no / loo de alba e de fijos de farnadero y n lo p  
y n lo p de farnadero y n lo p de farnadero y n lo p  
por nober y al fante de la ebra de la m pite  
bra de las cas de consistorio el fando de visado p  
ello y lo p diron por testamento le y n lo p de  
e al unoz quid el dno y n lo p de farnadero y n lo p

Substitucion  
de yroja

Yo yo de cinco dias de setiembre de 1571  
de / p de semel tomad p n lo p de yroja  
por nober y al fante de la ebra de la m pite  
bra de las cas de consistorio el fando de visado p  
ello y lo p diron por testamento le y n lo p de  
e al unoz quid el dno y n lo p de farnadero y n lo p

Consistorio de mercedes de se de sete de 1572  
 los señores baxilleros y dya e x nros señores  
 y nros señores de mercedes y nros señores de paz e fe  
 y de mercedes y de paz e fe de mercedes y de paz e fe  
 de 1572

Don Alon  
 morera

Este es el tenor de lo que se hizo en el  
 Consejo de la Real y Señalada de las Indias  
 de lo que se mandó sup de los yndios y  
 de lo que se mandó sup de los yndios y  
 de lo que se mandó sup de los yndios y  
 de lo que se mandó sup de los yndios y

Don Baltasar  
 de Argueta  
 de la casa de  
 la fe

Este es el tenor de lo que se hizo en el  
 Consejo de la Real y Señalada de las Indias  
 de lo que se mandó sup de los yndios y  
 de lo que se mandó sup de los yndios y  
 de lo que se mandó sup de los yndios y  
 de lo que se mandó sup de los yndios y

Don el tomaz  
 de la casa de  
 la fe

Este es el tenor de lo que se hizo en el  
 Consejo de la Real y Señalada de las Indias  
 de lo que se mandó sup de los yndios y  
 de lo que se mandó sup de los yndios y  
 de lo que se mandó sup de los yndios y  
 de lo que se mandó sup de los yndios y

Don Alon  
 morera  
 Don Baltasar  
 de Argueta  
 Don el tomaz  
 de la casa de  
 la fe







condictorio de diez y seis dias de mes  
de setiembre de 1571 y de los de allende  
de un año de agua y los de los de labar  
nadero

condictorio de diez y seis dias de mes  
de setiembre de 1571 y de los de allende  
de un año de agua y los de los de labar  
nadero

Aranjel

condictorio de diez y seis dias de mes  
de setiembre de 1571 y de los de allende  
de un año de agua y los de los de labar  
nadero

Juan Lopez  
Figueroa

condictorio de diez y seis dias de mes  
de setiembre de 1571 y de los de allende  
de un año de agua y los de los de labar  
nadero

consistorio de miércoles tres de octubre de 1571 de  
los señores de la cámara de los señores de la casa  
par do salgado in lopez de la herraia / farras peros q / r / r / r  
y fen te san y p p gent

02  
papa

pidio el p gent bio y ten la e casac de fr gba d donde  
estime ten la pafa of imp gli r sas y se omar  
la abad y lab ran he r n hera y qe son denose r n  
daxna y lle bar tet friso p bay se obaya o qen  
dec qillo d n al de con ffector de a el ffegido r  
in loy r de la herraia / y e l e al de qya y lo m  
qen qay de toyo lo daxna o n b q dize  
ala gba d n de ca y v b p m tres y de los  
de con y son q forma no d de los

artaga  
sanro

pidio yo dar tuga m de l m tena op de est d  
ff em t adn la e b r a / de la f a n t e n a de  
lab casac de l on q foris de fr abad ole ff abad  
la f omar qe a r y r to de dar a le s e n t e n  
p a c e e s t e r m y p a l t o s a r / m a d d a r o n o y o e l  
p o n a s d e l a s q b a v e l t a o d o e s e n t r o d e  
c o s p d r a s p m o s e g u e n t e n o t l e a t a r g

ff el on q foris de l o m e t t o d l e b e p o d y n p r e  
ff e z d r d e n p r d y a n t m y n p o p r e  
de ff r a d d g l o m e n d a q u a n t a d f f e g i d r  
in loy r de la d l a b a l t o s o b r o d a n d d e s e t e n  
t a y q b d s o ff e s i o r l a d e e l n e q n o t f e d e l e  
e n d n o r a g r o o e l r e g i d r q f e l t o m e n a  
n a n a

Contia mozen

el s al de qya p o n e n l i n e a r e l p a n m o z e n a  
c o l l i n d s p d l a r a z m c e n a d e p a g e r l a d l a b a l a y o a  
t o c e r d a z b n o n a c a r n e o n f o r m e a l f f e m a r  
y d e l a s r o n a s d e l o s d o z y e n t o s d e y d e l o s s a z a

ff  
penelb

Este conditio tou de d' hesta ff al fey de penelb  
por no sape a l' no s' tou m' ff

1100

Este conditio tou mandaron el vino blanco de la millara de fe  
ano de bendirah copela a seyo mio chno de d' isa  
soncreti / velbi ni ff de te delemos y amande se  
benda la copela d' seyo mio on d' isa / velbinotand  
de tierra delemos y o kaq' omora pte d' l' ff p' go  
de seyo mio on d' isa y esto p' ff de seyo mio on d' isa  
ghene y no lo bendim a m' ff p' go ff de seyo mio on d' isa  
de m' ff m' d' p' ra d' d' ez ob' h' y r' en p' p' l' t' ad' o' (u  
f' o' m' e' d' l' o' ff' z' de m' r' e' d' ff' p' l' t' o' b' s' d' )

*(Decorative flourishes)*

El sabado en bñe de m' ten d'  
om' s' b' e' l' o' d' e' l' a' z' d' e' l' m' e' l' o' g' z' o'  
p' se t' r' e' f' ff' a' d' a' v' n' o' p' a' b' o' d' i' c' t' o' m' o' p' d' e' l' e' m' o' s' p' o'

ff 7

Sabado seyo dia ad m' de octubre de is p' as bñeion  
de conditio tou d' l' ff de seyo mio on d' isa y  
el b' e' d' o' r' l' y' o' n' a' n' o' y' n' o' m' i' a' s' y' p' o' r' n' o' b' e' n' i' p' l' o' s'  
a' l' l' i' o' s' y' f' e' c' i' d' o' s' e' l' y' o' s' e' l' l' e' o' s' d' e' n' s' o' l' a' f' e' c' i' d' e'  
l' o' a' e' t' e' n' d' i' l' l' a' p' y'

*(Large decorative flourish)*

consistorio de marabes d' d' e' t' u' d' a' d' e' m' l' l' e' q' u' o' e' s' e'  
tenta d' m' a' n' o' s' l' o' s' e' n' u' e' o' s' (cayll' i' u' d' o' s' a' e' b' r' e' d' e'  
d' e' q' u' a' r' a' e' l' d' e' e' f' e' r' n' o' d' e' p' e' n' e' l' a' e' e' f' a' n' p' a' r' d' i' s' a' l' v' a' d' o' e'  
j' u' r' e' f' a' r' n' a' d' e' r' i' o' e' j' u' r' e' d' e' p' a' r' g' a' y' e' s' e' n' t' e' j' u' s' a' n' f' u' i' p' o' p' e'  
g' e' n' e' r' e' l' )



y este es el primer dia q hazia on...  
 q se comete de los...  
 q se comete de los...  
 q se comete de los...  
 q se comete de los...

sobre la sala  
 casa de don  
 cristobal  
 año de 1560

onstancia de diez e siete dias...  
 mill e quinientos e setenta e cinco...  
 q se comete de los...

q se comete de los...  
 q se comete de los...  
 q se comete de los...

Comiso...  
 An...  
 An...  
 An...

Este conyuntamiento de diez e siete...  
 q se comete de los...  
 q se comete de los...  
 q se comete de los...

de la <sup>in</sup> de  
Hose

relax

fuere made y otros <sup>en</sup> nro <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de  
alors de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de  
est <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de  
chelo <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de  
des <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de  
o lo <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de  
des <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de  
mes <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de  
y <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de  
tene <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de

*[Signature]*

4<sup>a</sup>  
primaria

eneste <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de  
sigo <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de  
des <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de  
de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de  
en <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de  
obemen <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de  
a <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de  
zen <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de

relax

del <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de  
del <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de  
de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de  
de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de  
de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de

proveyeron y mandaron <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de  
esta <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de  
forma <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de  
de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de  
de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de  
de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de  
de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de  
de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de <sup>re</sup> de

*[Signatures]*



onsiatoz de m eze coles = 4 de octubre de 1571  
 do los señores de pante de <sup>Alonso de castro</sup> ya alder y fean pardo sal  
 gado Juan de farnadesos Juan de faldes de pante  
 e plente fande omziga fiam e sus te tuu de p  
 general y vha de d d bernardi de guiz abate fudo e  
 gizia alcaid e / d

zelo de la casa  
 de los ystoz  
 y yanes

Este onsiatoz mandaron e pzo beveron q onca loy  
 par pntero en dven esta foma de la obra  
 de la faz pnteria de la casa de onsiatoz de el onpa  
 nero e tomara sea vista de los onpa e fegados  
 y con dña yba non y son sentim e nombrazon por  
 vistor de Juan fernandez caç pnt e b se mon  
 parte de elamos de la dha obra q onca pnt e b se mon  
 fere q onca pnt e b se mon q onca pnt e b se mon  
 e fegados de los q se q onca pnt e b se mon  
 e fegados de los q se q onca pnt e b se mon  
 e fegados de los q se q onca pnt e b se mon

y p dices q y general y pnt e b se mon  
 fe tuen las dhas dhas de dha de la obra de fere  
 de pnt e b se mon de los onca pnt e b se mon  
 hizo de yba non y son sentim e nombrazon por  
 vistor de Juan fernandez caç pnt e b se mon  
 parte de elamos de la dha obra q onca pnt e b se mon  
 fere q onca pnt e b se mon q onca pnt e b se mon  
 e fegados de los q se q onca pnt e b se mon  
 e fegados de los q se q onca pnt e b se mon  
 e fegados de los q se q onca pnt e b se mon

amunc  
 Divisione de  
 la ab d









Hecho las qtes el abia de de con d e de de de con  
reberen an vna fmp de li do v en las con pliendo  
como a p i e s t o de las con q t i z l n e g o e n e o e p r e s e n t o  
por sus fad d e o s d y n n z o s a b i l e d e d e m j n s o c a m p o  
y alonso de b i l o e e l e z o d e s a n n a n d e d e g e l e z i o q m  
de p a t e r n e d e z i n o d e l m b e r p o m e d e b a o r y a l n o  
bo d e s a n p o d e m e r a t m a n a g s d e b r a n d a n c o m y n o  
lo p e z d e f a f a n b e z i n o d e d e m j n s e r r o b r a c y o l o p e z  
de f e l o o s d e l a f a d e s a n t a m a z t a d e f e l o o s q t o d o o s  
f a n a n p e n t o s y i n d i g n o s y p r e s e n t a d o s l o s o n p r o p o  
f a d o z o s p o r d e q t e m d e o y a a l l e g e d e p e r o n b o o o e f a d a b n o  
d e e l e s q n e n a n f i a z e d e r f a d o z o s d i d o a l t o j n d y a c  
e f a r t a d e f e o r e n a n e l t o a l l a d m a n d y a r e c e s o c o m o o n o  
f a d o z o s d e z i m o l e e d t a d a m a n d a d o p u l a o d n o p o b l o n e s  
H e a l o v d i n o r p o s d i e t o j m d m d e m a n o m d e a b n o  
p a e l t o d o f f m a n a n d o c o m o f f e m m a n o s l a b l e y s d e d u o t a f f e  
d e b e n d i v l a a u t e n t r a p i c a y t e d e f e z n o s o b y l a  
e p i o t a l a d e l d i a d u a n o y t o r p o l a o t e p a e l e y o a p l a n  
s o b r e l a m a n a m y d o n o s d e l l y m o o c o n n e a s d o m o s e b i e n e s  
m u e b l e s e f a z e s a l u b r e d e b r a d o d e f f e z i u a n d e o y a p d o y  
e d u o d e f a z e s e n f i n d e l t e m p o d e s u c a r g o v a l a l d i a c  
c o m e n z o e l p r i m o d i a d e j u n i o d e a n o d e p e r o n t e a n o y f e n e o  
p e r a b i o d e b e r e d o d e m e r o d e m e e l t o d o e s t e t e n t a e l o  
a n o s y f o n d a m i p o r o p a r a d u o c o f f e s v o p e n e r e s c o n f e m e  
d e l a c e y d e t o t a d i p o r f e y n t a d a s y p o r a l m e m o d n o d o  
m j o p d o n d e f f m a n d e l a y o b p o s e f f e z i o t e r e m a n d a d o  
e f a r t a d e p a r a r a l o t u z d e d e s e m j n c o n t o d o e n t o s  
q m p o n a s a l a l e d i n d i e n d e d i z y d e m i n d a d e l t o  
a l l e g e n a n d e o y v e c e l o s e n d i n n o n h e e a n o t a l o s o n t  
f a d o z o s d e b i d o z o s d e p n a p o b a p a g d o z o s y h a z i e n d o d e d e l d n  
d e c u r a n y p o p i a y l o d e r e m m d d e d e f f a l a l e d e p o  
d e f f r l i b a r a n y l o d e f f a r e y p a r d o r e n d e p r e n t e p a g a i n a  
d e f f n t a d e f o m t a l e s f a d o z o s e e l o r a l l a d n o d e e l o o s y m  
d e r o b r e e e s e y o o s y f f e g e r o o s d i n h a z e c o n s o n t a b  
n o e b i e n e s d e f f o j u n i o d e o y a l l o t o d o l e n d e y o s d n o  
e f f e l o s y o t e s f u e r i e n a n t e p r u d o r l o q h e r e m e p u r g o  
y p a r a l o a n o y t e r e n g a r d a n t y s o n z i l i z e f f n p a e d o s d e a m  
p o d e r c o m p l i d e l t o d o o e q l e o q u e r o m e z f o s j m d e f f a r o s  
d e l o s r e a y o s d e s u m a y y n a d a d n a d e l e r o s d e o p e r  
t o d e f e m e f f i g a d e z i l o s c o n s t e n a n y p r o y e n d e l o a n y  
t e n e r g u a r d a n n o n z i l i z e p a g a r y e f f a z p o r e e s b i e n d e d i y  
t a n a n z i l i d m i c o m o e f f a m e l o e n e l l e q n e s e m a d e f f m

contra ellos cada por que competente a ellos consentido en que  
 juzgan sobre lo qual fhemencion buyo yio fueno y uoldan  
 a do m alio v laley q r and em xit de jud nonem comum  
 judi am e todas las o tablera de q se judon a p  
 beraz v laley e di que n z q pnt z renman non de ley  
 not alay e foraron obli q q fhem amo otal caso se  
 re qyere v p q no s alia p r mar flogaran xavin de  
 qyos fadi d l r me gelcon ffe e d r de su may le  
 este fhy no de q el q to d r mo y e e d r de johan de q v  
 se obli q no n d n y e d r p n e b l e s a f h u z o s a b i d o o p a r  
 a d o d a r a r a p a z y r a l l o d e l a d r e o b l i q e f h u m a  
 a l o s q u o s u o s q u o s o z e o y a r a d a d n o s e a r o s y n p e r d i d a y n o t  
 a l q e c e r a d e l l o o t o r o p o o t a t a l o b l i q n e s t e r e m t o m o t e  
 d e a r r i b a f o n t o s m o n n o s l l o s l o s d e m e z q u o r r e n m a n  
 cion de ley e p o s e r a l o s j u s t i a s y l o d e m o d e s u n o n h e  
 i f r u e r o n t o q t o d o s o n s d i x l o n t e m d e s t o o b l i g  
 e e s s m n d e q u o o q t o n d e s t o o r o s e p d e f h a l e y a e  
 q u a s o b l i g o s a l l e q u a o p a n r e d a p o n t e o a s t a s  
 p d t e r o d l r o c o n d i t o r i o l y o e s s t o n a n s d e f e e c o n o z o  
 q u o o t o r o n t a q r e p o a l o s q u o s m a n o s q s o d i m p e d i t o r  
 e p d e m o n o s m d i s t o s d e f f o e b i n i d e l o o d r o s q u  
 a l e p d e f a l l o e l e o j u r a d o g l o s c o n o r i a n o q u o n d o  
 m a n o s v a l e d e r e t e n d e n e s q u e s e o n d i

En testimonio de lo qual yo el dicho  
 Juan de Leon

p a s o d i n t e m  
 p d e l o m o s t o r y

Visi tase q tiene d s alge de yor la visita original del  
 m u n e o d e l o s d e s t e r r e y n o d e l o s c o m u n e o o t a  
 l l e o d e m y p o d e r q y e a b u n l o s y l e t e n d e r  
 e n e l l o c o n f o r m e a l o q u e f e r a m y p l o r e  
 d e f f e s e o y l r o d e s t e r r e y n o l a q l e s t  
 d e q d e n y o v e s p d e l o m o s t o r y







vinas q a dno estra de bus rano <sup>na</sup> glosa q chaga  
 lo q leno <sup>na</sup> en sup d l q <sup>na</sup> d r p o s o  


paso d nro <sup>na</sup> d r p o s o  


on dia forio de myez q tolos anco de d r p o s o d r p o s o  
 se ho r y nando por de la herancia d nro de far na de r o a  
 q uan no se faren v no sed pres el d r p o s o p o n e  
 las es t m d se senta r e l o de d r p o s o b n o s n r p o s o  
 r e c b x y n o s e s p r e s e l d r p o s o p a d r

*Ja*

r q te on dia v r o d i x e r o n l o s d r p o s o d r p o s o q p o r  
 g a o r a s e a b i a n d e p o n e r d r p o s o d r p o s o q u e n  
 q u i e r e d r p o s o d r p o s o e o m o q a l o s d r p o s o q u y  
 d i e r o n d r p o s o d r p o s o e o m o q a p o n e r d r p o s o  
 l o o b y n o b d r p o s o d r p o s o s a n m n o d r p o s o  
 d r p o s o d r p o s o y l o s m d r p o s o d r p o s o d r p o s o  
 p o r n o a d b e n d r p o s o d r p o s o d r p o s o d r p o s o  
 n e l a o t a n b i e n d e d r p o s o d r p o s o v i n o d r p o s o d r p o s o  
 d r p o s o p r v i n o d r p o s o d r p o s o d r p o s o d r p o s o

sobre el d r p o s o  
 de d r p o s o d r p o s o  
 sobre la d r p o s o  
 de la d r p o s o

r e n e s t e o n d i a f o r i o d r p o s o d r p o s o d r p o s o  
 t i e p o d e s e o n g o s t o r i o d r p o s o d r p o s o d r p o s o  
 d o b n a s d r p o s o d r p o s o d r p o s o d r p o s o d r p o s o  
 d r p o s o d r p o s o d r p o s o d r p o s o d r p o s o  
 p r i m t o r d o l a l d e l a d r p o s o d r p o s o p r l a s e x e m p l a r  
 q u a d o n a m n a d r p o s o p a d r p o s o d r p o s o d r p o s o  
 e l d r p o s o d r p o s o d r p o s o d r p o s o d r p o s o  
 y n d r p o s o d r p o s o e t a t a n o n p a e l d r p o s o d r p o s o  
 r o s a e r o a b o s d r p o s o d r p o s o d r p o s o d r p o s o  
 d e p o s i o d e l m o q t i e n e u n o h o j a s p a d r p o s o d r p o s o  
 d r p o s o d r p o s o d r p o s o d r p o s o d r p o s o d r p o s o

Cedulas  
sobre la dda

Y para el  
quien se ha  
fue el año

puse e fize las de  
la dda de 10 de  
de 1871 as

Este condicitorio mandaron y en los cedulas para que  
en diez de mayo de esta dda se fize en esta dda  
por el dda de 10 de mayo de 1871 en virtud de  
se fize en esta dda de 10 de mayo de 1871 en virtud de  
binos por todo el año de 1871 en virtud de  
prezo moderado por el dda de 10 de mayo de 1871 en virtud de  
sarta de dda de 10 de mayo de 1871 en virtud de  
la dda de 10 de mayo de 1871 en virtud de  
ya menús esta ya brando por el dda de 10 de mayo de 1871 en virtud de  
y el tiempo sera bis de 10 de mayo de 1871 en virtud de

[Signatures]

ya los de  
que fize  
presias  
en el y n  
Halla  
en el de la  
Mano

re do el p general se fize en mandamto de aquellos  
feligresias de pedera y bobeda y mon de del dda de  
Amoyá laxuende de amoyá y amoyá de anto de  
de amoyá de dda

[Signatures]

Con este condicitorio de mero de 12 de de 1871 de los  
Juan yrid Salgado y Juan de farnado y Juan de farnado  
y nobino mas de este condicitorio de los on p

ha

de fusos la 22 de los de de farnado y Juan de farnado  
de dda de los registros p p de farnado y Juan de farnado  
de Juan de farnado de la dda de 10 de mayo de 1871 en virtud de  
titus por dda de 10 de mayo de 1871 en virtud de  
ayer nobi mearon los de farnado y Juan de farnado sobre el  
de la dda de 10 de mayo de 1871 en virtud de  
vino de 10 de mayo de 1871 en virtud de  
pues el registro y Juan de farnado

10

[Signatures]

for mygal  
de mura am

Este conytorio de mura el ffejador firmado del  
palle de gual con tin de go de for mygal y lo das  
pasado de fue d' gual y arena y barroya de go  
ella my no g' bap' f' de del m' de del ay de fue  
fayala for taler de se f' g' m' de d' ay no pa  
p' ce da con f' el v' lo p' f' que non f' me d'  
f' p' f' y f' f' b' r' e' u' e' m' e' l' f' d' e' d' e' f' t' e' n' d' e' r' a  
o' l' l' o' s' e' f' r' a' y' n' f' e' &

a los rege  
dres absentes

Este conytorio el ffejador para pido de lo mudo se  
dar el testu y f' e' m' a' t' o' m' a' d' o' s' o' b' r' e' o' n' d' r' e  
o' r' d' i' n' a' n' t' o' s' f' f' e' d' r' e' s' y' e' n' e' l' a' o' y' l' a' b' a' r' e' o' y' l' o' m' a' s'  
absento con f' e' e' l' a' o' f' e' l' e' t' r' a' c' o' m' o' l' o  
f' e' n' e' y' d' e' o' t' e' n' e' l' a' m' i' s' t' a' f' e' l' t' o' h' a' z' e' n'  
p' o' r' l' a' o' a' b' s' e' n' t' e' s' d' e' e' l' a' o' c' o' n' t' e' s' t' a' m' o' s' y' e'  
d' e' l' a' o' d' e' d' a' r' d' e' l' o' s' o' m' i' s' f' f' e' d' o' r' e' s' d'  
m' e' l' r' o' a' n' o' p' o' r' n' o' s' e' l' o' d' a' r' y' e' l' f' f' e' g' i' d' o' j' u' a' n'  
l' o' p' e' o' c' o' m' o' p' i' q' f' i' z' h' e' o' d' e' y' f' i' o' d' e' l' a' b' a' r' e' o' s'  
o' y' d' i' e' e' l' t' e' s' t' a' m' y' p' o' n' g' a' p' o' r' f' e' e' l' e' p' o' s' e' r'  
o' t' e' m' p' a' y' e' l' f' t' e' n' d' e' r' l' o' d' e' l' a' p' t' e' l' a' c' o' n'  
d' e' p' r' a' n' a' d' a' y' e' n' l' o' d' e' l' b' o' t' o' d' e' p' e' r' r' e' y' n' d' t' e' n' g' a'  
e' n' d' e' t' e' o' y' o' l' a' o' n' e' b' e' d' i' a' o' e' l' t' e' f' o' d' e' l' e'  
d' e' n' d' a' t' o' n' n' o' l' e' p' n' e' d' e' n' p' a' i' a' r' p' i' n' i' l' e' t' e' f' f' e' r'  
y' q' u' e' e' n' d' i' a' e' s' t' e' n' d' e' l' o' o' s' i' m' o' s' n' e' g' a' v' o' s'  
y' e' l' e' f' f' o' s' f' f' e' d' o' r' e' s' f' i' a' n' p' a' r' d' e' y' f' i' o' d' e' f' i' z' m' i' d' o'  
d' e' p' e' r' o' n' o' y' d' e' l' r' o' a' n' o' f' f' e' g' i' d' o' e' l' e' m' o' d' o'  
o' b' l' i' g' a' d' o' y' e' l' e' f' f' o' s' f' f' e' d' o' r' j' u' a' n' i' d' o' d' i' o' d' e'  
q' u' e' n' o' n' f' e' y' a' p' o' r' e' l' e' f' f' o' j' u' i' t' o' y' f' f' o' l' a' f' i' z' u'  
n' o' t' a' d' e' d' e' b' i' e' n' d' e' p' e' r' d' i' r' l' o' n' o' t' a' d' o' c' o' m' o'  
t' a' l' f' f' e' d' o' r' d' e' s' t' e' c' o' s' a' s' y' e' l' p' o' r' e' s' t' a' a' b' o' e' n' e'  
y' n' o' b' i' e' r' y' f' f' e' d' o' r' e' s' f' f' e' d' o' r' e' s' d' e' f' i' e' n' d' e' l' o' s'  
a' b' s' e' n' t' e' s' d' e' l' o' s' m' i' f' f' e' d' o' r' e' s' a' b' s' e' n' t' e' s' e' l' e' p' i'  
d' i' o' d' e' l' a' d' i' e' s' e' l' e' f' f' o' t' e' s' t' a' m' y' c' o' n' l' a' f' e' e' d' e' l' e'  
f' f' e' l' d' i' a' o' c' o' m' o' l' o' t' i' e' n' e' p' i' d' i' d' o' t' o' d' o' d' e' b' o' d' e' d' e'  
h' o' m' e' s'

Handwritten signatures and flourishes at the bottom of the page.

consistorio de miércoles diez e nueve de dize de  
1871 a 80 el Sr. D. Juan de la Cruz de Aguirre Juan  
san juan p. z. p. z. n. o. v. i. n. c. e. r. o. n. o. t. a. s. f. d.

ff

En suso fela zze belaria d los @ f. r. o. c. t. o. d. o. s. i. n. f. e. n. a. e.  
Agirre por no a vez bendo vino de cabado esto  
farnadero vino d. l. r. n. a. n. l. o. p. e. z. v. i. n. o. d. e. o. g. n. e. s.  
En r. o. de p. a. r. g. a. e. f. r. a. n. y. r. o. d. o.

r. n. o. f. e. z. i. y. o. c. o. n. s. i. s. t. o. r. i. o. p. o. z. n. o. a. v. e. z. b. e. n. d. o. l. o. o. a. l. l. o. s. m.  
a. l. g. u. n. o. d. e. l. l. o. s. m. e. s. t. r. o. s. d. e. l. a. s. d. e. a. s.

6000  
largos al s. f. f. o. r.  
y n. o. p. e. z. a. g. r. a.  
o. l. b. e. e. d. e. t. r. i. n. g. a.  
b. a. r. a. e. l. b. e. e. e. l. b. e. e.

Este consistorio se proveyo el Aguirre Juan lo por del  
largos e haca como nuncio de la f. r. o. c. t. o. d. e. a. n. d. e. a.  
tena bazar y de el d. n. o. de bazar como hec. o. l. l. i. p. i. d.  
y n. o. f. e. z. i. y. o. c. o. n. s. i. s. t. o. r. i. o. s. v. e. r. e. n. d. e. c. o. m. i.  
le e. l. e. s. t. a. s. o. m. e. t. i. d. e. m. a. n. d. a. n. d. e. l. o. n. d. e. p. e. r. t. e. n. e. r. e. n. g. u. e.  
n. o. t. u. h. a. z. e. n. d. o. e. n. d. e. f. e. c. t. o. p. o. b. e. r. a. n. d. e. o. l. o. d. e. l. a. s. d. e. a. s.  
El Sr. D. Juan de Aguirre Juan lo por del

ff  
ff  
ff  
ff

r. f. e. l. o. n. e. s. t. o. r. i. o.

Consistorio de vno veinte e vno de dize de 1871 a 80  
est. m. d. n. o. s. o. l. o. s. d. e. a. l. l. o. s. e. g. u. a. r. e. s. p. o. r. f. i. a. d. e. l. a.  
b. a. r. c. o. s. y. f. i. a. n. y. r. o. d. o. y. p. u. a. n. d. e. f. a. r. n. a. d. e. r. o. s. e. l. i. n. o.  
g. e. p. a. r. i. g. a. f. f. a. g. i. r. e. s. d. e. t. r. e. s. a. l. t. i. s. m. o. r. d. e. f. a. r. o.  
l. o. p. r. o. b. i. b. i. o. n. e. y. p. o. t. e. n. e. n. l. o. p. t. a. s. e. n. m. i. s. t. e. d. e. d. o. l. e. e.  
l. o. d. e. l. a. p. o. b. l. a. n. o. n. d. e. g. e. r. a. n. a. d. a. y. p. u. e. s. e. f. f. o. m.

Ynd m  
la unba p. u. e. n.  
y n. o. f. e. z. i. y. o. c. o. n. s. i. s. t. o. r. i. o. s. v. e. r. e. n. d. e. c. o. m. i.  
d. e. l. o. d. e. p. e. r. t. e. n. e. r. e. n. g. u. e.

ff

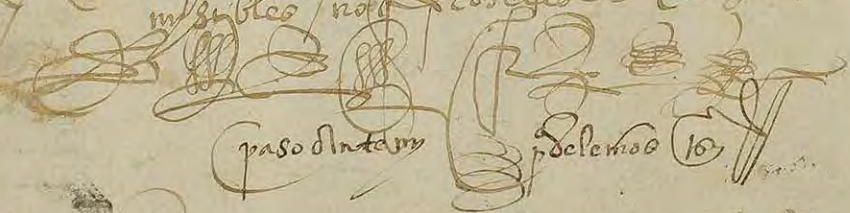




...pretende tener ...  
 ...guzono del gen ...  
 ...al d'orlu ...  
 ...prel ...  
 ...de ... de ...  
 ...ante ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...

...  
 ...  
 ...  
 ...

...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...



...

...

...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...

...

...  
 ...  
 ...  
 ...



Mil e vij

venta de cano mye el uno desise y angie  
 de chenda luyz de mingo

Con sus torio de lunes 24 de dez de 1571 de estan  
 do juntos los señores Juan de Cua el ynal godde agya  
 all de los dimarios de strabada t po p r s de abarco etc. Frayn par  
 do salgado llo Joan lopez dela heraria. Quando firmados etc. y  
 zis de parea zis pi dozes y Juan san juo p general de lla  
 se jun tazon de con del padron y de partimiento el suu de on  
 mye de adozager en el dha aldad se conformaron con los depa  
 tidores t ve rranos de antiguos no b rados en con do q fueron  
 albaro de magaz p lozeney juan ferrazgo t de magon de la  
 cedula en q se ve de a dno de fecho h una d  
 cofundada q como el amor bachiller van de q va a dno de  
 partidores y unaron q bien t fueron de con el p de parti mto  
 y padron por lo q mira a este dno p fondeado de de ten tay un t  
 alillo q fueron y de partieron por los tres arhanos de la dha aldad  
 t de forma se gya

Colacion de partanos

✓ Juan del boyzvo medio 22	_____
✓ p lopez capitezo 22 y medio	_____
✓ baso del iz vn 22	_____
✓ p dho bonetezo dos 22	_____
✓ dmingo de silu tres 22	_____
✓ fran de s v b zado dos 22	_____
✓ p dho de p allares qtt 22	_____
✓ de de far bullido vn 22	_____
✓ fran de farto el hepo cano 22	_____
✓ Juan de anhillero cano 22	_____
✓ p dho blanco dos 22	_____
✓ de azes albar dezo cano 22	_____
✓ fran de mill seis 22	_____
✓ tonno de die 22 an l ym	_____
✓ p fola labrador qtt 22	_____

10  
 1  
 y  
 y  
 y  
 y  
 1  
 1  
 1  
 1  
 1  
 1  
 1  
 10

✓ p<sup>o</sup> in caloten de oro seis 22<sup>s</sup>  
✓ p<sup>o</sup> fizo bul sezo tres 22<sup>s</sup>  
✓ p<sup>o</sup> fizo de yntela tres 22<sup>s</sup>  
✓ p<sup>o</sup> fizo de for tina dos 22<sup>s</sup>  
✓ miguel bul sezo q<sup>o</sup> 22<sup>s</sup>  
✓ Juan de albeizos carpatero vn 22<sup>s</sup>  
✓ l<sup>o</sup> me ferreizo q<sup>o</sup> 22<sup>s</sup>  
✓ Domingo de albeizos carpintero dos 22<sup>s</sup> y m<sup>o</sup>  
✓ p<sup>o</sup> de m<sup>o</sup> ay vn 22<sup>s</sup>  
✓ Juan lopez sastra dos 22<sup>s</sup> y m<sup>o</sup>  
✓ Domingo al tres 22<sup>s</sup>  
✓ p<sup>o</sup> famul tres 22<sup>s</sup>  
✓ Domingo estebez dos 22<sup>s</sup>  
✓ Ant<sup>o</sup> alonso q<sup>o</sup> 22<sup>s</sup>  
✓ p<sup>o</sup> de bennde q<sup>o</sup> 22<sup>s</sup>  
✓ Al de her m<sup>o</sup> da q<sup>o</sup> 22<sup>s</sup>  
✓ Domingo carpatero 22<sup>s</sup> y m<sup>o</sup>  
✓ p<sup>o</sup> de vira boaplatero seis 22<sup>s</sup>  
✓ p<sup>o</sup> barzan dos 22<sup>s</sup>  
✓ lope al canfero dos 22<sup>s</sup>  
✓ Santiago tepeoz q<sup>o</sup> 22<sup>s</sup>  
✓ fer<sup>o</sup> de toran tres 22<sup>s</sup>  
✓ Ant<sup>o</sup> bul sezo q<sup>o</sup> 22<sup>s</sup>  
✓ Al bazo canfero dos 22<sup>s</sup>

hi dalgo

✓ Al bazo lopez de campo y lugo hi dalgo  
✓ Judiaz de ygozo hi dalgo  
✓ p<sup>o</sup> de leon tiene lscen<sup>o</sup> de hipo dalgo

v  
u  
u  
y  
u  
l  
u  
y  
o  
y  
o  
u  
u  
y  
u  
u  
u  
u  
i  
v  
y  
y  
u  
u  
u  
y







✓ Fran<sup>co</sup> ff<sup>o</sup> de cortina dos 22<sup>s</sup> \_\_\_\_\_  
 ✓ ff<sup>o</sup> de outeyro can co 22<sup>s</sup> \_\_\_\_\_  
 ✓ Domingo de chauron tres 22<sup>s</sup> \_\_\_\_\_  
 ✓ Al de chauron q<sup>ro</sup> 22<sup>s</sup> \_\_\_\_\_  
 ✓ Al diaz sahte dos 22<sup>s</sup> \_\_\_\_\_  
 ✓ Ant<sup>o</sup> de ama de vila cano 22<sup>s</sup> \_\_\_\_\_  
 ✓ lopi al arazeizo tres 22<sup>s</sup> \_\_\_\_\_  
 ✓ p<sup>o</sup> ff<sup>o</sup> merca der q<sup>ro</sup> 22<sup>s</sup> \_\_\_\_\_  
 ✓ Suzzano xl q<sup>ro</sup> seis 22<sup>s</sup> \_\_\_\_\_  
 ✓ fran<sup>co</sup> ff<sup>o</sup> sub<sup>o</sup> tres 22<sup>s</sup> \_\_\_\_\_  
 ✓ pedro lopez labrador dos 22<sup>s</sup> \_\_\_\_\_  
 ✓ Joan otero labrador dos 22<sup>s</sup> \_\_\_\_\_  
 ✓ D<sup>o</sup> de yondino tres 22<sup>s</sup> \_\_\_\_\_  
 ✓ Joan de yondino (n<sup>o</sup> h<sup>o</sup>) tres 22<sup>s</sup> \_\_\_\_\_  
 ✓ Joan lopez sahte dos 22<sup>s</sup> \_\_\_\_\_  
 ✓ d<sup>o</sup> amian q<sup>ro</sup> capatezo dos 22<sup>s</sup> y m<sup>o</sup> \_\_\_\_\_  
 ✓ h<sup>o</sup> me prieto tres dos tres 22<sup>s</sup> \_\_\_\_\_  
 ✓ Joan ca zzeru labrador tres 22<sup>s</sup> \_\_\_\_\_  
 ✓ simon cara fero 22<sup>s</sup> y m<sup>o</sup> \_\_\_\_\_  
 ✓ Andree m<sup>o</sup> q<sup>ro</sup> dos 22<sup>s</sup> reales \_\_\_\_\_  
 ✓ Ant<sup>o</sup> ff<sup>o</sup> platero tres 22<sup>s</sup> y m<sup>o</sup> \_\_\_\_\_  
 ✓ Joan lopez chauron tres 22<sup>s</sup> \_\_\_\_\_  
 ✓ miguel da vila dos 22<sup>s</sup> y m<sup>o</sup> \_\_\_\_\_  
 ✓ bernoue q<sup>ro</sup> cezo yew tres 22<sup>s</sup> \_\_\_\_\_

y  
 v  
 y  
 uij  
 y  
 v  
 y  
 uij  
 v  
 y  
 y  
 uij  
 y  
 y  
 uij  
 y  
 y  
 uij  
 y  
 y  
 uij  
 y  
 y  
 uij  
 y  
 y  
 uij  
 y

### hidalgos

✓ jo delunzeo hidalgo \_\_\_\_\_  
 ✓ joan de flores hidalgo \_\_\_\_\_

Vnabullo Pasomo de  
 Vnro de Vila Port. cy re  
 Vnabullo Pasomo de

✓ lopo an dos v lloa dieu delunzeo y pazo de pinagio hidalgo \_\_\_\_\_  
 ✓ joan p<sup>o</sup>

Yn Sanjurjo hi dalgo  
Yn Fran de neyra hi dalgo

*Jo Pmo  
born. del  
de la  
grado*

Yn Aiaz con de monte y duso y lloa suu de la fassa  
de la hermita hi dalgo

*Jo born. de  
de la  
nada*

Yn baro ff de campo y lugo hi dalgo  
Yn Mel for Varela de dubia y lloa suu de la fassa  
del aya hi dalgo

Yn Diego ff y antony de fobade Onobino hi dalgo  
Yn p de alho el Viejo esento por p de san fran

Yn esta an formados se hizo el dho yepartimento  
y padron y los dgos ss allos yepartidores non  
braron por que dize el fran sabido ya qn dizado  
a ten cuido la buena orden q se non el ff an pasado  
de se tenta y man de zon am lano de la dho con dho  
gon se tobi hi dalgo q he ban de dar do q la loe m le b  
seles buelue anoh fcaz la ypal prohibon de su m p  
de fca q ne seles bva notado el dho p fca q  
asi con bene el bren de esta a b ad de la fca q

*Juan de*  
*Bernaldo*  
*de*

*Compartido*  
*de la*

*Donlo*  
*de*

*de*  
*de*

*de*  
*de*

*de*  
*de*

*de*

*de*

Robres de allde el año de mill e q̄s e  
seenta e oyo a o

En la cibdad de lugo a primero dia del mes de febrero de mill  
e q̄s e seenta e oyo años dia martes los omozes  
barbiller Juan de Cya Ebernal de deduy a aldo goy d na  
zuo de la dicha cibdad con forma de se p̄la e p̄ delazze alab denar  
de pene yno vancora l m de la p̄ra los cobres deste año y non bar  
quatro y noa conforme a ella e se p̄fente ano por Juan zio de casta  
brador de sta abdad e p̄ de se se con s̄tozuo Chirion a bucar a todos  
los omozes q̄ se dorez de la dya abdad y al p̄ general q̄n q̄ r̄is de  
pene las e p̄ sus de cadarcos e de can p̄ de salgado / Juan lopez  
de la herenaa y vande farnederos / Juan zio de parga p̄ de b̄da  
y vanden aru p̄ general los quales b̄ngaron a las ca das de  
y q̄m de la dya abdad y all y m̄os los d̄os omozes al d̄o por d̄te  
ny el suano les pla ticaron e p̄ p̄o yeron como q̄eran llamados  
p̄ no v̄ar quatro y noa para q̄ de los sus q̄ se a q̄ m̄o al p̄  
de sta d̄o abdad y cob̄ no v̄a y heli a d̄ de la dya p̄ de se p̄ la d̄da  
y su d̄o a non q̄ se can de sta d̄o v̄ de de lobaras y las encargaron  
las con gen̄ a no para q̄ non v̄ase n los ma f̄biles y su d̄o a q̄  
oma con b̄ngan al p̄ u de d̄os no q̄ m̄o e b̄ngan e p̄o col m̄ual  
p̄able y les tomaz̄o a r̄a m̄ e forma a los d̄os q̄ se dorez q̄ d̄m  
de la dya con p̄lica n y ellos hizieron el p̄ n̄a e p̄o m̄e zeron  
de d̄os q̄ se p̄n dar e con p̄iz y q̄ se f̄e se d̄a l̄e con los d̄os callos  
y el d̄os q̄ se de la dya e q̄ de con d̄tozuo y q̄ dando los d̄os  
y q̄ se dorez q̄ noa de n̄o de la dya y la no t̄e q̄ se a r̄e n̄a d̄a  
e q̄ se dorez al b̄ e l̄e de sta e n̄a e p̄ n̄a los q̄ se de d̄os z̄e  
q̄ se dorez non b̄ngan e hizieron el no v̄a m̄ f̄e q̄

El reo de q̄ r̄is de pene las non b̄o q̄ de qui r̄oga  
lo p̄ d̄az de q̄ y o a f̄an lopez de taboada d̄re  
d̄az de cedron

y los q̄ se q̄ se dorez a dos q̄ no v̄a non b̄ngan a los  
m̄o m̄os q̄ non b̄a de los q̄ se n̄a r̄is de pene las q̄ se  
q̄ de q̄ r̄oga el p̄ d̄az de q̄ y o e q̄ se m̄ lopez de  
taboada q̄ se d̄az de q̄ cedron e l̄u f̄a m̄aron

*[Handwritten signatures and names, including 'Juan de Cya', 'Juan zio de casta', etc.]*

pasado en tern  
Sp al d̄o q̄ m̄



Juram<sup>to</sup> deloballos del 1572

Unhpo d' d' se hon semille... C' q' e de ten fac d' fao l'oa  
ss' f'egub' p' d' r'ou... C' f' e d' n' r'ou d' l'oa...  
d' n' r'ou d' l'oa... C' f' e d' n' r'ou d' l'oa...  
d' n' r'ou d' l'oa... C' f' e d' n' r'ou d' l'oa...  
d' n' r'ou d' l'oa... C' f' e d' n' r'ou d' l'oa...  
d' n' r'ou d' l'oa... C' f' e d' n' r'ou d' l'oa...  
d' n' r'ou d' l'oa... C' f' e d' n' r'ou d' l'oa...  
d' n' r'ou d' l'oa... C' f' e d' n' r'ou d' l'oa...

Delo... (Seal)

Yble...  
lo de granada

ff'eda t' or l'oa d' p' f'egub'... l' r'ou d' l'oa...  
C' f' e d' n' r'ou d' l'oa... C' f' e d' n' r'ou d' l'oa...  
C' f' e d' n' r'ou d' l'oa... C' f' e d' n' r'ou d' l'oa...  
C' f' e d' n' r'ou d' l'oa... C' f' e d' n' r'ou d' l'oa...  
C' f' e d' n' r'ou d' l'oa... C' f' e d' n' r'ou d' l'oa...  
C' f' e d' n' r'ou d' l'oa... C' f' e d' n' r'ou d' l'oa...  
C' f' e d' n' r'ou d' l'oa... C' f' e d' n' r'ou d' l'oa...  
C' f' e d' n' r'ou d' l'oa... C' f' e d' n' r'ou d' l'oa...  
C' f' e d' n' r'ou d' l'oa... C' f' e d' n' r'ou d' l'oa...  
C' f' e d' n' r'ou d' l'oa... C' f' e d' n' r'ou d' l'oa...

f'egi d' p' d'...

con su... a los...  
 p... y...  
 las... de...  
 en los...  
 se...  
 p...  
 se...  
 p...  
 p...  
 p...





poder al p...  
 Diego Alvarez  
 de Solano  
 Año de 72

Procuracion general a Diego Alvarez de  
 Solano

En la ciudad de...  
 mes de febrero de mil e...  
 quando...  
 la...  
 biend...  
 g...  
 las...  
 f...  
 est...  
 biend...  
 biend...  
 de...  
 y...  
 en...  
 lo...  
 ma...





a un p[ro]p[ri]o p[ro]p[ri]o f[ra]n[co]m[en]te e g[ra]n d[omi]n[io] b[er]n[ar]do f[ra]n[co]  
 de l[os] d[omi]n[os] m[er]ito y el p[ro]p[ri]o d[omi]n[io] f[ra]n[co] q[ue] conu[er]t[er]  
 a los d[omi]n[os] f[ra]n[co]m[en]tes / vale te f[ra]n[co]m[en]tes p[ro]p[ri]o a l[os]  
 d[omi]n[os] albar[es] p[ro]p[ri]o f[ra]n[co]m[en]te g[ra]n

a un p[ro]p[ri]o p[ro]p[ri]o  
 f[ra]n[co]m[en]te

f[ra]n[co]m[en]te  
 f[ra]n[co]m[en]te

f[ra]n[co]m[en]te  
 f[ra]n[co]m[en]te

a un p[ro]p[ri]o p[ro]p[ri]o  
 f[ra]n[co]m[en]te

f[ra]n[co]m[en]te  
 f[ra]n[co]m[en]te  
 f[ra]n[co]m[en]te

a un p[ro]p[ri]o p[ro]p[ri]o  
 f[ra]n[co]m[en]te

a un p[ro]p[ri]o p[ro]p[ri]o f[ra]n[co]m[en]te y a no m[er]ito d[omi]n[io] f[ra]n[co]m[en]te  
 no los d[omi]n[os] f[ra]n[co]m[en]tes p[ro]p[ri]o f[ra]n[co]m[en]te de l[os] d[omi]n[os] tomam[en]te  
 a los d[omi]n[os] f[ra]n[co]m[en]tes de l[os] d[omi]n[os] albar[es] p[ro]p[ri]o p[ro]p[ri]o p[ro]p[ri]o  
 de la d[omi]n[io] f[ra]n[co]m[en]te vellochiz[os] en forma d[omi]n[io] f[ra]n[co]m[en]te  
 de l[os] d[omi]n[os] f[ra]n[co]m[en]te de p[ro]p[ri]o y son to d[omi]n[io] f[ra]n[co]m[en]te v[er]dad e  
 p[ro]p[ri]o lo q[ue] b[er]n[ar]do p[ro]p[ri]o debe y heo d[omi]n[io] f[ra]n[co]m[en]te y g[ra]n d[omi]n[io]  
 el d[omi]n[io] f[ra]n[co]m[en]te del d[omi]n[io] f[ra]n[co]m[en]te y lo f[ra]n[co]m[en]te f[ra]n[co]m[en]te d[omi]n[io]  
 f[ra]n[co]m[en]te albar[es]

f[ra]n[co]m[en]te  
 f[ra]n[co]m[en]te

a un p[ro]p[ri]o p[ro]p[ri]o  
 f[ra]n[co]m[en]te

a un p[ro]p[ri]o p[ro]p[ri]o f[ra]n[co]m[en]te debe de h[er]e[n]do de l[os] d[omi]n[os] f[ra]n[co]m[en]te  
 a los d[omi]n[os] f[ra]n[co]m[en]tes p[ro]p[ri]o f[ra]n[co]m[en]te y p[ro]p[ri]o y suan to p[ro]p[ri]o de la b[er]n[ar]dia  
 a un p[ro]p[ri]o p[ro]p[ri]o f[ra]n[co]m[en]te y p[ro]p[ri]o y p[ro]p[ri]o f[ra]n[co]m[en]te albar[es] p[ro]p[ri]o  
 p[ro]p[ri]o p[ro]p[ri]o

a un p[ro]p[ri]o p[ro]p[ri]o  
 f[ra]n[co]m[en]te

a un p[ro]p[ri]o p[ro]p[ri]o f[ra]n[co]m[en]te se p[ro]p[ri]o p[ro]p[ri]o d[omi]n[io] f[ra]n[co]m[en]te  
 comp[er]e[n]do p[ro]p[ri]o m[er]ito de f[ra]n[co]m[en]te d[omi]n[io] f[ra]n[co]m[en]te y a l[os] d[omi]n[os] p[ro]p[ri]o  
 va a l[os] d[omi]n[os] de f[ra]n[co]m[en]te y a un p[ro]p[ri]o p[ro]p[ri]o f[ra]n[co]m[en]te p[ro]p[ri]o p[ro]p[ri]o  
 m[er]ito a l[os] d[omi]n[os] f[ra]n[co]m[en]te p[ro]p[ri]o b[er]n[ar]do f[ra]n[co]m[en]te p[ro]p[ri]o p[ro]p[ri]o  
 f[ra]n[co]m[en]te de l[os] d[omi]n[os] f[ra]n[co]m[en]te d[omi]n[io] f[ra]n[co]m[en]te de l[os] d[omi]n[os] f[ra]n[co]m[en]te  
 a l[os] d[omi]n[os] f[ra]n[co]m[en]te de d[omi]n[io] f[ra]n[co]m[en]te f[ra]n[co]m[en]te d[omi]n[io] f[ra]n[co]m[en]te  
 m[er]ito no d[omi]n[io] f[ra]n[co]m[en]te a l[os] d[omi]n[os] f[ra]n[co]m[en]te l[os] d[omi]n[os]

17 de may

ya lo implanta mandado con se mundo / y el p<sup>o</sup> de pa / que  
 las obli<sup>o</sup> ciones q<sup>o</sup> ar<sup>o</sup> deo sam pasados los p<sup>o</sup> de  
 q<sup>o</sup> en o<sup>o</sup> diligencia solidos p<sup>o</sup> /

L. S. S.

que de /  
 asienta nel  
 campan / Joan  
 de p<sup>o</sup> tela

Se sentaron los es allos q<sup>o</sup> di n<sup>o</sup> uo de p<sup>o</sup> de y el<sup>o</sup> allos  
 ares diaz tambien por el ser n<sup>o</sup> de Gen diaz tene  
 y plab<sup>o</sup> / con jun<sup>o</sup> de p<sup>o</sup> tela campanero / Ana Ala  
 g<sup>o</sup> a / y ubier<sup>o</sup> a las me be de n<sup>o</sup> / y en el beano a  
 las diez p<sup>o</sup> de ese dia y le l<sup>o</sup> de d<sup>o</sup> / t<sup>o</sup> de e<sup>o</sup>  
 p<sup>o</sup> de d<sup>o</sup> / lam<sup>o</sup> / las p<sup>o</sup> de e<sup>o</sup> / y la t<sup>o</sup> h<sup>o</sup> /  
 cabo del and<sup>o</sup> y m<sup>o</sup> una es p<sup>o</sup> / f<sup>o</sup> / y el se /  
 de t<sup>o</sup> / p<sup>o</sup> de n<sup>o</sup> / f<sup>o</sup> / de /  
 obligaron / forma de lo / cada uno p<sup>o</sup> /  
 / m<sup>o</sup> / y p<sup>o</sup> / tela  
 / f<sup>o</sup> / /  
 / de / /  
 / de /

Se acordó q<sup>o</sup> /  
 de m<sup>o</sup> /  
 pasodintem /  
 de lemas /

postura de  
 medidas y  
 bazas /  
 don p<sup>o</sup> /

Consistorio de p<sup>o</sup> de /  
 las medidas de p<sup>o</sup> / de m<sup>o</sup> /  
 p<sup>o</sup> / /  
 / /  
 / /  
 / /  
 / /

San Marcos frs  
 ffemate  
 en yd el

en este condic-torio Diego Baltazar frs carpintero  
 y de go los marcos de las mo de las de by no y las de  
 pan y la marca de las baras ffes qe bre un delas  
 y de giron las a domingo carpintero como por  
 el las pnsd en de santa ff con de la ffemate  
 y lueyo selas ffemate con g de fano y de la  
 ffemate con un las pond no no de y ban p de of  
 ando abdo ando de de de de ff

el mar f de  
 domo de de la  
 pin de de ffemate  
 fion de en  
 he ff

prim m Enolle ba por cada marca de las qe pize  
 pnsiere Ansi de pan como de by no e baras mas de  
 lo qe le baba baltazar frs carpintero el qe de bal  
 tazar de go qe le baba de a adrezo y por m  
 lar los mo de baras p mon do los de de ca de de  
 mo y por la mar la qe de mo / y qe por la marca  
 de la baras de medir for feru la lle baba de mo  
 y el padron qe bi mere a marcar de he de la qe de  
 qe de el tal padron qe de qe de la qe de mo  
 lle de el tal mar f de de qe de qe de qe de mo  
 y poner las mar las con feriz y con fime de ff  
 lle de el mar f de los de qe de qe de qe de mo  
 (en el quatro lomo) qe de qe de qe de mo  
 de la de de de qe de qe de qe de mo  
 bien e fclm y a qe de qe de qe de mo  
 meren y qe de qe de qe de qe de mo  
 de de de de de qe de qe de qe de mo  
 de f de de de de qe de qe de qe de mo  
 por cada qe no lo de qe de qe de qe de mo  
 mar f de de de qe de qe de qe de mo  
 qe de de de de qe de qe de qe de mo  
 mo de de de de qe de qe de qe de mo  
 de de de de de qe de qe de qe de mo  
 qe de de de de qe de qe de qe de mo  
 qe de de de de qe de qe de qe de mo

Carne de  
 qe de de

de pidi qe de de de de de de de de de de  
 carne de de de de de de de de de de de

2025

costant postura e hoc ss aldo dia dno delecto lob  
 conplacit y ppe myen al gualden d de las raras  
 x. Ozeobona pome y pmbien lo piden lo dss off  
 Hebreo glos aldo luyrom

*[Decorative flourish]*

pasodintem  
 p delemoa toy

gisa | Plugo dentro de las casas de consistorio de aue beo diez  
 de enero de 1572 No Ozeo Fran<sup>co</sup> & Amroca Hebr  
 Hebraico | tis tres libros e Hebraico deby nos caneo y rreitas de  
 grande y otro pq no lo dss eber torea de para my no y  
 el otro de qual p ligo oyma ber tz

r | Este consistorio es de med y ane no de los dss  
 Alexandrie | Amroca y ppe e Hebraico de la casa de teno  
 de la casa de Hebraico de la casa de consistorio  
 de la casa de med y ane no de los dss eber torea  
 y de la casa de med y ane no de los dss eber torea  
 de la casa de med y ane no de los dss eber torea  
 de la casa de med y ane no de los dss eber torea

*[Decorative flourish]*

r | Este consistorio es de med y ane no de los dss  
 ta | de la casa de med y ane no de los dss eber torea  
 de la casa de med y ane no de los dss eber torea  
 de la casa de med y ane no de los dss eber torea  
 de la casa de med y ane no de los dss eber torea

*[Decorative flourish]*

On  
 Comis al ffege  
 de paraga  
 fomaclata  
 Baltazar  
 Cmpuetero del  
 ffe mate del no  
 mazlab

en ffe... foris de j... de...  
 ando... d...  
 que...  
 inter... sel...  
 ob...  
 penec...  
 de...  
 gubere...  
 Paso...  
 p...

Consistorio de sabado 12 de henoro del 57...  
 Fran...  
 de la...  
 y un...  
 de boland...

Testimonio de  
 p... sobre  
 o sealoque  
 c...  
 l...

p... el...  
 m...  
 p... a...  
 y...  
 p...  
 q...  
 e...  
 p...  
 p...

sobre la...  
 con...  
 Testimonio de...  
 f...

en... f...  
 p...  
 p...  
 p...  
 p...  
 p...  
 p...





Constitucion de vobys de honoro del 72 do los 33  
 allas y los omozes 22xi - 30200 d'aa paudo salgado  
 ynto por dela heraria y nande paznadosos y n' 22o  
 de pazca e presente diego albaroz y la st' de v' p'  
 y general

SIDA r. en este condusio pido el r. y general o el ffemate  
 del abisa de la zaga m' d' n' y a el ffemate  
 termino con ben ble / por gbernan de misa o este  
 ffemate desta g'bas d' p'nerla y no con viene  
 q' se haga a m' b'zuc el ffemate p' testado  
 q' se haga el tal ffemate sea o q' n' p' o no  
 p' se p' n' y a la d' p' nodas / obisto y los d' p' o  
 q' n' p' o e ffeg' b' z' o d' p' e r' o n' q' a l' a r' g' a b' a n  
 y a l' a r' g' a r' o n' el d' n' y a el d' n' ffemate to do e ste  
 mes de honoro v' hasta el p' z' m' dia de con s' to  
 to z' o d' el mes de s' e' b' r' e o s' e' g' u' e n' t' e p' u' e n' d' e s' e  
 q' se e' i' m' e' n' f' e' r' o' l' e' o' l' e' o' e' l' m' d' n' o' p' o'

q' el p. sobre  
 q' se ha contra  
 los allas

Al r. y general pida n' p' a' contra los allas q'  
 fabrico el ano 70 de setenta o vno y d' no  
 q' n' s' i' e' r' o' n' e' t' r' a' a' f' o' d' e' g' o' r' a' e' s' n' o' q' u' i' s' i' e' r' o' s'  
 m' b' n' p' e' l' e' z' m' p' m' a' r' a' l' e' l' l' i' y' d' o' d' e' l' a  
 p' a' r' m' e' n' t' a' q' d' i' e' d' e' l' a' b' l' a' n' a' s' y' n' o' l' o' s' p' a' d' i' d' o  
 p' o' r' q' n' o' e' p' s' e' c' u' t' a' r' o' n' l' a' g' o' r' d' e' n' a' n' s' y' a  
 f' o' d' e' g' o' r' a' p' o' r' q' n' o' p' a' y' o' e' l' c' e' n' s' o' / y' a' n' o' z'  
 m' o' m' o' p' d' o' n' i' a' l' i' n' d' i' e' r' o' n' d' o' n' l' a' c' o' m' p' e' y' n' a  
 o' n' e' o' d' e' l' a' m' b' r' a' a' l' f' f' o' r' y' p' o' r' q' n' o' d' i' e' r' o' n' q' u' e  
 d' e' l' n' o' p' o' d' i' a' s' d' e' n' o' n' f' f' a' s' o' r' y' e' n' d' i' m' p' o' d' e'

q' se pongan cedula q' a' q' u' e n' q' u' i' s' i' e' r' o' o' b' l' i' g' a' r'  
 de d' e' d' a' r' l' a' n' d' e' l' a' s' p' o' z' b' u' d' n' o' y' d' e' r' e' i' t' e' / y' p' e' d' a' s' o'

ff mojado se lo y sar dnas y nlpd con presobogro sareno  
y ba de los y per cada v otro q gra genero de peccat de coe  
o tro no pnesan benseu can de las m mayte m peccat  
se lo ff mojado y nolos pbligados y el ff emate de gra  
paal qn merules al mo de qn p m obrend lo b  
pedro de yz q y se sup dnm se proteyo

no  
2  
sus

este dia ya d orfu vesta pntes a las q sus  
ff ma pasc tomaz la lya p le ff sozco de ste qrat  
porel ff q n secca non bruban e non brenon pa este  
pntes a las qrat yalos caros y deo lingo y no  
ta fendo ceilas y a labar las a los onico ffan  
pa de p nra de farnaderos e y p gent a los qteay cada  
uno de ceos da qn e de un pber nup de qz ma  
ya vesley cao ff and ceccat y son ceos de pntes  
ff no ff no

*[Large decorative flourish]*

on sistorio de de ynte fano de feno de sus  
no looss a llo taboada y los reordos e labar eos  
y pado salgado y farnaderos pntes q de ya al  
barez de bolano ff

sis  
San p nro

probeyeron q secc com gion d n san ju so qe as del  
sis a al dno q paco qe p llozre bel dea  
ono q mere p haz la or sis a al ff dno q p ff nez  
bara de ynt qne fano e enallo ff endice y o  
y pel tonano selaba en en por m y llo san ju so ff yca  
y la q la me mozia y loxia de los ruyos y p nra y las  
o de benta sis a y a d n s le secc com sion y e  
*[Decorative flourish]*







Yo fuis de q vezus de la dha abdad ty el  
torando de fco conozco los caxgon de  
dase de 2018  
pasodn tami  
pdele mva 10

insistorio de fceynta dias de lra de 18  
ss Justa caxgon de 20

Ordenancas  
de la no de  
7

Ordenancas de la cibdad de lupo  
de su jurisdiccion en paxte presente  
ano de 1872 de heyas p d los  
ss Justa caxgon de 20  
de lra de 20

En la cibdad de lupo estando dentro de las casas  
de 2200 y con dho oficio de la dteynta  
dias al mes de venoz de mill e 400  
de trenta e oyo años los omozes justan e fceydoro  
de la dha abdad para hazer las dho ordenancas de fceydoro  
su jur de non de fce dho ano vestando poma de ego d lra  
de bolano p general de la dha abdad las hize con su  
mana de qy de nte pa todo este dho ano pa la dha abdad  
de su jur de non

Yo el ss alltes de 2200 y 400 de fceydoro de la dha abdad  
de lra de 20





pena

libra de pulpo de oiso /  
 Los que dho precios debendran los dho pecados sup de tres  
 ff por cada vez q lo con tarido hizieren a cada uno la tercia y de  
 para el de munda y la otra y de pte de la t<sup>ra</sup> y la otra tercia  
 de las lasas de consistorio y la otra ma pena ten qm y ay d  
 los q bendieren los dho pescados en sus casas fueran a merca  
 de la plaza de campo e quando ibiere mercado lo bendran en la  
 plaza de las corduas de san yomas y los otros dias q no  
 fuere mercado en la plaza de campo de esta villa e de los dho  
 precios e ff pbaron en si q cada y quando q lo pareciere  
 y emenda q se ha de pagar en los precios de los dho pecados q lo  
 pncedan hazer como me se lo pareciere e de y a fto q tanto q sean  
 su fuerza e vigor los dho precios e lo q se ay a dhere  
 y a lo q m vez pague qollada la pena e p d la q m d  
 fone l quato tanto e buelbalade masia a la parte  
 y no se pnciendo a lo q p bice al capital

constituta

Constituta ve o precios  
 y otras cosas q se han  
 da de q estan por los  
 dize e de lo q se han  
 y neste a los tenderos  
 q lo guarden q lo q  
 q lo q contempor

Capones patos y abes

- r El capon bueno vn real ————— eee m
- r el pato bueno cebado vn real y suar ————— xxx viii
- r el pez si gon de un yo me doze al ————— e viii
- r per diz cada una al yo mo p no de ————— e viii
- medio ff



la las yras q' l'yanado a azereze dize ff l'neza  
 no q' d' b' n' q' d' p' n' m' q' l' a' t' m' a' c' o' t' p' r' o  
 lab' s' t' r' o' d' y' n' o' t' q' y' n' i' s' t' o' t' s' t' o' l' o' d' i' e' r' e' n' d' a  
 N' e' c' e' s' s' a' r' i' o' s' d' i' t' o' s' q' u' e' s' e' n' t' e' q' u' e' l' n' e' g' o' s' p' r' o  
 c' e' s' s' o'


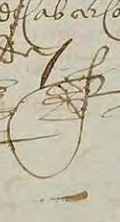



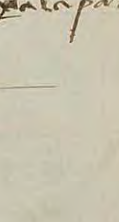






no q' d' q' d' a  
 a l' a' b' u' n' a' t'  
 q' r' e' n' s' e' y' a' b' e' m  
 s' o' b' r' e' l' o  
 s' e' l' b' o' t' o' d' r' o

S' l' a' n' o' a' d' p' r' o' d' e' l' e' d' e' l' s' r' a' d' s' l' o' s' s' a' l' l' o' c' i' o' n'  
 l' o' p' e' r' d' e' l' a' b' o' r' a' d' i' c' a' r' i' o' d' a' y' t' e' c' o' n' s' u' e' t' u' d' e' s'  
 y' l' o' s' s' e' s' f' i' d' e' r' o' s' p' a' r' t' e' s' y' l' a' b' a' z' a' n' o' y' p' r' o' d' u' c' t' o' s'  
 y' i' n' d' u' s' t' r' i' a' s' d' e' l' a' g' r' i' c' u' l' t' u' r' a' q' u' e' d' i' c' h' o' n' e' s' e' n' t' e' n' e'  
 q' u' e' s' e' n' t' e' s' o' b' r' e' l' a' n' e' g' o' s' q' u' e' n' o' s' t' a' b' l' e' s' s' e' g' u' n' d' o  
 n' o' d' e' p' e' n' d' e' n' t' e' s' s' o' n' t' e' s' t' e' s' t' a' n' t' e' s' u' n' a' p' a' r' t' e' l' a  
 e' c' o' n' o' m' i' a' y' e' s' t' a' p' a' m' o' n' d' o' n' e' d' e' s' t' a' p' a' r' t' e' q' u' e' n' o' s' e'  
 p' a' r' t' e' d' e' c' e' n' t' o' s' p' o' d' e' r' e' a' y' f' e' c' a' n' d' o' s' l' o' s' s' e' s' p' r' o  
 p' r' i' o' s' d' e' l' a' b' o' r' a' d' o' s' y' i' n' m' u' l' t' i' p' l' i' c' a' n' d' o' s' p' a' r' t' e' s'

Condicio foyo de m<sup>re</sup> Oles deys dias al mes de  
hebrero de 1572 do/ los omozos allas e penelas  
e labarzos e ynan de farnadeiros y parça ep  
om<sup>e</sup> diego alvarez de bolhno

Sida  
Sanjurjo

depidim<sup>o</sup> de Juan Sanjurjo coged<sup>o</sup> de la sisa  
de 1572 do/ se mando e no t<sup>o</sup> deo en junio de cada  
do beca de 200 libras e p<sup>o</sup> dezo de pena de diez mill  
mos e mas de lo por nan e labarcello e ympla v<sup>o</sup> de  
alos el mandu my Oles e metido ya e p<sup>o</sup> loozie  
velso q no ameyen pagalla o da v de le mandara pa  
en on fubalo y d<sup>o</sup> deo e denda Oles no d<sup>o</sup> de se

testimonio q  
el p<sup>o</sup> general

proveye q el p<sup>o</sup> de regala de ley e n<sup>o</sup> de sa  
e la memoria de las deudas q se dan nest  
abdas y allan qeo de t<sup>o</sup> pa de los qz p<sup>o</sup>  
al f<sup>o</sup> de on m<sup>o</sup> de los qz abdas e de  
y pida qe p<sup>o</sup> qz a la f<sup>o</sup> de on n<sup>o</sup>  
arra el de la no de p<sup>o</sup> y Oles de las qz  
de p<sup>o</sup> de Oles de la qz abdas de de qz en  
p<sup>o</sup> de las qz de el qz de Oles de las qz  
q n<sup>o</sup> de p<sup>o</sup> de Oles e memoria de de qz de  
e qz de p<sup>o</sup> de Oles de la qz de p<sup>o</sup> de de ab  
de p<sup>o</sup> de de m<sup>o</sup> de de p<sup>o</sup> e qz de mill m<sup>o</sup> de Oles  
vide q e re on qz paguen pa de de p<sup>o</sup> de on  
m<sup>o</sup> de v qz de p<sup>o</sup> de de p<sup>o</sup> de p<sup>o</sup> de m<sup>o</sup> de de  
m<sup>o</sup> de de la no y mandara q de de qz de  
de de de memoria de de de de de de

Este son sus feos de feos y otros de feos  
que se m da f de se mter que uno p  
rio ya ahar las ordenas de los dñs de  
de fada de f m f pascies y Amhen de  
f d /

fa  
nos bo sefect  
y m d m f e r o n

Este dñ 900 ynos de dñs las de b m a r o n  
d l o n s i f r p l n e g o b r o d o l o s d e f e r o s  
y n e l a o e p a t e n d i n s a r o n t a f a d l o s d e  
a l l e o v a l o b f e r o s f a r n a d o r o s v a t a b a r o s  
n o p a l u g a r p d e f t a b a n m u d a l c o n d i t o  
t o r o

como se dinto  
en dñs de m  
plata y az con los  
de el abild sobre  
de el a t o r o n e  
de l o p / a l o r  
al l e n r e s d i e z  
de f r a n y p r 2 9 0  
de m a n r i o d e  
p a r g a

Consistorio a siete dias de mes de se b r e s  
do f m d m d o d l a o d i a s r a s a d d e l o n o p p y  
lo d o m n o s i n p e c f e g u b r e s e p r e n t d e l a  
d i a o d d i r e c i o n o y a p l a t a r y c o n s o r a z  
y c o n f e r i z c o n l o s d n o s d l a b i l d d e f t a r i o  
y d e p u t a d o s y a c e l o s n o m b r a d o s s o b r e l a  
g o r d e n y m o d o s e t e r n a y a n b u r a d n m p  
o m p l i c a z s o n g r a d a d e e l i g e n t i a p a d e r r e p a r t e  
p d o r a l o s p a d l o s t a r y h e o n e o c e s h e o y a p o  
l a t r i e g e l a i q m y r d o n d e e s t m l a s t a n p a n i a e f  
l o p l o g r a d e t a l l a d i a p a r a z z e l d e l o c  
y s e d e f r a n d l y s o b r e l e o d i o r d n y g e f e r t u m  
g u a l q u e i o p t i z a y a o y e n d d e f t r e e e d e d e l a  
p r e e t r i g o r t o n s e n t i r l o s s o b r e e o s f r a n  
j u s t o e n d e m e n t e y f o d l o m f o s o b r e e o s d e  
n e o c e s d e o y s o n d e m e n t e p a l l e t o d n o n t r  
b a n e n d e b a r o n d l o o s t a l l e d r e o d e z d e z  
d r o n e g r o s o e f e r y p r d e m f f o d e p a r g a f

10558

Hebreo e p d' t' e' p' m' tam v' m'e  
 Hieron y e' Hieron los b' c' e' p' d' de p'a  
 e' b' s' e' p' m' e' p' a' r' a' m' p' d' e' l' l' e' s' e' a' b'  
 m' r' e' v' l' o' s'

Impard  
 Sabarib  
 S' B' e' f' o' m' a' l' l' e' n' a' l' b' a' r' e' s'

substitutional  
 p' e' c' i' f' i' c' a' t' i' o' n' e' s'

Dula g' b' a' s' d' e' l' u' p' o' x' m' e' b' a' d' i' a' s' e' d' m' e' s' d' e  
 b' e' z' e' m' e' l' e' t' d' e' o' r' o' d' e' t' e' n' t' a' e' s' o' f' d' o' e' n'  
 p' l' e' n' a' d' e' m' e' l' b' o' y' n' e' t' o' d' e' y' n' d' o' t' o' p' o' p' o' p' a' r' e' s' q' o' p' r' e' s'  
 d' i' e' s' a' l' b' a' r' e' s' d' e' b' i' l' a' n' s' e' t' i' p' o' s' p' o' r' d' a' n' o' e' d' p' o' d' e' r' q' t' o' n' e'  
 y' e' s' f' e' d' i' a' d' o' r' e' t' o' r' g' a' d' o' p' o' r' e' l' d' e' n' e' s' e' s' t' a' t' u' s' e' a' l' l' e'  
 p' r' o' t' e' c' t' o' s' e' s' t' a' g' a' s' d' e' s' e' c' p' i' g' e' n' e' r' a' l' d' e' l' a' s' t' r' o' s' d' e' a'  
 e' n' s' u' b' l' i' g' o' y' e' n' n' o' t' o' b' i' e' d' e' l' a' s' t' r' o' s' d' e' a' s' t' r' o' s' d' i' s' p' u' t' o'  
 m' e' n' t' a' s' e' l' e' s' t' a' b' i' l' e' r' e' a' l' d' e' n' t' e' d' e' s' t' a' g' o' s' d' e' a' s' t' r' o' s'  
 d' a' s' t' r' o' s' y' a' d' o' s' e' s' t' o' p' o' s' e' r' c' o' n' t' e' m' p' o' r' e' e' a' l' l'  
 u' n' d' e' l' l' e' n' s' t' a' t' u' s' e' s' t' i' n' s' u' s' t' a' n' c' i' a' s' d' o' n' p' e' s' u'  
 t' i' a' d' a' s' t' r' o' s' d' e' f' o' y' e' s' d' e' p' e' s' a' s' t' r' o' s' d' e' l' o' r' e'  
 e' l' l' e' s' s' e' y' m' a' d' p' o' r' e' l' l' e' s' p' o' d' e' r' h' e' s' n' e' l' e' b' a' d' y' d' i' e' s'  
 l' o' s' b' i' e' n' e' s' d' e' l' e' s' t' a' b' i' l' i' d' a' d' e' s' d' e' p' o' r' f' i' r' m' e' l' s' p' o' r'  
 e' l' f' e' c' h' o' v' l' e' c' t' o' r' o' s' u' s' t' i' t' u' c' i' o' n' e' s' f' i' r' m' a' c' o' n' l' i' s'  
 t' a' l' y' o' l' a' s' e' d' i' c' i' t' e' s' f' i' r' m' e' l' o' d' e' c' o' n' s' i' d' e' r' a' t' o' s' m' u' d'  
 p' o' r' i' s' p' i' n' o' a' l' f' i' z' p' u' b' l' i' c' a' d' e' l' a' s' t' r' o' s' d' e' a' s' t' r' o' s' d' e' p' e'  
 s' o' b' r' a' d' a' s' t' r' o' s' d' e' l' a' s' t' r' o' s' d' e' a' s' t' r' o' s' d' e' p' e' d' e' l' e' m' e' n' t' o' d' e' l' m' o' s' e'  
 g' a' s' p' o' r' e' l' l' e' s' t' i' e' l' e' m' e' n' t' o' d' y' f' e' e' q' l' o' n' o' z' a' l' e' s' t' i' e'

passo d' n' t' e' m'  
 p' e' l' e' m' e' n' t' o' s'

Diego alvarez  
de sepacio  
de las del  
genio de

to Diego alvarez de bolano  
esta el senoz li...  
de bolano...  
sobre la...  
en m...  
unos de m...

consistorio de mercedes y m...  
los amos aldos taboada...  
nelas y Juan de far...  
unos y...

ordenanzas

pidio el general...  
ordenanzas...  
mandel negro...  
dublas...  
de f...  
diseccion...  
vices...

ordenanzas  
de las...

en este consistorio...  
no de los amos...  
ordenanzas...  
ordenanzas...  
ordenanzas...  
ordenanzas...  
ordenanzas...

Hi de dyo p<sup>r</sup>o out tu o pl o des opidra  
 e de orala n<sup>o</sup> q<sup>o</sup> one dno no mo p<sup>r</sup>o ellos  
 y por el dno q<sup>o</sup> p<sup>r</sup>o m<sup>r</sup>o el dno q<sup>o</sup> p<sup>r</sup>o m<sup>r</sup>o  
 q<sup>o</sup> ansim<sup>o</sup> m<sup>o</sup> le fuerun l<sup>r</sup>en do y d<sup>r</sup>o  
 este dyo q<sup>o</sup> los y el dyo al cance de la r<sup>o</sup> de  
 la r<sup>o</sup> g<sup>o</sup>enta y al cance de la r<sup>o</sup> q<sup>o</sup> p<sup>r</sup>o p<sup>r</sup>o  
 la r<sup>o</sup> q<sup>o</sup> p<sup>r</sup>o de ten el bonno q<sup>o</sup> este p<sup>r</sup>o el dyo  
 e p<sup>r</sup>ido q<sup>o</sup> los dyos e de los q<sup>o</sup> p<sup>r</sup>o m<sup>r</sup>o  
 q<sup>o</sup> los q<sup>o</sup> p<sup>r</sup>o p<sup>r</sup>o e de los q<sup>o</sup> p<sup>r</sup>o p<sup>r</sup>o al mo  
 dno de la r<sup>o</sup> q<sup>o</sup> de los q<sup>o</sup> p<sup>r</sup>o p<sup>r</sup>o q<sup>o</sup>  
 q<sup>o</sup> en una r<sup>o</sup> q<sup>o</sup> de la r<sup>o</sup> q<sup>o</sup> p<sup>r</sup>o p<sup>r</sup>o  
 on tu e q<sup>o</sup> de la r<sup>o</sup> q<sup>o</sup> p<sup>r</sup>o p<sup>r</sup>o de la r<sup>o</sup> q<sup>o</sup>  
 q<sup>o</sup> n<sup>o</sup> a bu q<sup>o</sup> q<sup>o</sup> p<sup>r</sup>o p<sup>r</sup>o q<sup>o</sup> p<sup>r</sup>o q<sup>o</sup> p<sup>r</sup>o  
 q<sup>o</sup> p<sup>r</sup>o q<sup>o</sup> p<sup>r</sup>o q<sup>o</sup> p<sup>r</sup>o q<sup>o</sup> p<sup>r</sup>o q<sup>o</sup> p<sup>r</sup>o

sa

q<sup>o</sup> p<sup>r</sup>o

r o loo q<sup>o</sup> tenen p<sup>r</sup>o p<sup>r</sup>o de las r<sup>o</sup> p<sup>r</sup>o de la r<sup>o</sup>  
 p<sup>r</sup>o tenen q<sup>o</sup> p<sup>r</sup>o q<sup>o</sup> p<sup>r</sup>o q<sup>o</sup> p<sup>r</sup>o q<sup>o</sup> p<sup>r</sup>o  
 q<sup>o</sup> p<sup>r</sup>o q<sup>o</sup> p<sup>r</sup>o q<sup>o</sup> p<sup>r</sup>o q<sup>o</sup> p<sup>r</sup>o q<sup>o</sup> p<sup>r</sup>o q<sup>o</sup> p<sup>r</sup>o

[Decorative flourish consisting of three circular motifs and a horizontal line]

r el dno q<sup>o</sup> p<sup>r</sup>o de los q<sup>o</sup> p<sup>r</sup>o q<sup>o</sup> p<sup>r</sup>o  
 p<sup>r</sup>o de la r<sup>o</sup> q<sup>o</sup> p<sup>r</sup>o q<sup>o</sup> p<sup>r</sup>o q<sup>o</sup> p<sup>r</sup>o q<sup>o</sup> p<sup>r</sup>o  
 q<sup>o</sup> p<sup>r</sup>o q<sup>o</sup> p<sup>r</sup>o q<sup>o</sup> p<sup>r</sup>o q<sup>o</sup> p<sup>r</sup>o q<sup>o</sup> p<sup>r</sup>o q<sup>o</sup> p<sup>r</sup>o  
 q<sup>o</sup> p<sup>r</sup>o q<sup>o</sup> p<sup>r</sup>o q<sup>o</sup> p<sup>r</sup>o q<sup>o</sup> p<sup>r</sup>o q<sup>o</sup> p<sup>r</sup>o q<sup>o</sup> p<sup>r</sup>o  
 q<sup>o</sup> p<sup>r</sup>o q<sup>o</sup> p<sup>r</sup>o q<sup>o</sup> p<sup>r</sup>o q<sup>o</sup> p<sup>r</sup>o q<sup>o</sup> p<sup>r</sup>o q<sup>o</sup> p<sup>r</sup>o

p<sup>r</sup>o de la r<sup>o</sup>  
 q<sup>o</sup> p<sup>r</sup>o

[Decorative flourish]

paso d<sup>r</sup>o ten  
 p<sup>r</sup>o de la r<sup>o</sup> 163





Ho ce bian lassa abad Cofegim pira gen nio nonbiez zela  
 da abed loo p da yo Comenaz Cofegim Cofegim Anse Clauca  
 Ade depe cerno como en C ka q p q domb de con benen de gup e pnd  
 y pnta r gles q uera q cetera q cetera An di qimual C abie m y ten  
 thas q d e d y p m d C abie En m ezino y q anlea y otros q les qn  
 psonas cetera delo ouso q d Equal qn co n d p d e les y C abie q d  
 f as of to cantos C abie cor mantes de l t r d y Cofegim d e la  
 y ponez y p d e n t a z An di m o m d gles q n d m a n d o C d e m a n d o p d r  
 C m e p e d m p t o s t o s p b a n o s y r a m p u a s y C o t r a q l q r a m a n d e  
 p u e b a y e t e C o f e t r a g n e o s y r o n l u z e p d r t o r z o m a C d e m a s  
 An di y n t e r l u a t o r i a s c o m o d e m p u a s C o n s e n t i d a s C  
 p o r e s t a t o d a s C o f e g i m f i c i e n d i d a C d i d o C p i d i z e d e c a t o y  
 p e l t z C o d i p l i c a z d e l a b e n s o n t a r i o C d e g u p l a t a l a y e l a n o n C  
 S m p l i f i c a n o n C d a r d e n l a g a C p a r a p i d r C o f e s C u r n i l a s C  
 p i d r C e t a x s e n e d l a s t a x s a z C o p i d r C o f t r a n C r e c o h  
 t a n d e o s e n n o n o n b r e C d e s t a t o d a e n d q l l o s c a d o s C d e d e d y a n  
 l u z a z a l e l a z j u e z o s y e o r u a n o s y h z a z d e l o s C o f o s a b t o s y n d t o s  
 x t a n d i a n o s C o n d e n t a n C d e m u n e o s c a d a y o s C o f p i d r m l a z  
 C d u f t a t u z o n s C o m p a r a C l o s u o d e C o f t r a p d e m a y a f l o s C o f e d o l a r  
 y o l u C o m u n e o s p a r a d a d o d e o s y e n l a d i n o d e c e o s e l C a p d e l a  
 C o m p r o f u r a n C o u n u n g a t o s C a b i e p o d e r C o m o a b i a C t e m a C  
 C o s t o r u o d e f o t o t a t C t a n s o n a l y a s o m o m o d i a C o t o r a p o r  
 C o s o n o p p r i m a p a l e s y h a d o n d e l l o s m s u s o n t a t u o y l o r r e t t o b a z o n  
 y d e C o f l i c i t a n C o r m a t e a d e f i l o p o r e c a d e f o C o f i n e n p o r t a d d e p e p d r  
 C e l o f i n a z o n d e s u n e C t i p u d p r e s e n t e p d r y n a d i o s d e m a C a f t a z o n  
 C r o d e l d e f o p u n d a p o r i o C b a t a n e a t e l e C o m p a r a t e l u r i q u a d o d i l l e C a l l e  
 d e g o n z t e o e l d o r i b a n d e f i l o C o p o c o l a C a n a n s  
 C o r C o n l o p o z C o m u n e o s p a r a d a d o d e o s y e n l a d i n o d e c e o s e l C a p d e l a  
 C o r C o n l o p o z C o m u n e o s p a r a d a d o d e o s y e n l a d i n o d e c e o s e l C a p d e l a

fa

C l i n g e s e l d e f o d e n m y e r t o l e s d e y n t e d r a s  
 C o f e g i m e o s d e s e l e C o f e g i m e o s  
 m y l l e o y e C e t e n t a t o C o f e g i m  
 d e r f u s t a f i a A n d o d a f a r  
 n a d o C p i n o e p a r e z f o r n o b e m p  
 d e l o q u a s e n l a d a C e l l e s q u e m a s  
 ( d e n A n d s e e s t )

on si foyo de mercaderes de veinte e siete dias admes de febrero de  
 1572 de los de alto y los de febreros penelas y mancebo  
 de la herencia y mande farnaderos para y pome  
 alvarez de castro de p general

on diego forzo de mercaderes de veinte e de mayo de mill  
 equis de la renta de los de alto de tres dias de  
 cedion y garyso / tomado albe y mande farnaderos y  
 manzanas de para febreros y presente de de mayo  
 ten de p general vino de pome el febrero manlopez  
 de la herencia

marcos de las  
 pesas de hierro  
 epoual gary

Este son diego varcos de ponal gary platero foyo de los  
 dnos omores y foy de febreros de tres dias de  
 dar lo cargo de marcar y poner en las pesas de hierro y  
 la gary e n pira a las pomas de hierro foyen  
 me nester y tambien la medida de la parte de la y  
 tomara el cargo de los de la bira bien que el m de los  
 y lo hara con todo de la poma e foy de los de la  
 to mara por dos años y los dnos de pona glo non bra  
 ban e non braron por tal marcos y son foyos por el  
 tempo q foye sublimitado de los dnos de y lo daban el  
 cargo y q llebe lo q ovan llebar los q foy marcadores e  
 on febreros y lo pmaron niam q pma y ello q  
 qha para bien q el m del q cargo como hec pbligado  
 y lucyole q n pson y el 22 de octo de febreros y marco  
 del azayte q foy de p de flandea hec el vno me  
 dia q pella y la otra quinta y otra de mara bidi y de la  
 daza la marca de la daza y entregara y andilo q bey can  
 se / cebo el 5 de febreros de pome febreros q con foyos de



onsis foris demerit los diez e mebe dias d  
 meo gemarco de mill e quin e de tanta e d fco  
 los omozos allas v los senozos ff g dozeo penplas  
 y la bar so y yntopez delaberrada v farnaderos y parca  
 y pbrute diez alvarez de bolano p p ynt deca  
 enese con diez yz yz beyeron e mndron en un d m  
 gelo q tienen mandiso q m n e gesto q ad m p rera  
 della en sube m con acite m n bino pa ben der  
 o yn q y m v ca e e t d r e o s a o l o r i e g i f r i c e  
 manifieste ante fmdemora fan e om p p  
 psona pa ello non brada p r i n a o antel p r e y  
 e r e a d e l l o o p a i a l a r r e e t e i o n d e p r i n a o e d  
 e a n d i e r o n p p d e r o m p l o r a n d i m o m o f e e d e  
 l a m g m a o m d i o n p a t o m a r i n a d l o o b e f t a  
 l l e r o s q u e a p r i e r o n e l t p b i n o r e o s o m p e t a d e l l o  
 v p o n g a l a o a r o e l n o l o q u i e n t o r o n p l i z d o p e n a  
 q u e q u i e r o d e z i n o q u e n l u b a r e y e b a d a r e e l t p b i n o  
 o n l o m a x i m u f e f t a r o p i e d a l a m p a s d t a l b i n o  
 e t a m e p h i c a d o p t e r q p r e d i n a q e l d e m a d e  
 v l a e t t e r a n p l e p a e l o p l a e t t e r a  
 p r e p a l a b l a s i a s d e p o n s i f o r i s v m a s p o r c a d a  
 v e z e n e l l o s y n f r u e r e d e v o t a n t o m p a p l i  
 e a s o f d e p d e l m s o y l o o b e f t a d e c i o o l o q u i e r o n  
 y e b a d a r e n d u n t o o d e p r i n a l l o s o n i n a n t e l  
 d i o f f e y t a d o r v e n f u b y e r o n q u o s o r e g i f t e c a y a n  
 e y n f r u e r a n e p d e s e y t a e n d o m p o r i a d a d e v o z  
 v n r e m s i b l e s p o r c a d a v e z o p l i c a d o s d e f o p  
 h e a l o q u e p b e y e r o n e m a n d r o n p d o l a n d e s u  
 n o s e f e f a n d e m b e n e p e e n f a r g a r o n e l t p f u n  
 g e l o r o g i l i f i g i p r e g u n z e p u m y t a m b i e n n o t e  
 f r e a r a l a o x p o n a o m u e n t o y t i b e r n u s b e n d e n

de sa







Escalera

O sea de obediencia e mudanza de los dros  
 de su pte e fechos con un pmo pto  
 de la gosa m fiera della de gtencla  
 y eo cadena de la obdad m gentio de la  
 fiera de los obendian el pto e adre  
 e de o fiere all de e fechos de e tra  
 pmo de consistorio oftena q p pber  
 e pber dny e e d d p e e e e y n d n d n  
 f r d l o s e e f r e e e s p e e a d o d e l e o  
 f r a d f e n e t e m m s l e f r a d e g n e  
 l e f r a d e r a b i o m l e f r a t e n e l p o r a  
 d o f r e r e o y n o f r a t e n e f i e r a d e l a  
 f r a y o d e d e n t e s d e l e o d a n l o n o  
 e d a r i o p d o d e f r d e l e o g e a y m m s d e g o r  
 d e n y d e g r a n l o s d u e n o s d e l p e s c a d o  
 p d e l o t o m a n y a l t o n o f e l s p r a n y  
 l n o b e r e n b e n y e d e f r o d d l o d r o  
 e a d e r i f a t t e r e e s p e p e s c a d o y p a d e o  
 e e n e o e d i d d e p e n a d e l a d e s e r e r e n t e  
 m p o y e d n y d n o d e f a r e e l a f a d o n o  
 l o n n f r a z i o h i z i e r e d n s i o n b r e d e o  
 n i o m p e t e o y m o c o s y m a c a o v l o m a n a

Carmezza

Obediencia de lo blante d las carmezas  
 de la obdad e consilio m p l a n t a n d i e n d o l o s  
 d r o p p e n s o m s d e n o s e n d e p l i c a d o s  
 l a t e r e e r a d e p a e l d e m n o d e r e e t a  
 t e r a n y a e l d o e p s e a n t e r e v l a e t a  
 t e r a n y e p a t a f a s e c o n s i s t o r i o y v a n s i  
 m o m o n o c a t e r e n o n d e r m a t o f r e n d i n  
 e l l a o e l a d r o p e o l a d e r i a y l a m y e e u n d o  
 p d e l a o p e r d e r d e m o d e l a d e r o p e  
 d e f r a d e r o s y d e p o n g a n e d u l l o  
 d e f r e l a p n a e l g a r r y b e g u n v l a e t a b e n  
 p e r l a d e r i a

Escalera de la p...

pasodinter... de lo mod...





Plugo dia myer coles nnsi pyp de d' f' se a brule  
de 1572 de los d' albeo y los d' p' p' d' se an  
p' d' f' l' d' y n' de f' a r' n' d' o' y Juan n' d' e p' a r' g' a  
y p' d' m' d' i' l' g' o' al b' a r' e' z' y' b' o' l' a' n' d' o' p' d'

Ca de pagal  
seno de  
Droga de  
dego ytan  
bienalalde  
n boadi  
de la signa d' r' a l  
de d' e' d' e' d' r' o' g' a  
este d' r'

Stefonsis dro dia myer coles de f' r' a' o' d' m' e' a' de  
a brule de m' e' l' t' i' o' e' s' e' t' e' n' t' i' a' d' o' s' d' o' p' o' r' d' e' l' a' n' t' e  
de m' e' l' j' o' a' n' o' l' o' s' d' o' s' s' i' n' s' t' e' e' s' t' e' d' o' z' o' z' e' s' e' p'  
p' e' n' t' d' i' p' e' r' o' n' q' u' o' r' q' u' a' n' t' o' e' l' s' e' n' o' r' d' e' d' e' d' r' o' g' a  
p' a' g' o' p' a' s' t' e' e' p' a' s' d' e' l' e' c' e' n' s' o' d' e' l' o' s' d' o' z' o' z' e' n' d' o' s'  
t' i' e' n' e' d' e' s' t' e' l' o' s' d' e' y' n' t' e' d' o' l' o' s' q' u' e' s' n' o' y' p' a' g' o'  
d' e' s' t' e' p' a' s' d' e' v' a' n' i' n' d' e' d' r' o' s' f' a' d' e' z' d' e' l' e' d' e'  
l' e' o' n' g' l' o' s' a' b' i' a' x' a' d' o' n' i' m' s' t' e' d' e' b' i' a' e' s' t' a' n' d' o' d' a'  
l' a' c' e' d' e' s' o' b' r' a' n' l' o' s' c' o' n' m' a' s' e' s' t' a' b' a' s' m' e' t' o' d' a' l' i' s'  
a' l' l' e' t' a' b' o' a' d' a' v' e' l' l' o' s' d' e' d' r' o' g' a' p' a' g' o' l' o' s' d' o' s'  
d' e' y' n' t' e' d' o' d' e' l' d' e' p' m' y' n' d' e' q' u' o' s' p' a' e' n' p' a' g' o' d' e' l' o' s'  
d' e' b' i' a' y' e' l' l' o' s' t' r' e' o' s' e' l' i' o' s' y' a' s' p' a' g' o' d' e' l' o' s' f' a' d' e' z'  
d' e' b' i' a' d' e' l' s' b' i' d' e' l' e' o' n' y' d' e' l' l' o' s' d' o' s' d' e' y' n' t' e' d' o'  
d' a' b' a' n' e' d' i' c' i' o' n' n' o' s' t' r' e' d' e' l' s' d' e' d' e' b' e' r' e' n'  
y' n' d' e' s' t' e' t' a' b' o' a' d' a' q' u' i' n' o' s' n' o' l' e' o' s' d' e' l' a' n' y' f' a' d' e' z'  
m' e' m' a' n' d' a' d' e' l' o' s' d' o' s' d' e' y' n' t' e' d' o' d' e' l' o' s' d' o' s' d' e'  
d' e' c' o' n' r' a' g' n' y' n' e' c' e' s' s' a' r' i' o' s' b' e' d' e' q' u' e' s' t' e' y' l' o' s' d' e'  
b' a' n' e' d' i' c' i' o' n' y' d' e' b' e' o' d' e' l' l' o' s' d' e' l' o' s' f' i' r' m' a' n' d' o'

en d' r' o' n' d' r' o' s'  
de d' e' d' r' o' g' a  
de d' e' d' r' o' g' a

de d' e' d' r' o' g' a  
de d' e' d' r' o' g' a

de d' e' d' r' o' g' a  
de d' e' d' r' o' g' a

de d' e' d' r' o' g' a  
de d' e' d' r' o' g' a

de d' e' d' r' o' g' a  
de d' e' d' r' o' g' a

de d' e' d' r' o' g' a  
de d' e' d' r' o' g' a

paso d' n' t' e' m  
de d' e' l' e' m' o' d' o'









precio de vino y lo mofel<sup>do</sup> organ el conduntun<sup>do</sup> m 24  
como a l<sup>os</sup> de los mud<sup>os</sup> y no lo fazient no bendan  
oyno a diez m<sup>os</sup> de blanco de creche e f<sup>lor</sup> de  
mexico a el dueno y el o<sup>tro</sup> de sisa y cetun<sup>to</sup>  
e ff se te a deyo e o<sup>tro</sup> de ysa de lo<sup>so</sup> organ e  
m<sup>os</sup> fan solapena q<sup>ue</sup> a de y<sup>o</sup> y m<sup>os</sup> o<sup>tro</sup> m<sup>os</sup>  
o<sup>tro</sup> de creche a de o<sup>tro</sup> de bendan con o<sup>tro</sup> m<sup>os</sup> de el  
y no de o<sup>tro</sup> de ma<sup>na</sup> y una p<sup>ar</sup>te de o<sup>tro</sup> de creche

r olo m<sup>os</sup> o<sup>tro</sup> de el s<sup>u</sup>o de para ff<sup>lor</sup> de ysa  
zon de lo q<sup>ue</sup> yudo ya bend<sup>o</sup> a<sup>un</sup> la sisa y por on de la e  
ffaba porre m<sup>os</sup> de on y la<sup>ta</sup>. O<sup>tro</sup> de organ lo<sup>so</sup> de ysa  
de sisa de o<sup>tro</sup> de ysa y o<sup>tro</sup> de al<sup>os</sup> de on de lo<sup>so</sup> m<sup>os</sup> de  
de deben ya de el o<sup>tro</sup> de lo<sup>so</sup> de ysa de on de o<sup>tro</sup> de

sisa  
parja

pasod autem  
p de lemoa 103

on de edrio de m<sup>os</sup> de los 16 de a b<sup>u</sup>le de 1872 de los de  
all de a de a<sup>un</sup> de ce<sup>ro</sup> de egay<sup>o</sup> i v<sup>os</sup> de ff<sup>lor</sup> de ysa  
farnaderos y parja p<sup>ar</sup>te de o<sup>tro</sup> de de a de y de lo<sup>so</sup> de ysa  
b<sup>u</sup>no de p<sup>ar</sup>te de el de ysa de f<sup>lor</sup> de ysa de ysa de

va p<sup>ar</sup>te de este m<sup>os</sup> de f<sup>lor</sup> de ysa de delante de p<sup>ar</sup>te de  
lo de en el de de ysa de bease de de de de de de de de  
m<sup>os</sup> de ysa de





O debiere q non forme ff ius glo  
 qd ius ff iudic de de en le p ar  
 q glo qd nullo q ad bno de llo glo  
 et lncos con forme ala dya glo  
 iunio q de pando dicit de llo ff de do  
 q no q mze ten y p q d glo de llo en p ara  
 q an dilo tennan ex ar da im con h i m  
 y pagam ff al m de nre feto d rion q d  
 ban e d rion poter m p h d a to d o glo  
 q m p a m z e q iust r o d e g l a r e s d e p o ff i o  
 e d r o q o s e o n m a t e y a c a d a d n a d e c e n o v e n t o p t  
 y s e n a t a d i n d e l o s f o q d i u s t e f f e d r o  
 y s a d a d n o d e c e n o y a q u i d i f f i n e f f e d r o  
 d e d e a n s i d e l o s f r o m t e n r g u n d a r a n  
 q p a p a g o r y e f t m p a r e e s o y n g g e o m o y m  
 q l a y p a m e l b d e e b s i n t o q d e s a n c t a d e n  
 d i n g r a t a n c o m p l i d i m o n i o d e f t a r e l o p l l a s  
 p n e z a d e q m c o n t r a c e e s t d i t a y o z i n g o m  
 p e t e n t e e p a r e e s c o n t e n t a e p a s a d q u o d a  
 f i n g r a d a s o b r e l o t o f f e m a r i o n s u s h o f i e r o  
 i n u o d e d m g l i o e l a l e y q r o n b e m p u d e j u r  
 d g o n e n q m u m i n d i m t e p l i o t r o e t r a s  
 l e y o d e q u e l d i n a q b e y n y e n e p e r a l f f  
 m a r i o n l a l e y e d i c o d r o p e n t f f m a r i o n  
 d e l e y s n o b a l a y e t o r a z o n e o b l i g a n o n f o r m e  
 y f i m o n t a q o n o n o m b r e v e e d r o i n t o q d e  
 c a n e d d e s o b l i g o t e n d u y y b d e s a t r a p o z y a s a l u o  
 q a l o p p u s d e l a z z o z e s o n f i o d r d e l d i p a l l o  
 q f a n c o t o y n p e r d i d a m f o f t a a l q e q u o d e c e n o  
 f i r g o e t y n t a l o b l i g a n o n c o m l a d e r i n b a  
 c a l b r o m o d a s y l a b i n o t q u e m e z a s e f f e r m  
 a d n t d e l e y e p o d e r a l a b i n t a l o b t  
 f i e r o n f o m t o y d r o f f e l o p e z d e l u a z z o



y el dho y fues de la ruzada y tambien  
 primo e gomez era de gaj y fijo de m  
 lopez por y m fco e fco y fco de m de la fco  
 de samps de onaz fijo de don diego de  
 el jano de fco de onoz de los de argento

Paso de Antem  
 p de lemos  
 Pedro de la Cruz  
 de la Cruz de...

on dizeorio de nobes diez e diecete de abril de 1872  
 anos los dho altos y los 22 capitulos de cabacos y para  
 salga de farnadores e para...

lo mazcos  
 entregosa  
 Almazcos  
 Este ondo dno de Gregaron de ponal gajo platero los  
 mazcos fijos de metal de la gada ya mazcar con  
 cruz las meddas de la abad e du pnd non y de  
 ctad ptes y fijos de mizca de non biado y de  
 ctad gada con cajo pncas la una e cajo li bras  
 ctade fano y ctade q y ctade de taf y e  
 ctade de bñ y ctade de m gora  
 ctade de g mizta y bñ y el las de cobio  
 firmo

Paso de Antem  
 p de lemos









consistorio de diez e mayo de 1572 de los señores de esta  
ciudad y los regidores penelas y Caballeros y  
pardo y far naderos y parza

Consistorio de diez e mayo de 1572 de los señores de esta  
ciudad y los regidores penelas y Caballeros y  
pardo y far naderos y parza

Alcabala

Y para que brevemente sepa cada uno de los  
de esta ciudad que por parte de la Alcabala de esta  
ciudad se cobra cada año de diez e cinco  
denarios para cada uno de los señores de esta  
ciudad y los regidores penelas y Caballeros y  
pardo y far naderos y parza  
Y para que brevemente sepa cada uno de los  
de esta ciudad que por parte de la Alcabala de esta  
ciudad se cobra cada año de diez e cinco  
denarios para cada uno de los señores de esta  
ciudad y los regidores penelas y Caballeros y  
pardo y far naderos y parza

Y para que brevemente sepa cada uno de los  
de esta ciudad que por parte de la Alcabala de esta  
ciudad se cobra cada año de diez e cinco  
denarios para cada uno de los señores de esta  
ciudad y los regidores penelas y Caballeros y  
pardo y far naderos y parza





como taboada allde sus fijos de lito ferraria

Que yo encuentro en te este dia mesy dios suso  
 de los ofanos de unyo de la fortaleza del tado a  
 ciudad carcer e ile dia ficas del ffmo amor e lo de  
 luy p dho onra fandiopz de taboada allde foidi u de  
 ludo a ciudad e supur dicion die q por qunt o q  
 es tabapco por nra de dho amor e y or bladafu  
 talea por comuacausa no p da q usor yo puzer e dho  
 e fero canyo vabia muesa ned e p dho dha ciudad  
 e supur dicion de q usor y e y p dho e dho fero  
 canyo y por q tambien d re l d m de ce d r o m y a y o g g o /  
 ftaba p dho blacere q p nra dha ciudad por nra del  
 dho amor e y o r z por comuacausa tanoco p dha y d m  
 e d h o e fero por q de dha d h o fandiopz de taboada  
 p dho p dho d h o a l e s d h z de ce d r o n d h a t u y i c u a  
 braba e fuligar e d h a p d e i m p l u b p a l o y u s a r y e  
 y e r a e d h o d e f i a o y e r a d e e l c a d i d h o d h o  
 ciudad e supur dion e d h o a l e l o p z de la ferraria  
 p d h e r z a e e p z b u e n a p d e a b e l e d h f a p r e z e f t a  
 p h e t a n t e q u e e s t u b e a m p o s e z d i p o n z a n r  
 t u b i r e n f u t o r i p e d m y p o r h i d e u q u e d a n t  
 s a r e d h o e f i a o y a r z q u e d h a e l d h o y u s e  
 y e r a y o u n t e p e d a z e f t e l a d h a r e b d a d  
 y n o s t r a d e l d i p a t o q u e l a b o d h e l m y p d h  
 q u e e l f e r a e d o s u s e p a r m e d e l a n q u e r  
 q u e e l a s t a d i n t o s u s o u s e n u s e f a d u e r  
 e f i n o t o d e d u n o b r e e t e p e n t e s p a r t o y u d e l  
 h u o f a n d e f r i b d e n e p r e b d e l a d h a r e b d a d p e  
 p o n e r r e s p e t a d e e s

don loper  
 de taboada pasodinte  
 p de lemoa

Consistorio de sabado siete dias de mayo de  
1572 do el s. noz aluado lo vez de la guerra  
ten de aldo por un año de la guerra y por  
de penelas y por fecho de la guerra de fecho de

Sisa  
Juan yuzo

Este Consistorio se pide en el s. noz aluado lo vez de la guerra  
de la sisa de fecho de 1572 do el s. noz aluado lo vez de la guerra  
de m. Juan yuzo de la sisa de fecho de 1572 do el s. noz aluado lo vez de la guerra  
le esta mandado en fecho de 1572 do el s. noz aluado lo vez de la guerra  
Juan yuzo de la sisa de fecho de 1572 do el s. noz aluado lo vez de la guerra  
do con el s. noz aluado lo vez de la guerra de fecho de 1572 do el s. noz aluado lo vez de la guerra  
por la sisa de fecho de 1572 do el s. noz aluado lo vez de la guerra  
no se le en s. noz aluado lo vez de la guerra

yo dizeo de ben  
Losa  
Juanada

Este Consistorio se pide en el s. noz aluado lo vez de la guerra  
nombrada por el s. noz aluado lo vez de la guerra de fecho de 1572 do el s. noz aluado lo vez de la guerra  
sario general yalo de la poblacion de fecho de 1572 do el s. noz aluado lo vez de la guerra  
Este Consistorio se pide en el s. noz aluado lo vez de la guerra de fecho de 1572 do el s. noz aluado lo vez de la guerra  
y pagasen doze dias de salario cada dia de fecho de 1572 do el s. noz aluado lo vez de la guerra  
quien lo m. y montan de fecho de 1572 do el s. noz aluado lo vez de la guerra  
m. y m. de fecho de 1572 do el s. noz aluado lo vez de la guerra  
de fecho de 1572 do el s. noz aluado lo vez de la guerra de fecho de 1572 do el s. noz aluado lo vez de la guerra  
yo lo cante de fecho de 1572 do el s. noz aluado lo vez de la guerra de fecho de 1572 do el s. noz aluado lo vez de la guerra  
con sario gen. de fecho de 1572 do el s. noz aluado lo vez de la guerra de fecho de 1572 do el s. noz aluado lo vez de la guerra  
de fecho de 1572 do el s. noz aluado lo vez de la guerra de fecho de 1572 do el s. noz aluado lo vez de la guerra  
sion loo q. de fecho de 1572 do el s. noz aluado lo vez de la guerra de fecho de 1572 do el s. noz aluado lo vez de la guerra  
en algunos de fecho de 1572 do el s. noz aluado lo vez de la guerra de fecho de 1572 do el s. noz aluado lo vez de la guerra  
la pena de la mata de fecho de 1572 do el s. noz aluado lo vez de la guerra de fecho de 1572 do el s. noz aluado lo vez de la guerra  
para el como lo p. de fecho de 1572 do el s. noz aluado lo vez de la guerra de fecho de 1572 do el s. noz aluado lo vez de la guerra  
que en un de fecho de 1572 do el s. noz aluado lo vez de la guerra de fecho de 1572 do el s. noz aluado lo vez de la guerra

Juan de  
Losa

yo seer de la  
Duple free  
de bores aya  
bar do ya  
quy roya

Sento de las casas de consue tuos de esta a diez cañe  
das ad mas de quyno de melle Ejs de de tena eos  
anos por delante m p de lemos touano de sumas a os el  
concello de la dya abada y por delante de los lo de yuso  
topas effanso y m do de las consue tuos los ed. d llunro  
lopez de la feradua hem de rllde p d n azuo de la dya  
ciudad con breved adber diez dias de l y rion e ynos  
e san topaz de arboada de d r di nau os de la dya  
agos q tar q so por m al y l r de n e an y m p  
de de cosa q y de de effano e p n an ff  
de penelas e p ff de labarins rregidores de la dya abad  
por aplos q tar de yuso de effano e p n an ff  
ff de q n abada de l r p d los abas de p n an ff  
bligaban y obligaban a los topas e ff n ta de ff  
abada q taran e p d r an p d de yuso q y an s i m no  
e d r consue top e casas de los d r os al r to q r ten  
de rllde y l r de p d r os p d r os y abarins de  
e los d r os no t r e s y p d r o d r ad e bien e p n an ff  
de ff de d r d r e r on e p lo q m e r os m os b r p n  
e mana e p d r an e m d r e de bion d r an y p n an ff  
d r e r on y p d r e r on t o d o s u p o r e r n g r os l b e l l a n d a  
f o n t e e d u b f r e n t e d r s p o f e r n a n s e z de l a b a r i n s  
p d r y r ff an de d r e r o q r de las d r abada y r n a t r a  
d r e s de n e r r a b e z i n s de d r a n t o d r n s e ff e m u l l y a  
e a d r d n o de l e o s y n d o l i a m p a e d r o s o n a p l e y o s  
l a b a s e n e g o f o s e r e l a y n f r a e ff e r e m d e ff  
c a s a d e d e l a m o n a c h e r a de l e o s e c c a h a n e d e n e r  
y e o p e r a b a n a d e a t e n e z c o n p l e s q u a y f o n a s e l o s  
f r e c c o y p o n a s y a n e t e n e n e a b i e r t e n s i n f r a  
e c c l o s q u a d e s e y n f r a n e a f f e r e m d e c e n s o b r e c e l o s  
d r e r a d r a s e d r o s y e n e s p e a l y a e n h e r o d e r a n t  
d r i b l a s s o n e t r a t a n o n e l ff m o g e n o s d r o s e  
l u n g e n a l l e m a y o y m e r s o e d o y c o n d i g a l  
b a r e z y e b o l a n o e r a f f o d e d r i n s i o b r e d e p d r o a n









siendo para ellos el mundo huido y gen  
 las de e de bha para ver de esta postura  
 y la omphra y dya panga a boudro  
 unan ten to ansu b dros de zio d con  
 ten tan yelos ss dlab non de a se ga  
 y paguellosa y al abala a un tenh  
 m gelos ss y pte C foz d res y de se  
 nula el y ma te f ap el mar deo p m  
 obiene q non tiran baynte e me de dno  
 gel e mes de nro espes d m dno y vte  
 no saber se mar y foz a b r no se  
 de con lo de me por el to el xel pte  
 po b r an t gta v gta selnes a s m foz je  
 la pte t r i a y de los d m n r y los d foz ss  
 m m d r o n p o n r e d u l a s s o b r e e s t e t m  
 bien se lo d non q a n t e d e e n l o s d o z o  
 d n l a s n o g a p o b l i g a d a d o r l a s p a r t e s y  
 s e r e n p l a s p a r t e s s i l a s p o b i e n e  
 f. luego del abeatho pator.

cculas

Juan de Guzman  
 de los rios de Belm  
 de d l o n g

paso d n t e m  
 de Belm



cazuyccua

El dho d. de p. dias (dmes de Mayo de 1572 do) los ss. Juan de  
 quiroga et aboate hoin de Vallse por dnuazios dela dha dha  
 de Joan Lopez dela Ferraria y Juan de Sarnadeos. Hicieron  
 dha dha b. s. p. o. e. o. s. como esta que es p. d. domingo diez el  
 mocho la fazuyccua de fha dha y como se p. yeron cedulas que  
 ay siete. me o. i. a. l. a. p. o. t. u. r. n. p. a. r. e. s. n. o. l. e. a. p. o. n. e. v. e. l. e. p. m. i. t. e.  
 de r. a. y. c. y. y. n. o. p. a. r. c. e. q. a. e. l. l. o. s. d. m. y. n. o. s. d. r. e. s. p. d. m. a. d. o.  
 o. n. o. p. e. n. d. i. a. n. e. d. u. s. p. e. n. d. i. e. r. o. n. e. l. h. e. m. a. t. e. p. o. r. m. a. n. a. q. u. e. p. d.  
 e. l. d. h. a. y. m. a. s. s. i. l. e. o. s. p. r. e. o. q. e. s. e. r. n. e. s. c. e. l. a. r. i. o. y. f. i. c. i. o. n. e. s. d. l. o. n. d. a.  
 d. e. f. a. r. s. a. l. l. a. d. y. A. l. v. a. r. o. d. i. a. z. d. e. c. e. t. u. m. d. e. l. a. d. h. a. d. h. a. d. d. e.

pasodntem  
 p. d. e. l. e. m. o. s. h. o.

cazuyccua

En layo d. treynzade de mayo de mill. m. c. e. q. u. i. e. e. z. e. t. e. n. d. a.  
 e. d. o. s. a. n. o. s. . . . m. t. e. m. l. o. n. d. a. . . . z. u. n. t. a. r. o. n. l. o. s. . . . j. u. a. n. d. e. q. u. i. r. o. g. a.  
 e. n. g. e. n. t. d. e. a. l. l. o. s. . . . e. l. h. e. m. a. t. e. d. e. r. e. q. u. e. s. e. c. e. p. t. a. r. a. y. l. a.  
 q. u. e. a. l. y. e. n. t. e. n. o. a. m. e. s. o. l. i. e. s. a. u. r. a. s. y. s. e. g. u. n. t. a. r. o. n.  
 p. a. s. e. f. e. i. t. a. b. e. n. e. j. a. e. p. a. r. e. s. a. n. d. e. s. y. q. u. e. s. e. n. q. u. e. q. u. e. s. e. p. e.  
 p. o. n. i. p. o. r. t. a. r. a. a. l. o. q. u. e. a. t. e. n. i. d. q. u. e. d. o. s. a. n. o. s.  
 d. e. f. a. l. t. i. d. e. c. a. r. h. e. v. e. c. t. a. b. a. d. e. h. e. m. a. t. e. d. e. c. e. n. t. a. s.  
 m. e. s. y. p. a. c. i. o. s. d. i. a. . . . d. l. n. g. i. . . . p. e. r. o. n. . . . p. o. r. d. e. o. r. d. i. n. a. r. o. s. p. r. e. o.  
 a. n. y. s. o. n. a. l. t. u. m. h. a. s. i. n. u. b. o. d. e. b. o. n. d. e. e. s. p. e. c. i. e. n. t. e. p. o. s. t. u. l. i.  
 d. e. m. a. l. l. e. i. d. e. t. u. s. d. e.

treynzade de julio

En este d. de julio los dho señores dixerón q. a. g. n. o. n. d. n. o. b. e. n. y. a.  
 m. p. a. r. e. a. p. e. r. s. o. n. a. l. e. . . . e. n. q. u. i. n. g. u. e. s. o. p. o. m. i. l. l. o. s. a. n. o. s. p. e. r. u.  
 p. l. o. y. a. d. i. z. o. n. p. o. r. t. e. o. t. i. m. o. n. d. y. s. e. f. i. c. i. o. n. i. s. p. e. t. e. s. t. a. m. b. d. e. g. e. n. e.  
 e. y. d. h. o. d. e. a. l. e. n. j. u. a. n. d. e. c. e. n. u. d. i. e. s. o. l. i. e. s. a. u. r. a. s. q. u. e. s. e. n.  
 p. o. r. t. u. r. o. b. i. m. p. e. r. e. s. a. t. h. e. m. a. t. e. y. s. e. f. i. c. i. o. n. i. s. p. e. t. e. s. t. a. m. b. d. e. g. e. n. e.  
 m. e. s. i. z. p. o. r. t. u. r. a. d. e.

Carmina

El dodecimo de los susos...  
 He ynta dno...  
 Ellos ad...  
 allas...  
 pa...  
 ab...  
 los q...  
 no...  
 el mo...  
 de...  
 d...  
 sob...  
 don...  
 de...  
 de...  
 y...  
 lo...  
 el...  
 y...  
 tu...  
 ba...  
 can...

Al...  
 de...  
 de...  
 de...

Al...  
 de...  
 de...  
 de...





Pagare. y si nae tps selos e tros de m e ffe  
 Am tes. parte aere afe personage qui gero aze  
 ale baza de la pcarne qh xis tura que se o berta  
 de gela p uosa mee ceun e aze ffe mate. bax m de p car  
 ne 2no Mon eee b m de li al cabalo. y que de m e l u  
 b a en us dno que p de n. los dno x d r d l o s g e n r e a  
 del cabido. En d l l o b. y a n e e t a e a d r a n e e g e n e  
 m a t a m p p t e e. d l f d m p e n e e s e a e l b a f f o d  
 p p e n g e n o t e f a i r y g e e e c a z o t o d o. t s e l e m  
 Co r e a s d e l a u n n e a l i d i a z d e z e d i o n. e y d e b i l a r p a d i o

✓ Chales e f f a n d f o r t e l o t d y o d e y p p a r e e y a l o i s s  
 d e b a z y p d e e e s h y z o l o m u f a n d i O n e r u m m e j o r e  
 e l d f p o s t a n a t e n t e n o t e y m y p a r e a m  
 C o t a d y p m o e e e t m a l e e s d e l a t r o s y p r  
 d o r a f f o n C o i s s e e n t a r d e f f m y r e s t d e s e e d  
 f f e f a b r e y r e m a t a z s e l a y n o d o f a z r e n d l a  
 f f e m a t a m b l o m e j o r a n e y b a p a r e l a a z u e  
 g e e e f f m a t a n g e e e n e e a e n p o r e e e o n  
 f o r m e a l a b o s f f o d r e u x y a d l e r t o n d a o u e s  
 t o u s f f o y O n e l p m i p o s t u n d e f f i e r e a  
 O n s b a e e d e m e e m p o a b a p s s e l e f f e m a t a n  
 y p p e d i f f e t e f b e s e s e l e s g i z d a b i s s y p a b i s  
 y p p o l a b a z z o e n m e l l e m p o m a f f e m a t s e e e  
 f o n l a g f f o u d a i r e o s

Arque  
 Refe  
 112

Francisquino

✓ Enigo a n e e e s s d e y p p a r e e d e o p a m  
 e p u b l a g n a l a b a l a z p a r y c e u n e n m e m p l  
 C o m o t u p e n a f a b a n d e p o n e l a c e f f o b a z y p  
 t o a e n d a z g e a f e o n e p o s e b r e a z

paso d'infam  
 p delemos







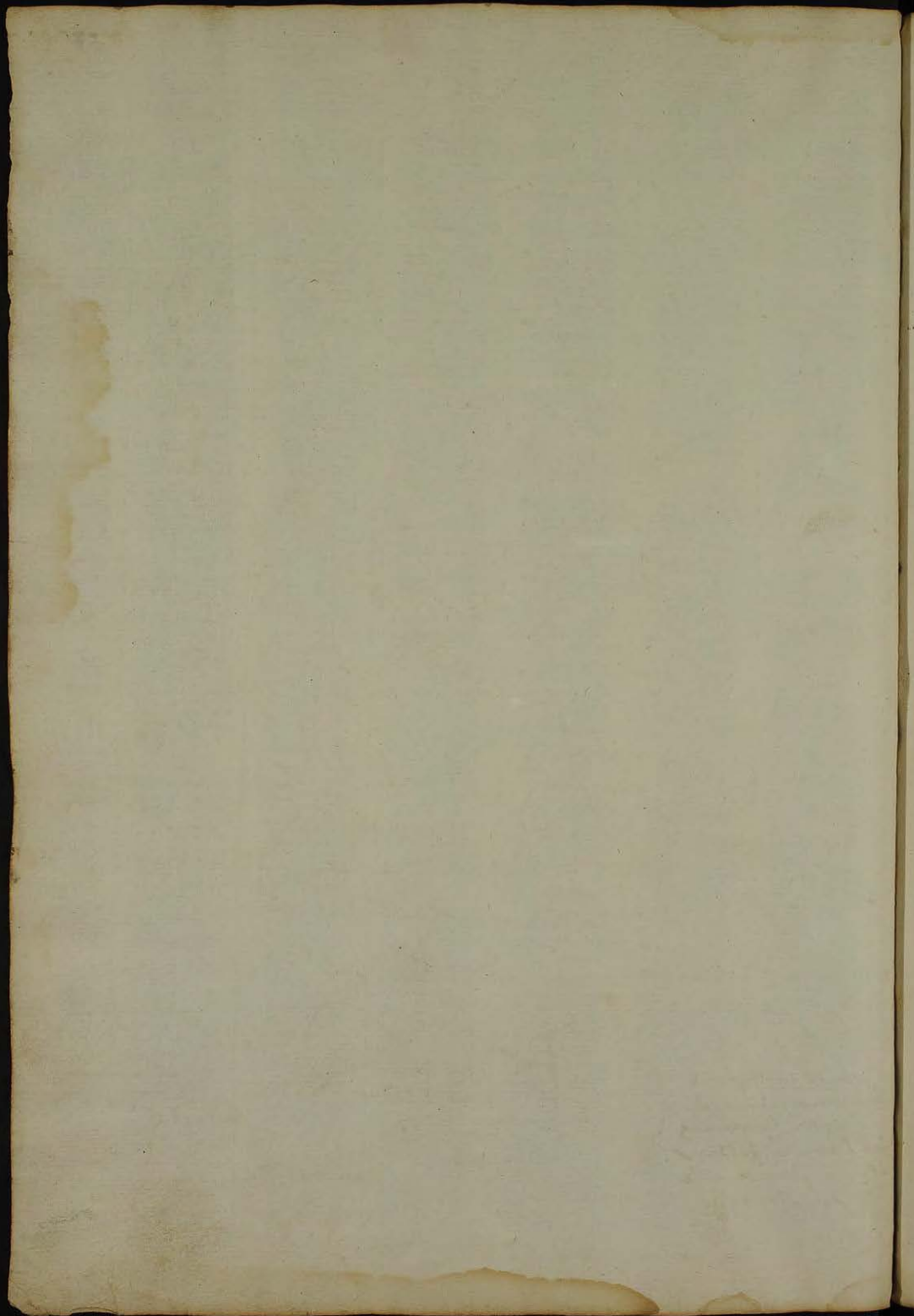


Impresa  
Hasta

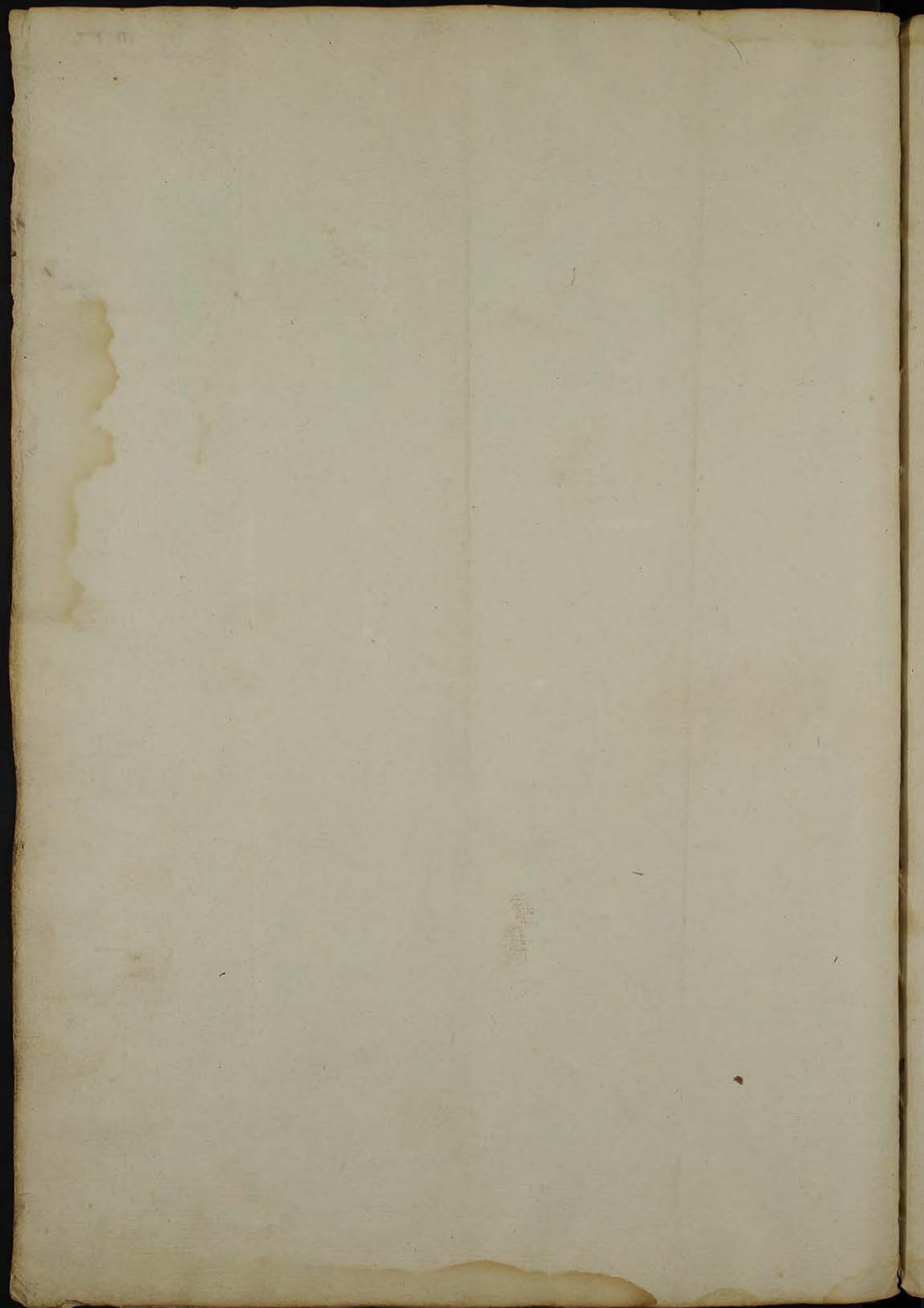
In data de ad delug...  
Ingen de mee e gna e se...  
Mtebe senree...  
Ligruia...  
aues...  
qmben...  
delog...  
edred...  
mi...  
y...  
de...  
daro...  
mas...  
ofre...  
de...  
mner...  
re...  
re...  
qui...  
ff...  
L...  
E...  
H...  
mne...

Los autos capitulares  
de este año estan adelan  
te de quier de pas a dia  
Las librarias faltan  
algunos gnos saue de  
ellos Tasi senda

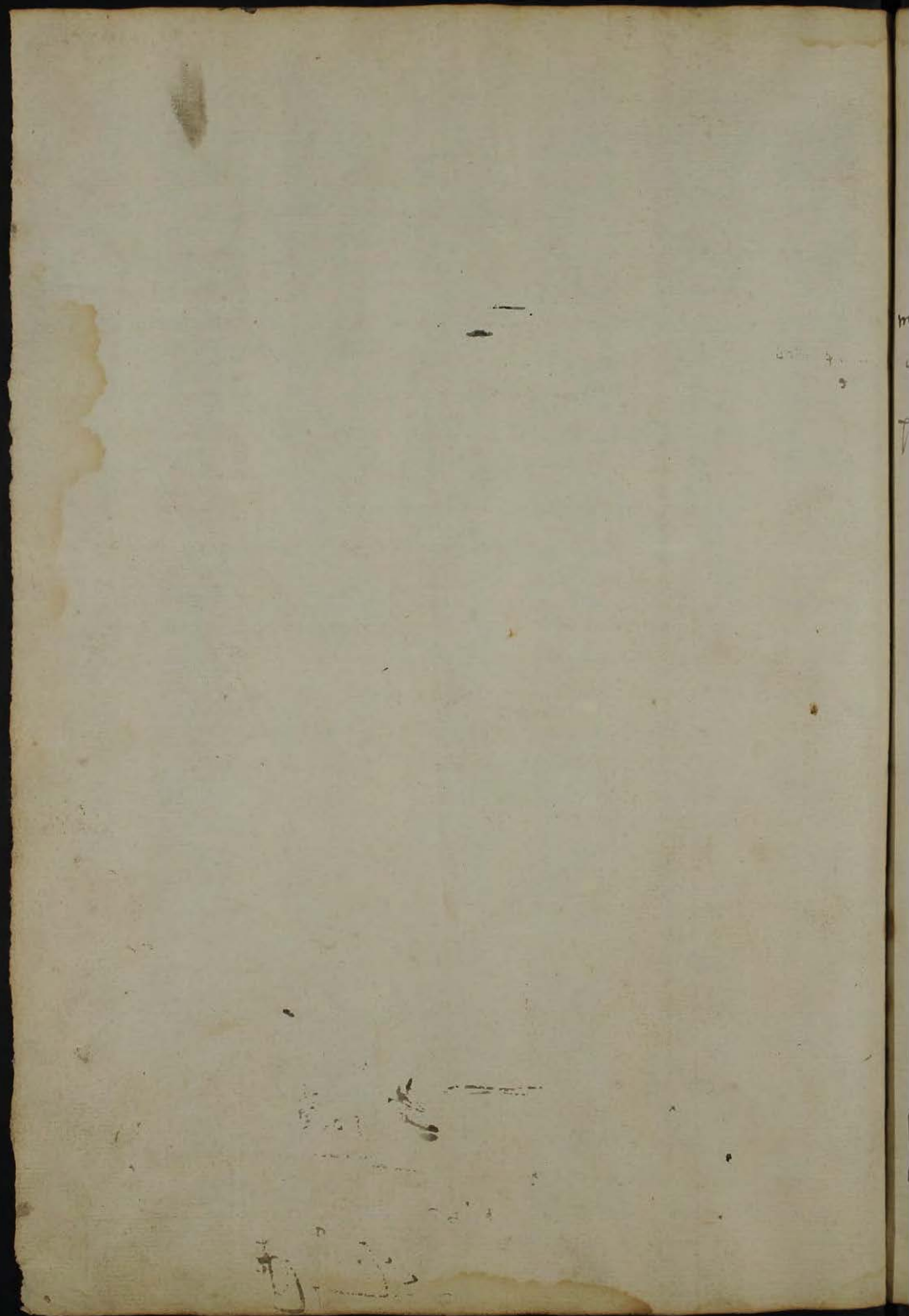
Compañia de...  
Salazar...  
pasad...  
delomas











medic  
de parise  
la  
por el mis

en consistorio a beynte dias el mes de mayo de 1549 los dho  
efrudo unido los dho canonicos de parise al de for d unrio de la dho  
abades y po fizo de la bades y fcan y rido y gas maldando vca  
y el dho de la dho abades y pome y maldando el bome y fcan de  
pi gent de la dho abades superon q por q el dho de fano me  
del dho dho de la dho abades los dho de fcan de bue abades y  
delos dho de fcan de bue abades de fcan de bue abades y  
y pagasen a donselano de la dho de fcan de bue abades  
el ano mill e cccc y por q el dho de la dho abades el dho de  
sipo le q m fca a la dho abades los dho mill mis y dho de  
y que a del bome de la dho de fcan de bue abades de los beynte mill  
y maldando la bue m dho de fcan de bue abades de la dho de fcan de bue abades  
de la dho de fcan de bue abades de la dho de fcan de bue abades  
vezino de la dho abades de la dho de fcan de bue abades de los d  
dho de la dho de fcan de bue abades de la dho de fcan de bue abades  
m dho de la dho de fcan de bue abades de la dho de fcan de bue abades  
m dho de la dho de fcan de bue abades de la dho de fcan de bue abades

*[Handwritten signatures and scribbles]*

*[Handwritten signatures and scribbles]*

Libranys de  
de fano  
276

en consistorio a beynte dias el mes de mayo de 1549 los dho  
efrudo unido los dho canonicos de parise al de for d unrio de la dho  
abades y po fizo de la bades y fcan y rido y gas maldando vca  
y el dho de la dho abades y pome y maldando el bome y fcan de  
pi gent de la dho abades superon q por q el dho de fano me  
del dho dho de la dho abades los dho de fcan de bue abades y  
delos dho de fcan de bue abades de fcan de bue abades y  
y pagasen a donselano de la dho de fcan de bue abades  
el ano mill e cccc y por q el dho de la dho abades el dho de  
sipo le q m fca a la dho abades los dho mill mis y dho de  
y que a del bome de la dho de fcan de bue abades de los beynte mill  
y maldando la bue m dho de fcan de bue abades de la dho de fcan de bue abades  
de la dho de fcan de bue abades de la dho de fcan de bue abades  
vezino de la dho abades de la dho de fcan de bue abades de los d  
dho de la dho de fcan de bue abades de la dho de fcan de bue abades  
m dho de la dho de fcan de bue abades de la dho de fcan de bue abades  
m dho de la dho de fcan de bue abades de la dho de fcan de bue abades

Libram  
al...  
de...  
de...

librazon se esta  
qbramto

Enon...  
bi...  
al...  
facion...  
bl...  
ff...  
ing...  
de...  
de...

Libram de...  
de...

de...

enon...  
re...  
C...  
a...  
de...  
de...  
de...

Libram de...

Enon...  
de...  
de...  
de...  
de...  
de...  
de...





Libro m  
 a quando abonde  
 en si no d'paga  
 e e m t h  
 olt'yo d'ano de  
 le m

zucos usifroy) d'ze de p'ego los q'no r'os ff  
 de ff uo cal' d' a acc' de p'of' de cabaz coa  
 e f'amp'arib' ff e g' d'ros e mo g's de p'uga p'ig'it  
 mand'aron h'braz a p' b' d' b'one (uend' e t'oz  
 ff e g' d'ros e p'ec'one p'ort'is p'ent'ac' g'ima  
 r'om' p' ff de p'arga e p'ia e f'ama c'ivos e e l  
 ff g' e e l d' m'oc'ac' i' g' a c'arg'ion ala ab d'ad  
 y g'elo d' lib'razon q' n' ff d' p'argad' p'osi d'ayo  
 e g'io e e l o e l u'end'vo e an' e' c'bo ff e g' d' e al  
 e an' g'io m' p' d' e e a n' g' e l b'

*[Handwritten signature]* *[Handwritten signature]*

Libro m e  
 e m t h

el congre d'yo h' g' d' e e l e' f'ac' m' e e e e e  
 los m'ores d' e n' s' e n' d' a e d' ff e g' d' e p'end'ros e f' m  
 p'ar' e ff e g' d'ros m' m' d' p'ug'ap' i' z' e l' h' b' r' o n  
 e f' m' g' e z' e l' b' l' e a p' i' z' e n' c' a l' e' f' i' e' e n' e' f' a  
 d' e n' o' e m' p' m' e l' e n' t' e' q' u' e l' e' d' e h' e n' e' d' i' o n' s'  
 e f' r' e p' r' e' y g' e l' o s' l' i b' r' a z' o n' e n' o n' t' a' e' l' o' d' e' d' e  
 e e l' o s' a g' e n' d' o s' y g' e m' d' a' l' i b' r' a m' i'

Libro m e a e l  
 e h' a b' e p' r'

aus m' e o s' e e l' b' r' a z' o n' e n' e s' t' e g' o' c' o n' f' i' s' t' o r' i' o  
 e i' g' e' o' o' a c' c' e p' t' e' e' a' r' o n' a l' e' t' r' a d' e s' e l' t' a' b' g' r' a d' y  
 g' u' l' t' i' a' a' n' d' i' e' n' t' o' y' d' p' i' z' e' l' i b' r' a z' o n' e n' e e s' t' o  
 e n' p' e' a l' e' m' d' a' z' a' l' i b' r' a m' i'

*[Handwritten signature]* *[Handwritten signature]*

Libro m e  
 m' n' o' g' s' f' s'

el p'one p' r' o s' e p' u' m' s' e n' y' t' r' e n' t' i' e' s' e m' y' e e e g' i' g'  
 e l' e n' t' e' r' o' g' i' a' t' e' a' g' l' o' s' t' o' s' d' e m' i' e' s' a l' i' n' d' e d' a l' l' o' e  
 a p' l' o' ff e g' d'ros e g' n' e l' i' s' e p' o' f' i' t' e l' a b' o r' i' o s' e f' u' m' p' r'  
 d' ff e g' d'ros m' d' d' o n' l' i b' r' o n' a m' u' n' s' e' s' e p' n' o' r'  
 p' e e l' l' o' s' d' e m' y' e e' o' n' i' s' m' i' s' d' e l' a b' o r' i' o e p' e e l'  
 h' e s' l' e g' o' m' o' y' m' a' d' e r' o' n' a' e' t' a l' l' o' s' p' e' r'  
 e l' o' s' a b' i' e n' d' o' s' e l' m' e t' a l' e s' h' a' g' o' d' a d' s' e l' t' a' p' r' o' g' e  
 y m' e f' a' r' t' i' e' p' e' e' e' l' l' i b' r' a z' o n' f' i' m' d' e  
 e a l' i' d' e' e' f' f' o' r' e' p' l' e' e' f' f' o' o' p' m' p' a' r' d' e' f' f'

*[Handwritten signature]* *[Handwritten signature]*

libro 1

Ajmeny mca  
ho deen schon  
mo 20  
4 26

el conde de toro quide de see mas se certee  
ste nro de ben fise le lre nro 29. 12. 11. 11.  
edreos qd nro nro 29. 12. 11. 11.  
nro nro de es de pelgaray. 12. 11. 11. 11.  
eruntere libuyin y a nro de losos.

Handwritten signature or scribble

Quinde  
nro 2

libro nro

afu no bcediz  
bragellebram d  
nris bcedoz d  
ese d ball de  
149 le d m

Longo fyo paim egeri se segent 22 go  
no loconore acesd nro fyo segent  
fyo con bawo fyo paim. 12. 11. 11. 11.  
2 mexi a yeguerie ebrarunoy. 12. 11. 11. 11.  
beris de mte egrie mulo mte d nro glo d  
pappo d bled 200 20 mte p nro g nro p nro  
nro de fyo seg b nro a fyo p nro g nro p nro  
fyo p nro g nro p nro

Handwritten signature or scribble

Joan de  
Quinde  
nro 2

Li Granj al  
li con noyer  
abrofe

en ansio toyo a sicut el sebo de 111 d le d m nro  
ybraton al s lre nro le bado de pa al d nro qua  
to de ghadax de d nro selario d ano de sesent  
e seyo 13 go d p m and g entio los quales le  
li bran en d nro mo al s m p nro al d nro en  
f nro toyo de le mro nro ybram b nro p nro  
f nro toyo de le mro nro ybram b nro p nro

Handwritten signature or scribble

Handwritten signature or scribble

paso d nro m

p de lre nro m

Handwritten signature or scribble

Libram de trespas  
sobre los capitales  
de ayuntamiento

Consipio de el Rey de nra Señora de los Reynos  
Don Alfonso de Portugal y general ybrada trespas  
quatro por ententado de los señores de los  
dichos Reynos de nra Señora de los Reynos  
de pel mensajero de delectar el dho Rey y  
Orde sobre los capitales con firme algarim  
Al dho m

*[Large decorative flourish]*

Libram de andres  
lopez de bent  
sinos pa  
fentudo  
obm

ententado de el Rey de nra Señora de los Reynos  
de los Reynos de Portugal y general ybrada trespas  
allde con los señores de ayuntamiento de nra Señora  
y con el dho Rey de nra Señora de los Reynos  
fentudo de los señores de ayuntamiento de nra Señora  
de los Reynos de Portugal y general ybrada trespas  
de los señores de ayuntamiento de nra Señora  
de los Reynos de Portugal y general ybrada trespas  
de los señores de ayuntamiento de nra Señora  
de los Reynos de Portugal y general ybrada trespas

*[Large decorative flourish]*

Libram pa far  
nacion de el Rey  
de los Reynos de Portugal  
de los señores de ayuntamiento  
de los Reynos de Portugal  
de los señores de ayuntamiento  
de los Reynos de Portugal  
de los señores de ayuntamiento

Libram de el Rey de nra Señora de los Reynos  
de los Reynos de Portugal y general ybrada trespas  
de los señores de ayuntamiento de nra Señora  
de los Reynos de Portugal y general ybrada trespas  
de los señores de ayuntamiento de nra Señora  
de los Reynos de Portugal y general ybrada trespas  
de los señores de ayuntamiento de nra Señora  
de los Reynos de Portugal y general ybrada trespas  
de los señores de ayuntamiento de nra Señora  
de los Reynos de Portugal y general ybrada trespas

no hubo defecto

r Consiato bzo a pbrj de mayo de 1514 brij do de q bzo a mmo q  
 Libzamy pa depnen por los quatro dias q se o nyo en yr en haza lya  
 lo dela puz for m s lre capuz tise de la puente de ffa badee puz qsto  
 tise dela puen de sup y se o bto q pmo tize do y mo de q bualtes  
 de ffa badee llebo el rano q hizo lya qz ma non q s q anuenta  
 libramy de xca pa ten tuzp de lemos dos deca

libramy d  
 futuso  
 y d

q bzo se

En q d honze dias del mes de agosto de mill e qto e de s  
 Coyo años es tanto en consio fuzio los ss a llo b am  
 los qz brios fan pardo e antomo mecia e Juan Lopez  
 de la serrania y pante el p general mmo q libaron d  
 futuso de lemos tze mill mzo en an como al q de los  
 puz q de los mto q an a s n f a q de las q l abelas d  
 ano q de mill e qto e de s e n t e e siete por fazon  
 del qz brios de l b r i o de e s a n o y e o a c e s s d a n o q  
 no fu mazon el libzamy y e o p o l e f i c i o n m a n d a d o  
 dar por los qz brios allos

maestro d m nio

q bzo se

qz brios bzo libaron de mendz maestro de m nio de su  
 salario q fante ad de s do con los quales de le de a donde  
 puz los quatro ss de un ano de s n e l a y o y de los  
 q b r i a n e n f a n d e n e y r a l o q s o r d e l o s q p r o o d e s t r  
 b r a d e l e l o p e z s u c o m p a n e r o

libra m<sup>a</sup> pa  
el lras del  
Hoy m<sup>a</sup>  
pa las sonzras  
del p<sup>r</sup>ncipe  
sonzar los  
di el y bra m<sup>a</sup> de  
m<sup>o</sup> m<sup>o</sup> da de  
h<sup>o</sup> del lraso s<sup>o</sup>pe  
que lo dice a  
for n<sup>o</sup> de s<sup>o</sup>  
en p<sup>r</sup>ey de a g<sup>t</sup>

En consis<sup>o</sup> toyo de p<sup>r</sup>by de X<sup>o</sup> de Val<sup>o</sup> de los ss<sup>o</sup> Z<sup>o</sup> n<sup>o</sup>  
f<sup>r</sup>ezadores pa las sonzras al p<sup>r</sup>ncipe don Carlos n<sup>o</sup> s<sup>o</sup>  
librazon e mandaron dar libra m<sup>a</sup> pa q<sup>o</sup> futu<sup>o</sup> de  
le mos de los d<sup>o</sup> sientos del mer<sup>o</sup> que co bra de pague  
ano mill mis con los p<sup>r</sup>o llebazon los pin tres con los  
mas q<sup>o</sup> los E<sup>o</sup>les de a<sup>o</sup> de farina de s<sup>o</sup> yalos mas  
a q<sup>o</sup> en se d<sup>r</sup> el y bran<sup>o</sup> de sech to s<sup>o</sup> a<sup>o</sup> de farina  
de s<sup>o</sup> q<sup>o</sup> a<sup>o</sup> dia q<sup>o</sup> en se n<sup>o</sup> de a<sup>o</sup>

*[Decorative flourishes and signatures]*

onsis<sup>o</sup> toyo de p<sup>r</sup>by de a<sup>o</sup> de Val<sup>o</sup> de los s<sup>o</sup> de n<sup>o</sup>  
al se taboda y los r<sup>o</sup> s<sup>o</sup> fernand r<sup>o</sup> de y en los  
lan p<sup>r</sup>ado y p<sup>r</sup>mi m<sup>o</sup> de pura p<sup>r</sup> g<sup>o</sup>ncial bund<sup>o</sup> s<sup>o</sup> de  
f<sup>r</sup>ezadores me s<sup>o</sup> y de p<sup>r</sup>ado el s<sup>o</sup> a luazodiaz de bra m<sup>a</sup>  
mandaron dar libra m<sup>a</sup> pa futu<sup>o</sup> de le mos p<sup>r</sup> p<sup>r</sup>ado de los ma  
del p<sup>r</sup>ano de s<sup>o</sup> cobdas p<sup>r</sup> tenc<sup>o</sup> faen<sup>o</sup> d<sup>o</sup> m<sup>o</sup> de s<sup>o</sup> y p<sup>r</sup> que al  
sonza p<sup>r</sup>ora y mon<sup>o</sup> no es desta q<sup>o</sup> s<sup>o</sup> ad<sup>o</sup> m<sup>o</sup> m<sup>o</sup> de los  
se s<sup>o</sup> mill mis que han de aver de se a<sup>o</sup>

*[Decorative flourishes and signatures]*

libra m<sup>a</sup> al monest  
nuebo  
V<sup>o</sup> mis  
libra se de lo estedia a  
ma m<sup>o</sup> el s<sup>o</sup> m<sup>o</sup> del mon

en consis<sup>o</sup> toyo de p<sup>r</sup>by de s<sup>o</sup> m<sup>o</sup> bre de Val<sup>o</sup> de los ss<sup>o</sup>  
Z<sup>o</sup> n<sup>o</sup> e ayadores librazon en futu<sup>o</sup> de le mos a l<sup>o</sup> r<sup>o</sup> s<sup>o</sup>  
y a lo p<sup>r</sup> de la herraria por lo q<sup>o</sup> p<sup>r</sup> de a<sup>o</sup> de s<sup>o</sup>  
pad<sup>o</sup> de s<sup>o</sup> de la a<sup>o</sup> de n<sup>o</sup> de s<sup>o</sup> p<sup>r</sup>ente de s<sup>o</sup>  
base mill mis

libra m<sup>a</sup> al p<sup>r</sup>ncipe  
Juan Lopez de la  
22<sup>a</sup> de p<sup>r</sup> m<sup>o</sup>  
q<sup>o</sup> bra

*[Decorative flourishes and signatures]*



Libranza de  
d. l. u. g. n. p. z.  
general  
de los selos

Consejo de los señores de Henao de mill e  
sesenta e nueve libras de oro e  
de sesenta e nueve libras de plata  
de las abades palacios de Henao de  
raz e gu. tar lay. g. n. p. z. de  
parte de la Santa Madre me. f. r. e. p. t. u. r. a.  
de Henao de las abades por el p. n. d. e. l. l. b. r. a. n.  
en un tiempo e fortuna de los selos  
en qualq. de los selos de mill m. r. s. y de mill se.  
pagaralo p. n. d. e. l. l. b. r. a. n.

cu. p. b. de o. t. i. de s. t. d. no de l. p. e.  
paguero p. o. de los selos de l. i.  
de Henao de las abades de l. l. b. r. a. n.  
de Henao de las abades de l. l. b. r. a. n.  
de Henao de las abades de l. l. b. r. a. n.  
de Henao de las abades de l. l. b. r. a. n.  
de Henao de las abades de l. l. b. r. a. n.

En el año de mill e  
sesenta e nueve  
de Henao

Los señores de Henao de mill e  
sesenta e nueve libras de oro e  
de sesenta e nueve libras de plata  
de las abades palacios de Henao de  
raz e gu. tar lay. g. n. p. z. de  
parte de la Santa Madre me. f. r. e. p. t. u. r. a.  
de Henao de las abades por el p. n. d. e. l. l. b. r. a. n.  
en un tiempo e fortuna de los selos  
en qualq. de los selos de mill m. r. s. y de mill se.  
pagaralo p. n. d. e. l. l. b. r. a. n.

Libranza en  
tiempo de los selos  
de Henao  
de Henao  
de Henao

de pago











librami al puz  
fin puzdo  
mll  
libro f

In lugo en onse tou il ex b p cabill de que a se tentad mo  
los senore juer exregi do ree libration alreagi da fin  
pardo x tres mill mis los gnales. Le librami en lme gna  
lopz lo pedia y obligo de los propus. y selos p gne selos  
de selos deo te amo gante equis. Eze tentu y de lora librami  
suma

J J J J J J

librami Amartin  
lopez de balleste  
libro f

Acia de d tribaloc senorec Jus de exregi do ree libration  
A ma tin lo pez de balleste fende quinze ff y legem librami  
p celos qd me topiz y fran den e que juris sellos y selos  
d m patria selimoga y dence gora no pisa mpe qd m  
selario pa spale pre tens tene dence gora selo  
fibo men y lo reb f b m

J J J J J J

librami al puz gent  
mno go  
libro f

In lugo en onse tou los senorec juer a regu do ree selo  
andas selugo. de llozo p libration libration de id dno de  
alpro en dno de ree ree mmo go de puz para obaya de  
rege sob re lde ca balleste de go puz. dabo deo ta a u a r  
muro bina. selos de puz In lugo de tres de mayo 1870 ad

J J J J J J

libra mi selos  
mon fae de b p

In onse tou. ob ynte. e qua lto de puz de mayo 1870 ad  
los senorec Jus tua y puz do ree de ree libration seis mill mis  
de selos lalae mon fae ofe dno de ree ten ta y m m d am  
ex el librami qd me puz finto selo mis selo f am d  
de ree deo selos de puz de ree

J J J J J J

paso dntem  
de lora





libranca a 22  
de 220 y 6 van  
2200 supena  
librose

en consistorio de 22 de set de 1570 do libranca aff  
de 220 y 6 van a los señores de la corte de  
do 220 y 6 van a los señores de la corte de  
Eles le libranca a los señores de la corte de  
220 y 6 van a los señores de la corte de  
y se bolberan a 22 de set

Juan de Quiroga  
Juan de Quiroga  
Juan de Quiroga  
Juan de Quiroga

libranca a 22  
de 220 y 6 van  
2200 supena  
librose

en consistorio de 22 de set de 1570 do libranca aff  
de 220 y 6 van a los señores de la corte de  
do 220 y 6 van a los señores de la corte de  
Eles le libranca a los señores de la corte de  
220 y 6 van a los señores de la corte de  
y se bolberan a 22 de set

libranca a 22  
de 220 y 6 van  
2200 supena  
librose

en consistorio de 22 de set de 1570 do libranca aff  
de 220 y 6 van a los señores de la corte de  
do 220 y 6 van a los señores de la corte de  
Eles le libranca a los señores de la corte de  
220 y 6 van a los señores de la corte de  
y se bolberan a 22 de set

libranca a 22  
de 220 y 6 van  
2200 supena  
librose

en consistorio de 22 de set de 1570 do libranca aff  
de 220 y 6 van a los señores de la corte de  
do 220 y 6 van a los señores de la corte de  
Eles le libranca a los señores de la corte de  
220 y 6 van a los señores de la corte de  
y se bolberan a 22 de set











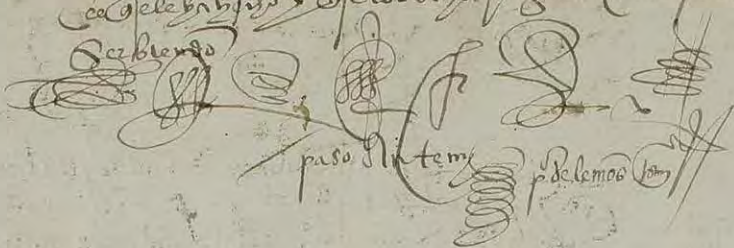






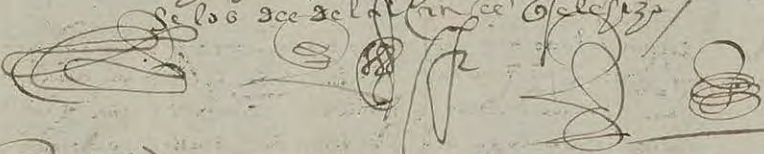
mper se ten de nazi hui deo deo deo deo  
 pa que luyz bnd no y le mandan de el han  
 de lo tra nra nro fijo quatro de los flos  
 y bearon q nro lo q de ben toyo no del al m  
 ce de le h h h y y de los baya pagando como mere

Dez biendo


 puse de tem p de lemos

librami pala  
 ab de 74 30  
 celo de los nu  
 2600

Cluio en ge a qun de julio de 1571 do en un do  
 tozulos de nra l de los deos y ay nbiar al  
 forma en un ena de al. sobze la de liza con  
 de la p bion da de sobre la a b a n n n de  
 los nro de los de de f n n o b n g n de la a b d e  
 de al librazon y ad n men f e r o b a y a e b n g n  
 de z f f o n t o p e z de ben toyo no de l n e g o  
 de los de de la l n n e de le f e z



librami pa futufo  
 de lemos de b unio  
 por el de nra z  
 de bino

Consistorio de sus nra de mayo de 1571 do de librazon  
 a futufo de lemos q nro de la heriaza de g r a z y e s t i a  
 soz de la al raba de ano de 1571 do seve mil m de le de ben  
 por el de nra de le bino de se ano de se de ten

no tant este fobor  
 de las corral b  
 de nra p e l a  
 op



librami al  
 progo nero  
 e f f

Con de toyo de julio de 1571 do de los de nra l n e  
 xi de 1571 do y pi general librazon en nro de ben toyo no  
 del al m n e de le h h h y y de los baya pagando como mere  
 de al m n e de le h h h y y de los baya pagando como mere





libranç del  
mon me bo  
70

Consejo de don xpo de julio de 1571 de mandado  
dar qd a mi ya alonso de zarballido qd por delo al  
cabala de esta dda de este año diec e nueve alas  
para qd non se esta adosa los diez mios de  
este año por los telos de este año y qd  
en la de paxal de qm

*[Decorative flourishes and signatures]*

librança pa el  
mon salero alle  
de la a bezigna  
non de las mozo  
dos

el sup de xpo de julio de 1571 de losse al de qd  
de labar de qd se farnado de qd de qd  
librança pa julio de 1571 de losse al de qd  
de qd de qd de qd de qd de qd de qd de qd  
de la a bezigna non de las mozo de qd de qd

*[Decorative flourishes and signatures]*

librança del  
atala beza  
q brosele

en consejo de 13 de agosto de 1571 de mandado dar  
librança pa alonso de zarballido qd por delo al  
de qd de qd de qd de qd de qd de qd de qd  
de qd de qd de qd de qd de qd de qd de qd  
de qd de qd de qd de qd de qd de qd de qd  
de qd de qd de qd de qd de qd de qd de qd

*[Decorative flourishes and signatures]*

librança del  
de qd de qd  
paxa

en consejo de 13 de agosto de 1571 de mandado dar  
de los regidores penelas y abarcos y paxa man lo qd de far  
nadero y paxa y presente san nro p general  
librazon al onor tuanzia de paxa de qd de qd de qd  
de lo qd de qd de qd de qd de qd de qd de qd  
en lo qd de qd de qd de qd de qd de qd de qd  
y de qd de qd de qd de qd de qd de qd de qd  
de qd de qd de qd de qd de qd de qd de qd

en paxa de qd  
de qd de qd  
de qd de qd

*[Decorative flourishes and signatures]*

libram dize  
 de az traza  
 my de  
 y la karadela  
 mas de fongy st  
 20  
 dize

Consistorio de 16 de dize de 71 de en condis foye  
 el fonde mto de los dize y nra cte giorca de la dize  
 abas y bazon en nansan uzlo pzo et de la dize  
 dize de los din de los za dize de la z traza quatro de  
 q hucady purla bista q hucady de la za de condis  
 pzo de la plaza de las ortinas y q hucady de la puel  
 trabado de nullo pndo la q hucady q pombi e ter  
 do a honore fozto q y dize dia la q hucady q pndo q y  
 dize dia y ferra fonsio. el hucady q hucady de la toman  
 a ta gels en q hucady ferra fonsio la q hucady q pndo q y  
 ferra fonsio de la q hucady de la q hucady q pndo q y  
 de la q hucady q hucady de la q hucady q hucady

libram dize  
 de az traza  
 my de  
 y la karadela  
 mas de fongy st  
 20  
 dize

Consistorio de 16 de dize de 71 de en condis foye  
 el fonde mto de los dize y nra cte giorca de la dize  
 abas y bazon en nansan uzlo pzo et de la dize  
 dize de los din de los za dize de la z traza quatro de  
 q hucady purla bista q hucady de la za de condis  
 pzo de la plaza de las ortinas y q hucady de la puel  
 trabado de nullo pndo la q hucady q pombi e ter  
 do a honore fozto q y dize dia la q hucady q pndo q y  
 dize dia y ferra fonsio. el hucady q hucady de la toman  
 a ta gels en q hucady ferra fonsio la q hucady q pndo q y  
 ferra fonsio de la q hucady de la q hucady q pndo q y  
 de la q hucady q hucady de la q hucady q hucady

libram dize  
 de az traza  
 my de  
 y la karadela  
 mas de fongy st  
 20  
 dize

Consistorio de 16 de dize de 71 de en condis foye  
 el fonde mto de los dize y nra cte giorca de la dize  
 abas y bazon en nansan uzlo pzo et de la dize  
 dize de los din de los za dize de la z traza quatro de  
 q hucady purla bista q hucady de la za de condis  
 pzo de la plaza de las ortinas y q hucady de la puel  
 trabado de nullo pndo la q hucady q pombi e ter  
 do a honore fozto q y dize dia la q hucady q pndo q y  
 dize dia y ferra fonsio. el hucady q hucady de la toman  
 a ta gels en q hucady ferra fonsio la q hucady q pndo q y  
 ferra fonsio de la q hucady de la q hucady q pndo q y  
 de la q hucady q hucady de la q hucady q hucady

benitosinos de los la efn cargo e debe de esta cosa

libra m dya  
1 do

este dia q bazon d con toyo de per un a lre de  
ch for talerz de fta abas el mome n lo per de  
den to rudo etes d n rade q de fta n tene d le bnd  
y la qn for talerz bne q d al gual zelant d  
ff sobre la p rone de n rto nyo q d la q  
y lre mign mudo de pague n a lo so fuen q  
estoy b n d d rden de la p bica m de la p bica  
non de rden d

consistorio de este dia d mco de d r de r  
dof los d rallo y f r d r d r d r d r d r d r  
m / y d n lo per de ben to rudo q d de r r r d r  
vno de r r r r d r d r d r d r d r d r d r  
na y n b r d r d r d r d r d r d r d r d r  
q p a r t e d d r d r d r d r d r d r d r d r  
l r y d r d r d r d r d r d r d r d r d r  
m r d r d r d r d r d r d r d r d r

don juan  
y de

en consistorio de p m dia d mco de d r d r d r  
d r d r d r d r d r d r d r d r d r d r  
d r d r d r d r d r d r d r d r d r d r  
d r d r d r d r d r d r d r d r d r d r  
d r d r d r d r d r d r d r d r d r d r  
d r d r d r d r d r d r d r d r d r d r





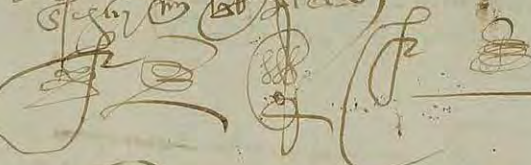


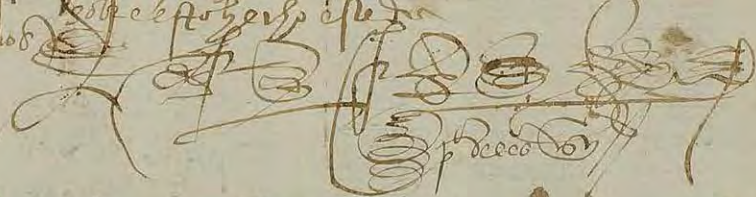




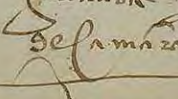


libranca p p  
de quing

Consistorio de reb de jenero del 72 do onvensio  
 lozola los omnes alled e fegi doos mandaron de  
 libranca pa fu tufo de los q de los q non deat me  
 eals de q solo p daz y d f r a b o a d e e y p a g u e  
 A Juan de Guj r o l a m u l l e m o e q m o p a  
 dafaz el q c e s o v e p p d e z d e p o d i a z t o n a n d e l h o  
 t a o d o m o d n s s b i a z l o d l a a l d i e n n a f l e  
 y p a e l l e t t a d e f o r y s e q y p a g a z l e o l o o d i o c y r  
 f e g u m e t p l e u s  


libranca en Consistorio de veinte de agosto de 1572 do sem  
 d i o s / s a z l i b r a n c a p a d e b a i f e l l e z j u a n d o v a d e e y p a g u e d i e t e  
 s t a n d o d e o f t e r y m u l l e t o m o e d e m o a l b a r r e l l e z h e r n a n d o m e  
 b r a n c a p a f f o s e d i o d e s a l a r e n d o d e s u s e l a r i o s t a n d o p a d a d o d e  
 e o f o b r a d o z d e l h o m u l l e t o m o e d e t e n t a o b n d o l o s q d e o p a g u e d e l a s  
 p o d e s a m a z a d e m u l l e t o m o e d e t e n t a o b n d o l o s q d e o p a g u e d e l a s  
 t e n d o l a o f i t e f o n d e p u n a o n e o d e p e n i a d e l a n n a z o b a h e r f o c l a n d  
 a l p o m d e s e n s a p a g a d e s l o m p m o e f t o e n l a o o p a l s a s d e b n a y e f o r  
 d i o d e f e c e p t o r e s t e e f t o h e r f o e f t o  
 d e l l a s / e l e m o d  


libranca de  
de alvarez  
436

Consistorio de veinte de agosto de 1572 do los  
 s s i u s t i f i c a t o r d e p o r d o r o d o f f i c i o s l i b r a z o n d e  
 d i e g o a l b a r e z d e b o l a n o y e p a n t d e f o d e d e o t r o s  
 d i z e f f o f e l e d i e r o n p o r l a y d e d e o z e n t e y a l l e b a r  
 l a o d e l y p e n a s d e g u n d e e t o r c o m o s o b r e d e  
 p z a n a d a y d e l o o l i b r a z o n e n z u o f e l o d e p e n a s  
 d e s a m a z a d e q l e o f f a z y s o n p a g a z d e l o o e l t o  


diez al barez se contentaba y contentos con los  
 dos no ydada y de eberne se aparta de  
 la ym y tres adoz eberne migh e lo fe  
 mo

on diaforio de mercaderes (anco se mdyo deis r de los  
 ss allde y los negociadores parido y unantoyoz de la herencia e  
 farnadero y parca nobino más // bino el ffro po fe  
 de labazno

Sisa

Carballer  
 postura  
 e y l mza

Este consistorio parido ao alonso de mofca de laballe  
 jomado y dno de Ateno qn an msp no Ayere  
 Roger la ysa de la eberne parido and comola yca  
 mandan msp la yca dándole dize mde msp de  
 lazo yd msp msp de la yca de Roger lo bino y l dno  
 to an al bino and forme de ffro po fe  
 de mde e y aldo e fueren rebelde sendo par  
 y los dno msp e ffro po fe de parca qn msp an  
 de dno mza y de la yca

farnado

pidio el ffro po fe farnado de mnter pagar  
 del tabaco q mero ce por hazer y berynar  
 las q se mde ffro po fe de la eberne  
 farnado al bino q mero ce bino ffro mll  
 msp / dno los dno msp e ffro po fe dno  
 ffro po fe an mnter a los msp qn de  
 y labado lo mnter de la mnter de la  
 pagar lo qn mnter

paso de mnter  
 de la mnter



y por el libro de la terra donde fue hecha de los  
 y fmo en los treinta e dos de mayo y bolbio qua  
 tre de sedicion al ffez de fernan ponce y de los  
 bizon. e otros de breves de s. e. y de mucha y man  
 daron de libranas de plata en el mes de mayo de  
 ffez de las espaldas de la mara e tienen paca  
 y paguen el dho libro de dho treinta e dos  
 y el dho libro de dho alonso de rufos de treinta e

se abtanzar en  
 el dho mes  
 de mayo q  
 son a tres de  
 cada una con  
 forma de  
 conyuntiva  
 de dho  
 conyuntiva de  
 mayra

pasado en tem  
 paelmos

en onditorio a doze dias de mayo de 1572  
 de del libro de s. a. de diez e tres de cada una e  
 de los mrs que se en la y bza de fentuso de lamos e  
 de ffez e y paguen el libro de fentuso e Juan Lopez  
 de lamos e otros q fueron de fentuso e Juan m. l. e  
 zientos e diez mrs y de Juan Lopez de lamos e otros  
 mrs e diez e tres e treinta e dos mrs los q los dho  
 mrs se a y paguen a m. l. e de mayo e de mayo e de mayo  
 de lamos para enp de pago de lo q le debe y tome su  
 cui ffez e pago

libranca pa  
 el dho mes  
 de mayo de  
 de mayo con  
 los mrs q los dho  
 de fentuso e Juan  
 de lamos e otros

pasado en tem

libranca pa  
 el dho mes  
 de mayo de

en onditorio a doze dias de mayo de 1572  
 de del libro de s. a. de diez e tres de cada una e  
 de los mrs que se en la y bza de fentuso de lamos e  
 de ffez e y paguen el libro de fentuso e Juan Lopez  
 de lamos e otros q fueron de fentuso e Juan m. l. e  
 zientos e diez mrs y de Juan Lopez de lamos e otros  
 mrs e diez e tres e treinta e dos mrs los q los dho  
 mrs se a y paguen a m. l. e de mayo e de mayo e de mayo  
 de lamos para enp de pago de lo q le debe y tome su  
 cui ffez e pago



lo qd es ffijo de los reyes de castella y leon y de aragon  
e de sicilia y de cerdeña y de mallorca y de cerdeña  
e de fflyto de la siza de lo por mendo lo qd y lo p  
no por testimonio y de llebanta fone t y pido am  
el dho reyno de castella y de leon y de aragon y de cerdeña  
y de fflyto de la siza de lo por mendo lo qd y lo p  
no por testimonio y de llebanta fone t y pido am

pidio el dho reyno de castella y de leon y de aragon y de cerdeña y de fflyto de la siza de lo por mendo lo qd y lo p no por testimonio y de llebanta fone t y pido am

este es el dho reyno de castella y de leon y de aragon y de cerdeña y de fflyto de la siza de lo por mendo lo qd y lo p no por testimonio y de llebanta fone t y pido am

Am bien supo qd el dho reyno de castella y de leon y de aragon y de cerdeña y de fflyto de la siza de lo por mendo lo qd y lo p no por testimonio y de llebanta fone t y pido am  
de la siza de lo por mendo lo qd y lo p no por testimonio y de llebanta fone t y pido am  
y de cerdeña y de mallorca y de cerdeña y de fflyto de la siza de lo por mendo lo qd y lo p no por testimonio y de llebanta fone t y pido am  
de la siza de lo por mendo lo qd y lo p no por testimonio y de llebanta fone t y pido am

este es el dho reyno de castella y de leon y de aragon y de cerdeña y de fflyto de la siza de lo por mendo lo qd y lo p no por testimonio y de llebanta fone t y pido am

de lo qd y lo p no por testimonio y de llebanta fone t y pido am  
de la siza de lo por mendo lo qd y lo p no por testimonio y de llebanta fone t y pido am  
y de cerdeña y de mallorca y de cerdeña y de fflyto de la siza de lo por mendo lo qd y lo p no por testimonio y de llebanta fone t y pido am  
de la siza de lo por mendo lo qd y lo p no por testimonio y de llebanta fone t y pido am

este es el dho reyno de castella y de leon y de aragon y de cerdeña y de fflyto de la siza de lo por mendo lo qd y lo p no por testimonio y de llebanta fone t y pido am

Este es el dho reyno de castella y de leon y de aragon y de cerdeña y de fflyto de la siza de lo por mendo lo qd y lo p no por testimonio y de llebanta fone t y pido am  
de la siza de lo por mendo lo qd y lo p no por testimonio y de llebanta fone t y pido am  
y de cerdeña y de mallorca y de cerdeña y de fflyto de la siza de lo por mendo lo qd y lo p no por testimonio y de llebanta fone t y pido am  
de la siza de lo por mendo lo qd y lo p no por testimonio y de llebanta fone t y pido am  
de lo qd y lo p no por testimonio y de llebanta fone t y pido am  
de la siza de lo por mendo lo qd y lo p no por testimonio y de llebanta fone t y pido am  
y de cerdeña y de mallorca y de cerdeña y de fflyto de la siza de lo por mendo lo qd y lo p no por testimonio y de llebanta fone t y pido am  
de la siza de lo por mendo lo qd y lo p no por testimonio y de llebanta fone t y pido am







1  
Libran  
ya futu  
se vnd

Almoxarife de Abzile de 1572 de sem dñe q' bñam  
ya futu... de les q' deo al sor...  
ya ymbuz por vn mes...  
de los p'prios de n'ra señ' e l'ca...

con  
fran lope  
atabo...



1  
Don xpoual de colombo  
alms y los rregidores penales y la baxia...  
y farnaderos y para librazon en...  
le mos q' de los asientos...  
al...  
lopez...  
de las libertades...

libranca pagl  
de...  
lopez de  
de

~~Handwritten signature or scribble~~

Vno el...  
para...  
zate...  
de mayo de 1572

passo...  
de lemos

pregonero  
de

1  
Medida...  
mandaron...  
de la mara...  
de los...  
de...  
de...  
de...









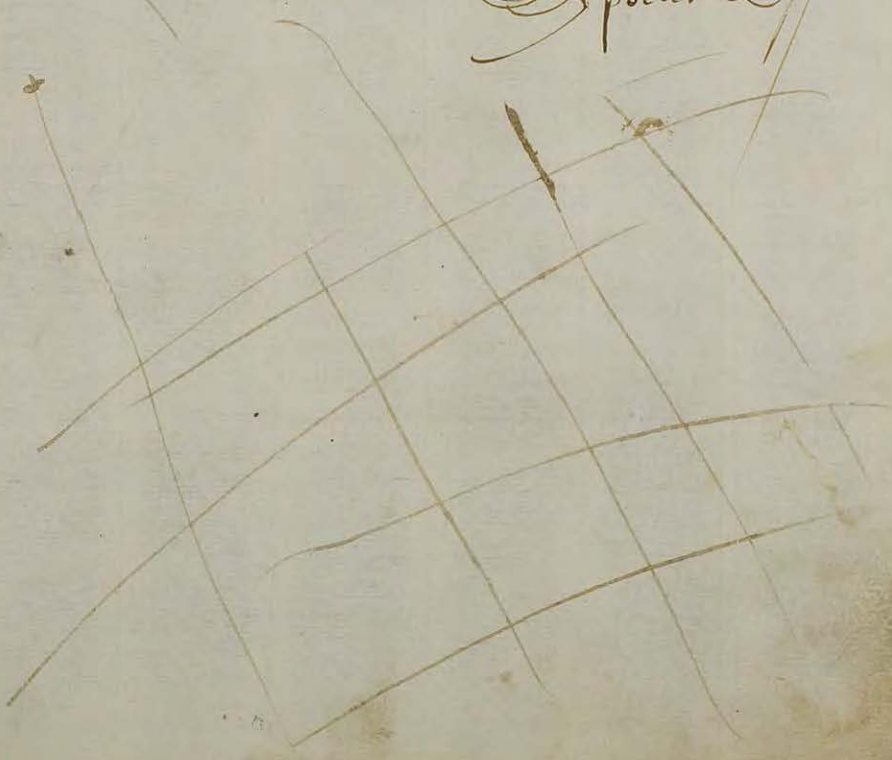


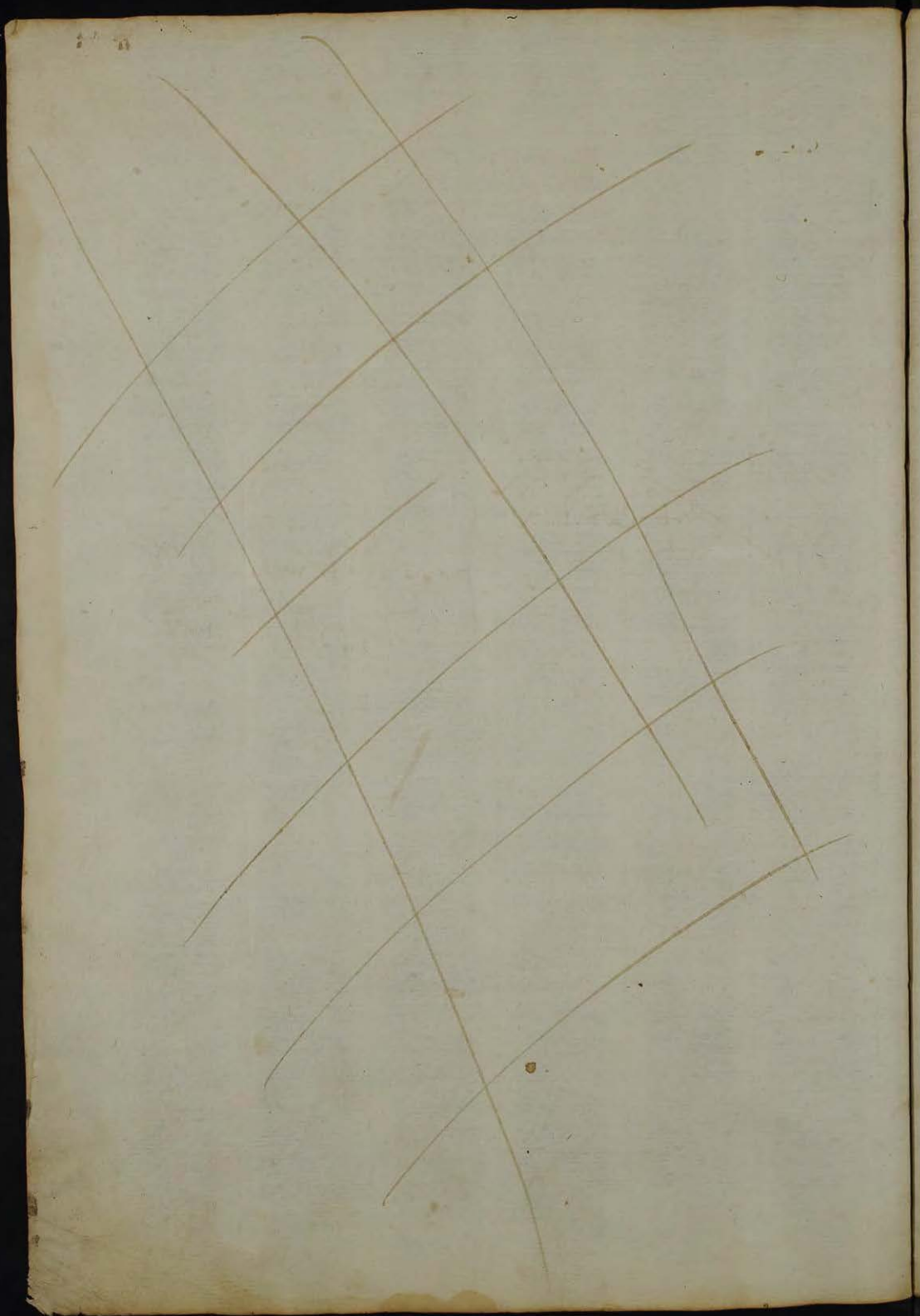
Don Juan rebello <sup>le</sup> fillo obispo & senor desta santa gloria  
 caudado sobornado mandamos que lo el ar. Ala correa ppe  
 que no suya puesto escrito en el libro de canonicos  
 el auto & capitulaciones. Vaba entendiendos que pasa  
 por diez dias del mes de marzo. Antem el presente  
 & subano. Por su vez preso de de que mandamos lo se  
 e. reuerendissima ofta ca. Dize de los conp. liz & de s. me. tr  
 no. Mandar que lo es caba luego en el libro. Solo traze  
 a firmar e que le de. Vnto. tado simple para que los altos  
 fizen de guardarlo quando se lo dize en las b. b. as. for  
 m. q. q. su. d. f. eps. lucen. Pa. so. Antem. m. p. p.

f. eps. lucen.

passo d. n. t. m.

p. Delema. 19







r  
S. S. A.  
San Juan

El qual dize seys dias y cinco de agosto  
 de seymtazon los de all de don de la roca  
 at boadi y po feis de la barba y pto pze  
 la heri ffueroes zelatibz qd ad diron qe  
 quant El monep qe s can qm de fto qd  
 de ce de lanan sto mpp bte y no se du tent m  
 q no de qmoo naya que llea nolos ca p p de la pabry  
 de la teta y los pntlebaso y ffu pnt de sloo  
 man ten m qe brys (a no raly te m fto  
 mso q p p p qd y un ptes p p de la m p  
 foden y p ftes y cozas q san tory de  
 p fte turen m p p q azia a la p p a  
 kha p m m ad co qe co p p e l e b d y fto q  
 m p p qe y as ff m m p p p de ceo p p b n  
 de q m o n a y sa h o f i z q l e o a l g o d e l a d e  
 ce f a c e l e b a d l e m a p d a b a n e m u n d a z o n q b r e  
 o l i b r a z o n e n j u a n l o p e z d e c a n e d a n g o d o d e l a  
 d r a q d e e d i l o m u z p u a d a n d e l a n p o n d e f t  
 b o a d q u a t r e z e d e p l o b d e l e p l e e b d d e d e n  
 p a s t a d o z a y m u n d a z o n d e z l i b r o m p p m  
 l o l i t e s d e s e n a l s i n d a d e s a n f e n d e t e  
 b b a /

El m d e q u i s i t o r  
 El p r o c u r a d o r  
 El l o p e z  
 p a s a d u t e m  
 p d e l e m o a t o r













fo teoera  
12

no fele  
por no sa liz aceto  
en bñ Lopez Selof  
braron en futuro e  
mº otios e ffº sm  
portadof ab to

en consistorio deis 3 no se q bro q me  
lye q de los q no vido del ayto de  
fº teoera qn pax q se on de li  
fundada q se ele de q bro q e  
e

consistorio de mº de los quize x. d bull de  
1573 de los ss Joan de de bonze allse q  
sinazo de la dñ q adas y fern ffº de  
penelas rre pºoz e presente al deseken  
on pº tuos de pºzados qe hº

Carney cezia  
cesulas

en este consistorio mandaron poner cesulas q  
las az mº cezia por un año de ffº de qe qmº  
se on mº tºre nne ffº qe qe qe qe qe qe  
dia de san ju de mº qum abone se se  
pº año

a  
92 el ffº qºoz  
Intopoz

Este consistorio supieron q dº Heno qº Intopoz  
de la dñ no qm be mº de consistorio le man  
da an e mandaron notificar a Juan Lopez  
ffº qº qº benin e consistorio loo dñas qº  
en brazos de pena de un año mº de mº qº  
bras qº qº por hº dñez qº fº hº y mº qº  
na qº de solo qº ca bese loo qº qº ta ley qº  
e loo solo no qº qº y dº Intopoz al no le dº  
un onel selo qº qº qº

en bñ  
del secretario





2 pedo aone fures mone gen aben  
En fof 7 m ugedlo quage neceen  
ben 7 p d d r b u d g d u n e p r o n o t  
Can lea on m t z r e d m t i n u p o g r  
of abere 7 d u p h e e s p r o b e r g a  
lo d r e f d e l a o d r e g e n p o t h e r d r  
qu p d a t r o b e d e r o 7 m p e d o m t a d e l e g r  
C m e n g b i m p e l o s p r o g e m e o a e r  
7 p e g u l i n f e n e d e s d e e m e b i  
v o l l e g u n a o f o r y m t a m y e n d n o m  
g r e n d i r e t m d e p e g e p u n d a e p  
a i e g e t e n g e l e n t b o r d r e g b a m y e n  
f u l o d r e g n e e e i d e e u i z e m a z e  
d e f e 7 e e e o n g o o p t u o r o n g e  
C h e r o n m r e g e n e e s p o f f m  
E n l a r d e e a t m e m m e a i n d a l u g e a  
E n C o p u g e n y e f u l i e g e e n e h o d e  
e e n z e p e d e r e d e p o 7 e e l u b g e y b e g e  
z o m b i d r e a b e t i C y g e d o i t e e e m  
t e e e e i g t r a p e e 7 e e e s p i t e p e r  
z p i c o e n e t e l e r a f i m m d n g e p e  
a f o b a d o t p e r A m m a t m e i d o n m t  
g i h e e n p r o f u a n i g e l d o d e p e d e r o  
B r a e e r 7 u n i o b e m d u d a l e s p e e  
m e e e n t r u e i e f a b e y p e e e o f f e g e  
z o a y d i f e c j z o l i e p p o e e e m o e n s  
z i g e o d i f e e g e l e e p a u t o m i f f a h  
E n d p p e e e o f d i d e r o n 7 n e g l i e e e d  
E n l o u p e e p r o b e r o l o f t o u b e r g  
E n l o u p e e p r o b e r o l o f t o u b e r g  
E n l o u p e e p r o b e r o l o f t o u b e r g

Actio 1 f f o e e d e p o a i d e m  
reclio f e g u l y e n y o r d i m e e  
D r e p i t a t



ste consistorio se debe de lo que ante el Rey y  
concaloyanes la obra de la zarzuela y de lo que ante el Rey  
simple y uniforme de cien seles a cada  
en el fey de lo de se le biera y para de

pesos y medidas / en este caso se debe de lo que ante el Rey y  
pesos como de las obras y para de lo que ante el Rey  
conforme de lo que se pague no de

transacción de la obra / este consistorio se pide de lo que ante el Rey y  
se no se que de lo que ante el Rey y de la obra  
de lo que ante el Rey y de lo que ante el Rey y de lo que ante el Rey  
que de lo que ante el Rey y de lo que ante el Rey y de lo que ante el Rey

que fin de la obra / este consistorio se pide de lo que ante el Rey y  
de lo que ante el Rey y de lo que ante el Rey y de lo que ante el Rey  
de lo que ante el Rey y de lo que ante el Rey y de lo que ante el Rey  
de lo que ante el Rey y de lo que ante el Rey y de lo que ante el Rey

a el obligado de la obra / este consistorio se pide de lo que ante el Rey y  
de lo que ante el Rey y de lo que ante el Rey y de lo que ante el Rey  
de lo que ante el Rey y de lo que ante el Rey y de lo que ante el Rey  
de lo que ante el Rey y de lo que ante el Rey y de lo que ante el Rey

de lo que ante el Rey / este consistorio se pide de lo que ante el Rey y  
de lo que ante el Rey y de lo que ante el Rey y de lo que ante el Rey  
de lo que ante el Rey y de lo que ante el Rey y de lo que ante el Rey  
de lo que ante el Rey y de lo que ante el Rey y de lo que ante el Rey

de lo que ante el Rey / este consistorio se pide de lo que ante el Rey y  
de lo que ante el Rey y de lo que ante el Rey y de lo que ante el Rey  
de lo que ante el Rey y de lo que ante el Rey y de lo que ante el Rey  
de lo que ante el Rey y de lo que ante el Rey y de lo que ante el Rey

r de p... d... p... de ma...  
 que... p... m... de... de... de...  
 de... de... de... de... de...  
 de... de... de... de... de...

on sio tozo de m... de mayo de 1572 is lo...  
 de... de... de... de... de...  
 de... de... de... de... de...

Artaga

SISA

r en que... tozo... meo... no...  
 de... de... de... de... de...  
 de... de... de... de... de...  
 de... de... de... de... de...  
 de... de... de... de... de...

visto es to... de... de...  
 de... de... de... de... de...  
 de... de... de... de... de...  
 de... de... de... de... de...  
 de... de... de... de... de...

libro se...  
 libro...  
 libro...  
 libro...





+ Consistorio de maravillas de treinta y tres años q se hicieron los señores  
 y el barquez de bonze albe y rdnario e por no de penelas  
 e yu de farnadicos regi dores y ofen ted pallei de bolam  
 profura de general

El regi de farni  
 zero de sobre de er  
 de mada de los lio

En este consistorio el regi de farnadicos e sibi don  
 H de l parececi quedo en la junta ofezizo para una  
 sobre lo dela armada para las las de bayona y a raga  
 y d po a los ofo de senres a un el mij f u de senre riegen te  
 de e tereno al tpo que d hie a los pro de las p r b m i a s  
 se dixo q cada vno de usase de su on g t o r i o de onio  
 En may para f u j do de q la d f a r m a d a se f e z e e y l b e g e  
 junta de l r e i n o y p a e r e c i s o b r e e l o y e s p a r e o a r e s  
 que a d i a n d a d o n o l b a n s o n p r i m e d e l a p r o v i s i o n d e  
 d i a m b a d o a l a d a o n g i s e r i o y m a n d o q d a p a z a n  
 s i s t o r i o h a t a s e d e l o s p r o y m p r a s e n s i s t e r a m a y a  
 d i a n o e l q u e l r e i n o r e p a b i a p r o n o a b e l a d f a d e m a d a  
 o s i s e r a m a y a e l d a n o e n d e r e s e e d f a a r m a d a y q u e  
 a r m a d a e r a n e c e s a r i a y o s f u t a r o n d e s e r y p o r e l a r t i  
 l l e r i a y m u n j a n e o a b r a n m e m e s t z y q a s b a r m p r e e  
 t a e x p u n t o e n e l a g u a y q u e e n t e a c o r m i m e n e s t z  
 y e l g a o t o q u e a r i a e l o s s e u m e s e d e l a n o q u e d a n d a d e h  
 m a z y d e d o n d e s e p d r a s a a r e l d n m s d u n d a n d o s e e  
 r u i n o y u s o q u o y o m u n j a d o a n o p r o n a s q u e e n  
 t e n d o n l o s u s o d e y n b u s e n e l p a r e c e c i e l m a l p r e e t o  
 p u d e s e n y a n s i r e d i o e r e q u e n o a l o s o f o s e m p r e l i s e  
 r i e s e n e l o s o f o s e n r e e s d e p e r n i o l o b r u a n c o n t o d a  
 b r e b e d a d

Alabala de  
 r u i o d e l m a d y  
 s e l e s t q u e e l r e  
 p r e t i m j

En este consistorio probeyeron y mandaron de seruo  
 den t r o s e f e e d i a s p e l a s f i n c a s q u e a p e r a t a a l a b a l a  
 y a z a p a g o d e l e a s o p e m i d e l o s d a n o s e y n t e r e s e a o h e b e  
 n z e r e n a l a a u d a d e d a d a e s e l e e t e g u e e l t z o e l  
 r e p a r t i m j d e s e z u e n i o s f r e p a r t i d o r e s

de dulas de hraz  
 m j e r u

Ansi mismo probeyeron que se dence dulas para foun  
 y san z y o t a o p a r t e s p a r a q u e n s e q u i s i e r a o b l i g a z  
 p r o b r a n o d o s e t r e e x p r o b e r t a c a r n i c e r i a d e e t a



audas de del dia de san juan doce mte. de febre y no tuon dozen  
to duadas //

libranj. Nro de san  
mde b. j. m. z. 27

el señr. r. r. g. d. n. de f. a. n. a. d. e. s. p. e. d. i. o. a. l. s. o. f. o. s. d. e. n. i. e. s. e. a.  
mandasent librar y pagar su tribaço por el d. a. g. n. e. d. e. l. e.  
a. u. n. a. d. e. l. s. u. n. t. a. d. e. l. e. a. a. m. a. d. a. d. e. l. e. y. s. t. r. o. s. d. e. l. a. y. n. a.  
y a. c. a. z. a. s. m. a. n. d. a. r. o. n. q. d. e. l. l. i. b. r. e. n. s. e. i. e. m. i. l. m. i. a. e. n. p. a. l.  
m. a. y. o. r. p. o. m. o. d. e. l. a. a. u. d. a. s.

*[Handwritten signatures and flourishes]*

Obligon por la alcabala del año de treinta e tres  
que es de 1000 derois

100 derois  
firma de la alcabala  
del año de 73

En el año de mil e quinientos e tres dias del mes de mayo de mill  
e quinientos e treinta e tres años e en la villa de Madrid e en el  
yuso de sus reales palacios de presente yo el d. n. r. d. e. z. n. o. d. e. z. n. o. d. e. z. n. o.  
audas a. m. i. s. t. r. a. p. a. l. b. e. n. d. a. e. p. a. g. a. d. a. e. i. n. d. i. c. a.  
de f. a. r. d. a. c. i. o. p. e. r. d. e. l. a. g. a. r. l. i. d. e. a. u. d. a. s. a. u. n. o.  
Obligon que es de mil e quatrocientos e sesenta e tres derois e por  
primas e p. a. g. a. d. a. s. d. e. z. e. n. d. o. d. e. d. e. n. d. a. d. e. n. g. a. s. u. y. t. o.  
p. o. i. a. e. t. o. d. o. s. i. n. t. a. m. e. n. t. e. d. e. m. i. l. e. a. n. o. s. d. e. l. a. d. e. o. n. o. e.  
t. a. d. a. n. o. d. e. l. a. s. p. o. r. s. i. e. p. r. e. l. t. o. d. o. r. e. n. t. a. n. o. d. e. z. e. r. o.  
q. u. e. r. e. n. n. i. a. a. p. i. m. l. i. d. e. l. e. a. n. o. d. e. z. e. n. d. i. t. y. e. l.  
a. u. t. e. n. t. i. a. d. e. l. e. g. u. y. t. a. d. e. f. o. r. s. u. r. o. b. u. e. y. e. l. e. p. i. s.  
t. o. l. i. d. e. l. d. e. a. r. i. a. n. o. y. e. l. d. e. n. d. e. l. e. g. a. r. i. s. i. o. e. d. i. b. i. s. i. o. n.  
y. q. u. e. m. a. e. l. e. i. d. e. e. s. t. e. p. a. s. o. s. f. a. n. t. e. s. a. n. o. s. n. e. c. e. r. e. y. e. n.  
t. a. d. a. n. i. b. e. e. r. e. d. e. n. t. i. n. e. d. e. z. e. n. d. o. q. u. e. l. e. g. e. r. e. d. a. n.  
y. e. l. l. i. g. a. r. o. n. d. e. n. s. u. e. p. e. r. s. o. n. a. e. l. d. e. m. i. l. e. s. e. t. e. e. r. r.  
l. i. e. s. d. e. d. o. s. e. p. o. r. a. l. e. r. d. e. o. b. r. a. s. e. r. e. f. a. n. d. a. s. e. d. a. r.  
a. b. r. a. d. o. s. e. r. e. f. a. n. d. a. d. o. t. o. d. o. s. l. o. s. m. i. s. d. e. l. a. l. c. a. b. a. l. e.  
d. e. e. t. a. a. u. d. a. s. d. i. t. e. n. e. a. n. d. e. a. s. u. n. g. d. e. l. e. s. p. e. r. t. e.  
d. i. n. o. d. e. m. i. l. e. t. o. n. o. e. s. e. t. e. n. t. a. s. t. r. e. e. p. a. z. e. e. q. u. e.  
d. i. n. o. p. a. g. o. d. e. e. s. t. e. r. a. m. a. s. u. n. g. e. a. s. u. t. r. e. c. e. t. a. e.  
f. a. t. a. q. u. e. n. o. m. b. r. e. d. e. l. a. p. e. r. s. o. n. a. q. u. e. l. e. a. y. a. a. l. e. r.  
d. e. r. e. f. t. e. a. y. e. s. t. e. p. o. n. d. o. y. a. n. s. i. p. a. g. a. r. a. n. a. n. s. i. m. e.  
a. l. r. e. p. a. r. t. i. n. g. q. u. e. e. s. t. e. p. a. n. o. d. e. f. i. z. o. a. s. u. n. g. e. e. d. u. e.  
f. a. t. a. e. r. e. c. e. t. a. r. l. o. q. u. e. a. d. e. l. e. r. d. e. l. o. s. p. r. e. p. a. r. t. i. n. g.



( 166 )

Consistorio del mes de mayo de mill e quatro e tres  
Años los señores juhos de bono e albe e forneros de las e

substitucion de albe e forneros de las e  
En el consistorio el señor juhos de bono e albe de nuevo  
e forneros de las e para el año de supracomenido y no de las  
e forneros de las e para el año de supracomenido y no de las  
e forneros de las e para el año de supracomenido y no de las  
e forneros de las e para el año de supracomenido y no de las  
e forneros de las e para el año de supracomenido y no de las

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

carta de mayo  
de las e de las e  
en el año de

En el consistorio los señores de las e de las e de las e  
de las e de las e de las e de las e de las e de las e  
de las e de las e de las e de las e de las e de las e  
de las e de las e de las e de las e de las e de las e  
de las e de las e de las e de las e de las e de las e  
de las e de las e de las e de las e de las e de las e

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

Consistorio de mayo de mill e quatro e tres  
de las e de las e de las e de las e de las e de las e  
de las e de las e de las e de las e de las e de las e  
de las e de las e de las e de las e de las e de las e  
de las e de las e de las e de las e de las e de las e  
de las e de las e de las e de las e de las e de las e

rebeca de las e  
par tny de las e

En el consistorio de las e de las e de las e de las e  
de las e de las e de las e de las e de las e de las e  
de las e de las e de las e de las e de las e de las e  
de las e de las e de las e de las e de las e de las e  
de las e de las e de las e de las e de las e de las e  
de las e de las e de las e de las e de las e de las e

cedulas de  
enjuerim

En este Consistorio se beyeron deponer cedulas para  
la carniceria de la ciudad de ... de ... que ...  
puestas a se ... de ... de ... de ...  
en ...

Sisa de la ...  
del mercado

En este Consistorio se puso la sisa de la ...  
de ... del mercado por un ... que ...  
tarse el mes de ... pasado por ...  
... a ... de ...  
... de ...  
... de ...  
... de ...  
... de ...

En ...

Letra del ...  
de ...

En este Consistorio se beyeron deponer ...  
... de ...  
... de ...  
... de ...  
... de ...  
... de ...

En ...

Consistorio de ...  
... de ...  
... de ...  
... de ...  
... de ...  
... de ...

Carta del ...  
de ...

En este Consistorio se beyeron deponer ...  
... de ...  
... de ...  
... de ...  
... de ...  
... de ...



quarenta equituras y el anterior veinte e yo  
 quemanden. Aterto de lagrabio querres abder  
 andad y pobres de esta to marla onega de figo y of  
 decen tino y osario fee m e y oloza. un muez  
 q n s e a d a t a n t e d e b a p o d e f u r a m q u e a g a e a n  
 p r e m e d l o m e g e z i e e l p o n g a n p r e a s s i m o n e  
 m a g n a p a r t e r e a l a d e g r a b i o a t e n t o n  
 d e e t i l i a n d d e e r a n d a d y a z e n d o l o a n z i. A z a n  
 q u e s e e e s f l a m i n e a d e y o b o p a r s e d e e e s a n t e  
 l o s e n r e e s r e e y e y d r e e s r e e s p o n d e r o n d e  
 l a b e r i a n e s b e r i n q u e s s

carniceria puzola  
 a e de b a r r i o  
 x e a n n  
 x o n b a r r  
 e e y d e a l a b a e n a

e n e s t e a n s i t o r i o a l d e b a r r i o a n t e r o p u s o l i o a z  
 n j e r i a d e e t o a n d a d p o r t h e o t i n s y y o d a n e l i b e r a  
 d e b a r r i o a l d e h o n d e l p o m i s y e l s a r n e r o a d r e z e  
 q u e s u b e r a t o d e a l a n d y t e n d r a d i s t a l e s y e  
 d o s a r t a d o r e s e y a g a r a d r e z e s e r i s m l l m e s d e  
 l a b a l a c a d a b n a n d y d a r a f i n q u e f e r n a e s  
 y a b o n a d a e d e p r o b e r y p a g a r a l a b a l a e n  
 y t o m a r a l a c a s a l a p a r t e d e l e s t e r e s e n a l i d a  
 p a r a p r o b e r c a d a e q u i n r o q u e e s s h e r e d a d a e  
 l a p a g a r a y a n e s t o y a n t o m a d a n d a o n e s  
 o n s e s e e e d r e e d a r l a c a r n i c e r i a y d e e l d o  
 m y t i o l i p o s t u r a y a n t o s e l e r e m a t e m m a n a d o s  
 e l d i l a p u s o a n t e m t e n y l l m e s d e a l a b a e n d o  
 m y t u f e e e l i p o s t u r a



Mem  
 En San Juan

Cons. p u s d e f u e b e s s o n z e d e m y o d e m l l e o n o d e e l e n t o  
 e t r e s a n s l o c s e m a e s i n t o d e b o n o s a l b e e f o r o x  
 x a n e l a s r e g i d o r

En San Juan  
 de San Juan

f e m a t o s e e n a n t o n j o a l l a s i g a d e l a s a r g a s a l b i n o d e l  
 m e r c a d o e n a t o r z e m l l m e s p r e b n a n d e n t e r o q u e s e n  
 p e a e l p r i m d e s a n t o r o p a s a d o s t o d o s l e d n o y l o s  
 d e p a g a r m y t a d d e s a n j u a n y m y t a d d i n b i l i d a d y l e n t o m  
 d a z o n q u e n t i o d e t r e s d e l a s a s m a d e c o q u e s e e n r e y s e  
 l o c a l d i c o n e e s a l o b s e r v a d o r d e l a d i s a s a n t a l d  
